

HELSINGIN KAUPUNGIN
TILASTOLLINEN VUOSIKIRJA.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOKONTTORIN JULKAISEMA.

STATISTISK ÅRSBOK
FÖR HELSINGFORS STAD.

UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA KONTOR.

16.

1923.

ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE
DE HELSINGFORS

16.

1923.

PUBLIÉ PAR LE BUREAU DE STATISTIQUE
DE LA VILLE DE HELSINGFORS.

Table des matières en français voir page XXI.

HELSINGFORS 1923. MERCATORS TRYCKERI AKTIEBOLAG.

Utläufse.

Esillä olewa Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan kuudestoista vuosikerta on toimitettu pääajassa saman suunnitelman mukaan kuin edelliset vuosikerrat. Useita tauluja on jätetty pois, mutta kun on katjottu wälttämättömäksi julkaista muutamia uusia tauluja, on taulujen lukumäärä alentunut ainoastaan 9:llä eli 319:stä 310:een ja taulukirjien luku 2:lla eli 410:stä 408:aan.

Uusien taulujen joukossa huomataan n:ot 42—43, joissa joulukuun 8 p:nä 1920 toimitetussa wäestölaskennassa kerjtyneet wäestön ryhmitystä ammatin mukaan koskevat tiedot owat julkaistut, n:o 46, jossa annetaan tietoja wihittijien miesten ja naisten iästä toisiin ja wervattuina, n:ot 101—104 uusine tietoineen köyhäinhoidon awustustensaajista, n:ot 111—112 lastenjuojelulautakunnan toiminnasta, n:ot 160—163 tietoineen syntyneen ilmoitetuista rikofjista kielto-
lafia vastaan ja juopumusrikofjista sekä tafawarifoidusta alkoholistia, n:o 217 rautatien paikallisliikennettä koskevilla tiedoilla, n:o 222 liikennettä Brändön, Hagan ja Munkkiniemen raitioteillä walaistawine numeroineen, n:o 292, joka sijältää kaupungin menot lastenjuojelutoiminnasta, n:o 299 josta ilmenee kaupungin warallisuusbilanssi joulukuun 31 p:nä 1922 sekä n:ot 304—305 n. k. yleis-
hyödyllistä rakennustoimintaa walastawine tietoineen. Wähöskin taulut n:ot

Förord.

Föreliggande sextonde årgång av Statistisk årsbok för Helsingfors stad har utarbetats enligt i huvudsak samma plan som föregående årgångar. En del tabeller ha uteslutits, men då det ansetts nödigt att införa några nya tabeller, har antalet tabeller nedgått med endast 9 eller från 319 till 310 och antalet tabellsidor med 2 eller från 410 till 408.

Bland de nya tabellerna märkas n:ris 42—43, i vilka de vid folkräkningen den 8 december 1920 insamlade yrkesstatistiska data publicerats, n:o 46, i vilken meddelas uppgifter om vigda mäns och kvinnors ålder i kombination med varandra, n:ris 101—104 med nya uppgifter om fattigvårdens underhållstagare, n:ris 111—112 beträffande barnskydds nämndens verksamhet, n:ris 160—163 med uppgifter om till åtal anmälda brott mot förbudslagen och fylleriförseelser samt beslagtagen alkohol, n:o 217 med data angående lokaltrafiken å järnvägen, n:o 222 med siffror belysande spårvägstrafiken å linjerna till Brändö, Haga och Munksnäs, n:o 292 belysande stadens utgifter för barnskyddsverksamheten, n:o 299 med stadens förmögenhetsbilans per 31 december 1922 samt n:ris 304—305 med siffror belysande den s. k. allmännyttiga byggnadsverksamheten. Även tabellerna n:ris 26—29 belysande

26—29 rakennustoiminnasta, n:o 208 kaupungin ulkomaista merenfulkua koskewa ja n:ot 274—276 tietoineen kuolinpejistä, jotka viimeksi esiintywät vuoden 1921 vuosikirjasja, omat nyt taasen otetut mukaan huomattawasti uudistetuina. Yksityiskohtaisia tietoja kahdelta muodelta julkaistaan kaupungin tehdasteollisuudesta (n:ot 184—192) ja kaupungin tuloista ja menoista (n:ot 283—285). Sitä paitsi on joukko tauluja uudesti järjestytyt ja supistettu.

Joukko yksityiskohtaisia tietoja kääjtelewiä tauluja 1920 vuoden fiinteistö- ja wäestölaskennasta ja 1922 vuoden eduskuntawaaleista on jätetty pois, kun ei ole katsottu tarpeelliseksi painattaa niitä toista kertaa. Vielä puuttuu tässä tietoja kaupungisja kannetusta huwiwerosta, koska niitä ei enää ole saatawisja, sekä muodelta 1921 waltiolle werotetusta tuloja omaisuuswerosta, jynstä että tähdellisiä tietoja ei ole woiu saada ennen painattamista. Lopuksi on aikaisemmin julkaistut kaupungin waroja ja weltoja koskewat tiedot (n:ot 312—313 vuoden 1922 vuosikirjasja) jätetty pois jynstä ettei ole woiu saada tänsin werrattawia tietoja muodelta 1922; näitä korwaa ofittain uusi taulu n:o 299.

Yleisenä tauluisja esitettyjä suhdelukuja koskewana huomautuksena mainittakoon, että erilaatuisia absoluuttisia lukuja wäkilukuun wertailtaesja kaikkialla, misjä ei nimenomaan toisin ilmoiteta, on käytetty kirfontirjojen mukaista keskewäkilukua. Tauluisja olewat pisteet (·) merkityewät, ettei tietoja ole woiu saada, wiivat (—) taasen, ettei jarekseen otjarekseen ojoittamia tapauksia lainkaan ole esiintynyt, t. j. samaa kuin 0 merkki, mistä seikasta wäärinääjitysten wälttä-

byggnadsverksamheten, n:o 208 angående stadens sjöfart på utlandet och n:ris 274—276 med uppgifter om arvsbon, vilka senast ingingo i 1921 års årsbok, ha nu änyo införts i betydligt omarbetat skick. Detaljuppgifter för två år meddelas beträffande den industriella verksamheten i stadens (n:ris 184—192) och angående stadens inkomster och utgifter (n:ris 283—285). Dessutom ha en del tabeller omarbetats och inskränkts till omfånget.

Bortlämnats ha en del tabeller med detaljerade uppgifter angående resultaten av 1920 års bostads- och folkräkning samt 1922 års riksdagsval, vilka ej ansetts böra för andra gången avtryckas. Vidare saknas här uppgifter om i staden uppburen nöjesskatt, emedan sådana ej längre stå till buds, samt angående för år 1921 debiterad inkomst- och förmögenhetsskatt till staten, emedan fullständiga data ej före tryckningen kunnat erhållas. Slutligen ha de tidigare offentliggjorda uppgifterna om stadens tillgångar och skulder (n:ris 312—313 i 1922 års årsbok) bortlämnats, emedan fullt jämförbara data för år 1922 ej erhållits; de ersättas delwis av den nya tabellen n:o 299.

Såsom en allmän anmärkning beträffande i tabellerna meddelade relativa tal må framhållas, att vid jämförelse av absoluta tal av olika slag med folkmängden överallt, där annat ej uttryckligen säges, den kyrkskrivna medelfolkmängden kommit till användning. I tabellerna införda punkter (·) beteckna att uppgifter icke kunnat erhållas, streck (—) åter att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit, m. a. o. detsamma som siffran 0, vilket till und-

mieliksi tässä kertaa kaikkiaan huomautettakoon.

Lähteiden luettelo ja hakemisto ovat laaditut saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa; oheenliitettyt kartat ovat myöskin samat kuin aikaisemmin.

Wuosikirjan toimittamista on johtanut allekirjoittanut.

Wastuunalaisesta numeroaineiston tarkistuksesta ja korrehtuurin lähimmästä tarkastuksesta on huolehtinut assistentti Karin Hoffström.

Helsingin kaupungin tilastofonttorisja, joulukuun 14 päivänä 1923.

vikande av missförstånd här må en gång för alla påpekas.

Källförteckningen och sakregistret äro uppgjorda enligt samma plan som i närmast föregående årgång; de bifogade kartorna äro likaså desamma som tidigare.

Årsbokens redigering har omhändertagits av undertecknad.

Den ansvarsfulla kontrollen av siffermaterialet och den närmaste granskningen av korrekturen har handtagits av assistenten Karin Hoffström.

Helsingfors stads statistiska kontor, den 14 december 1923.

Otto Bruun.

Sijällysluettelo.

I. Lämpö määrä, ilmanlaatu y. m.

	Siv.
1. Ilman keskilämpötila vuosina 1829—1922	1
2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1922 ynnä keskimäärät vuosina 1881—1910	2
3. Sääsuhteet vuosina 1913—22	4
4. Uuringonpaiste- ja pilvisuhteet vuosina 1913—22	4
5. Webenkorkeus vuosina 1904—22 Kaiwo-puiston mareografin mukaan	5
6. Meriweden lämpö vuosina 1906—22	6
7. Meriweden suolamäärä vuosina 1906—22	6
8. Jään vahvuus sekä jäähänmenon ja jäänlähdon aika jatkamisja talvina 1919—23	7

II. Pinta-ala ja jaotus, kadut, viemärikanavat.

9. Kaupunkiaseman pinta-ala vuonna 1922, jaettuna maan käyttämisen mukaan	8
10. Kaupunkiaseman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lukumäärä vuosina 1910—22	9
11. Esioitettu uudet kadut vuosina 1912—22	10
12. Kaupungin asemalaaman alueella olevien katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-ala vuosina 1902—22	11
13. Viemärikanavat ja tyhjälukaitot vuosina 1902—22	11
14. Uudet viemärikanavat y. m. ja niiden kustannus vuosina 1911—22	12

III. Käytettävissä olevat ja myydyt tontit.

15. Myytävänä olevat tontit vuosina 1910—22	13
16. Kaupungin omia tarpeita varten wacatut tontit vuonna 1922	14
17. Kaupungin vuosina 1901—22 myymät tontit	14

IV. Kiinteistöt, rakennukset ja huoneet.

18. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset vuosina 1870—1920, kaupunginomain	15
---	----

Innehållsförteckning.

I. Temperatur, väderlek m. m.

	Sid.
1. Luftens medeltemperatur åren 1829—1922	1
2. Luftens medeltemperatur för varje dygn år 1922 jämte medeltal för åren 1881—1910	2
3. Väderleksförhållandena åren 1913—22	4
4. Solskens- och molnighetsförhållandena åren 1913—22	4
5. Vattenståndet åren 1904—22 enligt mareografen i Brunnsparken	5
6. Havsvattnets temperatur åren 1906—22	6
7. Havsvattnets salthalt åren 1906—22	6
8. Isens tjocklek samt tidpunkten för isläggningen och islossningen i hamnarna vintrarna 1919—23	7

II. Ytinnehåll och indelning, gator, avloppskanaler.

9. Stadsplanens ytinnehåll år 1922, fördelat efter markens användning	8
10. Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. åren 1910—22	9
11. Planerade nya gator åren 1912—22	10
12. Längden och arealen av gator och allmänna platser inom stadsplanens område åren 1902—22	11
13. Avloppskanaler och infallsbrunnar åren 1902—22	11
14. Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma åren 1911—22	12

III. Disponibla och försålda tomter.

15. Till försäljning disponibla tomter åren 1910—22	13
16. För stadens eget behov reserverade tomter år 1922	14
17. Av staden försålda tomter åren 1901—22	14

IV. Fastigheter, byggnader och rum.

18. Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader åren 1870—1920, stadsdelsvi	15
--	----

	Siv.
19. Huoneet lämmitettävissä rakennuksissa vuonna 1920, terrofittain, sekä lämmitettävät huoneet vuosina 1870—1910, kaupunginofittain	16

V. Huoneistot ja asunto-olot.

20. Asutut huoneistot, ryhmitettyinä asuinhuoneluun mukaan, vuonna 1920, kaupunginofittain	18
21. Asuinhuoneet asutuisissa huoneistoissa, huoneistojen huoneluun mukaan ryhmitettyinä, vuonna 1920, kaupunginofittain	20
22. Erisuuruissa huoneistoissa asumat henkilöt vuonna 1920, kaupunginofittain ..	22
23. Asutut huoneistot ja niissä olevat asuinhuoneet vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluun mukaan ..	24
24. Taloustunnat vuonna 1920, jäsenlukuunsa mukaan, kaupunginofittain	25
25. Erisuuruisten taloustuntien henkilöluku vuonna 1920, kaupunginofittain	26

VI. Rakennustoiminta.

26. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet lämmitettävät huoneet vuosina 1911—21, ryhmitettyinä aijotun käyttämistavan mukaan, kaupunginofittain	28
27. Lämmitettävät huoneet uutisrakennuksissa, joiden loppukatselmus toimitettiin vuosina 1911—21, ryhmitettyinä terrofittain ja rakennusten rakennusaineen mukaan	30
28. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—21, kaupunginofittain	31
29. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—21 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen fuuruuden mukaan ..	32

VII. Väestö.

30. Henkilöjoissa oleva väestö vuosina 1913—22, kaupunginofittain	33
31. Henkilöjoissa oleva väestö vuosina 1885—1922, ryhmitettyinä yhteiskunta-aseman, sukupuolen y. m. mukaan	34
32. Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölastennan mukaan vuonna 1920, kaupunginofittain	36
33. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskusten y. m. väestö väestölastennan mukaan vuonna 1920	38
34. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, kaupunginofittain	40
35. Todellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä tielen mukaan, kaupunginofittain ..	41

	Sid.
19. Rum i uppvärmbara byggnader år 1920, efter höjdläge, samt uppvärmbara rum åren 1870—1910, stadsdelsvis	16

V. Lokaler och bostadsförhållanden.

20. Bebodda lokaler, fördelade efter boningsrummens antal, år 1920, stadsdelsvis ..	18
21. Boningsrum i bebodda lokaler, grupperade efter lokalernas rumantal, år 1920, stadsdelsvis	20
22. I lokaler av olika storlek boende personer år 1920, stadsdelsvis	22
23. Bebodda lokaler och i dem befintliga boningsrum åren 1870—1920, grupperade efter lokalernas rumantal	24
24. Hushåll år 1920, efter storlek, stadsdelsvis	25
25. Personantalet i hushåll av olika storlek år 1920, stadsdelsvis	26

VI. Byggnadsverksamhet.

26. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—21 stadsdelsvis	28
27. Uppvärmbara rum i åren 1911—21 avsynade nybyggnader, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial	30
28. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna bostadslokaler och rum under åren 1918—21, stadsdelsvis ..	31
29. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—21 nytillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek	32

VII. Befolkning.

30. Mantalsskriven befolkning åren 1913—22, stadsdelsvis	33
31. Den mantalsskrivna befolkningen åren 1885—1922, fördelad efter samhällsställning, kön m. m.	34
32. Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen år 1920, stadsdelsvis	36
33. De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m. befolkning enligt folkräkningen år 1920	38
34. Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis	40
35. Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis	41

	Siv.		Sid.
36. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettyinä siivostysmäärän ja sukupuolen mukaan	42	36. Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön	42
37. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä siivostysmäärän ja kielen mukaan, prosenttilukuja ..	42	37. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal	42
38. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920 ryhmitettyinä siivostysmäärän, kielen ja sukupuolen mukaan	43	38. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön	43
39. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä kielen mukaan	44	39. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk	44
40. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä ammatissa toimivoin, näiden omaisiin y. m.	45	40. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.	45
41. Todellinen väestö vuosina, 1870—1920, elinkeinoryhmittäin	46	41. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad i näringsgrupper	46
42. Todellinen väestö vuonna 1920, elinkeinon mukaan	48	42. Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter näring	48
43. Teollisuuden ja käsityön palveluksessa olevat työnjohtajat ja työntekijät vuonna 1920, ryhmitettyinä ammatinsa mukaan, sekä heidän perheenjäsenensä ja palvelusväkensä	54	43. Inom industri och hantverk anställda arbetsledare och arbetare år 1920, fördelade efter yrke, samt deras familjemedlemmar och tjänstefolk	54
44. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1810—1920, seurakunnittain	58	44. Kyrkskriven befolkning åren 1810—1920, församlingsvis	58
45. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1910—21 ja kirkonkirjojen mutainen keskimääräinen lukumäärä vuosina	60	45. Kyrkskriven befolkning åren 1910—21 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år	60

VIII. Väkiluvunmuutokset.

46. Vihityt vuonna 1921, ryhmitettyinä avioliittomenijäin iän mukaan	60
47. Vihityt vuonna 1921, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittomenijäin iän ja siivilisäädyn mukaan	61
48. Vihityt vuosina 1881—1921, miehen ja naisen ikä avioliittoa solmittaessa	62
49. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1921	63
50. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1921, kuulausittain	63
51. Laidin eron kautta puretut avioliitot vuonna 1921, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja purettaessa	64
52. Laidin eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—21, jaettuina avioeron syiden mukaan	65
53. Laidin eron kautta puretut avioliitot vuonna 1921, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan	66
54. Oletustaus lapsenhynnyttäjin vuosina 1881—1921	67
55. Lapsenhynnyttäjät vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä iän mukaan	68
56. Lapsenhynnyttäjät vuonna 1921, seurakunnittain	69
57. Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1881—1921, suhdelukuja	69

VIII. Folkmängdsförändringar.

46. Vigda år 1921, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående ..	60
47. Vigda år 1921, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående ..	61
48. Vigda åren 1881—1921, mannens och hustruns ålder vid äktenskapets ingående ..	62
49. Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1921	63
50. Ingångna äktenskap åren 1881—1921, månadsvis	63
51. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1921, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning	64
52. Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—21, fördelade efter orsakerna till skilsmässan	65
53. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1921, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder	66
54. Översikt av barnaföderskor åren 1881—1921	67
55. Barnaföderskor åren 1881—1921, fördelade efter ålder	68
56. Barnaföderskor år 1921, församlingsvis ..	69
57. Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1881—1921, relativa tal	69

	Sim.		Sid.
58. Syntyneet vuosina 1881—1921, kuukausittain	71	58. Födda åren 1881—1921, månadsvis....	71
59. Kuolleet vuosina 1881—1921, kuukausittain	72	59. Döda åren 1881—1921, månadsvis	72
60. Kuolleet vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan	73	60. Döda åren 1881—1921, fördelade efter kön och ålder	73
61. Syntyneet ja kuolleet vuosina 1811—1921	74	61. Födda och döda åren 1811—1921	74
62. Syntyneet vuonna 1911—20, ryhmitettyinä aviollisen tai aviottoman syntyperän mukaan sekä kuukausittain ja seurakunnittain, ynnä katsaus elävänä syntyneisiin vuosina 1911—20, seurakunnittain	76	62. Födda år 1921, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1911—20, församlingsvis ..	76
63. Kuolleet vuonna 1921, ryhmitettyinä sukupuolen, siivilisäädyn ja iän mukaan sekä kuukausittain ja seurakunnittain, ynnä yleiskatsaus vuosilta 1911—20, seurakunnittain	78	63. Döda år 1921, fördelade efter kön, civilstånd och ålder samt månads- och församlingsvis, jämte översikt för åren 1911—20, församlingsvis	78
64. Kuolleet vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, prosenttilukuja	80	64. Döda åren 1881—1921, fördelade efter kön och ålder, procenttal	80
65. Kuolleet vuosina 1911—21, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan	81	65. Döda åren 1911—21, fördelade efter dödsorsak	81
66. Kuolleet 10 000 henteä kohti vuosina 1891—1921, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan	82	66. Döda på 10 000 personer åren 1891—1921, fördelade efter dödsorsak	82
67. Katsaus kaupunkiin ja fieltä pois muutaneisiin henkilöihin vuosina 1881—1910	83	67. Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer åren 1881—1910	83
68. Kaupunkiin sijäänmuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1921, kuukausittain	83	68. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1921, månadsvis	83
69. Muuttoliike vuosina 1912—21, seurakunnittain	84	69. Flyttningsrörelsen åren 1912—21, församlingsvis	84
70. Kaupunkiin sijäänmuuttaneet ja fieltä poismuuttaneet vuonna 1921, ryhmitettyinä sen paikkaluonnon mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui	86	70. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1921, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde	86
71. Katsaus väkiluvunmuutosten tuloksiin vuosina 1881—1921	88	71. Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1921	88
72. Siirtolaiset vuonna 1922, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siivilisäädyn ja matkan määräpajan mukaan	90	72. Emigranter år 1922, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort	90
73. Siirtolaiset vuosina 1893—1922, kuukausittain	91	73. Emigranter åren 1893—1922, månadsvis	91

IX. Sairaanhoidto.

74. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1900—22, kuukausittain	91
75. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1913—22	92
76. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset 10 000 henteä kohti vuosina 1881—1922	94
77. Ilmoitetut tärkeimpien tuskutautien tapaukset vuosina 1913—22, kuukausittain ..	95
78. Uluelääkärien y. m. hoitamat taudintapaukset vuosina 1890—1922, alueittain ..	96
79. Uluelääkärien y. m. hoitamat taudintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden sukupuolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden tekemät sairaskäynnit vuosina 1890—1922	97
80. Kunnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1900—22	98

IX. Sjukvård.

74. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—22, månadsvis	91
75. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1913—22	92
76. Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1922	94
77. Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1913—22, månadsvis	95
78. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall åren 1890—1922, distriktsvis ..	96
79. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1922	97
80. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1900—22	98

	Siv.
81. Sairaaloita, lääkärejä, apteekkeja y. m. vuosina 1910—23	98
82. Katkaus potilaisiin ja sairaanhoitopiiriin sairaaloissa sekä käynteihin poliklinikoissa vuosina 1903—21	99
83. Sairaalan toiminta vuonna 1921	100
84. Kunnan sairaalan palveluksessa oleva sairaanhoitohenkilökunta vuosina 1914—23	102
85. Saitaiden vaihtuminen Marian sairaalassa vuosina 1900—22	102
86. Sairaanhoidon kulkutautisairaalassa vuosina 1914—22	104
87. Sairaanhoidon Nidbyn mielisairaalassa vuosina 1914—22	105
88. Sairaanhoidon Humaliston sairaalassa vuosina 1907—22	105
89. Sairaanhoidon Kivellän sairaalassa vuosina 1900—22	106
90. Keuhkotautisten poliklinikan toiminta vuosina 1904—22	107
91. Katkaus poliklinikkain y. m. laitosten toimintaan vuonna 1921	108

X. Terveydenhoito.

92. Duluntylän kesäpäiväparantola vuosina 1912—22	109
93. Tarjastetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1916—22	109
94. Terveystoimiston veneeristen tautien vastustamista varten toiminta vuosina 1910—22	110
95. Toimitettuja desinfiomisiä vuosina 1910—22	111
96. Sihatarkastusajemalla tarkastettu ja hylätty liha vuosina 1917—22	111
97. Kaupaksi pidetyn maidon tarkastus vuosina 1913—22	112
98. Terveydellisten tutkimusten laboratorion toiminta vuosina 1910—22	113
99. Julkinen rokotus vuosina 1910—22	113

XI. Röyhäinhoito.

100. Röyhäinhoitohallituksen toimesta elätetyt, avustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1897—1922	114
101. Röyhäinhoidon avustuksen saajat vuonna 1922 elinkeinon tai toimen mukaan	115
102. Röyhäinhoidon avustuksen saajat yli 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyin mukaan vuonna 1922	116
103. Röyhäinhoidon avustuksen saajat alle 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyin mukaan vuonna 1922	117
104. Röyhäinhoidon avustuksen saajat vuonna 1922, jaettuina kotipaikan ja syntymäpaikan mukaan	118

	Sid.
81. Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. åren 1910—23	98
82. Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1903—21	99
83. Sjukhusens verksamhet år 1921	100
84. Vid de kommunala sjukhusen anställd sjukvårdspersonal åren 1914—23	102
85. Patientomsättningen å Maria sjukhus åren 1900—22	102
86. Sjukvården å epidemisjukhuset åren 1914—22	104
87. Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby åren 1914—22	105
88. Sjukvården å Humlebergs sjukhus åren 1907—22	105
89. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—22	106
90. Poliklinikens för tuberkulösa verksamhet åren 1904—22	107
91. Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1921	108

X. Hälsovård.

92. Somnardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—22	109
93. Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1916—22	109
94. Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—22	110
95. Verkställda desinfektioner åren 1910—22	111
96. Å köttkontrollstationen undersökt och kasserat kött åren 1917—22	111
97. Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—22	112
98. Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—22	113
99. Den offentliga vaccinationen åren 1910—22	113

XI. Fattigvård.

100. Genom fattigvårdsstyrelsens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1897—1922	114
101. Fattigvårdens underhållstagare år 1922 efter näring eller syssla	115
102. Fattigvårdens underhållstagare över 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1922	116
103. Fattigvårdens underhållstagare under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1922	117
104. Fattigvårdens underhållstagare år 1922, fördelade efter hemort och födelseort	118

	Sid.
105. Kunnalliskodissa elätetyt henkilöt vuosina 1912—22	118
106. Miesten työlaitoksen elätetyt henkilöt vuosina 1912—22	119
107. Miesten työlaitoksen toiminta vuosina 1905—22	119

XII. Lastenhuolto.

108. Maitopisara-yhdistyksen maidonjakelu pienille lapsille vuosina 1912—22	120
109. Köyhäin lasten työlaitoksen toiminta vuosina 1912—22	120
110. Lastenhoito-yhdistyksen lastenmajalaisia ja lastenseimisiä hoidetut lapset sekä Pippingköldin turvalaitoksen otetut äidit lapsineen vuosina 1911—22	121
111. Lastenhuoltolautakunnan toimesta elänteelle annetut lapset vuosina 1909—22	121
112. Lastenhuoltolautakunnan lastenkodissa ja koulukodissa elätetyt lapset vuosina 1912—22	122
113. Lastenhuoltolautakunnan huostaan otetut lapset vuosina 1900—22	123
114. Kaupungin kasvatustilokset luvuvuosina 1911—23	124
115. Lastenhuoltolautakunnan valvonnassa olleet aviottomat lapset 1919—22	126
116. Lastenhuoltolautakunnan toimesta erinäisissä laitoissa hoidetut aistiavalliset lapset vuosina 1916—22	126
117. Poikien vastaanotto- ja hawainto- sekä oppipoikakodit vuosina 1913—22	127

XIII. Opetus- ja siwistyslaitokset.

118. Vuokkia kaupungin kansakouluissa luvuvuosina 1899—1923	127
119. Kaupungin kansakoulujen oppilaat luvuvuonna 1922—23, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan	128
120. Kaupungin kansakoulujen oppilaat luvuvuosina 1890—1923	130
121. Kaupungin kansakoulujen opettajakunta luvuvuosina 1916—23	132
122. Kansakoulujen kesäsiirtolat vuosina 1910—22	132
123. Sedmigradskyn pientenlastenkoulu ja Marian turvalaitos luvuvuosina 1899—1923	133
124. Walmistawat koulut vuosina 1896—1921	133
125. Kansanlastentarhat vuosina 1907—23	134
126. Työväenopisto luvuvuosina 1914—23	136
127. Katkaus alleisoppilaitoksiin luvuvuosina 1896—1921	137
128. Alleisoppilaitokset luvuvuonna 1920—21	138
129. Jatto-opistot tyttäjä warten luvuvuosina 1899—1921	140
130. Suomen teknillinen korkeakoulu luvuvuosina 1909—23	140
131. Yliopistossa opiskelewat kewätlukuvuosina 1895—1923	141

	Sid.
105. Å kommunalhemmet underhållna personer åren 1912—22	118
106. Å arbetsinrättningen för män underhållna personer, åren 1912—22	119
107. Verksamheten vid arbetsinrättningen för män åren 1905—22	119

XII. Barnskydd.

108. Föreningen Mjölkdroppens mjölkutdelning åt späda barn åren 1912—22	120
109. Arbetshemmens för fattiga barn verksamhet åren 1912—22	120
110. I barnvårdsföreningens barnhärbärgen och barnkrubbor vårdade barn samt i Pippingskölds asyl intagna mödrar med barn åren 1911—22	121
111. Genom barnskydds nämndens försorg utackorderade barn åren 1909—22	121
112. I barnskydds nämndens barnhem och skolor underhållna barn åren 1912—22	122
113. Under barnskydds nämndens omvårdnad stående barn åren 1900—22	123
114. Stadens uppfostringsanstalter läsåren 1911—23	124
115. Under barnskydds nämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1919—22	126
116. Genom barnskydds nämndens försorg i en del inrättningar vårdade abnorma barn åren 1916—22	126
117. Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1913—22	127

XIII. Undervisnings- och bildningsanstalter.

118. Antalet klasser i stadens folkskolor läsåren 1899—1923	127
119. Elewantalet i stadens folkskolor läsåret 1922—23, fördelat efter skolor och klasser	128
120. Elewantalet i stadens folkskolor läsåren 1890—1923	130
121. Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsåren 1916—23	132
122. Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—22	132
123. Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl läsåren 1899—1923	133
124. Förberedande skolorna åren 1896—1921	133
125. Folkbarnträgdårdarna åren 1907—23	134
126. Arbetarinstitutet läsåren 1914—23	136
127. Översikt av elementarläroverken läsåren 1896—1921	137
128. Elementarläroverken läsåret 1920—21	138
129. Fortbildningsläroverken för flickor läsåren 1899—1921	140
130. Tekniska högskolan i Finland läsåren 1909—23	140
131. Studerande vid universitetet vårterminerna 1895—1923	141

	Siv.
132. Yliopiston opettajatunta lukuvuosina 1899—1923	142
133. Raupunginorkesteri soittotoufina 1914—23	142
134. Erikoisammattikoulut lukuvuonna 1921—22	143
135. Käynnit Suomen waltioaristosfa wuofina 1900—22	144
136. Raupunginkirjaston kirjawarasto wuofina 1900—22	144
137. Käynnit kaupunginkirjaston lufufaleisfa wuofina 1914—22	145
138. Raupunginkirjaston ja sen haaraofastojen lainausliite wuofina 1911—22	146
139. Raupunginkirjaston lainausliite wuofina 1911—22, fuurtaufittain	148
140. Sainat kaupunginkirjaston kirjawaraston eri ofastoilta wuofina 1911—22	149
141. Sainaat kaupunginkirjastosta wuofina 1912—22	150
142. Edustunnan kirjasto wuofina 1914—22	152
143. Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen wuofina 1914—22	152

XIV. Oikeus- ja poliisitoimi.

144. Raastuwanoikeudessa käsitellyt jutut ja afiat wuofina 1900—21	153
145. Raastuwanoikeuden ratkaisemat siwili-jutut ja -afiat wuofina 1900—21	154
146. Kiinteistöjen luowutukset, joille raastuwanoikeus myönsi ensi lainhuudot wuonna 1921, kaupunginosittain	155
147. Raastuwanoikeuden myöntämät, uudistamat ja kuolettamat kiinnitykset kiinteistöihin wuofina 1891—1921	156
148. Raastuwanoikeuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arwo wuofina 1891—1921	156
149. Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulosottojutut wuofina 1903—21	157
150. Rifokset ja rikkonukset, joista henkilöitä raastuwanoikeudessa on fyypäätti tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkonusten laadun mukaan, wuofina 1916—22	158
151. Raastuwanoikeudessa lopullisen toimenpiteen alaiseffi saatetut rikosjutut ja fyypettyt henkilöt wuofina 1900—21	160
152. Raupunginwoutien toiminta wuofina 1900—22	161
153. Afiajn ja kirjallisten toimitusten luku oikeusaputoimistosfa wuofina 1911—22	161
154. Käynnit, neuwonkysyjät ja afiajn laatu oikeusaputoimistosfa wuofina 1911—22	162
155. Poliisihenkilökunta sekä poliisilaitoksen mennot wuofina 1916—22	163
156. Eftiwän poliisiofaston toiminta wuofina 1900—22	163
157. Eftiwälle poliisiofastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmijaadut rikokset sekä niiden laatu wuofina 1901—22	164

	Sid.
132. Lärarpersonalen vid universitetet läsaren 1899—1923	142
133. Stadsorkestern spelären 1914—23	142
134. Fackskolorna läsaret 1921—22	143
135. Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—22	144
136. Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—22	144
137. Antalet besök i stadsbibliotekets läsalar åren 1914—22	145
138. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1911—22	146
139. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket åren 1911—22, månadsvis	148
140. Utlåningen ur bokförrådets olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—22	149
141. Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—22	150
142. Riksdagsbiblioteket åren 1914—22	152
143. Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1914—22	152

XIV. Rätts- och polisväsen.

144. Vid rådstuvurätten handlagda mål och årenden åren 1900—21	153
145. Vid rådstuvurätten avgjorda civila mål och årenden åren 1900—21	154
146. Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1921, stadsdelsvis	155
147. Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inreckningar i fast egendom åren 1891—1921	156
148. Av rådstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1891—1921	156
149. Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—21	157
150. Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten sakfällts, fördelade efter brottens och förseelsemas beskaffenhet, åren 1916—22	158
151. Vid rådstuvurätten till slutlig åtgärd befordrade brottmål och åklagade personer åren 1900—21	160
152. Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—22	161
153. Antalet årenden och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1911—22	161
154. Besök, rådsökandena och årendenas beskaffenhet vid rättshjälpsbyrån åren 1911—22	162
155. Polispersonalen samt utgifterna för polis-inrättningen åren 1916—22	163
156. Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—22	163
157. Å detektiva polisavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—22	164

	Siv.
158. Jrtolaisuus vuosina 1910—22	165
159. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—22	166
160. Kieltolaki rikokista ja juopumuksesta syytteen pannut henkilöt sekä takavarikkoon otettu alkoholi vuonna 1922 ja wuoben 1923 alkupuolistolla, kuukausittain	167
161. Takavarikkoon otettu alkoholi vuonna 1922	167
162. Kieltolaki rikokista syytteen pannut henkilöt vuonna 1922	168
163. Juopumuksesta syytteen pannut henkilöt vuonna 1922	169
164. Poliisilaitoksen pasifitoimiston toiminta vuosina 1910—22	170

XV. Palosammutustoimi ja puhtaanapito.

165. Tulipalot vuosina 1913—22	171
166. Tulipalojen syyt vuosina 1913—22	172
167. Palomahingon suuruus sekä tulipaloja suuremmissa tai vähemmässä määrin wahingoittuneen omaisuuden koto wakuutusmäärä vuosina 1913—22	173
168. Wakuutusyhtiöiden suocittamat palomahingonkorwaukset sekä palon kautta häwinneen wakuuttamattoman omaisuuden arwo vuosina 1900—22	173
169. Puhtaanapitolaitoksen toiminta vuosina 1913—22	174

XVI. Teknilliset laitokset.

170. Wefijohdolaikoksen wedennosto kuukausittain vuosina 1916—22	174
171. Wefijohdolaikoksen wedennosto sekä wedenkulutus vuosina 1890—1922	175
172. Wefijohdotyöpajan tulot sekä hallinto-, käyttö- ja kunnossapitokustannukset vuosina 1895—1922	176
173. Wantaan jokiweden ja wefijohdoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—22	176
174. Wefijohdolaikoksen pääoma-arwo vuosina 1900—22	177
175. Kaasunwalmistus kaasulaitoksessa vuosina 1901—22	178
176. Kaasunkulutus vuosina 1901—22	179
177. Kaasulaitoksen pääoma-arwo vuosina 1900—22	180
178. Kaasulaitoksen putkiwerkko, kaasumittarit ja mittarien kautta myyty kaasu vuosina 1901—22	181
179. Kaupungin jäähöläitoksen johtowerkko vuosina 1910—22	181
180. Viittymisen määrä kaupungin jäähöläitöseen vuosien 1909—22 lopussa	182
181. Kaupungin jäähöläitoksen jätaman jäähöwirran kulutus vuosina 1909—22	183

	Sid.
158. Lösdriveriet åren 1910—22	165
159. Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—22	166
160. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1922 och under förra hälften av år 1923, månadsvis	167
161. I beslag tagen alkohol år 1922	167
162. För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1922	168
163. För fylleri under åtal ställda personer år 1922	169
164. Passexpeditionens vid polisnrättningen verksamhet åren 1910—22	170

XV. Brandväsen och renhållning.

165. Eldsvådorna åren 1913—22	171
166. Brandorsakerna åren 1913—22	172
167. Brandskadans storlek samt totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1913—22	173
168. Av försäkringsbolagen utbetalade brandskadeersättningar samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—22	173
169. Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—22	174

XVI. Tekniska verk.

170. Vattenledningsverkets wattenuppfordring månadsvis åren 1916—22	174
171. Vattenledningsverkets wattenuppfordring samt wattenkonsumtionen åren 1890—1922	175
172. Inkomsterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för wattenledningsverkstaden åren 1895—1922	176
173. Bakteriehalt i Vanda ås watten och wattenledningsvattnet åren 1905—22	176
174. Vattenledningsverkets kapitalvärde åren 1900—22	177
175. Gastillverkningen vid gasverket åren 1901—22	178
176. Gasförbrukningen åren 1901—22	179
177. Gasverkets kapitalvärde åren 1900—22	180
178. Gasverkets rörnät, gasmätare och mängden av genom mätarna försäld gas åren 1901—22	181
179. Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—22	181
180. Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—22	182
181. Konsumtionen av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—22	183

	Siv.
182. Kaupungin sähkölaitoksen pääoma-arvo vuosina 1909—22	184
183. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1912—22	184

XVII. Teollisuus.

184. Tehdasteollisuus vuonna 1920	186
185. Tehdasteollisuus vuonna 1921	192
186. Ratfaus tehdasteollisuuteen vuosina 1909—21	198
187. Tehdasteollisuuden työpajat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—21 ..	200
188. Tehdasteollisuuden työpajat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotantoarvon ja työntekijäin keskiluvun mukaan, vuosina 1909—21	204
189. Teollisuusliikkeen ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettyinä liikkeen omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—21	208
190. Tehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuosina 1920—21	209
191. Tehdasteollisuudessa käytetyt moottorit, höyrykattilat ja sähkögeneraattorit vuosina 1910—21	210
192. Tehdasteollisuudessa tapahtuneet työn keskeytykset, ryhmitettyinä niiden syiden ja kestävyden sekä teollisuuslajien mukaan, vuosina 1920—21	212

XVIII. Kauppa.

193. Elinkeinolaisten tekemät ilmoitukset elinkeinon harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuosina 1913—22	214
194. Kaupparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat toiminimet vuosina 1910—22	216
195. Kaupparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat osakeyhtiöt, ryhmitettyinä tarkoitustensa ja osakepääomansa suuruuden mukaan, vuosina 1913—22	216
196. Kaupparekisteriin ilmoitetut Helsingistä kotoisin olevien osakeyhtiöiden osakepääomantodotukset vuosina 1913—22	218
197. Ratfaus tuontiin ja vientiin vuosina 1896—1922, tavararyhmittäin	220
198. Kaupungin tuonin ja viennin arvo sekä ylöskanto sen tullitavaraisista koto maahan wertaten vuosina 1885—1922	224
199. Tärkeimmät tuontitavarat vuosina 1913—22	225
200. Tärkeimmät viennitavarat vuosina 1913—22	227

182. Stadens elektricitetsverks kapitalvärde åren 1909—22	184
183. De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1912—22	184

XVII. Industri.

184. Fabriksindustrin år 1920	186
185. Fabriksindustrin år 1921	192
186. Översikt av fabriksindustrin åren 1909—21	198
187. Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverkningens bruttovärde inom fabriksindustrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art åren 1909—21 ..	200
188. Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art, tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, åren 1909—21	204
189. De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—21	208
190. I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare, fördelade efter industrins art, åren 1920—21	209
191. Uti fabriksindustrin använda motorer, ångpannor och elektricitetsgeneratorer åren 1910—21	210
192. Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin, fördelade efter deras orsaker och varaktighet samt industrins art, åren 1920—21	212

XVIII. Handel.

193. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—22	214
194. Till handelsregistret nyanmälda firmor med hemort i Helsingfors åren 1910—22 ..	216
195. Till handelsregistret nyanmälda aktiebolag med hemort i Helsingfors, fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1913—22	216
196. Till handelsregistret anmälda förhöjningar av i Helsingfors hemmahörande aktiebolags aktiekapital åren 1913—22	218
197. Översikt av importen och exporten åren 1896—1922, enligt varugrupper	220
198. Värdet av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1922	224
199. De viktigaste importvarorna åren 1913—22	225
200. De viktigaste exportvarorna åren 1913—22	227

	Siv.
201. Kallojen tuonti meritse kotimaan paikka-	228
202. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti	
meritse kotimaan paikkakunnista vuosina	
1900—21	229
203. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti	
meritse kotimaan paikkakunnilta vuonna	
1922, kuukausttain	230
204. Ranto tullikamarissa vuosina 1890—1922	230
205. Tullivarasto- ja pienen talletusvarasto-	
liite vuosina 1917—22	231
206. Helsingin maksuainiosalehtiön toiminta	
vuosina 1897—1922	232

XIX. Merentulku.

207. Raipurin satamissa käyneet laivat wuo-	233
sina 1887—1922	
208. Tullikamarissa ulkomaissa warentulussa	
jelswitetyt alukset vuosina 1900—22	234

XX. Kululaitokset, posti, lähilennätinlaitos, puhelinlaitos.

209. Tavaraliikenne rautatieasemilla vuosina	238
1890—1921	
210. Erinaisten elintarpeiden tuonti rautateitse	
vuosina 1916—21, lähetyspaikan mukaan	238
211. Rautateitse lähetetyt ja saapuneet tavarat	
vuosina 1902—21	240
212. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna	
1921, ryhmitettyinä niiden paikkakuntien	
mukaan, jonne tavarat on lähetetty	244
213. Rautateitse saapuneet tavarat vuonna	
1921, ryhmitettyinä lähetyspaikan mu-	
kaan	248
214. Rautatieasemien tulot vuosina 1890—	
1921	252
215. Mattustajaliikenne rautatieasemilla wuo-	
sina 1890—1921	252
216. Helsingin pääasemalta lähteneet ja sinne	
saapuneet mattustajat vuosina 1912—	
21, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mu-	
kaan, jonne he owat lähteneet tai josta	
he owat saapuneet	254
217. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä	
lähteneet ja sinne saapuneet mattustajat	
vuosina 1919—21, ryhmitettyinä sen pai-	
kkakunnan mukaan, jonne he owat läh-	
teneet tai josta he owat saapuneet	256
218. Pifa-ajurit, kuorma-ajurit, wememiehet,	
pölypöyrät ja automobiilit vuosien 1895	
—1922 lopussa	257
219. Jämoitettuja mattustajia vuosina 1900	
—22	257
220. Raitiotieliikenne vuosina 1900—22	258
221. Raitiotieliikenteen aiheuttamissa tapatur-	
missa kuolleet ja vahingoittuneet henkilöt	
sekä kuolleet eläimet vuosina 1904—22	260

	Sid.
201. Införseln av ved sjöledes från inhemska	228
orter åren 1913—22	
202. Införseln av några viktigare varor sjöledes	
från inhemska orter åren 1900—21	229
203. Införseln av några viktigare varor sjöle-	
des från inhemska orter år 1922, må-	
nadsvis	230
204. Uppbörden vid tullkammaren åren 1890	
—1922	230
205. Rörelsen å nederlag och allmänna upp-	
lag åren 1917—22	231
206. Helsingfors magasinsaktiebolags verksam-	
het åren 1897—1922	232

XIX. Sjöfart.

207. Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde,	233
åren 1887—1922	
208. Av tullkammaren i utländsk sjöfart klar-	
erade fartyg åren 1900—22	234

XX. Kommunikationer, post, telegraf, telefon.

209. Godstrafiken å järnvägsstationerna åren	238
1890—1921	
210. Tillförseln per järnväg av en del livsfor-	
nödenheter åren 1916—21, efter avsänd-	
ningsort	238
211. Per järnväg avsända och anlända varor	
under åren 1902—21	240
212. Per järnväg avsända varor år 1921, för-	
delade efter de orter, dit varorna av-	
sända	244
213. Per järnväg anlända varor år 1921, för-	
delade efter avsändningsort	248
214. Inkomsterna å järnvägsstationerna åren	
1890—1921	252
215. Passagerartrafiken å järnvägsstationerna	
åren 1890—1921	252
216. Från huvudstationen i Helsingfors av-	
gångna och dit anlända passagerare åren	
1912—21, fördelade efter orten, dit de	
avrest och varifrån de anlät	254
217. Från huvudstationen i Helsingfors i lok-	
kaltrafik avgångna och dit anlända pas-	
sagerare åren 1919—21, fördelade efter	
orten dit de avrest och varifrån de an-	
lät	256
218. Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velo-	
ciper och automobiler vid utgången	
av åren 1895—1922	257
219. Anmälda resande åren 1900—22	257
220. Spårvägstrafiken åren 1900—22	258
221. Vid av spårvägstrafiken förorsakade	
olyckshändelser dödade och skadade per-	
soner samt dödade djur åren 1904—22	260

	Siv.
222. Viitenne Brändön, Hagan ja Munkkiniemen raitiotieillä vuosina 1919—22	261
223. Sähkösanomanvaihto sähkölennätinkonttorissa vuosina 1890—1922	261
224. Postitoimistojen henkilökunta sekä niiden asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—1921	262
225. Postitoimistoista lähetetyt postilähetykset vuosina 1895—1921	262
226. Postitoimistojen kanto sekä lähetettyjen arvolähetysten arvo vuosina 1895—1921	263
227. Puhelin yhdistyksen jäsenet ja vuokra-tilaajat sekä puhelujen lukumäärä vuosina 1895—1922	264
228. Puhelin yhdistyksen puhelinverkko vuosien 1913—22 lopussa	264

XXI. Suottolaitokset, konkursit, vekseliprotellit, arvopaperipörssi.

229. Säästöönpanot ja säästöstäöt posti-säästöpankeissa vuosina 1900—22	265
230. Säästöönpanoerät säästöpankeihin, ryhmitettyinä suuruutensa mukaan, vuosina 1910—22	265
231. Säästöönpanot ja säästöstäöt n. m. Helsingin säästöpankeissa vuosina 1826—1922	266
232. Säästöönpanot ja säästöstäöt n. m. Suomalaisissa säästöpankeissa ja Työväen säästöpankeissa vuosina 1901—22	267
233. Säästöpankkien lainausliike vuosina 1910—22	268
234. Uudet säästöönpanijat säästöpankeissa sukupuolen ja iän sekä säädyn tai ammatin mukaan vuonna 1922	270
235. Säästöpankkien nettovoitto ja omat rahastot vuosina 1910—22	271
236. Protesteeratut vekselit sekä niiden määrän suuruus vuosina 1902—22, kuukaussittain	271
237. Oikeustapausten panttilainausliikkeen vuosina 1900—22	272
238. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—22	274
239. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä suuruuden mukaan, vuosina 1910—22	276
240. Panttilainauslaitosten lainausliike kunkin kuukauden lopussa vuosina 1910—22	277
241. Raftaus pörssin toimintaan vuosina 1912—22	278
242. Arvopapereiden myynti arvopaperipörssissä vuosina 1915—22	278
243. Konkursit vuonna 1921, ryhmitettyinä konkursintetjain ammatin mukaan	280
244. Konkursit vuosina 1914—21, kuukaussittain	282
245. Konkursit vuonna 1921, ryhmitettyinä velkojen suuruuden mukaan	283

	Sid.
222. Trafiken å Brändö, Haga och Munksnäs spårvägar åren 1919—22	261
223. Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1922	261
224. Vid postanstalterna anställd personal samt av dem utställda brevlådor åren 1895—1921	262
225. Från postanstalterna avsända postförsändelser åren 1895—1921	262
226. Postanstalternas uppörd samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1921	263
227. Antalet medlemmar och hyresabonnenter i telefonföreningen samt antalet förmedlade telefonsamtal åren 1895—1922	264
228. Telefonföreningens telefontät vid utgången av åren 1913—22	264

XXI. Kreditanstalter, konkurser, växelprotester, fondbörs.

229. Insättningar och uttagningar i postsparbankerna åren 1900—22	265
230. Insättningsposterna i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—22	265
231. Insättningar och uttagningar m. m. i Helsingfors sparbank åren 1826—1922	266
232. Insättningar och uttagningar m. m. i Suomalainen säästöpankki och Työväen säästöpankki åren 1901—22	267
233. Sparbankernas utlåning åren 1910—22	268
234. Nya insättare vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stand eller yrke, år 1922	270
235. Sparbankernas nettovinst och egna fonder åren 1910—22	271
236. Protesterade växlar samt storleken av deras belopp åren 1902—22, månadsvis	271
237. Översikt av pantlånerörelsen åren 1900—22	272
238. Av pantlåneanstalterna utgivna lån, grupperade efter panternas art, åren 1910—22	274
239. Av pantlåneanstalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—22	276
240. Pantlåneanstalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—22	277
241. Översikt av börsens verksamhet åren 1912—22	278
242. Försäljningen av värdepapper å fondbörsen åren 1915—22	278
243. Konkurser år 1921, fördelade efter cessionanternas yrke	280
244. Konkurser åren 1914—21, månadsvis	282
245. Konkurser år 1921, grupperade efter skuldernas storlek	283

XXII. Työväenolot.

246.	Kunnallisten ammattientarkastajain toimittamat tarkastukset vuonna 1922; katsaus vuosiin 1905—21	284
247.	Tapaturmavakuutuslain alaiset ammattiliikkeet ja yritykset, niiden työntekijät ja jattuneet tapaturmat sekä vahingonkorvausten järjestelyt vuosina 1918—20	286
248.	Voimassa 1920 ilmoitetut tapaturmat, jaettuina tapaturmain syyn ja vammaisuuden mukaan; katsaus vuosiin 1918 ja 1919	288
249.	Voimassa 1920 ilmoitetut tapaturmat, kuukauffittain sekä vahingoittuneiden sukupuolen, iän ja lairausajan pituuden mukaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestetyt invalidiiteettikorvaukset invalidiiteettias-teen mukaan	291
250.	Vahvistetut erilaatuiset vahingonkorvausmäärät vuonna 1920, ryhmitettyinä toimintalajin mukaan; katsaus vuosiin 1918 ja 1919	292
251.	Kaupungin töissä olleille työntekijöille maksetut palkat, lahjapalkkiot, kalliinaanjäljätet y. m. f. vuosina 1920—22	294
252.	Rakennuskonttorin ja puhtaanapitolaitoksen töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansiensa, ammattiryhmitäin, vuosina 1920—22	294
253.	Rakennuskonttorin ja puhtaanapitolaitoksen töissä koko vuoden olleet työntekijät, ja heille maksainena työtöinä suorittamastaan työstä maksettu tuntipalkka, vuosina 1920—22	296
254.	Kunnan työvälistystoimiston toiminta vuosina 1913—22	300
255.	Työväestönsä kunnan työvälistystoimistossa vuosina 1913—22, kuukauffittain	302
256.	Työväestönsä vuosina 1907—22, kuukauffittain	303
257.	Palkalliset työväestönsä vuosina 1907—22, ryhmitettyinä niiden kätävyyden mukaan	303
258.	Palkalliset työväestönsä vuonna 1922, ryhmitettyinä työntekijöin ammatin mukaan	304
259.	Työväen y. m. eläkeasjat vuosina 1909—21	304
260.	Työväenapurentajat vuosina 1910—21	306
261.	Työväen lairas- ja hautausapulasjat vuosina 1910—21	306

XXIII. Tarveainneiden hinnat y. m.

262.	Elintarpeiden hinnat vuosina 1909—22	308
263.	Elintarpeiden y. m. keshinnat vuonna 1922 sekä tammikuun—lokakuun aikana vuonna 1923, kuukauffittain	310

XXII. Arbetarförhållanden.

246.	Av kommunala yrkesinspektörerna verkställda inspektioner år 1922; översikt för åren 1905—21	284
247.	Yrkesdrifter för företag, på vilka olycksfallsförsäkringslagen äger tillämpning, deras arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadestandsregleringar åren 1918—1920	286
248.	Anmälda olycksfall år 1920, fördelade efter olycksfallens orsak och skadans beskaffenhet; översikt för åren 1918 och 1919	288
249.	Anmälda olycksfall år 1920, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för invaliditet, fördelade efter invaliditetsgrad	291
250.	Fastställda skadestandsbelopp av olika slag år 1920, efter verksamhetsart; översikt för åren 1918 och 1919	292
251.	Utbetalade löner, gratifikationer, dyrtidstillägg m. m. åt i stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—22	294
252.	I byggnadskontorets och renhållningsverkets arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper åren 1920—22	294
253.	I byggnadskontorets och renhållningsverkets arbeten hela året anställda arbetare och åt dem för under ordinarie arbetstid utfört arbete erlagd timlön, åren 1920—22	296
254.	Kommunala arbetsförmedlingsbyråns verksamhet åren 1913—22	300
255.	Arbetsansökningar å kommunala arbetsförmedlingsbyrån åren 1913—22, månadsvis	302
256.	Arbetsinställelser åren 1907—22, månadsvis	303
257.	Lokala arbetsinställelser åren 1907—22, fördelade efter deras varaktighet	303
258.	Lokala arbetsinställelser år 1922, fördelade efter arbetarnas yrke	304
259.	Pensionskassor för arbetare m. fl. åren 1909—21	304
260.	Arbetarunderstödsringar åren 1910—21	306
261.	Arbetarnas sjuk- och begravningshjälpkassor åren 1910—21	306

XXIII. Pris å förnödenheter m. m.

262.	Livsmedelsprisen åren 1909—22	308
263.	Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1922 samt i januari—oktober år 1923, månadsvis	310

	Siv.
264. Viralliset elinkustannusindeksit vuosina 1921—23	314
265. Kuorimattoman ja kontrollimaidon tuonti vuosina 1917—22	315
266. Salkokonttorin järjestämä hallojen tuonti ja myynti vuosina 1915—22	315

XXIV. Vaalit.

267. Ratkaus äänioikeutettuihin ja äänestäneisiin valtiopäivävaaleissa vuosina 1907—22	316
268. Helsingissä annettujen, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvien vaalilippujen yhteellinen ryhmitys puolueittain sekä hylättyjä vaalilippuja % annetuista valtiopäivävaaleissa vuosina 1907—22	317
269. Helsingissä annetut, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain, sekä hylätyt vaaliliput valtiopäivävaaleissa vuosina 1907—22	318
270. Äänioikeutetut ja äänestäneet kaupunginvaltuutettujen ja tilintarkastajien vaaleissa joulukuussa 1922 äänestysalueittain, sekä ratkaus edellisiin vaaleihin ..	319
271. Kaupungin valtuutettujen ja tilintarkastajien vaaleissa joulukuussa 1922 annetut hyväksytyt ja hylätyt vaaliliput äänestysalueittain	320
272. Kaupunginvaltuutettujen vaalissa joulukuussa 1922 annetut hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain	321
273. Kaupungin tilien tarkastajien vaalissa joulukuussa 1922 annetut hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ..	322

XXV. Virallisuus- ja tulosuhteet, werotus.

274. Kuolinpesien varat vuonna 1920, ryhmitettyinä pesien päästön suuruuden ja varojen laadun mukaan	323
275. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu päästö vuonna 1920, ryhmitettyinä päästön suuruuden ja lähimpien perillisten sukulaisuusasteen mukaan	324
276. Perinnönsaajat vuonna 1920, heidän saamansa perintöosuudet sekä niistä meloitettu vero	326
277. Kunnalliswerotus vuodelta 1885—1921 ..	328
278. Werotetut ja heidän vuositulonsa kunnalliswerotuksen mukaan vuodelta 1921, tuloryhmittäin ja kaupunginosittain	330
279. Werotettujen lukumäärä, heidän vuositulonsa ja heille määrätty maksavat vero-äyrit kunnalliswerotuksen mukaan vuodelta 1900—21, tuloryhmittäin	332

264. Offisiell levnadskostnadsindex åren 1921—23	314
265. Tillförseln av oskummad och kontrollmjölk åren 1917—22	315
266. Införseln och försäljningen av ved genom vedkontoret åren 1915—22	315

XXIV. Val.

267. Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—22	316
268. De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade valsedlar i % av avgivna vid riksdagsvalen åren 1907—22	317
269. I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlar, fördelade efter partier, samt kasserade valsedlar vid riksdagsvalen åren 1907—22	318
270. Röstberättigade och röstande vid valet av stadsfullmäktige och revisorer i december 1922 efter röstningsområden jämte översikt för tidigare val	319
271. Vid valet av stadsfullmäktige och revisorer i december 1922 avgivna godkända och kasserade valsedlar efter röstningsområden	320
272. Vid valet av stadsfullmäktige i december 1922 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden	321
273. Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper i december 1922 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden	322

XXV. Förmögenhets- och inkomstförhållanden, beskattning.

274. Arvsbonas tillgångar år 1920, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet	323
275. Antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning år 1920, fördelade efter behållningens storlek och närmaste arvingars skyldskapsgrad	324
276. Arvtagare år 1920, dem tillfallna arvs-lotter samt debiterad skatt för dessa ..	326
277. Kommunalbeskattningen för åren 1885—1921	328
278. Beskattade och deras årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1921, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis	330
279. Antalet beskattade, deras årsinkomster och dem påfordrade betalande skattören enligt kommunaltaxeringen för åren 1900—21, fördelade i inkomstgrupper	332

	Siv.
280. Verotetut henkilöt kunnallisverotuksen mukaan vuodelta 1921, tulorhmittäin ja kaupunginosittain, prosenttilukuja . . .	334
281. Verotettujen vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1885—1921 . . .	335

XXVI. Kunnallistalous.

282. Katsois kaupungin tuloihin ja menoihin vuosina 1913—22	336
283. Kaupungin tulot vuosina 1921—22, wahvistettuun rahasaäntöön verrattuina . . .	338
284. Kaupungin menot vuonna 1921, wahvistettuun rahasaäntöön verrattuina . . .	348
285. Kaupungin menot vuonna 1922, wahvistettuun menosaäntöön verrattuina . . .	362
286. Kaupungin tulot liikenteelle pannaista maksuista vuosina 1890—1922	379
287. Kaupungin menot palolaitoksesta vuosina 1900—22	380
288. Kaupungin menot katuvalaistuksesta vuosina 1907—22	380
289. Kaupungin terveydenhoitomenot vuosina 1900—22	381
290. Kaupungin sairaanhoitomenot vuosina 1900—22	382
291. Kaupungin waiwaishoitomenot vuosina 1900—22	384
292. Kaupungin menot lastensuojelutoiminnasta vuosina 1907—22	385
293. Kaupungin menot opetus- ja siwistystarvoitukse warten vuosina 1900—22 . . .	386
294. Kaupungin kausakoulujen talous vuosina 1915—22	387
295. Kaupungin menot katu- ja puhtaanapidosta vuosina 1913—22	388
296. Kaupungin menot yleisestä maksien puhtaanapidosta vuosina 1913—22	388
297. Kaupungin wiranpitäjille maksetut kalliinajanlisäykset vuosina 1916—22	389
298. Kaupungin waroista hywäntekemäisyysyhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoksille myönnetyt määrärahat vuosina 1917—23	392
299. Kaupungin omaisuusaste joulukuun 31 p:nä 1921 ja 1922	394
300. Kaupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen kiinteistöjen arwo vuosina 1900—22	395
301. Kaupungin omistamat arwopaperit wuoden 1922 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arwo	395
302. Kaupungin obligatio- ja suoletuslainat vuonna 1922	396
303. Kaupungin vuosina 1876—1922 ottamat suoletuslainat, jaettuina niiden tarkoitusten mukaan, joihin lainawarat wuoden 1922 lopussa oli käytetty	398
304. Yleishyödyllisten rakennusyhymäin awustaminen waltion ja kunnan waroilla vuosina 1920—23	400

	Sid.
280. Beskattade personer enligt kommunaltaxeringen för år 1921, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelswis, procenttal . . .	334
281. De kommunalt beskattades årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1921	335

XXVI. Kommunala finanser.

282. Översikt av stadens inkomster och utgifter åren 1913—22	336
283. Stadens inkomster åren 1921—22, jämförda med den fastställda staten	338
284. Stadens utgifter år 1921, jämförda med den fastställda staten	348
285. Stadens utgifter år 1922, jämförda med den fastställda staten	362
286. Stadens inkomster genom trafiken åwälvda avgifter åren 1890—1922	379
287. Stadens utgifter för brandwäsendet åren 1900—22	380
288. Stadens utgifter för gatubelysningen åren 1907—22	380
289. Stadens utgifter för hälsovården åren 1900—22	381
290. Stadens utgifter för sjukvården åren 1900—22	382
291. Stadens utgifter för fattigvården åren 1900—22	384
292. Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—22	385
293. Stadens utgifter för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—22	386
294. Stadens folkskolors ekonomi åren 1915—22	387
295. Stadens utgifter för gatuhållningen åren 1913—22	388
296. Stadens utgifter för allmänna latrinrenhållningen åren 1913—22	388
297. Åt stadens befattningshavare utbetalade dyrtidstillägg åren 1916—22	389
298. Ur stadens medel beviljade anslag åt wälgörenhets- o. a. föreningar samt allmännyttiga företag åren 1917—23	392
299. Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921 och 1922	394
300. Wärdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter åren 1900—22	395
301. Av staden vid utgången av år 1922 innehavda värdepapper och deras bokförda värde	395
302. Stadens obligations- och amorteringslån år 1922	396
303. Av staden åren 1876—1922 upptagna amorteringslån, fördelade efter de ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1922 använts	398
304. Allmännyttiga byggnadssammanslutningars understödande med stats- och kommunala medel åren 1920—23	400

	Siv.		Sid.
305. Ratfaus yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23	402	305. Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23	402
306. Kaupungin maksuttettu welfa vuosina 1885—1922	402	306. Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1922	402
307. Ratfaus kaupungin hoitamiin lahjoitusrahastoihin vuosina 1885—1922	403	307. Översikt av utav staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1922	403
308. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuonna 1922	404	308. Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder år 1922	404
309. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus vuosina 1918—22	408	309. De av staden förvaltade donationsfondernas placering åren 1918—22	408
310. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suorittudet korkowaroista vuosina 1919—22	408	310. Rän-teavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur räntemedlen gjorda utbetalningar åren 1919—22	408
Lähteiden luettelo ..	409	Källförteckning	409
Sakemisto	412	Sakregister	412
 Helsingin kaupungin jaoitusta esittäviä karttoja.		 Kartor över Helsingfors stads indelning.	
Kaupunginosat.		Stadsdelarna.	
Vänestysalueet kunnallis- ja valtiopäiwäwäaleisja.		Röstningsområdena vid kommunala och riksdagsval.	
Lääkärialueet.		Läkardistriktten.	
Poliiipiirit.		Polisdistriktten.	
Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.		Svenska och finska församlingarna.	

Table des matières.

	Page.		Page.
I. Température, météorologie, etc.		IV. Immeubles, bâtiments et pièces d'habitation.	
1. Température moyenne de l'atmosphère par mois en 1829—1922.....	1	18. Immeubles bâtis et bâtiments avec installation de chauffage en 1870—1920, par arrondissement	15
2. Température moyenne par 24 heures en 1922 et moyenne des années 1881—1910	2	19. Pièces dans les bâtiments avec installation de chauffage au 8 déc. 1920, par nombre d'étages; pièces avec installation de chauffage en 1870—1910, par arrondissement	16
3. Météorologie en 1913—22	4		
4. Insolation et nébulosité en 1913—22 ...	4	V. Locaux d'habitation.	
5. Niveau de la mer en cm, en 1904—22	5	20. Locaux habités au 8 déc. 1920, par nombre des pièces d'habitation et par arrondissement	18
6. Température de l'eau de la mer en 1906—22	6	21. Pièces d'habitation des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920	20
7. Salinité de l'eau de la mer en 1906—22	6	22. Personnes habitant des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920	22
8. Epaisseur de la glace et époque de la congélation et de la débacle dans les ports, hivers 1919—23	7	23. Locaux habités et les pièces d'habitation qu'ils contenaient en 1870—1920, par grandeur des locaux	24
		24. Ménages au 8 déc. 1920, par nombre de leurs membres et par arrondissement ..	25
II. Superficie, divisions administratives, rues, égouts.		25. Nombre de personnes des ménages de diverses grandeur au 8 déc. 1920, par arrondissement	26
9. Superficie de la ville unie au 31 déc. 1922 et nature des terrains.....	8	VI. Constructions.	
10. Nombre de pâtés de maisons, de terrains et d'immeubles, de places et de parcs à l'intérieur de la ville au 31 déc. 1910—22	9	26. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux ou rebatis en 1911—21, réparties suivant leur destination et par arrondissements	28
11. Rues nouvelles établies et leurs frais d'établissement en 1912—22	10	27. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux et inspectés en 1911—21, répartition suivant leur élévation au-dessus du sol et les matériaux de construction	30
12. Longueur et superficie des rues et places publiques à l'intérieur de la ville au 31 déc. 1902—22	11	28. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebatis en 1918—21, par arrondissements	31
13. Egouts et bouches d'égout au 31 déc. 1902—22	11		
14. Egouts nouveaux, etc., leurs frais d'établissement en 1911—22	12		
III. Terrains de construction disponibles et vendus.			
15. Terrains disponibles pouvant être mis en vente au 31 déc. 1910—22	13		
16. Terrains réservés pour les besoins de la ville au 31 déc. 1922	14		
17. Terrains vendus par la ville en 1901—22 par arrondissement	14		

	Page.
29. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebatis en 1918—21, par grandeur des locaux	32

VII. Population.

30. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel en 1913—22, par arrondissement	33
31. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel en 1885—1922, par situation sociale, religion, sexe, etc.	34
32. Population de fait domiciliée à Helsingfors, d'après le recensement du 8 déc. 1920, par arrondissement	36
33. Populations dans les environs de la ville d'après le recensement du 8 déc. 1920	38
34. Population de fait en 1870—1920, par arrondissement	40
35. Population de fait au 8 déc. 1920, par rapport à la langue parlée, et par arrondissement	41
36. Population de fait en 1880—1920, par degré d'instruction et sexe	42
37. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction, par rapport aux langues parlées et par sexe	42
38. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction, et par rapport aux langues parlées et par sexe	43
39. Population de fait en 1870—1920; rapport aux langues parlées	44
40. Population de fait en 1870—1920, par personnes exerçant un métier, membres de leur famille, etc.	45
41. Population de fait en 1870—1920, par groupes professionnels	46
42. Population de fait au 8 déc. 1920, par branches d'industrie	48
43. Ouvriers et chefs d'équipe dans l'industrie au 8 déc. 1920, par métier; leurs membres de familles et domestiques	54
44. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1810—1920, par paroisse	58
45. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1910—21, et population moyenne des mêmes registres pour les mêmes années	60

VIII. Mouvement de la population.

46. Personnes mariées en 1921 par âge des parties contractantes lors du mariage	60
47. Personnes mariées en 1921, par paroisse, par âge et par état civil	61
48. Personnes mariées en 1881—1921; âge des parties contractantes lors du mariage	62
49. Mariages contractés et dissous en 1881—1921	63
50. Mariages contractés en 1881—1921, par mois	63

	Page.
51. Mariages dissous en 1921 par âge des parties contractantes lors du mariage et du divorce	64
52. Mariages dissous en 1901—21 répartis suivant les causes de divorce	65
53. Mariages dissous en 1921 répartis suivant la durée des unions conjugales ainsi que par âge des époux	66
54. Femmes accouchées en 1881—1921, aperçu général	67
55. Femmes accouchées en 1881—1921, par âge	68
56. Femmes accouchées en 1921, par paroisse	69
57. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1881—1921, par paroisse, chiffres relatifs	69
58. Naissances en 1881—1921, par mois	71
59. Décès en 1881—1921, par mois	72
60. Décès en 1881—1921, par sexe et par âge	73
61. Naissances et décès en 1811—1921	74
62. Naissances en 1921, par sexe, par légitimité, par mois et par paroisse, aperçu des naissances vivantes en 1911—20, par paroisse	76
63. Décès en 1921, par sexe, par état civil et par âge, ainsi que par mois et par paroisse, avec aperçu général par paroisse pour les années 1911—20	78
64. Décès en 1881—1921, par sexe et par âge, pourcentage	80
65. Décès en 1911—21, par causes de décès	81
66. Cas de décès sur 10,000 personnes, en 1891—1921, par causes de décès	82
67. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration d'Helsingfors en 1881—1910	83
68. Immigration à et émigration d'Helsingfors, en 1921, par mois	83
69. Migrations en 1912—21, par paroisse	84
70. Personnes immigrées à Helsingfors et émigrées d'Helsingfors en 1921, par lieu de provenance et de destination	86
71. Aperçu des résultats du mouvement de la population, en 1881—1921	88
72. Emigrés à l'étranger en 1922 par métier, sexe, âge, état civil et lieu de destination	90
73. Emigrés à l'étranger en 1893—1922, par mois	91

IX. Maladies.

74. Cas de maladies aiguës rapportés en 1900—22, par mois	91
75. Cas de maladies aiguës rapportés en 1913—22	92
76. Cas de maladies aiguës rapportés sur 10,000 personnes en 1881—1922	94
77. Cas des principales maladies épidémiques rapportés par mois en 1913—22	95
78. Cas de maladie traités par les médecins de district, etc., par district, en 1890—1922	96

Page.

79. Cas de maladie traités par les médecins de district etc.; répartition suivant l'âge et le sexe des malades; nombre des visites médicales faites par ou chez ces malades en 1890—1922	97
80. Activité des gardes-malades municipales en 1900—22	98
81. Nombre d'hôpitaux, de médecins, de pharmacies, etc. en 1910—23	98
82. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites policliniques en 1903—21 ..	99
83. Activité des hôpitaux en 1921	100
84. Personnel médical ordinaire des hôpitaux municipaux aux 1 janv. 1914—23	102
85. Mouvement des malades à l'hôpital Maria en 1900—22	102
86. Mouvement des malades à l'hôpital des maladies épidémiques en 1914—22	104
87. Mouvement à l'asile d'aliénés à Nickby en 1914—22	105
88. Mouvement à l'hôpital de Humleberg en 1907—22	105
89. Mouvement à l'hôpital de Stengård en 1900—22	106
90. Mouvement au dispensaire antituberculeux en 1904—22	107
91. Aperçu du mouvement aux policliniques, etc. en 1921	108

X. Hygiène.

92. Maison de récréation d'Äggelby, recevant les enfants valétudinaires pendant les journées d'été, en 1912—22	109
93. Logements insalubres inspectés en 1916—22	109
94. Activité du Bureau médical pour la lutte contre les maladies vénériennes en 1910—22	110
95. Nombre d'opérations de désinfection en 1910—22	111
96. Viandes contrôlées et confisquées par le Bureau d'inspection des viandes en 1917—22	111
97. Contrôle du lait vendu dans les crémeries en 1913—22	112
98. Activité du Laboratoire d'analyses sanitaires en 1910—22	113
99. Vaccination publique en 1910—22	113

XI. Assistance publique.

100. Indigents secourus par la Direction de l'Assistance publique en 1897—1922 ...	114
101. Indigents secourus par la Direction de l'Assistance publique en 1922, par métier	115
102. Indigents au-dessus de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1922, répartis suivant la forme des secours et la cause de l'assistance	116

Page.

103. Indigents au-dessous de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1922, répartis suivant la forme des secours et la cause de l'assistance	117
104. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1922, par domicile et lieu de naissance	118
105. Nombre d'indigents à la Maison communale en 1912—22	118
106. Nombre d'indigents à la Maison municipale de travail pour hommes en 1912—22	119
107. Activité de la Maison municipale de travail pour hommes en 1905—22	119

XII. Protection des enfants.

108. Activité de la société „La Goutte de lait“ (distribution de lait aux enfants du premier âge), en 1912—22	120
109. Activité des Maisons de travail pour enfants pauvres en 1912—22	120
110. Enfants soignés dans les crèches et hospices d'enfants de la Société pour l'assistance de l'enfance et mères avec leurs enfants à l'asile Pippingsköld en 1911—22	121
111. Enfants mis en pension par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1909—22	121
112. Enfants soignés dans les hospices d'enfants de la Commission municipale de la protection des enfants en 1912—22	122
113. Enfants sous le surveillance de la Commission municipale de la protection des enfants en 1900—22	123
114. Maisons municipales d'éducation des enfants dépravés, années scolaires 1911—23	124
115. Enfants illégitimes sous le contrôle de la Commission municipale de la protection des enfants en 1919—22	126
116. Enfants anormaux soignés dans divers établissements par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1916—22	126
117. Asiles de garçons et d'apprentis en 1913—22	127

XIII. Instruction publique.

118. Nombre de classes des écoles primaires municipales, années scolaires 1899—1923	127
119. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1922—23, par école et classe	128
120. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1890—1923	130
121. Personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1916—23	132
122. Colonies de vacance des écoles primaires en 1910—22	132
123. Ecole enfantine Sedmigradsky et asile Maria, années scolaires 1899—1923	133

	Page.
124. Ecoles préparatoires, années scolaires 1896—1921	133
125. Jardins populaires d'enfants, années scolaires 1907—23	134
126. Institut ouvrier, années scolaires 1914—23	136
127. Aperçu des écoles secondaires, années scolaires 1896—1921	137
128. Ecoles secondaires, années scolaires 1920—21	138
129. Ecoles d'études supérieures pour jeunes filles, années scolaires 1899—1921	140
130. Ecole technique supérieure de Finlande, années scolaires 1909—23	140
131. Etudiants inscrits à l'Université d'Helsingfors, semestres de printemps 1895—1923	141
132. Personnel enseignant de l'Université d'Helsingfors, années scolaires 1899—1923	142
133. L'orchestre municipal, saisons 1914—23	142
134. Ecoles de métier année scolaire 1921—22	143
135. Nombre des visiteurs aux archives de l'Etat en 1900—22	144
136. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—22 ..	144
137. Nombre de visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1914—22 ..	145
138. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1911—22	146
139. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale années 1911—22, par mois	148
140. Livres sortis des différentes sections de la Bibliothèque municipale en 1911—22 ..	149
141. Visiteurs à la salle des prêts de la Bibliothèque municipale en 1912—22	150
142. Bibliothèque de la Diète en 1914—22 ..	152
143. Fréquentation à la Bibliothèque publique de l'Université de Helsingfors en 1914—22 ..	152

XIV. Tribunaux et police.

144. Affaires portées devant le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1900—21	153
145. Affaires civiles terminées au Tribunal de 1 ^{re} instance en 1900—21	154
146. Transmissions des droits sur des immeubles dont les premières proclamations de vente sont consenties par le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1921, par arrondissement	155
147. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par devant le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1891—1921 ..	156
148. Premières proclamations de vente consenties par le Tribunal de 1 ^{re} instance et valeur des immeubles achetés en 1891—1921	156
149. Poursuites pour dettes portées devant le Tribunal urbain; affaires jugées en 1903—21	157
150. Nombre des crimes et délits ayant entraînés des condamnations par le Tribunal de 1 ^{re} instance, répartis suivant la nature du crime et du délit, en 1916—22 ..	158

	Page.
151. Affaires pénales terminées par devant le Tribunal de 1 ^{re} instance en 1900—21 ..	160
152. Activité des huissiers municipaux en 1900—22	161
153. Nombre des affaires et des actes expédiés par le Bureau d'assistance judiciaire en 1911—22	161
154. Visites, personnes assistées et classification des affaires admises au Bureau d'assistance judiciaire en 1911—22	162
155. Police: personnel et dépenses en 1916—22 ..	163
156. Activité de la police secrète en 1900—22 ..	163
157. Crimes dénoncés à la police secrète et crimes découverts par elle, en 1901—22; répartition par nature du crime	164
158. Vagabondage, en 1910—22	165
159. Ivrognes arrêtés par la police en 1900—22 ..	166
160. Personnes accusées des crimes contre le loi prohibitive des boissons alcooliques et des délits d'ivresse; alcool confisqué, en 1922 et pendant les mois janvier—juin 1923, par mois	167
161. Alcool confisqué en 1922	167
162. Personnes accusées des crimes contre le loi prohibitive des boissons alcooliques en 1922	168
163. Personnes accusées des délits d'ivresse en 1922	169
164. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—22	170

XV. Sapeurs-pompiers et nettoyage.

165. Incendies en 1913—22	171
166. Causes des incendies en 1913—22	172
167. Dommages causés par les incendies et montant total d'assurances des biens plus ou moins endommagés en 1913—22 ..	173
168. Indemnités payées par les sociétés d'assurance contre l'incendie et valeur des biens non-assurés ayant subi des dégâts par le feu en 1900—22	173
169. Activité du Service des vidanges en 1913—22	174

XVI. Services techniques municipaux.

170. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1916—22	174
171. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation d'eau en 1890—1922	175
172. Recettes et frais d'administration, de gestion et d'entretien de l'atelier du Service des eaux en 1895—1922	176
173. Germes contenus dans les eaux de la rivière de Vanda et des conduites municipales en 1905—22	176
174. Valeur de capital du Service des eaux à la fin des années 1900—22	177
175. Fabrication de gaz à l'Usine municipale à gaz, en 1901—22	178
176. Consommation de gaz en 1901—22	179

	Page.
177. Valeur de capital de l'Usine à gaz à la fin des années 1900—22	180
178. Réseau des conduites compteurs à gaz et quantité de gaz consommé ayant passé par les compteurs à gaz en 1901—22 ..	181
179. Réseau de conduites de l'Usine municipale d'électricité en 1910—22	181
180. Usine municipale d'électricité: abonnés, lampes, moteurs, etc., en 1909—22 ..	182
181. Consommation de courant électrique livré par l'Usine municipale d'électricité en 1909—22	183
182. Valeur de capital de l'Usine municipale d'électricité en 1909—22	184
183. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1912—22	184

XVII. Industrie.

184. Production industrielle en 1920	186
185. Production industrielle en 1921	192
186. Aperçu de la production industrielle en 1909—21	198
187. Chantiers, nombre moyen d'ouvriers et valeur brute de la production industrielle, par propriétaires et par genres d'exploitation en 1909—21	200
188. Chantiers de la production industrielle, par genre d'exploitation, par valeur de la production et par le nombre moyen des ouvriers en 1909—21	204
189. Exploitations industrielles et le nombre moyen de leurs ouvriers, en 1909—21; répartition par propriétaires et par valeur de la production	208
190. Ouvriers industriels par genre d'industrie en 1920—21	209
191. Moteurs, chaudières et générateurs d'électricité en 1910—21	210
192. Arrêts dans la production industrielles, répartis suivant la cause et la durée par genre d'industrie en 1920—21	212

XVIII. Commerce.

193. Déclarations de profession et de cessation de profession en 1913—22	214
194. Firmes nouvelles enregistrées en 1910—22 ..	216
195. Sociétés anonymes nouvelles enregistrées, réparties suivant leur but et le montant du capital social en 1913—22	216
196. Augmentations du capital social des sociétés anonymes d'Helsingfors enregistrées en 1913—22	218
197. Aperçu de l'importation et de l'exportation en 1896—1922, par groupes de marchandises	220
198. Valeurs de l'importation à et de l'exportation d'Helsingfors et montants des recettes douanières au Bureau de douane d'Helsingfors par rapport au pays entier en 1885—1922	224
199. Importation des principales marchandises 1913—22	225

	Page.
200. Exportation des principales marchandises en 1913—22	227
201. Importation de bois de chauffage de l'intérieur, par eau, en 1913—22	228
202. Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1900—21 ..	229
203. Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1922, par mois ..	230
204. Droits de douane perçus en 1890—1922 ..	230
205. Mouvement des entrepôts publics en 1917—22	231
206. Activité des Entrepôts d'Helsingfors, société anonyme, en 1897—1922	232

XIX. Navigation.

207. Navires ayant passé par le port d'Helsingfors en 1887—1922	233
208. Navires en navigation extérieure déclarés en douane en 1900—22	234

XX. Communications, postes, télégraphe, téléphone.

209. Mouvement des marchandises dans les gares en 1890—1921	238
210. Importation par chemin de fer à Helsingfors de quelques catégories de denrées alimentaires en tonnes, en 1916—21; répartition par lieu d'expédition	238
211. Marchandises expédiées et reçues par chemin de fer en 1902—21	240
212. Marchandises expédiées par chemin de fer en 1921; répartition par lieu de destination	244
213. Marchandises reçues par chemin de fer en 1921; répartition par lieu d'expédition ..	248
214. Recettes des gares en 1890—1921	252
215. Mouvement des voyageurs dans les gares en 1890—1921	252
216. Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale d'Helsingfors en 1912—21; répartition par lieux de destination et de départ	254
217. Départs et arrivées de voyageurs (service suburbain) en 1919—21; répartition par lieu de destination et de départ	256
218. Entreprises de louage, voituriers, bicyclettes et automobiles au 31 déc. 1895—1922	257
219. Voyageurs inscrits à Helsingfors en 1900—22	257
220. Mouvement des tramways en 1900—22 ..	258
221. Accidents causés par le mouvement des tramways en 1904—22	260
222. Mouvement des tramways suburbains en 1919—22	261
223. Mouvement du Bureau de télégraphe en 1890—1922	261
224. Personnel des bureaux de poste et boîtes aux lettres en 1895—1921	262
225. Envois postaux expédiés par les bureaux de poste en 1895—1921	262

	Page.		Page.
226. Perception des bureaux de poste et valeur des envois contenant des valeurs en 1895—1921	263	249. Accidents annoncés en 1920, par mois, par sexe et âge des ouvriers endommagés et d'après la durée de la maladie; indemnités réglées définitivement, suivant de degré de l'invalidité	291
227. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et nombre de communications en 1895—1922	264	250. Les montants des indemnités allouées en 1920, répartis suivant le genre de travail des ouvriers endommagés	292
228. Réseau téléphonique de la Société des téléphones au 31 déc. 1913—22	264	251. Salaires payés aux ouvriers municipaux en 1920—22	294
XXI. Crédits, faillites, protêts, bourse.			
229. Versements et remboursements effectués dans les caisses d'épargne postales en 1900—22	265	252. Ouvriers occupés aux travaux du Bureau municipal des constructions et du Service municipale des vidanges pendant toute l'année, et leurs recettes annuels en 1920—22	294
230. Versements effectués dans les caisses d'épargne, répartis suivant les montants en 1910—22	265	253. Ouvriers occupés aux travaux du Bureau municipal des constructions et du Service municipale des vidanges pendant toute l'année, et les salaires payés à ces ouvriers pour travail ordinaire, en 1920—22 ..	296
231. Mouvement dans la Caisse d'épargne d'Helsingfors en 1826—1922	266	254. Activité du Bureau municipal de placement en 1913—22	300
232. Mouvement dans la Caisse d'épargne finnoise et dans la Caisse d'épargne ouvrière en 1901—22	267	255. Offres de travail faites au Bureau municipal de placement en 1913—22, par mois	302
233. Mouvement des prêts des caisses d'épargne, en 1910—22	268	256. Grèves et lock-outs en 1907—22, par mois	303
234. Déposants nouveaux groupés d'après le sexe et l'âge, la profession ou le métier, en 1922	270	257. Grèves et lock-outs locaux en 1907—22, répartis selon leur durée	303
235. Rendement net et fonds propres des caisses d'épargne en 1910—22	271	258. Grèves et lock-outs locaux en 1922, répartis selon le métier des ouvriers	304
236. Protêts et leurs montants en 1902—22 par mois	271	259. Caisses de retraites ouvrières en 1909—21	304
237. Aperçu du mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1900—22	272	260. Cercles ouvriers de secours mutuel en 1910—21	306
238. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après la nature des gages en 1910—22	274	261. Caisses ouvrières de secours mutuel en 1910—21	306
239. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après le montant des sommes prêtées en 1910—22	276	XXIII. Prix des objets de consommation etc.	
240. Prêts des monts-de-piété à la fin de chaque mois en 1910—22	277	262. Prix des vivres en 1909—22	308
241. Aperçu du mouvement de la Bourse d'Helsingfors en 1912—22	278	263. Prix moyens des vivres, etc., en 1922, et pendant les mois janvier-octobre 1923 ..	310
242. Titres vendus à la Bourse en 1915—22	278	264. Indices du coût de la vie en 1921—23 ..	314
243. Faillites en 1921, réparties selon la profession des faillis	280	265. Arrivage de lait non-écrémé et de lait contrôlé en 1917—22	315
244. Faillites en 1914—21, par mois	282	266. Bois de chauffage importé et débité par le Bureau de bois-de chauffage en 1915—22 ..	315
245. Faillites en 1921, groupées selon le montant des dettes	283	XXIV. Elections et droits de vote.	
XXII. Conditions des ouvriers.			
246. Visites des inspecteurs municipaux du travail en 1922; aperçu pour 1905—21 ..	284	267. Aperçu des électeurs et votants aux élections à la Diète en 1907—22	316
247. Chantiers et entreprises, pour lesquelles la loi d'assurance contre accidents professionnels est valide, leurs ouvriers et accidents y arrivés; règlement des indemnités pour accidents professionnels en 1920 ..	286	268. Voix présentées à Helsingfors provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections à la Diète en 1907—22; répartition relative sur les partis, et bulletins non valables en % sur les voix présentées	317
248. Accidents annoncés en 1920, répartis suivant les causes des accidents et la nature d'endommagement; aperçu sur les années 1918—19	288	269. Voix présentées à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections à la Diète, réparties sur les partis, et bulletins non valables, aux élections à la Diète en 1907—22 ..	318

	Page.		Page.
270. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1922	319	289. Dépenses de la ville pour les services d'hygiène en 1900—22	381
271. Bulletins de vote valables et non valables présentés aux élections de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en décembre 1922; répartition selon les districts de vote	320	290. Dépenses de la ville pour les services médicaux en 1900—22	382
272. Voix présentées à l'élection de conseillers municipaux en 1922, réparties sur les partis, et bulletins de vote non valables	321	291. Dépenses de la ville pour l'Assistance publique en 1900—22	384
273. Voix présentées à l'élection de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1922, réparties sur les partis, et bulletins de vote non valables	322	292. Dépenses de la ville pour la protection des enfants en 1907—22	385
XXV. Revenus et capitaux; impôts.		293. Dépenses de la ville pour l'instruction publique en 1900—22	386
274. Actifs des successions en 1920, répartis selon leur nature et le montant des successions	323	294. Dépenses et recettes des écoles primaires municipales en 1915—22	387
275. Nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1920, répartis selon le montant des successions et le degré de parenté des héritiers	324	295. Dépenses pour le nettoyage des rues et places public en 1913—22	388
276. Héritiers, nombre d'héritages et les impôts sur eux en 1920	326	296. Dépenses pour la vidange des cabinets et des lieux d'aisance en 1913—22	388
277. Contributions communales pour 1885—1921	328	297. Indemnités de vie chère payées aux fonctionnaires et employés municipaux en 1916—22	389
278. Contribuables et leurs revenus annuels selon la taxation communale pour 1921, répartie en groupes selon le revenu, par arrondissements	330	298. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1917—23	392
279. Contribuables, leurs revenus annuels et les „skattören" (le minimum de leurs revenus contribuables), d'après la taxation communale pour 1900—21, répartis en groupes de revenus	332	299. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1921 et 1922	394
280. Contribuables, selon la taxation communale pour 1921, répartis en groupes selon le revenu, par arrondissements, pour centages	334	300. Valeur des bâtiments et terrains bâtis de la ville en 1900—22	395
281. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus, d'après la taxation communale pour 1885—1921	335	301. Titres d'action et autres titres de la ville à la fin de 1922	395
XXVI. Finances municipales.		302. Emprunts publics en 1922	396
282. Aperçu des recettes et dépenses de la ville en 1913—22	336	303. Emprunts publics contractés par la ville en 1876—1922, répartis d'après les fins pour lesquelles ils ont été employés ..	398
283. Recettes de la ville en 1921 et 1922 comparées avec les montants prévus au budget pour cet exercice	338	304. Emprunts accordés en 1920—23 par l'état et par la ville au syndicats et sociétés anonymes d'habitation pour la construction des maisons d'habitation	400
284. Dépenses de la ville en 1921, comparées avec les montants prévus au budget pour cet exercice	348	305. Aperçu des subventions et emprunts accordés en 1920—23 par l'état et par la ville pour la construction des maisons d'habitation	402
285. Dépenses de la ville en 1922, comparées avec les montants prévus au budget pour cet exercice	362	306. Dette consolidée de la ville en 1885—1922	402
286. Droits perçus pour le trafic en 1890—1922	379	307. Aperçu des fondations et donations administrées par la ville en 1885—1922 ..	403
287. Dépenses de la ville pour le Service des sapeurs-pompiers, en 1900—22	380	308. Montant des capitaux des fonds de donations administrés par la ville en 1922	404
288. Dépenses de la ville pour l'éclairage public en 1907—22	380	309. Placement des fonds de donations administrés par la ville en 1918—22	408
		310. Intérêts des fonds de donations administrés par la ville et paiements effectués au moyen de ces intérêts en 1919—22	408
		Sources des tableaux	409
		Table	412
		Cartes indiquant la division de la ville d'Helsingfors.	
		Arrondissements.	
		Circonscriptions aux élections à la Diète et aux élections municipales.	
		Districts des médecins municipaux.	
		Districts de police.	
		Paroisses suédoises et finnoises.	

Diŕaistamia.

Siv. 107, taulu 90, taulun otŕitosŕa, on: *hllc*; lue: *alle*.
" 119, " 106, otŕatŕeesŕa, on: *Ŕ*; lue *Ŕ*.
" 121, " 111, otŕatŕeesŕa, on: *Lastensuojelulan-*
tafunnan; lue *Lastensuojelulaufunnan*.

Rättelser.

Sid. 107, tab. 90, tabellhuvudet, står: *hllc*; läs: *alle*.
" 119, " 106, rubriken, står: *Ŕ*; läs: *Ŕ*.
" 121, " 111, rubriken, står: *Lastensuojelulantakunnan*,
läs: *Lastensuojelulaufakunnan*.

1. Meistatfus ilman keskilämpötilaan kuukausittain vuosina 1829—1922, Celsius-asteita.
Översikt av luftens medeltemperatur månadsvis åren 1829—1922, i grader Celsius.

Buosi. År.	Tammif. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisk. Mars.	Suhtif. April.	Toukof. Maj.	Kesät. Juni.	Heinäf. Jull.	Etof. Aug.	Eyysf. Sept.	Lofaf. Okt.	Marrast. Nov.	Jouluf. Dec.	Keski- määrät. Medeltal.
1913.....	— 5.6	— 3.6	— 0.4	+ 4.4	+ 8.1	+ 13.1	+ 18.9	+ 16.7	+ 11.5	+ 4.9	+ 2.9	— 4.6	+ 5.5
1914.....	— 7.1	— 1.3	— 1.9	+ 3.8	+ 8.8	+ 15.0	+ 21.5	+ 14.1	+ 10.2	+ 3.1	+ 0.6	+ 1.0	+ 5.6
1915.....	— 7.0	— 5.2	— 7.1	+ 1.9	+ 7.5	+ 11.8	+ 17.6	+ 15.3	+ 9.6	+ 3.0	— 2.1	— 12.3	+ 2.8
1916.....	— 4.1	— 3.9	— 4.5	+ 3.0	+ 7.3	+ 12.4	+ 19.0	+ 13.1	+ 8.8	+ 3.1	+ 2.8	— 3.2	+ 4.5
1917.....	— 9.0	— 11.2	— 9.4	+ 1.2	+ 7.2	+ 16.5	+ 16.8	+ 18.8	+ 11.1	+ 7.5	+ 2.1	— 2.3	+ 4.1
1918.....	— 8.7	— 5.7	— 2.7	+ 4.0	+ 8.4	+ 12.2	+ 17.9	+ 14.1	+ 10.5	+ 8.1	+ 3.2	— 2.4	+ 4.9
1919.....	— 3.0	— 7.3	— 5.1	+ 1.4	+ 10.1	+ 14.1	+ 19.0	+ 14.0	+ 12.0	+ 5.1	— 4.0	— 5.6	+ 4.2
1920.....	— 7.0	— 1.9	+ 1.1	+ 4.6	+ 10.7	+ 14.4	+ 18.3	+ 15.2	+ 12.2	+ 4.2	+ 2.9	— 1.3	+ 6.1
1921.....	— 4.9	— 6.8	+ 1.1	+ 6.8	+ 12.2	+ 14.4	+ 14.7	+ 15.5	+ 10.4	+ 5.0	— 3.2	— 2.8	+ 5.2
1922.....	— 8.0	— 6.1	— 3.6	+ 1.7	+ 8.4	+ 13.8	+ 16.7	+ 14.9	+ 11.6	+ 3.2	— 0.1	— 3.7	+ 4.1
1829—39.....	— 7.9	— 5.9	— 4.6	+ 1.0	+ 7.6	+ 13.9	+ 16.2	+ 14.8	+ 10.8	+ 5.9	+ 0.1	— 4.7	+ 3.9
1844—50.....	— 8.2	— 9.2	— 4.7	+ 0.8	+ 7.7	+ 12.8	+ 15.6	+ 16.8	+ 11.2	+ 5.6	+ 0.9	— 3.7	+ 2.6
1851—60.....	— 5.6	— 7.4	— 4.7	+ 0.9	+ 7.8	+ 14.3	+ 17.2	+ 15.6	+ 10.7	+ 5.4	— 1.0	— 3.6	+ 4.1
1861—70.....	— 7.6	— 6.9	— 4.2	+ 1.6	+ 6.4	+ 13.2	+ 16.4	+ 14.9	+ 10.8	+ 5.4	— 0.7	— 4.6	+ 3.7
1871—80.....	— 6.2	— 7.0	— 3.4	+ 1.2	+ 6.8	+ 13.8	+ 16.5	+ 15.1	+ 10.8	+ 5.3	— 0.3	— 5.6	+ 3.9
1881—90.....	— 5.0	— 6.3	— 4.5	+ 2.0	+ 8.6	+ 14.8	+ 16.9	+ 15.4	+ 11.2	+ 4.9	+ 0.6	— 3.3	+ 4.7
1891—1900.....	— 6.3	— 7.6	— 4.1	+ 1.9	+ 8.9	+ 14.1	+ 17.0	+ 15.2	+ 10.2	+ 5.8	+ 0.9	— 3.3	+ 4.4
1901—10.....	— 4.2	— 5.0	— 2.7	+ 2.0	+ 8.3	+ 14.1	+ 16.4	+ 14.6	+ 10.5	+ 6.1	— 0.3	— 4.2	+ 4.6
1911—20.....	— 6.3	— 5.7	— 3.2	+ 2.7	+ 8.6	+ 13.7	+ 18.3	+ 15.6	+ 10.8	+ 4.6	+ 1.2	— 3.1	+ 4.7
Meinen keskimäärä, 78 v. (1829—1910) Allmänt. medeltal för 78 år (1829—1910)	— 6.4	— 6.9	— 4.1	+ 1.4	+ 7.8	+ 13.9	+ 16.5	+ 15.3	+ 10.8	+ 5.6	± 0.0	— 4.2	+ 4.0

Huist. Lämpömittarhavainnot vuosilta 1840—43 ovat epätäydelliset; niitäkään, mitä on olemassa, ei ole valmiiksi käsitelty.
Anm. Temperaturobservationerna för åren 1840—43 äro ofullständiga; de, som förefinnas, äro ej bearbetade.

2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1922 ynnä keskimäärät vuosina 1881—1910, Celsius-asteita.

Luftens medeltemperatur för varje dygn år 1922 jämte medeltal för åren 1881—1910, i grader Celsius.

II. Vuonna 1922. År 1922.

Päivä. Dag.	Tammik. Jan.	Helmiik. Febr.	Maalisk. Mars.	Huhtik. April.	Toukok. Maj.	Kesäk. Juni.	Heinäk. Juli.	Elo. Aug.	Eyysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1	— 6.3	— 13.0	+ 0.5	— 3.1	+ 5.5	+ 10.5	+ 13.6	+ 17.2	+ 14.2	+ 6.6	— 2.0	— 4.4
2	— 1.3	— 15.4	— 1.4	— 0.7	+ 5.5	+ 9.2	+ 14.8	+ 16.8	+ 14.8	+ 7.2	± 0.0	— 0.9
3	— 5.0	— 17.8	— 4.2	— 1.4	+ 4.4	+ 9.0	+ 17.1	+ 13.4	+ 13.9	+ 7.0	+ 4.2	— 13.0
4	— 8.5	— 19.1	— 1.1	— 2.2	+ 7.6	+ 9.5	+ 15.8	+ 15.2	+ 12.7	+ 4.8	+ 4.3	— 3.8
5	— 6.7	— 14.3	— 0.5	+ 1.0	+ 7.9	+ 11.5	+ 16.0	+ 15.1	+ 12.4	+ 3.9	+ 1.1	+ 0.8
6	— 7.4	— 13.1	— 0.4	+ 0.9	+ 5.8	+ 11.6	+ 16.3	+ 14.7	+ 13.3	+ 5.3	+ 1.4	— 1.8
7	— 7.2	— 14.2	+ 0.8	— 0.3	+ 5.1	+ 11.7	+ 20.7	+ 14.0	+ 13.5	+ 5.3	+ 1.9	— 4.8
8	— 3.5	— 12.9	+ 0.6	— 2.6	+ 4.5	+ 13.1	+ 15.2	+ 15.2	+ 15.0	+ 3.2	+ 1.2	— 7.1
9	— 3.7	— 3.9	— 3.3	— 2.9	+ 4.7	+ 13.2	+ 16.2	+ 16.3	+ 14.1	+ 4.7	+ 1.5	— 11.3
10	— 6.6	— 6.5	— 6.0	— 2.2	+ 3.4	+ 17.0	+ 16.1	+ 14.9	+ 13.0	+ 7.5	+ 1.6	— 7.6
11	— 3.3	— 1.0	— 3.9	— 3.1	+ 5.9	+ 16.8	+ 15.2	+ 15.4	+ 14.1	+ 8.8	+ 3.2	— 6.1
12	— 2.8	+ 0.5	— 1.4	+ 0.1	+ 4.5	+ 15.6	+ 16.4	+ 14.1	+ 15.3	+ 7.7	+ 4.1	— 5.4
13	— 3.3	— 3.4	— 2.9	+ 0.8	+ 4.4	+ 15.9	+ 15.0	+ 12.1	+ 16.5	+ 8.3	+ 4.2	— 1.3
14	— 6.8	— 4.8	— 4.3	+ 2.0	+ 7.8	+ 15.2	+ 14.3	+ 13.2	+ 15.0	+ 8.7	+ 3.5	+ 4.1
15	— 10.1	— 0.7	— 4.9	+ 4.0	+ 5.7	+ 15.6	+ 14.8	+ 14.1	+ 14.0	+ 9.1	+ 2.6	— 6.4
16	— 15.4	— 4.7	— 5.3	+ 5.3	+ 8.7	+ 15.0	+ 17.1	+ 12.9	+ 13.4	+ 6.2	+ 1.4	— 8.6
17	— 12.3	— 8.3	— 5.8	+ 5.3	+ 9.3	+ 15.6	+ 17.4	+ 14.2	+ 12.9	+ 5.4	+ 3.0	— 1.7
18	— 12.8	— 6.4	— 8.7	+ 5.6	+ 11.4	+ 17.5	+ 16.1	+ 15.2	+ 12.8	+ 1.1	— 1.6	— 7.2
19	— 13.9	— 4.3	— 8.8	+ 3.1	+ 8.8	+ 16.7	+ 16.4	+ 14.4	+ 11.3	+ 3.8	— 2.4	— 10.4
20	— 15.2	— 3.5	— 11.6	— 0.9	+ 9.0	+ 13.2	+ 17.4	+ 12.1	+ 10.3	+ 4.3	— 3.8	— 13.9
21	— 15.3	— 3.6	— 10.5	+ 0.3	+ 13.3	+ 16.0	+ 19.4	+ 13.8	+ 9.8	+ 1.2	— 2.0	— 7.3
22	— 8.3	— 2.2	— 7.2	+ 2.2	+ 14.3	+ 17.3	+ 17.9	+ 15.6	+ 7.4	+ 1.0	+ 2.2	— 5.5
23	— 6.6	— 1.4	— 2.6	+ 3.0	+ 12.3	+ 14.3	+ 16.7	+ 16.1	+ 6.8	— 2.5	+ 3.2	— 1.0
24	— 8.6	+ 0.1	— 3.2	+ 4.6	+ 13.9	+ 13.0	+ 16.8	+ 16.0	+ 6.8	— 3.5	+ 0.8	+ 1.2
25	— 11.6	± 0.0	— 5.1	+ 3.8	+ 14.4	+ 12.7	+ 18.3	+ 15.3	+ 7.8	— 3.0	— 2.4	+ 1.6
26	— 5.0	+ 1.2	— 2.1	+ 4.8	+ 16.2	+ 12.0	+ 17.8	+ 15.0	+ 7.6	— 0.9	— 6.8	+ 1.7
27	— 5.9	+ 0.8	— 3.4	+ 6.4	+ 10.5	+ 14.3	+ 18.6	+ 15.4	+ 8.0	— 5.5	— 9.7	+ 1.7
28	— 6.3	+ 1.4	— 1.4	+ 6.2	+ 10.8	+ 13.0	+ 18.3	+ 14.8	+ 7.5	— 5.1	— 3.6	+ 2.0
29	— 7.0	—	— 1.3	+ 4.5	+ 8.7	+ 14.1	+ 18.1	+ 15.3	+ 7.0	— 1.0	— 3.6	+ 0.2
30	— 9.2	—	— 0.5	+ 6.7	+ 8.0	+ 13.8	+ 17.7	+ 16.9	+ 6.9	+ 0.5	— 10.7	— 0.4
31	— 12.9	—	— 1.9	—	+ 9.5	—	+ 16.9	+ 16.0	—	— 2.5	—	+ 1.1

B. Restimäärät vuosina 1881—1910. Medeltal för åren 1881—1910.

Päivä. Dag.	Tammik. Jan.	Helmit. Febr.	Maalisk. Mars.	Suhtik. April. °	Toukok. Maj.	Kesät. Juni.	Heinät. Juli.	Elo. Aug.	Eynst. Sept.	Loiak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
1	— 6.2	— 5.3	— 5.4	— 0.6	+ 5.0	+ 12.0	+ 16.5	+ 17.2	+ 12.3	+ 8.4	+ 3.3	— 3.8
2	— 5.1	— 5.0	— 5.8	— 0.7	+ 5.3	+ 11.6	+ 16.1	+ 16.8	+ 12.4	+ 8.3	+ 3.0	— 2.4
3	— 5.1	— 5.4	— 5.6	— 0.4	+ 5.8	+ 11.7	+ 15.9	+ 16.9	+ 12.4	+ 8.2	+ 2.8	— 2.8
4	— 4.5	— 6.4	— 5.6	— 0.1	+ 6.1	+ 11.9	+ 15.8	+ 16.7	+ 12.7	+ 7.5	+ 2.4	— 3.2
5	— 4.3	— 7.0	— 4.5	+ 0.3	+ 6.3	+ 12.0	+ 15.9	+ 16.0	+ 12.4	+ 7.3	+ 2.2	— 2.4
6	— 4.3	— 7.0	— 5.3	+ 0.4	+ 6.2	+ 12.1	+ 16.1	+ 15.6	+ 11.9	+ 7.5	+ 2.5	— 2.4
7	— 4.7	— 8.1	— 5.9	+ 0.7	+ 6.0	+ 12.6	+ 16.0	+ 15.9	+ 12.1	+ 7.2	+ 2.2	— 1.7
8	— 5.5	— 8.4	— 6.1	+ 0.8	+ 6.7	+ 13.0	+ 15.7	+ 16.0	+ 11.9	+ 6.8	+ 1.4	— 1.8
9	— 5.2	— 7.7	— 5.6	+ 1.7	+ 7.1	+ 13.2	+ 15.6	+ 15.8	+ 11.5	+ 6.5	+ 1.7	— 1.4
10	— 4.1	— 7.4	— 6.0	+ 1.4	+ 7.4	+ 13.3	+ 16.3	+ 15.7	+ 11.5	+ 6.7	+ 2.2	— 2.0
11	— 4.4	— 6.6	— 4.8	+ 1.3	+ 7.6	+ 13.2	+ 16.2	+ 15.3	+ 11.7	+ 7.6	+ 1.3	— 1.9
12	— 5.4	— 6.7	— 4.8	+ 1.6	+ 7.1	+ 13.1	+ 16.7	+ 15.2	+ 11.4	+ 7.3	+ 0.2	— 2.8
13	— 5.9	— 7.2	— 4.4	+ 1.5	+ 7.3	+ 13.7	+ 16.9	+ 15.0	+ 11.8	+ 6.9	+ 0.1	— 3.2
14	— 6.3	— 7.8	— 4.6	+ 1.4	+ 7.1	+ 13.8	+ 17.4	+ 14.9	+ 11.1	+ 6.2	+ 0.2	— 3.2
15	— 5.7	— 7.1	— 3.8	+ 1.4	+ 8.3	+ 14.0	+ 17.0	+ 14.8	+ 10.7	+ 5.8	+ 0.9	— 2.5
16	— 4.6	— 6.5	— 3.1	+ 1.4	+ 8.0	+ 14.4	+ 17.4	+ 15.4	+ 10.6	+ 5.4	+ 0.6	— 3.3
17	— 5.9	— 6.6	— 3.0	+ 1.6	+ 8.5	+ 14.9	+ 16.8	+ 15.5	+ 10.2	+ 5.1	+ 1.4	— 3.5
18	— 6.2	— 7.0	— 3.4	+ 1.7	+ 8.2	+ 15.3	+ 16.6	+ 15.3	+ 10.1	+ 4.9	+ 0.7	— 3.4
19	— 5.3	— 5.4	— 3.2	+ 2.0	+ 9.1	+ 15.6	+ 17.0	+ 15.4	+ 10.2	+ 4.4	± 0.0	— 2.8
20	— 4.9	— 5.8	— 3.6	+ 2.4	+ 9.2	+ 15.1	+ 16.7	+ 14.8	+ 9.7	+ 4.2	± 0.0	— 3.0
21	— 6.0	— 4.7	— 3.6	+ 2.2	+ 9.7	+ 15.4	+ 16.3	+ 14.7	+ 8.8	+ 3.4	— 0.7	— 3.9
22	— 7.1	— 5.4	— 3.6	+ 2.2	+ 10.1	+ 14.9	+ 16.1	+ 14.8	+ 8.9	+ 3.0	— 0.8	— 4.3
23	— 7.0	— 5.4	— 3.1	+ 2.5	+ 10.5	+ 15.3	+ 16.6	+ 14.9	+ 9.0	+ 3.4	— 1.1	— 4.6
24	— 6.7	— 6.1	— 2.7	+ 2.9	+ 10.7	+ 15.4	+ 16.9	+ 14.3	+ 8.9	+ 4.0	— 1.7	— 4.1
25	— 5.3	— 5.3	— 1.8	+ 3.7	+ 11.0	+ 15.7	+ 16.7	+ 13.6	+ 8.8	+ 4.4	— 2.3	— 5.1
26	— 4.1	— 5.6	— 1.7	+ 4.1	+ 10.7	+ 15.6	+ 17.2	+ 13.3	+ 8.9	+ 3.7	— 2.1	— 6.2
27	— 4.3	— 4.7	— 1.7	+ 4.9	+ 10.8	+ 15.8	+ 17.1	+ 13.3	+ 9.2	+ 3.7	— 1.8	— 6.2
28	— 3.7	— 4.8	— 1.3	+ 4.5	+ 10.6	+ 16.3	+ 17.1	+ 13.3	+ 9.1	+ 4.1	— 1.6	— 6.2
29	— 4.6	—	— 1.1	+ 5.3	+ 11.3	+ 16.2	+ 17.1	+ 13.0	+ 9.0	+ 4.4	— 2.2	— 5.0
30	— 4.7	—	— 1.2	+ 5.4	+ 11.7	+ 16.1	+ 17.0	+ 12.6	+ 9.0	+ 4.2	— 3.2	— 6.1
31	— 4.3	—	— 0.8	—	+ 11.9	—	+ 17.0	+ 12.4	—	+ 3.8	—	— 7.0

3. Sääsuhteet vuosina 1913—22. Väderleksförhållandena åren 1913—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Ilman paine, millimetriä ¹⁾ . Lufttryck i millimeter ¹⁾ .	Ilman lämpö, Celsius-asteita ²⁾ . Lufttemperatur i grader Celsius ²⁾ .				Tuulta suhteellisesti, ‰ ³⁾ . Vindens relativa förekomst i ‰ ³⁾ .								Sadetta. Nederbörd.			
		Restmäärin. Medeltal.	Medeltal. Määrin.	Maximum.	Minimum.	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Lugnt.	Syntyä.	Määrä, mm. Mängd i mm.	Päivinä ⁴⁾ Antal dagar ⁴⁾ .
1922.																	
Tammikuu. Januari ...	760.9	—	8.0	+ 0.2	— 20.1	6	18	14	6	9	10	15	22	0	46.1	20	
Helmiuu. Februari ..	759.0	—	6.1	+ 3.1	— 22.3	4	24	11	7	11	23	16	5	0	25.0	17	
Maaliskuu. Mars	752.9	—	3.6	+ 3.0	— 17.3	7	11	11	8	12	16	14	20	1	40.7	18	
Huhtikuu. April	757.1	+	1.7	+ 12.3	— 8.6	7	14	18	13	20	13	8	8	0	36.2	11	
Toukokuu. Maj.	756.5	+	8.4	+ 21.0	— 0.4	0	3	7	2	10	40	25	11	2	59.8	16	
Kesäkuu. Juni	755.0	+	13.8	+ 22.2	+ 4.1	4	7	13	8	15	23	14	12	2	94.4	18	
Heinäkuu. Juli	755.7	+	16.7	+ 26.7	+ 10.2	5	12	17	7	9	23	14	12	0	65.5	12	
Elokuu. Augusti ..	757.6	+	14.9	+ 20.8	+ 8.3	5	1	19	9	12	25	16	12	1	117.5	20	
Syyskuu. September	758.6	+	11.6	+ 18.3	+ 2.5	3	3	13	11	17	15	9	26	2	58.5	13	
Lothuu. Oktober ..	759.0	+	3.2	+ 11.4	— 8.7	13	13	5	4	6	9	19	30	0	13.9	15	
Marraskuu. November	754.3	—	0.1	+ 5.3	— 13.8	6	4	2	4	7	22	27	29	0	64.0	15	
Joulukuu. December	754.6	—	3.7	+ 5.1	— 17.2	9	13	6	5	10	25	12	19	1	37.8	17	
Kokovuosi. Hela året	756.8	+	4.1	+ 26.7	— 22.3	6	10	11	7	11	20	16	17	1	659.4	192	
1921	757.7	+	5.2	+ 27.5	— 22.6	5	8	8	6	12	28	15	17	1	705.8	185	
1920	761.0	+	6.1	+ 30.0	— 19.8	7	7	10	8	16	25	12	15	0	618.8	168	
1919	758.5	+	4.2	+ 27.0	— 26.7	7	11	11	9	9	24	13	14	2	626.7	171	
1918	759.1	+	4.9	+ 28.8	— 30.2	8	10	10	9	10	24	9	16	4	704.3	182	
1917	757.9	+	4.1	+ 28.2	— 26.4	10	10	8	6	11	27	8	19	1	566.4	186	
1916	757.4	+	4.5	+ 28.4	— 24.5	10	14	12	9	10	22	8	13	2	778.5	206	
1915	758.0	+	2.8	+ 25.2	— 27.9	12	14	12	7	13	18	7	16	1	723.0	163	
1914	757.9	+	5.6	+ 31.1	— 24.0	6	9	12	7	9	24	12	20	1	555.5	166	
1913	757.8	+	5.5	+ 28.4	— 19.8	8	10	13	7	6	23	12	20	1	527.9	159	

1) Lasattu 3:sta päivittäisestä havainnosta sekä muunnettu 0-asteiseksi ja säännöllispainoiseksi. 2) Lasattu 24:stä päivittäisestä havainnosta. 3) Lasattu 3:sta päivittäisestä havainnosta. Synti = 0 metriä tuulennopeus sekunnissa. 4) Sähän ovat lasatut ainoastaan ne päivät, jolloin sateen määrä on ollut vähintään 0.1 mm.

1) Beräknat ur 3 dagliga observationer samt reducerat till 0° och normal tyngd. 2) Beräknad ur 24 dagliga observationer. 3) Beräknad ur 3 dagliga observationer. Lugnt = 0 meters vindhastighet i sekunden. 4) Här äro medräknade endast de dagar, då nederbördsmängden varit minst 0.1 mm.

4. Uuringonpaiste- ja pilvisuysuhteet Ilmalan meteorol. asemalla vuosina 1913—22. Solskens- och molnighetsförhållandena å Ilmala meteorol. observatorium åren 1913—22.

U. Uuringonpaistetuntien luku vuosina 1913—22. Antal solskenstimmar åren 1913—22.

Buosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmiuu. Februari.	Maaliskuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Augusti. Augusti.	Syyskuu. September.	Lothuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuu. December.	Kokovuosi. Hela året.
1913	5	47	87	133	235	229	263	189	176	68	17	3	1452
1914	7	30	66	172	268	308	364	188	115	56	11	—	1585
1915	10	17	122	159	215	266	249	176	97	53	12	10	1386
1916	37	21	45	135	233	228	304	148	150	83	15	4	1403
1917	36	98	154	126	319	334	313	255	147	55	21	20	1878
1918	45	78	200	220	346	190	234	158	136	63	35	5	1710
1919	10	83	114	108	248	226	316	228	156	55	32	19	1595
1920	39	56	148	116	268	311	282	171	126	136	25	10	1688
1921	25	72	121	175	340	257	234	288	119	75	39	14	1759
1922	9	33	87	161	250	233	267	162	112	74	53	16	1457

B. Vleisstatfäus wuofjin 1913—22. Allmän översikt av åren 1913—22.

Wuofi ja kuufausi. År och månad.	Sefteittä päiwä. Antal klara dagar.	Puoli-sefteittä päiwä. Antal halvklara dagar.	Pitwiftä päiwä. Antal mulna dagar.	Restipitwifys (mitta- taawa 0—10). Medelmolnig- het (skala 0—10).	Uuringon- paiste- päiwä. Antal dagar med solsken.	Uuringonpaisten festawäifys. Solskenets varaktighet.	
						Tunteja. Timmar.	%ona mah- dollifesta. 1 % av det möjliga.
1922.							
Tammikuu. Januari	—	3	28	9.0	5	9	4
Helmiuu. Februari	1	5	22	9.0	10	33	13
Maaliskuu. Mars	1	13	17	7.8	18	87	24
Huhtikuu. April	2	16	12	6.8	26	161	37
Toukokuu. Maj	2	20	9	6.5	28	250	47
Kesäkuu. Juni	1	22	7	6.5	28	233	42
Heinäkuu. Juli	2	21	8	6.0	31	267	48
Elokuu. Augusti	2	14	15	7.1	27	162	34
Syyskuu. September	2	15	13	6.9	27	112	29
Lofakuu. Oktober	1	16	14	7.6	26	74	24
Marraskuu. November	1	11	18	7.9	18	53	24
Joulukuu. December	4	2	25	8.5	7	16	9
Koto wuofi. Hela året	19	158	188	7.5	251	1 457	33
1921	44	156	165	6.8	264	1 759	39
1920	44	144	178	6.9	240	1 688	37
1919	48	169	148	6.5	251	1 595	35
1918	49	160	156	6.5	256	1 710	38
1917	46	145	174	6.9	251	1 878	42
1916	29	129	208	7.5	214	1 403	31
1915	31	156	178	7.1	212	1 386	31
1914	35	164	166	6.9	212	1 585	35
1913	62	155	148	6.2	223	1 452	32

5. Meren wedentorfeus senttimetreisä ¹⁾ wuofina 1904—22.
Vattenståndet i havet i cm. ¹⁾ åren 1904—22.

Kuufausi. Månad.	1922.				1904—21.							
	Sestimaärin. Medel.	Maximum.	Suurin. Minimum.	Spenn. Minimum.	Sestimaärin. Medel.	Sestimaärin. Maximum.	Sestimaärin. Minimum.	Sestipienin. Medel.	Suurin. Maximum.		Pienin. Minimum.	
									Korfeus. Höjd.	Wuofi. År.	Korfeus. Höjd.	Wuofi. År.
Tammikuu. Januari ..	+ 22.6	+ 95.4	- 35.3	+ 17.3	+ 66.9	- 27.2	+ 101.6	1904	- 61.0	1908		
Helmiiku. Februari ..	- 16.9	+ 35.6	- 75.9	+ 12.6	+ 52.3	- 21.4	+ 89.0	1914	- 46.0	1916		
Maaliskuu. Mars	+ 11.9	+ 48.4	- 23.2	- 1.2	+ 39.7	- 35.0	+ 126.7	1913	- 85.0	1917		
Huhtikuu. April	- 13.9	+ 22.0	- 37.4	- 3.7	+ 35.9	- 31.8	+ 51.3	1912	- 55.1	1904		
Toukokuu. Maj	+ 5.2	+ 38.0	- 53.7	- 3.1	+ 25.9	- 25.9	+ 40.8	1917	- 61.1	1918		
Kesäkuu. Juni	+ 17.0	+ 33.4	- 3.9	+ 4.3	+ 31.6	- 17.2	+ 53.1	1921	- 51.6	1908		
Heinäkuu. Juli	+ 14.6	+ 38.3	- 16.9	+ 13.1	+ 40.5	- 8.1	+ 84.8	1920	- 24.0	1917		
Elokuu. Augusti	+ 19.3	+ 43.7	+ 2.2	+ 18.7	+ 50.6	- 10.0	+ 83.6	1918	- 40.4	1905		
Syyskuu. September ..	+ 9.1	+ 43.2	- 22.5	+ 17.2	+ 56.0	- 12.3	+ 87.6	1918	- 39.0	1913		
Lofakuu. Oktober	- 1.9	+ 20.9	- 31.6	+ 8.0	+ 53.1	- 27.1	+ 104.0	1917	- 74.0	1913		
Marraskuu. November ..	+ 19.6	+ 91.7	- 16.0	+ 7.7	+ 60.0	- 32.2	+ 127.0	1917	- 61.2	1910		
Joulukuu. December ..	+ 26.9	+ 76.6	- 2.9	+ 17.0	+ 65.7	- 29.9	+ 125.4	1913	- 70.2	1907		
Koto wuofi. Hela året	+ 9.5 ²⁾	+ 48.9 ²⁾	- 26.4	+ 9.0	+ 48.2	- 23.2	+ 127.0	1917	- 85.0	1916		

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen Raiwopuistosja olewan mareografijn muloan; wedenkorfeus on ilmoitettu suhteessa maan normaalinollaan. ²⁾ Wuoden sestifuurin ja sestipienin wedenkorfeus.

¹⁾ Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunsparken; vattenståndet är angivet i förhållande till landets normalnoll. ²⁾ Medelmaximum och medelminimum för året.

6. Meriveden lämpö vuosina 1906—22, Celsius-asteita¹⁾.
Havsvattnets temperatur åren 1906—22, i grader Celsius¹⁾.

Ruutausi. Månad.	1922.				1906—20.							
	Sesimäärin. Medel.	Maximum.	Svotin. Minimum.	Svotin. Minimum.	Sesimäärin. Medel.	Maximum.	Sesimäärin. Medel. minimum.	Sesimäärin. Medel. minimum.	Korkein. Maximum.		Min. Minimum.	
									Vasteita. Grader.	Wuosi. År.	Vasteita. Grader.	Wuosi. År.
Tammikuu. Januari ..	- 0.3	+ 0.2	- 0.4	- 0.1	+ 0.2	- 0.3	+ 1.1	1913	- 0.4	1912, 15, 18		
Helmikuu. Februari ..	- 0.2	+ 0.0	- 0.4	- 0.1	+ 0.1	- 0.2	+ 0.3	1908	- 0.4	1912		
Maaliskuu. Mars	- 0.1	+ 0.0	- 0.2	+ 0.0	+ 0.2	- 0.1	+ 0.8	1913	- 0.3	1915		
Huhtikuu. April	+ 0.1	+ 1.5	- 0.2	+ 1.2	+ 4.5	+ 0.1	+ 8.7	1910	- 0.2	1919		
Toukokuu. Maj	+ 6.6	+ 11.8	+ 1.9	+ 7.0	+ 11.1	+ 3.4	+ 14.9	1920	+ 0.2	1909		
Kesäkuu. Juni	+ 11.9	+ 15.5	+ 6.1	+ 12.3	+ 16.6	+ 4.2	+ 19.3	1906	+ 3.9	1907		
Heinäkuu. Juli	+ 16.4	+ 18.0	+ 14.0	+ 17.2	+ 20.3	+ 13.6	+ 22.2	1913	+ 9.0	1908		
Elokuu. Augusti ..	+ 15.9	+ 17.5	+ 14.5	+ 12.5	+ 18.9	+ 13.2	+ 22.0	1912	+ 8.9	1919		
Syyskuu. September	+ 14.1	+ 16.5	+ 10.5	+ 11.5	+ 14.5	+ 8.9	+ 18.9	1913	+ 6.4	1916		
Lokakuu. Oktober ..	+ 7.5	+ 10.5	+ 2.5	+ 7.0	+ 9.4	+ 4.6	+ 12.2	1920	+ 1.5	1912		
Marraskuu. November	+ 2.4	+ 3.7	- 0.2	+ 3.2	+ 5.3	+ 1.1	+ 9.1	1909	- 0.2	1919		
Joulukuu. December	- 0.1	+ 0.7	- 0.3	+ 0.7	+ 2.1	- 0.2	+ 4.2	1918	- 0.4	1910, 15, 19, 20		
Koko vuosi. Hela året	+ 6.2	+ 18.0	- 0.4	+ 6.3	+ 8.6	+ 4.0	+ 22.2	1913	- 0.4	—		

¹⁾ Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raiwopuistossa klo 9 a. p.

¹⁾ Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

7. Meriveden suolamäärä ‰:lukuissa vuosina 1906—22¹⁾.
Havsvattnets salthalt i ‰ åren 1906—22¹⁾.

Ruutausi. Månad.	1922.				1906—20.							
	Sesimäärin. Medel.	Maximum.	Svotin. Minimum.	Svotin. Minimum.	Sesimäärin. Medel.	Maximum.	Sesimäärin. Medel. minimum.	Sesimäärin. Medel. minimum.	Suurin. Maximum.		Pienin. Minimum.	
									‰.	Wuosi. År.	‰.	Wuosi. År.
Tammikuu. Januari ..	5.23	5.55	3.98	4.37	5.46	3.01	6.74	1914	1.47	1907		
Helmikuu. Februari ..	2.82	4.58	1.71	3.76	5.12	2.54	5.99	1914	0.50	1910		
Maaliskuu. Mars	2.25	3.75	1.38	3.12	4.61	1.74	5.64	1913	0.05	1912		
Huhtikuu. April	0.98	1.85	0.25	1.72	4.11	0.38	5.77	1914	0.12	1906, 07		
Toukokuu. Maj	3.12	5.25	0.72	3.76	4.82	1.72	5.99	1917	0.37	1909		
Kesäkuu. Juni	5.00	5.43	4.60	4.73	5.21	4.98	6.24	1917	1.87	1907		
Heinäkuu. Juli	4.84	5.28	4.11	5.04	5.33	4.64	6.11	1917	3.13	1907		
Elokuu. Augusti ..	5.07	5.41	2.85	5.13	5.41	4.79	6.04	1916, 17	3.95	1913		
Syyskuu. September	4.64	5.21	3.39	5.17	5.60	4.58	6.42	1916	3.08	1907		
Lokakuu. Oktober ..	5.24	5.82	4.47	5.24	5.81	4.25	6.49	1916	1.89	1909		
Marraskuu. November	5.66	5.93	4.96	5.08	5.65	3.64	6.19	1913	1.19	1915		
Joulukuu. December	5.50	5.88	4.91	4.94	5.55	3.48	6.24	1906	0.55	1910		
Koko vuosi. Hela året	4.20	5.93	0.25	4.35	5.22	3.31	6.74	1914	0.05	1912		

¹⁾ Mitattu merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raiwopuistossa klo 9 a. p.

¹⁾ Uppmätt invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9 f. m.

8. Jään vahvuus sekä jäähänmenon ja jäänlähdon aika satamisja talvina 1919—23.
Isens tjocklek samt tidpunkten för isläggningen och islossningen i hamnarna vintrarna 1919—23.

Talvi. Vinter.	Sattämnen Isläggningen intrådde den	Sattämnen Islossningen intrådde den	Jään vahvuus, sm. Isens tjocklek, cm.																	
			Jouluku. December.			Tammiku. Januari.			Helmiuku. Februari.			Maalisku. Mars.			Huhtiku. April.			Suurin Maximum.		
			1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.	1 p. d. 1.	10 p. d. 10.	20 p. d. 20.			
1919—20. 2)																				
Merifatama.	Havshamnen ..	22. XII	13. IV	.	—	—	35	40	44	45	45	46	46	44	38	.	1).	—	46	
Siatalahden satama.	Sandvikshamnen	22. XII	13. IV	.	—	—	22	33	36	37	37	38	38	36	34	.	1).	—	38	
Eteläsatama.	Södra hamnen..	22. XII	13. IV	.	—	—	1).	1).	1).	31	31	32	32	30	28	.	1).	—	32	
Pohjoisatama.	Norra hamnen..	22. XII	13. IV	.	—	—	28	33	40	41	41	42	42	40	36	.	1).	—	42	
Siltavuoren satama.	Brobergshamnen	22. XII	13. IV	.	—	—	30	41	45	44	44	45	45	43	41	.	1).	—	45	
1920—21.																				
Merifatama.	Havshamnen ..	31. XII	2. IV	—	—	—	8	10	12	35	38	40	40	40	31	.	—	—	40	
Siatalahden satama.	Sandvikshamnen	2. I	2. IV	—	—	—	.	1).	1).	1).	28	30	30	30	21	.	—	—	30	
Eteläsatama.	Södra hamnen..	31. XII	2. IV	—	—	—	7	1).	1).	1).	1).	1).	30	30	22	1).	—	—	30	
Pohjoisatama.	Norra hamnen..	31. XII	2. IV	—	—	—	7	9	11	36	41	42	42	42	33	.	—	—	42	
Siltavuoren satama.	Brobergshamnen	31. XII	2. IV	—	—	—	11	13	15	36	42	43	43	43	34	.	—	—	43	
1921—22.																				
Merifatama.	Havshamnen ..	21. XI.	27. IV	10	16	16	26	28	32	45	52	56	56	56	56	56	54	52	56	
Siatalahden satama.	Sandvikshamnen	31. XII.	18. IV	—	—	—	1).	1).	1).	30	42	47	48	48	48	48	1).	—	48	
Eteläsatama.	Södra hamnen..	31. XII.	21. IV	—	—	—	1).	1).	1).	34	42	45	46	46	46	46	45	1).	46	
Pohjoisatama.	Norra hamnen..	21. XI.	28. IV	11	22	22	32	34	36	43	48	52	53	53	53	53	52	49	53	
Siltavuoren satama.	Brobergshamnen	21. XI.	27. IV	20	24	24	34	37	40	45	49	53	53	53	53	53	52	49	53	
1922—23.																				
Merifatama.	Havshamnen ..	11. XII	13. IV	—	—	20	20	20	25	28	30	40	56	56	55	47	39	—	56	
Siatalahden satama.	Sandvikshamnen	20. XII	13. IV	—	—	10	11	11	1).	28	30	39	46	48	47	43	37	—	48	
Eteläsatama.	Södra hamnen..	11. XII	13. IV	—	—	1).	1).	1).	1).	26	28	36	46	48	47	41	34	—	48	
Pohjoisatama.	Norra hamnen..	5. XII	13. IV	—	10	20	21	21	36	34	36	42	52	53	52	46	38	—	53	
Siltavuoren satama.	Brobergshamnen	5. XII	13. IV	—	12	24	25	25	36	36	38	38	55	56	54	44	27	—	56	

1) Jää rikkimurettu. 2) Marraskuun 21 p:stä joulukuun alkuaan olivat satamat jään peittämät. Joulukuun 22 p:nä jäätivät satamat pyöryväisesti.

1) Isen sönnerbråkad. 2) Från den 21 november till de första dagarna i december voro hamnarna isbelagda. Den 22 december lade sig den varaktiga isen.

9. Kaupunkiaseman pinta-ala 1922 vuoden lopussa, jaettuna maan käyttämisen mukaan. Stadsplanens yttnehåll vid utgången av år 1922, fördelat efter markens användning.

Kaupunginosa. Stadsdel.		Tomteja. Tomter.						Yhteenjä. Summa.	Ratujaja esplanadaja gator och andra öppna platser.	Sotuja ja muita avoimia paittoja.	Parker och skviter.	Puistotaja puistottoja.	Mestämättä, peltoja ja niittöjä, nurmia, jora- ja rantapaittoja.	Skogsmark, åker och äng. berg, grus- och strandplatser.	Yhteenjä. Summa.
		Myydytjä ja kaupungin omia tarpeita warten warattuja. Försälda och för stadens eget behov reserverade.		Wuokrattuja. Arrenderade.		Muita. Övriga.									
		Rakennettuja. Bebyggda.	Rakentamattomia. Obebyggda.	Rakennettuja. Bebyggda.	Rakentamattomia. Obebyggda.	Lasoitetun kadun warrella. Vid planerad gata.	Lasoittam. kadun warrella. Vid oplanerad gata.									Summa.
Meliometriä. Kwadratmeter.															
I kaup.osa.	I stadsd.	333 485	3 959	—	—	—	—	337 444	122 494	40 042	10 276	—	—	510 256	
II "	II "	477 349	1 027	—	—	4 635	—	483 011	92 347	27 221	176 670	—	—	779 249	
III "	III "	154 526	—	—	—	—	—	154 526	99 160	52 272	5 416	—	—	311 374	
IV "	IV "	536 107	15 171	28 112	—	—	—	579 390	261 770	66 136	25 806	—	—	933 102	
V "	V "	216 764	2 121	—	—	—	—	218 885	57 952	16 255	2 561	—	—	295 653	
VI "	VI "	209 507	7 947	57 540	—	35 766	—	310 760	124 474	8 199	8 435	—	—	451 868	
VII "	VII "	351 806	2 666	2 184	—	—	—	356 656	153 578	49 004	96 414	—	—	655 652	
VIII "	VIII "	186 442	1 152	4 331	—	9 783	2 820	204 528	150 377	31 002	4 807	—	—	390 714	
IX "	IX "	101 427	48 937	—	—	3 528	—	153 892	15 300	—	165 070	—	—	334 262	
X "	X "	517 515	9 879	78 447	5 091	18 377	7 050	636 359	199 500	40 566	43 594	114 745	1 034 764		
XI "	XI "	259 688	36 614	11 667	—	83 215	14 691	405 875	250 667	7 982	187 623	—	—	852 147	
XII "	XII "	337 684	56 767	640	—	76 928	53 626	525 645	265 707	4 331	315 497	—	—	1 111 180	
XIII "	XIII "	123 550	106 618	730	—	76 116	128 277	435 291	319 242	—	110 894	102 846	968 273		
XIV "	XIV "	156 414	38 354	212 681	24 419	33 267	184 535	649 670	301 684	32 824	830 169	11 567	1 825 914		
XV "	XV "	100 000	—	—	—	—	—	100 000	—	—	—	—	100 000		
XX "	XX "	—	—	—	147 876	—	—	147 876	179 024	—	—	—	326 900		
Yhteenjä. Summa		4 062 264	331 212	396 332	177 386	341 615	390 999	5 699 808	2 593 276	375 834	1 983 232	229 158	10 881 308		

Muist.: Helsingin kaupunkiin yhdistetty alue käsitti paitsi warfinaista, järjestettyä kaupunkia — 1 088.13 ha (katso ylempää) — myösfin järjestelemätöntä maata — 1 456.95 ha — eli siis yhteenjä 2 545.08 ha:n suuruisen pinta-alan.
 Anm.: Helsingfors stads avhysta område bestod förutom av den egentliga, indelade staden — 1 088.13 ha (se ovan) — jämväl av oreglerad mark — 1 456.95 ha — och omfattade sålunda inalles en areal av 2 545.08 ha.

10. Kaupunkiafeman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lukumäärä vuosien 1910—22 lopuska.

Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. vid utgången av åren 1910—22.

Kaupunginosa. Stadsdel.	Kortte- leja. Kvar- ter.	Tontteja. Tomter.						Yhteensä. Summa.	Soreja ja muita avoimia paikkoja (Torg o. a. öppna platser).	Puistoja ja puistikoita (Parker och skivretter).	
		Myyjä ja tau- pungin omia tarpeita warten warattuja.		Buotrattuja. Arrenderade.		Muita. Övriga.					
		Försälda och för stadens eget be- hov reserverade.									
		Raten- nettuja. Be- byggda.	Raten- tamat- tomia. Obe- byggda.	Raten- nettuja. Be- byggda.	Raten- tamat- tomia. Obe- byggda.	Lajoit- tetun tabun warrella. Vid pla- nerad gata.	Lajoitta- mattoman tabun warrella. Vid opla- nerad gata.				
1922.											
I kaup.osa.	I stadsd.	36	172	5	—	—	—	—	177	3	4
II "	II "	22	93	1	—	—	4	—	98	2	2
III "	III "	19	99	—	—	—	—	—	99	5	4 1/2
IV "	IV "	45	265	10	3	—	—	—	278	3	5
V "	V "	14	140	1	—	—	—	—	141	1/2	1
VI "	VI "	31	180	7	2	—	2	—	191	1 1/2	8
VII "	VII "	28	194	3	4	—	—	—	201	3	3 1/2
VIII "	VIII "	24	70	3	1	—	9	7	90	1	3
IX "	IX "	10	28	—	9	—	1	—	38	—	1
X "	X "	30	92	8	14	2	7	3	126	1	4
XI "	XI "	51	139	19	6	—	69	12	245	1	5
XII "	XII "	47	134	43	1	—	74	40	292	3	4
XIII "	XIII "	49	81	70	1	—	58	99	309	8	6
XIV "	XIV "	53	47	31	51	22	24	120	295	2	7
XV "	XV "	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—
XX "	XX "	20	—	—	—	100	—	—	100	—	—
Yhteensä. Summa		481	1736	201	92	124	248	281	2682	34	58
1921		480	1735	204	92	124	260	277	2692	34	58
1920		480	1726	204	93	121	270	268	2682	34	58
1919		478	1728	207	94	121	262	282	2694	34	58
1918		457	1722	178	98	21	252	326	2597	34	58
1917 ²⁾		457	1719	148	99	21	284	326	2597	34	58
1916		478	1718	129	117	99	286	569	2918	38	58
1915		480	1718	110	116	99	311	570	2924	24	37
1914		478	1720	111	116	99	304	573	2923	24	37
1913		480	1701	127	99	100	277	634	2938	25	37
1912		480	1678	134	100	100	264	662	2938	25	37
1911		480	1617	162	104	100	269	689	2941	25	26
1910		482	1556	191	129	188	266	747	3077	25	26

¹⁾ Vuosina 1910—15 walmit torit, puistot y. m., myöhemmin niiden luku asemakaavan mukaan.

²⁾ Vuonna 1917 wahvistettiin laaja asemakaavan järjestely XIII—XV kaupunginosaa warten.

¹⁾ Åren 1910—15 iordningställda torg, parker m. m., senare antalet i stadsplanen upptagna sådana.

²⁾ År 1917 fastställdes en omfattande reglering av stadsplanen för XIII—XV stadsdelarna.

11. **Tafoitetut uudet kadut, niiden pituus, leveys ja pinta-ala sekä tafoituskustannukset vuosina 1912—22. Planerade nya gator, deras längd, bredd och areal samt planeringskostnaden för desamma åren 1912—22.**

P a i t t a. L ä g e.	Tafoitettu pituus. Planerad längd. m.	Leveys. Bredd. m.		Tafoitettu ala. Planerad areal. m ² .			Kustannus. Kostnad.	
		Koto kadun. Hela gatans.	Käntä- wän. Gång- banans.	Ujotien. Kör- banans.	Käntä- wän. Gång- banans.	Yhteenfä. Summa.	Smf. Fmk.	pää. p.i.
1922.								
<i>XII kaupunginosa. XII stadsdelen.</i>								
Sturekatu. Sturegatan	120	18.0	3.6	1 296	864	2 160	150 000	—
<i>XIV kaupunginosa. XIV stadsdelen.</i>								
Kulneffkatu. Kulneffgatan	40	20.0	4.0	480	320	800	60 000	—
<i>Toukola. Majstad.</i>								
Intiankatu. Indiagatan	82	16.0	3.0	826	486	1 312	37 609	09
Sumatrantie. Sumatravägen	136	1) 10.0	—	544	—	544	32 390	91
<i>Räpplä. Kottby.</i>								
Nyriksintie. Nyrikkivägen	166	8.0	2.0	1 028	300	1 328	70 024	—
Osmontie. Osmovägen	153	8.0	2.0	918	306	1 224	67 320	—
Sampsantie. Sampsavägen	138	2) 10.0	2.0	552	276	828	26 496	—
Joukolantie. Joukolavägen	132	8.0	2.0	792	264	1 056	36 960	—
Metsolantie. Metsolavägen	171	8.0	2.0	1 026	342	1 368	58 824	—
Perä-Pohjolan tie. Perä-Pohjolvägen	250	1) 10.0	—	1 000	—	1 000	30 000	—
Tapiolantie. Tapiolavägen	280	8.0	2.0	1 680	560	2 240	87 360	—
Yhteenfä. Summa	1 668	—	—	10 142	3 718	13 860	656 984	—
1921	4 301	—	—	29 001	12 525	41 526	4 485 522	14
1920	5 209	—	—	63 736	24 313	88 049	4 472 529	64
1919	323	—	—	2 854	1 776	4 630	140 234	53
1918	—	—	—	—	—	—	—	—
1917	1 770	—	—	14 334	8 356	22 690	380 128	84
1916	195	—	—	2 080	195	2 275	16 729	96
1915	1 670	—	—	31 042	2 838	33 880	380 899	01
1914	2 920	—	—	19 355	12 255	31 610	229 258	32
1913	4 769	—	—	48 165	25 473	73 638	595 600	50
1912	5 455	—	—	53 260	30 305	83 565	586 369	16

1) Tafoitettu ainoastaan 4 m. leveydeltä. 2) Tafoitettu 6 m. leveydeltä.

1) Planerad endast till 4 m. bredd. 2) Planerad till 6 m. bredd.

12. Kaupungin asemakaavan alueella olevien katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-ala vuosien 1902—22 lopussa.
Längden och arealen av gator och allmänna platser inom stadsplanens område vid utgången av åren 1902—22.

V u o s i. Å r.	Katujen foto pituus. Gatornas sammen- lagda längd. m.	P i n t a - a l a. A r e a l. m ² .				
		U j o t i e n. K ö r b a n a n s.			R ä n t ä w ä n. G ä n g - b a n a n s.	Y h t e e n s ä. S u m m a.
		R o p p a - k i w ä. N u b b s t e n.	M u t u l a t i w ä, m a f a d a m i - f e e r a t t u a t a h i t a f o i t t e t t u a. F ä l t s t e n, m a - k a d a m e l l e r p l a n e r a t.	Y h t e e n s ä. S u m m a.		
1902	64 320	49 037	922 080	971 117	435 462	1 406 579
1905	70 489	88 440	940 525	1 028 965	476 789	1 505 754
1910	85 186	123 860	1 065 725	1 189 585	575 059	1 764 644
1911	87 018	141 008	1 081 747	1 222 755	590 265	1 813 020
1912	90 303	167 384	1 096 311	1 263 695	613 989	1 877 684
1913	93 977	186 888	1 116 655	1 303 543	632 927	1 936 470
1914	95 330	197 443	1 113 344	1 310 787	639 813	1 950 600
1915	95 620	197 443	1 115 664	1 313 107	640 393	1 953 500
1916	95 620	200 559	1 112 548	1 313 107	640 393	1 953 500
1917	95 740	205 244	1 108 583	1 313 827	640 873	1 954 700
1918 ¹⁾	99 122	206 144	1 159 743	1 365 887	649 214	2 015 101
1919	99 445	210 050	1 158 691	1 368 741	650 990	2 019 731
1920	101 925	217 910	1 179 980	1 397 890	657 259	2 055 149
1921	102 033	220 743	1 178 700	1 399 443	658 028	2 057 471
1922	102 193	220 743	1 180 476	1 401 219	659 212	2 060 431

¹⁾ Kadut Sieffa- ja Jättäsaarilla (XX kaupunginosa) sijaitsevat tähän ensi kertaa.

¹⁾ Gatorna å Sand- och Busholmarna (XX stadsdelen) ingå för första gången.

13. Yleiskatjaus niemäritkanaviin ja syöfyskatwihin vuosien 1902—22 lopussa.
Översikt av avloppskanaler och infallsbrunnar vid utgången av åren 1902—22.

V u o s i. Å r.	Sifattuja sawiputkia tai sementti- putkia. Glaserade lerrör eller cementrör.						Betongi- ja muurattuja kanavia; muoto: Betong- och murade kanaler; typ:					Av betongista ja tiinonitil. Av betong och slaglegel.	Sämannatwikanawia. Träkanaler. Gummanawia. Kantawies totallängd.	Ratunawerton foto pituus.	Sjöfyskatwioja. Infallsbrunnar.	
	152 mm.	203 mm.	228 mm.	304 mm.	380 mm.	457 mm.	60/40	75/50	90/60	105/70	120/80					
1902	—	620	4 352	22 360	4 107	1 766	2 678	1 520	5 627	234	—	261	946	676	45 147	878
1905	278	648	4 392	26 968	4 754	2 551	2 426	2 223	4 698	1 477	425	261	1 023	776	52 900	915
1910	308	523	4 348	36 970	6 847	4 857	2 592	3 533	5 251	1 557	425	261	1 023	776	69 271	1 055
1911	308	523	4 348	39 020	7 332	5 937	2 592	3 533	5 251	2 007	965	261	1 023	776	73 876	1 102
1912	308	523	4 348	41 571	8 327	6 167	2 592	3 533	5 418	2 137	965	261	1 023	776	77 949	1 138
1913	308	523	4 348	43 447	9 227	5 817	2 592	3 663	5 418	2 407	965	261	1 023	776	80 775	1 168
1914	308	523	4 669	46 283	9 909	5 817	2 592	3 663	5 645	2 407	965	261	1 023	776	84 841	1 188
1915	308	523	4 669	46 708	9 984	6 265	2 592	3 959	5 735	2 502	1 185	261	1 023	776	86 490	1 190
1916	308	523	4 691	46 802	9 951	6 265	2 217	4 138	5 964	2 502	1 185	261	1 023	776	86 606	1 193
1917	308	523	4 594	47 645	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 502	1 407	261	1 023	951	87 880	1 204
1918	308	523	4 594	48 457	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	88 988	1 216
1919	308	523	4 594	48 753	10 069	6 265	2 217	3 959	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	89 284	1 221
1920	308	523	4 594	51 479	10 370	7 205	2 217	4 039	6 156	2 710	1 495	261	1 023	951	93 331	1 273
1921	308	523	4 594	53 149	10 450	7 205	2 217	4 179	6 401	2 710	1 495	261	1 023	951	95 466	1 293
1922	308	523	4 594	54 089	10 450	7 205	2 217	4 179	6 401	2 710	1 495	261	1 023	951	96 406	1 304

14. Uudet viemärkanavat y. m. ja niiden kustannus vuonna 1911—22.
Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma åren 1911—22.

Paikka. L ä g e.	Sifattuja sawiputtia tai sementtiputtia. Glaserade lerrör eller cementrör.				Betoni- ja muurat- tuvia kanavia; muoto: Betong- och murade kanaler; typ:				Suihanavia. Takanaler.	Särkashastatavoja. Inslijningsschakt.	Sytötykätavoja. Infallsnumar.	Kustannus. Kostnad.	
	228 mm.	304 mm.	380 mm.	457 mm.	75/50	90/60	105/70	120/80				Gmf. Fmk.	p:iä. p:i.
M e t r i ä. M e t e r.													
1922.													
Soukola. Majstad.													
Syyriankatu. Syriagatan	—	58	—	—	—	—	—	—	—	1	—	37 347	17
Intiankatu. Indiagatan	—	70	—	—	—	—	—	—	—	2	2	35 136	35
Sumatrantie. Sumatravägen	—	81	—	—	—	—	—	—	—	1	2	52 156	93
Räpplä. Kottby.													
Pohjoankatu. Pohjologatan	—	93	—	—	—	—	—	—	—	1	—	10 307	50
Tapiolantie. Tapiolavägen	—	71	—	—	—	—	—	—	—	1	—	8 573	20
Osmontie. Osmovägen	—	140	—	—	—	—	—	—	—	2	2	63 330	33
Metsolantie. Metsolavägen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 413	50
Joukolantie. Joukolavägen	—	186	—	—	—	—	—	—	—	3	2	23 998	39
Perä-Pohjolantie. Perä-Pohjola- vägen	—	84	—	—	—	—	—	—	—	2	—	59 735	70
Sampfantie. Sampsavägen	—	157	—	—	—	—	—	—	—	2	2	41 242	95
Yhteensä. Summa	—	940	—	—	—	—	—	—	—	15	11	334 242	02
1921	—	1 670	80	—	140	245	—	—	—	30	20	844 783	11
1920	—	2 726	301	940	80	—	—	—	—	81	52	1 077 278	08
1919	—	296	—	—	—	—	—	—	—	8	5	44 973	34
1918	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917	—	783	73	—	—	162	—	222	175	29	11	242 588	01
1916	22	94	—	—	—	229	—	—	—	8	3	25 021	36
1915	—	570	75	448	296	90	95	220	—	28	2	62 773	16
1914	321	2 711	682	—	—	227	—	—	—	76	16	139 237	92
1913	—	1 826	550	—	130	—	270	—	—	53	30	138 370	87
1912	—	2 551	995	230	—	167	130	—	—	68	36	183 723	32
1911	—	1 850	485	1 080	—	—	450	540	—	77	47	212 241	73

15. Myytävää kätettävissä olevat tontit vuosien 1910—22 lopussa.
Till försäljning disponibla tomter vid utgången av åren 1910—22.

Kaupunginosia tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Kuntontteja. Bostadstomter.				Tehtas- ja mataliintontteja. Fabriks- och magasinistomter.				Kaikki tontit. Samtliga tomter.			
	Sontteja. Annia tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Lasfettu arvo, Smf. Beräknat värde, Fmk.		Sontteja. Annia tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Lasfettu arvo, Smf. Beräknat värde, Fmk.		Sontteja. Annia tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Lasfettu arvo, Smf. Beräknat värde, Fmk.	
			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m ² :ä kohti. I medeltal per m ² .			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m ² :ä kohti. I medeltal per m ² .			Yhteensä. Summa.	Keskimäärin m ² :ä kohti. I medeltal per m ² .
A. Myytävää kätettävissä olevat tontit vuosien 1910—22 lopussa. Till försäljning utbudna tomter¹⁾. 1922.												
XI kaup.osa. XI stadsd.	41	48 073	6 678 284	138,92	—	—	—	—	41	48 073	6 678 284	138,92
XII " XII "	22	28 209	3 267 400	115,83	—	—	—	—	22	28 209	3 267 400	115,83
XIII " XIII "	17	23 804	5 040 100	211,73	—	—	—	—	17	23 804	5 040 100	211,73
XIV " XIV "	14	18 848	2 413 500	128,05	—	—	—	—	14	18 848	2 413 500	128,05
Koko kaupunki. Hela staden	94	118 934	17 399 284	146,29	—	—	—	—	94	118 934	17 399 284	146,29
1921.....	115	141 503	21 122 884	149,28	3 727,4	427 600	58,78	118	148 777	21 550 484	144,85	
1920.....	104	128 585	19 784 984	153,87	3 727,4	427 600	58,78	107	135 859	20 212 584	148,78	
1919.....	110	137 957	17 441 190	126,42	3 727,4	427 600	58,78	113	145 231	17 868 790	123,04	
1918.....	103	127 385	9 320 700	73,17	—	—	—	103	127 385	9 320 700	73,17	
1917.....	126	159 325	10 392 580	65,23	—	—	—	126	159 325	10 392 580	65,23	
1916.....	108	132 161	6 396 800	48,40	—	—	—	108	132 161	6 396 800	48,40	
1915.....	185	222 966	10 124 962	45,41	—	—	—	185	222 966	10 124 962	45,41	
1914.....	238	284 528	9 828 429	34,54	10 468,9	110 086	23,48	248	289 217	9 938 515	34,36	
1913.....	192	235 232	8 336 760	35,44	10 468,9	110 086	23,48	202	239 921	8 446 846	35,21	
1912.....	208	250 911	8 873 756	35,37	10 468,9	110 086	23,48	218	255 600	8 983 842	35,15	
1911.....	199	239 526	7 541 105	31,48	10 468,9	69 090	15,00	209	244 132	7 610 195	31,17	
1910.....	226	257 948	8 549 027	33,14	10 468,9	69 090	15,00	236	262 554	8 618 117	32,82	
B. Tontteja, joita toistaiseksi ei myydä. Tomter, vilka tills vidare ej försäljas. 1922.												
II kaup.osa. II stadsd.	4	4 635	3 708 000	800,00	—	—	—	4	4 635	3 708 000	800,00	
VIII " VIII "	—	—	—	—	10 468,9	703 350	150,00	10	4 689	703 350	150,00	
X " X "	1	1 853	1 111 180	60,00	12 339	140 340	60,00	2	4 192	251 520	60,00	
XI " XI "	2	3 330	439 300	131,92	—	—	—	2	3 330	439 300	131,92	
XII " XII "	19	24 788	2 097 340	84,61	—	—	—	19	24 788	2 097 340	84,61	
XIII " XIII "	22	26 515	4 123 270	155,51	—	—	—	22	26 515	4 123 270	155,51	
XIV " XIV "	2	2 189	288 480	131,79	—	—	—	2	2 189	288 480	131,79	
Koko kaupunki. Hela staden	50	63 310	10 767 570	170,08	11 702,8	843 690	120,05	61	70 338	11 611 260	165,08	
1921.....	43	56 685	9 622 170	169,75	11 702,8	843 690	120,05	54	63 713	10 465 860	164,27	
1920.....	44	58 673	9 902 770	168,78	11 702,8	843 690	120,05	55	65 701	10 746 460	163,57	
1919.....	47	60 529	10 134 770	167,44	11 702,8	843 690	120,05	58	67 557	10 978 460	162,51	
1918.....	59	78 557	5 004 678	63,71	10 468,9	281 340	60,00	69	83 246	5 286 018	63,50	
1917.....	59	78 557	5 004 678	63,71	10 468,9	281 340	60,00	69	83 246	5 286 018	63,50	
1916.....	62	80 780	5 084 642	62,94	10 468,9	281 340	60,00	72	85 469	5 365 982	62,78	
1915.....	53	70 373	3 793 298	53,90	10 468,9	281 340	60,00	63	75 062	4 074 638	54,28	

¹⁾ Vuosina 1910—14 kaikki kätettävissä olevat tontit.

²⁾ Åren 1910—14 samtliga disponibla tomter.

16. Raupungin omia tarpeita warten waratut rakentamattomat tontit sekä niiden pinta-ala ja lasitettu arwo wuoden 1922 lopussa.

För stadens eget behov reserverade obebyggda tőmter samt deras areal och beräknade värde vid utgången av år 1922.

Raupungin oja.		Tontteja. Antal tomter.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Lasitettu arwo, Smf. Beräknat värde, Fmk.		
Stadsdel.				Yhteenfä. Summa.	Restimäärin m ² :ää kohti. 1 medeltal per m ² .	
I kaupungin oja.	I stadsdelen	3	1 873	280 950	150	—
IV "	IV "	8	10 333	5 636 450	545	48
VIII "	VIII "	1	5 775	577 500	100	—
X "	X "	1) 1	6 090	304 500	50	—
XI "	XI "	10	16 336	1 112 755	68	12
XII "	XII "	2) 25	38 768	1 462 450	37	72
XIII "	XIII "	24	56 214	7 721 630	137	36
XIV "	XIV "	3) 5	84 250	4 282 900	50	84
Koko kaupunki. Hela staden		77	219 639	21 379 135	97	34

1) Käsitteää uuden korttelin Saaniementorilla. 2) Sähän sijaitty korttelien n:ojen 326 ja 351 wälinen alue. 3) Sähän sijaitty Riwelän jairaalun alue.
1) Omfattar det nya kvarteret å Hagnästorget. 2) Häri ingår området mellan kvarteren n:ris 326 och 351. 3) Häri ingår Stengårds sjukhus' område.

17. Raupungin myymät tontit wuofina 1901—22.

Av staden försälda tomter åren 1901—22.

Wuosi ja kaupungin oja. År och stadsdel.	Wuotontontteja. Bostadstomter.				Tehdas- ja matasillitontteja. Fabriks- och magasinistomter.				Kaikki tontit. Santtliga tomter.			
	Antal tontteja.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	Yhteenfä. Summa.	Antal tontteja.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	Yhteenfä. Summa.	Antal tontteja.	Koko pinta-ala, m ² . Totalareal, m ² .	Hinta, Smf. Pris, Fmk.	Yhteenfä. Summa.
1922.												
XII kaup.-o. st.-d.	1	682	51 100	75	—	—	—	—	1	682	51 100	75
XIII "	5	5 610	764 100	136	—	—	—	—	5	5 610	764 100	136
XIV "	1	2 034	317 300	156	—	—	—	—	1	2 034	317 300	156
Yht. S:a	7	8 326	1 132 500	136	—	—	—	—	7	8 326	1 132 500	136
1921	3	2 040	292 200	143	—	—	—	—	3	2 040	292 200	143
1920	9	9 301	1 065 900	115	—	—	—	—	9	9 301	1 065 900	115
1919	35	49 062	4 450 815	91	—	—	—	—	35	49 062	4 450 815	91
1918	29	36 726	3 314 570	90	—	—	—	—	29	36 726	3 314 570	90
1916—20	119	156 593	12 292 117	79	4	29 509	318 078	11	123	186 102	12 610 195	68
1911—15	141	143 607	4 581 810	32	4	11 647	50 463	4	145	155 254	4 632 273	30
1906—10	355	407 489	10 061 803	25	6	17 251	156 629	9	361	424 740	10 218 432	24
1901—05	206	262 461	4 926 958	19	11	53 750	359 357	7	217	316 211	5 286 315	17

Wuist.: Lotakuusta 1917 alkaen otetaan (paitsi erikoistapaufutissa) kauppariiaan hinta, jota on 40 % suurempi ja huhtikuun 6 p:n 1920 jälkeen hinta, jota on 90 % suurempi kuin huutokaupassa huwähetty tai muuten jowittu määrä, jolloin lisäsumma lankee maksettawaksi wain jos jädetty rakennuswewollisuus laininlyöddään. Silastoa warten on käytetty huutokaupahintaa, koska se taefimmin wastaa todellista kauppahintaa.

Anm.: Från och med oktober månad 1917 upptages (utom i speciella fall) i köpebrevet en köpesumma, som med 40 % och från den 6 april 1920 en summa, som med 90 % öwerstiger det vid auktion godkända eller eljes öwrenskomna beloppet, warid tillskottssumman förfaller till betalning endast i händelse föreskriven byggnadsskyldighet underlätes. I statistiken har auktionsskillingen upptagits, såsom representerande den egentliga köpesumman.

18. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset vuosina 1870—1920, kaupunginosittain.

Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader åren 1870—1920, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920. Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	Rakennettuja kiinteistöjä. Bebyggda fastigheter.						Lämmitettäviä rakennuksia ¹⁾ . Uppvärmbara byggnader ¹⁾ .				
	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.											
I kaupunginosa. I stadsdelen	159	173	165	163	165	162	422	393	383	347	279
II " II "	108	107	108	105	107	104	323	298	301	269	194
III " III "	127	113	109	106	105	106	262	239	212	204	179
IV " IV "	186	224	254	264	274	271	522	659	674	687	602
V " V "	136	146	134	132	129	123	348	337	341	308	231
VI " VI "	118	92	96	108	124	171	185	218	265	288	293
VII " VII "	88	114	121	107	191	200	178	237	259	388	349
VIII " VIII "	62	17	17	12	61	68	31	26	29	118	75
IX " IX "	17	32	36	38	39	40	59	71	77	84	78
X " X "	26	3) 66	137	59	90	102	3) 155	258	127	198	209
XI " XI "				4) 123	153	166			4) 221	318	327
XII " XII "	35	77	115	34	78	133	162	244	61	181	212
XIII " XIII "				42	47	112			75	72	119
XIV " XIV "	1	1	1	75	90	106	3	3	192	238	199
XV " XV "				1	1	16			1	1	1
XX " XX "	1	1	1	2	2	16	3	3	6	5	7
Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område	1 063	1 162	1 293	1 370	1 655	1 881	2 650	2 983	3 223	3 705	3 354
II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupungiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.											
Alue IV ja XIII kaupunginosten länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	5	9	9	11	9	30	23	13	26	16	23
Böle. Böle	.	.	.	.	93	98	.	.	.	186	145
Muut alueet rautatien länsipuolella ²⁾ . Övriga områden väster om järnvägen ²⁾	.	.	.	64	79	95	.	.	156	174	168
Ballila. Vallgård	.	.	.	9	23	121	.	.	20	36	157
Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad	.	.	.	105	115	116	.	.	201	238	213
Muut alueet rautatien itäpuolella ²⁾ . Övriga områden öster om järnvägen ²⁾	.	10	.	28	35	36	34	.	114	126	113
Saaret. Holmarna	10	17	23	47	56	72	45	57	97	112	123
Yhdistetty alue. Avhysta området	15	36	32	264	410	568	102	70	614	888	942
Koko kaupunki. Hela staden	1 078	1 198	1 325	1 634	2 065	2 449	2 752	3 053	3 837	4 593	4 296

¹⁾ Ratf. alaw. 1 siw. 16. ²⁾ Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nyhtystä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuosilta 1870—90, sitä ofalta kuin rakennuslaskut käsittivät lämän alueen, sisältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan lukuihin, lukuunottamatta vuotta 1880, jolta vuodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luku Arabiasa, Anneperisä ja Wanhassafakaupungissa on erikseen ilmoitettu. ³⁾ Tähän sisältyvät molemmat Werffosaaret. ⁴⁾ Tähän sisältyvät myös Alppila ja Westlinna. ⁵⁾ Tähän on luettu myös Sofielund.

¹⁾ Se noten 1 å sid. 17. ²⁾ Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka ingingo i områdena för byggnadsräkningarna sagda år, ingå i uppgifterna för XIII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år de bebyggda fastigheternas och byggnadernas antal uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. ³⁾ Här ingå bägge Nätholmarna. ⁴⁾ Här ingå jämväl Alphyddan och Vattenborgen. ⁵⁾ Här ingår jämväl Sofielund.

19. Huoneet lämmitettävissä rakennusvuonna 8 p:nä 1920, terrot-
Rum i uppvärmbara byggnader den 8 december 1920, efter

Huoneet lämmitettävissä rakennusvuonna 1920.																				
Siltä: Därav:																				
Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920 Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	Huoneita kaikkiaan Hela antalet rum.	Sämmittämättömiä huoneita. Icke uppvärmbara rum.						Ulkato- Vinds- Summa.	Kellari- Jord- Summa.	Säm- Upp- rum.										
		1	2	3	4	5	6			1	2									
terrottesfa. våningen. terrot-																				
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.																				
1 I kaup.osa. I stadsdelen	11 889	36	151	24	9	4	1	3	228	498	3 916	2 861								
2 II " II "	8 170	16	53	12	1	2	3	—	1	88	309	2 374	2 005							
3 III " III "	6 713	27	57	13	10	3	2	—	4	116	280	2 062	1 480							
4 IV " IV "	14 978	60	144	24	16	4	5	—	—	253	629	6 373	3 091							
5 V " V "	8 130	40	109	21	7	6	—	—	—	183	301	2 620	1 879							
6 VI " VI "	6 750	33	115	9	2	—	—	—	3	162	412	2 715	1 772							
7 VII " VII "	12 981	22	40	12	6	6	—	—	—	86	421	4 766	3 011							
8 VIII " VIII "	4 995	33	97	33	14	6	3	2	2	190	204	1 207	1 168							
9 IX " IX "	1 134	—	7	—	1	—	—	—	—	8	73	574	385							
10 X " X "	4 724	15	176	12	12	1	2	1	1	220	102	1 708	1 114							
11 XI " XI "	7 835	46	101	17	4	—	—	—	3	171	349	3 786	1 960							
12 XII " XII "	4 187	9	28	3	1	—	1	—	4	46	142	2 228	1 123							
13 XIII " XIII "	5 678	3	131	2	—	—	—	—	—	136	97	1 558	1 024							
14 XIV " XIV "	3 755	7	229	3	—	—	—	—	—	239	102	1 518	835							
15 XV " XV "	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	28							
16 XX " XX "	73	—	55	—	—	—	—	—	—	55	—	18	—							
17 Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område	102 076	347	1 493	185	83	32	17	3	21	2 187	3 919	37 451	23 736							
II. Kaupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.																				
18 Alue IV ja XIII kaupungiosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	350	—	33	—	—	—	—	—	33	11	181	106								
19 Böle. Böle	1 107	1	10	—	—	—	—	—	11	51	726	212								
20 Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järn- vägen	1 376	3	98	3	—	—	—	—	104	22	797	261								
21 Ballifa. Vallgård	2 074	2	18	7	—	—	—	—	27	34	1 205	703								
22 Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad	1 847	2	15	2	—	—	—	4	23	92	1 164	446								
23 Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järn- vägen	1 580	—	41	4	—	—	—	—	45	21	710	413								
24 Saaret. Holmarna	601	14	93	26	3	—	—	15	151	—	401	46								
25 Yhdistetty alue. Avhysta området	8 935	22	308	42	3	—	—	—	19	394	231	5 184	2 187							
26 Koko kaupunki. Hela staden	111 011	369	1 801	227	86	32	17	3	40	2 575	4 150	42 635	25 923							

1) W. 1870 oli rakennusten jatkokatuminen lämmitettävissä ja lämmittämättömiin tuntematon. 2) Kiinteistö- ja rakennuslaskennan mukaan; luku eroaa melkoisesti samalla aikaa toimitetuksa asuntolaskeuissa saadusta luvusta.

Muist.: Miten ryhmitys kaupungiosiin ja vastaaviin alueisiin vuosina 1870—1910 on toimitettu, ilmenee taulun 18 alaviitoista.

fittain, sekä lämmitettävät huoneet vuosina 1870—1910, kaupunginosittain.
höjdläge, samt uppvärmbara rum åren 1870—1910, stadsdelsvis.

Rum i uppvärmbara byggnader.											Sämmittämättömiä huoneita rakennusta kohti 1).					Uppvärmbara rum per byggnad 1).				
											1910.	1900.	1890.	1880.	1870.	1920.	1910.	1900.	1890.	1880.
mittettävissä huoneita. väärmbara rum.											Sämmittämättömiä huoneita. Uppvärmbara rum.									
3	4	5	6	Ulkato- Vinds- Summa.	Yhteensä.	3	4	5	6	Ulkato- Vinds- Summa.	1920.	1910.	1900.	1890.	1880.					
tesfa. våningen.											tesfa. våningen.									
2 454	1 218	582	30	102	11 661	10 744	7 394	6 748	4 700	4 213	41.8	31.0	19.3	17.2	11.1					
1 560	979	590	104	161	8 082	7 924	6 949	5 489	4 157	3 138	41.7	29.5	23.1	18.4	12.9					
1 302	899	467	34	73	6 597	6 461	5 127	3 539	2 926	2 621	36.9	31.7	24.2	14.8	11.2					
2 428	1 571	485	22	126	14 725	13 550	10 013	8 162	4 665	3 082	24.5	19.7	14.9	12.4	8.9					
1 607	1 227	202	29	82	7 947	6 993	5 222	3 508	2 199	1 910	34.4	22.7	15.3	10.4	6.3					
1 077	462	104	—	46	6 588	4 678	3 446	2 144	773	605	22.5	16.2	13.0	9.8	4.2					
2 415	1 430	751	47	54	12 895	11 682	4 175	2 821	1 528	809	36.9	30.1	16.1	11.9	8.8					
1 165	810	220	19	12	4 805	4 451	924	597	299	473	64.1	37.7	31.9	23.0	9.6					
68	6	—	—	20	1 126	1 150	990	819	657	276	14.4	13.7	12.9	11.5	11.1					
666	470	350	13	81	4 504	3 896	1 621	—	—	—	21.6	19.7	12.8	—	—					
719	478	351	7	14	7 664	6 288	3 644	3 079	1 194	414	23.4	19.8	16.5	11.9	7.7					
310	189	126	—	23	4 141	2 675	608	—	—	—	19.5	14.8	10.0	—	—					
1 053	963	805	38	4	5 542	1 146	606	—	—	—	46.6	15.9	8.1	—	—					
446	343	214	4	54	3 516	2 685	1 813	1 934	1 169	684	17.7	11.3	9.4	7.9	7.2					
28	—	—	—	—	84	—	—	—	—	—	84.0	—	—	—	—					
—	—	—	—	—	18	22	43	20	17	2	2.6	4.4	7.2	6.7	5.7					
17 298	11 045	5 247	347	852	99 895	84 345	52 575	38 860	24 284	18 227	29.8	22.8	16.3	13.0	9.2					
—	—	—	—	19	317	328	369	302	316	140	13.8	20.5	14.2	23.2	13.7					
11	2	—	—	94	1 096	1 108	—	—	—	—	7.6	6.0	—	—	—					
140	—	—	—	52	1 272	903	683	—	—	—	7.6	5.2	4.4	—	—					
76	7	—	—	22	2 047	383	221	—	—	—	13.0	10.6	11.1	—	—					
12	—	—	—	110	1 824	1 839	1 465	—	—	—	8.6	7.7	7.3	—	—					
203	157	—	—	31	1 535	1 375	1 045	—	185	—	13.6	10.9	9.2	—	5.4					
—	—	—	—	3	450	456	415	226	142	49	3.7	4.1	4.3	4.0	3.2					
442	166	—	—	331	8 541	6 392	4 198	528	643	189	9.1	7.2	6.8	7.5	6.3					
17 740	11 211	5 247	347	1 183	108 436	90 737	56 773	39 388	24 927	18 416	25.2	19.8	14.8	12.9	9.1					

1) År 1870 var byggnadernas fördelning i uppvärmbara och icke uppvärmbara okänd. 2) Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; avviker ansevärt från motsvarande siffra enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

Anm.: Angående fördelningen efter stadsdelar och motsvarande områden för åren 1870—1910, se noterna till tab. 18.

20. Ufutus huoneistot¹⁾, ryhmitettyinä asuinhuonekumun Bebođa lokaler¹⁾, fördelede efter boningsrum-

Kaupunginofo tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Huoneistoja, joissa oli:																			
		1 huone. 1 rum.			2 huonetta. 2 rum.			1 huone ja osa feittioön. 1 rum och del i kök.	3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.	7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 ja ufeemppia huonetta. 12 och flere rum.			
		1 huone. 1 rum.	Keittiö.	Summa.	1 huone ja osa feittioön. 2 rum och del i kök.	1 huone ja osa feittioön. 2 rum och del i kök.	1 huone ja osa feittioön. 2 rum och del i kök.												Yhteensä. Summa.		
I. Kaupunginosa alue. Stadsplanens område.																					
1	I kaupunginosa. I stadsdelen	174	296	470	59	563	622	—	462	452	240										
2	II " II "	159	125	284	24	221	245	—	160	119	79										
3	III " III "	56	112	168	31	251	282	—	122	141	130										
4	IV " IV "	595	1 103	1 698	75	1 446	1 521	10	581	340	237										
5	V " V "	206	422	628	48	523	571	2	294	308	152										
6	VI " VI "	431	966	1 397	49	862	911	8	257	212	73										
7	VII " VII "	250	572	822	90	1 528	1 618	22	687	424	228										
8	VIII " VIII "	39	94	133	34	272	306	—	215	221	103										
9	IX " IX "	32	33	65	11	34	45	—	30	28	28										
10	X " X "	178	720	898	30	564	594	6	158	87	52										
11	XI " XI "	449	2 865	3 314	42	1 015	1 057	—	162	47	23										
12	XII " XII "	107	1 950	2 057	20	542	562	—	56	21	13										
13	XIII " XIII "	124	264	388	29	450	479	2	372	199	138										
14	XIV " XIV "	110	508	618	5	477	482	8	114	70	45										
15	XV " XV "	—	—	—	—	5	5	—	—	—	—										
16	XX " XX "	1	3	4	—	1	1	—	—	—	—										
17	Kaupunginosa alue. Stadsplanens område	2 911	10 033	12 944	547	8 754	9 301	58	3 671	2 669	1 541										
II. Kaupunkiin yhdistetty alue.																					
<i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>																					
Alue IV ja XIII kaupunginosten länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna		32	17	49	—	16	16	—	3	2	1										
18	Böle. Böle	45	351	396	6	210	216	—	29	12	1										
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen		22	65	87	2	98	100	—	65	29	6										
20	Wallila. Vallgård	29	1 145	1 174	3	237	240	—	30	5	1										
21	Hermannin ja Toufola. Hermanstad och Majstad	106	675	781	9	297	306	4) 2	42	14	3										
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen		9	84	93	1	106	107	—	27	12	4										
23	Saaret. Holmarna	4	26	30	1	75	76	2	17	2	2										
24	24																				
25	Yhdistetty alue. Avhysta område	247	2 363	2 610	22	1 039	1 061	4	213	76	18										
26	Koko kaupunki. Hela staden	3 158	12 396	15 554	569	9 793	10 362	62	3 884	2 745	1 559										

1) Sairaalat, vanhilat y. m. laitokset, käsittäen 114 huoneistoa, eivät ole tässä taulussa mukana luetut.
2) 1-huoneen huoneistot, joilla oli osa feittioön, siihen luetut. 3) 2-huoneen huoneistot, joilla oli osa feittioön, siihen luetut. 4) 2-huoneen huoneistoa, joilla oli osa feittioön.

mukaan, joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginosttain. mens antal, den 8 december 1920, stadsdelsvis.

Lokaler bestående av:												Yhteensä huoneistoja. Summa lokaler.	%:asa kaikkista huoneistoista olivat: 1 % av hela antalet lokaler utgjorde:								Huoneistojen lukumäärä. S. u. m. a.	100.0
6 huonetta. 6 rum.	7 huonetta. 7 rum.	8 huonetta. 8 rum.	9 huonetta. 9 rum.	10 huonetta. 10 rum.	11 huonetta. 11 rum.	12 ja ufeemppia huonetta. 12 och flere rum.	1 huoneen huoneistot ¹⁾ . 1 rum lokaler ²⁾ .	2 huoneen huoneistot ²⁾ . 2 rum lokaler ³⁾ .	3 huoneen huoneistot. 3 rum lokaler.	4-5 huoneen huoneistot. 4-5 rum lokaler.	6-7 huoneen huoneistot. 6-7 rum lokaler.		8 ja ufeemppian huoneistot. 8 och flere rum lokaler.									
201	93	50	14	5	—	10	2 619	18.0	23.8	17.6	26.4		11.2	3.0	100.0	1						
90	49	17	7	4	—	19	1 073	26.5	22.8	14.9	18.4	13.0	4.4	100.0	2							
108	78	38	15	5	5	3	1 095	15.3	25.8	11.1	24.8	17.0	6.0	100.0	3							
137	99	39	18	8	7	12	4 707	36.3	32.3	12.3	12.3	5.0	1.8	100.0	4							
148	69	31	15	1	—	4	2 223	28.3	25.7	13.2	20.7	9.8	2.3	100.0	5							
35	22	7	5	4	3	4	2 938	47.8	31.0	8.8	9.7	1.9	0.8	100.0	6							
140	114	44	25	1	1	7	4 133	20.4	39.2	16.6	15.8	6.1	1.9	100.0	7							
86	67	25	17	1	3	2	1 179	11.3	25.9	18.2	27.5	13.0	4.1	100.0	8							
27	22	9	6	2	2	5	269	24.2	16.7	11.2	20.8	18.2	8.9	100.0	9							
14	9	6	1	—	—	—	1 825	49.5	32.5	8.7	7.8	1.3	0.4	100.0	10							
11	5	2	—	2	—	—	4 624	71.7	22.9	3.5	1.5	0.3	0.1	100.0	11							
—	1	3	—	1	—	—	2 714	75.8	20.7	2.1	1.3	[0.0]	0.1	100.0	12							
73	44	10	3	1	—	1	1 710	22.8	28.0	21.8	19.7	6.8	0.9	100.0	13							
20	8	9	1	—	—	—	1 375	45.5	35.1	8.3	8.4	2.0	0.7	100.0	14							
—	—	—	—	—	—	—	5	—	100.0	—	—	—	—	100.0	15							
—	—	—	—	—	—	—	6	66.8	16.7	16.7	—	—	—	100.0	16							
1 090	680	290	127	35	21	68	32 495	40.0	28.6	11.3	13.0	5.4	1.7	100.0	17							
—	2	—	—	—	—	—	73	67.1	21.9	4.1	4.1	2.8	—	100.0	18							
—	—	—	—	—	—	—	654	60.6	33.0	4.4	2.0	—	—	100.0	19							
5	4	6	3	—	—	—	305	28.5	32.8	21.3	11.4	3.0	3.0	100.0	20							
—	—	—	—	1	—	—	1 451	80.9	16.5	2.1	0.4	—	0.1	100.0	21							
2	—	2	—	—	—	—	1 152	67.8	26.7	3.6	1.5	0.2	0.2	100.0	22							
4	1	1	—	—	—	1	251	37.0	42.6	10.8	6.4	2.0	1.2	100.0	23							
1	—	1	1	—	—	—	132	24.2	57.6	12.9	3.0	0.8	1.5	100.0	24							
12	7	10	4	1	1	1	4 018	65.0	26.5	5.3	2.3	0.5	0.4	100.0	25							
1 102	687	300	131	36	22	69	36 513	42.8	28.4	10.6	11.8	4.9	1.5	100.0	26							

1) Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 114 lokaler, äro i denna tabell ej medräknade.
2) Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. 3) Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. 4) Lokaler om 2 rum och del i kök.

21. **Asuinhuoneet asutuisja huoneistoisja ¹⁾, huoneistojen huonelumun Boningsrum i bebodda lokaler ¹⁾, grupperade efter loka-**

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		Asuinhuoneita huoneistoisja, joissa oli: Bonings-																			
		1 huone. 1 rum.			2 huonetta. 2 rum.			1 huone ja oja keittiön.	1 huone ja oja keittiön ja del i kök.	3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.									
		1 huone. 1 rum.	Rättia. Kök.	Summa.	2 huonetta ilman keittiötä.	2 huonetta ilman keittiötä ja del i kök.	Summa.														
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.																					
1	I kaupunginosa. I stadsdelen	174	296	470	118	1 126	1 244	—	—	1 386	1 808	1 200									
2	II " " II " "	159	125	284	48	442	490	—	—	480	476	395									
3	III " " III " "	56	112	168	62	502	564	—	—	366	564	650									
4	IV " " IV " "	595	1 103	1 698	150	2 892	3 042	13	1 743	1 360	1 185										
5	V " " V " "	206	422	628	96	1 046	1 142	3	882	1 232	760										
6	VI " " VI " "	431	966	1 397	98	1 724	1 822	11	771	848	365										
7	VII " " VII " "	250	572	822	180	3 056	3 236	29	2 061	1 696	1 140										
8	VIII " " VIII " "	39	94	133	68	544	612	—	—	645	884	515									
9	IX " " IX " "	32	33	65	22	68	90	—	—	90	112	140									
10	X " " X " "	178	720	898	60	1 128	1 188	9	474	348	260										
11	XI " " XI " "	449	2 865	3 314	84	2 030	2 114	—	—	486	188	115									
12	XII " " XII " "	107	1 950	2 057	40	1 084	1 124	—	—	168	84	65									
13	XIII " " XIII " "	124	264	388	58	900	958	3	1 116	796	690										
14	XIV " " XIV " "	110	508	618	10	954	964	10	342	280	225										
15	XV " " XV " "	—	—	—	—	10	10	—	—	—	—	—									
16	XX " " XX " "	1	3	4	—	2	2	—	—	3	—	—									
17	Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område	2 911	10 033	12 944	1 094	17 508	18 602	78	11 013	10 676	7 705										
II. Raupunktiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.																					
Alue IV ja XIII kaupunginosien läntäpuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna		32	17	49	—	32	32	—	—	9	8	5									
18	Böle. Böle	45	351	396	12	420	432	—	—	87	48	5									
Muut alueet rautatien läntäpuolella. Övriga områden väster om järnvägen		22	65	87	4	196	200	—	—	195	116	30									
20	Bällila. Vallgård	29	1 145	1 174	6	474	480	—	—	90	20	5									
Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad		106	675	781	18	594	612	4) 5	126	56	15										
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen		9	84	93	2	212	214	—	—	81	48	20									
23	Saaret. Holmarna	4	26	30	2	150	152	3	51	8	10										
24																					
25	Yhdistetty alue. Avhysta område	247	2 363	2 610	44	2 078	2 122	8	639	304	90										
26	Koko kaupunki. Hela staden	3 158	12 396	15 554	1 138	19 586	20 724	86	11 652	10 980	7 795										

1) Sairaalat, wankilat y. m. laitokset, käsittäen 3 357 huonetta, eivät ole tässä taulussa mukaan luetut. 2) 1-huoneen huoneistot, joilla oli oja keittiön, siihen luetut. 3) 2-huoneen huoneistot, joilla oli oja keittiön, siihen luetut. 4) 2-huoneen huoneistoisja, joilla oli oja keittiön.

muftaan ryhmitettyinä, joulukuun 8 päivänä 1920. Raupunginofittain. Iernas rumantal, den 8 december 1920, stadsdelsvis.

rum i lokaler bestående av:												%:saja koko huonelumusta otivat huoneet: 1 % av hela rumantalet utgjorde rummen i:								Yhteensä. Summa a.	g h t e n f ä. Summa a.
12 ja ufgammia huonetta.	12 och flere rum.	11 huonetta. 11 rum.	10 huonetta. 10 rum.	9 huonetta. 9 rum.	8 huonetta. 8 rum.	7 huonetta. 7 rum.	6 huonetta. 6 rum.	12 ja ufgammia huonetta.	1 huoneen huonetta-losla 2).	2 huoneen huonetta-losla 2).	3 huoneen huonetta-losla.	4-5 huoneen huonetta-losla.	6-7 huoneen huonetta-losla.	8 ja ufgammian huoneen huoneistoisja. 8 och flere rum i lokaler.							
1 206	651	400	126	50	—	—	—	204	8 745	5.4	14.2	15.9	34.4	21.2	8.9	100.0	1				
540	343	136	63	40	—	—	—	677	3 924	7.2	12.5	12.2	22.2	22.5	23.4	100.0	2				
648	546	304	135	50	55	42	4 092	4.1	13.8	8.9	29.7	29.2	14.3	100.0	3						
822	693	312	162	80	77	255	11 442	15.0	26.6	15.2	22.2	13.2	7.8	100.0	4						
888	483	248	135	10	—	75	6 486	9.7	17.6	13.6	30.7	21.2	7.2	100.0	5						
210	154	56	45	40	33	56	5 808	24.2	31.4	13.3	20.9	6.3	3.9	100.0	6						
840	798	352	225	10	11	107	11 327	7.5	28.6	18.2	25.0	14.5	6.2	100.0	7						
516	469	200	153	10	33	24	4 194	3.2	14.6	15.4	33.3	23.5	10.0	100.0	8						
162	154	72	54	20	22	73	1 054	6.2	8.5	8.5	23.9	30.0	22.9	100.0	9						
84	63	48	9	—	—	—	3 381	26.8	35.1	14.0	18.0	4.4	1.7	100.0	10						
66	35	16	—	20	—	19	6 373	52.0	33.2	7.6	4.7	1.6	0.9	100.0	11						
—	7	24	—	10	—	—	3 539	58.1	31.8	4.7	4.2	0.2	1.0	100.0	12						
438	308	80	27	10	—	12	4 826	8.1	19.8	23.1	30.8	15.5	2.7	100.0	13						
120	56	72	9	—	—	—	2 696	23.3	35.8	12.7	18.7	6.5	3.0	100.0	14						
—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	100.0	15						
—	—	—	—	—	—	—	9	44.5	22.2	33.3	—	—	—	100.0	16						
6 540	4 760	2 320	1 143	350	231	1 544	77 906	16.7	23.9	14.1	23.8	14.5	7.2	100.0	17						
—	14	—	—	—	—	—	117	41.9	27.3	7.7	11.1	12.0	—	100.0	18						
—	—	—	—	—	—	—	968	40.9	44.6	9.0	5.5	—	—	100.0	19						
30	28	48	27	—	—	—	761	11.4	26.3	25.6	19.2	7.6	9.9	100.0	20						
—	—	—	10	—	—	—	1 779	66.0	27.0	5.0	1.4	—	0.6	100.0	21						
12	—	16	—	—	—	—	1 623	48.1	38.0	7.8	4.4	0.7	1.0	100.0	22						
24	7	8	—	—	—	11	518	18.0	41.3	15.6	13.1	6.0	6.0	100.0	23						
6	—	8	9	—	—	—	277	11.9	54.9	18.4	6.5	2.2	6.1	100.0	24						
72	49	80	36	10	11	12	6 043	43.2	35.2	10.6	6.5	2.0	2.5	100.0	25						
6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949	18.8	24.7	13.9	22.4	13.6	6.8	100.0	26						

1) Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 3 357 rum, äro i denna tabell ej medräknade. 2) Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. 3) Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. 4) 1 lokaler om 2 rum och del i kök.

22. Erifruuifisfa huoneistoisfa afwat henkilöt¹⁾
I lokaler av olika storlek boende perso-

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Afuffaita huoneistoisfa, joisfa oli: Perso-												
	1 huone. 1 rum.		2 huonetta. 2 rum.			3 huonetta. 3 rum.		4 huonetta. 4 rum.		5 huonetta. 5 rum.		6 huonetta. 6 rum.	
	1 huone. 1 rum.	Keittiö. Kök.	gylteija. Summa.	1 huone ja keittiö. 1 rum och kök.	2 huonetta ilman keittiötä 2 rum utan kök.	gylteija. Summa.	1 huone ja keittiö. 1 rum och del i kök.	3 huonetta. 3 rum.	4 huonetta. 4 rum.	5 huonetta. 5 rum.	6 huonetta. 6 rum.		
I. Raupuntiafeman alue. Stadsplanens område.													
1 I kaupunginosa. I stadsdelen	430	853	1 283	188	2 292	2 480	—	2 016	2 210	1 261			
2 II " " II " "	377	376	753	85	919	1 004	—	661	554	378			
3 III " " III " "	125	312	437	107	904	1 011	—	509	647	616			
4 IV " " IV " "	1 710	3 493	5 203	270	6 079	6 349	25	2 766	1 724	1 315			
5 V " " V " "	573	1 309	1 882	146	2 169	2 315	7	1 257	1 487	835			
6 VI " " VI " "	1 338	3 282	4 620	208	3 959	4 167	26	1 245	948	383			
7 VII " " VII " "	666	1 842	2 508	332	6 258	6 590	73	2 975	2 042	1 165			
8 VIII " " VIII " "	105	358	463	114	1 145	1 259	—	884	1 046	536			
9 IX " " IX " "	49	91	140	30	133	163	—	91	108	126			
10 X " " X " "	599	2 652	3 251	128	2 745	2 873	27	827	493	289			
11 XI " " XI " "	1 560	10 999	12 559	198	5 083	5 281	—	927	275	123			
12 XII " " XII " "	373	7 478	7 851	79	2 718	2 797	—	301	131	84			
13 XIII " " XIII " "	235	847	1 082	89	1 764	1 853	8	1 631	891	783			
14 XIV " " XIV " "	290	1 755	2 045	23	2 071	2 094	17	531	368	231			
15 XV " " XV " "	—	—	—	—	12	12	—	—	—	—			
16 XX " " XX " "	1	7	8	—	8	8	—	—	—	—			
Raupuntiafeman alue. Stadsplanens område.....	8 431	35 654	44 085	1 997	38 259	40 256	183	16 629	12 924	8 125			
II. Raupuntiin yhdistetty alue.													
<i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>													
18 Alue IV ja XIII kaupunginosien läntäpuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna.....	91	62	153	—	83	83	—	11	13	2			
19 Böle. Böle.....	149	1 217	1 366	23	1 013	1 036	—	141	73	3			
20 Muut alueet rautatien läntäpuolella. Övriga områden väster om järnvägen.....	66	200	266	3	406	409	—	318	136	34			
21 Ballifa. Vallgård.....	103	4 563	4 666	9	1 112	1 121	—	134	23	3			
22 Hermannin ja Loukola. Hermanstad och Majstad.....	291	2 227	2 518	41	1 407	1 448	4) 8	209	88	21			
23 Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen.....	33	292	325	3	456	459	—	121	63	16			
24 Saaret. Holmarna.....	13	75	88	2	307	309	11	68	9	8			
Yhdistetty alue. Avhysta om- rådet.....	746	8 636	9 382	81	4 784	4 865	19	1 002	405	87			
Koko kaupunki. Hela staden.....	9 177	44 290	53 467	2 078	43 043	45 121	202	17 631	13 329	8 212			

¹⁾ Saipaaloisfa, wänfiloisfa n. m. laitofisfa laästettü wäestö, 6 793 henkilöä, ei ole tässä taulussa mufaan luettu. ²⁾ 1-huoneen huoneistot, joilla oli ofa keittiöön, siihen luettu. ³⁾ 2-huoneen huoneistot, joilla oli ofa keittiöön, siihen luettu. ⁴⁾ Nämä 8 henkilöä afuwat 2 2-huoneen huoneistoisfa, joilla oli ofa keittiöön.

joulukuun 8 päiwänä 1920, kaupunginofittain.
ner¹⁾ den 8 december 1920, stadsdelswis.

ner, boende i lokaler bestående av:												gylteija. Summa personer.	%afsa koto henkilöluuwusta afui: I % av hela antalet personer bodde i:						9) H t e n f d. S u m m a.
12 ja tilfeimä huonetta. 12 och flere rum.	11 huonetta. 11 rum.	10 huonetta. 10 rum.	9 huonetta. 9 rum.	8 huonetta. 8 rum.	7 huonetta. 7 rum.	6 huonetta. 6 rum.	13 ja tilfeimä huonetta. 13 och flere rum.	1 huoneen huoneisto- toisfa ? 1 rums lokaler ?.	2 rums huoneisto- toisfa ? 2 rums lokaler ?.	3 huoneen huoneisto- toisfa ? 3 rums lokaler.	4-5 huoneen huoneisto- toisfa ? 4-5 rums lokaler.		6-7 huoneen huoneisto- toisfa ? 6-7 rums lokaler.	8 ja tilfeimän huoneen huoneisto- toisfa ? 8 och flere rums lokaler.					
1 200	579	385	88	47	—	—	101	11 650	11.0	21.3	17.3	29.8	15.3	5.3	100.0				
581	353	146	65	37	—	—	569	5 101	14.8	19.7	12.9	18.3	18.3	16.0	100.0				
556	460	246	105	39	51	—	24	4 701	9.3	21.5	10.8	26.9	21.6	9.9	100.0				
811	625	254	151	68	73	—	290	19 654	26.6	32.3	14.1	15.5	7.3	4.2	100.0				
848	443	215	108	13	—	—	71	9 481	19.9	24.4	13.3	24.5	13.6	4.3	100.0				
231	117	46	33	31	29	—	40	11 916	39.0	35.0	10.4	11.2	2.9	1.5	100.0				
768	750	293	188	6	10	—	89	17 457	14.8	37.7	17.0	18.4	8.7	3.4	100.0				
466	415	160	113	8	23	—	10	5 383	8.8	23.4	16.4	29.4	16.4	5.8	100.0				
163	129	53	38	18	17	—	54	1 100	12.7	14.8	8.3	21.3	26.5	16.4	100.0				
83	64	80	7	—	—	—	—	7 994	41.0	35.9	10.4	9.8	1.8	1.1	100.0				
65	33	20	—	29	—	—	190	19 502	64.4	27.1	4.8	2.0	0.5	1.2	100.0				
—	10	36	—	15	—	—	—	11 225	69.9	24.9	2.7	1.9	0.1	0.5	100.0				
439	268	76	17	9	—	—	10	7 067	15.4	26.2	23.1	23.7	10.0	1.6	100.0				
111	51	50	7	—	—	—	—	5 505	37.5	38.0	9.7	10.9	2.9	1.0	100.0				
—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	100.0	—	—	—	—	100.0				
—	—	—	—	—	—	—	—	24	33.4	33.3	33.3	—	—	—	100.0				
6 322	4 297	2 060	920	320	203	1 448	137 772	32.1	29.2	12.1	15.3	7.7	3.6	—	100.0				
—	15	—	—	—	—	—	—	277	55.2	30.0	4.0	5.4	—	—	100.0				
—	—	—	—	—	—	—	—	2 619	52.2	39.5	5.4	2.9	—	—	100.0				
32	21	31	24	—	—	—	—	1 271	20.9	32.2	25.0	13.4	4.2	4.3	100.0				
—	—	—	—	12	—	—	—	5 959	78.3	18.8	2.3	0.4	—	0.2	100.0				
9	—	21	—	—	—	—	—	4 322	58.3	33.7	4.8	2.5	0.2	0.5	100.0				
16	6	3	—	—	7	—	4	1 020	31.9	45.0	11.9	7.7	2.1	1.4	100.0				
6	—	7	10	—	—	—	—	516	19.2	59.9	13.2	3.3	1.1	3.3	100.0				
63	42	62	34	12	7	4	15 984	58.8	30.5	6.3	3.1	0.6	0.7	—	100.0				
6 385	4 339	2 122	954	332	210	1 452	153 756	34.9	29.3	11.5	14.0	7.0	3.3	—	100.0				

¹⁾ I sjukhus, fängelser m. fl. anstalter intagna 6 793 personer äro i denna tabell ej medräknade.
²⁾ Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. ³⁾ Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. ⁴⁾ Dessa 8 personer bebodde 2 2-rums lokaler med del i kök.

23. Afutut huoneistot ja niissä olevat asuinhuoneet vuonna 1870—1920, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluun mukaan.

Bebodda lokaler och i dem befintliga boningsrum åren 1870—1920, grupperade efter lokalernas rumantal.

Vuosi. År.	Huoneistoja. Antal lokaler.												Kaikki huoneistot. Samtliga lokaler.
	1 huoneen huoneistot. 1 rums lokaler.	2 huoneen huoneistot. 2 rums lokaler.	3 huoneen huoneistot. 3 rums lokaler.	4 huoneen huoneistot. 4 rums lokaler.	5 huoneen huoneistot. 5 rums lokaler.	6 huoneen huoneistot. 6 rums lokaler.	7 huoneen huoneistot. 7 rums lokaler.	8 huoneen huoneistot. 8 rums lokaler.	9 huoneen huoneistot. 9 rums lokaler.	10 huoneen huoneistot. 10 rums lokaler.	11 huoneen huoneistot. 11 rums lokaler.	12 ja useamman huoneen huoneistot. 12 och flere rums lokaler.	
Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.													
1870 ..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735
1880 ..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512
1890 ..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114
1900 ..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951
1910 ..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550
1919 ..	14 309	9 865	3 806	2 546	1 518	1 171	800	378	140	55	34	88	34 710
1920 ..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513
Prosenttiluvut. Procenttal.													
1870 ..	58.4	15.2	6.7	4.9	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0
1880 ..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.6	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0
1890 ..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0
1900 ..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0
1910 ..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0
1919 ..	41.2	28.4	11.0	7.3	4.4	3.4	2.3	1.1	0.4	0.2	0.1	0.2	100.0
1920 ..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0
Asuinhuoneita. Antal boningsrum.													
Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.													
1870 ..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344
1880 ..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447
1890 ..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774
1900 ..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552
1910 ..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	3 328	1 278	650	330	1 997	65 296
1919 ..	14 309	19 730	11 418	10 184	7 590	7 026	5 600	3 024	1 260	550	374	1 903	82 968
1920 ..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949
Prosenttiluvut. Procenttal.													
1870 ..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0
1880 ..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0
1890 ..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0
1900 ..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0
1910 ..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0
1919 ..	17.2	23.8	13.8	12.3	9.1	8.5	6.7	3.6	1.5	0.7	0.5	2.3	100.0
1920 ..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0

Muist. 1: Kasarit, sairaalat ja vankeilat y. m. samanlaiset laitokset eivät ole mukaan luetut. Keittiöt ovat luetut huoneiden joukossa.

Muist. 2: B. 1919 asuntolasta ei kirjittämättä sairaaloita, laitoksia, kasarmeja y. m., eikä saarataita.

Anm. 1: Kaserner, sjukhus, fängelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

Anm. 2: 1919 års bostadsräkning omfattade icke sjukhus, inrättningar, kaserner, m. m., ej heller holmarna.

24. Taloustunnat joulukuun 8 p:nä 1920, jäsenlufunja mukaan, kaupunginosittain.
Hushåll den 8 december 1920, efter storlek, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Yhden En-persons- hushåll.	Perhetaloustuntien luku, joissa oli: Familjehushåll bestående av:											Yhteensä Summa familjehushåll.	Yhteensä Summa hushåll.	Hotellit, matkustelot m. m. Hotell, resanden m. m.	Gatorffa. Anstalter.		
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
		henkilöä. personer.																
I. Raupuntiafeman alue. Stadsplanens område.																		
I kaup.osa. I stadsdelen	1 178	713	616	521	336	224	124	70	32	12	9	8	2 665	6	2	3 851		
II " II " "	1 014	220	189	146	105	85	35	27	14	3	3	12	839	3	27	1 883		
III " III " "	344	203	198	210	144	108	57	39	14	16	5	4	998	1	3	1 346		
IV " IV " "	2 527	1 219	1 020	848	539	344	192	98	54	27	14	11	4 366	6	12	6 911		
V " V " "	1 983	596	462	350	258	145	90	41	21	13	—	1	1 977	2	4	3 966		
VI " VI " "	1 245	702	699	562	373	214	124	53	27	12	6	4	2 776	5	—	4 026		
VII " VII " "	1 862	1 016	942	786	573	324	161	106	42	23	7	8	3 988	13	1	5 864		
VIII " VIII " "	621	266	253	210	156	127	72	39	20	6	3	—	1 152	1	—	1 774		
IX " IX " "	72	48	42	46	26	32	16	5	8	1	2	3	229	—	—	301		
X " X " "	1 313	472	434	351	211	133	89	30	12	10	5	1	1 748	—	1	3 063		
XI " XI " "	2 938	1 248	1 154	893	571	295	152	67	41	15	4	4	4 444	17	1	7 400		
XII " XII " "	1 491	661	674	535	333	168	92	53	34	9	5	2	2 566	4	2	4 063		
XIII " XIII " "	661	345	349	323	238	149	80	46	22	11	4	1	1 568	4	—	2 233		
XIV " XIV " "	656	327	289	275	163	97	65	29	7	7	1	—	1 260	6	—	1 922		
XV " XV " "	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	6		
XX " XX " "	1	4	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	7	—	—	8		
Raupuntiafeman alue. Stadsplanens område	17 908	8 041	7 323	6 056	4 027	2 447	1 349	703	348	165	68	59	30 586	70	53	48 617		
II. Raupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.																		
Alue IV ja XIII kaupungin- osten länsipuolella. Omrä- det väster om IV och XIII stadsdelarna	48	20	19	6	6	3	5	2	1	—	—	—	62	6	—	116		
Böle. Böle	274	135	146	115	81	48	33	21	6	2	1	—	588	3	—	865		
Muut alueet rautatien länsi- puolella. Övriga områden väster om järnvägen	108	58	47	67	43	29	14	10	2	3	1	1	275	5	—	388		
Ballila. Valgård	463	278	349	319	218	93	59	37	14	4	3	4	1 378	3	1	1 845		
Hermannin ja Loufola. Her- manstad och Majstad	575	298	241	189	117	70	36	24	15	4	2	2	998	1	—	1 574		
Muut alueet rautatien itäpuo- lella. Övriga områden öster om järnvägen	66	60	47	41	35	21	16	7	2	2	2	—	233	9	—	308		
Saaret. Holmarna	47	28	23	34	14	8	4	2	4	1	—	—	118	—	—	165		
Yhdistetty alue. Avhysta området	1 581	877	872	771	514	272	167	103	44	16	9	7	3 652	27	1	5 261		
III. Satamat. Hamnarna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	43		
Koko kaupunki. Hela staden	19 489	8 918	8 195	6 827	4 541	2 719	1 516	806	392	181	77	66	34 238	97	97	53 921		

25. Erifuruisten taloustuntien henkilöluvu
Personantalet i hushåll av olika storlek

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Öffinär- lä henkilö- luku. Personer i en- persons- håll.	Henkilöiden yhteisluku Personer i familje- håll.			
		2	3	4	5
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.					
I kaupunginosa. I stadsdelen	1 178	1 426	1 848	2 084	1 680
II " II "	1 014	440	567	584	525
III " III "	344	406	594	840	720
IV " IV "	2 527	2 438	3 060	3 392	2 695
V " V "	1 983	1 192	1 386	1 400	1 290
VI " VI "	1 245	1 404	2 097	2 248	1 865
VII " VII "	1 862	2 032	2 826	3 144	2 865
VIII " VIII "	621	532	759	840	780
IX " IX "	72	96	126	184	130
X " X "	1 313	944	1 302	1 404	1 055
XI " XI "	2 938	2 496	3 462	3 572	2 855
XII " XII "	1 491	1 322	2 022	2 140	1 665
XIII " XIII "	661	690	1 047	1 292	1 190
XIV " XIV "	656	654	867	1 100	815
XV " XV "	2	2	3	—	5
XX " XX "	1	8	3	—	—
Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område	17 908	16 082	21 969	24 224	20 135
II. Kaupunkien yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.					
Alue IV ja XIII kaupunginosten länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna	48	40	57	24	30
Böle. Böle	274	270	438	460	405
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	108	116	141	268	215
Ballifa. Vallgård	463	556	1 047	1 276	1 090
Hermannin ja Loukola. Hermanstad och Majstad	575	596	723	756	585
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	66	120	141	164	175
Saaret. Holmarna	47	56	69	136	70
Yhdistetty alue. Avhysta området	1 581	1 754	2 616	3 084	2 570
III. Satamat. Hamarna	—	—	—	—	—
Koko kaupunki. Hela staden	19 489	17 836	24 585	27 308	22 705

1) Mikäli se ei kuulu yhdenhengen- tai perhetaloustuntiin.

joulukuun 8 p:nä 1920, kaupunginosittain.
den 8 december 1920, stadsdelsvis.

määrä taloustuntia, joissa oli: hushåll bestående av:	6	7	8	9	10	11	12—	Yhteensä henkilöitä perhe- talouksissa. Summa personer i familjehushåll.	Henkilöitä laittoissa. Personer i an- stalter.		Henkilöitä hotel- leveysa, matkusta- jalobuissa n. m. Personer i hotell, resandehem m. m.		Summa faktisk befolkning.
									Henki- löitä (1). Personal).	Sotila- ta.). Intern.	Henki- löitä (2). Personal).	Matkusta- taji. Resande.	
personer.	1 344	868	560	288	120	99	111	10 428	83	249	23	21	11 982
	510	245	216	126	30	33	199	3 475	75	161	23	589	5 337
	648	399	312	126	160	55	60	4 320	—	47	13	24	4 748
	2 064	1 344	784	486	270	154	179	16 866	148	423	32	229	20 225
	870	630	328	189	130	—	12	7 427	19	47	6	65	9 547
	1 284	868	424	243	120	66	52	10 671	8	235	—	—	12 159
	1 944	1 127	848	378	230	77	108	15 579	202	515	2	14	18 174
	762	504	312	180	60	33	—	4 762	—	298	—	—	5 681
	192	112	40	72	10	22	44	1 028	—	—	—	—	1 100
	798	623	240	108	100	55	12	6 641	1	8	40	—	8 003
	1 770	1 064	536	369	150	44	56	16 374	192	464	—	190	20 158
	1 008	644	424	306	90	55	29	9 705	5	98	3	26	11 328
	894	560	368	198	110	44	13	6 406	12	130	—	—	7 209
	582	455	232	63	70	11	—	4 849	164	736	—	—	6 405
	—	—	—	—	—	—	—	10	18	—	—	—	30
	12	—	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	24
	14 682	9 443	5 624	3 132	1 650	748	875	118 564	927	3 411	142	1 158	142 110
	18	35	16	9	—	—	—	229	56	179	—	—	512
	288	231	168	54	20	11	—	2 345	—	3	—	—	2 622
	174	98	80	18	30	11	12	1 163	159	186	—	—	1 616
	558	413	296	126	40	33	49	5 484	6	72	—	12	6 037
	420	252	192	135	40	22	26	3 747	—	27	—	—	4 349
	126	112	56	18	20	22	—	954	93	1 674	—	—	2 787
	48	28	16	36	10	—	—	469	—	—	—	—	516
	1 632	1 169	824	396	160	99	87	14 391	314	2 141	—	12	18 439
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	372	372
	16 314	10 612	6 448	3 528	1 810	847	962	132 955	1 241	5 552	142	1 542	160 921

1) Utom den till enpersons- eller familjehushåll hörande personalen.

26. Utisrafennusten ja rafennusten muutostöiden kautta saadut uudet lämmitettävät huoneet vuosina 1911—21, ryhmitettyinä aijotun käyttämistavan mukaan, kaupunginosittain.
Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—21, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Utisrafennustissa. I nybyggnader.						Rafennusten muutostöiden kautta. Genom byggnadsförändringar.						Yhteensä. Summa.							
	Sijainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjöpmanid- ja varastohuoneita. Butik- och lagerum.	Reittitilat.	Kök.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.	Sjainhuoneita, wirtasto, koulut ja kottorihuoneet tilien luettuna. Boningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum.				
1921.																				
I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.																				
I kaup.osa.	I stadsd.	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—				
II	II	—	—	—	—	—	56	9	—	—	—	—	—	—	—	—				
III	III	137	13	20	1	8	91	9	—	—	—	—	—	—	—	—				
IV	IV	81	6	6	—	1	19	8	8	—	—	—	—	—	—	—				
V	V	—	—	—	—	—	23	7	—	—	—	—	—	—	—	—				
VI	VI	52	20	1	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
VII	VII	136	15	—	1	4	12	4	—	—	—	—	—	—	—	—				
VIII	VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
IX	IX	15	2	—	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—				
X	X	—	—	—	—	—	4	2	1	—	—	—	—	—	—	—				
XI	XI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
XII	XII	4	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—	—	—	—	—				
XIII	XIII	381	37	9	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
XIV	XIV	2	1	3	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
XX	XX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Yhteensä. Summa		808	94	39	11	31	983	208	41	12	1	19	281	1016	135	51	12	50	1264	167

II. Raupunklin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.																				
Böle. Böle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ballifa. Vallgård	31	14	—	3	2	50	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Räpplä. Kottby	434	260	—	—	—	694	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	4	1	—	1	12	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saaret. Holmarna	4	—	—	—	16	20	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		476	276	—	4	30	786	6	3	—	—	—	9	482	279	—	4	30	795	—
Kaikkiaan. Totalsumma		1284	370	39	15	61	1769	214	44	12	1	19	290	1498	414	51	16	80	2059	167
1920	838	330	42	33	59	1302	210	49	11	4	8	282	1048	379	53	37	67	1584	85	
1919	209	16	10	4	18	257	6	4	—	—	—	10	215	20	10	4	18	267	41	
1918	131	87	—	2	6	226	45	7	—	—	—	52	176	94	—	2	6	278	10	
1917	336	45	9	15	26	431	79	25	1	—	3	108	415	70	10	15	29	539	29	
1916	85	18	57	4	56	220	16	8	1	2	2	29	101	26	58	6	58	249	4	
1915	971	263	80	23	146	1483	11	3	—	—	—	14	982	266	80	23	146	1497	145	
1914	1842	407	93	39	91	2472	18	—	—	—	—	20	1860	407	93	39	93	2492	274	
1913	5556	1788	345	121	217	8027	106	8	9	2	5	130	5662	1796	354	123	222	8157	919	
1912	4117	1272	206	95	84	5774	60	10	2	—	6	78	4177	1282	208	95	90	5852	841	
1911	4496	1359	189	139	25	6208	32	4	13	—	3	52	4528	1363	202	139	28	6260	950	

Muist.: Katjo muist. siv. 32.
Anm.: Se anm. å sid. 32.

27. Lämmitettävät huoneet ¹⁾ uutisratennuffisja, joiden loppumatjelmus toimitettiin vuosina 1911—21, ryhmitettyinä ferrofittain ja ratennusten ratennusaineen mukaan.

Uppvärmäbarä rum ¹⁾ i ären 1911—21 avsynade nybyggnader, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial.

Vuosi. År.	Kiviratennuffisja. I byggnader av sten.										Ratennuffisja feta tiwestä että puusta. I byggnader av sten och trä.				Puuratennuffisja. I byggnader av trä.				Ratiffsja ratennuffisja. I samtliga byggnader.										
	1:feistä ferrofissa. I 1:sta vånngen.	2:feistä ferrofissa. I 2:dra vånngen.	3:neesja ferrofissa. I 3:de vånngen.	4:inneesjä ferrofissa. I 4:de vånngen.	5:inneesjä ferrofissa. I 5:te vånngen.	6:inneesjä ferrofissa. I 6:te vånngen.	7:inneesjä ferrofissa. I 7:de vånngen.	8:inneesjä ferrofissa. I 8:de vånngen.	9:inneesjä ferrofissa. I 9:de vånngen.	10:inneesjä ferrofissa. I 10:de vånngen.	Summa.	1:feistä ferrofissa. I 1:sta vånngen.	2:feistä ferrofissa. I 2:dra vånngen.	3:neesjä ferrofissa. I 3:de vånngen.	4:inneesjä ferrofissa. I 4:de vånngen.	Summa.	1:feistä ferrofissa. I 1:sta vånngen.	2:feistä ferrofissa. I 2:dra vånngen.	3:neesjä ferrofissa. I 3:de vånngen.	4:inneesjä ferrofissa. I 4:de vånngen.	5:inneesjä ferrofissa. I 5:te vånngen.	6:inneesjä ferrofissa. I 6:te vånngen.	7:inneesjä ferrofissa. I 7:de vånngen.	8:inneesjä ferrofissa. I 8:de vånngen.	9:inneesjä ferrofissa. I 9:de vånngen.	10:inneesjä ferrofissa. I 10:de vånngen.	Summa.		
1911	120	1 221	1 340	1 249	1 030	582	3	24	5 569	6	140	147	—	—	293	5 241	2 98	—	346	131	1 602	1 489	1 249	1 030	582	3 122	—	6 208	
1912	152	1 147	1 272	1 154	901	602	10	30	5 268	15	109	82	—	—	206	15 213	5 67	—	300	182	1 469	1 359	1 154	901	602	10 97	—	5 774	
1913	206	1 460	1 689	1 683	1 491	957	5	21	7 512	6	85	63	—	—	154	32 227	—	102	361	244	1 772	1 752	1 683	1 491	957	5 123	—	8 027	
1914	48	604	568	443	312	270	1	60	2 306	—	29	30	—	—	59	—	77	7 23	107	48	710	605	443	312	270	1 83	—	2 472	
1915	37	328	330	332	245	102	—	9	1 383	1	33	30	—	—	64	—	31	3 2	36	38	392	363	332	245	102	—	11	—	1 483
1916	5	82	36	18	8	8	—	—	157	—	—	—	—	—	—	—	55	4 4	63	5	137	40	18	8	8	—	4	—	220
1917	6	55	66	41	37	30	—	3	238	—	4	—	—	—	4	3 101	81	4	189	9	160	147	41	37	30	—	7	—	431
1918	68	74	80	3	—	—	—	1	226	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	74	80	3	—	—	—	1	—	226
1919	23	49	44	42	32	14	—	32	236	—	—	—	—	—	—	4 15	—	—	2 21	27	64	44	42	32	14	—	32	2	257
1920	29	178	180	143	126	124	14	58	852	3	42	45	1	—	91	2 194	139	—	24 359	34	414	364	144	126	124	14 58	24	1 302	
1921	42	171	202	186	159	150	37	101	1 048	—	—	—	—	—	—	3 16	8	—	694 721	45	187	210	186	159	150	37 101	694	1 769	

¹⁾ Oteisiä ja työpöyhuoneita n. m. lukuunottamatta.

¹⁾ Tamburer, badrum m. m. icke inberäknade.

28. Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—21, kaupunginosittain.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna bostadslokaler och rum under åren 1918—21, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.		1918.		1919.		1920.		1921.	
		§uoneistoja. Lokaler.	§uonetta ¹⁾ . Rum ¹⁾ .	§uoneistoja. Lokaler.	§uonetta ¹⁾ . Rum ¹⁾ .	§uoneistoja. Lokaler.	§uonetta ¹⁾ . Rum ¹⁾ .	§uoneistoja. Lokaler.	§uonetta ¹⁾ . Rum ¹⁾ .
Afuntoja. Bostäder.									
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.									
I kaupunginosa.	I stadsdelen	—	—	3	5	11	48	1	2
II "	II "	—	—	2	2	13	68	9	18
III "	III "	6	45	1	2	—	—	49	136
IV "	IV "	—	—	—	—	9	15	17	60
V "	V "	—	—	—	—	20	77	7	30
VI "	VI "	3	24	4	14	4	4	20	50
VII "	VII "	—	—	—	—	11	27	19	167
VIII "	VIII "	—	—	—	—	—	—	—	—
IX "	IX "	2	18	1	2	1	5	3	19
X "	X "	—	—	—	—	44	108	3	4
XI "	XI "	—	—	—	—	3	11	—	—
XII "	XII "	—	—	—	—	77	140	1	1
XIII "	XIII "	—	—	46	88	83	407	120	418
XIV "	XIV "	—	—	4	6	4	4	1	3
XV "	XV "	—	—	—	—	—	—	—	—
XX "	XX "	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa		11	87	61	119	280	914	250	908
II. Kaupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.									
Böle. Böle		—	—	1	1	—	—	—	—
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen		1	4	4	13	—	—	1	4
Ballila. Vallgård		83	178	3	4	153	284	31	53
Räpplä. Kottby		—	—	—	—	12	24	260	694
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen		—	—	—	—	24	36	1	5
Saaret. Holmarna		1	1	—	—	—	—	1	1
Yhteensä. Summa		85	183	8	18	189	344	294	757
Rakittaian. Totalsumma		96	270	69	137	469	1 258	544	1 665
Hotellit, konttorit, koulut. Hotell, kontor, skolor		—	—	—	98	—	169	—	247
Rakitti huoneet. Samtliga rum		—	270	—	235	—	1 427	—	1 912

1) Keittiöt mukaanluettuina.

1) Incl. kök.

Muist.: Rakfo muist. siv. 32.

Anm.: Se anm. å sid. 32.

29. **Uutisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—21 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen suuruuden mukaan.**
Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—21 nytillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek.

Huoneistojen suuruus. Lokalernas storlek.		1918.		1919.		1920.		1921.	
		Huoneistoja. Lokaler.	Huoneita % Rum %.	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneita % Rum %.	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneita % Rum %.	Huoneistoja. Lokaler.	Huoneita % Rum %.
Asuntoja, joissa oli: Bostäder med:									
1 huone.	1 rum	1	1	30	30	63	63	50	50
1 keittiö.	1 kök	—	—	3	3	31	31	7	7
1 huone ja keittiö.	1 rum och kök	73	146	7	14	229	458	138	276
2 huonetta.	2 rum	—	—	12	24	15	30	33	66
2 huonetta ja keittiö.	2 rum och kök	12	36	2	6	37	111	198	594
3 huonetta.	3 rum	1	3	10	30	4	12	10	30
3 huonetta ja keittiö.	3 rum och kök	2	8	1	4	22	88	14	56
4 huonetta.	4 rum	—	—	—	—	—	—	23	92
4 huonetta ja keittiö.	4 rum och kök	—	—	2	10	8	40	14	70
5 huonetta.	5 rum	—	—	—	—	—	—	15	75
5 huonetta ja keittiö.	5 rum och kök	1	6	—	—	20	120	14	84
6 huonetta.	6 rum	—	—	—	—	1	6	1	6
6 huonetta ja keittiö.	6 rum och kök	—	—	1	7	22	154	7	49
7 huonetta ja keittiö.	7 rum och kök	—	—	—	—	13	104	3	24
8 huonetta ja keittiö.	8 rum och kök	—	—	1	9	2	18	3	27
9 huonetta ja keittiö.	9 rum och kök	2	20	—	—	—	—	—	—
10 tai useampia huoneita ja keittiö.	10 eller flere rum och kök	4	50	—	—	2	23	14	159
Yhteensä. Summa		96	270	69	137	469	1 258	544	1 665
Hotellit, konttorit, koulut. Hotell, kontor, skolor		—	—	—	98	—	169	—	247
Kaikki huoneet. Samtliga rum		—	270	—	235	—	1 427	—	1 912

1) Keittiöt mukaanluettuina.

1) Incl. kök.

Muist.: 1918—20 vuosien tiedot taul. 26—29 eivät ole yhtäpitävät 1921 vuoden vuosikirjassa julkaistujen vastaavien tietojen kanssa, koska tähän on otettu muutamia rakennuksia jotka valmistuivat mainittuina vuosina, vaikka niitä ei vielä ole lopullisesti tarkastettu tai hyväksytty.

Ann.: Uppgifterna för åren 1918—20 i tab. 26—29 stämma ej överens med motsvarande uppgifter i 1921 års årsbok, emedan här tillkommit några byggnader, vilka blivit färdiga sagda år, men ännu ej slutligt avsynats eller godkänts.

30. Hentikirjoissa oleva väestö tammikuun 1 päivänä vuonna 1913—22,
kaupunginosittain.
Mantalskriven befolkning den 1 januari åren 1913—22, stadsdelsvis.

Raupunginosa tai was- taama alue. Stadsdel eller motsvarande område.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
I. Raupuntiaseman alue.										
<i>Stadsplanens område.</i>										
I kaup.osa. I stadsd....	10 901	10 515	10 469	11 765	10 556	10 363	10 314	10 885	11 038	11 043
II " II " ..	4 950	4 846	4 638	5 166	4 859	4 653	4 188	4 431	4 440	4 338
III " III " ..	4 786	4 605	4 706	5 146	4 787	4 682	4 170	4 269	4 394	4 455
IV " IV " ..	18 046	18 602	18 936	20 776	20 217	19 345	17 961	18 704	18 908	18 517
V " V " ..	8 454	8 367	9 097	10 052	9 807	9 436	8 759	8 828	9 002	8 877
VI " VI " ..	11 220	11 528	12 061	13 030	12 402	11 823	11 169	11 674	11 783	11 656
VII " VII " ..	16 833	16 899	17 101	18 069	17 650	17 275	16 357	17 015	17 023	16 811
VIII " VIII " ..	4 707	4 692	4 540	4 829	3 510	3 517	4 705	5 057	5 117	5 172
IX " IX " ..	975	941	887	947	871	910	921	959	988	1 016
X " X " ..	7 515	7 898	8 157	9 113	8 931	8 390	7 485	7 760	7 807	7 668
XI " XI " ..	19 188	18 329	18 808	21 731	20 860	19 421	18 473	19 450	19 705	19 066
XII " XII " ..	9 264	9 896	10 070	12 668	12 013	11 232	10 470	10 959	11 237	11 111
XIII " XIII " ..	4 436	5 822	6 582	7 414	6 992	6 927	6 585	6 520	6 779	7 186
XIV " XIV " ..	4 328	5 246	5 126	5 782	5 576	5 427	5 331	6 079	6 211	6 213
XV " XV " ..	692	694	703	758	779	754	609	32	31	33
XX ¹⁾ " XX ¹⁾ "	10	11	17
Yhteensä. Summa	126 295	128 880	131 881	147 246	139 810	134 155	127 497	132 632	134 474	133 179
II. Raupuntiin yhdis- tetty alue.										
<i>Auhyst område utom stadsplanen.</i>										
Alue IV ja XIII kaup.osan länkipuolella ²⁾ . Området väster om IV och XIII stads- delarna ²⁾								414	422	373
Böle. Böle	2 534	2 442	2 407	2 767	2 744	2 585	2 366	2 577	2 628	2 624
Muut alueet rautatien länki- puolella. Övriga områden väster om järnvägen....	1 193	1 163	1 221	1 380	1 429	1 468	1 333	1 416	1 451	1 444
Walla. Vallgård	2 269	3 324	3 602	4 137	4 123	4 680	4 407	4 662	5 941	6 022
Hermann. Hermanstad ..	3 514	3 235	3 171	3 469	3 551	3 364	2 974	3 434	3 485	3 482
Loukola. Majstad	815	757	687	798	834	777	744	755	787	854
Muut alueet rautatien itäp. Övriga områden öster om järnvägen	1 442	1 577	1 664	1 548	1 686	1 791	1 714	1 839	1 988	2 956
Saaret. Holmarna	406	560	373	455	407	424	801	977	1 180	1 321
Yhteensä. Summa	12 173	13 058	13 125	14 554	14 774	15 089	14 339	16 074	17 882	19 076
Muut täällä hentikirjoissa olevat henkilöt. Övriga skattskyldiga personer ..	5 065	5 858	6 324	5 901	4 886	4 050	2 487	3 494	2 566	2 723
Benäjällä passilla olevat henkilöt. I Ryssland på pass vistande personer...	1 857	2 013	2 137	2 237	2 441	2 441	—	—	—	—
Raikkiaan. Totalsumma	145 390	149 809	153 467	169 938	161 911	155 735	144 323	152 200	154 922	154 978

1) Kuului ennen v. 1920 saariin. 2) Kuului ennen v. 1920 XIII kaupunginosaan.

1) Hörde före år 1920 till holmarna. 2) Hörde före år 1920 till XIII stadsdelen.

Muist.: Vuonna 1913 sijältyn lukuihin 7 093, vuonna 1914 7 622, vuonna 1915 7 537, vuonna 1916 10 393 ja vuonna 1917 10 514 Benäjän alamaista.

Anm.: År 1913 ingå i uppgifterna 7 093, år 1914 7 622, år 1915 7 537, år 1916 10 393 och år 1917 10 514 ryska undersåtar.

31. Henkilöjensä olewa väestö tammikuun 1 päivänä vuonna 1885—1922, ryh-
Den mantalsskrivna befolkningen den 1 januari åren 1885—1922,

Kaupunginosa tai vastaava alue. Stadsdel eller motsvarande område.	Yhteiskunta-aseman mukaan. Efter samhällsställning ¹⁾ .					
	Virkamiehiä ja itsenäisiä elinkeinon- harjoittajia ²⁾ . Tjänstemän och själv- ständiga närings- idkare ³⁾ .	Apulaisia ³⁾ . Biträden ³⁾ .	Työmäkeä ⁴⁾ . Arbetare ⁴⁾ .		Henkilö- palvelijoita. Personliga tjänare.	Muuta. Övriga.
			Teollisuus- laitoksissa. Vid industriella inrättningar.	Muuta. Övriga.		
1922.						
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.						
1 I kaupunginosa. I stadsdelen	3 443	2 240	714	2 274	1 028	1 344
2 II " II "	1 396	869	169	1 135	502	267
3 III " III "	1 956	758	158	647	682	254
4 IV " IV "	3 523	3 687	1 744	6 426	1 076	2 061
5 V " V "	3 227	1 546	681	1 776	974	673
6 VI " VI "	2 529	1 775	1 603	4 047	744	958
7 VII " VII "	5 223	3 737	1 268	3 555	1 397	1 631
8 VIII " VIII "	1 871	867	212	984	582	656
9 IX " IX "	422	129	25	149	177	114
10 X " X "	969	1 330	1 247	3 105	246	771
11 XI " XI "	1 172	2 258	2 876	11 065	177	1 518
12 XII " XII "	612	1 215	2 322	6 088	63	811
13 XIII " XIII "	3 085	1 352	415	1 049	816	469
14 XIV " XIV "	972	1 392	571	2 394	185	699
15 XV " XV "	—	7	7	19	—	—
16 XX " XX "	—	12	—	3	—	2
17 Yhteensä. Summa	30 400	23 174	14 012	44 716	8 649	12 228
II. Kaupunkien yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.						
18 Alue IV ja XIII kaup. osan länsipuolella. Området väster om IV o. XIII stadsdel.	38	86	17	134	11	87
19 Böle. Böle	308	495	309	1 292	30	190
20 Muut alueet rautatien länsipuolella. Öv- riga områden väster om järnvägen	348	503	64	350	62	117
21 Ballita. Vallgård	476	632	803	3 698	20	393
22 Hermanni. Hermanstad	341	409	516	1 896	5	315
23 Loukola. Majstad	108	88	243	339	8	68
24 Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	353	504	517	593	55	934
25 Saaret. Holmarna	253	406	58	450	72	82
26 Yhteensä. Summa	2 225	3 123	2 527	8 752	263	2 186
27 Muut täällä henkilöjensä olevat henkilöt. Övriga skattskyldiga personer	193	201	81	267	67	1 914
28 Raikkaan. Totalsumma	32 818	26 498	16 620	53 735	8 979	16 328
29 1921	28 849	26 612	15 910	58 316	8 558	16 677
30 1920	28 303	25 531	17 018	55 511	8 998	16 839
31 1915	26 444	22 923	17 522	62 078	9 002	15 498
32 1910	25 239	20 469	17 772	35 235	9 177	10 844
33 1905	20 108	11 224	20 173	22 097	8 688	6 433
34 1900	.	.	.	.	.	.
35 1895	.	.	.	.	.	.
36 1890	.	.	.	.	.	.
37 1885	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Wenäjällä passilla olevia henkilöitä ei vuonna 1905 ole voitu ryhmittää yhteiskunta-aseman mukaan. ²⁾ Virkamiehiä ja eläkkeensaajia, tehtailijoita ja itsenäisiä elinkeinonharjoittajia, yhtiönjohtajia ja ifännöitsijöitä, toroillaan eläjiä. ³⁾ Apulaisia, kuten konttoriväkeä, päälysmiehiä, työnjohtajia ja palvelusmiehiä yleisessä palveluksessa tai yhteisessä laitoksessa. ⁴⁾ Työmäen ryhmittys ei eri vuosina nähtävästi ole toimitettu famojen perusteiden mukaan. ⁵⁾ Täähän sijaitty 7 537 Wenäjän alamaista.

mitettynä yhteiskunta-aseman, sukupuolen y. m. mukaan, kaupunginosittain.
fördelad efter samhällsställning, kön m. m., stadsdelsvis.

Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Henkilö- jensä olewa väestö yhteensä. Summa mantalss- kriven befolkning.	Raikkaan- nalla poissa olevia hen- kilöitä. Å orten icke vis- tande per- soner.	Siitä: Därav: Henkilöjensä olewasta väestöstä. Mantalspengar betalande personer.					% henkilöjensä olewasta väestöstä. 1 % av den mantalsskrivna folkmängden.			Riittä- määrä. Därutöver utlänning- gar.
Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.			Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Summa. Yhteensä.	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinn- kön.	Motem- mat futu- puolet. Bägge könen.			
4 357	6 686			11 043	—	2 952	5 070	8 022	67.8	75.8	72.6		488
1 565	2 773	4 338	2	1 088	2 199	3 287	69.5	79.3	75.8	209		
1 621	2 834	4 455	—	1 107	2 143	3 250	68.3	75.6	73.0	296		
7 350	11 167	18 517	—	4 932	8 154	13 086	67.1	73.0	70.7	682		
3 434	5 443	8 877	7	2 371	4 027	6 398	69.0	74.0	72.1	513		
4 971	6 685	11 656	1	3 153	4 763	7 916	63.4	71.2	67.9	382		
6 481	10 330	16 811	55	4 278	7 627	11 905	66.0	73.8	70.8	577		
2 079	3 093	5 172	—	1 407	2 275	3 682	67.7	73.6	71.2	375		
354	662	1 016	3	235	505	740	66.4	76.3	72.8	93		
3 390	4 278	7 668	6	2 173	2 932	5 105	64.1	68.5	66.6	189		
8 531	10 535	19 066	—	5 467	7 143	12 610	64.1	67.8	66.1	260		
5 084	6 027	11 111	2	3 089	3 941	7 030	60.8	65.4	63.3	135		
2 783	4 403	7 186	4	1 825	3 209	5 034	65.6	72.9	70.1	382		
2 630	3 583	6 213	—	1 526	2 253	3 779	58.0	62.9	60.8	171		
6	27	33	—	5	25	30	83.3	92.6	90.9	—		
10	7	17	—	4	5	9	40.0	71.4	52.9	—		
54 646	78 533	133 179	80	35 612	56 271	91 883	65.2	71.7	69.0	4 752		
156	217	373	—	86	154	240	55.1	71.0	64.3	3		
1 231	1 393	2 624	—	702	845	1 547	57.0	60.7	59.0	20		
636	808	1 444	—	386	550	936	60.7	68.1	64.8	48		
2 912	3 110	6 022	—	1 588	1 918	3 506	54.5	61.7	58.2	102		
1 533	1 949	3 482	—	907	1 238	2 145	59.2	63.5	61.6	43		
391	463	854	—	221	315	536	56.5	68.0	62.8	30		
1 341	1 615	2 956	—	708	815	1 523	52.8	50.5	51.5	79		
643	678	1 321	—	314	438	752	48.8	64.6	56.9	18		
8 843	10 233	19 076	—	4 912	6 273	11 185	55.5	61.3	58.6	343		
1 584	1 139	2 723	1 899	689	337	1 026	43.5	29.6	37.7	5		
65 073	89 905	154 978	1 979	41 213	62 881	104 094	63.3	69.9	67.2	5 100		
65 332	89 590	154 922	1 764	41 310	62 294	103 604	63.2	69.5	66.9	4 618		
64 434	87 766	152 200	2 401	40 607	60 651	101 258	63.0	69.1	66.5	.		
69 102	84 365	153 467	6 848	45 321	57 658	102 979	65.6	68.3	67.1	.		
52 179	66 557	118 736	5 571	33 374	45 133	78 507	64.0	67.8	66.1	.		
41 198	52 428	93 626	4 903	26 189	35 216	61 405	63.6	67.2	65.6	.		
35 010	44 116	79 126	.	21 977	29 183	51 160	62.8	66.2	64.7	.		
28 213	36 341	64 554	.	16 871	23 318	40 189	59.8	64.2	62.3	.		
25 519	30 717	56 236	.	15 702	19 546	35 248	61.5	63.6	62.7	.		
18 746	22 833	41 579	.	11 207	14 243	25 450	59.8	62.4	61.2	.		

¹⁾ I Ryssland på pass vistande personer hava för år 1905 ej kunnat fördelas enligt samhällsställning. ²⁾ Tjänstemän och pensionstagare, fabrikanter och självständiga näringsidkare, bolagsdirektörer och disponenter, rentier. ³⁾ Biträden, såsom kontorspersonal, verkstämare, arbetsledare och betjante i allmän tjänst eller vid enskild inrättning. ⁴⁾ Grupperingen av arbetarna har synbarligen icke för alla år verkställd efter enhetliga grunder. ⁵⁾ Häri ingå 7 537 ryska undersåtar.

32. **Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölasennan mukaan**
Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen

Vuosi; kaupunginosa tai vastaava alue. År; stadsdel eller motsvarande område.		Väsnölewiä. När-					
		Kaupungissa asuvia. I staden bosatt befolkning.			Kaupungissa satunnaisesti oleskelewiä. I staden tillfälligt vistande.		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.
1920²⁾.							
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.							
1	I kaupunginosa. I stadsdelen.....	4 687	7 058	11 745	127	110	237
2	II " II "	1 733	3 006	4 739	413	185	598
3	III " III "	1 761	2 931	4 692	29	27	56
4	IV " IV "	8 091	11 883	19 974	165	86	251
5	V " V "	3 686	5 750	9 436	52	59	111
6	VI " VI "	5 156	6 920	12 076	34	49	83
7	VII " VII "	6 953	10 867	17 820	188	166	354
8	VIII " VIII "	2 322	3 289	5 611	20	50	70
9	IX " IX "	373	715	1 088	6	6	12
10	X " X "	3 492	4 489	7 981	6	16	22
11	XI " XI "	9 070	10 914	19 984	77	97	174
12	XII " XII "	5 209	6 096	11 305	14	9	23
13	XIII " XIII "	2 887	4 230	7 117	39	53	92
14	XIV " XIV "	2 654	3 672	6 326	43	36	79
15	XV " XV "	4	26	30	—	—	—
16	XX " XX "	16	8	24	—	—	—
17	Yhteensä. Summa	58 094	81 854	139 948	1 213	949	2 162
II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.							
18	Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsd...	224	288	512	—	—	—
19	Böle. Böle	1 243	1 379	2 622	—	—	—
20	Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen	732	875	1 607	1	8	9
21	Ballifa. Vallgård	2 887	3 123	6 010	16	11	27
22	Hermannin I. Hermanstad I.	1 360	1 692	3 052	1	2	3
23	II. II.	203	264	467	—	—	—
24	Toukola. Majstad	361	463	824	1	2	3
25	Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen	1 648	1 127	2 775	3	9	12
26	Saaret. Holmarna	263	251	514	1	1	2
27	Yhteensä. Summa	8 921	9 462	18 383	23	33	56
28	III. Satamat. Hamnarna	51	19	70	273	29	302
29	Koko väenlastusalueella. Hela folkräkningsområdet	67 066	91 335	158 401	1 509	1 011	2 520
30	1910	60 333	73 925	134 258	1 152	1 087	2 239
31	1900	42 386	48 478	90 864	1 177	1 176	2 353
32	1890	31 417	32 732	64 149	741	645	1 386
33	1880	21 416	20 203	41 619	1 046	477	1 523
34	1870	16 247	15 238	31 485	257	371	628

1) Väenlastus toimitettiin maaliskuun 1 p:nä 1870, lokakuun 1 p:nä 1880, joulukuun 1 p:nä 1890, joulukuun 5 p:nä 1900, joulukuun 7 p:nä 1910 ja joulukuun 8 p:nä 1920. 2) Väenlastus ei saatu mitään tietoja kasarmeihin ja kaupungin satamisissa oleviin sotilaisasutuksiin sijoitetusta sotawäestä.

Muist.: Väenlastus-alue käsitti sitä paitsi useita taajasti asuttuja yhdistyksiä Helsingin maalaiskunnan sekä Suomalaisen, Espoon ja Grankullan kunnissa; cf. taul. 33.

joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginosittain; katkaus vuosien 1870—1910¹⁾.
den 8 december 1920 stadsdelsvis; översikt för åren 1870—1910¹⁾.

Yhteensä todellista väestöä. Summa faktisk befolkning.			Poisolewiä kaupungin afuttaita.			Yhteensä kaupungissa asuvaa väestöä.			Miespuolista 1 000 miespuolista kohti. Antal kvinnön i för- hållande till 1 000 mankön.	
			Frånvarande av i staden bosatt befolkning.			Summa i staden bosatt befolkning.			Todellinen väestö. Faktisk be- folkning.	Kaupun- gisja asu- va väestö. I staden bosatt be- folkning.
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.		
4 814	7 168	11 982	191	135	326	4 878	7 193	12 071	1 489.0	1 474.6
2 146	3 191	5 337	69	70	139	1 802	3 076	4 878	1 487.0	1 707.0
1 790	2 958	4 748	80	65	145	1 841	2 996	4 837	1 652.5	1 627.4
8 256	11 969	20 225	254	196	450	8 345	12 079	20 424	1 449.7	1 447.5
3 738	5 809	9 547	146	112	258	3 832	5 862	9 694	1 554.0	1 529.7
5 190	6 969	12 159	195	143	338	5 351	7 063	12 414	1 342.8	1 319.9
7 141	11 033	18 174	274	189	463	7 227	11 056	18 283	1 545.0	1 529.8
2 342	3 339	5 681	96	62	158	2 418	3 351	5 769	1 425.7	1 385.9
379	721	1 100	28	16	44	401	731	1 132	1 902.4	1 822.9
3 498	4 505	8 003	105	47	152	3 597	4 536	8 133	1 287.9	1 261.1
9 147	11 011	20 158	267	134	401	9 337	11 048	20 385	1 203.8	1 183.2
5 223	6 105	11 328	91	72	163	5 300	6 168	11 468	1 168.9	1 163.8
2 926	4 283	7 209	122	84	206	3 009	4 314	7 323	1 463.8	1 433.7
2 697	3 708	6 405	64	61	125	2 718	3 733	6 451	1 374.9	1 373.4
4	26	30	—	—	—	4	26	30	6 500.0	6 500.0
16	8	24	—	—	—	16	8	24	500.0	500.0
59 307	82 803	142 110	1 982	1 386	3 368	60 076	83 240	143 316	1 396.2	1 385.6
224	288	512	4	1	5	228	289	517	1 285.7	1 267.5
1 243	1 379	2 622	25	19	44	1 268	1 398	2 666	1 109.4	1 102.5
733	883	1 616	14	7	21	746	882	1 628	1 204.6	1 182.3
2 903	3 134	6 037	66	33	99	2 953	3 156	6 109	1 079.6	1 068.7
1 361	1 694	3 055	22	12	34	1 382	1 704	3 086	1 244.7	1 233.0
203	264	467	1	2	3	204	266	470	1 300.5	1 303.9
362	465	827	12	4	16	373	467	840	1 284.5	1 252.0
1 651	1 136	2 787	4	11	15	1 652	1 138	2 790	688.1	688.9
264	252	516	7	10	17	270	261	531	954.5	966.7
8 944	9 495	18 439	155	99	254	9 076	9 561	18 637	1 061.6	1 053.4
324	48	372	7	—	7	58	19	77	148.1	327.6
68 575	92 346	160 921	2 144	1 485	3 629	69 210	92 820	162 030	1 346.6	1 341.1
61 485	75 012	136 497	992	780	1 772	61 325	74 705	136 030	1 220.0	1 218.2
43 563	49 654	93 217	836	482	1 318	43 222	48 960	92 182	1 139.8	1 132.8
32 158	33 377	65 535	467	322	789	31 884	33 054	64 938	1 037.9	1 036.7
22 462	20 680	43 142	450	402	852	21 866	20 605	42 471	920.7	942.3
16 504	15 609	32 113	558	259	817	16 805	15 497	32 302	945.8	922.2

1) Folkräkningarna verkställdes den 1 mars 1870, den 1 oktober 1880, den 1 december 1890, den 5 december 1900, den 7 december 1910 samt den 8 december 1920. 2) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg i stadens hamnar förlagd militär.

Anm.: Räkningområdet sträckte sig dessutom till flere tät bebyggda samhällen i Helsinge, Hoplaks, Esbo och Grankulla kommuner; se tab. 33.

33. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m.
De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m.

Runta ja paikkakunta. Kommun och ort.		Läsnaölewia. När-					
		Eri paikkakunnilla asuwia. På resp. orter bosatt befolkning.			Eri paikkakunnilla sa- tunnajisesti oleskelewia. På resp. orter till- fälligt vistande.		
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
Suomenlinnan linnöitusalue. Sveaborgs fastningsområde.							
1	Suomenlinna. Sveaborg	322	361	683	—	—	—
2	Santahamina. Sandhamn	122	99	221	—	—	—
3	Yhteensä. Summa	444	460	904	—	—	—
Suopalahti. Hoptaks.							
4	Sagan huvilafaupunki. Haga villastad	835	1 093	1 928	—	7	7
5	Brunakär, Nyåker	286	297	583	1	1	2
6	Munffiniemi. Munksnäs	160	212	372	3	2	5
7	Drumsö	195	237	432	—	1	1
8	Muut alueet. Övriga områden	89	93	182	2	—	2
9	Yhteensä. Summa	1 565	1 932	3 497	6	11	17
10	Dufunkylä. Äggelby	1 266	1 643	2 909	5	10	15
Sellingin pitäjä. Helsinge.							
11	Tali, Kånala	486	558	1 044	1	—	1
12	Kårböle, Domarby	202	229	431	1	—	1
13	Baggböle	618	657	1 275	2	2	4
14	Malmby, Staffansby	2 715	3 233	5 948	15	23	38
15	Dickursby	761	882	1 643	—	—	—
16	Hanaböle	224	223	447	1	—	1
17	Fastböle, Skomakarböle, Haxböle	192	210	402	—	—	—
18	Brändön huvilafaupunki. Brändö villastad	355	621	976	2	5	7
19	Hertonäs	205	189	394	—	2	2
20	Biifin kartano. Viks ladugård	131	139	270	—	—	—
21	Brändön niemi. Brändö udde Degerö (ofatfi, delvis), Botby	215	245	460	—	—	—
22	Yhteensä. Summa	6 104	7 186	13 290	22	32	54
Espoo. Esbo.							
23	Alberga, Mättylä, Bergans, Bredvik, Seppävaara	901	1 162	2 063	4	4	8
24	Kilo, Konungsböle, Klobbskog y. m., m. m.	200	284	484	—	—	—
25	Gröndal, Korsvägen	170	233	403	—	2	2
26	Yhteensä. Summa	1 271	1 679	2 950	4	6	10
27	Grankulla	587	911	1 498	6	7	13
28	Raikklaan. Totalsumma	11 237	13 811	25 048	43	66	109

wäestö wäestölastennan mukaan joulukuun 8 päivänä 1920.
befolkning enligt folkräkningen den 8 december 1920.

varande.			Poisjaolewia eri paikkakuntien asukkaista.			Yhteensä eri paikkakunnilla asuvan wäestöä.		
Yhteensä todellista wäestöä. Summa faktisk befolkning.			Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning.			Summa på resp. orter bosatt befolkning.		
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
322	361	683	10	6	16	332	367	699
122	99	221	15	3	18	137	102	239
444	460	904	25	9	34	469	469	938
835	1 100	1 935	25	15	40	860	1 108	1 968
287	298	585	20	9	29	306	306	612
163	214	377	6	7	13	166	219	385
195	238	433	8	9	17	203	246	449
91	93	184	2	1	3	91	94	185
1 571	1 943	3 514	61	41	102	1 626	1 973	3 599
1 271	1 653	2 924	43	35	78	1 309	1 678	2 987
487	558	1 045	6	9	15	492	567	1 059
203	229	432	8	5	13	210	234	444
620	659	1 279	12	16	28	630	673	1 303
2 730	3 256	5 986	68	43	111	2 783	3 276	6 059
761	882	1 643	15	10	25	776	892	1 668
225	223	448	4	3	7	228	226	454
192	210	402	6	3	9	198	213	411
357	626	983	5	8	13	360	629	989
205	191	396	4	1	5	209	190	399
131	139	270	1	2	3	132	141	273
215	245	460	3	5	8	218	250	468
6 126	7 218	13 344	132	105	237	6 236	7 291	13 527
905	1 166	2 071	17	9	26	918	1 171	2 089
200	284	484	3	2	5	203	286	489
170	235	405	5	3	8	175	236	411
1 275	1 685	2 960	25	14	39	1 296	1 693	2 989
593	918	1 511	26	26	52	613	937	1 550
11 280	13 877	25 157	312	230	542	11 549	14 041	25 590

34. **Lobellinen väestö vuosina 1870—1920, kaupunginofittain.**
Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920. Stadsdel eller motsvarande område år 1920.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	% ofo väkiluvusta. 1 % av hela folkmängden.					
							1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.												
I kaup.osa. I stadsdelen	5 476	5 785	7 556	8 585	11 539	11 982	17.1	13.4	11.5	9.2	8.4	7.4
II " II "	4 138	4 284	6 009	6 568	6 228	5 337	12.9	9.9	9.2	7.0	4.6	3.3
III " III "	3 633	3 755	4 005	5 580	5 034	4 748	11.3	8.7	6.1	6.0	3.7	3.0
IV " IV "	6 942	9 045	14 733	17 624	20 019	20 225	21.6	21.0	22.5	18.9	14.7	12.6
V " V "	3 789	4 275	5 422	7 290	8 521	9 547	11.8	9.9	8.3	7.8	6.2	5.9
VI " VI "	1 637	2 678	6 029	8 832	10 245	12 159	5.1	6.2	9.2	9.5	7.5	7.6
VII " VII "	1 815	2 897	4 958	6 617	18 221	18 174	5.6	6.7	7.6	7.1	13.3	11.3
VIII " VIII "	1 479	1 091	1 059	1 349	5 016	5 681	4.6	2.5	1.6	1.5	3.7	3.5
IX " IX "	310	680	922	1 039	1 102	1 100	1.0	1.6	1.4	1.1	0.8	0.7
X " X "			2 049	3 151	7 187	8 003			3.1	3.4	5.3	5.0
XI " XI "	1 090	3 690	7 302	10 655	17 733	20 158	3.4	8.8	11.2	11.4	13.0	12.5
XII " XII "				2 003	7 200	11 328				2.2	5.3	7.0
XIII " XIII "				1 897	1 823	7 209				2.0	1.3	4.5
XIV " XIV "	1 749	3 308	5 073	4 337	5 067	6 405	5.4	7.7	7.7	4.7	3.7	4.0
XV " XV "						30						[0.01]
XX ") XX ")						24						[0.01]
Yhteensä. Summa	32 058	41 488	65 117	85 527	124 935	142 110	99.8	96.2	99.4	91.8	91.5	88.3
II. Kaupunkien yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.												
Alue IV ja XIII kaup.-osten länsipuolella ²⁾ . Området väster om IV och XIII stadsdelarna ²⁾	512	.	.	.	.	.	0.3
Böle. Böle .....	.	.	.	.	2 688	2 622	.	.	.	.	2.0	1.6
Muut alueet rautatien länsipuolella ³⁾ . Övriga områden väster om järnvägen ³⁾	892	1 104	1 616	.	.	.	0.9	0.8	1.0
Ballila ³⁾ . Vallgård ³⁾	636	868	6 037	.	.	.	0.7	0.6	3.8
Hermann ³⁾ . Hermanstad ³⁾	3 280	3 906	3 522	.	.	.	3.5	2.9	2.2
Loutola ³⁾ . Majstad ³⁾	768	679	827	.	.	.	0.8	0.5	0.5
Muut alueet rautatien itäpuolella ³⁾ . Övriga områden öster om järnvägen ³⁾	299	.	1 398	1 622	2 787	.	0.7	.	1.5	1.2	1.8
Saaret. Holmarna	55	697	418	444	339	516	0.2	1.6	0.6	0.5	0.2	0.3
Yhteensä. Summa	55	996	418	7 418	11 206	18 439	0.2	2.3	0.6	7.9	8.2	11.5
III. Satamat. Hamnarna	—	658	⁴⁾	272	356	372	—	1.5	⁴⁾	0.3	0.3	0.2
Koko väenlastualueella.												
Hela folkräkningsområdet	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Ennen w. 1920 saarten joukosta. 2) Ennen w. 1920 lasettu XIII kaupunginosaan. 3) Rautatielinjan länsi- ja itäpuolella olevan nyhtisen kaupunkien yhdistetyn alueen väkilukutiedot vuosilta 1870—90, siltä osalta kuin näinä vuosina toimitetut väenlastut käsittivät tämän alueen, sifältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosaan lukuihin, lukuunottamatta vuotta 1880, jolta wuodelta Arabian, Anneperin ja Wanhankaupungin väkiluku on voitu erittäin ilmoittaa. 4) Sifältyvät saarten ryhmään.

1) Före år 1920 bland holmarna. 2) Före år 1920 räknat till XIII stadsdelen. 3) Uppgifterna för åren 1870—90 angående folkmängden i de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka hörde till områdena för folkräkningarna sagda år, ingå uti uppgifterna för stadsdelarna XIII—XV och X—XII, med undantag för år 1880, för vilket år folkmängden i Arabia, Anneberg och Gammelstaden kunnat särskilt uppges. 4) Ingå i gruppen holmarna.

35. **Sobellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettynä kielen mukaan, kaupunginosittain.**
Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis.

Kaupunginosa tai wastaawa alue. Stadsdel eller mot- svarande område.	Suomea puhuvia. Finsktalande.			Ruotfia puhuvia. Svensktalande.			Ruotfiä puhuvia. Rysktalande.	Suomea puhuvia. Tysktalande.	Suunt kielet ja kummenton tielit. Övriga samt okänt språk.	Yhteensä. Summa.	% koko väkiluvusta. I % av hela folkmängden.									
	Suomea, maar ei ruotfia. Finska, men ej svenska.	Ruotfiin ruotfia kuin ruotfia. Bättre finska än svenska.	Yhteensä. Summa.	Suotfia, maar ei ruotfia. Svenska, men ej finska.	Ruotfiin ruotfia kuin ruotfia. Bättre svenska än finska.	Yhteensä. Summa.					Suomea puhuvia. Finsktalande.	Suotfia puhuvia. Svensktalande.	Suomea puhuvia. Finsktalande.	Suotfia puhuvia. Svensktalande.	Suomea puhuvia. Finsktalande.	Suotfia puhuvia. Svensktalande.	Suomea puhuvia. Finsktalande.	Suotfia puhuvia. Svensktalande.	Suomea puhuvia. Finsktalande.	Suotfia puhuvia. Svensktalande.
I. Raupunkiaseman alue. <i>Stadsplanens område.</i>																				
I kaup.osa. I stadsd.	3 516	2 901	6 417	1 390	3 606	4 996	273	161	135	11 982	53.6	41.7	2.3	1.3	1.1					
II " II "	1 911	1 237	3 148	584	1 381	1 965	59	66	99	5 337	59.0	36.8	1.1	1.2	1.9					
III " III "	975	977	1 952	757	1 822	2 579	49	105	63	4 748	41.1	54.3	1.1	2.2	1.3					
IV " IV "	6 621	5 324	11 945	1 813	5 853	7 666	185	173	256	20 225	59.1	37.9	0.9	0.8	1.3					
V " V "	2 652	2 262	4 914	1 301	3 007	4 308	127	90	108	9 547	51.5	45.1	1.3	1.0	1.1					
VI " VI "	4 923	2 831	7 754	1 209	2 980	4 189	82	62	72	12 159	63.8	34.4	0.7	0.5	0.6					
VII " VII "	5 542	4 353	9 895	2 471	5 346	7 817	158	190	114	18 174	54.5	43.0	0.9	1.0	0.6					
VIII " VIII "	1 498	1 381	2 879	716	1 794	2 510	135	77	80	5 681	50.7	44.2	2.4	1.3	1.4					
IX " IX "	191	187	378	220	408	628	23	24	47	1 100	34.3	57.1	2.1	2.2	4.3					
X " X "	4 366	1 712	6 078	359	1 458	1 817	35	38	35	8 003	76.0	22.7	0.4	0.5	0.4					
XI " XI "	13 149	3 605	16 754	751	2 465	3 216	80	35	73	20 158	83.1	15.9	0.4	0.2	0.4					
XII " XII "	7 677	1 930	9 607	438	1 223	1 661	21	20	19	11 328	84.8	14.6	0.2	0.2	0.2					
XIII " XIII "	2 145	2 202	4 347	628	2 063	2 691	58	44	69	7 209	60.3	37.3	0.8	0.8	1.0					
XIV " XIV "	2 580	1 329	3 909	802	1 545	2 347	78	35	36	6 405	61.0	36.6	1.2	0.6	0.6					
XV " XV "	21	1	22	1	7	8	—	—	—	30	73.3	26.7	—	—	—					
XX " XX "	18	4	22	—	2	2	—	—	—	24	91.7	8.3	—	—	—					
Raupunkiasem. alue. <i>Stadsplanens område</i>	57 785	32 236	90 021	13 440	34 960	48 400	1 363	1 120	1 206	142 110	63.3	34.1	1.0	0.8	0.8					
II. Raupunfiin yhdistetty alue. <i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>																				
Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. <i>Området väster om IV och XIII stadsdelarna</i>	212	102	314	37	118	155	—	1	42	512	61.3	30.3	—	0.2	8.2					
Böle. Böle	1 724	452	2 176	90	351	441	4	—	1	2 622	83.0	16.8	0.2	—	[0.04]					
Muut alueet rautatien länsip. Övriga områden väster om järnväg.	568	320	888	196	490	686	19	12	11	1 616	54.9	42.5	1.2	0.7	0.7					
Ballila. Vallgård	3 810	929	4 739	345	872	1 217	66	9	6	6 037	78.5	20.2	1.1	0.1	0.1					
Sermanni ja Toukola. Hermanstad och Majstad	2 043	833	2 876	463	980	1 443	11	18	1	4 349	66.1	33.2	0.3	0.4	[0.02]					
Muut alueet rautatien itäp. Övriga områden öster om järnvägen..	1 506	432	1 938	331	498	829	5	11	4	2 787	69.5	29.8	0.2	0.4	0.1					
Saret. Holmarna	114	58	172	155	181	336	4	3	1	516	83.3	65.1	0.8	0.6	0.2					
Yhdistetty alue. <i>Avhysta området</i>	9 977	3 126	13 103	1 617	3 490	5 107	109	54	66	18 439	71.1	27.7	0.6	0.3	0.3					
III. Satamat. Hamnarna	47	34	81	101	119	220	2	15	54	372	21.8	59.2	0.5	4.0	14.5					
Koko kaupunkf. Hela staden	67 809	35 396	103 205	15 158	38 569	53 727	1 474	1 189	1 326	160 921	64.2	33.4	0.9	0.7	0.8					

36. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettynä sivistysmäärän ja sukupuolen mukaan.

Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön.

Sukupuoli ja vuosi. Kön och år.	Sutu- ja kirjoitustaitoifia. Läs- och skrivkunniga.		Sutu- waan ei kirjoitustaitoifia. Läs- men icke skrivkunniga.		Sutu- ja kirjoitustaluttomia. Varken läs- eller skrivkunniga.				Tuntematon sivistysmäärä. Okänd bildningsgrad.		Koko väestö. Hela befolkningen.
	Sutu. Antal.	o/o.	Sutu. Antal.	o/o.	Yli 10 vuotta. Över 10 år.		Alle 10 vuotta. Under 10 år.		Sutu. Antal.	o/o.	
					Sutu. Antal.	o/o.	Sutu. Antal.	o/o.			
Miespuolifia. Mankön.											
1880.....	13 608	60.6	4 653	20.7	1 308	5.8	2 876	12.8	17	0.1	22 462
1890.....	22 251	69.2	4 355	13.5	822	2.6	4 722	14.7	8	[0.02]	32 158
1900.....	32 966	75.7	3 306	7.6	875	2.0	6 218	14.3	198	0.4	43 563
1910.....	47 750	77.7	3 198	5.2	551	0.9	9 908	16.1	78	0.1	61 485
1920.....	57 778	84.3	1 961	2.9	422	0.6	8 171	11.9	243	0.3	68 575
Naispuolifia. Kvinnkön.											
1880.....	10 888	52.6	6 779	32.8	248	1.2	2 765	13.4	—	—	20 680
1890.....	21 276	63.7	7 157	21.4	360	1.1	4 567	13.7	17	0.1	33 377
1900.....	36 618	73.8	6 325	12.7	390	0.8	6 276	12.6	45	0.1	49 654
1910.....	58 026	77.4	6 330	8.4	713	1.0	9 856	13.1	87	0.1	75 012
1920.....	79 070	85.6	4 637	5.0	562	0.6	7 888	8.6	189	0.2	92 346

37. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettynä sivistysmäärän ja kielen mukaan, prosenttiluvuja.

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal.

Kieli. Språk.	Korttaimien luvut suomeksi tai suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja ja jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.	Suomenkieliset henkilöt, jotka ovat koulutet- tuja suomen- kielisen koulun kautta.
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	0.9	1.5	43.3	45.6	7.5	1.1	0.1	100.0					
Paremmin suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	14.9	13.0	45.8	23.1	3.1	0.1	[0.01]	100.0					
Suomea puhuma väestö. Den finsktalande befolkningen	6.6	6.2	44.3	36.4	5.7	0.7	0.1	100.0					
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	4.8	11.4	43.1	30.6	7.6	1.8	0.7	100.0					
Paremmin ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	15.6	18.1	43.0	20.0	2.9	0.3	0.1	100.0					
Ruotfia puhuma väestö. Den svensktalande befolkningen	13.3	16.7	43.1	22.2	3.9	0.6	0.2	100.0					
Benäjää. Ryska	20.1	26.3	25.2	23.8	1.4	3.0	0.2	100.0					
Saksaa. Tyska	26.0	33.0	26.2	14.1	0.1	0.1	0.5	100.0					
Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk.	14.1	15.7	30.0	28.1	2.3	2.6	7.2	100.0					
Koko väestö. Hela befolkningen	9.3	10.2	43.4	31.3	4.9	0.7	0.2	100.0					

1) Tai vastaavan oppimäärän suorittaneita.

2) Eller med motsv. bildningsmätt.

38. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettynä kielitietymäärän, kielen ja sukupuolen mukaan.

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön.

Sukupuoli ja kieli. Kön och språk.	Okänt språk.	Suomen kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli. Svenska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli. Svenska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli. Svenska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli. Svenska kieli.	Suomen kieli. Svenska kieli. Finska kieli. Svenska kieli.
Miespuolijia. Mankön.									
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	285	246	8 884	8 790	1 120	218	23	19 566	
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	3 155	1 341	5 729	2 228	179	13	1	12 646	
Yhteenjä suomea puhuwia. Summa finsktalande	3 440	1 587	14 613	11 018	1 299	231	24	32 212	
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	208	186	1 100	746	123	59	37	2 459	
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	3 186	1 583	6 214	2 807	294	39	6	14 129	
Yhteenjä ruotfia puhuwia. Summa svensktalande	3 394	1 769	7 314	3 553	417	98	43	16 588	
Wenäjää. Ryska	136	73	116	110	9	10	3	457	
Saksaa. Tyska	164	117	179	73	1	—	2	536	
Muita kielii sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	100	70	205	169	13	16	69	642	
Yhteenjä. Summa	7 234	3 616	22 427	14 923	1 739	355	141	50 435	
Naispuolijia. Kvinnkön.									
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	139	447	11 427	12 637	2 383	291	44	27 368	
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	1 671	2 863	9 081	5 233	806	27	1	19 682	
Yhteenjä suomea puhuwia. Summa finsktalande	1 810	3 310	20 508	17 870	3 189	318	45	47 050	
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	211	802	2 645	1 910	537	93	28	6 226	
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	1 996	4 447	8 101	3 855	668	46	12	19 125	
Yhteenjä ruotfia puhuwia. Summa svensktalande	2 207	5 249	10 746	5 765	1 205	139	40	25 351	
Wenäjää. Ryska	99	235	179	168	7	25	—	713	
Saksaa. Tyska	109	230	96	75	—	1	3	514	
Muita kielii sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	53	100	119	135	12	12	9	440	
Yhteenjä. Summa	4 278	9 124	31 648	24 013	4 413	495	97	74 068	
Molemmat sukupuolet. Bägge könen.									
Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska	424	693	20 311	21 427	3 503	509	67	46 934	
Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska	4 826	4 204	14 810	7 461	985	40	2	32 328	
Yhteenjä suomea puhuwia. Summa finsktalande	5 250	4 897	35 121	28 888	4 488	549	69	79 262	
Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska	419	988	3 745	2 656	660	152	65	8 685	
Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska	5 182	6 030	14 315	6 662	962	85	18	33 254	
Yhteenjä ruotfia puhuwia. Summa svensktalande	5 601	7 018	18 060	9 318	1 622	237	83	41 939	
Wenäjää. Ryska	235	308	295	278	16	35	3	1 170	
Saksaa. Tyska	273	347	275	148	1	1	5	1 050	
Muita kielii sekä tuntematon kieli. Övriga språk samt okänt språk	153	170	324	304	25	28	78	1 082	
Yhteenjä. Summa	11 512	12 740	54 075	38 936	6 152	850	238	124 503	

1) Tai vastaawan oppimäärän suorittaneita.

1) Eller med motsvarande bildningsmått.

39. **Sobellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettynä kielen mukaan.**
Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk.

А. Абсолюттiset luvut. *Absoluta tal.*

Kieli. Språk.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.			1920.		
					Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. S:a.
Suomea. Finska	8 308	14 672	29 787	47 280	36 620	44 172	80 792	44 222	58 983	103 205
Ruotfia. Svenska	18 323	22 549	29 860	39 593	20 439	27 468	47 907	22 377	31 350	53 727
Wenäjää. Ryska	3 878	4 169	3 656	4 399	3 161	2 305	5 466	604	870	1 474
Saksaa. Tyska	562	726	818	709	436	475	911	610	579	1 189
Juutalaisia. Judetyksä..	262	360	583	263	68	82	150	72	64	136
Wiroa. Estniska	82	62	65	224	226	126	352	107	101	208
Wenäjällä asuwien suom. ja tataril. heimojen kieliä. I Ryssland boende finska och tatariska stammars språk ..	186	17	47	52	109	18	127	1	—	1
Tanskan. Danska	25	88	97	91	96	58	154	111	85	196
Norjaa. Norska				53	20	13	33	40	31	71
Suola ja muita länsiläa- laisia kieliä. Polska och andra västslaviska språk ..	288	407	447	106	70	40	110	76	39	115
Sätin ja liettuan kieliä. Let- tiska och litauiska				42	32	18	50	26	13	39
Englantia. Engelska	24	35	49	66	23	49	72	122	99	221
Ranskaa. Franska	16	42	41	64	10	38	48	32	61	93
Muita kieliä. Övriga språk..	6	11	60	55	95	44	139	112	44	156
Suntematon kieli. Okänt språk	—	4	25	220	80	106	186	63	27	90
Yhteenjä. Summa	32 113	43 142	65 535	93 217	61 485	75 012	136 497	68 575	92 346	160 921

B. Prosenttiluvut. *Procenttal.*

W u o s i. Å r.	Suomea. Finska.	Ruotfia. Svenska.	Wenäjää. Ryska.	Saksaa. Tyska.	Muita kieliä. Övriga språk.	Suntematon kieli. Okänt språk.	Yhteenjä. Summa.
1920.							
Miespuolisia. Mankön	64.5	32.6	0.9	0.9	1.0	0.1	100.0
Naispuolisia. Kvinnkön	63.9	34.0	0.9	0.6	0.6	[0.03]	100.0
Molemmat suku- puolet. Bägge könen	64.1	33.4	0.9	0.7	0.8	0.1	100.0
1910	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1900	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1890	45.5	45.6	5.8	1.2	2.1	[0.01]	100.0
1880	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.01]	100.0
1870	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0

¹⁾ Siitä uncaria 4, hollantia 19, espanjaa 4, italiaa 41, rumaanian kieltä 8, mustreitkaa 22, turkin kieltä 17, tataarin kieltä 29, armenian kieltä 1, persian kieltä 3, japanin kieltä 7 ja korean kieltä 1 henkilö.

¹⁾ Därav ungerska 4, holländska 19, spanska 4, italienska 41, rumäniska 8, nygrekiska 22, turkiska 17, tatariska 29, armeniska 1, persiska 3, japanska 7 och koreanska 1 person.

40. **Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettynä ammatissa toimiwiin, näiden omaiffin y. m. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.**

Vuosi. År.	Miespuolisia. Mankön.					Naispuolisia. Kvinnkön.					Kolemmat sukupuolet. Bägge könen.				
	Yrkesutövare.	Yrkesutövarnas perheijämedlem- mar (utan eget yrke).	Yrkesutövarnas omafinnet.	Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.	Yrkesutövarnas omafinnet. Huvudpersoner utan yrke eller med okänt yrke jämte familje- medlemmar.
	A b s o l u t t i f e t l u w u t. A b s o l u t a t a l.														
1870..	9 692	3 516	2 776	520	16 504	1 382	7 526	3 796	2 905	15 609	11 074	11 042	6 572	3 425	32 113
1880..	14 389	5 363	2 474	236	22 462	3 250	11 164	2 981	3 285	20 680	17 639	16 527	5 455	3 521	43 142
1890..	19 974	8 612	3 295	277	32 158	6 648	17 391	4 412	4 926	33 377	26 622	26 003	7 707	5 203	65 535
1900..	25 657	12 334	3 961	1 611	43 563	11 775	24 479	5 551	7 849	49 654	37 432	36 813	9 512	9 460	93 217
1910..	36 978	17 751	6 707	49	61 485	22 156	36 911	8 059	7 886	75 012	59 134	54 662	14 766	7 935	136 497
1920..	45 256	18 819	4 441	59	68 575	33 338	41 634	8 237	9 137	92 346	78 594	60 453	12 678	9 196	160 921
	P r o f e n t t i l u w u t. P r o c e n t t a l.														
1870..	58.7	21.3	16.8	3.2	100.0	8.9	48.2	24.3	18.6	100.0	34.5	34.4	20.4	10.7	100.0
1880..	64.1	23.9	11.0	1.0	100.0	15.7	54.0	14.4	15.9	100.0	40.9	38.3	12.6	8.2	100.0
1890..	62.1	26.8	10.2	0.9	100.0	19.9	52.1	13.2	14.8	100.0	40.6	39.7	11.8	7.9	100.0
1900..	58.9	28.3	9.1	3.7	100.0	23.7	49.3	11.2	15.8	100.0	40.2	39.5	10.2	10.1	100.0
1910..	60.1	28.9	10.9	0.1	100.0	29.5	49.2	10.8	10.5	100.0	43.3	40.1	10.8	5.8	100.0
1920..	66.0	27.4	6.5	0.1	100.0	36.1	45.1	8.9	9.9	100.0	48.8	37.6	7.9	5.7	100.0

- 1) Tähän sisältyvät myös henkilöpalvelijain omaiset (267 mp. ja 552 np.).
 2) Häri ingä även anhöriga (267 mk. och 552 kk.) till personlig betjäning.

Muist. Vuoden 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väenlastuvuosien vastaaviin tiedonantoihin pääasiallisesti siitä syystä, että ensimmäisen vuoden väenlastu täytti suhteellisesti suuren luvun henkilöitä (taikiaan 2 491), joiden ammatti oli tuntematon; vuoden 1900 väenlastus on taas henkilöpalvelijoihin luettu suurehko joukko sellaisia henkilöitä, jotta muissa väenlastuksissa nähtävästi on viety ammatissa toimivien joukoon. *Anm.*: Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningssären, huvudsakligen emedan vid folkräkningen för nämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2 491) personer med okänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning hava inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövarna.

41. **Sobellinen väestö vuosina 1870—1920, elinkeinoryhmittäin.**
Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad i näringsgrupper.

A. **Ammattisja toimijat ja muut päähenkilöt. Yrkesutövare och andra huvudpersoner.**

Elinkeinoryhmät. Näringsgrupper.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.						Prosenttiluvut. Procenttal.					
	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.	1870.	1880.	1890.	1900.	1910.	1920.
I. Maanviljelys ja sen sivuelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar	134	359	259	607	362	865	0.7	1.4	0.6	1.3	0.5	0.9
II. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk	3 298	5 667	9 668	12 566	20 012	29 102	17.7	22.5	23.2	26.4	25.3	30.0
III. Kulkulaitokset. Kommunikationsväsen	549	1 312	1 618	2 675	4 700	9 193	2.9	5.2	3.9	5.6	5.9	9.5
IV. Kauppa. Handel	680	1 256	2 386	4 959	6 975	17 471	3.7	5.0	5.7	10.4	8.8	18.0
V a. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet	887	950	1 375	1 226	1 515	4 101	4.8	3.8	3.3	2.6	1.9	4.2
V b. Sotaväki. Militär	3 390	3 094	2 840	3 266	4 434	8 885	18.2	12.3	6.8	6.9	0.6	0.9
VI. Opetustoimi. Undervisningsväsen	253	346	646	967	1 303	1 921	1.4	1.4	1.5	2.0	1.6	2.0
VII. Terveydenhoito. Hälsovård	276	341	643	987	1 574	2 792	1.5	1.3	1.5	2.1	2.0	2.9
VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar	146	212	334	1 047	785	2 082	0.8	0.8	0.8	2.2	1.0	2.1
IX a. Puhtaanapitotyö. Rengöringsverksamhet	290	351	765	.	2 718	2 753	1.6	1.4	1.8	.	3.4	2.8
IX b. Kotiiset toimet. Huslig verksamhet	.	.	.	.	3 319	1 783	.	.	.	.	4.2	1.8
IX c. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken	235	467	1 093	2 495	6 759	808	1.3	1.9	2.6	5.2	8.5	0.8
— 1). Palvelusväkeä. Tjänstefolk	3 425	3 521	9 460	5 203	7 938	9 196	18.4	14.0	22.7	10.9	10.0	9.5
X. Työläisiä ja päiväpalkkalaisia. Arbetare och daglönare	936	3 284	4 995	6 637	8 518	1 587	5.0	13.0	12.0	13.9	10.8	1.6
Ammattisja toimijia yhteensä. Summa yrkesutövare	14 499	21 160	36 082	42 635	66 912	84 539	78.0	84.0	86.4	89.5	84.5	87.0
XI. Laitoksiin otettuja henkilöitä. I anstalter intagna personer	1 072	1 044	1 361	1 601	4 133	3 544	5.8	4.1	3.3	3.4	5.2	3.6
XII. Pääomasta, elätteestä tai toivoillaan eläviä henkilöitä. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor	851	767	943	1 600	1 826	1 235	4.6	3.1	2.2	3.3	2.3	1.3
XIII-XIV. Muuta henkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet	2 157	2 211	3 380	1 823	6 317	7 841	11.6	8.8	8.1	3.8	8.0	8.1
Päähenkilöitä ilman ammattia tai ammatti tuntematon. Summa huvudpersoner utan yrke eller med okänd yrke	4 080	4 022	5 684	5 024	12 276	12 620	22.0	16.0	13.6	10.5	15.5	13.0
Päähenkilöitä yhteensä. Summa huvudpersoner	18 579	25 182	41 766	47 659	79 188	97 159	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

B. **Koko väestö. Hela befolkningen.**

I. Maanviljelys ja sen sivuelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar	409	723	650	1 490	865	1 707	1.3	1.7	1.0	1.6	0.6	1.1
II. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk	7 799	12 469	21 045	27 027	39 954	56 196	24.3	28.9	32.1	29.0	29.3	34.9
III. Kulkulaitokset. Kommunikationsväsen	1 482	2 888	3 974	7 281	10 754	19 446	4.6	6.7	6.1	7.8	7.9	12.1
IV. Kauppa. Handel	2 002	3 450	5 975	11 898	14 264	31 103	6.2	8.0	9.1	12.8	10.4	19.3
V a. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet	3 205	3 510	4 525	3 872	5 127	9 410	10.0	8.1	6.9	4.2	3.8	5.8
V b. Sotaväki. Militär	5 073	4 258	3 846	4 385	5 136	8 691	15.8	9.9	5.9	4.7	1.0	1.1
VI. Opetustoimi. Undervisningsväsen	840	1 081	1 600	2 409	2 859	3 838	2.6	2.5	2.4	2.6	2.1	2.4
VII. Terveydenhoito. Hälsovård	667	716	1 218	2 233	2 693	4 225	2.1	1.7	1.8	2.4	2.0	2.6
VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar	313	434	708	2 599	1 843	4 007	1.0	1.0	1.1	2.8	1.3	2.5
IX a. Puhtaanapitotyö. Rengöringsverksamhet	493	538	1 234	.	4 046	4 408	1.5	1.2	1.9	.	3.0	2.7
IX b. Kotiiset toimet. Huslig verksamhet	.	.	.	.	5 351	2 991	.	.	.	.	3.9	1.9
IX c. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken	487	1 119	2 336	4 966	13 260	1 526	1.5	2.6	3.6	5.3	9.7	1.0
X. Työntekijöitä ja päiväpalkkalaisia ilman edellä mainittua ammattia. Arbetare och daglönare utan förenämmt yrke	2 033	5 907	9 779	13 697	17 776	3 059	6.3	13.7	14.9	14.7	13.0	1.9
XI. Laitoksiin otettuja henkilöitä. I anstalter intagna personer	1 244	1 044	1 361	1 794	4 133	3 544	3.9	2.4	2.1	1.9	3.0	2.2
XII. Pääomasta, elätteestä tai toivoillaan eläviä henkilöitä. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor	2 522	2 337	3 039	4 494	4 386	2 612	7.9	5.4	4.6	4.8	3.2	1.6
XIII-XIV. Muuta henkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet	3 544	2 668	4 245	5 072	7 850	11 158	11.0	6.2	6.5	5.4	5.8	6.9
Yhteensä. Summa	32 113	43 142	65 535	93 217	136 497	160 921	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Tämä ryhmä on B-osastossa, samoin kuin taul. 42 jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. 2) Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja koululaiset ovat, päinvastoin kuin muina väenlaskuvuosina, suurimmiten osaksi luetut omaisten joukkoon. 3) Väenlaskussa ei saatu mitään tietoja kasarmeihin ja sotalaitoihin sijoitetusta sotaväestä.

1) Denna grupp är i avd. B. liksom i tab. 42 fördelad på resp. näringsgrupper. 2) Gruppens fåtalighet beror huvudsakligen därav, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna. 3) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg förlagd militär.

Muist.: Ammattiryhmittäminen ei eri väenlaskussa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti. Väitettiin edellä olevissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioonotettava, että IX ryhmään vuonna 1900 ja erityisesti vuonna 1910 on luettu suurehko määrä henkilöitä, jotta oikeastaan kuuluisivat johonkin ryhmästä I—VIII, ja että valtionrautateiden sekä postin, sähkölennätinlaitosten y. m. palveluksessa olevat miehet ja osa henkilöitä vuonna 1870—90 on luettu V ryhmään, mutta sittemmin III ryhmään. Vuonna 1920 on väestön ryhmittäminen elinkeinon mukaan voitu toteuttaa suuremmissa määräsä kuin aikaisemmin; tämän johdosta on ryhmiin IX ja X luettujen henkilöiden luku tuntuvasti vähentynyt.

Anm.: Yrkesgrupperingen är vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utom vad i ovanstående noter anmärkts, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen IX år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av grupperna I—VIII, samt att tjänstemän och delvis betjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafn m. m. åren 1870—90 räknats till grupp V, men sedermera hänförs till grupp III. År 1920 har fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar kunnat genomföras i vida högre grad än tidigare; på grund härav har antalet av de till grupperna IX och X hänfödda personerna avsevärt minskats.

42. **Todellinen väestö vuonna 1920, elinkeinon mukaan.**
Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter näring.

48

Päähenkilöiden elinkeinohaara. Huvudmannens näringsgren.	Perheiden päähenkilöt händfendiset päähenkilöt. Huvudmän för familj och enskilda huvudmän.		Perheenjäsenet ilman ammattia. Familjemedlemmar utan eget yrke.				Sotilaislinen palvelustonta lapineen. Personlig betjäning och dessas barn.		Yhteensä. Summa.		
			Alle 15 vuotta. Under 15 år.		Yli 15 vuotta. Över 15 år.						M. f. B. k.
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	
I. Maatalous. Jordbruk	728	137	175	168	41	306	1	151	945	-762	1 707
A. Maanviljelys ja tarjanhoito. <i>Jordbruk och boskapskötsel</i>	445	58	76	56	25	135	1	90	547	339	886
B. Puutarhanhoito. <i>Trädgårdsodling</i>	112	51	28	31	3	63	—	19	143	164	307
C. Meijeriliike. <i>Mejerirörelse</i>	49	18	18	22	—	25	—	5	67	70	137
D. Metjänhoito. <i>Skogsvärd</i>	62	8	20	26	9	41	—	23	91	108	199
F. Metjästys ja kalastus. <i>Jakt och fiske</i>	60	2	33	33	4	42	—	4	97	81	178
II. Teollisuus ja käfttyö. Industri och hantverk	18 736	10 366	7 242	7 142	652	10 505	24	1 529	26 654	29 542	56 196
1. Raiwoslouhinta ja malminsaanti. <i>Gruvbrytning och malmtäkt</i>	5	1	3	3	—	5	—	6	8	15	23
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	5	—	3	3	—	5	—	6	8	14	22
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. <i>Smält- och metallförädlingsverk</i>	812	170	294	283	37	443	4	57	1 147	953	2 100
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	102	—	55	61	15	95	3	32	175	188	363
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	26	31	6	6	2	14	—	5	34	56	90
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	684	139	233	216	20	334	1	20	938	709	1 647
3. Konepajat ja kone-teollisuus. <i>Mekaniska verkstäder och maskinindustri</i>	3 552	407	1 134	1 094	90	1 733	1	140	4 777	3 374	8 151
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	109	—	60	64	11	97	—	60	180	221	401
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	123	73	19	34	6	57	—	17	148	181	329
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	3 320	334	1 055	996	73	1 579	1	63	4 449	2 972	7 421
4. Kiwi-, lasi-, lasi- ja muu sellainen teollisuus. <i>Sten-, ler-, glas- o. a. dylik industri</i>	420	210	175	171	17	224	1	35	613	640	1 253
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	37	—	18	28	6	36	1	20	62	84	146
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	21	23	4	3	3	9	—	2	28	37	65
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	362	187	153	140	8	179	—	13	523	519	1 042
5. Nahka- ja karvateollisuus. <i>Läder- och hårindustri</i>	146	58	58	44	—	87	—	16	204	205	409
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	18	4	16	11	—	15	—	10	34	40	74
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	9	3	3	4	—	8	—	1	12	16	28
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	119	51	39	29	—	64	—	5	158	149	307
6. Kutomateollisuus. <i>Textilindustri</i>	88	342	50	61	7	66	—	22	145	491	636
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	21	7	6	3	—	17	—	14	27	41	68
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	5	9	—	—	1	1	—	1	6	11	17
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	62	326	44	58	6	48	—	7	112	439	551
7. Baatetusteollisuus. <i>Beklädnadsindustri</i>	1 744	3 714	944	973	87	1 066	5	227	2 780	5 980	8 760
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	556	1 181	406	438	56	522	3	166	1 021	2 307	3 328
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	14	30	9	5	—	8	—	4	23	47	70
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	1 174	2 503	529	530	31	536	2	57	1 736	3 626	5 362
8. Paperiteollisuus. <i>Pappersindustri</i>	297	1 077	98	106	20	164	—	44	415	1 391	1 806
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	39	1	25	20	4	25	—	32	68	78	146
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	14	27	5	4	4	7	—	5	23	43	66
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	244	1 049	68	82	12	132	—	7	324	1 270	1 594
9. Puuteollisuus. <i>Träindustri</i>	1 682	188	636	658	55	997	—	121	2 373	1 964	4 337
Sahateollisuus. <i>Sågindustri</i> .											
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	26	—	9	12	1	18	—	30	36	60	96
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	31	25	5	9	—	11	—	6	36	51	87
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	520	70	186	245	14	305	—	13	720	633	1 353
Muu puuteollisuus. <i>Övrig träindustri</i> .											
Työnantajia ja päällhstää. Arbetsgivare och chefskap	182	1	109	98	17	151	—	40	308	290	598
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	17	23	5	7	1	12	—	5	23	47	70
Työnjohtajia ja työmäteä. Arbetsledare och arbetare	906	69	322	287	22	500	—	27	1 250	883	2 133

Sotilainn tilast. vuositt. 1923. — Statist. årsb. f. Högsk. 1923.

1) Niistä räätäleitä ja ompeluliikkeiden omistajia 220, ompelijoita ja itenäisiä ammatinharjoittajia 1 070, suutareita ja tentätehtailijoita 292 sekä kusafin ryhmässä perheenjäseniä 642, 343 ja 525.

2) Därav skraddare och innehavare av syateljörer 220, sömmerskor och självständiga yrkesutövare 1 070, skomakare och skofabrikörer 292 samt dessas familjemedlemmar resp. 642, 343 och 525.

49

Päähenkilöiden elintehojaara. Huvudmannens näringsgren.	Perheiden päähenkilöt pnnä itsenäiset päähenkilöt.		Perheenjäsenet ilman ammattia. Famlijemedlemmar utan eget yrke.				Henkilöllinen palvelustunta lappineen.		Yhteensä. Summa.		
	Huvudmän för familj och enskilda huvudmän.		Alle 15 vuotta. Under 15 år.		Yll 15 vuotta. Över 15 år.		Personlig betjäning och dessas barn.				
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.
10. Rakennusteollisuus. Byggnadsindustri	4 834	634	2 071	2 010	159	3 024	6	297	7 070	5 965	13 035
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	408	9	199	188	50	332	—	170	657	699	1) 1 356
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	47	48	11	10	3	23	—	14	61	95	156
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	4 379	577	1 861	1 812	106	2 669	6	113	6 352	5 171	11 523
11. Kemian- sekä terma-, öljy- y. m. f. teollisuus. Kemisk samt tjär-, olje- o. a. dylik industri	172	155	82	78	8	108	—	52	262	393	655
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	47	1	27	25	5	41	—	41	79	108	187
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	31	34	9	9	1	18	—	7	41	68	109
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	94	120	46	44	2	49	—	4	142	217	359
12. Valaistus-, lämmitys- ja sähköteollisuus. Industri för belysning, värme och elektricitet	1 135	149	378	402	25	591	—	88	1 538	1 230	2 768
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	84	—	37	31	2	61	—	46	123	138	261
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	124	85	26	29	2	59	—	16	152	189	341
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	927	64	315	342	21	471	—	26	1 263	903	2 166
13. Ravintoaineteollisuus. Näringsmedelsindustri	745	402	270	277	33	364	1	99	1 049	1 142	2 191
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	85	28	70	71	17	92	1	65	173	256	2) 429
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	21	28	8	6	—	10	—	6	29	50	79
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	639	346	192	200	16	262	—	28	847	836	1 683
14. Väki- ja mallasjuomateollisuus. Brännvins- och maldrycksindustri	139	43	73	50	9	123	—	17	221	233	454
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	6	—	—	3	1	6	—	7	7	16	23
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	12	3	6	—	3	8	—	3	21	14	35
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	121	40	67	47	5	109	—	7	193	203	396
15. Tupakka- ja muu nautintoaineteollisuus. Tobaks- m. fl. njutningsmedelsindustrier	440	1 116	184	170	18	244	1	62	643	1 592	2 235
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	37	—	19	10	5	29	—	38	61	77	138
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	54	54	10	8	—	23	—	10	64	95	159
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	349	1 062	155	152	13	192	1	14	518	1 420	1 938
16. Graafillinen teollisuus. Grafisk industri ..	1 513	1 372	456	452	59	728	3	127	2 031	2 679	4 710
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	84	9	39	44	5	79	1	44	129	176	305
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	62	257	20	18	1	38	—	20	83	333	416
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	1 367	1 106	397	390	53	611	2	63	1 819	2 170	3 989
17. Muu teollisuus. Övrig industri	907	256	294	280	19	471	1	92	1 221	1 101	2 322
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	117	22	50	50	4	96	—	54	171	222	393
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	43	50	9	7	1	21	—	9	53	87	140
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	747	186	235	223	14	354	1	29	997	792	1 789
18. Luokittelematon teollisuus. Oklassificerad industri ..	105	70	42	30	9	67	1	27	157	194	351
Työnantaja ja päällystää. Arbetsgivare och chefskap	19	—	8	11	3	17	1	22	31	50	81
Konttorihenkilöitä. Kontorspersonal	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Työnjohtajia ja työväkeä. Arbetsledare och arbetare	85	70	34	19	6	50	—	5	125	144	269
III. Kululaitokset. Kommunikationsväsen	7 490	1 703	2 561	2 608	349	4 160	8	567	10 408	9 038	19 446
1. Rautatiet. Järnvägar	3 445	606	1 287	1 315	216	2 185	1	273	4 949	4 379	9 328
Päällystää ja konttorihenkilöitä. Chefskap o. kontorspersonal	398	366	142	110	43	204	—	170	583	850	1 433
Palvelustunta. Tjänstepersonal	1 707	138	639	679	114	1 101	—	60	2 460	1 978	4 438
Työpajan päällysmiehiä ja werstastöläisiä. Verkstadsför- män och -arbetare	1 157	16	420	440	51	778	1	40	1 629	1 274	2 903
Muuta. Övriga	183	86	86	86	8	102	—	3	277	277	554
2. Raitiotiet ja ajuriliike. Spårvägar och åkarrörelse ..	1 645	285	697	729	49	935	2	85	2 393	2 084	4 477
Raitiotiet. Spårvägar	450	264	188	201	5	250	—	17	643	732	1 375
Ajuriliikkeenharjoittajia ja ajurivenejä. Utövare av åkar- rörelse och åkarrängar	1 013	21	430	468	40	635	2	59	1 485	1 183	2 668
Autoliikkeenharjoittajia ja autonajajia. Utövare av biltrafik och chaufförer	178	—	76	60	4	96	—	9	258	165	423
Muuta. Övriga	4	—	3	—	—	4	—	—	7	4	11
4. Vuotji- ja majakkalaitos. Lots- och fyrinrättningen ..	57	4	32	22	6	48	—	14	95	88	183
5. Merenkulku. Sjöfart	860	107	156	169	22	324	1	102	1 039	702	1 741
6. Lastaus-, purkaus- ja muu sellainen työ. Lastning, lossning o. a. dylik verksamhet	750	34	179	161	6	255	3	16	938	466	1 404
7. Posti, lennätin ja puhelin. Post, telegraf och telefon	726	667	209	211	50	361	1	77	986	1 316	2 302
8. Lentolaitos. Flygväsende	7	—	1	1	—	2	—	—	8	3	11

1) Niistä arkkitehteja 36, rakennusmestareita 30, maalareita ja werhoilijoita 81 sekä kusfatin ryhmässä perheenjäseniä 105, 111 ja 174.
 2) Niistä leipureita 55 ja heidän perheenjäseniään 249.
 1) Därav arkitekter 36, byggmästare 30, målare och tapetserare 81 samt dessas familjemedlemmar resp. 105, 111 och 174. 2) Därav bagare 55 och dessas familjemedlemmar 249.

Päähenkilöiden elinkeinohaara. Huvudmannens näringsgren.	Perheiden päähenkilöt ynnä itfenäiset päähenkilöt. Huvudmän för familj och enskilda huvudmän.		Perheenjäsenet ilman ammattia. Familjemedlemmar utan eget yrke.				Henkilöllinen palvelustuntia lapsineen. Personlig betjäning och dessas barn.		Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Stp. Kk.	Alle 15 vuotta. Under 15 år.		Yli 15 vuotta. Över 15 år.		Mp. Mk.	Stp. Kk.	Mp. Mk.	Stp. Kk.	M. f. B. k.
			Mp. Mk.	Stp. Kk.	Mp. Mk.	Stp. Kk.					
IV. Kauppa. Handel	7 744	9 727	2 827	2 828	534	4 642	13	2 788	11 118	19 985	31 103
1. Raha- ja vakuutuslaitokset. Penning- och försäkringsanstalter	847	1 240	276	292	94	550	1	535	1 218	2 617	3 835
Bankit ja pankkiliikkeet. Banker och bankirfirmor	505	647	157	176	53	343	1	402	716	1 568	2 284
Vakuutus-, eläke- ja panttilainauslaitokset. Försäkringsanstalter, pensions- och panttlåneinrättningar	342	593	119	116	41	207	—	133	502	1 049	1 551
2. Afioimis- ja välitysluife. Agentur- och kommissionsrörelse	802	187	261	233	45	465	1	261	1 109	1 146	1) 2 255
3. Ravintola- ja kahvilaliife. Vårdshus- och kaférörelse	495	2 835	219	220	32	289	1	123	747	3 467	4 214
4. Muu kauppaluife. Övrig handelsrörelse	5 600	5 465	2 071	2 083	363	3 338	10	1 869	8 044	12 755	20 799
Kirjakauppa- ja kustannusluife. Förlags- och bokhandelsrörelse	189	271	57	38	14	81	—	45	260	435	695
Osuuskauppaluife. Andelshandelsrörelse	640	678	205	202	13	306	—	103	858	1 289	2 147
Muu ja luokittelematon kauppa. Övrig och oklassificerad handel	4 771	4 516	1 809	1 843	336	2 951	10	1 721	6 926	11 031	17 957
V. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet	3 639	1 347	1 244	1 247	280	2 282	5	1 057	5 168	5 933	11 101
1. Kirkko. Kyrka	174	26	90	87	27	148	—	73	291	334	625
2. Oikeuslaitos ja vankeinhoito. Rättsväsende och fångvård	256	48	104	113	25	182	—	95	385	438	823
3. Siivilihallinto. Civilförvaltning	1 066	709	373	385	130	786	1	507	1 570	2 387	3 957
4. Kunnallishallinto. Kommunalförvaltning	377	364	178	172	37	309	—	117	592	962	1 554
5. Puolustuslaitos. Försvarsväsende	779	106	136	143	18	339	1	169	934	757	1 691
6. Poliisilaitos. Polisnrättning	775	55	325	301	34	444	—	35	1 134	835	1 969
7. Palolaitos. Brandväsen	116	—	21	23	2	30	—	8	139	61	200
8. Lähetystöt ja konsulaatit. Beskickningar och konsulat	96	39	17	23	7	44	3	53	123	159	282
VI. Opetuslaitos. Undervisningsväsen	752	1 169	309	336	152	584	4	532	1 217	2 621	3 838
1. Baltion ja kunnan oppilaitokset. Stats- och kommunala läroverk	613	604	259	275	132	485	4	420	1 008	1 784	2 792
2. Yksityiset oppilaitokset. Privata läroverk	93	306	39	47	14	74	—	84	146	511	657
3. Muuta opettajia. Övriga lärare	46	259	11	14	6	25	—	28	63	326	389
VII. Serwenenhoito. Hälsovård	691	2 101	258	224	75	431	—	445	1 024	3 201	4 225
1. Baltion tai kunnan toimi. Stats- eller kommunalbefattning	273	941	74	71	18	153	—	119	365	1 284	1 649
2. Yksityinen toiminta. Enskild verksamhet	418	1 160	184	153	57	278	—	326	659	1 917	2 576
VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar	1 194	888	390	384	60	643	—	448	1 644	2 363	4 007
IX. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga ovan icke nämnda yrken	1 326	4 018	1 063	1 051	120	1 085	—	262	2 509	6 416	8 925
1. Kotoiset toimet. Huslig verksamhet o. dyl.	464	1 319	335	329	46	439	—	59	845	2 146	2 991
2. Puhtaanapitotyöt y. m. s. Rengöringsverksamhet o. dyl.	422	2 331	583	592	43	374	—	63	1 048	3 360	4 408
3. Muuta. Övriga	440	368	145	130	31	272	—	140	616	910	1 526
X. Työläisiä ja päiväpalkkalaisia ilman edellämäinnittua ammattia. Arbetare och daglönnare utan förenämmt yrke	993	594	436	499	28	491	1	17	1 458	1 601	3 059
XI. Henkilöitä ilman ammattia, laitossissa. Personer utan yrke, i anstalter	1 970	1 574	—	—	—	—	—	—	1 970	1 574	3 544
XII. Pääomalla, korvoilla tai eläkkeellä eläjiä. Personer, som leva av kapital, räntor eller pension	450	785	125	113	118	464	—	557	693	1 919	2 612
XIII. Waratomia henkilöitä (ei perheenjäseniä). Medelösa personer (icke familjemedlemmar)	115	100	1	5	—	1	—	—	116	106	222
XIV. Muuta henkilöitä. Övriga personer	2 659	4 967	734	779	255	755	3	784	3 651	7 285	10 936
Ylioppilaita ja koululaisia. Studerande och skolelever	2 023	1 097	18	31	1	57	—	50	2 042	1 235	3 277
Waimoja ja leskiä ilman ilmoitettua ammattia. Hustrur och änkor utan uppgivet yrke	—	2 829	572	614	205	354	—	529	777	4 326	5 103
Ent. ammatinharj. kuuluvia ryhmiin I—XII. F. d. yrkesutöv., hörande till grupp. I—XII	379	306	55	43	29	251	3	106	466	706	1 172
Muuta. Övriga	87	163	6	6	1	7	—	5	94	181	275
Toimi tuntematon. Okänd verksamhet	170	572	83	85	19	86	—	94	272	837	1 109
Raiffiaan. Totalsumma	48 487	39 476	17 365	17 384	2 664	26 349	59	9 137	68 575	92 346	160 921

1) Niistä kauppatuustajia 168 ja konttorihenkilöitä 175 sekä kummankin ryhmän perheenjäseniä 263 ja 345.

2) Därav handelsresande 168 och kontorspersonal 175 samt dessas familjemedlemmar resp. 263 och 345.

Muut.: Ammattiluettelo on tilastollisen päätoimiston käyttämä.

Anm.: Yrkesförteckningen är den av statistiska centralbyrån använda.

43. Teollisuuden ja käsityön palveluksessa olevat työnjohtajat ja työntekijät vuonna 1920, ryhmitettyinä ammattinsa mukaan, sekä heidän perheenjäsenensä ja palvelusväkensä.

Inom industri och hantverk anställda arbetsledare och arbetare år 1920, fördelade efter yrke, samt deras familjemedlemmar och tjänstefolk.

Päähenkilöiden ammatti. Huvudmannens yrke.	Perheiden päähenkilöt ynnä itfensät päähenkilöt.		Perheenjäsenet ilman ammattia. Familjemedlemmar utan eget yrke.				Henkilöllinen palvelustunta loppineen. Personlig betjäning och dessas barn.		Yhteensä. Summa.		
	Huvudmän för familj och enskilda huvudmän.		Alle 15 vuotta. under 15 år.		Öfver 15 år.		Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. f. B. k.
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.					
Työnjohtajia ja päällismiehiä. Arbetsledare och förmän	631	42	294	283	59	506	—	73	984	904	1 888
Seppiä. Smeder	210	—	52	77	8	113	1	6	271	196	467
Revy- ja waskiseppiä. Plåt- och kopparslagare	535	1	235	196	12	292	—	14	782	503	1 285
Viilareita. Filare	841	1	232	209	8	347	—	13	1 081	570	1 651
Sormareita. Svarvare	271	1	58	83	2	121	—	6	331	211	542
Rautasormareita. Järnsvarvare	5	—	2	2	—	2	—	1	7	5	12
Valureita. Gjutare	129	—	48	42	4	70	—	5	181	117	298
Monttöörejä. Montörer	321	—	77	71	6	129	—	8	404	208	612
Mekaanikkoja. Mekaniker	89	—	20	24	1	38	—	3	110	65	175
Saiwanrakennustyöväkeä. Skeppsbyggnadsarbetare	237	6	68	52	5	113	1	4	311	175	486
Auto- ja polkupyöräpajojen työväkeä. Automobil- och velocipedverkstadsarbetare	60	—	19	14	1	30	—	1	80	45	125
Asepajojen työväkeä. Vapenverkstadsarbetare	94	17	30	21	3	43	—	1	127	82	209
Sähkökonetehtaiden työväkeä. Elektr. maskinfabriksarbetare	8	4	—	—	—	—	—	—	8	4	12
Kassakaappi- ja luffotehtaiden työväkeä. Kassaskåps- och läsfabriksarbetare	11	7	4	1	—	5	—	—	15	13	28
Sienotaseppiä. Finsmeder	32	2	3	5	3	9	—	2	38	18	56
Puffityöntekijöitä. Rörarbetare	339	2	120	127	4	177	1	6	464	312	776
Kaapelitehtaiden työväkeä. Kabelfabriksarbetare	10	30	2	8	—	6	—	—	12	44	56
Rahapajan työväkeä. Myntverksarbetare	12	1	6	4	1	6	—	—	19	11	30
Armatuuritehtaiden työväkeä. Armaturfabriksarbetare	3	1	3	4	—	3	—	—	6	8	14
Serästynätehtaiden työväkeä. Stålpennsabriksarbetare	—	19	1	1	—	—	—	—	1	20	21
Rautasänkytehtaiden työväkeä. Järnsängsfabriksarbetare	27	15	7	8	1	10	—	—	35	33	68
Naulatehtaiden työväkeä. Spikfabriksarbetare	—	2	1	2	—	—	—	—	1	4	5
Sewofentengittäjiä. Hovslageriarbetare	15	—	7	3	—	10	—	—	22	13	35
Muuta metalliteollisuustyöväkeä. Övriga metallarbetare	557	211	166	171	9	208	—	6	732	596	1 328
Kirvesmiehiä. Timmermän	894	—	450	447	28	679	1	19	1 373	1 145	2 518
Puusoppiä. Snickare	591	12	218	190	14	329	—	21	823	552	1 375
Maalipuusoppiä. Modellsnickare	28	—	9	7	—	8	—	1	37	16	53
Maalareita. Målare	633	7	240	266	16	364	1	21	890	658	1 548
Koneenkäyttäjiä ja lämmittäjiä. Maskinister och eldare	213	3	101	87	10	158	—	6	324	254	578
Wahtimestareita, talonmiehiä ja wartihoita. Vaktmästare, gårdskarlar och vakter	212	11	69	77	11	155	—	5	292	248	540
Riimenhalkaamojen työväkeä. Stenhuggeriarbetare	291	—	130	128	11	192	1	7	433	327	760
Muokkiväitehtaiden työväkeä. Kvarnstensfabriksarbetare	3	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3
Tiili- ja kaafelitehtaiden työväkeä. Tegel- o. kakelfabr. arbetare	6	1	6	5	1	2	—	—	13	8	21
Sementti- ja asfaltitehtaiden työväkeä. Cement- och asfaltfabriksarbetare	109	—	52	36	—	64	—	6	161	106	267
Kalkinpoistimoiden työväkeä. Kalkbruksarbetare	9	2	4	1	—	4	—	1	13	8	21
Posliinitehtaiden työväkeä. Porslinsfabriksarbetare	100	165	53	55	—	47	—	3	153	270	423
Kipsityöntekijöitä. Gipsarbetare	6	2	1	2	—	2	—	—	7	6	13
Laffiomoiden ja -tehtaiden työväkeä. Glassliperi- och glassbruksarbetare	20	1	5	1	—	3	—	—	25	5	30
Turwepehkytehtaiden työväkeä. Torvströfabriksarbetare	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Rahkurintyöntekijöitä. Garveriarbetare	19	—	11	6	—	13	—	3	30	22	52
Satulasepäntyöntekijöitä. Sadelmakeriarbetare	39	7	10	9	—	20	—	1	49	37	86
Rahkatehtaiden työväkeä. Läderfabriksarbetare	19	21	5	4	—	10	—	1	24	36	60
Sarja- ja siwellintehtaiden työväkeä. Borstbinderi- och pensselfabriksarbetare	17	20	10	5	—	8	—	—	27	33	60
Wertatehtaiden työväkeä. Klädesfabriksarbetare	1	—	1	2	1	1	—	—	3	3	6
Sillkitehtaiden työväkeä. Sidenväveriarbetare	4	57	5	4	—	1	—	—	9	62	71
Trikootehtaiden työväkeä. Trikotfabriksarbetare	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3	3
Sateenwarjotehtaiden työväkeä. Paraplyfabriksarbetare	4	6	—	—	—	—	—	—	4	6	10
Röydenpunoja. Repslageriarbetare	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Röyripunoja. Snörmakeriarbetare	1	23	—	—	—	4	—	—	1	27	28
Wärjäyslaitosten työväkeä. Färgeriabetare	6	8	4	7	—	6	—	1	10	22	32
Werkonkutoja. Nätknytningsarbetare	3	1	2	1	1	1	—	—	6	3	9
Mattotehtaiden työväkeä. Mattväveriarbetare	1	2	—	—	—	1	—	—	1	3	4
Sälefaihdintehtaiden työväkeä. Persiennefabriksarbetare	2	3	—	3	—	1	—	—	2	7	9
Purjeenompelijoita. Segelsömmeriarbetare	4	6	—	5	1	4	—	—	5	15	20
Rutoja. Stickerskor	—	157	7	9	—	4	—	1	7	171	178
Suokittelimattomia kutomatyöläisiä. Oklassificerade textilarbetare	1	47	6	4	1	3	—	4	8	58	66
Räätilintyöntekijöitä. Skrädderiarbetare	522	1 826	333	320	22	283	2	33	879	2 462	3 341
Muotiompeilijoita. Modistbiträden	—	156	2	2	1	4	—	—	3	162	165
Surkkurintyöntekijöitä. Pälsverksarbetare	9	41	4	1	—	2	—	—	13	44	57
Hattu- ja laffitehtaiden työväkeä. Hatt- och mössfabriksarbetare	32	178	23	22	—	19	—	3	55	222	277
Paitatehtaiden työväkeä. Skjortfabriksarbetare	—	34	3	2	—	1	—	—	3	37	40
Krawattitehtaiden työväkeä. Kravattfabriksarbetare	—	27	—	1	—	—	—	—	—	28	28
Hansikas- ja willefetehtaiden työväkeä. Handsk- och hängselfabriksarbetare	1	3	1	—	1	2	—	—	3	5	8
Suutareita ja kenkätehtaiden työväkeä. Skomakeri- o. skofabriksarbetare	548	184	143	164	5	199	—	12	696	559	1 255
Suopa- ja wirjufentehtaiden työväkeä. Filt- o. näverskofabriksarbetare	1	6	4	3	—	1	—	—	5	10	15

Päähenkilöiden ammatti. Huvudmannens yrke.	Verheiden pään- henkilöt omä- ttfendiset pään- henkilöt.		Verhejenjäsenet ilman ammattia. Familjemedlemmar utan eget yrke.						Henkilöitten palvelustunta lappineen.		Yhteensä. Summa.		
	Huvudmän för familj och en- skilda huvudmän.		Alle 15 vuotta. Under 15 år.		Yli 15 vuotta. Över 15 år.		Personlig betjä- ning och dessas barn.						
	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	M. f. B. k.		
Paperitehtaiden työväkeä. Pappersbruksarbetare	2	6	—	—	—	1	—	—	2	7	9		
Puuhiomoiden työväkeä. Träsliperiarbetare	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1		
Tapettehtaiden työväkeä. Tapetfabriksarbetare	3	3	—	3	—	1	—	—	3	7	10		
Kartonki- ja kotelotehtaiden työväkeä. Kartong- och askfabr. arb.	14	293	5	8	—	15	—	—	19	316	335		
Busfi- ja kirjeluovitehtaiden työväkeä. Päs- och kuvertfabr. arb.	1	47	2	2	—	3	—	—	3	52	55		
Kattohuopatehtaiden työväkeä. Takfiitfabriksarbetare	7	1	—	—	—	2	—	—	7	3	10		
Kirjansitomotyöväkeä. Bokbinderiarbetare	162	662	43	55	9	84	—	4	214	805	1 019		
Sahatyöläisiä. Sägarbetare	102	21	36	55	5	55	—	6	143	137	280		
Lautatarhan työläisiä. Brädgårdsarbetare	141	10	42	57	3	89	—	3	186	159	345		
Salfotarhan työläisiä. Vedgårdsarbetare	128	28	56	66	1	75	—	—	185	169	354		
Liittotyöläisiä. Stockflötningsarbetare	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	4		
Ruumisarkkitehtaiden työväkeä. Likkistfabriksarbetare	1	—	1	3	—	2	—	—	2	5	7		
Suonelauserhoilijoita. Möbeltapetserare	107	2	22	22	5	49	—	3	134	76	210		
Saatitehtaiden työväkeä. Läädfabriksarbetare	42	24	17	18	—	21	—	—	59	63	122		
Saimonantentajia. Båtbyggeriarbetare	31	—	17	12	1	23	—	2	49	37	86		
Korinteijöitä. Korgarbetare	10	1	—	3	—	2	—	—	10	6	16		
Tunnprintteijöitä. Tunnbinderiarbetare	14	—	2	10	—	14	—	—	16	24	40		
Smutetehtaiden työväkeä. Munstycksfabriksarbetare	1	4	—	—	—	—	—	—	1	4	5		
Korkitehtaiden työväkeä. Korkfabriksarbetare	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1		
Rullatehtaiden työväkeä. Rullfabriksarbetare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Muurareita Murare	357	—	172	163	15	279	1	10	545	452	997		
Muniseppiä. Ugnsmakare	60	—	30	25	3	54	—	1	93	80	173		
Saiffinleittäjiä. Glasskärare	23	—	9	6	—	13	—	—	32	19	51		
Kattotyöntekijöitä. Takarbetare	7	—	2	4	—	2	—	—	9	6	15		
Kadunlastijoita. Galläggare	53	—	28	27	1	36	—	—	82	64	146		
Rautatieratennustyöläisiä. Järnvägsbyggnadsarbetare	43	4	12	24	1	23	—	1	56	52	108		
Satamaratennustyöläisiä. Hamnbyggnadsarbetare	6	—	3	7	—	5	—	—	9	12	21		
Kaupungin palvelusessa olevia ratennustyöläisiä. Byggnadsarbetare i stadens tjänst	554	48	285	252	13	361	2	9	854	670	1 524		
Muita ratennustyöläisiä. Övriga byggnadsarbetare	1 400	222	458	462	17	649	—	35	1 875	1 368	3 243		
Baritehtaiden työväkeä. Färgfabriksarbetare	11	8	9	10	—	10	—	1	20	29	49		
Saippuatehtaiden työväkeä. Tvälfabriksarbetare	5	6	3	1	—	3	—	1	8	11	19		
Öljytehtaiden työväkeä. Oljeslageriarbetare	1	—	2	—	—	2	—	—	3	2	5		
Rumitehtaiden työväkeä. Gummifabriksarbetare	3	—	—	1	—	1	—	—	3	2	5		

Seltinintilast. vuodelt. 1923. — Statistik. drsh. J. Hfors 1923.

Teknomaaillisten tehtaiden työväkeä. Arbetare i tekno- kemiska fabriker	15	75	5	6	1	6	—	—	21	87	108
Sähkötöläisiä. Elektricitetsarbetare	357	31	107	106	4	148	—	6	468	291	759
Raajulainojen työväkeä. Gasverksarbetare	85	1	25	31	5	59	—	3	115	94	209
Leipomotyöläisiä. Bageriarbetare	237	241	83	83	2	96	—	13	322	433	755
Kefitehtaiden työväkeä. Kexfabriksarbetare	—	5	—	—	—	—	—	—	—	5	5
Seurastajia. Slakteriarbetare	21	1	8	3	1	8	—	—	30	12	42
Makkaraniteijöitä. Korvmakeriarbetare	94	11	21	19	—	22	—	3	115	55	170
Savustus- ja jäilytetyöläisiä. Arb. i rökerier o. konservfabr.	5	10	2	3	—	—	—	1	7	14	21
Soferitehtaiden työväkeä. Sockerbruksarbetare	96	2	26	26	5	56	—	1	127	85	212
Rahviinpaahittomotyöläisiä. Kafferosteriarbetare	6	3	1	—	4	2	—	—	11	5	16
Sikuritehtaiden työväkeä. Cikoriefabriksarbetare	1	4	1	2	—	1	—	—	2	7	9
Perunajauhotehtaiden työväkeä. Potatismjölfabriksarbetare	6	1	2	2	—	—	—	—	8	3	11
Margariniitehtaiden työväkeä. Margariinifabriksarbetare	—	5	1	—	—	—	—	—	1	5	6
Maustetehtaiden työväkeä. Kryddfabriksarbetare	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	2
Panimotyöläisiä. Bryggeriarbetare	37	33	23	16	1	33	—	2	61	84	145
Viinapolttimoiden työväkeä. Brännvinsbränneriarbetare	1	—	1	—	—	1	—	—	2	1	3
Supattetehtaiden työväkeä. Tobaksfabriksarbetare	80	705	63	58	4	53	—	1	147	817	964
Mafeistehtaiden työväkeä. Karamellfabriksarbetare	66	248	34	30	—	29	1	2	101	309	410
Wirvoitusjuomatehtaiden työväkeä. Läskdrycksfabriksarbetare	13	28	5	4	1	5	—	2	19	39	58
Kirjallajia. Typografer	608	216	200	199	26	307	2	36	836	758	1 594
Kivipainotyöläisiä. Stentryckeriarbetare	48	7	11	11	—	22	—	1	59	41	100
Kivipainajia. Litografer	41	5	5	8	9	24	—	1	55	38	93
Kemigrafeja. Kemigrafer	41	—	2	11	1	15	—	3	44	29	73
Muita kirjapainotyöläisiä. Övriga tryckeriarbetare	362	528	93	78	3	122	—	5	458	733	1 191
Balofumaamoapulaisia. Fotografibitraden	35	138	10	9	1	15	—	3	46	165	211
Kellosepäntönteijöitä. Urmakeriarbetare	67	1	19	13	1	25	—	4	87	43	130
Kultasepäntönteijöitä. Guldsmedsarbetare	133	26	31	26	1	47	—	11	165	110	275
Leimasintehaiden työväkeä. Stämpelfabriksarbetare	22	6	5	7	—	7	—	—	27	20	47
Rehystys- ja kultausliikkeiden työväkeä. Förgyllare och andra arbetare vid ramfabriker	14	7	1	6	—	6	—	—	15	19	34
Soittimien valmistajia. Arbetare i musikinstrumentfabriker	37	2	14	8	1	22	—	—	52	32	84
Höfälytehtaiden työväkeä. Äkdonfabriksarbetare	40	—	18	15	2	26	—	2	60	43	103
Leikkälälytehtaiden työväkeä. Leksaksfabriksarbetare	4	1	1	—	—	2	—	—	5	3	8
Ronittoi- ja urheilutarvetehtaiden työväkeä. Arbetare vid fabriker för kontors- och sportartiklar	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Kilpimaalareita. Skyltmålare	17	2	4	2	—	4	—	1	21	9	30
Taideteollisuus, koruompelu y. m. f. teollisuuden työntekijöitä. Konstindustri, konstsömnad o. dyl. ind. arbetare	4	114	1	12	—	3	—	2	5	131	136
Tekokukkien tekijöitä. Tillverkare av konstgjorda blommor	4	9	1	1	—	1	—	—	5	11	16
Muita. Övriga	1 418	1 060	484	437	24	568	—	23	1 926	2 088	4 014
Yhteensä. Summa	16 099	8 299	5 931	5 812	422	8 444	14	501	22 466	23 056	45 522

44. Kirjokirjoissa ja siivillirekisterissä oleva väestö joulukuun 31 päivänä väenlastuvuonna 1810—1920, seurakunnittain.

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning den 31 december folkräkningsåren 1810—1920, församlingsvis.

A. Rattaus vuosien 1810—1920. Översikt för åren 1810—1920.

Vuosi. År.	Ruotsalais-suomalainen seurakunta ¹⁾ . Svensk-finska församlingen ¹⁾ .			Biaporin seurakunta ²⁾ . Sveaborgs församling ²⁾ .			Raartin seurakunta. Gardes-församlingen.			Suomen merifotawäen seurakunta. Finska sjöekipageförsamlingen.			Kreikkalais-oikeustoinen seurakunta. Grekisk-ortodoxa församlingen.			Muut seurakunnat ja siivillirekisteri ³⁾ . Övriga församlingar och civilregistret ³⁾ .			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1810..	1 692	1 842	3 534	417	114	531	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 109	1 956	4 065
1815..	2 043	2 233	4 276	331	194	525	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 374	2 427	4 801
1820..	3 485	3 536	7 021	514	184	698	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 999	3 720	7 719
1825..	3 906	4 038	7 944	925	526	1 451	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 217	4 650	9 867
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	—	—	—	—	—	—	88	79	167	—	—	—	5 341	5 769	11 110
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 451	7 101	13 552	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 471	7 944	18 415
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	—	—	—	84	187	271	1 850	348	2 198	522	348	870	—	—	—	9 816	8 735	18 551
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	2 212	455	2 667	21 132	22 202	43 334
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset ewangelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910 ja 1920.
De finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910 och 1920.

Vuosi. År.	Pohjoinen suomalaisen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suomalaisen seurakunta. Södra finska församlingen.			Sörnäisten suomalaisen seurakunta. Sörnäs finska församling.			Pohjoinen ruotsalaisen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsalaisen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Sörnäisten ruotsalaisen seurakunta. Sörnäs svenska församling.			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1910..	15 121	19 518	34 639	11 378	14 622	26 000	14 983	14 489	29 472	10 860	13 668	24 528	8 872	11 148	20 020	4 801	5 274	10 075	66 015	78 719	144 734
1920..	20 394	26 388	46 782	15 779	20 766	36 545	21 164	22 030	43 194	12 770	16 439	29 209	10 910	13 869	24 779	5 211	5 817	11 028	86 228	105 309	191 537

C. Taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1920. I tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1920.

Vuosi. År.	Saksalainen seurakunta. Tyska församlingen.			Metodisti-episkopaliset seurakunnat. Metodist-episkopala församlingarna.			Baptisti-seurakunnat. Baptist-församlingarna.			Roomalais-katolinen seurakunta. Romersk-katolska församlingen.			Juutalainen seurakunta. Judiska församlingen.			Siivillirekisteri. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.
1880..	254	242	496	—	—	—	—	—	—	1 958	213	2 171	—	—	—	—	—	—	2 212	455	2 667
1890..	276	296	572	—	—	—	—	—	—	177	116	293	—	—	—	—	—	—	453	412	865
1900..	383	412	795	26	38	64	—	—	—	311	204	515	—	—	—	—	—	—	720	654	1 374
1910..	559	652	1 211	42	84	126	88	94	182	106	77	183	—	—	—	—	—	—	795	907	1 702
1920..	878	993	1 871	96	199	295	139	164	303	207	197	404	441	523	964	109	98	207	1 870	2 174	4 044

¹⁾ Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmikuun 1 p:nä 1906 tuuteen seurakuntaan; katso taul. B. ²⁾ Sisältyy vuodesta 1907 alkaen Helsingin eteläisiin seurakuntiin. ³⁾ Vuosina 1860—75 ainoastaan saksalainen seurakunta; katso lähemmin taul. C. ⁴⁾ Siitä Biaporin eskaderiseurakunta 333 mp., 252 np. ja yhteensä 585 henteä. ⁵⁾ Tähän sisältyy myös 2:sen merifotawäen seurakunta 650 mp., 107 np. ja yhteensä 757 henteä. ¹⁾ Svensk-finska församlingen delades den 1 februari 1906 i sex församlingar; se tab. B. ²⁾ Ingår från och med år 1907 i Helsingfors södra församlingar. ³⁾ Åren 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. ⁴⁾ Häri ingår Sveaborgs eskaderförsamling med 333 mk., 252 kk., summa 585 personer. ⁵⁾ Häri ingår även 2:dra sjöekipageförsamlingen med 650 mk., 107 kk., summa 757 personer.

45. Kirkonkirjoissa ja siviiliregisterissä oleva väestö vuosien 1910—21 lopusta ja kirkonkirjojen mukainen festiiväiluku samoina vuosina.
Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning vid utgången av åren 1910—21 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Wätkäiluku vuoden lopusta. Folkmängd vid årets utgång.			Festiiväiluku. Medelfolkmängd.		
	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Yhteensä. Summa.	Mies- puolista. Mankön.	Nais- puolista. Kvinnkön.	Yhteensä. Summa.
1921.						
Pohj. suomal. seurak. Norra finska förs.	20 614	26 668	47 282	20 504	26 528	47 032
Etel. " " Södra " "	15 997	21 034	37 031	15 888	20 900	36 788
Sörnäisten " " Sörnäs " "	21 367	22 357	43 724	21 265	22 194	43 459
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	12 869	16 549	29 418	12 820	16 494	29 314
Etel. " " Södra " "	11 039	13 990	25 029	10 974	13 930	24 904
Sörnäisten " " Sörnäs " "	5 202	5 786	10 988	5 207	5 801	11 008
Saalf. seurakunta. Tyska församlingen.	1 014	1 116	-2 130	946	1 055	2 001
Metodisti-epist. seurak. Metodist-episk. förs.	101	205	306	98	202	300
Baptistiförsamlingar. Baptistförsamlingarna.	151	185	336	145	174	319
Kreikk.-oikeausk. seurak. Grek.-ortodoxa förs.	1 100	1 213	2 313	1 086	1 204	2 290
Room.-katoilinen " Rom.-katoiska "	211	204	415	209	200	409
Juutalainen " Judiska "	445	528	973	443	526	969
Siviiliregisteri. Civilregistret	136	127	263	122	113	235
Yhteensä. Summa	90 246	109 962	200 208	89 707	109 321	199 028
1920	89 169	108 679	197 848	88 052	107 320	195 372
1919	86 935	105 961	192 896	86 050	104 812	190 862
1918	85 165	103 663	188 828	86 327	103 621	189 948
1917	87 489	103 578	191 067	86 822	102 427	189 249
1916	86 154	101 276	187 430	83 921	99 270	183 191
1915	81 688	97 263	178 951	80 021	95 631	175 652
1914	78 354	93 998	172 352	77 825	92 959	170 784
1913	77 295	91 920	169 215	75 768	90 111	165 879
1912	74 240	88 302	162 542	72 451	86 222	158 673
1911	70 662	84 141	154 803	68 927	82 084	151 011
1910	67 191	80 027	147 218	66 043	78 632	144 675

46. Vihitty vuonna 1921, ryhmitettyinä avioliittoonmenijäin iän mukaan.
Vigda år 1921, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

Miehen ikä, vuosissa. Mannens ålder, år.	Vaimon ikä, vuosissa. Hustruns ålder, år.											Yhteensä. Summa.	
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.		70—
17—20	6	11	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
20—25	37	232	106	24	6	3	1	—	—	—	—	—	409
25—30	30	270	256	85	13	3	1	—	—	—	—	—	658
30—35	10	94	159	79	32	7	1	—	—	—	—	—	382
35—40	1	31	46	54	31	11	6	1	—	—	—	—	181
40—45	2	9	15	29	28	13	6	—	1	—	—	—	103
45—50	1	4	7	13	15	13	9	—	1	—	—	—	63
50—55	—	1	4	8	2	7	6	3	1	—	—	—	32
55—60	—	—	1	2	2	5	3	3	1	—	—	—	17
60—65	—	—	2	1	1	1	2	1	—	—	—	—	9
65—70	—	—	—	—	—	—	2	3	1	—	—	—	6
70—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	87	652	598	295	130	63	36	12	5	1	—	—	1 879

47. Bihittyt vuonna 1921, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittonmenijäin iän ja siviilifäädyn mukaan. Vigda år 1921, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående.

Stä, wuosisja. Ålder, år.	Seurakunnittain ¹⁾ . Församlingsvis ¹⁾ .														Siviilifäädyn mukaan. Efter civilstånd.								Yhteenjä. Summa.					
	Pohjoinen suomalainen seurakunta. Norra finska församlingen.		Eteläinen suomalainen seurakunta. Södra finska församlingen.		Sönnäisten suomalainen seurakunta. Sönnäs finska församling.		Pohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.		Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.		Sönnäisten ruotsalainen seurakunta. Sönnäs svenska församling.		Muut seura- kunnat ²⁾ . Övriga för- samlingar ²⁾ .		Siviili- rekisteri ³⁾ . Civil- registret ³⁾ .		Raffi naima- tonta. Två ogifta.		Leskimies ja naimaton. Änkling och ogift.		Leskivaimo ja naima- ton. Änka och ogift.				Leskimies ja leski- vaimo. Änkling och änka.			
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.			Mp.	Np.	Mp.	Np.
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.			Mk.	Kk.	Mk.	Kk.
15—16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
16—17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
17—18	—	1	—	1	—	4	—	2	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10		
18—19	—	5	—	2	3	10	2	3	—	4	—	2	—	1	—	—	—	5	27	—	—	—	—	—	—	5	27	
19—20	2	6	2	7	5	12	1	12	1	6	2	4	—	—	1	3	14	46	—	4	—	—	—	—	—	14	50	
20—25	94	138	83	118	90	147	48	84	40	69	28	43	14	28	12	25	396	610	2	34	10	6	1	2	409	652		
25—30	155	150	116	113	124	112	97	76	82	69	33	29	31	26	20	23	605	526	20	39	31	29	2	4	658	598		
30—35	80	63	63	68	76	54	51	29	56	42	22	11	11	7	23	21	327	224	28	31	23	24	4	16	382	295		
35—40	46	42	45	21	34	18	11	19	19	13	5	6	8	6	13	5	130	72	23	19	17	28	11	11	181	130		
40—45	30	12	18	17	18	8	14	8	6	9	3	—	3	3	11	6	48	29	29	13	18	15	8	6	103	63		
45—50	12	10	13	5	11	7	8	6	8	3	4	2	2	—	5	3	19	13	21	7	10	8	13	8	63	36		
50—55	5	2	6	1	8	1	6	3	5	5	—	—	1	—	1	—	9	3	18	4	1	1	4	4	32	12		
55—60	1	1	5	1	4	1	2	—	4	2	—	—	—	—	1	—	6	1	7	2	1	1	3	1	17	5		
60—65	3	—	1	—	1	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2	—	1	—	5	1	9	1		
65—70	2	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	2	—	6	—		
70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Yhteenjä Summa	430	430	354	354	375	375	242	242	223	223	97	97	71	71	87	87	1 561	1 561	153	153	112	112	53	53	1 879	1 879		

¹⁾ Bihittyt ovat tässä, kuten Suomen väestötillastossa yleensä, merkityt sillä tavoin että molemmat avioliitonpuolet on luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. ²⁾ Sakjalainen, kreikkalais-ortodoksinen, roomalais-katolinen, juutalainen, metodisti-episkopaliset ja baptistiseurakunnat. ³⁾ Näihin jareffeisiin ovat luetut siviiliavioliiton solminneet henkilöt.

¹⁾ De vigda äro här, såsom i Finlands befolkningsstatistik öfver huvud, upptagna sålunda, att bägge kontrahenterna hänförs till den församling, där den kvinnliga parten är skriven. ²⁾ Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa, romersk-katolska och judiska församlingarna. ³⁾ I dessa kolumner äro de personer upptagna, som ingått borgerligt äktenskap.

48. **Wihityt¹⁾ wuofina 1881—1921, ryhmitettyinä awiolittonmenijän iän mufaan.**
Vigda¹⁾ ären 1881—1921, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

Wuofij. År.	Miespuolijia. Mankön.										Naispuolijia. Kvinnkön.															
	Iäkä, wuofisja. Ålder, år.										Iäkä, wuofisja. Ålder, år.															
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.	70 ja yll. 70 och däröwer.	Summa.	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.	70 ja yll. 70 och däröwer.	Summa.
	A b f o l u u t t i f e t l u m u t. A b s o l u t a t a l.																									
1881—85..	2	530	771	388	152	67	38	16	8	—	—	1	1973	99	649	623	362	136	60	32	12	—	—	—	—	1973
1886—90..	—	593	1 138	486	197	104	50	28	11	5	5	—	2 617	137	822	821	487	197	95	43	12	2	—	—	—	2 617
1891—95..	1	636	1 175	664	246	107	56	43	22	8	4	3	2 965	132	1 012	900	496	237	116	48	18	6	—	—	—	2 965
1896—1900	9	906	1 664	873	353	165	90	62	24	14	7	3	4 170	177	1 372	1 401	626	333	156	65	26	5	5	3	1	4 170
1901—05..	3	1 021	1 883	891	331	211	96	53	37	23	11	2	4 562	244	1 656	1 390	678	286	192	63	31	16	4	2	2	4 562
1906—10..	41	1 675	2 201	1 176	490	229	128	70	44	21	7	3	6 085	316	2 393	1 889	846	342	153	85	38	14	6	2	1	6 085
1911—15..	64	1 844	2 582	1 261	546	238	146	97	55	24	17	5	6 879	418	2 745	2 143	860	394	177	80	38	15	6	2	1	6 879
1916—20..	67	1 897	3 131	1 716	819	397	224	119	79	29	26	13	8 517	480	2 996	2 702	1 317	560	255	112	57	25	9	3	1	8 517
1917.....	14	432	637	340	147	65	40	27	13	8	6	6	1 735	122	630	558	236	94	55	28	5	4	3	—	—	1 735
1918.....	10	285	555	294	128	67	28	15	9	2	6	—	1 399	57	486	457	232	88	42	20	11	3	1	1	1	1 399
1919.....	9	301	562	350	165	80	55	25	17	7	6	1	1 578	69	545	505	256	112	45	27	14	2	2	1	—	1 578
1920.....	16	444	748	393	201	105	61	31	19	6	5	3	2 032	121	683	645	323	148	65	20	13	10	3	1	—	2 032
1921.....	19	409	658	382	181	103	63	32	17	9	6	—	1 879	87	652	598	295	130	63	36	12	5	1	—	—	1 879
	P r o f e n t t i l u m u t. P r o c e n t t a l.																									
1881—85..	0.1	26.8	39.1	19.7	7.7	3.4	1.9	0.8	0.4	—	—	0.1	100.0	5.0	32.9	31.6	18.4	6.9	3.0	1.6	0.6	—	—	—	—	100.0
1886—90..	—	22.6	43.5	18.6	7.5	4.0	1.9	1.1	0.4	0.2	0.2	—	100.0	5.2	31.4	31.4	18.6	7.5	3.6	1.7	0.5	0.1	—	[0.04]	—	100.0
1891—95..	[0.04]	21.5	39.6	22.4	8.3	3.6	1.9	1.5	0.7	0.3	0.1	0.1	100.0	4.5	34.1	30.4	16.7	8.0	3.9	1.6	0.6	0.2	—	—	—	100.0
1896—1900	0.2	21.7	39.9	20.9	8.5	3.9	2.2	1.5	0.6	0.3	0.2	0.1	100.0	4.3	32.9	33.6	15.0	8.0	3.7	1.6	0.6	0.1	0.1	0.1	[0.04]	100.0
1901—05..	0.1	22.4	41.3	19.5	7.3	4.6	2.1	1.2	0.8	0.5	0.2	[0.04]	100.0	5.3	36.3	30.5	14.9	6.3	4.2	1.4	0.7	0.3	0.1	[0.04]	—	100.0
1906—10..	0.7	27.5	36.2	19.3	8.1	3.8	2.1	1.2	0.7	0.3	0.1	[0.04]	100.0	5.2	39.3	31.1	13.9	5.6	2.5	1.4	0.6	0.3	0.1	[0.04]	[0.04]	100.0
1911—15..	0.9	26.8	37.5	18.3	7.9	3.5	2.1	1.4	0.8	0.4	0.3	0.1	100.0	6.1	39.9	31.1	12.5	5.7	2.6	1.2	0.6	0.2	0.1	[0.04]	[0.04]	100.0
1916—20..	0.8	22.3	36.8	20.1	9.6	4.7	2.6	1.4	0.9	0.3	0.3	0.2	100.0	5.6	35.2	31.7	15.5	6.6	3.0	1.3	0.7	0.3	0.1	[0.04]	[0.04]	100.0
1917.....	0.8	24.9	36.7	19.6	8.5	3.7	2.3	1.6	0.8	0.5	0.3	0.3	100.0	7.0	36.3	32.2	13.6	5.4	3.2	1.6	0.3	0.2	0.2	—	—	100.0
1918.....	0.7	20.4	39.7	21.0	9.2	4.8	2.0	1.1	0.6	0.1	0.4	—	100.0	4.1	34.7	32.6	16.6	6.3	3.0	1.4	0.8	0.2	0.1	0.1	0.1	100.0
1919.....	0.6	19.1	35.6	22.2	10.4	5.0	3.5	1.6	1.1	0.4	0.4	0.1	100.0	4.4	34.5	32.0	16.2	7.1	2.9	1.7	0.9	0.1	0.1	0.1	—	100.0
1920.....	0.8	21.9	36.8	19.3	9.9	5.2	3.0	1.5	0.9	0.3	0.2	0.2	100.0	6.0	33.6	31.7	15.9	7.3	3.2	1.0	0.6	0.5	0.1	0.1	—	100.0
1921.....	1.0	21.8	35.0	20.3	9.6	5.5	3.4	1.7	0.9	0.5	0.3	—	100.0	4.6	34.7	31.8	15.7	6.9	3.4	1.9	0.6	0.3	0.1	—	—	100.0

¹⁾ Sähän sijältymät myös wuobesta 1918 alfaen siwiliawiolitton solminneet henkilöt.

¹⁾ Häri ingä från och med år 1918 de personer, som ingätt borgerligt äktenskap.

49. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1921.
Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1921.

Vuosi. År.	Solmittuja avioliittoja. Ingångna äktenskap.										Purettuja avioliittoja. Upplösta äktenskap.											
	Avioliittonmentäjän siviilissäädyn mukaan. Efter kontrahenternas civilstånd.										1 000 henteä kohti i förhållande till 1 000 personer av			0/0.				1 000 henteä kohti i förhållande till 1 000 personer.				
	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.	Sästäminen ja avioliiton. Änking och äkta.
1881—85..	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	17.8	16.4	8.5	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.6		
1886—90..	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.2	17.8	9.5	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.5		
1891—95..	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4		
1896—1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2		
1901—05..	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.1	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0		
1906—10..	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.3	6 085	20.0	16.9	9.1	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1		
1911—15..	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.3	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0		
1916—20..	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	3 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5		
1917.....	1 530	107	71	27	88.2	6.2	4.1	1.5	1 735	20.0	16.9	9.2	447	261	92	55.9	32.6	11.5	800	4.2		
1918.....	1 242	84	53	20	88.8	6.0	3.8	1.4	1 399	16.2	13.5	7.4	1 351	306	66	78.4	17.8	3.8	1 723	9.1		
1919.....	1 351	119	77	31	85.6	7.5	4.9	2.0	1 578	18.3	15.1	8.3	600	346	147	54.9	31.7	13.4	1 093	5.7		
1920.....	1 698	160	120	54	83.6	7.9	5.9	2.6	2 032	23.1	18.9	10.4	480	293	128	53.3	32.5	14.2	901	4.6		
1921.....	1 561	153	112	53	83.1	8.1	6.0	2.8	1 879	20.9	17.2	9.4	433	244	126	53.9	30.4	15.7	803	4.0		

50. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1921, kuukausittain.
Ingångna äktenskap åren 1881—1921, månadsvis.

Vuosi. År.	Absoluuttiset luvut.												Absoluta tal.											
	Tammikuun. Januari.	helmikuun. Februari.	maaliskuun. Mars.	huhtikuun. April.	toukokuun. Maj.	kesäkuun. Juni.	heinäkuun. Juli.	elokuun. Augusti.	syyskuun. September.	lokakuun. Oktober.	marraskuun. November.	joulukuun. December.	koko vuoden. Hela året.	1 200 avioliittoa kohti.	1 200 äktenskap.									
1881—85.....	65	88	89	84	164	207	132	126	158	202	284	374	1 973	38.8	59.7									
1886—90.....	91	113	134	145	246	290	147	175	245	239	354	438	2 617	41.0	57.2									
1891—95.....	109	164	157	155	259	347	233	209	234	269	366	463	2 965	43.4	70.8									
1896—1900.....	181	192	200	266	357	516	314	293	363	432	500	556	4 170	51.2	59.4									
1901—05.....	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562	53.0	69.3									
1906—10.....	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085	51.7	73.8									
1911—15.....	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879	68.2	74.1									
1916—20.....	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517	64.4	78.4									
1917.....	94	113	105	111	139	205	138	125	187	152	146	220	1 735											
1918.....	86	76	99	53	98	197	105	101	122	129	129	204	1 399											
1919.....	76	88	87	91	94	188	104	117	135	141	205	252	1 578											
1920.....	112	117	119	129	208	198	146	179	158	193	177	296	2 032											
1921.....	124	113	145	93	182	220	149	139	132	205	159	218	1 879											
1881—85.....	38.8	59.7	53.2	52.0	98.0	127.2	78.8	75.3	97.4	120.6	175.6	223.4	1 200.0											
1886—90.....	41.0	57.2	60.4	67.6	110.8	134.7	66.2	78.8	114.0	107.6	164.4	197.3	1 200.0											
1891—95.....	43.4	70.8	62.4	63.6	103.0	142.8	92.7	83.1	96.3	107.0	150.7	184.2	1 200.0											
1896—1900.....	51.2	59.4	56.6	78.1	101.0	150.5	88.8	82.9	105.8	122.2	146.2	157.3	1 200.0											
1901—05.....	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0											
1906—10.....	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0											
1911—15.....	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0											
1916—20.....	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0											

Santfoa. Fortsättning.

W u o f i. Å r.	Sammitu. Januari.	Februari. Februari.	Mars. Mars.	April. April.	Mai. Maj.	Juni. Juni.	Juli. Juli.	Augusti. Augusti.	September. September.	Oktober. Oktober.	November. November.	December. December.	Souluu. Souluu.	Hela året. Hela året.
1917	63.8	84.8	71.2	78.0	94.3	143.8	93.6	84.8	130.9	103.1	102.4	149.3	1 200.0	
1918	72.6	69.2	83.5	46.3	82.7	172.2	88.6	85.2	106.3	108.9	112.2	172.2	1 200.0	
1919	56.7	72.4	64.9	70.2	70.2	144.8	77.6	87.3	104.5	105.2	158.2	188.0	1 200.0	
1920	65.2	72.7	69.2	77.4	121.0	119.3	85.0	104.2	94.9	112.3	106.5	172.3	1 200.0	
1921	80.3	78.4	90.7	60.2	114.0	142.5	93.2	87.4	85.5	128.2	103.0	136.6	1 200.0	

51. Saillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1921, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja purettaessa. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1921, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning.

Nästen iå, wuoffisa. Mannens ålder, år.	Waimon iå, wuoffisa. Hustruns ålder, år.											Yhteensä. Summa.	
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50—55.	55—60.	60—65.	65—70.		70—.	Yhteensä. Summa.
A. Avioliittoa solmittaessa. Vid äktenskapets ingående.													
15—20	4	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
20—25	15	29	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	52
25—30	7	10	9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	28
30—35	1	2	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11
35—40	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4
40—45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45—50	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
50—55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
55—60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
60—65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65—70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
70—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	27	45	22	5	2	—	1	—	—	1	—	—	23
B. Avioliittoa purettaessa. Vid äktenskapets upplösning.													
15—20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20—25	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
25—30	—	5	14	3	—	—	—	—	—	—	—	—	23
30—35	—	—	9	12	1	1	—	—	—	—	—	—	23
35—40	—	—	1	5	12	—	—	—	—	—	—	—	19
40—45	—	1	1	4	9	6	2	—	—	—	—	—	24
45—50	—	—	—	—	1	4	4	—	—	—	—	—	10
50—55	—	—	—	—	—	3	1	—	—	1	—	—	6
55—60	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	4
60—65	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
65—70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Yhteensä. Summa	—	7	26	25	24	14	8	1	1	3	—	—	17

52. **Sällsken eron kauta purettu avioliitot vuosina 1901—21, jaettuina avioeron syiden mukaan.**
Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—21, fördelade efter orsakerna till skillsmässan.

År.	Miehen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyinä oli: Päämannen anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Kaimien pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyinä oli: Päähusruns anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Molempien avioapuoliöjen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syyinä oli: Pää båda makarnas anhallan upplösta äktenskap, på grund av:				Yhteensä purettuja avioliittoja, jolloin syyinä oli: Summa upplösta äktenskap, på grund av:				Yhteensä avioeroja. Summa skillsmässor.	
	Raimiskaaren jäännötet. Giftermälsbalkens stadganden.		Sitten tai ilmoittamaton selttä. Annan eller ouppgöven omständighet.		Raimiskaaren jäännötet. Giftermälsbalkens stadganden.		Sitten tai ilmoittamaton selttä. Annan eller ouppgöven omständighet.		Raimiskaaren jäännötet. Giftermälsbalkens stadganden.		Sitten tai ilmoittamaton selttä. Annan eller ouppgöven omständighet.		Raimiskaaren jäännötet. Giftermälsbalkens stadganden.		Sitten tai ilmoittamaton selttä. Annan eller ouppgöven omständighet.		Summa skillsmässor.	Yhteensä avioeroja.
	13 luthi 1 §	13 luthi 4 o. 6 §§	13 luthi 2, 7, 8 §§	13 kap. 2, 7, 8 §§	13 luthi 1 §	13 luthi 4 o. 6 §§	13 luthi 2, 7, 8 §§	13 kap. 2, 7, 8 §§	13 luthi 1 §	13 luthi 4 o. 6 §§	13 luthi 2, 7, 8 §§	13 kap. 2, 7, 8 §§	13 luthi 1 §	13 luthi 4 o. 6 §§	13 luthi 2, 7, 8 §§	13 kap. 2, 7, 8 §§		
1901	4	5	—	—	1	—	—	—	10	3	4	2	2	12	7	9	23	23
1902	2	6	—	—	—	—	—	—	10	2	2	—	—	7	9	19	19	
1903	1	3	—	—	—	—	—	—	6	—	6	—	—	11	—	15	15	
1904	—	7	—	—	—	—	—	—	10	2	3	—	—	11	—	24	24	
1905	4	6	—	—	—	—	—	—	12	2	13	—	—	20	—	35	35	
1906	1	11	—	—	—	—	—	—	13	3	11	—	—	15	—	29	29	
1907	1	15	—	—	—	—	—	—	18	4	17	—	—	21	—	39	39	
1908	3	12	—	—	—	—	—	—	15	3	13	—	—	17	—	34	34	
1909	5	19	—	—	—	—	—	—	26	9	21	—	—	32	—	60	60	
1910	5	10	—	—	—	—	—	—	16	5	13	—	—	18	—	35	35	
1911	3	18	—	—	—	—	—	—	22	6	17	—	—	25	—	49	49	
1912	7	20	—	—	—	—	—	—	28	8	12	—	—	24	—	52	52	
1913	5	24	—	—	—	—	—	—	34	4	15	—	—	24	—	58	58	
1914	4	19	—	—	—	—	—	—	28	5	18	—	—	31	—	61	61	
1915	10	17	—	—	—	—	—	—	33	6	22	—	—	31	—	69	69	
1916	7	25	—	—	—	—	—	—	38	8	20	—	—	45	—	92	92	
1917	9	20	—	—	—	—	—	—	35	14	24	—	—	46	—	92	92	
1918	3	14	—	—	—	—	—	—	25	12	16	—	—	33	—	66	66	
1919	20	30	—	—	—	—	—	—	59	26	30	—	—	67	—	147	147	
1920	18	19	—	—	—	—	—	—	59	23	22	—	—	58	—	128	128	
1921	11	9	—	—	—	—	—	—	43	41	7	—	—	75	—	126	126	

53. Naillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1921, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan.
Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1921, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder.

	Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä. Summa.	
	-1.	1-2.	2-3.	3-4.	4-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-25.	25-30.	30- Ouppgivet.		Älmoittamaton. Ouppgivet.
I. Miehen iän mukaan.													
<i>Efter mannens ålder.</i>													
20-25 vuotta. år.....	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2
25-30 " ".....	2	1	2	4	7	7	—	—	—	—	—	—	23
30-35 " ".....	1	—	1	—	1	12	6	—	—	—	—	2	23
35-40 " ".....	—	—	1	—	1	2	9	4	—	—	—	2	19
40-45 " ".....	—	—	1	—	1	4	7	8	2	—	—	1	24
45-50 " ".....	1	—	—	—	—	—	2	2	2	3	—	—	10
50-55 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	1	—	6
55-60 " ".....	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	4
60-65 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
65-70 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70- " ".....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Älmoittamaton. Ouppgivet ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13
Yhteensä. Summa	4	2	5	6	10	26	24	15	8	5	2	19	126
II. Vaimon iän mukaan.													
<i>Efter hustruns ålder.</i>													
15-20 vuotta. år.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20-25 " ".....	1	—	2	3	1	—	—	—	—	—	—	—	7
25-30 " ".....	2	1	—	2	7	11	2	—	—	—	—	1	26
30-35 " ".....	—	—	2	1	1	10	8	1	—	—	—	2	25
35-40 " ".....	—	—	—	—	1	2	9	9	1	—	—	2	24
40-45 " ".....	—	—	—	—	—	2	2	4	5	1	—	—	14
45-50 " ".....	1	—	—	—	—	—	2	1	—	3	1	—	8
50-55 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
55-60 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
60-65 " ".....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	3
65-70 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70- " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Älmoittamaton. Ouppgivet ..	—	—	1	—	—	1	1	—	1	—	—	13	17
Yhteensä. Summa	4	2	5	6	10	26	24	15	8	5	2	19	126

Sattoa. Fortsättning.

	Ämnelöfittoja, joiden pituus vuosissa oli Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteenfä. Summa.	
	—1.	1—2.	2—3.	3—4.	4—5.	5—10.	10—15.	15—20.	20—25.	25—30.	30— Ouppgivet.		Storotta- maton. Ouppgivet.
III. Sjäferon mukaan. Efter ålderskillnaden.													
a. Vies vanhempi. Mannen äldre.													
— 1 vuotta. år.....	1	—	1	1	4	4	3	2	1	2	1	2	22
1—5 " ".....	3	—	1	2	3	8	7	6	3	1	1	1	36
5—10 " ".....	—	1	1	—	2	4	3	4	3	1	—	1	20
10—15 " ".....	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2
15—20 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
20— " ".....	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
b. Baimo vanhempi. Hustrun äldre.													
— 1 vuotta. år.....	—	1	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—	9
1—5 " ".....	—	—	—	2	1	3	3	3	—	—	—	1	13
5—10 " ".....	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	3
10—15 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
15—20 " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20— " ".....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
c. Suntematon. Okänd ..													
	—	—	1	—	—	1	1	—	1	—	—	14	18
Yhteenfä. Summa	4	2	5	6	10	26	24	15	8	5	2	19	126

**54. Ölestatsaus lapsensynnyttäjiin vuosina 1881—1921.
Översikt av barnaföderskorna åren 1881—1921.**

Vuosi. År.	Ämnelösten synnyttäjä. Med äkta barn.		Ämnelötomain lasten synnyttäjä. Med oäkta barn.		Kaikki lapsensynnyttäjät. Samtliga barnaföderskor.		Synnytysten tulosten mukaan. Efter barnsördernas resultat.				Synnyttäjien % synnytyksen koko luvusta. Fosterliga barnsördet i % av hela antalet.
	Eutu. Antal.	% 15—45 v. ikäisten na- mien naisten luvusta. % av antalet gifta kvinnor i åldern 15—45 år.	Eutu. Antal.	% 20—45 v. ikäisten ei naimissa olevien naisten lu- vusta. % av antalet ej gifta kvin- nor i åldern 20—45 år.	Eutu. Antal.	% 20—45 v. ikäisten naisten luvusta. % av antalet kvinnor i ål- dern 20—45 år.	1 lapsi. 1 foster.	2 lasta. 2 foster.	3 lasta. 3 foster.	4 lasta. 4 foster.	
1881—85..	5 688	231.8	1 215	34.5	6 903	116.2	6 829	74	—	—	1.1
1886—90..	7 574	250.8	1 325	32.5	8 899	126.7	8 771	126	2	—	1.4
1891—95..	9 132	247.1	1 494	30.3	10 626	124.1	10 494	129	3	—	1.2
1896—1900	10 593	242.1	1 838	30.0	12 431	119.2	12 270	159	1	1	1.3
1901—05..	12 238	228.4	2 325	30.3	14 563	112.8	14 362	200	—	1	1.4
1906—10..	14 927	214.2	3 089	31.4	18 016	107.8	17 790	223	3	—	1.3
1911—15..	14 083	161.7	3 316	26.4	17 399	82.2	17 185	214	—	—	1.2
1916—20..	11 662	115.6	1 968	12.9	13 630	53.9	13 470	160	—	—	1.2
1917.....	2 529	126.6	449	15.0	2 978	59.9	2 929	49	—	—	1.6
1918.....	2 201	108.9	434	14.2	2 635	52.1	2 614	21	—	—	0.8
1919.....	1 796	87.8	174	5.6	1 970	38.3	1 946	24	—	—	1.2
1920.....	2 586	123.5	343	10.6	2 929	55.2	2 893	36	—	—	1.2
1921.....	2 491	116.9	337	10.2	2 828	52.4	2 805	23	—	—	0.8

55. Lapfenfynnyttäjät vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä iän mukaan.
 Barnaföderskor åren 1881—1921, fördelade efter ålder.

År.	Absoluta tal.							Summa. gyllemtä. 50 ja enemmän. 50 och därover.	Procenttiluvut. Procenttal.								Summa. gyllemtä. 50 ja enemmän. 50 och därover.	Summa. gyllemtä.
	Ålder, år.								Ålder, år.									
	15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.		15—20.	20—25.	25—30.	30—35.	35—40.	40—45.	45—50.	50 ja enemmän. 50 och därover.		
Uviolasten fynnyttäjät.																		
<i>Med äkta barn.</i>																		
1881—85.....	65	859	1 634	1 513	1 040	508	62	7	5 688	1.2	15.1	28.7	26.6	18.3	8.9	1.1	0.1	100.0
1886—90.....	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	(0.03)	100.0
1891—95.....	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	2	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	(0.03)	100.0
1896—1900.....	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	(0.01)	100.0
1901—05.....	134	2 048	3 642	3 174	2 059	1 051	125	5	12 238	1.1	16.7	29.8	25.9	16.8	8.6	1.0	0.1	100.0
1906—10.....	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	100.0
1911—15.....	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	100.0
1916—20.....	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	100.0
1917.....	58	528	778	662	349	129	25	—	2 529	2.3	20.9	30.7	26.2	13.8	5.1	1.0	—	100.0
1918.....	34	485	680	520	326	143	13	—	2 201	1.6	22.0	30.9	23.6	14.8	6.5	0.6	—	100.0
1919.....	22	375	554	504	252	79	10	—	1 796	1.2	20.9	30.8	28.1	14.0	4.4	0.6	—	100.0
1920.....	57	524	800	630	405	163	7	—	2 586	2.2	20.3	30.9	24.4	15.6	6.3	0.3	—	100.0
1921.....	63	548	798	611	340	118	13	—	2 491	2.5	22.0	32.0	24.5	13.7	4.8	0.5	—	100.0
Uviottomain lasten fynnyttäjät.																		
<i>Med äkta barn.</i>																		
1881—85.....	45	378	429	234	93	35	1	—	1 215	3.7	31.1	35.3	19.3	7.6	2.9	0.1	—	100.0
1886—90.....	78	336	509	255	108	37	2	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	100.0
1891—95.....	75	491	455	323	113	33	4	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.6	2.2	0.3	—	100.0
1896—1900.....	197	621	599	304	166	47	4	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	100.0
1901—05.....	113	839	755	389	157	63	9	—	2 325	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	100.0
1906—10.....	222	1 148	944	497	225	48	4	1	3 089	7.2	37.2	30.6	16.1	7.3	1.5	0.1	(0.03)	100.0
1911—15.....	290	1 254	950	522	237	60	3	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	100.0
1916—20.....	173	728	569	294	135	63	6	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	100.0
1917.....	42	172	121	62	42	10	—	—	449	9.4	38.3	26.9	13.8	9.4	2.2	—	—	100.0
1918.....	34	160	126	71	27	16	—	—	434	7.8	36.9	29.0	16.4	6.2	3.7	—	—	100.0
1919.....	12	68	53	22	12	7	—	—	174	6.9	39.1	30.5	12.6	6.9	4.0	—	—	100.0
1920.....	21	114	110	62	24	9	3	—	343	6.1	33.2	32.1	18.1	7.0	2.6	0.9	—	100.0
1921.....	33	118	86	58	31	9	2	—	337	9.8	35.0	25.5	17.2	9.2	2.7	0.6	—	100.0
Kaikki lapfenfynnyttäjät.																		
<i>Samtliga barnaföderskor.</i>																		
1881—85.....	110	1 237	2 063	1 747	1 133	543	63	7	6 903	1.6	17.9	29.9	25.3	16.4	7.9	0.9	0.1	100.0
1886—90.....	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	8 899	1.4	14.5	30.0	27.6	18.1	7.5	1.0	(0.03)	100.0
1891—95.....	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.6	(0.02)	100.0
1896—1900.....	199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	(0.01)	100.0
1901—05.....	247	2 887	4 397	3 563	2 216	1 114	134	5	14 563	1.7	19.8	30.2	24.5	15.2	7.7	0.9	(0.02)	100.0
1906—10.....	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	(0.01)	100.0
1911—15.....	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	100.0
1916—20.....	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	13 630	2.9	23.4	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	100.0
1917.....	100	700	899	724	391	139	25	—	2 978	3.4	23.5	30.2	24.3	13.1	4.7	0.8	—	100.0
1918.....	68	645	806	591	353	159	13	—	2 635	2.6	24.5	30.6	22.4	13.4	6.0	0.5	—	100.0
1919.....	34	443	607	526	264	86	10	—	1 970	1.7	22.5	30.8	26.7	13.4	4.4	0.5	—	100.0
1920.....	78	638	910	692	429	172	10	—	2 929	2.7	21.8	31.1	23.6	14.6	5.9	0.3	—	100.0
1921.....	96	666	884	669	371	127	15	—	2 828	3.4	23.5	31.3	23.7	13.1	4.5	0.5	—	100.0

1) Tähän on luettu yksi 15 w. nuorempi lapfenfynnyttäjä.

2) Häri är medräknad en barnaföderska under 15 år.

56. **Lapsensyntyttäjät vuonna 1921, seurakunnittain.**
Barnaföderskor år 1921, församlingsvis.

Seurakunta. Församling.	Ålder, år.						Yhteensä. Summa.	
	15-20.	20-25.	25-30.	30-35.	35-40.	40-45.		
Aviolasten synnyttäjät. <i>Med äkta barn.</i>								
Pohj. suomalais. seuraf. Norra finska förs.	8	117	190	144	78	27	4	568
Etel. " " Södra " "	9	77	129	126	74	23	—	438
Sönnäisten " " Sönnäs " "	21	138	169	120	54	34	3	539
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	10	82	114	95	54	11	1	367
Etel. " " Södra " "	10	66	109	69	42	10	3	309
Sönnäisten " " Sönnäs " "	3	39	48	28	18	6	2	144
Muut seuraf. ¹⁾ " " Övriga förs. ¹⁾ " "	1	23	32	17	18	6	—	97
Civiltirefisteri. Civilregistret	1	6	7	12	2	1	—	29
Yhteensä. Summa	63	548	798	611	340	118	13	2491
Aviottomain lasten synnyttäjät. <i>Med oäkta barn.</i>								
Pohj. suomalais. seuraf. Norra finska förs.	6	38	30	13	8	1	—	96
Etel. " " Södra " "	5	18	22	18	9	1	—	73
Sönnäisten " " Sönnäs " "	11	32	17	10	9	4	2	85
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	6	12	6	9	4	1	—	38
Etel. " " Södra " "	3	6	7	4	—	2	—	22
Sönnäisten " " Sönnäs " "	1	9	3	3	1	—	—	17
Muut seuraf. ¹⁾ " " Övriga förs. ¹⁾ " "	1	2	1	1	—	—	—	5
Civiltirefisteri. Civilregistret	—	1	—	—	—	—	—	1
Yhteensä. Summa	33	118	86	58	31	9	2	337
Raitti lapsensyntyttäjät. Samtliga barnaföderskor	96	666	884	669	371	127	15	2828
Siitä 2-ärf. synnyt. Därav 2-fostr.-barnsb.	—	5	5	7	3	3	—	23

57. **Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain**
vuosina 1881—1921, suhdelukuja.

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis
 åren 1881—1921, relativa tal.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Elävänä syntyneitä ja kuolleita 1 000 henteä toisti. Levande födda och döda på 1 000 personer.				Ennenmuuttanut syntyneitä kuolleita. Före födda än döda.	Ennenmuuttanut syntyneitä. Dödfödda 1 % av hela antalet födda.	Elävänä syntyneet kuolleet 1 % av kattista elävänä syntyneistä. Levande födda ökta 1 % av samtliga levande födda.	Elävänä syntyneet kuolleet 1 % av kattista elävänä syntyneistä. Levande födda ökta 1 % av samtliga levande födda.	Syntynneiden kuolleisuus % kattista syntyneistä. Dödfödda ökta 1 % av samtliga födda.	Ensinäijellä itä- muobellaan kuolleet % elävänä synty- neistä samana ajanjaksona. - Döda under 1 år i % av antalet le- vande födda samma tidsperiod.	Aika. Kuolleisuus. Oäkta.	Raitti. Samtliga. Kuolleisuus. Oäkta.
	Elävänä syntyneitä. Levande födda.	Elävänä syntyneitä. Levande födda.	Döda.	Suhteita.								
1921.												
Pohj. suomalais. seuraf. Norra finska församling.	14.0	9.0	5.0	1.5	14.4	20.0	6.4	14.7	7.6			
Etel. " " Södra " "	13.8	9.2	4.6	1.6	14.4	—	6.0	19.2	7.9			
Sönnäisten " " Sönnäs " "	14.4	9.3	5.1	1.3	13.8	12.5	4.8	44.2	10.2			
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	13.7	12.3	1.3	1.2	9.5	—	5.8	10.5	6.2			
Etel. " " Södra " "	13.3	11.1	2.2	0.9	6.4	33.3	4.5	4.8	4.5			
Sönnäisten " " Sönnäs " "	14.7	11.5	3.2	0.6	10.5	—	5.5	5.9	5.6			
Muut seurakunnat ¹⁾ " " Övriga församlingar ¹⁾ " "	16.4	8.9	7.5	—	4.9	—	6.1	40.0	7.8			
Civiltirefisteri. Civilregistret	127.7	—	127.7	—	3.3	—	—	—	—			
Raitti seurakunnat. Samtliga församlingar	14.1	10.0	4.2	1.2	11.9	11.4	5.5	22.0	7.5			

¹⁾ Antjo alaw. 2 siw. 61. ¹⁾ Se noten 2 å sid. 61.

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Elävänä syntyneitä ja kuolleita 1 000 hented tohtri. Levande födda och döda på 1 000 personer.				Suolienä syntyneitä. Dödfödda 1 % av hela antalet födda.	Etenemänä syntyneitä. Dödfödda 1 % av hela antalet födda.	Eiämöhtä syntyneitä. Levande födda 1 % av sammtliga levande födda.	Eiämöhtä syntyneitä. Dödfödda 1 % av sammtliga död födda.	Suolienä syntyneitä. Dödfödda 1 % av sammtliga död födda.	Enstämmeffeldä itä- muobellään tuolleet % elävänä syntyneistä samana ajanlaksana. Döda under 1 år 1 % av antalet levande födda samma tidsperiod.					
	Elävänä Levande födda.	Eiämöhtä Döda.	Suolienä Döda.	Etenemänä Fiere födda än dōda.						Suolienä Aktia.	Eiämöhtä Oskia.	Suolienä Aktia.	Suolienä Aktia.	Suolienä Aktia.	Suolienä Aktia.
1920	15.0	11.2	+	3.8	1.1	11.6	29.4	7.6	11.2	8.1					
1919	10.2	14.9	-	4.7	1.9	8.7	18.4	8.6	28.8	10.3					
1918	13.8	24.2	-	10.4	1.5	16.3	25.0	9.7	27.2	12.6					
1917	15.5	12.6	+	2.9	3.1	14.4	38.9	10.4	33.2	13.7					
1916—20.															
Bohj. fuomal. seuraf. Norra finska församl.	13.4	13.2	+	0.2	3.4	17.3	37.4	9.4	27.8	12.6					
Etel. " " Södra " "	14.4	14.0	+	0.4	1.1	17.5	17.9	9.4	19.6	11.2					
Sörnäisten " " Sörnäs " "	15.2	17.6	-	2.4	2.5	14.4	21.0	11.2	29.8	13.8					
Raitti fuomal. seuraf. Samtliga finska församl.	14.3	14.9	-	0.6	2.4	16.3	28.7	10.1	25.9	12.6					
Bohj. ruotfal. seuraf. Norra svenska församl.	12.9	14.3	-	1.4	1.0	11.4	11.1	8.7	16.7	9.6					
Etel. " " Södra " "	14.1	14.7	-	0.6	1.4	9.9	17.4	6.5	26.1	8.5					
Sörnäisten " " Sörnäs " "	14.5	17.8	-	3.4	2.4	10.5	15.0	10.6	29.8	12.6					
Raitti ruotfal. seuraf. Samtliga svenska församl.	13.6	15.1	-	1.4	1.4	10.7	14.8	8.2	22.5	9.7					
Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾	19.2	16.6	+	2.6	-	8.6	-	8.3	11.8	8.6					
Civilregistri. Civilregistret	130.6	17.2	+	113.4	-	5.3	-	5.6	-	5.3					
Raitti seurakunnat. Samtliga församlingar	14.2	15.0	-	0.8	2.0	14.3	25.6	9.4	24.8	11.6					
1911—15.															
Bohj. fuomal. seuraf. Norra finska församl.	20.3	11.7		8.5	1.7	23.7	19.4	11.9	24.7	14.9					
Etel. " " Södra " "	22.0	12.7		9.4	1.8	21.0	22.0	10.9	26.6	14.2					
Sörnäisten " " Sörnäs " "	27.9	15.1		12.8	1.9	19.0	20.4	12.6	28.5	15.6					
Raitti fuomal. seuraf. Samtliga finska församl.	23.4	13.1		10.2	1.8	21.1	20.5	11.9	26.6	15.0					
Bohj. ruotfal. seuraf. Norra svenska församl.	15.9	13.2		2.7	1.2	16.4	11.5	10.5	28.4	13.4					
Etel. " " Södra " "	15.5	13.9		1.7	1.3	13.7	22.7	9.9	32.7	13.0					
Sörnäisten " " Sörnäs " "	21.1	16.0		5.1	2.0	11.8	13.0	11.5	28.0	13.4					
Raitti ruotfal. seuraf. Samtliga svenska församl.	16.7	14.0		2.8	1.4	14.4	15.5	10.5	29.7	13.3					
Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾	26.1	20.3		5.7	0.5	11.3	-	8.9	11.6	9.2					
Raitti seurakunnat. Samtliga församlingar	21.1	13.6		7.5	1.7	19.0	19.2	11.4	27.0	14.4					
1906—10	26.7	15.2		11.5	2.5	16.9	24.8	12.9	28.9	15.6					
1901—05	27.7	16.8		10.9	2.2	15.7	27.9	16.2	34.5	19.0					
1896—1900	29.2	18.5		10.7	2.7	14.6	22.6	18.0	38.8	21.0					
1891—95	30.6	20.2		10.4	3.3	13.7	24.7	17.1	38.0	20.0					
1886—90	31.7	20.9		10.8	3.1	14.5	25.7	18.0	41.6	21.4					
1881—85	29.1	22.4		6.7	3.3	17.0	32.5	20.6	36.7	23.3					

¹⁾ Raitto alaw. i § 76, ²⁾ Se noten 1 å sid. 77.

58. Syntyneet vuosina 1881—1921, kuukausittain.
•Födda åren 1881—1921, månadsvis.

W u o f i. Å r.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Mai.	Juni.	Juli.	Augusti.	September.	Oktober.	November.	December.	Souluu. Hela året.
	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.												
Elävänä syntyneet. <i>Levande födda.</i>													
1881—85.....	586	562	647	599	558	552	529	515	529	528	532	609	6 746
1886—90.....	724	651	761	715	807	731	718	725	697	731	697	788	8 745
1891—95.....	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10 401
1896—1900.....	1 065	934	1 126	964	1 013	1 070	1 023	1 014	1 042	966	938	1 100	12 255
1901—05.....	1 231	1 070	1 322	1 251	1 223	1 236	1 168	1 219	1 237	1 205	1 121	1 164	14 447
1906—10.....	1 576	1 415	1 651	1 468	1 506	1 467	1 528	1 416	1 486	1 415	1 396	1 466	17 790
1911—15.....	1 605	1 405	1 706	1 563	1 526	1 446	1 450	1 499	1 387	1 246	1 261	1 227	17 321
1916—20.....	1 211	1 117	1 293	1 131	1 213	1 135	1 170	1 119	1 103	1 041	1 037	943	13 513
1917.....	281	211	270	217	277	269	269	261	226	201	230	220	2 932
1918.....	258	244	240	248	234	216	202	204	222	211	183	154	2 616
1919.....	130	144	157	121	137	144	183	181	210	190	201	158	1 956
1920.....	243	239	298	267	272	274	241	232	229	212	209	215	2 931
1921.....	264	205	286	265	232	227	255	236	226	225	203	192	2 816
1 200 elävänä syntyneitä kohti. På 1 200 levande födda.													
1881—85.....	102.3	107.6	112.9	108.0	97.4	99.6	92.3	89.9	95.3	92.1	96.0	106.3	1 200.0
1886—90.....	97.4	98.8	102.3	99.4	108.5	101.5	96.6	97.5	96.7	98.3	97.0	106.0	1 200.0
1891—95.....	110.8	104.4	102.8	97.9	100.6	104.4	96.3	89.6	102.8	90.0	95.4	105.0	1 200.0
1896—1900.....	102.6	98.2	108.5	95.9	97.6	106.5	98.6	97.7	101.9	93.1	93.4	106.0	1 200.0
1901—05.....	100.4	96.1	107.8	105.4	99.7	104.1	95.3	99.4	104.2	98.3	94.4	94.9	1 200.0
1906—10.....	104.4	102.9	109.3	100.4	99.7	100.3	101.2	93.8	101.6	93.7	95.6	97.1	1 200.0
1911—15.....	109.1	105.0	116.0	109.9	103.8	101.5	98.6	101.9	97.4	84.7	88.7	83.4	1 200.0
1916—20.....	105.6	106.3	112.7	101.8	105.8	102.3	102.0	97.6	99.4	90.8	93.5	82.2	1 200.0
1917.....	112.9	94.4	108.4	90.0	111.2	111.6	108.0	104.8	94.0	80.7	95.6	88.4	1 200.0
1918.....	115.9	121.7	107.8	115.0	105.1	100.2	90.8	91.7	102.9	94.8	84.9	69.2	1 200.0
1919.....	78.2	95.7	94.5	75.2	82.5	89.7	110.1	108.9	130.6	114.3	125.2	95.1	1 200.0
1920.....	97.9	102.7	120.0	111.1	109.5	114.0	97.0	93.4	95.4	85.4	87.0	86.6	1 200.0
1921.....	113.8	94.4	119.4	114.2	96.9	97.8	106.4	98.2	97.4	93.9	87.5	80.1	1 200.0
Kuolleena syntyneet. <i>Dödfödda.</i>													
Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.													
1881—85.....	23	20	20	24	23	19	7	20	25	18	17	15	231
1886—90.....	29	29	22	18	27	25	23	20	13	20	29	29	284
1891—95.....	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360
1896—1900.....	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340
1901—05.....	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319
1906—10.....	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455
1911—15.....	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292
1916—20.....	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277
1917.....	11	9	10	12	9	16	8	4	5	2	8	1	95
1918.....	5	2	2	3	5	3	3	5	3	2	4	3	40
1919.....	2	2	2	6	5	2	1	3	3	2	6	4	38
1920.....	1	9	4	2	6	—	1	1	1	3	2	4	34
1921.....	3	3	2	1	5	4	—	3	5	2	4	3	35

Jatkoa. Fortsättning.

Vuosi. Å r.	1200 kuolleena syntynyttä kohti. På 1200 dödfödda.												
	Tammikuu. Januari.	helmikuu. Februari.	maaliskuu. Mars.	huhtikuu. April.	toukokuu. Maj.	kesäkuu. Juni.	heinäkuu. Juli.	elokuu. Augusti.	syyskuu. September.	lokakuu. Oktober.	marraskuu. November.	joulukuu. December.	Koko vuosi. Hela året.
1881—85.....	119.5	103.9	103.9	124.7	119.5	98.7	36.3	103.9	129.9	93.5	88.3	77.9	1 200.0
1886—90.....	122.5	122.5	93.0	76.1	114.1	105.7	97.2	84.5	54.9	84.5	122.5	122.5	1 200.0
1891—95.....	123.3	80.0	93.4	113.3	140.0	70.0	113.3	86.7	106.7	103.3	90.0	80.0	1 200.0
1896—1900.....	120.0	95.3	105.9	74.1	130.6	70.6	123.5	74.1	67.1	98.8	112.9	127.1	1 200.0
1901—05.....	116.6	109.1	101.6	82.7	124.1	105.3	79.0	101.6	71.5	109.1	109.1	90.3	1 200.0
1906—10.....	99.8	78.8	89.3	131.3	99.8	123.4	97.2	65.6	86.6	78.8	115.5	133.9	1 200.0
1911—15.....	114.3	77.5	93.9	130.6	114.3	118.4	69.4	49.0	44.9	106.1	130.6	151.0	1 200.0
1916—20.....	99.3	112.2	125.2	116.5	164.0	129.5	77.7	69.1	77.7	69.1	95.0	64.7	1 200.0
1917.....	136.1	111.3	123.7	160.8	111.3	210.3	99.0	49.5	61.9	24.7	99.0	12.4	1 200.0
1918.....	150.0	60.0	60.0	90.0	150.0	90.0	90.0	150.0	90.0	60.0	120.0	90.0	1 200.0
1919.....	63.2	63.2	63.2	189.4	157.9	63.2	31.6	94.7	94.7	63.2	189.4	126.3	1 200.0
1920.....	35.3	317.6	141.2	70.6	211.7	—	35.3	35.3	35.3	105.9	70.6	141.2	1 200.0
1921.....	102.9	102.9	68.6	34.2	171.4	137.1	—	102.9	171.4	68.6	137.1	102.9	1 200.0

59. Kuolleet vuosina 1881—1921, kuukausittain.
Döda åren 1881—1921, månadsvis.

Vuosi. Å r.	Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.												
	Tammikuu. Januari.	helmikuu. Februari.	maaliskuu. Mars.	huhtikuu. April.	toukokuu. Maj.	kesäkuu. Juni.	heinäkuu. Juli.	elokuu. Augusti.	syyskuu. September.	lokakuu. Oktober.	marraskuu. November.	joulukuu. December.	Koko vuosi. Hela året.
1881—85.....	477	437	507	450	411	432	438	474	391	401	368	390	5 176
1886—90.....	454	455	504	520	518	465	510	564	435	415	402	528	5 770
1891—95.....	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876
1896—1900.....	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762
1901—05.....	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764
1906—10.....	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148
1911—15.....	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145
1916—20.....	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255
1917.....	223	230	247	188	213	202	186	203	195	172	150	167	2 376
1918.....	206	254	290	584	333	369	700	497	312	469	313	268	4 595
1919.....	271	230	383	597	247	159	174	152	152	130	177	175	2 847
1920.....	385	231	199	156	150	145	146	157	132	150	149	197	2 197
1921.....	192	174	156	161	155	148	150	160	143	188	158	200	1 985
	1200 kuollutta kohti. På 1200 döda.												
1881—85.....	108.2	112.3	115.0	105.7	93.2	101.4	99.3	107.5	91.4	90.9	86.6	88.5	1 200.0
1886—90.....	92.6	101.4	102.8	111.8	105.6	97.9	104.0	115.0	91.8	84.7	84.7	107.7	1 200.0
1891—95.....	105.0	109.2	102.1	110.6	101.4	92.3	95.5	104.1	91.6	87.8	97.3	103.1	1 200.0
1896—1900.....	114.5	113.0	98.6	101.7	100.1	93.1	95.4	120.2	98.9	79.4	91.7	93.4	1 200.0
1901—05.....	104.2	101.9	101.1	103.1	108.7	111.7	105.2	114.0	90.4	83.2	87.9	88.6	1 200.0
1906—10.....	105.3	97.6	104.3	104.7	103.1	103.9	92.7	105.1	95.1	87.1	93.6	107.5	1 200.0
1911—15.....	107.4	122.2	113.6	101.6	105.0	90.7	90.3	96.4	91.3	85.9	93.2	102.4	1 200.0
1916—20.....	105.7	102.9	108.7	150.8	93.9	89.4	114.6	98.1	80.0	90.8	82.5	82.6	1 200.0
1917.....	110.4	125.7	122.2	96.0	105.4	103.4	92.0	100.5	100.0	85.1	76.7	82.6	1 200.0
1918.....	52.9	72.2	74.5	154.9	85.5	97.8	179.8	127.6	82.7	120.4	82.9	68.8	1 200.0
1919.....	111.9	104.9	158.1	254.7	102.0	67.7	71.8	62.7	64.8	53.7	75.5	72.2	1 200.0
1920.....	207.0	132.8	107.0	86.6	80.6	80.7	78.5	84.4	73.1	80.6	82.8	105.9	1 200.0
1921.....	117.3	113.6	92.2	98.3	91.6	90.4	88.5	94.7	87.3	111.1	96.5	118.5	1 200.0

60. **Ruolleet vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan.**
Döda åren 1881—1921, fördelade efter kön och ålder.

W u o f i. Å r.	Ruolleita iän mukaan, vuosiaja. Döda efter ålder, år.													Summa.	Yhteensä.	Sille i muo- ben iässä kuolleista oli: Av de döda under 1 år voro:			
	Under 1/2.	Sille 1/2.	1/2-1.	1-5.	5-10.	10-15.	15-20.	20-30.	30-40.	40-50.	50-60.	60-70.	70-80.			80-90.	90 ja en- män iän 90 och där- över.	Stuolittia. Äkta.	Stuot- lomia, Oskta.
Miespuolifia.																			
<i>Mankön.</i>																			
1881—85	554	276	449	78	26	52	352	340	234	191	137	53	18	2	2 762	614	216		
1886—90	715	299	475	66	32	49	335	355	303	234	152	84	15	—	3 114	728	286		
1891—95	814	292	652	98	45	78	297	396	343	270	200	109	26	5	3 625	812	294		
1896—1900	988	427	552	100	45	89	355	432	355	348	245	174	44	2	4 156	1 048	367		
1901—05	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431		
1906—10	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450		
1911—15	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472		
1916—20	602	231	601	209	93	381	464	339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250		
1917	153	65	137	23	16	34	140	144	133	161	148	74	28	1	1 257	144	74		
1918	131	46	145	60	32	209	805	674	466	304	209	120	25	4	3 230	121	56		
1919	69	36	124	47	22	64	220	207	205	168	159	93	25	1	1 440	81	24		
1920	94	27	61	38	19	42	155	166	153	159	130	59	13	—	1 116	100	21		
1921	77	34	39	22	18	28	139	144	142	139	146	59	19	2	1 008	75	36		
Naispuolifia.																			
<i>Kvinnön.</i>																			
1881—85	491	254	408	71	29	44	202	226	164	161	166	135	58	5	2 414	539	206		
1886—90	579	277	429	67	34	46	201	244	177	163	192	168	69	10	2 656	612	244		
1891—95	685	285	572	109	46	60	222	265	194	235	232	232	100	14	3 251	722	248		
1896—1900	775	388	526	72	48	71	291	270	245	233	259	263	147	18	3 606	835	328		
1901—05	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350		
1906—10	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422		
1911—15	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418		
1916—20	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228		
1917	126	57	86	27	18	44	132	114	75	98	124	147	60	11	1 119	117	66		
1918	100	52	125	53	22	54	190	161	141	116	129	143	74	5	1 365	92	60		
1919	67	30	121	52	27	54	249	202	120	114	126	157	80	8	1 407	72	25		
1920	92	23	63	29	27	31	156	149	90	112	130	95	79	5	1 081	98	17		
1921	78	22	30	29	21	32	120	106	98	92	139	137	65	8	977	62	38		
Molemmat sukupuolet.																			
<i>Bägge könen.</i>																			
1881—85	1 045	530	857	149	55	96	554	566	398	352	303	188	76	7	5 176	1 153	422		
1886—90	1 294	576	904	133	66	95	536	599	480	397	344	252	84	10	5 770	1 340	530		
1891—95	1 499	577	1 224	207	91	138	519	661	537	505	432	341	126	19	6 876	1 534	542		
1896—1900	1 763	815	1 078	172	93	160	646	702	600	581	504	437	191	20	7 762	1 883	695		
1901—05	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781		
1906—10	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872		
1911—15	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890		
1916—20	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478		
1917	279	122	223	50	34	78	272	258	208	259	272	221	88	12	2 376	261	140		
1918	231	98	270	113	54	263	995	835	607	420	338	263	99	9	4 595	213	116		
1919	136	66	245	99	49	118	469	409	325	282	285	250	105	9	2 847	153	49		
1920	186	50	124	67	46	73	311	315	243	271	260	154	92	5	2 197	198	38		
1921	155	56	69	51	39	60	259	250	240	231	285	196	84	10	1 985	137	74		

62. Syntyneet vuonna 1921, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman neisiin vuosina 1911
Födda år 1921, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och

		Pohjoinen suomalainen seurakunta. Norra finska församlingen.			Eteläinen suomalainen seurakunta. Södra finska församlingen.			Sönnäisten suomalainen seurakunta. Sörnäs finska församling.					
		Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.			
		Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.			
1921.													
Elävänä syntyneitä. Levande födda.													
1	Aviollisia. Äkta	299	265	564	214	219	433	260	279	539			
2	Aviottomia. Oäkta	54	41	95	45	28	73	40	46	86			
3		Yhteensä. Summa			353	306	659	259	247	506	300	325	625
Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.													
4	Aviollisia. Äkta	3	5	8	4	4	8	4	3	7			
5	Aviottomia. Oäkta	1	1	2	—	—	—	1	—	1			
6		Yhteensä. Summa			4	6	10	4	4	8	5	3	8
7		Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda			357	312	669	263	251	514	305	328	633
Elävänä syntyneitä kuulausittain. Levande födda månadsvis.													
8	Tammikuu. Januari	27	31	58	24	22	46	22	27	49			
9	Helmi-kuu. Februari	22	20	42	19	22	41	21	23	44			
10	Maaliskuu. Mars	33	33	66	25	31	56	29	37	66			
11	Huhtikuu. April	38	29	67	27	25	52	28	24	52			
12	Toukokuu. Maj	27	27	54	20	20	40	29	33	62			
13	Kesäkuu. Juni	23	33	56	19	19	38	34	24	58			
14	Heinäkuu. Juli	38	23	61	24	15	39	35	29	64			
15	Elokuu. Augusti	32	21	53	27	13	40	27	22	49			
16	Syyskuu. September	29	27	56	22	20	42	13	34	47			
17	Lokakuu. Oktober	37	13	50	12	23	35	23	26	49			
18	Marraskuu. November	27	23	50	24	16	40	23	22	45			
19	Joulukuu. December	20	26	46	16	21	37	16	24	40			
20		Yhteensä. Summa			353	306	659	259	247	506	300	325	625
Elävänä syntyneitä. Levande födda.													
21	1920	344	325	669	279	256	535	334	301	635			
22	1919	235	231	466	182	174	356	194	175	369			
23	1918	306	279	585	267	262	529	336	306	642			
24	1917	304	328	632	270	257	527	386	388	774			
25	1916	349	335	684	320	266	586	424	371	795			
26	1915	401	322	723	305	265	570	493	422	915			
27	1914	420	401	821	317	355	672	461	478	939			
28	1913	388	396	784	328	313	641	516	417	933			
29	1912	407	394	801	341	312	653	501	513	1 014			
30	1911	438	380	818	384	347	731	527	548	1 075			

1) Saksalainen, freikkalais-oikeustoinen, roomalais-katolinen, metodisti-episkopaliiset ja baptistiseurakunnat; sitä paitsi vuonna 1916 wiroalainen ja vuodesta 1919 alkaen juutalainen seurakunta.

syntyperän mukaan sekä kuulausittain ja seurakunnittain, ynnä katjous elävänä synty-
—20, seurakunnittain.
församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1911—20, församlingsvis.

		Pohjoinen ruotsalainen seurakunta. Norra svenska församlingen.			Eteläinen ruotsalainen seurakunta. Södra svenska församlingen.			Sönnäisten ruotsalainen seurakunta. Sörnäs svenska församling.			Muut seurakunnat 1). Övriga församlingar 1).			Siivili- registeri. Civilregistret.			Yhteensä. Summa.		
		Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.	Mp.	Rp.	Yht.
		Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.
1		169	194	363	155	154	309	77	68	145	63	35	98	16	13	29	1 253	1 227	2 480
2		19	19	38	9	12	21	7	10	17	3	2	5	1	—	1	178	158	336
3		188	213	401	164	166	330	84	78	162	66	37	103	17	13	30	1 431	1 385	2 816
4		3	2	5	1	1	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	16	15	31
5		—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	4
6		3	2	5	1	2	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	18	17	35
7		191	215	406	165	168	333	85	78	163	66	37	103	17	13	30	1 449	1 402	2 851
8		22	30	52	10	19	29	9	6	15	7	3	10	4	1	5	125	139	264
9		8	20	28	13	13	26	3	11	14	4	5	9	1	—	1	91	114	205
10		27	18	45	13	18	31	7	5	12	6	2	8	—	2	2	140	146	286
11		19	16	35	12	16	28	10	7	17	5	5	10	3	1	4	142	123	265
12		13	15	28	9	18	27	6	8	14	2	4	6	—	1	1	106	126	232
13		11	20	31	14	9	23	6	6	12	8	1	9	—	—	—	115	112	227
14		11	16	27	16	18	34	8	7	15	7	4	11	1	3	4	140	115	255
15		16	16	32	19	14	33	7	10	17	5	4	9	2	1	3	135	101	236
16		14	14	28	12	10	22	12	4	16	8	4	12	1	2	3	111	115	226
17		23	20	43	18	10	28	4	3	7	7	2	9	4	—	4	128	97	225
18		10	16	26	15	9	24	7	4	11	4	1	5	1	1	2	111	92	203
19		14	12	26	13	12	25	5	7	12	3	2	5	—	1	1	87	105	192
20		188	213	401	164	166	330	84	78	162	66	37	103	17	13	30	1 431	1 385	2 816
21		214	200	414	201	182	383	84	93	177	38	60	98	7	13	20	1 501	1 430	2 931
22		149	149	298	146	128	274	69	46	115	34	33	67	9	2	11	1 018	938	1 956
23		174	181	355	164	141	305	76	71	147	23	23	46	4	3	7	1 350	1 266	2 616
24		175	196	371	181	191	372	91	78	169	41	46	87	—	—	—	1 448	1 484	2 932
25		204	185	389	183	150	333	122	70	192	47	52	99	—	—	—	1 649	1 429	3 078
26		201	179	380	152	150	302	93	112	205	39	36	75	—	—	—	1 684	1 486	3 170
27		208	210	418	166	165	331	96	94	190	28	44	72	—	—	—	1 696	1 747	3 443
28		203	193	396	174	150	324	105	113	218	46	36	82	—	—	—	1 760	1 618	3 378
29		248	209	457	165	188	353	107	137	244	44	42	86	—	—	—	1 813	1 795	3 608
30		220	210	430	180	164	344	135	125	260	42	22	64	—	—	—	1 926	1 796	3 722

1) Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa och romersk-katolska församlingarna; dessutom år 1916 estniska och från år 1919 judiska församlingarna.

64. Kuolleet vuosina 1881—1921, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, prosenttilukuja.

Döda åren 1881—1921, fördelade efter kön och ålder, procenttal.

W u o s i. Å r.	Kuolleita iän mukaan, vuosissa. Döda efter ålder, år.													Summa.	Yhteensä.	Kuolleista alle 1 vuoden olti: Av de döda under 1 år voro:	
	Under 1/2.	Stille 1/2.	1/2—1.	1—5.	5—10.	10—15.	15—20.	20—30.	30—40.	40—50.	50—60.	60—70.	70—80.			80—90.	90 ja enemmän. 90 och där- över.	Avi- ollista. Äkta.	Avi- ollista. Oäkta.
Miespuolijia.																	
<i>Mankön.</i>																	
1881—85	20.1	10.0	16.3	2.8	0.9	1.9	12.7	12.3	8.5	6.9	5.0	1.9	0.6	0.1	100.0	74.0	26.0
1886—90	23.0	9.6	15.2	2.1	1.0	1.6	10.8	11.4	9.7	7.5	4.9	2.7	0.5	—	100.0	71.8	28.2
1891—95	22.5	8.1	18.0	2.7	1.2	2.2	8.2	10.9	9.5	7.4	5.5	3.0	0.7	0.1	100.0	73.4	26.6
1896—1900	23.8	10.3	13.3	2.4	1.1	2.1	8.5	10.4	8.5	8.4	5.9	4.2	1.1	[0.8]	100.0	74.1	25.9
1901—05	21.4	10.6	12.3	2.3	1.3	2.0	9.7	9.2	10.2	9.0	7.4	3.6	0.9	0.1	100.0	71.3	28.7
1906—10	19.3	8.7	11.7	2.2	1.2	2.5	9.9	10.1	10.5	9.4	8.2	4.8	1.4	0.1	100.0	70.2	29.8
1911—15	15.8	8.2	11.9	2.6	1.5	2.6	10.4	10.7	10.1	11.6	8.0	5.3	1.3	0.1	100.0	66.3	33.7
1916—20	7.3	2.8	7.3	2.6	1.1	4.7	17.9	16.3	13.1	11.3	9.1	5.1	1.3	0.1	100.0	70.0	30.0
1917	12.2	5.2	10.9	1.8	1.3	2.7	11.1	11.4	10.6	12.8	11.8	5.9	2.2	0.1	100.0	66.1	33.9
1918	4.0	1.4	4.5	1.9	1.0	6.5	24.9	20.9	14.4	9.4	6.5	3.7	0.8	0.1	100.0	68.4	31.6
1919	4.8	2.5	8.6	3.3	1.5	4.4	15.3	14.4	14.2	11.7	11.0	6.5	1.7	0.1	100.0	77.1	22.9
1920	8.4	2.4	5.3	3.4	1.7	3.8	13.9	14.9	13.7	14.2	11.6	5.3	1.2	—	100.0	82.6	17.4
1921	7.6	3.4	3.8	2.2	1.8	2.8	13.8	14.3	14.1	13.8	14.5	5.8	1.9	0.2	100.0	67.6	32.4
Naispuolijia.																	
<i>Kvinnön.</i>																	
1881—85	20.3	10.5	16.9	2.9	1.2	1.8	8.4	9.4	6.8	6.7	6.9	5.6	2.4	0.2	100.0	72.3	27.7
1886—90	21.8	10.4	16.2	2.5	1.3	1.7	7.6	9.2	6.7	6.1	7.2	6.3	2.6	0.4	100.0	71.5	28.5
1891—95	21.1	8.8	17.6	3.4	1.4	1.8	6.8	8.2	6.0	7.2	7.1	7.1	3.1	0.4	100.0	74.4	25.6
1896—1900	21.5	10.7	14.6	2.0	1.3	2.0	8.1	7.6	6.8	6.4	7.2	7.3	4.1	0.5	100.0	71.8	28.2
1901—05	20.0	10.6	12.5	2.2	1.3	1.9	7.5	7.3	7.0	8.1	8.3	8.8	4.0	0.5	100.0	71.9	28.1
1906—10	18.5	8.2	12.6	3.0	1.5	2.3	9.4	7.6	7.2	7.4	8.4	8.7	4.6	0.6	100.0	66.8	33.2
1911—15	13.6	7.1	11.5	2.8	1.4	2.8	10.8	9.2	7.2	7.6	9.6	10.1	5.6	0.7	100.0	61.8	38.2
1916—20	8.5	3.5	8.8	3.4	1.9	3.6	14.2	12.3	8.0	8.7	10.0	10.7	5.8	0.6	100.0	68.8	31.2
1917	11.3	5.1	7.7	2.4	1.6	3.9	11.8	10.2	6.7	8.7	11.1	13.1	5.4	1.0	100.0	63.9	36.1
1918	7.3	3.8	9.2	3.9	1.6	4.0	13.9	11.8	10.3	8.5	9.4	10.5	5.4	0.4	100.0	60.5	39.5
1919	4.8	2.1	8.6	3.7	1.9	3.8	17.7	14.4	8.5	8.1	8.9	11.2	5.7	0.6	100.0	74.2	25.8
1920	8.5	2.1	5.8	2.7	2.5	2.9	14.4	13.8	8.3	10.4	12.0	8.8	7.3	0.5	100.0	85.2	14.8
1921	8.0	2.3	3.1	3.0	2.1	3.3	12.3	10.8	10.0	9.4	14.2	14.0	6.7	0.8	100.0	62.0	38.0
Molemmat sukupuolet.																	
<i>Bägge könen.</i>																	
1881—85	20.2	10.2	16.6	2.9	1.1	1.9	10.7	10.9	7.7	6.8	5.8	3.6	1.5	0.1	100.0	73.2	26.8
1886—90	22.4	10.0	15.7	2.3	1.1	1.6	9.3	10.4	8.3	6.9	6.0	4.4	1.4	0.2	100.0	71.7	28.3
1891—95	21.8	8.4	17.8	3.0	1.3	2.0	7.6	9.6	7.8	7.3	6.3	5.0	1.8	0.3	100.0	73.9	26.1
1896—1900	22.7	10.5	13.9	2.2	1.2	2.1	8.3	9.0	7.7	7.5	6.5	5.6	2.5	0.3	100.0	73.0	27.0
1901—05	20.7	10.6	12.4	2.3	1.3	1.9	8.7	8.3	8.7	8.6	7.8	6.0	2.4	0.3	100.0	71.6	28.4
1906—10	18.9	8.5	12.1	2.5	1.3	2.4	9.7	8.9	9.0	8.5	8.3	6.6	2.9	0.4	100.0	68.6	31.4
1911—15	14.7	7.7	11.7	2.7	1.5	2.6	10.6	10.0	8.7	9.7	8.8	7.6	3.3	0.4	100.0	64.3	35.7
1916—20	7.8	3.1	8.0	2.9	1.5	4.2	16.3	14.6	10.9	10.2	9.5	7.5	3.2	0.3	100.0	69.4	30.6
1917	11.8	5.1	9.4	2.1	1.4	3.3	11.4	10.9	8.8	10.9	11.4	9.3	3.7	0.5	100.0	65.1	34.9
1918	5.0	2.1	5.9	2.5	1.2	5.7	21.6	18.2	13.2	9.1	7.4	5.7	2.2	0.2	100.0	64.7	35.3
1919	4.8	2.3	8.6	3.5	1.7	4.1	16.5	14.4	11.4	9.9	10.0	8.8	3.7	0.3	100.0	75.7	24.3
1920	8.5	2.3	5.6	3.1	2.1	3.3	14.2	14.3	11.1	12.3	11.8	7.0	4.2	0.2	100.0	83.9	16.1
1921	7.8	2.8	3.5	2.6	2.0	3.0	13.0	12.6	12.1	11.6	14.4	9.9	4.2	0.5	100.0	64.9	35.1

**65. Kuolleet vuosina 1911—21, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan.
Döda åren 1911—21, fördelade efter dödsorsak.**

K u o l e m a n s y n . D ö d s o r s a k .	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.
Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum (Synnyttynäinen heikkous. Keuhkojen ilmatyhjyys. Medfödd svaghet. Bristande lungutvidgning)	87	82	82	62	94	69	92	57	36	62	49
Marasmus senilis (Vanhuuden tuihtuminen. Alderdomsavtyning)	33	32	18	30	37	32	44	34	38	36	40
Septicæmia puerperalis (Lapsivuodekuume. Barnsängsfeber)	8	6	5	17	19	12	18	10	16	12	14
Septicæmia. Pyosepticæmia (Berenmyrk. Märkäkuume. Blodförgiftn. Varfeber)	29	23	26	28	17	29	23	46	30	48	56
Erysipelas (Ruusu. Ros)	23	9	10	16	—	14	15	18	7	8	4
Morbilli (Tuhtarokko. Mässling)	23	35	17	5	109	37	25	—	30	10	—
Scarlatina (Tulirokko. Scharlakansfeber)	55	35	36	31	28	4	8	36	54	5	2
Diphth. et laryng. crouposa (Kurkkumätä ja kuristustauti. Difteri och stryepsjuka)	19	26	42	46	37	47	21	59	39	21	9
Pertussis (Sintunstä. Kikhosta)	21	58	2	22	48	13	20	33	11	6	2
Influenza (Influenza)	13	7	18	10	16	7	11	297	585	263	38
Typhus abdominalis (Lavantauti. Abdominaltyfus)	3	4	4	1	6	16	14	7	4	9	5
Tuberculosis pulmonum (Keuhkotauti. Lungсот)	309	363	414	358	382	441	374	416	348	346	364
Meningitis tubercul. (Tubercul. aivoalotulehd. Tuberkulös hjärnhinneinflamm.)	67	66	80	55	90	74	54	55	37	34	36
Tuberculosis aliorum organorum (Muu tuberkuloosi. Annan tuberkulos)	23	33	29	35	33	35	35	29	14	20	18
Diabetes mellitus (Sokeritauti. Sockersjuka)	8	14	15	8	11	11	10	6	10	13	10
Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri (Berenwuoto aivoissa. Aivopehmenys. Hjärnblödning. Hjärnuppmjukning)	82	100	92	83	98	72	95	99	113	84	87
Morbi organ. circulat. (Berenkiertoelinten taudit. Cirkulationsorg. sjukdomar)	221	270	267	279	258	268	317	400	351	310	321
Bronch. Pneum. (Keuhkotatari. Keuhkotulehdus. Luftrörs- och lunginflamm.)	217	253	300	206	252	231	276	256	245	136	148
Gastro-enteritis (Maha- ja suolikatari. Mag- och tarmkatarr)	219	198	139	163	121	139	170	215	60	43	56
Appendicitis. Peritonitis (Umpilijätteen tulehdus. Watjatalotulehdus. Blind-tarmsinflammation. Bukhinneinflammation)	12	10	8	14	15	10	20	24	30	26	23
Morbi organ. uropoetic. (Munuaisten ja virtsateiden taudit. Urinorg. sjukdomar)	34	38	41	40	32	43	49	49	39	36	33
Tumores (Rasvaimet. Svulster)	125	120	117	136	133	146	151	156	132	129	174
Casus mortiferi (Tapaturma. Olyckshändelse eller våda)	72	54	79	99	88	83	77	125	103	81	71
Suicidium (Itsemurha. Själv-mord)	48	43	55	49	27	32	29	29	35	43	43
Homicidium (Murha ja tappo. Mord och dråp)	17	16	25	20	16	20	40	68	14	21	22
Aliæ mortis causæ (Muut kuolemansyyt. Övriga dödsorsaker)	170	199	219	192	206	193	228	513	165	174	185
Yhteenjä. Summa	1 938	2 094	2 140	2 005	2 173	2 078	2 216	3 037	2 546	1 976	1 810

Muist.: Tauluisia n:ot 57, 59—61 ja 63—64 annetut tiedot kuolleisuudesta, jotka ovat papiston antamia, tarfoittawat Helsingin kirkon-tirjoisja olewan väestön kuolleisuutta, myöskin siinä tapauksesja, että henkilö on kuollut toisella paikkakunnalla; sillä olemaan ja seuramaan tauluun on sitä wastoin otettu Helsingisjä kuolleet henkilöt, myöskin jos he owat olleet kirkon-tirjoisja toisella paikkakunnalla, j. o. se kuolleisuus, mikä on katsottawa tulewan Helsingin kaupungin osalle.

Anm.: De uppgifter angående dödligheten, som meddelats uti tabellerna n:ris 57, 59—61 och 63—64 ha avgivits av prästerskapet och avse dödligheten bland i Helsingfors kyrkskrivna personer, även ifall de avlidit å annan ort. Ovanstående och följande tabell upptaga däremot i Helsingfors avlidna personer, även om de varit kyrkskrivna å annan ort, d. v. s. den dödlighet, som bör anses falla Helsingfors stad till last.

66. Kuolleet 10 000 henteä kohti vuosina 1891—1921, ryhmitettyinä tuolemansyyn mukaan.
Döda på 10 000 personer åren 1891—1921, fördelade efter dödsorsak.

Ruolemansyyn ¹⁾ . Dödsorsak ¹⁾ .	1891—95.	1896—1900.	1901—05.	1906—10.	1911—15.	1916—20.	1911.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.
Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum	7.8	7.3	6.4	5.8	5.0	3.3	5.8	5.2	4.9	3.6	5.4	3.8	4.9	3.0	1.9	3.2	2.5
Marasmus senilis	5.9	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	2.2	2.0	1.1	1.8	2.1	1.7	2.3	1.8	2.0	1.8	2.0
Septicæmia puerperalis	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.5	0.4	0.3	1.0	1.1	0.7	1.0	0.5	0.8	0.6	0.7
Septicæmia. Pyosepticæmia	2.2	1.2	1.5	1.3	1.5	1.9	1.9	1.4	1.6	1.6	1.0	1.6	1.2	2.4	1.6	2.5	2.8
Erysipelas	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	1.5	0.6	0.6	0.9	—	0.8	0.8	1.0	0.4	0.4	0.2
Morbilli	6.2	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	1.5	2.2	1.0	0.3	6.2	2.0	1.3	—	1.6	0.5	—
Scarlatina	5.0	3.7	0.9	2.4	2.2	1.1	3.6	2.2	2.2	1.8	1.6	0.2	0.4	1.9	2.8	0.2	0.1
Diphtheria et laryngitis crouposa	3.6	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	1.3	1.6	2.5	2.7	2.1	2.6	1.1	3.1	2.1	1.1	0.4
Pertussis	2.4	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	1.4	3.7	0.1	1.3	2.7	0.7	1.1	1.7	0.6	0.3	0.1
Influenza	1.5	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	0.9	0.4	1.1	0.6	0.9	0.4	0.6	15.6	30.7	13.5	1.9
Typhus abdominalis	2.4	1.0	1.2	1.4	0.2	0.5	0.2	0.3	0.2	0.1	0.3	0.9	0.7	0.4	0.2	0.5	0.2
Tuberculosis pulmonum	33.4	28.3	25.4	23.4	22.2	20.3	20.5	22.9	25.0	21.0	21.8	24.1	19.8	21.9	18.2	17.7	18.3
Meningitis tuberculosa	9.7	5.9	5.0	4.7	4.4	2.7	4.4	4.2	4.8	3.2	5.1	4.0	2.9	2.9	1.9	1.7	1.8
Tuberculosis aliorum organorum ²⁾ ..	2)	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	1.5	2.1	1.7	2.1	1.9	1.9	1.8	1.5	0.7	1.0	0.9
Diabetes mellitus	2)	2)	0.5	0.5	0.7	0.5	0.5	0.9	0.9	0.5	0.6	0.6	0.5	0.3	0.5	0.7	0.5
Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri	4.1	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	5.4	6.3	5.5	4.9	5.6	3.9	5.0	5.2	5.9	4.3	4.4
Morbi organorum circulationis	7.3	11.2	12.8	13.3	15.8	17.3	14.6	17.0	16.1	16.2	14.7	14.6	16.7	21.1	18.4	15.9	16.1
Bronchitis. Pneumonia	2)	25.7	21.6	15.5	14.9	12.1	14.4	15.9	18.1	12.1	14.3	12.6	14.6	13.5	12.8	7.0	7.4
Gastro-enteritis	30.4	29.7	25.4	16.4	10.2	6.6	14.5	12.5	8.4	9.5	6.9	7.6	9.0	11.3	3.1	2.2	2.8
Appendicitis. Peritonitis	2)	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	0.8	0.6	0.5	0.8	0.9	0.5	1.1	1.3	1.6	1.3	1.2
Morbi organorum uropoëticorum	4.2	3.3	3.3	2.8	2.2	2.3	2.2	2.4	2.5	2.3	1.8	2.4	2.6	2.6	2.1	1.8	1.7
Tumores	7.2	7.3	7.4	7.5	7.7	7.5	8.3	7.6	7.1	8.0	7.6	8.0	8.0	8.2	6.9	6.6	8.7
Casus mortiferi	4.3	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	4.8	3.4	4.8	5.8	5.0	4.5	4.1	6.6	5.4	4.1	3.6
Suicidium	1.8	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	3.2	2.7	3.3	2.9	1.5	1.7	1.5	1.5	1.8	2.2	2.2
Homicidium	0.4	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.1	1.0	1.5	1.2	0.9	1.1	2.1	3.6	0.7	1.1	1.1
Aliæ mortis causæ	63.1	19.2	15.3	12.8	12.0	13.4	11.3	12.5	13.2	11.2	11.7	10.5	12.0	27.0	8.7	8.9	9.3
Raiffi. Samtliga	204.4	170.0	150.5	135.0	125.9	124.9	128.3	132.0	129.0	117.4	123.7	113.4	117.1	159.9	133.4	101.1	90.9

¹⁾ Ruolemansyiden suomalaiset nimet on esitettyinä taulussa 65. ²⁾ Sisältyvät ryhmään aliæ mortis causæ.

¹⁾ Dödsorsakernas svenska benämningar äro angivna i tab. 65. ²⁾ Ingå bland aliæ mortis causæ.

67. **Katjaus kaupunkiin ja sieltä pois muuttaneisiin henkilöihin
vuosina 1881—1910.**

Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer
åren 1881—1910.

W u o s i. Å r.	Sifäänmuuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Sifään- ja poismuuttaneita 1 000 henkeä kohti. In- och utflyttade på 1 000 personer.	
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Sifään- muutta- neita. Inflyttade.	Pois- muutta- neita. Utflyttade.
	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.		
1881—85	5 584	6 562	12 146	2 906	2 962	5 868	52.4	25.3
1886—90	8 031	9 001	17 032	3 012	3 222	6 234	61.7	22.6
1891—95	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	51.5	25.8
1896—1900	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	60.5	27.1
1901—05	13 511	16 387	29 898	5 219	6 643	11 862	57.4	22.8
1906—10	17 668	21 497	39 165	7 437	8 964	16 401	58.8	24.6

68. **Kaupunkiin sifäänmuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1921,
kuukausittain.**

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1921, månadsvis.

K u u l a u s i. M å n a d.	Sifäänmuuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Enemmän sifään- kuin poismuuttaneita. Flere inflyttade än utflyttade.		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.	Mk.	Kk.	S.a.
Tammikuu. Januari	225	292	517	111	167	278	114	125	239
Helmiuu. Februari	193	240	433	131	164	295	62	76	138
Maalisku. Mars	169	214	383	80	139	219	89	75	164
Suhtikuu. April	163	221	384	96	155	251	67	66	133
Toukokuu. Maj	148	198	346	111	177	288	37	21	58
Kesäkuu. Juni	136	172	308	98	163	261	38	9	47
Heinäkuu. Juli	124	191	315	81	132	213	43	59	102
Elokuu. Augusti	181	298	479	108	148	256	73	150	223
Syyskuu. September	241	385	626	171	210	381	70	175	245
Loakuu. Oktober	142	260	402	150	216	366	—	8	36
Marraskuu. November	212	289	501	146	215	361	66	74	140
Joulukuu. December	185	262	447	220	320	540	—	58	93
Koko vuosii. Hela året	2 119	3 022	5 141	1 503	2 206	3 709	616	816	1 432

69. Muuttoliite vuosina 1912—21, seurakunnittain.
Flyttningsrörelsen åren 1912—21, församlingsvis.

Vuosi ja seurakunta. År och församling.	Siffrän- muuttaneita. Inflyttade.			Poismuuttaneita. Utflyttade.			Enemmän siffrän- (+) tai poismuuttaneita (-). Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (-).			Muuttoliite 1 000 hen- teä. Flyttningsrörelsen i för- hållande till 1 000 personer.						
	Mp.	Rp.	M. f.	Mp.	Rp.	M. f.	Mp.	Rp.	M. f.	Siffrän- muuttaneita. Inflyttade.	Poismuuttaneita. Utflyttade.	Enemmän siffrän- (+) tai poismuut- taneita (-). Överskott av inflyttade (+) eller ut- flyttade (-).				
	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.							
A. Muuttoliite kaupungin sifällä. Flyttningsrörelsen inom staden. 1921.																
Pohj. suomal. seurak. Norra finska församl.	73	233	306	86	288	374	—	13	—	55	—	68	6.5	8.0	—	1.4
Etel. " Södra "	78	221	299	78	225	303	—	—	—	4	—	4	8.1	8.2	—	0.1
Sönnäisten " Sönnäs "	94	249	343	102	249	351	—	8	—	—	—	8	7.9	8.1	—	0.2
Pohj. ruotsal. " Norra svenska "	65	164	229	55	113	168	+	10	+	51	+	61	7.8	5.7	+	2.1
Etel. " Södra "	80	147	227	40	114	154	+	40	+	33	+	73	9.1	6.2	+	2.9
Sönnäisten " Sönnäs "	38	82	120	51	96	147	—	13	—	14	—	27	10.9	13.4	—	2.5
Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾	26	49	75	11	17	28	+	15	+	32	+	47	11.9	4.5	+	7.5
Civillirekisteri. Civilregistret	7	16	23	—	—	—	+	7	+	16	+	23	97.9	—	+	97.9
Raikki seurakunnat. Samtliga församlingar	461	1 161	1 622	423	1 102	1 525	+	38	+	59	+	97	8.1	7.7	+	0.5
1920	460	1 272	1 732	405	1 227	1 632	+	55	+	45	+	100	8.9	8.4	+	0.5
1919	938	1 610	2 548	414	1 069	1 483	+	524	+	541	+	1 065	13.3	7.8	+	5.6
1918	494	976	1 470	433	923	1 356	+	61	+	53	+	114	7.7	7.1	+	0.6
1917	534	971	1 505	745	1 157	1 902	—	211	—	186	—	397	8.0	10.1	—	2.1
1916	936	1 303	2 239	532	1 034	1 566	+	404	+	269	+	673	12.2	8.5	+	3.7
1915	668	1 056	1 724	663	1 041	1 704	+	5	+	15	+	20	9.8	9.7	—	0.1
1914	648	1 059	1 707	708	1 078	1 786	—	60	—	19	—	79	10.0	10.5	—	0.5
1913	701	1 083	1 784	666	1 057	1 723	+	35	+	26	+	61	10.8	10.4	+	0.4
1912	650	1 008	1 658	642	1 019	1 661	+	8	—	11	—	3	10.4	10.5		[-0.01]

B. Muuttoliite maaseudun sifällä. Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden. 1921.																
Pohj. suomal. seurak. Norra finska församl.	545	930	1 475	432	711	1 143	+	113	+	219	+	332	31.4	24.3	+	7.1
Etel. " Södra "	401	612	1 013	274	418	692	+	127	+	194	+	321	27.5	18.8	+	8.7
Sönnäisten " Sönnäs "	463	571	1 034	333	384	717	+	130	+	187	+	317	23.8	16.5	+	7.3
Pohj. ruotsal. " Norra svenska "	234	336	570	167	294	461	+	67	+	42	+	109	19.4	15.7	+	3.7
Etel. " Södra "	229	327	556	182	251	433	+	47	+	76	+	123	22.3	17.4	+	4.9
Sönnäisten " Sönnäs "	69	80	149	88	109	197	—	19	—	29	—	48	13.5	17.9	—	4.4
Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾	175	166	341	27	39	66	+	148	+	127	+	275	54.2	10.5	+	43.7
Civillirekisteri. Civilregistret	3	—	3	—	—	—	+	3	—	—	+	3	12.8	—	+	12.8
Raikki seurakunnat. Samtliga församl.	2 119	3 022	5 141	1 503	2 206	3 709	+	616	+	816	+	1 432	25.8	18.6	+	7.2
1920	2 989	4 078	7 067	1 722	2 151	3 873	+	1 267	+	1 927	+	3 194	36.2	19.8	+	16.3
1919	3 245	4 299	7 544	1 947	2 359	4 306	+	1 298	+	1 940	+	3 238	39.5	22.6	+	17.0
1918	2 136	2 886	5 022	2 419	2 772	5 191	—	283	+	114	—	169	26.4	27.3	—	0.9
1917	3 576	4 377	7 953	1 758	2 121	3 879	+	1 818	+	2 256	+	4 074	42.0	20.5	+	21.5
1916	4 626	5 115	9 741	1 881	2 406	4 287	+	2 745	+	2 709	+	5 454	53.2	23.4	+	29.8
1915	4 128	4 761	8 889	1 582	2 140	3 722	+	2 546	+	2 621	+	5 167	50.6	21.2	+	29.4
1914	2 677	3 639	6 316	1 851	2 242	4 093	+	826	+	1 397	+	2 223	37.0	24.0	+	13.0
1913	3 605	4 491	8 096	1 483	1 791	3 274	+	2 122	+	2 700	+	4 822	48.8	19.7	+	29.1
1912	3 939	4 891	8 830	1 414	1 696	3 110	+	2 525	+	3 195	+	5 720	55.6	19.6	+	36.0
C. Raikki siffrän- ja poismuuttaneet. Samtliga in- och utflyttade. 1921.																
Pohj. suomal. seurak. Norra finska församl.	618	1 163	1 781	518	999	1 517	+	100	+	164	+	264	37.9	32.3	+	5.6
Etel. " Södra "	479	833	1 312	352	643	995	+	127	+	190	+	317	35.7	27.0	+	8.6
Sönnäisten " Sönnäs "	557	820	1 377	435	633	1 068	+	122	+	187	+	309	31.7	24.6	+	7.1
Pohj. ruotsal. " Norra svenska "	299	500	799	222	407	629	+	77	+	93	+	170	27.3	21.5	+	5.8
Etel. " Södra "	309	474	783	222	365	587	+	87	+	109	+	196	31.4	23.6	+	7.9
Sönnäisten " Sönnäs "	107	162	269	139	205	344	—	32	—	43	—	75	24.4	31.3	—	6.8
Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾	201	215	416	38	56	94	+	163	+	159	+	322	66.2	14.9	+	51.2
Civillirekisteri. Civilregistret	10	16	26	—	—	—	+	10	+	16	+	26	110.6	—	+	110.6
Raikki seurakunnat. Samtliga församl.	2 580	4 183	6 763	1 926	3 308	5 234	+	654	+	875	+	1 529	34.0	26.3	+	7.7
1920	3 449	5 350	8 799	2 127	3 378	5 505	+	1 322	+	1 972	+	3 294	45.0	28.2	+	16.9
1919	4 183	5 909	10 092	2 361	3 428	5 789	+	1 822	+	2 481	+	4 303	52.9	30.3	+	22.5
1918	2 630	3 862	6 492	2 852	3 695	6 547	—	222	+	167	—	55	34.2	34.5	—	0.3
1917	4 110	5 348	9 458	2 503	3 278	5 781	+	1 607	+	2 070	+	3 677	50.0	30.5	+	19.4
1916	5 562	6 418	11 980	2 413	3 440	5 853	+	3 149	+	2 978	+	6 127	65.4	32.0	+	33.4
1915	4 796	5 817	10 613	2 245	3 181	5 426	+	2 551	+	2 636	+	5 187	60.4	30.9	+	29.5
1914	3 325	4 698	8 023	2 559	3 320	5 879	+	766	+	1 378	+	2 144	47.0	34.4	+	12.6
1913	4 306	5 574	9 880	2 149	2 848	4 997	+	2 157	+	2 726	+	4 883	59.6	30.1	+	29.4
1912	4 589	5 899	10 488	2 056	2 715	4 771	+	2 533	+	3 184	+	5 717	66.1	30.1	+	36.0

¹⁾ Raikko alam. 1 siv. 76. ²⁾ Tähän sifältyy 8 henkilöä (4 mp. ja 4 np.), jotka ovat jättäneet talainin ufosmuuttotodistuffen ja sifä 1 henkilö (mp.) jakamattoman suomalais-ruotsal. seurakunnan kirjoiista ja 1 henkilö (mp.), jonka kastetodistus saatiin. ³⁾ Se noten 1 ä sid. 77. ⁴⁾ Häri ingå 8 personer (4 mk. och 4 kk.), vilka återlämnat sina utflyttningsbetyg samt 1 person (mk.) från den odelade finsk-svenska församlingens böcker och 1 person (kk.), för vilken dopattest inlämnats.

70. Raupuntiin siirtäjämuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1921, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui.

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1921, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde.

Paikkakunta, josta ja jonne muutto tapahtui. Orten, från och till vilken flyttningen skedde.	Sifäänmuuttaneet. Inflyttade.									Poismuuttaneet. Utflyttade.								
	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾ .		Kaikkiaan. Inalles.			Suomalaiset luterilaiset seurakunnat. De finska lutherska församlingarna.		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat. De svenska lutherska församlingarna.		Muut seurakunnat ¹⁾ . Övriga församlingar ¹⁾ .		Kaikkiaan. Inalles.		
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. Sa.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yht. Sa.
Suomi. Finland.																		
Uudenmaan lääni (paitsi Helsingiä). Nylands län (excl. Helsingfors).																		
Raupungit. Städer.....	33	42	65	103	—	—	98	145	243	26	42	38	55	4	13	68	110	178
Maaseutu. Landsbygd:																		
Eätinen Uusimaa. Västra Nyland	93	132	65	109	—	—	158	241	399	89	106	97	126	—	—	186	232	418
Espoo, Tuusula, Helsingin maaseutu. Kunta. Esbo, Tusby, Helsinge....	73	97	52	86	—	—	125	183	308	103	165	112	182	2	2	217	349	566
Stämen Uusimaa. Östra Nyland....	84	126	41	51	—	—	125	177	302	47	63	33	46	—	1	80	110	190
Maaseutu yhteensä. Summa för landsbygden	250	355	158	246	—	—	408	601	1 009	239	334	242	354	2	3	483	691	1 174
Roko lääni. Hela länet	283	397	223	349	—	—	506	746	1 252	265	376	280	409	6	16	551	801	1 352
Eturun ja Borin lääni. Åbo och Björneborgs län.																		
Raupungit. Städer.....	101	145	67	66	5	5	173	216	389	56	79	21	30	1	—	78	109	187
Maaseutu. Landsbygd.....	68	102	43	53	1	1	112	156	268	56	92	20	37	—	—	76	129	205
Roko lääni. Hela länet	169	247	110	119	6	6	285	372	657	112	171	41	67	1	—	154	238	392
Sämeen lääni. Tavastehus län.																		
Raupungit. Städer.....	124	190	10	32	—	2	134	224	358	81	93	5	10	—	—	86	103	189
Maaseutu. Landsbygd.....	197	285	23	20	1	4	221	309	530	162	175	10	18	1	1	173	194	367
Roko lääni. Hela länet	321	475	33	52	1	6	355	533	888	243	268	15	28	1	1	259	297	556
Viipurin lääni. Viborgs län.																		
Raupungit. Städer.....	118	177	22	35	29	18	169	230	399	68	113	27	33	2	2	97	148	245
Maaseutu. Landsbygd.....	102	163	11	14	6	3	119	180	299	108	151	11	11	1	1	120	163	283
Roko lääni. Hela länet	220	340	33	49	35	21	288	410	698	176	264	38	44	3	3	217	311	528
Mittelin lääni. St Michels län.																		
Raupungit. Städer.....	17	31	1	3	—	1	18	35	53	13	18	1	4	—	—	14	22	36
Maaseutu. Landsbygd.....	54	125	—	3	—	—	54	128	182	54	78	2	5	—	—	56	83	139
Roko lääni. Hela länet	71	156	1	6	—	1	72	163	235	67	96	3	9	—	—	70	105	175
Kuopion lääni. Kuopio län.																		
Raupungit. Städer.....	51	74	4	4	9	3	64	81	145	19	41	4	12	—	1	23	54	77
Maaseutu. Landsbygd.....	78	124	—	2	1	3	79	129	208	39	78	1	—	—	—	40	78	118
Roko lääni. Hela länet	129	198	4	6	10	6	143	210	353	58	119	5	12	—	1	63	132	195
Vaasan lääni. Vasa län.																		
Raupungit. Städer.....	41	70	42	46	3	2	86	118	204	26	51	32	30	4	5	62	86	148
Maaseutu. Landsbygd.....	72	92	7	12	—	1	79	105	184	41	88	10	23	—	1	51	112	163
Roko lääni. Hela länet	113	162	49	58	3	3	165	223	388	67	139	42	53	4	6	113	198	311
Oulun lääni. Uleborgs län.																		
Raupungit. Städer.....	40	49	11	15	—	—	51	64	115	32	33	—	3	1	—	33	36	69
Maaseutu. Landsbygd.....	36	57	1	4	—	—	37	61	98	19	43	—	4	—	—	19	47	66
Roko lääni. Hela länet	76	106	12	19	—	—	88	125	213	51	76	—	7	1	—	52	83	135
Suomi yhteensä. Summa för Finland																		
Raupungit. Städer.....	525	778	222	304	46	31	793	1 113	1 906	321	470	128	177	12	21	461	668	1 129
Maaseutu. Landsbygd.....	857	1 303	243	354	9	12	1 109	1 669	2 778	718	1 039	296	452	4	6	1 018	1 497	2 515
Muut maat. Övriga länder.																		
Benäjä. Ryssland.....	18	24	35	43	54	70	107	137	244	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ruotfi. Sverige.....	1	3	26	28	4	1	31	32	63	—	2	10	15	2	2	12	19	31
Saksa. Tyskland.....	—	1	3	4	45	28	48	33	81	—	—	—	4	6	7	6	11	17
Muut. Övriga.....	8	4	3	10	20	24	31	38	69	—	2	3	6	3	3	6	11	17
Muut maat yhteensä. Summa för övriga länder	27	32	67	85	123	123	217	240	457	—	4	13	25	11	12	24	41	65
Kaikkiaan. Totalsumma	1 409	2 113	532	743	178	166	2 119	3 022	5 141	1 039	1 513	437	654	27	39	1 503	2 206	3 709

¹⁾ Raiko alom. 1 siv. 76; tähän sisältyy myös siviiliregisteri.
²⁾ Se noten 1 å sid. 77; häri ingår även civilregistret.

71. **Ratfous wäkiluwunmuutosten tuloffin wuofina 1881—1921.**
Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1921.

W u o f i. Å r.	Enemmän syntyneitä kuin kuolleita. Flere födda än döda.			Enemmän siisään- kuin poismuuttaneita. Flere inflyttade än utflyttade.			Enemmän syntyneitä ja siisäänmuuttaneita kuin kuolleita ja poismuuttaneita. Flere födda och in- flyttade än döda och utflyttade.			Wäkiluwunmuutosten tuloffet 1 000 henkeä kohti. Folkmängdsförändringarnas resultat i förhållande till 1 000 personer.		
	Mp.	Np.	M. f.	Mp.	Np.	M. f.	Mp.	Np.	M. f.	Enemmän syntyneitä kuin kuol- leita. Flere födda än döda.	Enemmän siisään- kuin pois- muutta- neita. Flere in- än utflyttade.	Enemmän syntyneitä ja siisään- kuin pois- muuttaneita. Flere födda och inflyttade än döda och utflyttade.
	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.			
1921.												
Pohj. suomal. seuraf. Norra finska församl. Etel. Södra	120	116	236	100	164	264	220	280	500	5.0	5.6	10.6
Sönnäisten Sönnäs	91	78	169	127	190	317	218	268	486	4.6	8.6	13.2
Pohj. ruotfal. Norra svenska Etel. Södra	81	140	221	122	187	309	203	327	530	5.1	7.1	12.2
Sönnäisten Sönnäs	22	17	39	77	93	170	99	110	209	1.3	5.8	7.1
Muut seurafunnat ¹⁾ Övriga församlingar ¹⁾	42	12	54	87	109	196	129	121	250	2.2	7.9	10.0
Civilregistret	23	12	35	32	43	75	9	31	40	3.2	6.8	3.6
	27	20	47	163	159	322	190	179	369	7.5	51.2	58.7
	17	13	30	10	16	26	27	29	56	127.7	110.6	238.3
Raitti seurafunnat. Samtliga församlingar	423	408	831	654	875	1 529	1 077	1 283	2 360	4.2	7.7	11.9
Wiiwuwuofittain. Femårsvis.												
1916—20	1 243	501	742	7 678	9 668	17 346	6 435	10 169	16 604	0.8	18.3	17.5
1911—15	3 027	3 149	6 176	10 280	12 847	23 127	13 307	15 996	29 303	7.5	28.1	35.6
1906—10	3 770	3 872	7 642	10 231	12 533	22 764	14 001	16 405	30 406	11.5	34.2	45.7
1901—05	2 656	3 027	5 683	8 292	9 744	18 036	10 948	12 771	23 719	10.9	34.6	45.5
1896—1900	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1
1891—95	1 648	1 877	3 525	3 602	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.4	25.7	36.1
1886—90	1 396	1 579	2 975	5 019	5 779	10 798	6 415	7 358	13 773	10.8	39.1	49.9
1881—85	654	916	1 570	2 678	3 600	6 278	3 332	4 516	7 848	6.7	27.1	33.8

Wuofittain. Ettårsvis.

1920	385	349	734	1 322	1 972	3 294	1 707	2 321	4 028	3.8	16.9	20.6
1919	422	469	891	1 822	2 481	4 303	1 400	2 012	3 412	4.7	22.5	17.9
1918	1 880	99	1 979	222	167	55	2 102	68	2 034	10.4	0.3	10.7
1917	191	365	556	1 607	2 070	3 677	1 798	2 435	4 233	2.9	19.4	22.4
1916	483	355	838	3 149	2 978	6 127	3 632	3 333	6 965	4.6	33.4	38.0
1915	517	365	882	2 551	2 636	5 187	3 068	3 001	6 069	5.0	29.5	34.6
1914	531	694	1 225	766	1 378	2 144	1 297	2 072	3 369	7.2	12.6	19.7
1913	534	575	1 109	2 157	2 726	4 883	2 691	3 301	5 992	6.7	29.4	36.1
1912	632	674	1 306	2 533	3 184	5 717	3 165	3 858	7 023	8.2	36.0	44.3
1911	813	841	1 654	2 273	2 923	5 196	3 086	3 764	6 850	11.0	34.4	45.4
1910	857	836	1 693	1 519	1 921	3 440	2 376	2 757	5 133	11.7	23.8	35.5
1909	838	879	1 717	1 338	2 207	3 545	2 176	3 086	5 262	12.3	25.4	37.7
1908	826	774	1 600	2 251	2 634	4 885	3 077	3 408	6 485	12.0	36.5	48.5
1907	496	554	1 050	2 358	2 799	5 157	2 854	3 353	6 207	8.2	40.5	48.7
1906	753	829	1 582	2 765	2 972	5 737	3 518	3 801	7 319	13.1	47.5	60.6
1905	488	544	1 032	2 304	2 328	4 632	2 792	2 872	5 664	9.0	40.6	49.6
1904	575	737	1 312	1 908	2 345	4 253	2 483	3 082	5 565	12.1	39.1	51.2
1903	611	577	1 188	1 938	2 129	4 067	2 549	2 706	5 255	11.5	39.3	50.8
1902	541	619	1 160	1 074	1 527	2 601	1 615	2 146	3 761	11.7	26.3	38.0
1901	441	550	991	1 068	1 415	2 483	1 509	1 965	3 474	10.4	26.1	36.5
1900	489	427	916	1 106	1 616	2 722	1 595	2 043	3 638	10.0	29.7	39.7
1899	468	514	982	1 266	1 422	2 688	1 734	1 936	3 670	11.2	30.6	41.8
1898	455	464	919	1 368	1 635	3 003	1 823	2 099	3 922	10.9	35.8	46.7
1897	409	482	891	1 231	1 513	2 744	1 640	1 995	3 635	11.1	34.3	45.4
1896	370	415	785	1 377	1 502	2 879	1 747	1 917	3 664	10.3	37.8	48.1
1895	294	424	718	850	1 268	2 118	1 144	1 692	2 836	9.8	29.1	38.9
1894	359	451	810	392	757	1 149	751	1 208	1 959	11.5	16.3	27.8
1893	388	418	806	572	913	1 485	960	1 331	2 291	11.8	21.8	33.6
1892	430	333	763	534	796	1 330	964	1 129	2 093	11.6	20.2	31.8
1891	177	251	428	1 254	1 429	2 683	1 431	1 680	3 111	6.8	42.5	49.3
1890	306	342	648	1 268	1 456	2 724	1 574	1 798	3 372	10.8	45.3	56.1
1889	287	310	597	1 138	1 446	2 584	1 425	1 756	3 181	10.4	45.0	55.4
1888	307	322	629	990	1 043	2 033	1 297	1 365	2 662	11.5	37.0	48.5
1887	345	335	680	805	885	1 690	1 150	1 220	2 370	12.9	32.0	44.9
1886	151	270	421	818	949	1 767	969	1 219	2 188	8.3	34.7	43.0
1885	162	255	417	761	860	1 621	923	1 115	2 038	8.5	33.0	41.5
1884	114	177	291	652	886	1 538	766	1 063	1 829	6.1	32.4	38.5
1883	133	165	298	458	640	1 098	591	805	1 396	6.4	23.8	30.2
1882	166	162	328	426	581	1 007	592	743	1 335	7.2	22.4	29.6
1881	79	157	236	381	633	1 014	460	790	1 250	5.3	23.1	28.4

¹⁾ Ratfo alaw. 1 sitw. 76.

¹⁾ Se noten 1 å sid. 77.

72. Siirtolaiset ¹⁾ vuonna 1922, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siviilijäädyn ja matkan määräraikan mukaan. Emigranter ¹⁾ år 1922, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort.

	Kauppiaita ja kauppa-apulaisia. Handlande och handelsbiträden.		Räfi-työläisiä. Hantverkare.		Tehdas-työläisiä. Fabriksarbetare.		Palkollisia. Tjänstefolk.		Työläisiä ja irtainta väkeä. Arbetsfolk och lösa personer.		Virka- ja palvelusmiehiä. Tjänstemän och betjante.		Muut ammatit ja tuntematon ammatti. Övriga och ouppgivna yrken.		Yhteensä. Summa.			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.			
Jän mukaan, vuosissa. Efter ålder, år.																		
—16.....	—	1	4	4	—	1	—	1	2	—	—	—	20	24	26	31	57	
16—21.....	—	—	—	1	—	—	—	11	2	—	—	—	5	23	7	35	42	
21—26.....	1	2	1	2	3	—	—	18	12	—	—	—	8	33	25	55	80	
26—31.....	2	2	11	6	7	5	—	25	4	4	1	—	13	37	38	79	117	
31—36.....	2	2	6	5	1	3	—	23	13	3	—	—	8	45	30	81	111	
36—41.....	1	3	5	4	2	1	—	3	4	—	—	1	5	18	17	30	47	
41—46.....	1	—	1	2	1	—	—	5	1	1	—	—	4	12	8	20	28	
46—51.....	—	—	1	—	—	1	—	3	—	—	—	—	2	5	3	9	12	
51—56.....	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	2	2	3	5	
56—61.....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	4	4	4	
61 ja enemmän. 61 och däröver	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	2	4	6	
Tuntematon. Obekant.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Siviilijäädyn mukaan. Efter civilstånd.																		
Naimattomia. Ogifta.....	3	5	9	15	6	6	—	81	22	2	—	—	49	143	89	252	341	
Naimetta. Gifta.....	3	1	16	6	6	1	—	—	12	4	1	—	11	51	49	63	112	
Vestii ja erotettuja. Änklingar, änkor och fränskilda.....	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	1	4	2	6	8	
Tuntematon. Obekant.....	1	4	5	5	1	4	—	8	5	2	—	1	6	6	18	30	48	
Määräraikan mukaan. Efter bestämmelseort.																		
Amerikka. Amerika.....	7	10	30	26	14	11	—	91	39	8	1	1	67	204	158	351	509	
Afrikka. Afrika.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Asia. Asien.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Austraalia. Australien.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Koko lukumäärä. Hela antalet	7	10	30	26	14	11	—	91	39	8	1	1	67	204	158	351	509	

¹⁾ Henkilöitä, jotka ovat ottaneet passin matkaa varten Euroopan ulkopuolisiin maihin.

¹⁾ Personer, vilka uttagit pass för resa till utomeuropeiska länder.

Muist.: Siirtolaiset eivät sisällä poismuuttaneisiin edellä olevissa tauluisissa.

Anm.: Emigranterna ingå icke bland de utflyttade i föregående tabeller.

73. Siirtolaistet vuosina 1893—1922, kuukausittain.
Emigranter åren 1893—1922, månadsvis.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	helmikuu. Februari.	maaliskuu. Mars.	huhtikuu. April.	toukokuu. Maj.	kesäkuu. Juni.	heinäkuu. Juli.	elokuu. Augusti.	syyskuu. September.	lokakuu. Oktober.	marraskuu. November.	joulukuun. December.	Yhteensä. Summa.			Siirtolaistia 1 000 henkeä kohti. Emigranter på 1 000 personer.
													M. p. Mk.	M. p. Kk.	M. p. B. k.	
1893—95 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	232	278	510	2.4
1896—1900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	195	299	494	1.2
1901—05 ..	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1 691	1 569	3 260	6.3
1906—10 ..	133	182	254	205	249	177	185	248	292	195	158	62	1 117	1 223	2 340	3.5
1911—15 ..	138	141	216	224	252	164	178	267	319	188	159	96	999	1 343	2 342	2.8
1916—20 ..	120	22	24	23	46	22	16	55	86	107	87	85	293	400	693	0.7
1910	34	31	66	56	70	34	77	53	57	40	38	10	292	274	566	3.9
1911	30	25	38	43	48	35	30	45	66	30	22	15	167	260	427	2.8
1912	16	17	45	34	33	21	41	65	94	64	44	23	181	316	497	3.1
1913	35	46	57	75	83	56	66	134	144	64	68	46	414	460	874	5.3
1914	41	43	54	60	68	41	33	19	9	11	12	3	164	230	394	2.3
1915	16	10	22	12	20	11	8	4	6	19	13	9	73	77	150	0.9
1916	18	9	12	7	21	10	11	21	33	22	19	12	43	152	195	1.1
1917	14	4	3	8	9	5	4	16	7	19	6	36	67	64	131	0.7
1918	79	—	—	—	12	—	—	1	—	—	3	1	76	20	96	0.5
1919	6	8	—	—	—	—	—	—	1	6	6	5	18	14	32	0.2
1920	3	1	9	8	4	7	1	17	45	60	53	31	89	150	239	1.2
1921	40	31	32	38	25	22	40	34	39	24	27	16	128	240	368	1.8
1922	29	37	38	37	50	30	37	64	70	47	35	35	158	351	509	2.5

74. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) tauditapaukset vuosina 1900—22, kuukausittain.
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—22, månadsvis.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	helmikuu. Februari.	maaliskuu. Mars.	huhtikuu. April.	toukokuu. Maj.	kesäkuu. Juni.	heinäkuu. Juli.	elokuu. Augusti.	syyskuu. September.	lokakuu. Oktober.	marraskuu. November.	joulukuun. December.	Yhteensä. Summa.
1901 ..	2 611	1 447	1 290	1 175	1 535	1 151	2 212	2 552	1 604	1 589	1 383	1 341	19 890
1902 ..	2 697	1 973	1 708	2 636	2 167	1 384	1 161	784	1 155	1 688	1 629	1 785	20 767
1903 ..	1 776	2 178	2 210	2 371	1 513	1 172	1 529	1 439	1 862	1 382	1 425	1 872	20 729
1904 ..	1 856	1 909	2 580	1 683	1 619	1 360	941	1 172	1 898	1 839	2 667	3 123	22 647
1905 ..	3 150	2 040	2 620	2 209	2 501	1 516	1 942	2 764	1 675	1 644	2 428	1 623	26 112
1906 ..	2 380	1 740	2 023	2 217	2 282	1 245	1 318	1 853	1 648	2 467	2 434	2 022	23 629
1907 ..	2 927	2 932	2 254	3 317	3 431	1 599	1 649	1 978	1 674	2 561	2 187	3 001	29 510
1908 ..	3 494	2 136	2 531	2 981	1 717	1 194	2 024	2 523	2 653	1 661	1 832	2 322	27 068
1909 ..	2 138	2 816	2 985	1 776	1 487	1 384	1 040	1 038	1 943	2 135	2 078	2 058	22 878
1910 ..	1 829	2 043	2 815	2 418	1 807	1 621	1 358	1 771	1 688	1 804	3 121	2 514	24 789
1911 ..	2 435	2 175	2 096	1 431	1 708	1 077	938	1 960	1 695	1 699	2 419	1 719	21 352
1912 ..	2 507	3 115	2 702	2 182	2 292	1 361	1 608	1 939	2 177	2 993	2 588	2 286	27 750
1913 ..	4 755	3 271	2 004	2 775	1 973	1 323	1 523	1 487	1 924	2 517	2 913	3 586	30 051
1914 ..	2 659	2 391	2 476	2 503	2 099	1 560	1 966	1 279	1 707	1 875	2 517	3 634	26 666
1915 ..	3 760	4 667	4 119	2 661	2 093	1 953	1 277	1 490	2 322	2 566	2 139	2 568	31 615
1916 ..	2 624	3 177	4 047	3 033	2 499	1 425	1 757	2 326	1 978	2 172	3 092	2 576	30 706
1917 ..	3 998	3 730	2 888	2 596	3 172	2 165	2 307	4 380	2 815	3 031	2 220	2 107	35 409
1918 ..	2 585	1 718	1 621	1 334	2 534	1 522	5 233	1 689	2 132	8 816	3 631	2 610	35 425
1919 ..	5 144	3 267	6 426	8 805	2 775	1 852	2 126	1 805	2 472	4 417	3 150	3 686	45 925
1920 ..	8 352	3 960	3 715	2 799	2 531	2 065	1 441	1 728	3 390	3 326	3 405	3 808	40 520
1921 ..	2 925	2 913	3 765	2 807	2 787	2 809	1 782	2 194	1 965	2 499	5 681	5 125	37 252
1922 ..	2 865	3 220	4 616	2 408	3 026	2 060	1 584	2 196	1 804	2 154	2 919	2 152	31 004

75. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) tauditapaukset vuosina 1913—22.
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1913—22.

T a u t i. S j u k d o m.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Variola (Horofto. Smittkoppor)	29	30	45	49	24	110	36	—	—	—
Varicellæ (Vesirofto. Vattkoppor)	295	465	262	497	305	249	256	429	302	263
Polyarthritis rheumatica ac. 1) (Äkill. nivelleini. Akut ledgångs- reumatism)	436	494	537	471	534	366	414	463	346	311
Morbilli (Tuhkarofto. Mässling)	478	247	2 141	1 205	743	10	1 927	468	13	945
Rubeola (Bihurirofto. Rödmässling)	281	655	10	58	209	32	509	79	49	27
Scarlatina (Sulirofto. Scharlakansfeber)	918	452	299	239	189	199	351	183	225	185
Diphtheria et laryng. crouposa (Kurkkumätä ja turistust. Difteri o. strypsj.)	648	597	475	621	400	697	976	890	291	182
Malaria (Horkka. Frossa)	5	3	61	34	49	81	80	347	398	61
Febris remittens (Vaihtuva kuume. Remittent feber)	375	255	401	314	398	266	577	?)	?)	?)
Febricula (Kuume. Feber) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	756	322
Typhus abd. (Lavantauti. Tarmtyfus)	21	10	36	103	345	79	154	116	112	18
Paratyphus (Paratyfus. Paratyfus)	1	—	—	1	—	—	21	317	127	83
Febris exanth. (Pilkkuuume. Fläckfeber)	—	—	1	5	18	2	—	—	—	—
Febris recurrens (Toifintokuume. Återfallsfeber)	—	—	—	1	165	48	14	—	—	—
Dysenteria (Punatauti. Rödsot)	18	31	18	61	34	31	14	14	3	3
Parotitis epidemica (Pussitauti. Pässj.)	478	946	41	55	75	32	451	214	155	155
Influenza (Influensa. Influensa)	4 873	2 646	4 565	4 188	3 739	11 644	13 225	10 431	8 103	5 864
Pertussis (Hinkutussä. Kikhosta)	248	1 019	1 342	608	1 111	401	1 125	440	351	808
Erysipelas (Ruusu. Ros)	119	118	94	145	179	143	164	230	246	136
Sepsis (Verenmyrkytys. Blodförgiftn.)	7	11	6	10	20	15	13	41	51	37
Febris puerperalis (Vapinuoodekuume. Barnsängsfeber)	8	8	4	5	11	5	6	11	23	4
Poliomyelitis anterior acuta (Ät. lapsenhalvaus. Akut barnför- lamning)	9	—	—	4	—	—	—	2	—	—
Encephalitis lethargica (Unitauti. Sömnshuka)	—	—	—	—	—	—	—	148	88	15

Meningitis cerebrosp. epidemica (Epid. aivotulehdus. Epid. hjämf.)	5	9	32	17	11	7	8	3	4	—
Meningitis tuberculosa (Tuberk. aivotulehdus. Tuberkulös hjärnhinneinflammation)	54	36	45	34	33	31	24	26	15	33
Urethritis acuta (Sippuri. Dröppel)	1 662	1 603	2 076	2 622	2 947	2 656	2 340	2 181	2 386	2 684
Syphilis recens (Ruppatauti. Syfilis)	471	414	423	532	858	864	1 026	675	474	386
Ulcus molle (Pehmeä santeri. Mjuk schanker)	167	208	333	611	1 447	919	775	375	239	243
Lepra (Spitalitauti. Spetälska)	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Scabies (Syyhy. Skabb) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	417	273
Endocarditis (Sydänvalvotul. Hjärthinneinflamm.) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	58	48
Laryngitis et bronchitis acuta (Ät. keuhkotarri. Akut lungkatari)	8 143	7 501	8 797	8 491	8 585	5 884	9 622	10 596	8 573	8 277
Pneumonia crouposa (Krup. keuhkokuume. Krupös lunginflan- mation)	759	518	599	749	865	502	659	428	405	368
Pneumonia catarrhalis (Kat. keuhkokuume. Katarral lunginflan- mation)	941	755	885	826	675	921	1 413	1 034	806	895
Pleuritis exsudativa (Keuhkopussin tulehdus. Lungsäcksinflamm.)	242	273	270	315	409	245	325	349	357	332
Angina tonsill. (Raularöhtä. Halsfluss)	3 663	2 896	2 702	2 728	2 884	2 338	3 368	4 688	4 493	2 764
Gastro-enteritis ac. 3) (Ät. maha- ja suolitarrri. Akut mag- o. tarmkat.)	4 284	3 991	4 539	4 474	7 357	6 035	5 222	4 308	4 280	2 729
Appendicitis (Umpilisätkeen tulehdus. Blindtarmsinflammation)	386	457	553	607	725	542	782	925	757	654
Peritonitis (Vatskatulehdus. Bukhinneinflammation)	27	18	22	26	65	71	48	109	106	76
Icterus acuta (Keltatauti. Gulsot) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	227	148
Nephropatiae acutae (Äkillisiä munuaistauteja. Akuta njursjuk- domar) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	193	146
Abortus (Kestemenot. Missfall) .....	.	.	.	.	.	.	.	.	815	590
Adnexitis .....	.	.	.	.	.	.	.	.	1 008	939
Yhteensä. Summa	30 051	26 666	31 615	30 706	35 409	35 425	45 925	40 520	37 252	31 004

1) Vuoteen 1919 rheumatismus articularum acutus. 2) Ei ilmoitettu. 3) Cholera nostras mufaanluettuna.
1) T. o. m. 1919 rheumatismus articularum acutus. 2) Ej anmäld. 3) Incl. cholera nostras.

76. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset 10 000 henteä kohti vuosina 1881—1922.
Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1922.

94

Tauti. Sjukdom.	1881— 1890.	1891— 1900.	1901— 1910.	1911— 1920.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Varicellæ.....	19.4	20.0	21.6	18.7	17.8	27.2	14.9	27.1	16.1	13.1	13.4	22.0	15.2	13.1
Polyarthritis rheumatica acutus ..	43.1	31.9	21.8	25.0	26.3	28.9	30.6	25.7	28.2	19.3	21.7	23.7	17.4	15.5
Morbilli	61.6	77.8	73.8	54.2	28.8	14.5	121.9	65.8	39.3	0.5	101.0	24.0	0.7	47.1
Rubeola	4.4	7.3	11.0	10.5	16.9	38.3	0.6	3.2	11.0	1.7	26.7	4.0	2.5	1.3
Scarlatina	24.8	27.2	21.5	28.5	55.3	26.5	17.0	13.1	10.0	10.5	18.4	9.4	11.3	9.2
Diphtheria et laryngitis crouposa	18.7	11.1	12.7	34.6	39.1	35.0	27.0	33.9	21.1	36.7	51.1	45.6	14.6	9.1
Malaria	56.6	23.3	20.5	3.8	0.3	0.2	3.5	1.9	2.8	4.3	4.2	17.8	20.0	3.0
Febris remittens	1) 34.6	75.2	39.1	1) 20.9	22.6	14.9	22.8	17.1	21.0	14.0	30.2	1)	1)	1)
Typhus abdominalis	51.5	18.3	12.6	5.3	1.3	0.6	2.0	5.6	18.2	4.2	8.1	5.9	5.6	0.9
Parotitis epidemica	1) 25.0	14.7	12.0	13.5	28.8	55.4	2.3	3.0	4.0	1.7	23.6	11.0	7.8	7.7
Influenza	1) 306.8	247.5	239.9	342.4	293.8	154.9	259.9	228.6	197.6	613.0	692.9	533.9	407.1	292.1
Pertussis	64.6	45.6	62.4	45.3	14.9	59.7	76.4	33.2	58.7	21.1	59.0	22.5	17.6	40.2
Erysipelas	23.6	13.7	11.3	8.2	7.2	6.9	5.4	7.9	9.5	7.5	8.6	11.8	12.4	6.8
Febris puerperalis	3.3	1.5	0.5	0.5	0.5	0.5	0.2	0.3	0.6	0.3	0.3	0.6	1.2	0.2
Urethritis acuta	—	1) 61.5	134.3	120.7	100.2	93.9	118.2	143.1	155.7	139.8	122.6	111.6	119.9	133.7
Syphilis recens	1) 28.8	23.7	24.2	33.3	28.4	24.2	24.1	29.1	45.3	45.5	53.8	34.5	23.8	19.2
Ulcus molle	—	1) 9.6	27.5	28.2	10.1	12.2	19.0	33.4	76.5	48.4	40.6	19.2	12.0	12.1
Laryngitis et bronchitis acuta	483.9	577.5	539.4	452.2	490.9	439.2	500.8	463.5	453.6	309.8	504.1	542.3	430.7	412.2
Pneumonia crouposa	} 85.1	62.7	57.9	34.2	45.7	30.3	34.1	40.9	45.7	26.4	34.5	21.9	20.4	18.3
catarrhalis				48.4	56.7	44.2	50.4	45.1	35.7	48.5	74.0	52.9	40.5	44.6
Pleuritis	19.7	14.7	12.7	15.9	14.6	16.0	15.4	17.2	21.6	12.9	17.0	17.9	17.9	16.5
Angina tonsillaris	242.7	184.1	193.2	174.9	220.8	169.6	153.8	148.9	152.4	123.1	176.5	239.9	225.8	137.7
Gastro-enteritis acuta	521.1	545.1	422.3	275.6	258.3	233.7	258.4	244.2	388.8	317.7	273.6	220.5	215.0	135.9
Appendicitis	} 7.0	5.7	29.0	31.8	23.3	26.8	31.5	33.1	38.3	28.5	41.0	47.3	38.0	32.6
Peritonitis				2.4	1.6	1.0	1.3	1.4	3.4	3.7	2.5	5.6	5.3	3.8
Muut taudit. Övriga sjukdomar	18.1	4.8	4.7	11.1	7.4	6.8	8.4	9.9	16.1	12.8	6.8	28.2	2) 189.0	2) 131.3
Raikki ilmoitetut taudit. Samtliga anmälda sjukdomar	1 871.9	2 084.2	2 005.9	1 837.9	1 811.6	1 561.4	1 799.9	1 676.2	1 871.0	1 865.0	2 406.2	2 074.0	2) 1 871.7	2) 1 544.1

1) Febris remittens-taudin tapauksia alettiin ilmoittaa w. 1883, parotitis epidemican w. 1882, influensan w. 1889, urethritis acutan w. 1894, syphilis recens'in w. 1890 ja ulcus molle'n w. 1896; febris remittens-tapauksia ei ilmoitettu vuosina 1920—22. Tästä syystä ei eri tautien suhdet-
lutujen summa kahdesja ensimmäisessä sekä neljännessä sarjeksessa vastaa kaikkien ilmoitettujen taudintapausten suhteellista lukumäärää. 2) Wuos-
desta 1921 ilmoitetaan erinäisiä tauteja, joita ei aitaikemmin ole otettu ilmoitustapaammeihin; tämä on otettava huomioon vertailuja tehdessä.

1) Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influensa år 1889, av urethritis acuta år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896; fall av febris remittens anmäldes ej åren 1920—22. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i de två första samt fjärde kolumnerna icke med det relativa talet för samtliga anmälda sjukdomsfall. 2) Från och med år 1921 anmälas vissa sjukdomar, som ej tidigare förekommit å anmälningsblanketterna, vilket bör observeras vid jämförelser.

77. Ilmottetut tärkeimpien kulkutautien tapaukset vuosina 1913—22, kuukausittain.
Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1913—22, månadsvis.

Tauti. Sjukdom.	Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Mars- kuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Augusti.	Syyskuu. September.	Oktober.	Marraskuu. November.	Joulukuu. December.	Yhteensä. Summa.	
Morbilli. (Tuhkarokko. Mässling.)	1913	166	61	41	59	53	25	10	5	9	4	25	20	478	
	1914	14	4	2	5	—	2	3	5	7	7	36	162	247	
	1915	303	564	747	294	103	54	10	8	2	4	8	44	2 141	
	1916	37	29	57	45	94	46	27	25	70	116	279	380	1 205	
	1917	375	108	71	57	86	26	7	5	1	3	1	3	743	
	1918	4	—	—	—	—	2	—	—	1	1	—	—	2	10
	1919	11	11	51	110	84	142	187	67	67	185	445	567	1 927	
	1920	244	95	62	23	13	9	4	3	—	4	7	—	2	468
	1921	—	2	5	3	—	1	1	—	—	1	—	—	—	13
	1922	—	1	42	115	391	232	38	10	14	12	52	38	—	945
Scarlatina. (Tulirokko. Scharlakans- feber.)	1913	87	57	55	79	69	35	40	86	85	112	132	81	918	
	1914	101	41	55	50	52	16	24	13	14	32	36	18	452	
	1915	25	11	16	28	22	19	6	17	39	45	36	35	299	
	1916	26	22	20	17	15	12	6	12	33	32	23	21	239	
	1917	28	24	39	9	11	2	20	5	7	19	7	18	189	
	1918	6	4	3	2	6	9	9	8	48	42	14	48	199	
	1919	35	34	40	21	29	21	14	16	25	44	42	30	351	
	1920	27	14	10	13	18	7	7	9	7	11	19	41	183	
	1921	25	22	19	10	25	13	7	2	17	35	32	18	225	
	1922	28	24	24	14	21	3	4	1	15	13	20	18	185	
Diphtheria et laryngitis crouposa. (Ruskkunäätä ja kuristustau- ti. Difteri och strypsjuka.)	1913	56	37	45	51	29	23	23	49	60	89	116	70	648	
	1914	79	81	62	49	41	20	10	29	48	67	61	50	597	
	1915	61	53	43	38	24	15	12	23	34	41	56	75	475	
	1916	71	73	57	25	37	14	23	30	55	59	96	81	621	
	1917	72	37	46	27	18	14	21	14	34	49	43	25	400	
	1918	41	15	10	11	13	16	14	35	117	148	143	134	697	
	1919	88	57	57	46	63	39	21	39	108	184	151	123	976	
	1920	162	115	116	54	64	27	16	23	71	82	94	66	890	
	1921	51	43	42	22	18	16	7	15	21	24	23	9	291	
	1922	32	18	13	15	12	5	1	13	16	24	17	16	182	
Pertussis. (Hinkustä. Kikhosta.)	1913	35	20	21	26	27	18	18	24	13	17	14	15	248	
	1914	33	37	56	85	107	106	124	66	72	73	90	170	1 019	
	1915	187	176	169	137	90	137	84	83	81	47	60	91	1 342	
	1916	68	67	32	28	37	31	49	61	58	29	84	64	608	
	1917	101	97	79	115	149	82	92	128	51	69	77	71	1 111	
	1918	73	33	31	32	27	17	19	20	17	38	54	40	401	
	1919	176	106	119	108	91	49	93	65	80	82	72	84	1 125	
	1920	96	66	86	38	31	36	25	8	8	14	19	13	440	
	1921	15	12	44	72	75	43	16	10	9	12	25	18	351	
	1922	28	42	33	61	87	105	97	85	44	46	96	84	808	
Typhus abdo- minalis. (Sawantauti. Tarmtyfus.)	1913	2	—	—	—	—	1	4	2	8	3	1	—	21	
	1914	—	1	—	—	—	—	3	3	—	1	—	—	10	
	1915	3	—	—	—	—	—	1	15	8	4	1	4	36	
	1916	4	8	8	5	7	2	5	28	15	7	9	5	103	
	1917	4	2	4	1	3	1	4	170	97	33	20	6	345	
	1918	9	1	10	6	9	3	5	7	5	11	10	3	79	
	1919	10	11	—	—	2	3	4	13	13	82	12	4	154	
	1920	1	1	3	9	3	30	18	9	15	13	10	4	116	
	1921	1	5	2	35	28	15	3	9	4	5	5	—	112	
	1922	2	—	—	2	1	1	1	8	—	3	—	—	18	

78. **Umelääkärien ja kaupungin palveluksessa olevan naislääkärien hoitamat taudintapaukset vuosina 1890—1922, alueittain.**
Av distriktsläkarna samt den i stadens tjänst anställda kvinnliga läkaren behandlade sjukdomsfall åren 1890—1922, distriktsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Eteläinen alue. Södra distriktet.	Pohjoinen alue. Norra distriktet.	Kallion etel. alue. Berghälls södra distrikt.	Kallion pohj. alue. Berghälls norra distrikt.	Sörnäisten alue. Sörnäs distrikt.	Töölön alue. Töls distrikt.	Sermannin alue. Hermanstads distrikt.	Bölen ja Räsbyån alue ¹⁾ . Böle och Kottby distrikt ¹⁾ .	Naislääkäri. Den kvinnliga läkaren.	Yhteensä. Summa.
1922.											
Tammikuu.	Januari	140	126	51	312	184	104	90	77	92	1 176
Helmikuu.	Februari	126	75	74	306	198	86	112	69	69	1 115
Maaliskuu.	Mars	119	105	77	336	225	112	94	66	76	1 210
Huhtikuu.	April	79	87	49	279	154	70	80	27	61	886
Toukokuu.	Maj	78	71	74	329	175	77	77	42	65	988
Kesäkuu.	Juni	96	80	67	278	151	70	58	21	46	867
Heinäkuu.	Juli	87	19	62	332	222	57	106	38	34	957
Elokuu.	Augusti	93	9	65	331	226	67	55	94	56	996
Syyskuu.	September	93	54	50	304	155	76	97	60	70	959
Lokakuu.	Oktober	96	79	57	352	185	69	95	69	60	1 062
Marraskuu.	November	130	98	63	325	203	84	71	63	70	1 107
Joulukuu.	December	116	53	61	327	171	85	112	68	36	1 029
Yhteensä. Summa		1 253	856	750	3 811	2 249	957	1 047	694	735	12 352
1921		1 390	903	754	3 889	2 245	995	1 451	504	773	12 904
1920		1 426	873	1 121	3 704	2 877	1 294	1 505	561	757	14 118
1919		1 517	976	1 158	3 247	3 180	1 443	2) 589	476	803	13 389
1918		1 682	1 011	881	3 023	3 228	1 161	2) 445	286	738	12 455
1917		1 429	829	1 149	3 635	3 546	1 216	2 771	496	663	15 734
1916		1 272	804	1 852	3 658	3 393	1 358	2 476	531	617	15 961
1915		1 249	842	2 052	3 737	3 204	1 382	2 016	554	708	15 744
1914		1 645	818	2 034	2 936	2 357	1 296	1 954	539	906	14 485
1913		1 752	861	2 530	2 970	2 925	1 688	2 083	568	939	16 316
1912		1 926	927	2 692	1 600	2 723	1 487	2 046	498	870	14 769
1911		1 787	890	2 969		2 632	1 866	1 899	517	988	13 548
1910		1 854	998	3 568		2 601	1 964	1 927	682	1 410	15 004
1905		1 518	852	2 444		1 689	986	1 799	—	1 134	10 422
1900		1 879	888	1 946		3 098	1 243	—	—	758	9 812
1895		1 110	1 460	1 048		1 984	1 002	—	—	957	7 561
1890		1 020	1 527	—		2 566	623	—	—	891	6 627

¹⁾ Syyskuun 15 pään 1922 Bölen lääkäri. ²⁾ Tietoja puuttuu tammif.—lokal. ajalta 1918 ja tammif.—heinäk. ajalta 1919.
¹⁾ Till den 15 september 1922 läkaren å Böle. ²⁾ Uppgifter saknas för januari—oktober 1918 och januari—juli 1919.

79. **Uuelääkärien ja kaupungin palveluksessa olevan naislääkärien hoitamat taudintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden sukupuolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden tekemät sairaskäynnit vuosina 1890—1922.**

Av distriktsläkarna samt den i stadens tjänst anställda kvinnliga läkaren behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1922.

W u o s i. Å r.	Taubintapaukka. Antal sjukdomsfall.					Sairaskäynntejä. Antal sjukbesök.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Eupia. Barn.		Yhteensä. Summa.	Polikliniska. Polikliniska besök.	Sairaiden fotona. Hembesök.	Yhteensä. Summa.
			1 w. nuor. rempia. Under 1 år.	1—10 vuotiaita. I åldern 1—10 år.				
1922.								
Uuelääkäri: Distriktsläkaren i:								
Etel. alueen. Södra distriktet..	397	645	35	176	1 253	1 382	216	1 598
Pohj. " Norra " "	341	444	9	62	856	951	92	1 043
Kall. etel. al. Bergh. södra distr.	138	268	76	268	750	868	193	1 061
" pohj. " " norra " "	1 349	1 556	132	774	3 811	4 384	1 042	5 426
Sörnäisten. Sörnäs " "	768	1 002	96	383	2 249	1 967	385	2 352
Töölön " Töölö " "	273	503	33	148	957	1 301	130	1 431
Hermannin. Hermanstads " "	292	465	57	233	1 047	1 329	217	1 546
Bölen ja Rottbyn al. 1). Böle och Kottby distr. 1)	158	308	59	169	694	730	98	828
Naislääkäri. Den kvinnl. läkaren	13	689	5	28	735	1 202	95	1 297
Yhteensä. Summa	3 729	5 880	502	2 241	12 352	14 114	2 468	16 582
1921	3 863	6 694	462	1 885	12 904	15 121	2 632	17 753
1920	3 990	7 028	549	2 551	14 118	16 308	2 899	19 207
1919 ²⁾	3 583	6 281	365	3 160	13 389	14 293	2 874	17 167
1918 ²⁾	4 484	5 679	385	1 907	12 455	13 475	2 099	15 574
1917	4 770	6 407	1 035	3 522	15 734	16 796	2 375	19 171
1916	4 255	6 004	1 525	4 177	15 961	18 727	2 809	21 536
1915	4 465	5 911	1 316	4 052	15 744	19 104	2 774	21 878
1914	3 752	5 893	1 435	3 405	14 485	18 119	2 430	20 549
1913	3 968	6 563	1 682	4 103	16 316	20 564	2 525	23 089
1912	3 635	5 452	1 677	4 005	14 769	18 637	2 306	20 943
1911	3 439	5 103	1 748	3 258	13 548	17 448	2 254	19 702
1910	3 555	5 413	1 963	4 073	15 004	19 496	2 599	22 095
1905	2 817	3 979	1 188	2 438	10 422	13 107	1 894	15 001
1900	2 645	3 726	1 317	2 124	9 812	10 039	1 665	11 704
1895 .....	.	.	.	.	7 561	10 907	2 240	13 147
1890 .....	.	.	.	.	6 627	8 369	1 884	10 253

1) Katso alaw. 1 edellisellä sivulla. 2) Katso alaw. 2 edellisellä sivulla.

1) Se noten 1 ä föregående sida. 2) Se noten 2 ä föregående sida.

80. Runnan sairaanhoitajattarien toiminta vuonna 1900—22.
De kommunala sjukskoterskornas verksamhet åren 1900—22.

Vuosi. År.	Hoibettuja sairaita. Antal vårdade patienter.									Hoibetuiasta Av de vårdade								Sairaanhoitajattarien teemiä sairaakirjoja. Av sjukskoterskorna glöda sjukbesök.																							
	Sairaanhoidattajat. Sjukskoterskan i									yhteensä. Summa.	Sliistä: Därav:			tuli terapeettit päämääh. ultrauskraide eller förstärkas: Sögnis (10 m. minorenpis). Barn (under 10 år).	tuli päämääh. sjukskus. sjukskus.	filtretittin företittin förlyttades till sjukskus.	Kvinnor. Kvinnor.		Stafva. Stafva.	Slietia. Slietia.	Kvinnor. Kvinnor.	Slietia. Slietia.	Kvinnor. Kvinnor.	Slietia. Slietia.	Kvinnor. Kvinnor.																
	Sjötan Kotby	Sjöten Kotby	Böle	Sernantin Herman- stads	Sjösten Töls	Sörenstien Sörns	Kallion Berghälls	Sjötan Kotby	Sjöten Kotby		Böle	Sernantin Herman- stads	Sjösten Töls													Sörenstien Sörns	Kallion Berghälls	Sjötan Kotby	Sjöten Kotby	Böle	Sernantin Herman- stads	Sjösten Töls	Sörenstien Sörns	Kallion Berghälls	Sjötan Kotby	Sjöten Kotby	Böle	Sernantin Herman- stads	Sjösten Töls	Sörenstien Sörns	Kallion Berghälls
1900	262	—	175	41	—	—	—	—	—	1) 543	114	216	213	439	50	51	3	6916																							
1905	462	305	862	286	679	—	—	—	—	2594	449	702	1443	2215	146	190	43	27169																							
1910	1115	936	1045	231	616	—	—	—	—	3943	499	947	2497	3411	247	197	88	48177																							
1911	1094	833	883	232	672	257	—	—	—	3971	539	1049	2383	3383	312	171	105	51239																							
1912	867	858	1093	265	801	250	—	—	—	4134	537	1024	2573	3501	308	213	112	57684																							
1913	842	831	1098	505	815	370	—	—	—	4461	606	1230	2625	3780	399	193	89	53694																							
1914	724	716	949	366	801	357	—	—	—	3913	537	1055	2321	3323	322	148	120	44189																							
1915	758	783	1298	531	856	365	—	—	—	4591	812	1243	2536	3982	338	196	75	47233																							
1916	791	657	1110	546	841	309	—	—	—	4254	669	1242	2343	3669	310	179	96	49085																							
1917	808	637	944	475	830	338	—	—	—	4032	788	1336	1908	3410	382	179	61	41572																							
1918	540	605	991	420	598	315	—	—	—	3469	929	1387	1153	2862	379	161	67	30940																							
1919	719	887	989	493	815	400	—	—	—	4303	841	1489	1973	3573	471	179	80	41331																							
1920	790	762	744	440	728	365	—	—	—	3829	779	1560	1490	3353	334	87	55	35485																							
1921	653	590	581	375	674	298	—	—	—	3171	498	1447	1226	2704	315	91	61	28791																							
1922	525	603	451	403	450	318	2) 23	2773	488	1146	1139	2391	239	93	50	26312																									

1) Tähän sisältyy 65 pohjoisen alueen sairaanhoitajattaren hoitamaa potilasta. 2) Syyskuun 15 p:stä.
1) Häiri ingå 65 av sjukskoterskan i norra distriktet vårdade patienter. 2) Från den 15 september.

81. Sairaaloita, lääkärejä, apteeffeja y. m. vuosien 1910—23 alusja.
Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. vid ingången av åren 1910—23.

Vuosi. År.	Sairaaloita (1). Sjukhus (1).	Lääkärejä (2). Läkare (2).					Sairaaloita. Stadsläkare.	Sairaaloita. Distriktsläkare.	Yhteensä lääkärejä. Tandiläkare.				Sairaaloita. Barnmorskor.	Apteeffeja. Apotek.			Sairaaloita. Drogerier.		
		Mänligtä.	Slietia. Kvinnligtä.	yhteensä. Summa.	10000 siv. l. p. 10000 invånare.	Sairaaloita. Kvinnligtä.			Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.		Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.		Sairaaloita. Kvinnligtä.	Sairaaloita. Kvinnligtä.
1910	33	149	6	155	10.9	2	8	26	4	30	9	71	11	278	572	22			
1911	32	167	8	175	11.9	2	8	29	4	33	8	51	11	279	493	22			
1912	31	166	9	175	11.3	2	8	28	6	34	10	41	11	289	824	21			
1913	32	175	8	183	11.3	2	9	33	8	41	13	48	12	309	532	24			
1914	35	179	10	189	11.2	2	9	35	9	44	13	40	12	286	536	25			
1915	35	197	11	208	12.1	2	9	36	13	49	15	46	12	344	774	25			
1916	35	196	13	209	11.7	2	9	37	16	53	15	43	12	379	189	25			
1917	35	190	14	204	10.9	2	9	42	20	62	14	43	12	424	322	26			
1918	35	193	16	209	10.9	2	9	44	26	70	15	34	13	357	395	29			
1919	34	191	14	205	10.9	2	9	45	27	72	21	33	13	481	587	30			
1920	34	193	14	207	10.7	2	9	52	32	84	22	36	14	567	911	30			
1921	33	195	14	209	10.6	2	9	63	36	99	21	39	14	569	227	31			
1922	34	201	15	216	10.8	2	9	64	42	106	21	39	15	670	198	32			
1923	34	205	18	223	11.1	2	7	65	50	115	17	·	17	·	·	31			

1) Tilapäisiä sairaaloita lukuunottamatta. 2) Runnan palveluksessa olevat lääkärit siihen luettuina.
1) Provisoriska sjukhus icke inberäknade. 2) I kommunens tjänst anställda läkare inberäknade.

82. Ratfous potilaihin ja sairaanhoitopäiviin sairaaloissa sekä käynteihin poliklinikoissa vuosina 1903—21.

Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1903—21.

W u o f i. Å r.	Ballion. Statens.		Runnan. Kommunala.		Yhtytisten. Enskilda.		Yhteenfä. Summa.
	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	Luku. Antal.	o/o.	
Sairaaloissa hoitdetut potilaat. Å sjukhusen vårdade patienter.							
1903	7 376	58.4	2 311	18.3	2 950	23.3	12 637
1904	7 424	57.5	2 197	17.0	3 286	25.5	12 907
1905	7 403	53.6	2 570	18.6	3 833	27.8	13 806
1906	8 165	53.9	2 482	16.4	4 490	29.7	15 137
1907	8 656	50.5	3 712	21.7	4 773	27.8	17 141
1908	8 668	49.9	3 681	21.2	5 033	28.9	17 382
1909	9 536	52.4	3 634	19.9	5 046	27.7	18 216
1910	9 774	49.8	4 716	24.1	5 127	26.1	19 617
1911	10 124	46.8	5 805	26.9	5 686	26.3	21 615
1912	11 149	47.5	6 024	25.7	6 292	26.8	23 465
1913	11 516	46.2	6 719	27.0	6 669	26.8	24 904
1914	10 624	45.7	6 440	27.7	6 181	26.6	23 245
1915	10 051	42.7	7 060	30.0	6 434	27.3	23 545
1916	12 091	45.6	7 597	28.6	6 831	25.8	26 519
1917	12 113	46.3	8 020	30.6	6 036	23.1	26 169
1918	11 445	46.5	8 253	33.5	4 912	20.0	24 610
1919	11 222	42.4	9 156	34.6	6 075	23.0	26 453
1920	13 168	46.0	8 695	30.4	6 747	23.6	28 610
1921	12 531	46.8	7 699	28.7	6 564	24.5	26 794
Sairanhoitopäiviä sairaaloissa. Sjukvårdsdagar å sjukhusen.							
1903	242 016	51.5	135 543	28.9	92 251	19.6	469 810
1904	251 077	52.2	138 002	28.7	91 878	19.1	480 957
1905	242 521	49.0	150 494	30.4	101 703	20.6	494 718
1906	253 384	47.0	164 293	30.5	121 262	22.5	538 939
1907	263 069	43.9	206 385	34.4	130 039	21.7	599 493
1908	268 296	42.7	217 769	34.7	141 926.5	22.6	627 991.5
1909	280 826	43.3	227 440	35.1	140 119	21.6	648 385
1910	282 203	40.3	277 213	39.6	141 252	20.1	700 668
1911	284 172	38.3	311 275	41.9	147 415	19.8	742 862
1912	301 781	39.4	310 608	40.5	153 726.5	20.1	766 115.5
1913	306 595	37.4	360 707	44.0	152 460.5	18.6	819 762.5
1914	286 266	36.4	357 561	45.5	141 892.5	18.1	785 719.5
1915	273 821	34.0	384 166	47.8	146 396.5	18.2	804 383.5
1916	330 491	36.3	425 664	46.8	153 871.5	16.9	910 026.5
1917	331 251	35.4	457 789	49.0	145 716	15.6	934 756
1918	314 020	34.9	460 632	51.2	125 439.5	13.9	900 091.5
1919	358 458	37.2	470 556	48.9	133 365	13.9	962 379
1920	361 841	37.4	466 500	48.2	139 191	14.4	967 532
1921	363 806	37.4	466 310	48.0	142 057	14.6	972 173
Käyntejä poliklinikoissa. Besök å poliklinikerna.							
1911	106 052	61.1	18 013	10.4	49 522	28.5	173 587
1912	118 897	60.0	19 943	10.1	59 164	29.9	198 004
1913	126 956	59.6	22 449	10.5	63 812	29.9	213 217
1914	107 486	57.5	19 579	10.5	59 741	32.0	186 806
1915	119 559	60.3	21 522	10.8	57 252	28.9	198 333
1916	136 123	60.6	26 703	11.9	61 812	27.5	224 638
1917	122 496	61.6	27 730	14.0	48 490	24.4	198 716
1918	92 013	62.1	28 414	19.2	27 632	18.7	148 059
1919	116 328	63.9	32 005	17.6	33 776	18.5	182 109
1920	123 363	70.4	30 000	17.1	21 973	12.5	175 336
1921	119 588	70.1	33 285	19.5	17 795	10.4	170 668

**83. Sairaalan toiminta vuonna 1921.
Sjukhusens verksamhet år 1921.**

Sairaaloita. Sjukhus.	Sairaslaji Anat.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä Sairaaloilla.	Hoitettuja sairaita. Patienter.										Sairaanhoidopäiviä. Sjukvårdsdagar.				
			Syntymävuosi. Summa.	Sitten hoidettuja vastaanotettuja. Under året inlagna.	Sairaalla olesseita. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Niistä poisotettuja. Därav utskrivna.				Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	Sairastautien muotojen lukumäärä. Anat. sairaalassa ja erillisillä sairaaloilla. Kvarligg. från före- gående år.	
						kuolleita. Döda.	siirrettyinä. Öfverflyttade.	ostettuina. Öfverflyttade.	ostettuina. Öfverflyttade.								ostettuina. Öfverflyttade.
1921.																	
A. Baltion. Statens.																	
Mieheiden sairaalan sisätauti- ja lasten osasto. Allm. sjukhusets medicinska avd.																	
propedeut. "	80	67	734	801	491	168	74	68	70.3	25 676	32.1						
patol.-anat. " ¹⁾	76	74	588	662	402	93	102	65	70.7	25 802	39.0						
silmätauti- " "	14	12	122	134	49	67	4	14	12.6	3 822	28.5						
korvatauti- ja korva- ja korvatauti- " "	41	26	676	702	596	73	1	32	40.5	14 781	21.1						
korvatauti- ja korvatauti- " "	30	13	438	451	384	36	17	14	23.6	8 600	19.1						
korvatauti- ja korvatauti- " "	110	96	935	1 031	901	23	10	97	89.2	32 565	31.6						
korvatauti- ja korvatauti- " "	200	168	2 684	2 852	2 120	401	164	167	195.6	71 399	25.0						
korvatauti- ja korvatauti- " "	50	49	2 179	2 228	2 079	110	6	33	53.3	19 440	8.7						
korvatauti- ja korvatauti- " "	52	39	1 036	1 075	954	70	19	32	47.8	17 444	16.2						
korvatauti- ja korvatauti- " "	1	—	29	29	27	—	—	2	0.9	345	11.9						
korvatauti- ja korvatauti- " "	40	26	281	307	179	49	56	23	32.8	11 969	39.0						
Gumtähden ylimääräinen veneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset å Gumtäcktt	145	82	606	688	597	—	—	91	99.5	36 317	52.8						
Söölön ylimääräinen veneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset i Tölö	120	74	677	751	658	19	—	74	84.8	30 944	41.2						
Lappinlahden keskuslaitos mielisairaita warten. Lappviks centralanstalt för sinnessjuka	130	128	156	284	121	40	16	107	118.2	43 138	151.9						
Rautatien sairaala. Järnvägslasarettet	14	10	130	140	108	28	—	4	6.7	2 457	17.6						
Lääninwankilan sairaala. Länsfängelsets sjukhus	50	4	45	49	37	7	—	5	6.1	2 215	45.2						
Kurituskuoneen sairaala. Tukhusets sjukhus	49	37	310	347	275	33	8	31	46.8	16 892	48.7						
Raikki. Samtliga			1 202	905	11 626	12 531	9 978	1 217	477	859	996.7	363 806	29.0				
B. Runnan. Kommunala.																	
Marian sairaala, sisätauti- ja lasten osasto. Maria sjukhus, medicinska avd.	201	169	1 499	1 668	1 136	171	210	151	162.1	59 175	35.5						
kirurginen " " " " kirurgiska " "	95	101	2 108	2 209	1 915	131	84	79	93.2	34 022	15.4						
lastenosasto. " " " " barnavd.	40	24	184	208	123	19	41	25	21.2	7 753	37.3						

Wälitkainen kultutauti- ja lasten sairaala n. f. koleraparatseissa. Provisoriska epidemisjukhuset i de s. k. kolerabarackerna	c. 100	—	9	9	9	—	—	—	0.4	159	17.7							
Kultutauti- ja lasten sairaala. Epidemisjukhuset	200	99	1 174	1 273	1 150	26	32	65	66.8	24 390	19.2							
Hummelin sairaala. Humlebergs sjukhus	45	49	145	194	70	28	51	45	39.5	14 417	74.3							
Kivellän sairaala, sisätauti- ja lasten osasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för invärtes sjuka	264	255	483	738	242	139	111	246	224.2	81 846	110.9							
Kivellän sairaala, osasto mielisairaita warten. Stengårds sjukhus, avdelningen för sinnessjuka	160	147	316	463	175	119	19	150	143.6	52 405	113.2							
Kivellän sairaala, tuberkuloosi- ja lasten osasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för tuberkulösa	138	76	306	382	98	75	96	113	83.9	30 607	80.1							
Nickbyn mielisairaala ²⁾ . Sinnessjukhuset i Nickby ³⁾	450	433	1 122	555	30	51	26	448	442.6	161 536	291.1							
Raikki. Samtliga			1 693	1 353	6 346	7 699	4 948	759	670	1 322	1 277.6	466 310	60.6					
C. Yhdistetyt. Enskilda.																		
Diakonissalaitos. Diakonissanstalten	132	113	1 504	1 617	1 117	300	80	120	129.2	47 166	29.2							
Eriksen Boijon ja Parviainen lastenpäästölaitos sekä tri Boijon sairaala. Dr Boijes och Parviainens förlossningsanstalt samt dr Boijes sjukhus	31	19	887	906	873	14	3	16	22.0	8 043	8.9							
Kammion sairaskoti hermo- ja mielisairaita warten. Kammio sjukhem för nerv- och sinnessjuka	75	68	199	267	143	48	10	66	62.4	22 789	85.4							
Mäntymäen sairaskoti. Tallbacka sjukhem	15	17	71	88	59	11	2	16	15.9	5 797	65.9							
Sairaala Eira. Eira sjukhus	55	37	974	1 011	910	45	28	28	38.9	14 213	14.1							
Eriksen Gyllingin ja Sandeliniin sairaala. Dr Gyllings och Sandelins sjukhus	28	14	738	752	686	38	8	20	20.6	7 501	10.0							
Sairaala Sanitas. Sjukhuset Sanitas	21	18	475	493	449	24	8	12	16.8	6 114	12.4							
Helsingin sairaskoti. Sjukhemmet i Helsingfors	48	45	11	56	—	—	13	43	45.2	16 483	294.3							
Sairaala Mehiläinen. Sjukhuset Mehiläinen	42	13	961	974	889	47	13	25	29.0	10 590	10.9							
Eriksen Vänsimäen naisten osasto. Dr Vänsimäen gynekologiska sjukhus	16	2	398	400	387	5	3	5	9.2	3 361	8.4							
Raikki. Samtliga			463	346	6 218	6 564	5 513	532	168	351	389.2	142 057	21.6					
Raikki sairaalat. Samtliga sjukhus			3 358	2 604	24 190	26 794	20 439	2 508	1 315	2 532	2 663.5	972 173	36.3					

¹⁾ Osasto on suljettuna 2 kuukautta kesän aikana. ²⁾ Siirtoloihin elänteille annetut poisluettuina. ³⁾ Näistä 23 elänteeltä otettua. ⁴⁾ Näistä 26 elänteelle annettua.
¹⁾ Avdelningen är stängd 2 månader under sommaren. ²⁾ Excl. utackorderingskolonin. ³⁾ Härav 23 från utackordering återtagna. ⁴⁾ Härav 26 utackorderade.

Muist.: Tähän eivät sisälly sotilassairaalat.
Anm.: Häri ingå ej militärsjukhus.

84. Runnan sairaalan ¹⁾ palveluksessa oleva sairaanhoitohenkilökunta menojäännön mukaan vuosien 1914—23 alussa.

Vid de kommunala sjukhusen ¹⁾ enligt stat anställd sjukvårdspersonal vid ingången av åren 1914—23.

Vuosi. År.	Marian sairaala. Maria sjukhus.			Åvellan sairaala. Stengårds sjukhus.		Rustutai sairaala. Epidemio- sjukhuset.	Nicksbyn mieli- sairaala. Sinnessjuk- huset i Nickby.	Summa- tion sairaala. Humle- bergs sjukhus.	Yhteensä. Summa.						
	Gifåtatient ofasto. Medicinska avd.	Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd.	Lasten- ofasto. Barnavd.	Pienen ofasto ²⁾ . Allmänna avd. ²⁾ .	Miellifairaiden ofasto. Åvd. f. sinnes- sjuka.				Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.		
1914..	5	31	4	2	24	1	31	7	4	45	2	7	18	150	7
1915..	5	31	4	2	25	1	31	5	4	45	2	7	22	167	21
1916..	5	26	4	2	29	1	21	4	4	46	2	7	22	176	20
1917..	5	28	5	2	24	1	21	4	4	46	3	3	24	175	24
1918..	5	28	6	2	27	2	23	3	4	47	3	3	29	186	22
1919..	5	28	6	2	37	2	23	3	4	47	3	3	29	196	22
1920..	5	28	6	2	37	2	24	3	4	46	3	3	29	204	17
1921..	5	28	6	2	37	2	25	3	4	48	3	3	29	220	17
1922..	5	28	6	2	37	2	25	3	4	48	3	3	29	220	17
1923..	5	28	6	2	41	2	29	4	4	48	3	3	29	228	18

¹⁾ Tähän eivät sisälly väliaikaiset sairaalat. ²⁾ Tähän sisältyy sairaalan ylisairaanhoitajat ja walwoma yhoitajat. ³⁾ Gifåtatientin sekä tuberkuloosin ofasto.
¹⁾ Häri ingår ej provisoriska sjukhus. ²⁾ Häri ingår sjukhusets överskötterska och de journtatterska. ³⁾ Avdelningen för invärtes sjuka och tuberkulosavdelningen.

85. Sairaiden vaihtuminen Marian sairaalassa ¹⁾ vuosina 1900—22. Patientomsättningen å Maria sjukhus ¹⁾ åren 1900—22.

A. Gifåtatienten ofasto. Medicinska avdelningen.

Vuosi. År.	Vastanoetettuja wuoden kuluessa. Intagna under året.			Voihetettuja sairaita. Vårdade patienter.			Voihetettuja sairaita. Utskrivna patienter.			Sairaan- hoitopäivät. Sjukvårdsdagar.					
	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaan- hoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.						
1900..	399	408	807	444	457	901	85.5	359	254	51	149	813	88	31 202	34.6
1905..	609	508	1 117	674	566	1 240	118.3	463	357	60	245	1 125	115	43 186	34.8
1910..	705	707	1 412	808	801	1 609	178.6	447	568	172	242	1 429	180	65 181	40.5
1915..	664	734	1 398	734	832	1 566	159.9	573	432	184	208	1 397	169	58 365	37.3
1916..	696	771	1 467	770	866	1 636	167.7	605	453	193	220	1 471	165	61 364	37.5
1917..	803	842	1 645	869	941	1 810	161.0	736	446	184	257	1 623	187	58 762	32.5
1918..	846	841	1 687	922	952	1 874	143.4	728	444	183	320	1 675	199	52 325	27.9
1919..	668	1 085	1 753	743	1 209	1 952	165.1	872	408	148	341	1 769	183	60 261	30.9
1920..	683	948	1 631	753	1 061	1 814	166.1	708	480	201	256	1 645	169	60 776	33.5
1921..	611	888	1 499	677	991	1 668	162.1	690	446	171	210	1 517	151	59 175	35.5
1922..	594	855	1 449	650	950	1 600	161.0	613	442	175	209	1 439	161	58 780	36.7

¹⁾ Tähän ei sisälly kulkutautien ofasto, joka suljettiin w. 1914.
¹⁾ Häri ingår ej epidemioavdelningen, som stängdes år 1914.

Sattoa. Fortsättning.

B. Kirurginen ofasto ¹⁾. Kirurgiska avdelningen ¹⁾.

Vuosi. År.	Wuoden kuluessa vastanoetettuja. Intagna under året.			Voihetettuja sairaita. Utskrivna patienter.					Sairaiden muuten. Kvaritegan- de till följande år.	Yhteensä hoitettuja. Summa värdade.		Sairaiden rhytmis iän mukaan ²⁾ . Patienternas fördelning etter ålder ²⁾ .		Sairaanhoito- päivät. Sjukvårdsdagar.	
	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaan- hoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.		Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.
1905..				253	25	24	39	341	39	380	33.1	12 075	31.8	249	—
1910..				739	28	63	38	868	67	935	59.5	21 725	23.2	588	342
1911..	629	454	1 083	875	65	67	75	1 082	68	1 150	63.4	23 127	20.1	708	442
1912..	611	453	1 064	902	61	72	45	1 080	52	1 132	58.4	21 392	18.9	682	551
1913..	637	476	1 113	914	45	83	61	1 103	62	1 165	59.6	21 759	18.7	742	809
1914..	579	521	1 100	923	44	70	71	1 108	54	1 162	51.4	18 766	16.1	760	427
1915..	612	689	1 301	1 106	47	90	49	1 292	63	1 355	59.7	21 782	16.1	959	596
1916..	570	830	1 400	1 208	63	98	45	1 414	49	1 463	60.6	22 172	15.2	1 035	649
1917..	593	740	1 333	1 077	70	81	85	1 313	69	1 382	63.4	23 127	16.7	1 078	765
1918..	792	598	1 390	1 094	86	83	117	1 380	79	1 459	78.9	28 791	19.7	922	550
1919..	753	794	1 547	1 258	80	111	94	1 543	83	1 626	82.2	29 997	18.4	1 119	577
1920..	799	1 095	1 894	1 589	96	100	91	1 876	101	1 977	85.8	31 417	15.9	1 385	619
1921..	749	1 359	2 108	1 818	97	131	84	2 130	79	2 209	93.2	34 022	15.4	1 516	605
1922..	786	1 222	2 008	1 623	115	169	86	1 993	94	2 087	93.4	34 087	16.3	1 299	652

¹⁾ Kirurginen ofasto awattiin w. 1902.
¹⁾ Kirurgiska avdelningen öppnades år 1902.

C. Lastenofasto ¹⁾. Barnavdelningen ¹⁾.

Vuosi. År.	Vastanoetettuja wuoden kuluessa. Intagna under året.			Voihetettuja sairaita. Utskrivna patienter.					Sairaiden muuten. Kvaritegan- de till följande år.	Yhteensä hoitettuja. Summa värdade.		Sairaiden rhytmis iän mukaan ²⁾ . Patienternas fördelning etter ålder ²⁾ .					Sairaanhoito- päivät. Sjukvårdsdagar.	
	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaan- hoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaan- hoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.		Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	Sairaanhoitajat. Sjukeskötorskor.	Sairaanhoitajat. Läkare.	
1912 ³⁾	16	17	33	1	1	4	8	14	19	33	12.2	22	9	2	—	961	29.1	
1913..	68	78	146	54	22	31	37	144	21	165	21.5	92	45	17	11	7 835	47.5	
1914..	154	120	274	104	25	36	92	257	38	295	26.4	154	75	27	35	4 9 627	32.6	
1915..	140	141	281	108	53	39	87	287	32	319	29.1	121	88	41	51	10 629	33.3	
1916..	185	143	328	126	74	55	82	337	23	360	29.0	123	109	26	76	26 10 627	29.5	
1917..	169	165	334	116	62	51	99	328	29	357	28.6	143	81	34	58	41 10 440	29.2	
1918..	160	122	282	131	37	46	77	291	20	311	21.5	99	92	33	63	24 7 852	25.2	
1919..	179	163	342	172	50	63	54	339	23	362	26.7	72	115	44	86	25 9 739	26.9	
1920..	162	122	284	152	50	45	36	283	24	307	24.7	92	45	35	76	36 9 042	29.5	
1921..	105	79	184	101	22	19	41	183	25	208	21.2	52	51	13	50	35 7 753	37.3	
1922..	123	94	217	131	26	20	37	214	28	242	27.6	77	53	19	37	31 10 092	41.7	

¹⁾ Vuosina 1912—14 väliaikainen lastensairaala. ²⁾ Vuosina 1912—18 kaikkien sairaiden, vuosina 1919—22 vastanoettujen. ³⁾ Awattiin lokakuun 14 p:nä.
¹⁾ Under åren 1912—14 provisoriska barnsjuksuset. ²⁾ Åren 1912—18 samtliga patienters, åren 1919—22 de nyintagna patienternas. ³⁾ Öppnades den 14 oktober.

86. Sairaanhoido tultutautifairaalasja ¹⁾ vuosina 1914—22. Sjukvården å epidemisjukhuset ¹⁾ åren 1914—22.

A. Ratsaus hoidettuihin. Översikt av de vårdade.

Vuosi. År.	Sairaita. Patienter.											Sairaanhoido- päivät. Sjukvårdsdagar.		
	Sairaita Kvarliggande från föregående år.	Sairaita Sairautettuja muuten tulleesta. Inagna under året.	Hoidettuja. Vårdade.					Hoitettuja. Utskrivna.					Sairaita Antal.	Sairaita Antal per patient.
			Sairautettuja. Mankön.	Sairautettuja. Kvinnkon.	Sairautettuja. Summa.	Sairautettuja. I medeltal per dag.	Sairautettuja. Friska.	Sairautettuja. Förbittrade.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Döda.	Sairautettuja. Kvarliggande till följande år.			
1914 ²⁾	203	1 354	724	833	1 557	110.1	1 362	13	6	93	83	40 189	25.8	
1915	83	1 370	733	720	1 453	88.3	1 198	3	12	122	118	32 215	22.2	
1916	118	1 677	920	875	1 795	103.9	1 476	12	31	121	155	38 028	21.2	
1917	155	1 713	974	894	1 868	100.8	1 677	6	22	77	86	36 776	19.7	
1918	86	1 817	987	916	1 903	87.3	1 571	2	24	166	140	31 879	16.8	
1919	140	2 562	1 162	1 540	2 702	120.6	2 376	—	20	192	114	44 003	16.3	
1920	114	1 776	866	1 024	1 890	82.9	1 704	1	20	66	99	30 357	16.1	
1921	99	1 174	562	711	1 273	66.8	1 145	5	26	32	65	24 390	19.2	
1922	65	1 030	555	540	1 095	60.1	938	2	15	43	97	21 923	20.0	

B. Sairaanhoidopäivät tautien mukaan. Sjukvårdsdagarnas fördelning på sjukdomar.

Vuosi. År.	Potilaiden sairaanhoidopäivät. Sjukvårdsdagar för patienterna.											Omistien näk- kymän päivien määrä toteut- tettujen sairau- den kautta.	
	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.	Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja. Sairautettuja.		
1914 ²⁾	24 840	468	10 892	—	—	—	946	—	—	—	3 043	40 189	778
1915	13 316	3 897	8 461	753	81	—	2 044	363	—	—	3 300	32 215	985
1916	12 837	4 357	11 117	3 546	187	15	1 574	311	634	—	3 450	38 028	1 257
1917	9 727	2 323	7 001	9 568	780	3 433	789	133	85	—	2 937	36 776	1 343
1918	8 773	—	10 379	4 293	427	864	3 899	—	321	—	2 923	31 879	251
1919	15 309	6 178	11 774	3 144	69	224	1 175	—	—	2 962	3 168	44 003	525
1920	7 724	1 606	11 172	6 171	—	27	79	—	—	821	2 757	30 357	457
1921	10 218	—	4 292	5 868	—	—	—	—	—	889	3 123	24 390	669
1922	7 809	3 403	3 067	2 572	—	—	—	—	—	1 345	3 727	21 923	437

¹⁾ Avattin joulukuun 6 p:nä 1913. ²⁾ Tähän sisältyvät myös vuoden alussa Marian sairaalan tultutautien osastolla ja kahdesa väliaikaisessa sairaalassa hoidetut potilaat; edellinen lopetti toimintansa tammikuun 17 p:nä ja jälkimäiset tammikuun ja helmikuun tulleessa. ³⁾ Sisältyvät sarekseen tartastus.

⁴⁾ Siitä 1 007 väliaikaisella osastolla kroonillisia tauteja warten.

¹⁾ Öppnades den 6 december 1913. ²⁾ Här ingå även i början av året å Maria sjukhus epide-
miska avdelning och två provisoriska sjukhus vårdade patienter; den förra stängdes den 17 januari och
de senare under loppet av januari och februari. ³⁾ Ingå under rubriken observation. ⁴⁾ Härav 1 007 å
temporära avdelningen för kroniska sjukdomar.

87. Sairaanhoidon Nicksbyn mielisairaalasissa ¹⁾ vuosina 1914—22.
Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby ¹⁾ åren 1914—22.

Vuosi. År.	Bastaanotettuja. Intagna.						Pöistettuja. Utskrivna.				Pöidettuja vuoden lopussa. Vårdade vid årets utgång.					Sairaanhoidospäiviä. Sjukvårdsdagar.			Ehdittele annettujen hoitospäivien. Vårdagar för utskorderade.		
	Såin muutaan. Efter ålder.						Friske eller förbättrade.	Serebrinittä Oförbättrade.	Sparantatomina. Oförbättrade.	Summa.	Summa.	Summa.	Ehdittele annettuiina. Utackorderade.	Sairaalaissa. Å sjukhuset.	Ehdittele annettuiina. Utackorderade.	Snp. Kvk. Mk.	Snp. Kvk. Mk.	Snp. Kvk. Mk.		Snp. Kvk. Mk.	Snp. Kvk. Mk.
	40—50 vuotta.	30—40 vuotta.	20—30 vuotta.	Yhteensä.	Summa.	Summa.															
1914..	4	27	60	20	14	125	—	—	—	—	102	22	1	—	125	6	698	53.6	78.8	—	
1915..	8	43	58	40	55	204	13	6	14	33	144	152	26	44	366	73	777	218.3	202.1	25 931	
1916..	—	35	37	18	42	132	17	14	34	65	156	207	25	45	433	119	257	269.2	325.8	26 186	
1917..	8	20	33	16	21	98	15	17	36	68	170	228	24	41	463	140	533	288.0	385.0	25 372	
1918..	5	25	25	10	26	91	14	21	58	93	167	240	18	36	461	148	331	290.3	406.4	21 554	
1919..	8	25	25	16	23	97	21	16	52	89	177	240	14	38	469	150	382	292.0	412.0	18 845	
1920..	2	24	32	21	13	92	24	14	22	60	185	248	17	51	501	154	287	294.4	421.5	23 713	
1921..	8	21	35	15	20	99	30	25	26	81	186	262	20	51	519	161	536	291.1	442.6	24 837	
1922..	9	18	31	21	18	97	30	17	32	79	188	270	23	56	537	167	593	298.7	459.2	27 955	

¹⁾ Avattin lokakuun 8 p:nä 1914.

¹⁾ Öppnades den 8 oktober 1914.

88. Sairaanhoidon Humlebergs sairaalasissa ¹⁾ vuosina 1907—22.
Sjukvården å Humlebergs sjukhus ¹⁾ åren 1907—22.

Vuosi. År.	Sairaita. Patienter.											Sairaanhoidospäiviä. Sjukvårdsdagar.			
	Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.	Pöidettuja. Vårdade.					Pöistettuja. Utskrivna.					Sairaita sairaanhoidon muuten. Kvarteriggande till följande år.	Snp. Antal.	Ehdittele annettuiina. I medeltal per patient.
			Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.	Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.	Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.	Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.	Sairaita erillisinä muuhoita. Kvarteriggande från föregående år.	Intagna under året.			
1907..	—	346	170	176	346	38.5	113	116	35	35	47	12 217	35.3		
1908..	47	399	221	225	446	50.9	123	197	33	42	51	18 581	41.7		
1909..	51	225	147	129	276	45.5	33	128	31	36	48	16 596	60.1		
1910..	48	174	157	65	222	47.2	4	68	42	56	52	17 227	77.6		
1911..	52	215	231	36	267	49.3	2	130	19	63	53	17 995	67.4		
1912..	53	233	284	2	286	51.3	—	131	21	79	55	18 789	65.7		
1913..	55	206	261	—	261	47.7	3	109	23	78	48	17 419	66.7		
1914..	48	209	257	—	257	48.6	3	111	26	65	52	17 736	69.0		
1915..	52	201	253	—	253	49.0	3	118	22	60	50	17 870	70.6		
1916..	50	190	240	—	240	46.9	2	96	24	71	47	17 179	71.6		
1917..	47	188	235	—	235	44.5	4	99	18	65	49	16 225	69.0		
1918 ²⁾	49	131	172	8	180	34.3	1	70	32	38	39	8 302	46.1		
1919..	39	176	215	—	215	46.1	—	71	38	58	48	16 818	78.2		
1920..	48	170	218	—	218	45.6	—	73	32	64	49	16 697	76.6		
1921..	49	145	194	—	194	39.5	—	70	28	51	45	14 417	74.3		
1922..	45	122	167	—	167	36.0	—	55	28	40	44	13 151	78.7		

¹⁾ Sairaala avattiin helmif. 18 p:nä 1907 ja muutettiin yksinomaan keuhkotautisairaalaiksi kesäp. 1 p:nä 1909. ²⁾ Sairaala oli suljettuna 1/7—31/10.

¹⁾ Sjukhuset öppnades den 18 februari 1907 och ombildades till enbart tuberkulossjukhus den 1 juni 1909. ²⁾ Sjukhuset var stängt 1/7—31/10.

89. Sairaanhoidon ja sairaalatoiminnan tilinpidin vuosina 1900—22. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—22.

A. Mielisairaaiden osasto¹⁾. *Avdelningen för sinnessjuka*¹⁾.

Vuosi. År.	Hoitettuja. Vårdade.				Vastaanotettuja. Intagna.									Poistettuja. Utskrivna.			Sairaanhoidon-päivät. Sjukvårdsdagar.			
	Mp. Mk.	Kk.	Yht. Sa.	Keskim. päivät kōhti. I medellal per dag.	Jän mufaan. Efter ålder.			Ummattin mufaan. Efter yrke.			Friska eller förbättrade Samma.	Döda. Samma.	Utskrivna. Samma.	Sairaanhoito- päivät. Samma.	Sairaanhoito- päivät. Samma.	Sairaanhoidon- päivät. Samma.				
					21-30 vuotta. Samma.	31-40 år. Samma.	41-50 vuotta. Samma.	Yht. 50 vuotta. Samma.	Handverkare. Samma.	Syövätyt. Samma.							Stämpleijit. Samma.	Arbete. Samma.		
1900	65	69	134	80.0	4	13	22	10	3	9	20	11	12	52	36	9	8	53	29 207	218.0
1905	100	156	256	150.9	9	45	31	10	14	8	61	24	16	109	44	18	26	88	55 096	215.2
1910	202	229	431	266.7	14	58	56	27	20	10	99	42	24	175	60	68	28	156	97 362	225.9
1915	232	297	529	191.5	32	93	77	46	46	28	145	61	60	294	105	246	22	373	69 893	132.1
1916	199	246	445	147.5	37	77	72	46	57	24	142	58	65	289	111	183	21	315	53 980	121.3
1917	226	206	432	140.4	35	95	77	40	55	18	148	68	68	302	104	156	23	283	51 241	118.6
1918	218	222	440	151.6	28	95	80	48	40	15	138	58	80	291	122	157	30	309	55 343	125.8
1919	164	220	384	135.5	28	63	72	46	44	57	86	55	55	253	89	126	19	234	49 467	128.8
1920	212	291	503	150.5	34	92	103	78	46	92	80	73	108	353	200	136	20	356	55 073	109.5
1921	190	273	463	143.6	16	81	110	62	47	.	.	.	.	316	175	119	19	313	52 405	113.2
1922	120	183	303	134.0	10	40	41	31	31	.	.	.	.	153	90	40	16	146	48 903	161.4

¹⁾ Lokafunni 1 p:ään 1912 työ- ja waiwaistalon mielisairaala.
²⁾ Till den 1 oktober 1912 anstalten för sinnessjuka vid arbets- och fattiggården.

B. Siivätautien osasto¹⁾. *Avdelningen för invärtes sjuka*¹⁾.

Vuosi. År.	Gairaita. Patienter.										Sairaanhoidon-päivät. Sjukvårdsdagar.		
	Hoitettuja. Vårdade.					Poistettuja. Utskrivna.					Sairaanhoito- päivät. Samma.	Sairaanhoidon- päivät. Samma.	
	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Stämpleijit. Samma.	Kvinnon. Samma.	Männ. Samma.	Friska. Samma.	Förbättrade. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Utskrivna. Samma.			
1900											34	177	127	84	211	45.5	19	31	43	40	78	16 597	78.7
1905	84	185	168	101	269	74.9	30	53	46	61	79	27 326	101.6
1910	88	124	114	98	212	86.6	19	43	28	33	89	31 625	149.2
1915	160	505	377	288	665	194.3	25	96	151	157	236	70 934	106.7
1916	236	565	412	389	801	177.4	35	165	174	200	227	64 925	81.1
1917	227	496	421	302	723	202.2	54	171	123	159	216	73 809	102.1
1918	152	557	403	306	709	172.9	21	154	150	145	239	63 107	89.0
1919	239	605	364	480	844	222.1	100	205	125	188	226	81 072	96.1
1920	226	693	403	516	919	218.2	133	219	171	141	255	79 860	86.9
1921	255	483	313	425	738	224.2	41	201	139	111	246	81 846	110.9
1922	246	478	342	382	724	241.0	37	194	143	120	230	87 976	121.5

¹⁾ Lokafunni 1 p:ään 1912 työ- ja waiwaistalon sairaala. ²⁾ Näistä siirrettiin 64 tuberkuloosis-
osastoon.
³⁾ Till den 1 oktober 1912 lasarettet vid arbets- och fattiggården. ⁴⁾ Härav överfördes 64 till
tuberkulosavdelningen.

C. Tuberkuloosis-osasto. *Tuberkulosavdelningen.*

Vuosi. År.	Gairaita. Patienter.											Sairaanhoidon-päivät. Sjukvårdsdagar.	
	Hoitettuja. Vårdade.					Poistettuja. Utskrivna.						Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per patient.	Sairaanhoidon- päivät. Samma.
	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Stämpleijit. Samma.	Kvinnon. Samma.	Männ. Samma.	Friska. Samma.	Förbättrade. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Utskrivna. Samma.	Döda. Samma.		
1918												64	266	239	91	330	92.5	2	81	41	128	78	33 753	102.3
1919	78	263	219	122	341	73.5	10	105	46	96	84	26 840	78.7
1920	84	252	219	117	336	73.6	2	129	57	72	76	26 925	80.1
1921	76	306	257	125	382	83.9	3	94	75	96	113	30 607	80.1
1922	113	282	294	101	395	86.0	4	115	47	123	107	31 396	79.5

¹⁾ Siirretty siivätautien osastosta. ²⁾ Överförda från avdelningen för invärtes sjuka.

90. Keuhkotautisten poliklinikan toiminta vuosina 1904—22. Poliklinikens för tuberkulosä verksamhet åren 1904—22.

Vuosi. År.	Potilaita. Antal patienter.								Käyntejä. Antal besök.											
	Tuberkuloosis- Tuberkulosä.		Tuberkuloosis- epidemi. Misstänktä för tuberkulos.		Tuberkuloosis- Icke tuberkulosä.				Av icke tuberkulosä personer.		Av icke tuberkulosä personer.									
	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.	Sairaanhoito- päivät kōhti. I medellal per dag.	Yhteensä. Samma.								
1904	48	30	2	80	80	8	5	2	15	15	24	24	119	378	169	—	547			
1905	92	73	18	183	147	10	17	9	36	35	120	118	44	282	274	501	675	86	420	1 181
1906	90	80	24	194	116	3	13	4	20	11	103	174	117	394	344	608	838	48	594	1 480
1907	105	96	18	219	134	22	29	24	75	54	183	222	130	535	455	829	978	173	951	2 102
1908	159	123	32	314	197	13	26	19	58	37	288	392	181	861	739	1 233	1 364	116	1 299	2 779
1909	189	137	51	377	220	14	36	31	81	48	379	551	318	1 248	1 044	1 706	1 781	204	1 716	3 701
1910	237	184	84	505	284	9	39	36	84	60	311	552	313	1 176	972	1 765	1 977	186	1 635	3 798
1911	252	208	93	553	291	9	37	44	90	45	345	604	400	1 349	1 074	1 992	1 874	200	1 813	3 887
1912	284	254	87	625	308	25	64	32	121	70	346	594	428	1 368	1 117	2 114	2 330	233	2 167	4 730
1913	314	286	98	698	357	41	78	44	163	101	358	646	470	1 474	1 118	2 335	2 710	355	2 410	5 475
1914	328	269	74	671	310	36	70	34	140	59	369	574	404	1 347	965	2 158	2 389	305	2 201	4 895
1915	412	349	77	838	396	31	45	29	105	46	473	589	424	1 486	1 031	2 429	3 101	227	2 406	5 734
1916	419	343	83	845	337	47	61	16	124	65	558	707	415	1 680	1 128	2 649	3 058	218	2 655	5 931
1917	363	347	69	779	251	45	57	16	118	52	410	582	487	1 479	940	2 376	2 810	237	2 470	5 517
1918	374	349	58	781	229	53	63	9	125	49	349	359	224	932	497	1 838	2 895	251	1 397	4 543
1919	352	343	68	763	255	35	74	8	117	37	256	437	280	973	556	1 853	2 432	392	1 440	4 264
1920	355	345	90	790	289	43	69	6	118	43	306	584	304	1 194	709	2 102	2 237	677	1 492	4 406
1921	327	304	63	694	228	49	79	5	133	42	267	517	213	997	575	1 824	2 028	490	1 367	3 885
1922	396	382	110	888	335	52	96	12	160	51	285	614	469	1 368	860	2 416	2 676	591	2 096	5 363

91. Ratfous poliklinikkain y. m. laitosten toimintaan vuonna 1921.
Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1921.

Poliklinikkoja y. m. laitoksia. Polikliniker m. fl. anstalter.	Bastaan- otettuja uusia potilaita. Ny- inskrivna patienter.	Räyntejä. Besök.
Poliklinikat. Polikliniker.		
A. Baltion. Statens.		
Yleinen sairaala. Allmänna sjukhuset.		
Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken	6 150	10 041
Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken	16 122	30 701
Naistautien poliklinikka. Gynekologiska polikliniken	1 746	4 121
Silmätautien poliklinikka. Polikliniken för ögonsjuka	4 648	18 846
Kuoppatautien poliklinikka. Polikliniken för hudsjukdomar	3 266	7 982
Lastentautien poliklinikka. Polikliniken för barnsjukdomar	2 242	8 585
Korwa-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar	5 601	22 804
Rautatieairaalan poliklinikka. Järnväglasarettets poliklinik	3 840	12 117
Weneerinen poliklinikka naisia warten. Veneriska polikliniken för kvinnor	262	4 391
Yhteensä. Summa	43 877	119 588
B. Runnan. Kommunala.		
Marian sairaala. Maria sjukhus.		
Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken	4 946	17 044
Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken	3 983	5 098
Kuohotautisten poliklinikka. Polikliniken för tuberkulösa	845	3 885
Poliklinikka terveystoimistossa weneeristen tautien wastustamista warten. Polikliniken vid sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna	310	.
Weneerinen poliklinikka miehiä warten. Veneriska polikliniken för män	625	7 258
Yhteensä. Summa	10 709	33 285
C. Yksityiset. Enskilda.		
Kallion lastenpoliklinikka. Barnpolikliniken i Berghäll	1 676	3 309
Eri Iwar Wallgrenin poliklinikka naistautista warten. Dr Ivar Wallgrens poliklinik för gynekologiskt sjuka	431	1 060
Sanitas sairaalan poliklinikka. Polikliniken vid sjukh. Sanitas	311	376
Eri G. Gyllingin ja E. Sandelinin sairaalapoliklinikka. Dr G. Gyllings och T. Sandelins sjukhuspoliklinik	.	139
Eri Th. Weberin poliklinikka korwa-, nenä- ja kurkkutauteja warten ¹⁾ . Dr Th. Webers poliklinik för öron-, näs- och strupsjukdomar ¹⁾	1 543	5 978
Sairaala Mehiläisen poliklinikka. Polikliniken vid sjukh. Mehiläinen	406	406
Eri E. Kuhlefeltin silmäpoliklinikka. Dr E. Kuhlefelts ögonpoliklinik	1 404	5 454
Diakonissalaitoksen radiologisen osaston poliklinikka. Polikliniken vid Diakonissanstaltens radiologiska avdelning	276	1 073
Yhteensä. Summa	6 047	17 795
Kaikkiaan. Totalsumma	60 633	170 668
Fysikaaliset y. m. hoitolaitokset. Fysikaliska m. fl. anstalter.		
Äänteellis-koneellinen laitos. Mediko-mekaniska institutet	699	7 494
Eri R. Eastisen fysikaalinen ja röntgenlaitos. Dr K. Taskinens fysikaliska och röntgeninstitut	540	13 709
Eri A. R. Linnellin fysikaalinen hoitolaitos. Dr A. R. Linnells anstalt för fysikalisk behandling	299	8 565
Yhteensä. Summa	1 538	29 768
Yksityinen kansatouluhammaslinikka. Privata folkskoltandkliniken	9 185	12 650

¹⁾ Suhtuun 1 pään asti eri E. G. Afhanin poliklinikka.

¹⁾ Till den 1 april dr T. G. Aschans poliklinik.

**92. Duluntylän kefpäiwäparantola vuosina 1912—22.
Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—22.**

W o s i. Å r.	Soidettuja. Vårdade.			Menoja. Utgifter.		W o s i. Å r.	Soidettuja. Vårdade.			Menoja. Utgifter.	
	Gossar. Poika.	Flickor. Syttejä.	Gyhteensä. Summa.	Smt. Fmk.	piä. p.i.		Gossar. Poika.	Flickor. Syttejä.	Gyhteensä. Summa.	Smt. Fmk.	piä. p.i.
1912	48	73	121	6 755	47	1918	52	55	107	24 789	75
1913	82	88	170	12 097	72	1919	53	61	114	35 990	35
1914	77	96	173	8 077	47	1920	54	56	110	36 927	35
1915	95	105	200	11 909	98	1921	80	44	124	59 818	41
1916	91	101	192	12 116	47	1922	64	99	163	73 768	04
1917	84	103	187	19 639	89						

93. Tarkastetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1916—22.

Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1916—22.

Puutteellisuuden laatu ¹⁾ . Bristfällighetens art ¹⁾ .	1916.		1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.	
	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	A.	B.	
Rosteus. Fukt	208	70	68	90	40	37	65	82	47	40	43	49	76	
Rölmyns. Kyla	265	111	127	112	63	46	159	162	88	150	193	271	60	
Riittämätön valaistus. Otillräcklig belysning	60	32	98	98	36	30	62	92	11	97	9	106	18	
Puutteellinen tulisija. Bristfälligt eldstad	72	25	55	46	38	31	133	123	127	85	171	108	111	
Puutteellinen wesi- tai wiesmärijohdo. Bristfälligt vatten- eller avloppsledning	14	4	5	4	6	5	13	11	8	10	13	9	2	
Puutteellinen maffi. Bristfälligt avträde	12	2	10	10	3	2	16	13	4	2	2	1	12	
Wuoto weskatosta. Läckä i vattentaket	.	.	.	.	.	.	.	37	70	66	56	49	16
Suono hoito. Dälig skötsel	45	25	46	34	19	18	48	54	2	56	33	63	46	
Rappiutila. Bofällighet	22	21	20	30	3	2	10	12	19	26	106	48	1	
Sjöpäätiset. Ohyra	87	28	13	14	4	4	11	11	3	12	26	2	—	
Ympäristön aiheuttamat haitat: Olägenheter från omgivningen:														
Welu. Buller	5	—	3	2	1	1	2	1	1	—	1	1	—	
Säkä, löyhkä ja epästerweellinen ilma. Os, stank och osund luft	24	3	22	21	3	1	21	14	69	65	21	33	27	
Muut puutteellisuudet ja epäkohdat. Andra bristfälligheter och missförhållanden	187	168	127	126	88	59	320	284	32	211	118	100	120	
Luwatonta tilaa käytetty asuntona. Otillätet utrymme använt som bostad	34	33	39	63	7	7	22	28	12	39	11	50	13	
Asuntotarjastuksen hylkäämiä terweidelle wahingollisia asuntoja. Av bostadsinspektionen utdömda hälsosofarliga bostäder	13	3	—	3	—	—	20	20	27	47	5	52	8	
Yhteensä. Summa	1 048	525	633	653	311	243	902	944	520	906	808	942	510	

¹⁾ Asunnot owat kustakin eri tarkastuksesta merkityt wain kerran, päämuistutuksen kohdalle.

¹⁾ Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång under huvudanmärkningen.

Muist: A = edellisiltä vuosilta filmälläpidon alaisina olewia asuntoja; B = käsiteltäjä uusia puutteellisia asuntoja.

Anm.: A = från föregående år under observation stående lägenheter; B = till behandling nyupptagna bristfälliga lägenheter.

94. Serwenstomistön weneeristen tautien wastustamista warten toiminta wuonna 1910—22.

Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—22.

A. Tartastuffia ja tartastettuja henkilöitä. Besiktningar och besiktigade personer.

Wuofi. År.	Tartastuffia. Antal besiktningar.	Tartastettuja. Antal besiktigade.												Yhteensä. Summa.	Euplia alle 15 wuohen. Barn under 15 år.	Yhteensä. Summa.
		Raisia. Kvinnor.														
		Ensi kerran tartastettuja. Första gången besiktigade.														
		Jän mufaan. Efter ålder.						Syntymäpäällän mufaan. Efter födelseort.			Yhteensä. Summa.	Ennen tartastettuja. Tidigare besiktigade.	Yhteensä. Summa.				Män.
15—20 wuotta. 15—20 år.	21—25 wuotta. 21—25 år.	26—30 wuotta. 26—30 år.	31—35 wuotta. 31—35 år.	36—40 wuotta. 36—40 år.	Yll 40 wuotta. Över 40 år.	Spelint. Helsingfors.	Övriga orter.	Spunt pitfö- hinnat.								
1910....	5 593	89	54	30	16	4	7	17	183	200	492	692	40	6	738	
1911....	6 159	90	54	28	14	7	7	27	173	200	532	732	47	1	780	
1912....	7 680	104	108	54	16	10	13	16	289	305	578	883	30	—	913	
1913....	9 703	113	121	29	16	9	13	28	273	301	662	963	57	6	1 026	
1914....	10 773	130	87	43	18	11	10	30	269	299	695	994	85	5	1 084	
1915....	12 932	197	141	55	32	14	24	28	435	463	717	1 180	119	4	1 303	
1916....	11 503	177	145	52	29	15	15	23	410	433	806	1 239	102	4	1 345	
1917....	5 156	144	61	17	9	6	5	18	224	242	696	938	37	2	977	
1918....	5 278	211	210	89	30	10	8	57	501	558	742	1 300	28	3	1 331	
1919....	6 854	144	189	83	28	15	17	54	422	476	858	1 334	59	2	1 395	
1920....	8 489	129	126	45	16	8	10	44	290	334	814	1 148	54	—	1 202	
1921....	8 563	103	102	34	19	7	10	28	247	275	808	1 083	49	2	1 134	
1922....	8 054	108	67	35	13	3	14	21	219	240	809	1 049	68	1	1 118	

B. Sairaaloihin lähetettyjä henkilöitä. Till sjukhus insända personer.

Wuofi. År.	Raisia. Kvinnor.												Yhteensä. Summa.	Sho- n. m. tautija. Hud- m. fl. sjukdomar.	Yhteensä. Summa.	
	Ensi kerran tartastettuja, joissa oli: Första gången besiktigade, behäftade med:						Ennen tartastettuja, joissa oli: Tidigare besiktigade, behäftade med:									
	Ruppantit. Syllis.	göpnäi fantteri. Mjuk schanker.	göpnäi fantteri. Droppel.	göpnäi fantteri. Droppel.	Sho- n. m. tautija. Hud- m. fl. sjuk- domar.	Yhteensä. Summa.	Ruppantit. Syllis.	göpnäi fantteri. Mjuk schanker.	göpnäi fantteri. Droppel.	göpnäi fantteri. Droppel.	Sho- n. m. tautija. Hud- m. fl. sjuk- domar.	Yhteensä. Summa.				
																göpnäi fantteri. Mjuk schanker.	Sho- n. m. tautija. Hud- m. fl. sjuk- domar.
1910....	13	6	221	4	244	37	15	665	8	725	969	8	1	15	2	26
1911....	24	4	205	1	234	25	7	731	3	766	1 000	3	2	19	—	24
1912....	26	4	243	4	277	75	9	836	4	924	1 201	4	2	11	2	19
1913....	32	5	239	5	281	82	24	838	13	957	1 238	10	—	8	—	18
1914....	39	8	221	6	274	79	32	847	8	966	1 240	11	3	26	—	40
1915....	31	12	306	4	353	28	17	862	7	914	1 267	11	7	26	2	46
1916....	37	16	317	1	371	50	28	1 177	7	1 262	1 633	10	10	26	2	48
1917....	46	43	138	—	227	76	114	670	5	865	1 092	6	4	9	—	19
1918....	61	36	253	15	365	114	41	395	13	563	928	4	—	3	2	9
1919....	47	27	178	—	252	146	103	374	—	623	875	2	5	9	—	16
1920....	31	14	141	—	186	139	46	405	—	590	776	2	2	2	—	6
1921....	36	10	103	—	149	130	17	376	—	523	672	2	1	6	—	9
1922....	20	18	92	—	130	89	29	378	—	496	626	2	—	4	—	6

1) Tähän on luettu yksi 14 wuotias tyttö. 2) Tähän on luettu yksi 13 wuotias tyttö.

1) Häri är inberäknad en 14 år gammal flicka. 2) Häri är inberäknad en 13 år gammal flicka.

95. Toimitettuja desinfiointimia vuosina 1910—22.
Verkställda desinfektioner åren 1910—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Desinfiointi- laitoksella. Å desinfiointi- inrättningen.		Terveyspolitiisin toimittamia. Av hälsopolisen verkställda.						Sattiaan. Totalsumma.	Desinfiointimäärän ma- nauhoittuja henkilöitä, i desinfiointisairuudet inlagna personer.	
	Marian saira- lan omifi- tarpeiksi. För Maria sjukhus behov.	Raupun- gissa afumide henki- löille. För per- soner boende i staden.	Tulirokon tafia. För schar- lakans- feber.	Ruoktu- mäbän tafia. För difteri.	Sjorokon tafia. För smitt- koppor.	Tuber- tuloin tafia. För tuber- kuios.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.			
1922.											
Tammikuu. Januari	6	46	23	18	—	—	7	99	151	28	
Helmiuu. Februari	9	48	18	22	—	—	4	76	133	13	
Maaliskuu. Mars	9	28	25	13	—	—	2	106	143	27	
Huhtikuu. April	8	32	16	9	—	—	1	65	105	21	
Toukokuu. Maj	13	39.	15	10	—	—	3	56	108	9	
Kesäkuu. Juni	13	42	1	4	—	—	9	61	116	5	
Heinäkuu. Juli	10	28	2	2	—	—	4	39	77	7	
Elokuu. Augusti	8	38	4	14	—	—	8	53	99	—	
Syyskuu. September	8	72	18	12	—	—	13	72	152	26	
Lokakuu. Oktober	7	38	14	18	—	—	5	104	149	54	
Marraskuu. November	7	32	18	13	—	—	9	81	120	22	
Joulukuu. December	7	31	19	9	—	—	5	93	131	10	
Yhteensä. Summa	105	474	173	144	—	—	518	70	905	1 484	222
1921	104	734	211	162	4	—	149	844	1 682	233	
1920	109	197	161	576	5	—	149	1 134	1 440	256	
1919	114	875	318	884	108	—	119	1 686	2 675	745	
1918	136	356	161	352	131	—	19	824	1 316	784	
1917	861	624	196	345	58	—	175	1 151	2 636	612	
1916	140	482	273	458	99	—	105	1 367	1 989	1 212	
1915	171	473	315	434	91	—	88	1 343	1 987	1 394	
1910	187	194	881	333	1	—	63	1 584	1 965	653	

96. Lihantarkastusasemalla tarkastettu ¹⁾ ja hylätty liha vuosina 1917—22.
Å köttkontrollstationen undersökt ¹⁾ och kasserat kött åren 1917—22.

Lihalaji. Köttslag.	Tarkastettua lihaa. Undersökt kött.						Hylättyä lihaa. Kasserat kött.					
	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
	Rappaleita. Stycken.						Kg.					
1/1 nautoja. 1/1 nödt	23 871	7 594	15 395	23 667	24 129	21 716	25 847	2 205	3 231	4 045	9 762	15 574
1/2 " 1/2 "	638	131	317	336	144	130						
1/4 " 1/4 "	179	61	76	44	4	3						
Wastikoita. Kalvar	24 167	7 819	31 115	65 570	75 047	79 314	16 041	1 710	6 697	7 722	11 520	18 001
1/1 siroja. 1/1 svin	4 868	1 737	5 370	13 055	15 947	16 192	5 621	455	316	805	901	1 597
1/2 " 1/2 "	201	94	2 301	1 186	731	770						
Sorjaita. Grisar	468	289	129	620	761	439	621	52	9	56	165	188
Lampaita. Får	5 761	1 574	25 706	39 878	48 567	42 786	1 268	160	286	633	476	1 068
Wuohia. Getter	1	5	21									
1/1 hev. 1/1 hästar	1 151	996	565	97	81	59	3 182	999	374	37	3	4
1/2 " 1/2 "	19	4	3	—	—	—						
1/4 " 1/4 "	1	1	1	3	—	—						
Beuroja. Renar	—	54	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liharappaleita. Köttstycken	2) 149 750	2) 663 140	2) 150 910	2) 137 640	2) 148 330	2) 154 490	4 281	5 596	1 654	945	5 149	1 141

¹⁾ Kotawälle aiottua lihaa ei lihantarkastusasemalla tarkastettu. ²⁾ Kg.

¹⁾ För militären avsett kött undersöktes ej å köttkontrollstationen. ²⁾ Kg.

97. Raupatti pidetyn maidon tarkastus vuosina 1913—22.
Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—22.

A. Ratsaus maidontutkimuksiin. Översikt av mjölkundersökningarna.

W u o f i. Å r.	Näytteitä, jotka olivat ala-arvoisia Prov, som voro underhaltiga med avseende å							
	Raswapitoisuus- nähden ¹⁾ . Fetthalt ¹⁾ .		Sitapitoisuus- nähden. Smutshalt.		Restävääsynteen nähden ²⁾ . Hållbarhet ²⁾ .		Sappamuusasteeseen nähden ³⁾ . Surhetsgrad ³⁾ .	
	Zufu. Antal.	% tutki- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutki- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutki- tuista. % av un- dersökta.	Zufu. Antal.	% tutki- tuista. % av un- dersökta.
1913 ⁴⁾	570	9.6	•	•	•	•	•	•
1914	671	10.7	206	9.4	456	16.5	167	6.1
1915	370	7.5	16	1.0	376	7.9	65	1.3
1916	247	6.3	—	—	416	10.9	82	2.2
1917	415	14.7	•	•	633	22.5	140	5.0
1918	699	20.6	75	17.4	1 124	33.8	258	9.3
1919	1 475	21.7	621	9.6	1 824	27.2	983	25.0
1920	1 870	16.8	1 294	12.4	2 625	24.3	1 182	12.5
1921	1 344	12.4	895	8.5	1 461	13.9	640	6.1
1922	1 001	7.7	607	4.9	3 060	24.3	581	4.6

B. Maidon keskiraswapitoisuus. Mjölken medelfetthalt.

W u o f i. Å r.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Mai.	Juni.	Juli.	Augusti.	Septem- ber.	Oktober.	Novem- ber.	December.	Jouluku- u.	Hela året.	Koko vuos- i.
1913 ⁴⁾	—	—	3.37	3.37	3.29	3.28	3.15	3.44	3.50	3.55	3.53	3.44	3.41	3.41	3.41
1914	3.36	3.28	3.30	3.29	3.29	3.49	3.41	3.53	3.57	3.45	3.51	3.33	3.40	3.40	3.40
1915	3.36	3.32	3.33	3.30	3.26	3.49	3.46	3.45	3.58	3.62	3.61	3.50	3.44	3.44	3.44
1916	3.41	3.31	3.35	3.33	3.28	3.45	3.35	3.49	3.59	3.60	3.54	3.28	3.42	3.42	3.42
1917	3.20	3.16	3.22	3.20	3.19	3.32	3.29	3.27	3.31	3.38	3.34	3.16	3.25	3.25	3.25
1918	3.05	2.98	—	2.91	2.90	3.07	2.36	3.14	3.41	3.42	3.43	3.33	3.09	3.09	3.09
1919	3.05	3.02	3.01	3.09	2.97	3.10	3.23	3.27	3.65	3.40	3.28	3.48	3.21	3.21	3.21
1920	3.27	3.16	3.14	3.11	3.11	3.33	3.31	3.45	3.53	3.57	3.56	3.39	3.33	3.33	3.33
1921	3.32	3.31	3.27	3.09	3.22	3.40	3.32	3.51	3.50	3.56	3.53	3.43	3.37	3.37	3.37
1922	3.38	3.39	3.36	3.29	3.24	3.38	3.42	3.54	3.64	3.69	3.65	3.51	3.46	3.46	3.46

¹⁾ Marraskuun 1 pään 1916 asti pidettiin näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 2.9 %, sekä sen jälkeen näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 3.0 %, ala-arvoisina. ²⁾ Reduktaasikoe hävittänyt väriensä tunnin kuluessa. ³⁾ Thörnerin mukaan yli 20 astetta. ⁴⁾ Maidonnähteen otto alkoi maaliskuun 15 p:nä 1913 nykyisessä muodossaan.

¹⁾ Till den 1 november 1916 betraktades prov med en fetthalt under 2.9 %, senare sådana med en fetthalt under 3.0 % som underhaltiga. ²⁾ Reduktasprovet avfärgat inom 1 timme. ³⁾ Över 20 grader enligt Thörner. ⁴⁾ Provtagningen av mjölken vidtog i dess nuvarande form den 15 mars 1913.

**98. Serwendbellisten tutkimusten laboratorin toiminta vuosina 1910—22.
Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—22.**

Vuosi. År.	Kemiallinen osasto. Kemiska avdelningen.							Bakteriologinen osasto. Bakteriologiska avdelningen.			
	Tutkimuksia. Undersökningar.							Tulot ja Inkomster, Fmk.	Tutkimuksia. Undersökningar.	Tulot ja Inkomster, Fmk.	
	Sidua. Kötl.	Sätaoa ja fermaa. Mjolk och grädde.	Övriga livsmedel.	Smita taantilo- ahtetta.	Smitta ahtetta. Vatten.	Övriga ämnen.	gylcentia. Summa.				Övriga ahtetta. Vatten.	Smitta taantilo- ahtetta.	Smitta ahtetta. Vatten.	gylcentia. Summa.	Övriga ämnen.
1910	179	6 502	450	781	307	8 219	1 648	2) 3 050	1 443	2)	
1911	401	7 420	217	1 279	306	9 623	1 710	2) 2 930	1 536	2)	
1912	263	8 669	476	1 022	286	10 716	1 675	2) 5 061	1 591	2)	
1913	119	8 275	938	1 135	329	10 796	1 246	4 503	2 294	3 312	
1914	41	7 239	296	1 233	274	9 083	1 108	3 470	2 185	4 941	
1915	5	6 192	296	1 089	283	7 865	1 660	5 757	2 009	2 887	
1916	17	5 950	290	1 093	236	7 586	1 499	3 538	2 702	2 608	
1917	25	5 776	489	899	181	7 370	1 374	2 694	2 919	2 454	
1918	23	4 698	1) 2 834	638	97	8 290	459	1 970	2 698	3 160	
1919	4	7 666	311	700	227	8 908	747	4 026	4 671	7 367	
1920	55	14 117	420	739	161	15 492	844	8 112	6 036	17 141	
1921	37	14 876	349	629	193	16 084	1 184	13 656	4 407	19 372	
1922	172	960	268	532	262	2 194	1 339	16 921	2 920	14 160	

1) Siitä 2 452 munaa. 1) Därav 2 452 ägg.

2) Tulot ei voida jakaa osastojen mukaan. 2) Inkomsterna kunna ej fördelas på avdelningarna.

**99. Julkinen rokotus vuosina 1910—22.
Den offentliga vaccinationen åren 1910—22.**

Vuosi. År.	Ensi kerran rokotettuja. Antal förstymplingar.				Rokotuksen tulos. Ympningens resultat.						Tarkastustesta poisjoutuneita. Uteblivna från granskningen.			Stauselta rokotettuihin % totomastatoina. Uslagna vaccinapustet i % av ympningen.	Tulos %. Resultatet i %.								
	2 m. nuorempia. Under 2 år.	2—10 vuotiaita. 2—10 år.	10 m. vanhempiä. Over 10 år.	gylcentia. Summa.	2 vuotta nuorempia. Under 2 år.	2—10 vuotiaita. 2—10 år.	10 vuotta vanhempiä. Over 10 år.	2 m. nuorempia. Under 2 år.	2—10 vuotiaita. 2—10 år.	10 m. vanhempiä. Over 10 år.	Fullist.	Epätyöbell. Ofullist.	Fullist.		Epätyöbell. Ofullist.	Fullist.	Epätyöbell. Ofullist.	Fullist.	Epätyöbell. Ofullist.	Fullist.	Epätyöbell. Ofullist.	Fullist.	Epätyöbell. Ofullist.
1910	861	571	—	1 432	848	4	561	3	—	—	—	9	7	—	99.1	98.4	0.5	1.1					
1911	666	576	1	1 243	642	15	565	8	1	—	—	9	3	—	98.3	97.2	1.8	1.0					
1912	627	630	3	1 260	608	8	619	1	3	—	—	11	10	—	98.1	97.6	0.7	1.7					
1913	907	1 383	22	2 312	861	24	1 321	15	17	—	—	22	47	5	97.5	95.1	1.7	3.2					
1914	768	1 367	5	2 140	732	10	1 314	3	4	—	—	26	50	1	99.2	95.8	0.6	3.6					
1915	1 310	1 723	17	3 050	1 209	29	1 563	61	15	—	—	72	99	2	90.2	91.4	2.9	5.7					
1916	1 077	600	1	1 678	987	21	549	16	1	—	—	67	99	35	97.6	91.6	2.2	6.2					
1917	496	310	1	807	453	5	292	2	1	—	—	38	16	—	99.1	92.4	0.9	6.7					
1918	674	560	—	1 234	628	9	540	2	—	—	—	37	18	—	98.4	94.6	0.9	4.5					
1919	422	540	1	963	409	4	510	7	1	—	—	9	23	—	98.5	95.5	1.2	3.3					
1920	240	394	2	636	234	1	371	4	1	—	—	5	19	1	98.7	95.3	0.8	3.9					
1921	400	747	—	1 147	393	2	721	7	—	—	—	5	19	—	98.5	97.1	0.8	2.1					
1922	260	452	4	716	251	4	437	2	3	—	—	5	13	1	98.3	96.5	0.8	2.7					

Selvingin tilast. vuositt. 1923. — Statist. drsb. f. H:fors 1923.

100. Köyhäinhuoltohallituksen toimesta elätetyt, amustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1897—1922.

Genom fattigvårdsstyrelsens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1897—1922.

År.	Köyhäinhuoltohallituksen toimesta elätetyt, amustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1897—1922.		Genom fattigvårdsstyrelsens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1897—1922.		Vårdade i anstalter för sinnessjuka m. m.		Sairaaloissa hoidettuja.		Vårdade i anstalter för vanarade barn 7).		Yhteensä 2). Summa 3).
	Eläkkeelle annettuja. Ulakorderade.	Uunderstödda i hemmen med direkta understöd.	Uunderstödda i hemmen med direkta understöd.	Uunderstödda i hemmen med direkta understöd.	Raupunginlaitofisja. I stadens anstalter.	Uutisja laitoifisja. I övriga anstalter.	Raupungin sairaaloissa. Å stadens sjukhus.	Uutisja sairaaloissa. Å övriga sjukhus.	Vårdade i anstalter för vanarade barn 7).	Vårdade i anstalter för vanarade barn 7).	
1897..	557	—	561	1 380	72	—	53	—	67	4) 2 690	
1898..	498	—	577	589	70	—	64	—	72	1 870	
1899..	689	—	585	609	70	—	60	—	248	2 332	
1900..	564	—	187	591	621	70	—	59	257	2 409	
1901..	592	—	195	589	722	70	—	69	303	2 594	
1902..	561	—	198	581	697	73	—	69	299	2 522	
1903..	591	—	186	568	852	73	—	83	226	2 624	
1904..	616	—	177	573	836	73	—	76	290	2 682	
1905..	659	—	190	572	852	73	—	76	440	2 898	
1906..	740	—	180	562	1 067	73	—	74	533	3 272	
1907..	891	—	174	592	1 194	73	—	78	420	3 463	
1908..	957	—	230	606	1 266	72	—	68	432	3 658	
1909..	1 013	—	226	625	1 274	72	—	80	353	25 3 668	
1910..	1 084	—	198	639	1 279	90	—	74	272	29 3 665	
1911..	1 148	—	238	717	1 534	88	—	61	209	3 995	
1912..	953	223	273	847	1 762	84	—	60	240	— 4 442	
1913..	5) 444	200	331	823	2 077	92	255	60	569	201 — 5 052	
1914..	647	246	333	966	1 803	92	272	58	401	385 — 5 203	
1915..	732	228	224	1 040	1 828	92	763	53	2 065	254 — 7 279	
1916..	861	279	146	1 057	1 997	92	1 032	60	2 335	231 — 8 090	
1917..	941	252	190	1 028	2 698	120	945	58	2 079	211 — 8 522	
1918..	1 007	591	298	1 163	4 614	99	927	43	2 068	208 — 11 188	
1919..	839	644	260	1 533	4 043	105	844	37	2 200	380 — 11 721	
1920..	925	615	196	1 706	2 849	126	914	52	2 434	291 — 10 683	
1921..	923	453	310	1 730	3 057	135	876	51	2 252	316 — 10 680	
1922..	901	516	297	7) 1 585	3 158	124	691	355	2 279	282 — 10 711	

1) Ennen „waimaistalo“. 2) Mistimialiskouluisia hoidetut ovat vuodesta 1912, pahantapaisten lasten turvakolbeissa hoidetut suurimmafi osaffi jo vuodesta 1902 lähtien siirretyt kasvatuslautatunnan walmontaan. 3) Tapausten, ei henkilöiden luku. 4) Tähän sifältywät myösin amustettujen perheet. 5) Työ- ja waimaistalon lokaf. 1 p:nä 1912 muutettua Forsbyn tilan maalle järjestettiin sen sairaala ja mielifairaala itfenäifefi sairaanhoitolaitofefi, Kivelan sairaalaffi, jonne oja waimaistalon hoidoffeja jätettiin. Waimaistaloon otettujen luvun aleneminen w. 1913 johtuu tästä. 6) Vuodesta 1922 annettiin lastenlotien hoito lastenfuojelulautatunnan toimefi köyhäinhuoltohallitusfen edelleentfu suorittaessa sen kustannuffet. 7) 16 vuotta nuorempain elätteelle annettujen henkilöiden, luvultaan 1 493, hoidosta huolehti lastenfuojelulautatunta köyhäinhuoltohallitusfen maiffaessa hoitofustannuffet.

1) Tidigare „fattiggården“. 2) I abnormskolor vårdade äro fr. o. m. år 1912, i asyler för vanarade barn vårdade till största delen redan fr. o. m. år 1902 hänförda under uppfostringsnämnden. 3) Antalet fall, icke personer. 4) Häri ingå jämväl de understöddas familjer. 5) Vid arbets- och fattiggårdens flyttning till Forsby den 1 oktober 1912 avskildes såväl dess lasarett som dess sinnessjukhus till en självständig sjukvårdsinrättning, Stengårds sjukhus, där en del av internerna kvarlämnades. Nedgången av antalet intagna i fattiggården år 1913 beror härpå. 6) Från år 1922 uppdrogs förvaltningen av barnhemmen åt barnskyddsnämnden, medan fattigvårdsstyrelsen fortfarande bestred kostnaderna för desamma. 7) Vården om utackorderade personer under 16 år, till antalet 1 493, handhades av barnskyddsnämnden, medan fattigvårdsstyrelsen erlade vårdkostnaderna.

101. Rõyhäinholdon awustuffensaajat ¹⁾ vuonna 1922; 16 vuotta täyttäneet henkilöt jaettuina oman, ja lapset alle 16 vuotta vanhempinsa elintienon tai toimen mukaan. Fattigvårdens underhållstagare ¹⁾ år 1922; personer över 16 år fördelade efter egen, och barn under 16 år efter föräldrarnas näring eller syssla.

U m m a t t i. Y r k e.	16 vuotta vanhempia henkilöitä. Personer över 16 år.					16 vuotta nuorempia lapsia. Barn under 16 år.					
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.				Raitiaan. Totalsumma.	poika. Gossar.	tyttö. Flickor.	yhteensä. Summa.	Sittistä: Därav:	
		Omnan ammatilla mukaan. Med eget yrke.	Huolun mukaan. Med annat yrke.	Huolun mukaan. Med annat yrke.	Yhteensä. Summa.					Ulkomaan lapsia. Utom äktenskap födda.	Ulkomaan lapsia. Utom äktenskap födda.
Wirkamiehiä ja wapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria näringar	28	32	15	47	75	8	5	13	5	8	
Henkilöt, joiden toimiala oli maanviljelys suvelinkeinoineen. Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer ..	3	2	—	2	5	16	11	27	18	9	
Sittenäistä liitteenharjoittajia. Självständiga affärsidkare	12	4	—	4	16	5	10	15	12	3	
Sitteapulaisia ja työnjohtajia. Affärsbiträden och arbetsledare	36	44	7	51	87	21	20	41	20	21	
Selhas- y. m. ammattityöläisiä. Fabriks- o. a. yrkesarbetare	511	1 024	171	1 195	1 706	254	267	521	351	170	
Autonkuljettajia, ajureja y. m. Chaufför- rer, hyrkuskar o. dyl.	23	1	6	7	30	6	3	9	9	—	
Muita työläisiä. Andra arbetare	1 137	396	699	1 095	2 232	615	602	1 217	961	256	
Taloumiehiä, wahteja y. m. Gårdskarlar, vakter o. dyl.	26	8	1	9	35	6	7	13	13	—	
Merimiehiä ja kalastajia. Sjömän och fiskare	31	—	4	4	35	8	4	12	12	—	
Yleisesä palveluksessa tai ystityisissä laitoksissa toimivaa palvelustuntua. I allmän eller privat inrättning anställd personal	37	29	20	49	86	23	31	54	43	11	
Ystityisten palvelijoita. Personliga tjänare	2	838	—	838	840	265	252	517	11	506	
Muun elintienon harjoittajia. Idkare av annan näring	17	58	1	59	76	9	6	15	15	—	
Henkilöitä ilman warinaista elintienoa. Personer utan särskilt yrke	165	421	76	497	662	100	101	³⁾ 201	146	51	
Ammatti ilmoittamaton. Okänt yrke	147	—	—	142	²⁾ 289	—	—	—	—	—	
Yhteensä. Summa	2 175	2 857	1 000	3 999	6 174	1 336	1 319	2 655	1 616	1 035	

¹⁾ Tähän tauluun ei ole otettu lahjoitettujen warain koroilla awustettuja henkilöitä, ei muilla paikallakunnilla asuvia awustussensaajia, eikä myöskään 15 rõyhäinholdohallituksen paikallisaqiamiesten toimesta maaseudulle elätteelle annettua henkilöä. ²⁾ Tietoja ammatista ei ole haettu henkilöistä, jotta ovat saaneet ainoastaan awustusta vähemmän kuin 100 markkaa. ³⁾ 4 lapsesta puuttuu ilmoitus heidän suwustaan.

¹⁾ I denna tab. äro icke medräknade personer, vilka blivt understödda med räntor å donerade kapital, ej heller underhållstagare, vilka voro bosatta å annan ort, samt 15 genom fattigvårdsstyrelsens ombud å landsbygden utackorderade personer. ²⁾ Uppgift om yrke har icke införskaffats för de personer, som erhållit enbart understöd till belopp understigande Fmk. 100:—. ³⁾ För 4 barn saknas uppgift om deras börd.

102. Røghhæinholdon awustuffenfaajat ¹⁾ yli 16 vuoden, jaettuina awustuffen muodon ja awuntarpeen fyyn mukaan w. 1922. Fattigvårdens underhållstagar ¹⁾ över 16 år, fördelade efter understödets form o. orsaken till understödsbehovet år 1922.

Awuntarpeen fyyn. Orsaken till understödsbehovet.	Awustettuja henkilöitä. Understödda personer.			Sapauksia, jollon awustusta on annettu. Fall, då understöd lämnats.			Riistä: Därav:																	
							Kunnallistettiin otettuja. Intagna i kommunalhemmet.		Sotilatoimien otettuja. Intagna i arbetsindustringen.	Eiätteelle annettuja. Utackordrade.	Käupungin sairaalolaisia ja laitoksissa hoitettuja.		Muissa sairaalolaisia ja laitoksissa hoitettuja.		Raha-awustuksia saaneita. Understödda med pengar.		Yli Smf. 100.— Över Fmk 100.—		Alle Smf. 100.— Under Fmk 100.—					
											Män.	Kvinnor.	Män.	Kvinnor.			Män.	Kvinnor.	Män.	Kvinnor.	Män.	Kvinnor.	Män.	Kvinnor.
Vanh. heikkous. Ålderdomssvaghet..	125	603	728	144	677	821	59	226	26	—	—	10	53	1	4	43	382	5	12					
Kiivulaisuus, sair. Sjuklighet, sjukd.	1 043	1 670	2 713	1 489	2 016	3 505	63	209	75	—	—	883	1 029	75	131	293	536	100	111					
Mielisairaus, tyhämieleisyys. Sinness- sukdom, sinnesslöhet	373	528	901	453	660	1 113	15	29	27	22	55	274	412	95	145	14	11	6	8					
Muu aistimall. Annan abnormitet	21	27	48	31	29	60	13	14	2	—	—	4	2	3	5	8	8	1	—					
Raajarikkoisuus. Vanförhet	47	45	92	67	48	115	6	6	7	—	—	12	2	5	—	33	37	4	3					
Laisuus. Lättja	3	3	6	3	3	6	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1					
Juoppous. Dryckenskap	3	—	3	4	—	4	—	—	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—					
Irtas elämä, irtolaisuus. Lider- lighet, lösdriveri	2	1	3	2	1	3	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Awio puolison työtömyttömyys. Ma- kens (makans) arbetsoförmåga ..	6	27	33	9	27	36	—	—	—	—	—	3	—	—	—	6	24	—	3					
Awio puolison laisk., huolimattomuus. Makens (makans) lättja, häglöshet	2	2	4	2	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—					
Awio puolison juoppous. Makens (makans) dryckenskap	—	6	6	—	7	7	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	5	—	—					
Awio puolison irtas elämä, irtolaisuus. Makens (makans) liderlighet, lösdr.	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1					
Awio puolison perheensä hylkääminen. Makens (makans) överg. av sin familj	6	132	138	7	149	156	—	7	1	—	—	—	12	—	3	6	114	—	13					
Awio puolison wapaustangaistus. Makens (makans) frihetsstraff	—	25	25	—	27	27	—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	22	—	1					
Awio puolison kuolema. Makens (ma- kans) död	3	7	10	3	7	10	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	6	—	—					
Perh. tukisuus. Familjens talrikhet	26	182	208	29	190	219	—	—	—	—	—	3	7	—	1	23	178	3	4					
Awioittoman lapsen elättäminen. För- sörjning av oäkta barn	—	137	137	1	145	146	—	80	—	—	—	1	4	—	2	—	42	—	17					
Työnpuute, -riita. Arbetsbrist, -tvist	432	313	745	491	333	824	15	24	112	—	—	29	13	10	4	209	230	116	62					
Muu fyyn. Annan orsak	83	290	373	95	308	403	3	29	42	—	—	5	14	1	3	31	232	13	30					
Yhteensä. Summa	2 175	3 999	6 174	2 830	4 630	7 460	174	630	297	22	55	1 225	1 551	190	298	672	1 830	250	266					

¹⁾ Rf. alaw. 1 §w. 115. Se noten 1 å sid. 115.

103. Rõyhäinõidõn awustuksenfaajat ¹⁾ alle 16 vuoden, jaettuina awustuksen muodon ja awuntarpeen syyn mukaan vuonna 1922.

Fattigvårdens underhållstagare ¹⁾ under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1922.

Awuntarpeen syy. Orsaken till understödsbehovet.	Awustettuja lapsia. Understödda barn.			Lapset, jollain awustusta on annettu. Fall, då understöd lämnats.			R i i s t ä: D ä r a v:														
							Kunnallis- töittin otettuja. Intagna i kom- munalhemmet.		Elastentöihin otettuja ²⁾ . Intagna i barn- hemmen ²⁾ .		Päivähoiteis- hoitettuja. daghem vård- dade.		Eläkkeelle annettuja ³⁾ . Utackorde- rade ³⁾ .		Kämpungin sairaaloissa ja laitot- issa hoi- dettuja. Vårdade å stadens sjukhus och anstalter.		Muisia sai- raaloissa ja laittoissa hoitettuja. Vårdade å övriga sjukhus och anstalter.				
	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.	Gossar.	gottia. Flickor.	Syöttäjä. Summa.
Lapsen sairaus tai aistiavallisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet	148	146	294	174	157	331	2	3	6	—	27	27	10	7	84	67	45	53	—	—	—
Vanhempien kuolema. Föräldrarnas död	152	171	323	167	178	345	—	—	33	12	1	—	127	165	—	—	6	1	—	—	—
" sairaus. sjukdom.	130	119	249	150	132	282	5	9	38	18	15	19	83	84	6	2	3	—	—	—	—
" huolimattomuus. Föräldrarnas håglöshet	25	20	45	28	23	51	—	—	4	4	1	—	22	19	—	—	1	—	—	—	—
" juoppous. Föräldrarnas dryckenskap	12	8	20	14	8	22	—	—	2	—	1	—	11	8	—	—	—	—	—	—	—
" irtolaisuus. Föräldrarnas lösdri- veri	27	14	41	27	15	42	—	—	7	—	—	1	20	14	—	—	—	—	—	—	—
" wapaustangaistus. Föräldrarnas frihetsstraff	42	30	72	46	31	77	1	—	13	5	—	1	30	25	2	—	—	—	—	—	—
" lapsensa hylkääminen. Föräldrarnas öwergivande av barnet ..	198	222	420	212	234	446	2	4	27	31	5	2	174	193	3	2	1	2	—	—	—
Perheen lutisuus. Familjens talrikhet....	240	259	499	278	296	574	1	—	33	18	155	176	73	88	6	4	10	10	—	—	—
Usumon puute. Bostadsbrist	76	83	159	94	99	193	7	4	59	57	9	1	17	36	2	1	—	—	—	—	—
Muu syy. Annan orsak	286	247	533	335	274	609	32	27	103	46	44	38	135	152	9	6	12	5	—	—	—
Yhteensä. Summa	1 336	1 319	2 655	1 525	1 447	2 972	50	47	325	191	258	265	702	791	112	82	78	71	—	—	—

¹⁾ Rf. alaw. 1 §w. 115. ²⁾ Rf. alaw. 6 §w. 114. ³⁾ Rf. alaw. 7 §w. 114.

¹⁾ Se noten 1 å sid. 115. ²⁾ Se noten 6 å sid. 114. ³⁾ Se noten 7 å sid. 114.

104. Rõyhäinholdon awustuffensaaajat¹⁾ w. 1922, jaettuina kotipaikan ja syntymäpaikan mukaan.
Fattigvårdens underhållstagare¹⁾ år 1922, fördelade efter hemort och födelseort.

Syntymäpaikka. Födelseort.	Kotipaikka. Hemort.												Yhteensä. Summa.			
	Selsingin kaupunki. Helsingfors.			Muu paikkakunta Suomesa. Annan ort i Finland.			Riidanalaiten. Omtvistad.			Ulkomaat tai kunttematon. Utländet eller okänd.						
	Mieh. Män.	Kvinnor. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Mieh. Män.	Kvinnor. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Mieh. Män.	Kvinnor. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Mieh. Män.	Kvinnor. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Mieh. Män.	Kvinnor. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Yhteensä. Summa.
Selsingin kaupunki. Helsingfors	466	536	1 989	13	9	61	13	23	79	7	21	72	499	589	2 201	3 289
Muu paikkakunta Suomesa. Annan ort i Finland	1 278	2 660	197	78	201	33	110	202	32	20	67	7	1 486	3 130	269	4 885
Ulkomaat. Utlandet.	31	20	7	1	1	2	1	6	—	32	41	33	65	68	42	175
Kunttematon. Okänd	95	155	78	3	13	10	21	35	12	6	9	43	125	212	143	480
Yhteensä. Summa	1 870	3 371	2 271	95	224	106	145	266	123	65	138	155	2 175	3 999	2 655	8 829

¹⁾ Rf. alaw. 1 siv. 115.

¹⁾ Se noten 1 å sid. 115.

105. Rannallistodissa¹⁾ elätetyt henkilöt vuosina 1912—22.
Å kommunalhemmet¹⁾ underhållna personer åren 1912—22.

Vuosi. År.	Elätettyjen luku. Antal underhållna.				Elätettyjen syntymäpaikka. De underhållnas födelseort.		Elätettyjen ikä. De underhållnas ålder.											Resitustannukset ²⁾ henkilö ja päivää tosti. Medelkostnad ³⁾ per person och dag.	
	Miehiä. Män.	Ratsoja. Kvinnor.	Lapset. Barn.	Yhteensä. Summa.	Selsinki. Helsingfors.	Muut. Andra orter.	Under 10 år.	10—20 år.	20—30 år.	30—40 år.	40—50 år.	50—60 år.	60—70 år.	70—80 år.	80 vuotta vanhempia. Över 80 år.	Sinnetton. Okänd.	Gmt. Fmk.	piä. pi.	
1912..	452	540	184	1 176	217	959	171	45	146	224	132	152	127	127	52	—	4)	1	17
1913..	157	265	222	644	132	512	202	23	68	53	39	59	77	91	32	—	—	2	11
1914..	265	367	261	893	85	808	261	15	60	101	60	105	120	123	48	—	—	1	95
1915..	266	459	235	960	105	855	235	33	82	69	77	97	139	165	63	—	—	1	74
1916..	257	499	105	861	118	743	105	22	91	81	79	88	146	172	77	—	—	1	71
1917..	254	541	146	941	247	694	146	11	119	90	65	84	149	201	76	—	—	3	01
1918..	232	616	159	1 007	258	749	159	13	125	80	63	90	164	225	88	—	—	7	49
1919..	177	578	84	839	155	684	84	11	104	82	59	76	145	212	66	—	—	10	13
1920..	189	611	125	925	239	686	125	22	119	86	73	79	160	203	58	—	—	11	21
1921..	159	651	113	923	239	684	113	27	110	105	60	99	150	191	68	—	—	12	36
1922..	174	630	97	901	143	758	97	11	93	84	59	88	158	215	95	1	—	13	28

¹⁾ Vuosina 1912—15 sijaitty tähän Dulunkylän lastenkoti. ²⁾ Vuosina 1912—21 15 vuotta ja vuonna 1922 16 vuotta vanhempia henkilöitä. ³⁾ Rannallistodille ja sen yhteydessä oleville laitoksille yhteiset tulot mukaanluettuna. ⁴⁾ Mielisairaalan 522 hoibotia mukaanluettuna. ⁵⁾ Ratso alaw. 5 siv. 114.

¹⁾ Åren 1912—15 ingår barnhemmet i Aggelby. ²⁾ Åren 1912—21 personer över 15 år, år 1922 personer över 16 år. ³⁾ Incl. för kommunalhemmet och därmed förnade inrättningar gemensamma kostnader. ⁴⁾ Sinnessjukvårdsinrättningen med 522 personer medräknad. ⁵⁾ Se noten 5 å sid. 114.

106. Miesten työlaitoksessa elätetyt henkilöt vuosina 1912—22.
 Å arbetsinrättningen för män underhållna personer åren 1912—22.

Vuosi. År.	Elätettyjen luti. Antal underhållna.	Elätettyjen syntymäpaikka. De underhållnas födelseort.		Elätettyjen iä. De underhållnas ålder.										Realförhållning ¹⁾ hentes ja päivää toht. Medelkostnad ¹⁾ per person och dag.	
		Helsingf.	Muualla.	15—20	20—30	30—40	40—50	50—60	60—70	70—80	80 vuotta vanhempiä.	Yhteensä. ton. Ökänd.	Gmf. Fmk.	p.ä. p.	
				15—20	20—30	30—40	40—50	50—60	60—70	70—80	80 vuotta vanhempiä.				
1912....	273	74	199	10	35	63	57	57	35	15	1	—	—	92	
1913....	331	71	260	8	48	83	79	65	36	11	1	—	1	32	
1914....	333	50	283	—	31	96	66	58	45	30	7	—	1	45	
1915....	224	57	167	4	26	47	48	51	37	11	—	—	2	60	
1916....	146	36	110	6	22	21	34	32	23	8	—	—	3	01	
1917....	190	60	130	24	36	23	40	35	26	6	—	—	4	07	
1918....	298	80	218	24	29	28	59	62	69	24	3	—	5	99	
1919....	260	66	194	20	28	25	57	54	56	18	2	—	8	23	
1920....	196	56	140	9	19	34	53	41	26	12	2	—	13	08	
1921....	310	88	222	9	33	57	70	55	52	32	2	—	11	33	
1922....	297	82	215	9	33	52	54	58	58	27	5	1	10	40	

1) Lukuunottamatta aineksista ja työkaluista johtuneita menoja.

1) Med avdrag av utgifterna för arbetsmaterial och verktyg.

107. Miesten työlaitoksen toiminta vuosina 1905—22.
 Verksamheten vid arbetsinrättningen för män åren 1905—22.

Vuosi. År.	Antal päinvärdade. päävärdade. päivätyövä. dagsverken.	Tuloja laitoksessa elätettyjen päivätyötä, ainekset siihen luettuna. Inkomst av internernas dagsverken, incl. materialierna.							Yhteensä. Summa.	Muut työt. Övriga arbeten.	Yhteensä. Summa.	Gm. Medelvärdet per dagsverk, Fmk.				
		Röghjälpehoidon lastuun tehty työt. Arbeten utförda för fattigvårdens räkning.														
		Työlättö- felle. För arbets- inrättning- gen.	Runnallis- tobille. För kommu- nalhemmet.	Easten- tobille. För barn- hemmen.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.								
Markkaa ja penniä. Mark och penni.																
1922.																
Sepäntöyhuone.	Smedverkstaden	1 284	716	—	23 116	15	—	—	23 832	15	2 056	75	25 888	90	20	16
Suutarintöyhuone.	Skomakarverkstaden	5 304	41 588	50	45 931	75	—	—	87 520	25	75 525	—	163 045	25	30	74
Riittäälintöyhuone.	Skräddarverkstaden	2 224	41 944	25	19 405	65	—	—	61 349	90	4 696	50	66 046	40	29	70
Puu-sepäntöyhuone.	Snickerverkstaden	3 064	416	—	43 470	29	—	—	43 886	29	40 954	50	84 840	79	27	69
Maalariintöyhuone.	Målarverkstaden	1 596	2 346	50	25 356	60	—	—	27 703	10	40 886	75	68 589	85	42	98
Seläläisiä töitä.	Diverse arbeten	28 567	36	—	82 749	30	—	—	82 785	30	24 955	70	107 741	—	—	377
Koko laitos.	Hela inrättningen	42 039	87 047	25	240 029	74	—	—	327 076	99	189 075	20	516 152	19	12	28
1921		40 616	75 963	45	150 140	40	29 342	60	255 446	45	162 698	30	418 144	75	10	30
1920		28 667	29 837	75	72 375	16	18 661	35	120 874	26	56 064	44	176 938	70	6	17
1919		33 059	23 661	65	60 315	64	14 156	20	98 133	49	53 517	19	151 650	68	4	59
1918		31 446	24 415	95	59 051	77	12 539	22	96 006	94	41 204	98	137 211	92	4	36
1917		19 858	16 170	14	30 280	17	2 897	86	49 348	17	34 410	72	83 758	89	4	22
1916		18 695	10 448	10	20 030	94	1 573	07	32 052	11	17 565	76	49 617	87	2	65
1915		22 271	6 535	60	23 395	84	2 061	10	31 992	54	35 621	03	67 613	57	3	04
1910		22 610	1 544	05	9 404	70	—	—	10 948	75	13 145	59	24 094	34	1	07
1905		25 024	914	35	8 317	—	—	—	9 231	35	18 333	25	27 564	60	1	10

**108. Maitopifara yhdistyksen maidonjätelu pienille lapsille vuosina 1912—22.
Föreningen Mjölkdroppens mjölkutdelning åt späda barn åren 1912—22.**

Säteluasema. Utdelningsstation.	Sappia, jollie maitoa on jaettu. Antal barn, som erhållit mjölk.				Glaspöytä. Underhålls dagar.	Mattoannostia. Utdelade mjölkportioner.		Sämpungin myöntämistä määrätyksi, Smt. Av staden beviljade anslag, Fmk.
	Säifellä muoben lopusta. Kvarstidende vid ärens utgång.	93uoben tiluesia pohiettuja. Avgångna under året.	93uoben tiluesia muostanoitetuja. Nytilkkoma under året.	Säifellä eheili- feltä muobeta. Kvarstidende från föregående år.		Sutu. Antal.	Säekimädrin päättää kotti. Medeltal per dag.	
1922.								
Säkaniemen rantakatu 4. Hagnäs- kajen 4	57	102	126	33	11 143	53 983	148	40 000
Wallila 1 A. Vallgård 1 A	54	91	106	39	12 085	53 408	146	
Fredrikspati. Fredriksberg	35	57	31	61	.	17 579	48	
Ratataatu 3. Bangatan 3	48	118	103	63	20 814	103 271	283	
Dyhteenjä. Summa	194	368	366	196	.	228 241	625	40 000
1921	236	331	373	194	66 834	291 713	799	40 000
1920	243	415	422	236	69 911	341 693	934	25 000
1919	262	365	384	243	76 596	409 868	1 123	17 000
1918	300	579	617	262	84 464	470 866	1 290	8 000
1917	213	729	642	300	102 178	572 924	1 578	8 000
1916	135	354	276	213	52 243	366 165	1 065	8 000
1915	126	258	249	135	41 686	298 946	819	9 000
1914	248	416	538	126	67 711	508 635	1 394	12 000
1913	204	529	485	248	84 085	575 161	1 576	8 000
1912	210	429	435	204	76 056	557 738	1 524	5 000

**109. Köyhäin lasten työtöiden toiminta vuosina 1912—22.
Arbetshemmens för fattiga barn verksamhet åren 1912—22.**

Työtöti. Arbetshem.	Dyhtelöittäri. Lärrinnor.	Gtäänkröjot- tettuja lapsia. Inskrivna barn.		Säapuvilla fea- timädrin päiwää kotti. Medeltal närva- rande per dag.		Stuota- annostia lapsille. Mäportioener åt barnen.	Wenoja, Smt. Utgifter, Fmk.	Stuokäsitömmillä lastia ja päättää kotti, päi: Kostnader för mat, per barn och dag, pti.	Sämpungin myöntämistä määrätyksi, Smt. Av staden beviljade anslag, Fmk.	
		Under vären.	Reuhdäitä. Under hösten.	Gyfföidä. Under vären.	Gyfföidä. Under hösten.					
1922.										
Railliossa. I Berghäll	3	153	123	105	83	23 617	.	.	90 000	
Wallilassa. I Vallgård	3	115	120	89	80	14 238	.	.		
Raitti kotti. Samtliga hem	6	268	243	194	163	37 855	173 810	19	150	90 000
1921	9	350	270	253	193	43 379	209 528	01	150	110 000
1920	9	289	467	191	277	43 203	189 392	08	143	78 000
1919	14	503	371	341	256	52 732	134 356	71	123	179 180
1918	8	235	345		236	28 462	79 436	07	123	38 500
1917	9	369	281		243	74 721	56 897	76	35	37 000
1916	9	434	385		337	107 752	45 362	94	.	22 300
1915	9	397	436		313 | 377	112 187	37 860	53	.	19 500
1914	10	317	422		319	107 716	35 963	59	27	17 000
1913	8	319	311		257	91 916	32 901	84	28	15 000
1912	8		398		254	94 824	32 963	10	25	9 000

110. Lastenhoitoyhdistyksen lastenmajaloissa ja lastenseimisjä hoidetut lapset sekä Pippingkölden turvakotiin otetut äidit lapsineen vuosina 1911—22.

I barnavårdsföreningens barnhärbargen och barnkrubbor vårdade barn samt i Pippingkölds asyl intagna mödrar med barn åren 1911—22.

Vuosi. År.	Lastenmajalat. Barnhärbargena.											Pöytäkirjojen lukumäärä Pippingkölden asyl intagna mödrar med barn.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Antal vistsesdagar i barn- krubborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.		Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.	Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.										
	Vuoden kuluessa poltettuja. Under året utskrivna.																Käsiteltävien lasten seimistä. Kruuborin.																
	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.						Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.						Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.	Sukupuoli Antal vid årets slut.
1911....	2	59	105	30	5	1	—	3	—	2	41	64	20 690	197.0	16 720	73	13 000																
1912....	2	41	105	34	2	5	—	3	—	4	48	57	21 098	200.9	16 943	67	14 000																
1913....	2	53	110	37	5	4	—	1	3	2	52	58	22 484	204.4	18 723	73	17 000																
1914....	2	45	103	25	1	8	—	1	—	5	40	63	22 577	219.2	17 696	88	33 000																
1915....	2	37	100	29	2	2	—	2	—	2	38	62	22 163	221.6	15 348	67	12 000																
1916....	2	22	84	18	—	—	—	3	—	3	24	60	22 541	268.3	24 923	76	14 000																
1917....	2	19	79	15	—	2	—	1	—	1	20	59	21 733	275.1	24 835	70	19 500																
1918....	2	32	91	26	1	5	—	1	—	3	36	55	21 777	239.3	20 018	56	24 000																
1919....	2	37	92	27	2	4	—	1	—	8	42	50	18 920	205.7	18 550	45	33 000																
1920....	2	47	97	20	—	13	—	3	—	36	61	19 494	201.0	17 146	72	43 000																	
1921....	2	17	78	7	—	3	—	8	—	2	20	58	21 813	279.7	20 663	70	48 000																
1922....	2	21	79	16	1	5	—	4	—	—	26	53	21 082	266.9 ¹⁾	13 198	55	48 000																

¹⁾ 2 lastenseimää oli toiminnassa ainoastaan 1/1—1/6.

²⁾ 2 barnkrubbor voro i verksamhet endast 1/1—1/6.

111. Lastensuojelulautakunnan toimesta ¹⁾ elätteelle annetut lapset vuosina 1909—22.

Genom barnskyddsmyndens försorg ¹⁾ utackorderade barn åren 1909—22.

Vuosi. År.	Sellingissä. I Helsingfors.			Maaseudulla. Å landsbygden.			Yhteensä. Summa.		
	vuoden warrella elätteelle annettuja ²⁾ . Under året utackorderade ²⁾ .	vuoden warrella eronnella. Under året avförda.	Seuraa- maan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.	vuoden warrella elätteelle annettuja ²⁾ . Under året utackorderade ²⁾ .	vuoden warrella eronnella. Under året avförda.	Seuraa- maan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.	vuoden warrella elätteelle annettuja ²⁾ . Under året utackorderade ²⁾ .	vuoden warrella eronnella. Under året avförda.	Seuraa- maan wuo- teen jäljellä olewia. Till följande år kvar- stående.
1909	133	.	.	248	.	.	381	.	.
1910	138	.	.	257	.	.	395	.	.
1911	165	.	.	296	.	.	461	.	.
1912	202	.	.	407	.	.	609	.	.
1913	207	.	.	488	.	.	695	.	.
1914	251	42	209	611	70	541	862	112	750
1915	260	62	198	658	87	571	918	149	769
1916	250	62	188	687	115	572	937	177	760
1917	256	50	206	678	95	583	934	145	789
1918	354	74	280	729	97	632	1 083	171	912
1919	468	75	393	985	166	819	1 453	241	1 212
1920	542	111	431	1 060	235	825	1 602	346	1 256
1921	544	107	437	1 154	241	913	1 698	348	1 350
1922	608	147	461	1 154	254	900	³⁾ 1 762	401	1 361

¹⁾ Vuosina 1909—21 hoiti köyhäinlaitos elätteelleannottu. ²⁾ Kosta lapsi, siirtynyt toiselta elätteelleannottu alueilta toiselle, wiedään tietoihin poistettuna ja uudelleen elätteelle annettuna, merkittäv elätteelle annettujen kotonais-
summa tapauksien eikä lasten lukumäärää. ³⁾ Köyhäinlaitos suoritti kustannukset 1 493 lapsesta (ks. taulu 100).

¹⁾ Åren 1909—21 omhänderhades utackorderingen av fattigvårdsstyrelsen. ²⁾ Enär ett barn vid överflyttning från ett utackorderingsområde till ett annat bokföres såsom avfört och på nytt utackorderat, anger totalsumman utackorderade antalet fall, ej antalet barn. ³⁾ Fattigvårdsstyrelsen erlade kostnaderna för 1 493 barn (se tab. 100).

112. Lastensuojelulautakunnan lastentöbeisja ja koulukodissa elätetyt lapset vuosina 1912—22.

I barnskyddsnämndens barnhem och skolhem underhållna barn åren 1912—22.

W u o s i. Å r.	Edeittäjä muobetta tobeisja olemta. Från föregående år kvarstående.	Uusia hoibotteja. Nyintagna.	Sotittoa hoibotteja. Sammtiga värade.	Poistettuja. Utskrivna.															
				Annettuja Omhändertagna av		Lähetettyjä Intagna		Elätelle annettuja. Utskrivande.											
				toien tunnan huostaan.	wanhempientä tai omaisten huost. föräldrar eller anhörige.	i annan anstalt.	muuhun laitokseen.	i jättiläinlaitokseen.	jättiläinlaitokseen.	Ruoketta. Döda.	muuta. Övriga.	yhteensä. Summa.							
1922.																			
Duluntylän lastentoti. Äggelby barnhem	56	151	207	35	6	51	35	38	3	—	168								
Kullantorpan lastentoti. Barnhemmet å Kulla torp	38	156	194	52	4	4	54	37	—	—	151								
Koulukoti. Skolhemmet	34	65	99	30	3	4	14	16	—	—	67								
Toiwolan lastentoti. Toivola barnhem	—	121	121	8	—	—	30	5	—	—	43								
Yhteensä. Summa	128	493	621	125	13	59	133	96	3	—	429								
1921	123	330	453	117	4	42	36	118	8	—	325								
1920	193	422	615	146	8	21	78	229	10	—	492								
1919	212	432	644	152	9	79	96	103	12	—	451								
1918	71	520	591	117	6	23	124	62	47	—	379								
1917	64	188	252	85	6	33	16	38	3	—	181								
1916	52	227	279	92	9	40	23	50	1	—	215								
1915	37	191	228	52	9	44	7	60	4	—	176								
1914	28	214	242	62	4	54	4	77	1	3	205								
1913	34	152	186	39	19	19	—	73	1	7	158								
1912 .....	.	.	183	32	8	3	—	51	25	30	149								

1) Niistä 516 lasta, joista köyhäinhoitohallitus suoritti kustannukset.

2) Därav 516 barn, för vilka fattigvårdsstyrelsen erlade kostnaderna.

W u i s t.: Tiedot koskevat vuosina 1912—15 ainoastaan Duluntylän lastentotiä, vuonna 1916 tulee lisä koulukoti, vuonna 1918 Kullantorpan lastentoti ja vuonna 1922 Toiwolan lastentoti; vuosina 1918—20 lisätty tiedot Ryttylän lastenkodista, jonka kaupunkilähetys mainittuna vuonna otti huostaansa. Kotien hallinto kuuluu köyhäinhoitohallitukselle vuoteen 1922 saakka, jolloin se siirtyi lastensuojelulautakunnalle.

Anm.: Uppgifterna gälla för åren 1912—15 endast Äggelby barnhem, år 1916 tillkommer skolhemmet, år 1918 barnhemmet å Kulla torp och år 1922 Toivola skyddshem; åren 1918—20 ingå uppgifter för Ryttylä barnhem, som sagda år övertogs av stadsmissionen. Hemmens förvaltning handhades av fattigvårdsstyrelsen till år 1922, då den övertogs av barnskyddsnämnden.

113. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset ¹⁾ vuosina 1900—22.
 Under barnskydds nämndens omvårdnad stående barn ¹⁾ åren 1900—22.

Vuosi. År.	Oppilaita kasvatustilaisissa ²⁾ . Elever i uppfostringsanstalterna ²⁾ .											Muut lapset ²⁾ . Övriga barn ²⁾ .						Yhteensä loppia ²⁾ . Summa barn ²⁾ .	
	Jummi, Savola. Nummi, Tavola. Sipoo, Paipis ³⁾ . Sibbo, Paipis ³⁾ .	Kausjärvi, Snyttlä ⁴⁾ . Hausjärvi, Ryttylä ⁴⁾ .	Koroon p., Savers. Borgå s., Lavers.	Sohja, Toivonemi ⁵⁾ . Lojo, Toivonemi ⁵⁾ .	Finnby, Sidorp ⁶⁾ . Finby, Sidorp ⁶⁾ .	Vichis, Vanjoki ⁷⁾ . Sijst, Svanjoki ⁷⁾ .	Koroon p., Mätkösti ⁸⁾ . Borgå s., Veckoski ⁸⁾ .	Bromarv, Bengtsår. Bromarv, Bengtsår.	Yhteensä. Summa.	Gittä: Därv:		Sijastaottotuloja ⁹⁾ . I uppteingshemmet ⁹⁾ .	I muissa lastenhuolto- laitoksissa. I övriga barnavårdsin- rättningar.	Sammattoluisia. I fackskolor.	Gittäde annettuja. Utskorderade.	Yhteensä. Summa.	Gittä: Därv:		
										Syöttöjä. Flickor.	Poikia. Gossar.						Syöttöjä. Flickor.		Poikia. Gossar.
1900	22	29	—	—	—	—	—	51	51	—	—	7	—	4	11	—	11	62	
1905	13	25	14	13	21	17	—	103	82	21	—	19	—	39	58	21	37	161	
1906	21	23	20	15	17	18	—	138	102	36	—	12	—	20	32	13	19	170	
1907	18	21	21	14	17	19	9	140	100	40	—	11	2	22	35	18	17	175	
1908	21	23	22	15	22	21	9	151	108	43	—	8	4	14	26	12	14	177	
1909	21	18	24	14	25	24	14	180	131	49	—	9	5	12	26	10	16	206	
1910	14	24	15	20	18	22	21	60	202	162	40	14	6	9	29	10	19	231	
1911	17	23	20	19	20	32	23	3	45	202	147	14	7	10	31	8	23	233	
1912	23	28	23	16	25	36	25	3	54	233	172	10	10	8	28	4	24	261	
1913	17	29	23	17	30	38	29	10	73	266	198	20	14	5	50	18	32	316	
1914	22	32	38	16	30	40	35	7	86	306	236	21	19	7	59	26	33	365	
1915	22	35	37	17	38	37	44	9	69	308	233	14	19	8	49	23	26	357	
1916	30	30	37	18	37	35	41	3	63	294	222	32	19	12	75	47	28	369	
1917	25	21	26	22	40	34	32	2	80	282	208	22	18	6	69	48	21	351	
1918	17	15	19	12	37	27	40	2	45	214	150	14	14	6	70	104	65	318	
1919	—	15	22	21	35	26	43	—	83	245	184	17	32	5	99	62	37	344	
1920	—	19	24	24	40	26	49	—	79	261	195	22	15	2	52	33	19	313	
1921	—	30	26	27	40	24	43	—	88	278	215	23	1	15	55	30	25	333	
1922	—	30	78	30	43	25	54	—	77	337	269	33	12	3	67	58	9	404	

¹⁾ Kansliajaston walwomman alaiset pahantapaiset tai muissa suhteissa wialliset lapset; ei kuitenkaan mukaanluettuina aistiwiallisuoluisia n. m. s. laitoksissa hoidetut lapset (ks. taulu 116). ²⁾ Vuoden loppuissa. ³⁾ Suljettiin kesäkuun 1 p:nä 1919. ⁴⁾ Vuoden 1921 loppuun asti Sohja, Karstu. ⁵⁾ Vuoden 1910 loppuun asti Wanaja, Paikkala. ⁶⁾ Vuoden 1910 loppuun asti Remiö, Gammelby ja vuosina 1911—14 Finnby, Aisböle. ⁷⁾ Vuoden 1908 loppuun asti Sammatti. ⁸⁾ Suljettiin jynssuun 1 p:nä 1919. ⁹⁾ Oppipoikafoti mukaanluettuna. ¹⁰⁾ Niistä 2 sairaloisissa.

¹⁾ Under kansliawdelningens uppsikt stående wanartade eller i annat avseende defekta barn; de i abnormskolor m. fl. inr. underhållna barnen dock icke medräknade (se tab. 116). ²⁾ Vid årets utgång. ³⁾ Indrogs den 1 juni 1919. ⁴⁾ Till och med år 1921 Lojo, Karstu. ⁵⁾ Till och med år 1910 Vänä, Paikkala. ⁶⁾ Till och med år 1910 Kimito, Gammelby samt åren 1911—14 Finby, Aisböle. ⁷⁾ Till och med år 1908 Sammatti. ⁸⁾ Indrogs den 1 sept. 1919. ⁹⁾ Incl. lärlingshemmet. ¹⁰⁾ Därv 2 å sjukhus.

114. Raupungin kasvatus- Stadens uppfostrings-

Laitokset ja lukuvuosi. Anstalter och läsår.	Opettajain- Läro- personal.		Oppilaita. Elever.				Oppilaita helmikuun 1 päivänä.						
	Opettajia. Lärare.	Opettajattaria. Lärarinnor.	Gynslufu- tauden Vid höst- terminens		Kevätufu- tauden Vid vår- terminens		Opetustielen mukaan. Efter under- visningspråk.		Iän mukaan. Efter ålder.				
			alusta alusta slut.	lopusta lopusta slut.	alusta alusta slut.	lopusta lopusta slut.	Suomi. Finska.	Svenska.	7-9 vuotta. 7-9 år.	9-13 vuotta. 9-13 år.	13-15 vuotta. 13-15 år.	15-18 vuotta. 15-18 år.	18 w. ja enemmän. 18 år och däröver.
1922—23.													
1 Bromarwi, Bengtsfär, suomalais. ofasto. Bromarv, Bengtsår, finska avd.	2	—	43	43	43	40	40	—	—	2	13	24	1
2 Nummi, Tavola. Nummis, Tavola ..	1	—	31	30	30	31	30	—	—	—	9	11	9
3 Hausjärvi, Ryttylä. Hausjärvi, Ryt- tylä	1	—	65	79	79	81	78	—	—	—	30	23	25
4 Lohja, Toivoniemi. Lojo, Toivoniemi	—	2	42	43	43	41	43	—	—	2	12	13	15
5 Vihti, Vanjoki. Vichtis, Vånjoki ..	1	1	37	53	53	52	53	—	—	4	28	10	11
6 Bromarwi, Bengtsfär, ruotsal. ofasto. Bromarv, Bengtsår, svenska avd.	1	—	33	32	32	34	—	32	—	—	1	13	17
7 Porwoon p., Lavers. Borgå s., Lavers	1	—	29	29	29	28	—	29	—	—	12	8	9
8 Finby, Sjötorp. Finby, Sjötorp ...	—	2	24	24	24	26	—	27	—	—	4	7	13
9 Yhteensä. Summa	7	5	304	333	333	333	244	88	—	6	98	98	123
10 1921—22	7	5	270	281	280	292	199	86	—	2	62	107	97
11 1920—21	7	5	233	247	254	270	188	71	—	2	85	88	73
12 1919—20	7	5	231	245	247	267	195	73	—	9	94	73	74
13 1918—19	8	6	201	217	214	264	164	88	2	2	91	69	88
14 1917—18	8	6	257	266	265	212	178	115	—	12	84	91	93
15 1916—17	9	5	288	280	285	290	220	130	—	16	108	124	88
16 1915—16	9	5	269	283	302	318	205	113	—	10	98	96	103
17 1914—15	9	6	268	290	306	304	205	115	1	13	91	92	110
18 1913—14	9	6	243	255	254	277	177	116	2	10	116	90	69
19 1912—13	9	6	198	202	200	212	131	96	—	8	93	72	51
20 1911—12	9	5	189	209	214	230	118	114	—	13	87	70	57

1) Bengtsfärin kasvatuslaitoksen suomalaisen ja ruotsalaisen osaston yhteinen johtaja tähän luettuna.
2) Tiedot sijaitsevat Bengtsfärin suomalaisen osaston tietoihin. 3) Sitä paitsi 1824 päivää Sipoon Paipisten
laitoksessa ja 424 päivää Porwoon p. koulun laitoksessa, jotka laitokset suljettiin w. 1919. 4) 1 oppilas ei
käynyt koulua. 5) 3 oppilasta ei vielä ollut kouluiässä.

Laitokset lukuvuonna 1911—23. anstalter läsaren 1911—23.

Elever den 1 februari.

Sukupuolen mukaan. Efter kön.	Vanhempien sädyn tai ammatin mukaan. Efter föräldrarnas stånd eller yrke.	Koulujen ja luokkien mukaan. Efter skolor och klasser.											Yhteensä. Summa.	Gatuopetuksen kalenterivuonna 1911—22. Underhållsdagar kalenderaren 1911—22.	Oppilaita Medeltal elever per dag.	
		Alempi kansakoulu. Lägre folk- skolan.		Ylempi kansakoulu. Högre folkskolan.					Sittoloulu. Fortsättningsklass.		Yhteensä. Summa.					
poika. Gossar.	tyttö. Flickor.	I luokkia.	II luokkia.	III luokkia.	IV luokkia.	V luokkia.	VI luokkia.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	Yhteensä.	
40	—	2	2	36	—	—	—	2	7	14	14	3	—	40	27 820	76.2
30	—	—	2	28	—	—	—	3	6	9	5	—	7	30	10 041	27.5
78	—	—	3	75	—	—	20	12	7	10	—	29	—	78	11 921	32.7
—	43	—	—	43	—	2	2	1	7	7	9	8	7	43	14 941	40.9
53	—	—	3	50	—	14	9	9	3	8	5	—	5	53	15 084	41.3
32	—	—	2	30	—	—	—	1	3	5	3	6	14	32	2)	2)
29	—	—	8	21	—	—	—	8	4	8	3	—	6	29	8 166	22.4
—	27	—	2	25	—	—	—	2	4	3	5	12	—	27	8 907	24.4
262	70	2	22	308	—	16	11	44	41	54	54	40	53	332	96 880	265.4
221	64	1	36	248	—	3	12	23	52	46	41	47	31	285	93 427	256.0
189	70	—	9	250	2	6	9	45	46	45	32	36	21	259	87 625	239.4
199	69	—	8	260	—	10	14	49	33	39	41	42	20	268	80 215	219.8
183	69	—	11	241	—	13	12	34	21	59	43	24	32	252	77 953	213.6
215	78	1	9	283	—	7	10	29	32	47	56	75	17	293	99 087	271.5
271	79	—	11	339	—	13	18	32	40	64	69	75	29	350	106 884	292.0
244	74	1	28	289	—	16	14	29	57	70	26	65	19	318	102 686	281.3
247	73	1	22	297	7	12	11	42	47	36	52	76	22	320	97 854	268.1
226	67	—	22	271	4	13	23	45	43	46	56	60	—	293	81 789	224.1
171	56	—	35	192	—	10	22	34	27	60	25	49	—	227	70 132	191.6
177	55	1	42	189	—	17	15	22	50	35	42	51	—	232	74 084	203.0

1) Här ingår den gemensamma föreståndaren för Bengtsår anstalts svenska och finska avdelning. 2) Upp-
gifterna ingår bland uppgifterna för Bengtsår finska avdelning. 3) Dessutom 1824 dagar i Sibbo Paipis anstalt
och 424 dagar i anstalten i Borgå s. Veckoski, vilka anstalter indrogos år 1919. 4) 1 elev besökte icke skola.
5) 3 elever voro ännu ej i skolåldern.

115. Lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset aviottomat lapset 1919—22. Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1919—22.

Stä. Ålder.	Vuoden varrella tulleita. Under året nyttillkomna.				Vuoden varrella poistetut. Under året utskrivna.					Jäijellä vuoden lopussa. Kvarstående vid årets slut.										
	Merkityt Anteeknade a	Sijotittamat: Anmälda av			Erihuolasta otettuna		Omhuolattuna av sällingar.			Omhuolattuna av sällingar. Käytettyä tai ollen muutonta ottamatta.		Muutonta ottamatta.		Yhteensä.		Omaisuus.		Sitten.		
		muuten muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta	muutonta ottamatta muutonta ottamatta muutonta ottamatta
1922.																				
Alle 2 vuotta.																				
Under 2 år . . .	641	224	—	21	21	36	302	—	31	27	14	32	104	199	159	35	67	8	468	
2—16 vuotta.																				
2—16 år	1 662	—	—	23	31	32	86	—	11	48	—	5	102	705	796	123	191	202	2 017	
Yhteensä. Summa	2 303	224	—	44	52	68	388	—	42	79	—	10	206	904	955	158	258	210	2 485	
1921	2 183	234	8	48	46	40	376	—	6	93	—	29	45	256	888	852	159	213	191	2 303
1920	1 943	237	5	84	41	82	449	—	4	74	—	66	65	209	937	736	124	184	202	2 183
1919	1 573	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	67	184	1 085	574	—	170	114	1 943

116. Lastensuojelulautakunnan toimesta erinäjisjä laitossija hoibetut aistivallijet lapset vuosina 1916—22. Genom barnskyddsnämndens försorg i en del inrättningar vårdade abnorma barn åren 1916—22.

Laitos. Inrättning.	Jäijellä vuoden lopussa. Kvarstående vid årets utgång.		Suomen puhuvia. Finskatalande.		Ruotsia puhuvia. Svensktalande.		Yhteensä. Summa.	Kaupungin tustannus. Stadens kostnad.	
	Poikia. Gossar.	Tyttöjä. Flickor.	Poikia. Gossar.	Tyttöjä. Flickor.	Poikia. Gossar.	Tyttöjä. Flickor.		Smf. Fmk.	pää. p.i.
1922.									
Kuulomykkin koulu:									
Porvoossa.									
Eurusja.									
Pietarjaaresja.									
Jyväskyläjä.									
Oulusja.									
Helsingin sokeainkoulu.									
Blindskolan i Helsingfors									
Kaajarikkoisten työkoulu.									
Arbetsskolan för lytta									
Bertulan työfämäläisten kasvatuslaitos.									
Bertula uppfostringsanstalt för andesvaga									
Sortavalan diakonisialaitos.									
Sordavala diakonissanstalt									
Kunnan sairaalat Helsingissä.									
Kommunala sjukhus i Helsingfors									
Kaupunginlähetyksen lastentoti.									
Stadsmissionens barnhem									
Yhteensä. Summa	23	16	19	7	14	5	45	35	572 55
1921	7	9	17	8	8	5	38	36	274 05
1920	8	11	17	8	11	4	40	35	058
1919	11	7	22	7	10	4	43	24	929
1918	3	21	19	6	9	5	39	17	076
1917	9	9	24	9	17	7	57	14	881 25
1916	14	16	23	10	16	8	57	13	816 70

117. Poikien vastaanotto- ja hawainto- sekä oppipoikafodit vuosina 1913—22.
Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1913—22.

Vuosi. År.	Soidokkeja. Interner.								Etäkäpöytä. Underhållsdagar.	Menot. Utgifter.		Suostunutta eläns- pääntää fohit, penniä. Kostnader per under- hållsdag, penni.
	Suoden tuleessa vastaanotettuja. Intagna under året.				Säilötyt muuten lopussa. Kvarstående vid årens slut.	Säilötyt muuten lopussa. Kvarstående vid årens slut.	Yhteensä hoitotele. Summa vårdade.	Gmt. Fmk.		p.tä. pi.		
	Säilötyt muuten Kvarstående vid årens början.	Suomen pubuota. Finsk- talande.	Suonia pubuota. Svensk- talande.	Suonia pubuota. Rysk- talande.							Suonia pubuota. Summa.	
1913.....	—	50	42	—	92	81	11	92	3 421	21 329	17	623
1914.....	11	68	24	—	92	91	12	103	3 710	24 190	52	652
1915.....	12	78	35	5	118	116	14	130	5 240	23 172	74	442
1916.....	14	31	26	—	57	39	32	71	4 570	29 003	59	635
1917.....	32	53	28	—	81	91	22	113	6 186	37 342	33	604
1918.....	22	54	29	—	83	91	14	105	7 556	50 840	03	673
1919.....	14	69	28	—	97	94	17	111	5 034	69 440	43	1 379
1920.....	17	71	34	—	105	100	22	122	7 400	81 735	17	1 105
1921.....	22	75	38	—	113	112	23	135	6 881	124 269	59	1 806
1922.....	23	109	48	—	157	147	33	180	10 003	122 306	84	1 223

118. Suoiffia kaupungin kanjatouluissa lukuuosina 1899—1923.
Antalet klasser i stadens folkskolor läsaren 1899—1923.

Kouluja ja lukuuosi. Skolor och läsår.	Suoiffia. Klasser.						
	Poikia warten. För gossar.	Sotiojä warten. För flickor.	Poikia ja tytöjä För gossar och flickor.	Yhteensä. Summa.	Mitistä: Därav:		
					Suomalaisia. Finska.	Suomalaisia. Svenska.	Ratifikoidut. Tvåspråkiga.
1922—23.							
Ylemmissä kanjatouluissa. I de högre folkskolorna	95	93	33	221	161	60	—
Ylemmissä " I de lägre "	—	—	112	112	80	32	—
Walmistawissa " I förberedande "	—	—	1	1	1	—	—
Upitouluisia heikkoja lapsia warten. I hjälpsko- lorna för svaga barn	—	—	9	9	6	3	—
Sitouluisia. I aftonskolorna	1	1	—	2	1	1	—
Sattouluisia. I fortsättningskolorna	6	13	—	19	12	7	—
Yhteensä. Summa	102	107	155	364	261	103	—
1921—22.....	102	105	175	382	280	102	—
1920—21.....	94	97	176	367	267	100	—
1919—20.....	87	93	175	355	253	102	—
1914—15.....	78	84	164	326	104	222	—
1909—10.....	73	83	134	290	101	189	—
1904—05.....	63	67	87	217	84	127	6
1899—1900.....	49	54	82	185	78	101	6

119. Kaupungin kansakoulujen oppilaat lukuvuonna
Elevantalet i stadens folkskolor läsåret

Kouluja. Skolor.	Koulun Klass.	Koko oppilasmäärä. Hela elevantalet.						Oppi- Ele-			
		Ennen Från föregående år kvarstående.	Kokonaan Helt samtliga.	Yhteensä Summa.	Kansainvälinen Efter kön.		Kansallinen Efter undervisnings- språk.		Sijainti- taiden Vid höst- terminens		
					poika. Gossar.	tyttö. Flickor.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	alku- böjan.	loppu- slut.	
Suomalaiset koulut. Finska skolor.											
1	} I II	114	1 351	1 465	742	723	1 465	—	1 409	1 391	
2		1 313	130	1 443	690	753	1 443	—	1 390	1 379	
3		—	1 427	1 481	2 908	1 432	1 476	2 908	—	2 799	2 770
Walmistawat koulut. Förberedande skolor											
4	I—II	4	20	24	14	10	24	—	13	18	
5	I—V	70	20	90	64	26	90	—	84	85	
6	—	4	19	23	10	13	23	—	19	23	
7	} III IV V VI	1 548	84	1 632	825	807	1 632	—	1 587	1 570	
8		1 700	170	1 870	955	915	1 870	—	1 834	1 828	
9		1 337	126	1 463	757	706	1 463	—	1 423	1 418	
10		1 192	69	1 261	635	626	1 261	—	1 237	1 239	
11		—	5 777	449	6 226	3 172	3 054	6 226	—	6 081	6 055
12	VII	447	7	454	172	282	454	—	450	443	
13		—	7 729	1 996	9 725	4 864	4 861	9 725	—	9 446	9 394
Ruotsalaiset koulut. Svenska skolor.											
14	} I II	28	407	435	234	201	—	435	419	411	
15		446	55	501	254	247	—	501	484	480	
16		—	474	462	936	488	448	—	936	903	891
Apukoulut heikkoja lapsia war- ten. Hjälpsskolor för svaga barn											
17	I—IV	40	15	55	42	13	—	55	48	47	
18	—	—	34	34	34	—	—	34	34	17	
19	} III IV V VI	513	33	546	276	270	—	546	531	532	
20		552	32	584	317	267	—	584	574	575	
21		432	36	468	227	241	—	468	458	451	
22		433	13	446	223	223	—	446	441	444	
23		—	1 930	114	2 044	1 043	1 001	—	2 044	2 004	2 002
24	VII	140	14	154	14	140	—	154	153	150	
25		—	2 584	639	3 223	1 621	1 602	—	3 223	3 142	3 107
26		—	10 313	2 635	12 948	6 485	6 463	9 725	3 223	12 588	12 501

1922—23, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan.
1922—23, fördelat efter skolor och klasser.

Taita. ver.		gidasatöbistuffen faanetta. Udimitterade elever.	Muuta eronneita oppilaita sekä eroamisien syyt. Övriga avgångna elever samt orsaken till avgången.								Oppilaat helmikuun 1 päivänä, ryhmitettyinä iän mukaan. Elever den 1 februari, fördelade efter ålder.						gylteentä. Summa.
Remättulutauben Vid värterminens	altajsa. början.		Oppilaitosten toimista. Läroverkeis ingripande.	Söghöjden nimitto tofelle palkkohuonele. Mätsmans fyrtling till annan ort.	Söghöjden. Fattigdom.	Säukdom tai ruumittimen heikkous. Säukdom eller kroppsilig svagheit.	Ruoloma. Döden.	Annan anledning.	Sälu syyt. Summa.	gylteentä. Summa.	6 vuotta. 6 år.	7—9 vuotta. 7—9 år.	9—13 vuotta. 9—13 år.	13—15 vuotta. 13—15 år.	15 vuotta ja enemän. 15 år och däreöver.		
1 401	1 376	—	50	2	—	18	1	18	89	26	1 297	73	—	—	1 396	1	
1 394	1 389	—	31	1	—	3	3	16	54	—	849	546	1	1	1 397	2	
2 795	2 765	—	81	3	—	21	4	34	143	26	2 146	619	1	1	2 793	3	
18	22	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	13	3	2	18	4	
85	85	5	3	—	—	—	—	2	5	—	5	57	18	5	85	5	
23	18	9	—	—	3	—	—	2	5	—	—	—	11	12	23	6	
1 577	1 564	—	38	6	3	8	3	10	68	—	22	1 577	18	—	1 617	7	
1 830	1 820	—	32	1	—	4	2	11	50	—	2	1 685	102	2	1 791	8	
1 422	1 404	—	36	4	2	3	1	13	59	—	—	1 065	336	16	1 417	9	
1 238	1 230	1 219	7	2	4	1	1	16	31	—	—	476	675	93	1 244	10	
6 067	6 018	1 219	113	13	9	16	7	50	208	—	24	4 803	1 131	111	6 069	11	
430	416	416	5	—	8	4	1	20	38	—	—	4	393	31	428	12	
9 418	9 324	1 649	204	16	20	41	12	108	401	26	2 175	5 496	1 557	162	9 416	13	
412	411	—	14	5	—	2	—	3	24	4	394	17	—	—	415	14	
480	477	—	16	3	—	—	—	5	24	—	275	202	—	—	477	15	
892	888	—	30	8	—	2	—	8	48	4	669	219	—	—	892	16	
48	49	4	—	1	—	3	—	2	6	—	5	22	18	4	49	17	
15	11	1	—	—	—	—	—	23	23	—	—	—	8	7	15	18	
537	533	—	11	—	—	—	—	2	13	—	64	470	4	—	538	19	
578	573	—	5	—	—	4	—	2	11	—	—	553	25	—	578	20	
449	446	—	12	—	2	—	—	8	22	—	—	353	91	6	450	21	
446	441	440	2	2	—	—	—	1	5	—	—	151	265	29	445	22	
2 010	1 993	440	30	2	2	4	—	13	51	—	64	1 527	385	35	2 011	23	
145	143	51	2	—	3	1	—	5	11	—	—	—	113	31	144	24	
3 110	3 084	496	62	11	5	10	—	51	139	4	738	1 768	524	77	3 111	25	
12 528	12 408	2 145	266	27	25	51	12	159	540	30	2 913	7 264	2 081	239	12 527	26	

120. Raupungin kansakoulujen oppi- Elevantalet i stadens folk-

Koko oppilasmäärä. Hela elev-

Läsår.	Öbetejeltä muobelta kouluisja olemta. Från föregående år kvarstående.		Uusia oppilaita. Nyinskrivna.		Sukupuolen mukaan. Efter kön.	Opetuskielen mukaan. Efter undervisningsspråk.				
	Suomalaisja kouluisja. I finska skolor.	Suomalaisja kouluisja. I svenska skolor.	Suomalaisja kouluisja. Summa.	Suomalaisja kouluisja. Summa.		Suomalaisja kouluisja. I finska skolor.		Ruotsalaisja kouluisja. I svenska skolor.		
						Antal.	Gutu. %.	Antal.	Gutu. %.	
										guttia. Flickor.	guttia. Gossar.	guttia. Flickor.	guttia. Gossar.
1890—91	3 290		1 070	4 360	2 067	2 293	2 121	48.6	2 239	51.4
1891—92	3 401		1 165	4 566	2 216	2 350	2 276	49.8	2 290	50.2
1892—93	3 727		1 049	4 776	2 347	2 429	2 433	50.9	2 343	49.1
1893—94	3 759		1 178	4 937	2 407	2 530	2 570	52.1	2 367	47.9
1894—95	4 069		1 185	5 254	2 578	2 676	2 819	53.7	2 435	46.3
1895—96	4 299		1 221	5 520	2 710	2 810	3 000	54.3	2 520	45.7
1896—97	4 461		1 293	5 754	2 802	2 952	3 158	54.9	2 596	45.1
1897—98	4 608		1 188	5 796	2 836	2 960	3 247	56.0	2 549	44.0
1898—99	4 708		1 373	6 081	2 924	3 157	3 427	56.4	2 654	43.6
1899—1900	4 919		1 495	6 414	3 163	3 251	3 646	56.8	2 768	43.2
1900—01	5 187		1 519	6 706	3 318	3 388	3 849	57.4	2 857	42.6
1901—02	5 431		1 494	6 925	3 439	3 486	4 009	57.9	2 916	42.1
1902—03	5 569		1 671	7 240	3 584	3 656	4 262	58.9	2 978	41.1
1903—04	5 990	1 046	584	7 620	3 722	3 898	4 562	59.9	3 058	40.1
1904—05	6 238	1 086	584	7 908	3 863	4 045	4 875	61.6	3 033	38.4
1905—06	6 360	1 181	637	8 178	3 939	4 239	5 081	62.1	3 097	37.9
1906—07	6 579	1 297	686	8 562	4 147	4 415	5 414	63.2	3 148	36.8
1907—08	6 883	1 473	738	9 094	4 403	4 691	5 835	64.2	3 259	35.8
1908—09	7 346	1 505	734	9 585	4 633	4 952	6 193	64.6	3 392	35.4
1909—10	7 843	1 510	759	10 112	4 908	5 204	6 631	65.6	3 481	34.4
1910—11	8 102	1 644	746	10 492	5 158	5 334	6 913	65.9	3 579	34.1
1911—12	8 590	1 849	738	11 177	5 465	5 712	7 500	67.1	3 677	32.9
1912—13	8 918	1 913	806	11 637	5 664	5 973	7 894	67.8	3 743	32.2
1913—14	9 239	1 933	775	11 947	5 902	6 045	8 175	68.4	3 772	31.6
1914—15	9 421	1 985	803	12 209	5 974	6 235	8 431	69.1	3 778	30.9
1915—16	9 821	2 368	891	13 080	6 398	6 682	9 204	70.4	3 876	29.6
1916—17	10 329	2 105	789	13 223	6 464	6 759	9 399	71.1	3 824	28.9
1917—18	10 173	2 004	757	12 934	6 451	6 483	9 157	70.8	3 777	29.2
1918—19	8 534	2 226	734	11 494	5 710	5 784	8 100	70.5	3 394	29.5
1919—20	8 829	3 324	944	13 097	6 583	6 514	9 679	73.9	3 418	26.1
1920—21	9 910	2 560	723	13 193	6 612	6 581	9 835	74.5	3 358	25.5
1921—22	8 878	3 464	1 077	13 419	6 762	6 657	10 131	75.5	3 288	24.5
1922—23	10 313	1 996	639	12 948	6 485	6 463	9 725	75.1	3 223	24.9

1) Lukuvoosilta 1891—92, 1892—93 ja 1894—95 puuttuu tietoja jatkokouluista. 2) Jatkokouluista puuttuu tietoja.

laati lukuvoosina 1890—1923. skolor läsären 1890—1923.

antalet.	Oppilaita ¹⁾ . Elever ¹⁾ .		Eronneita oppilaita. Avgångna elever.	Oppilaita 10 000 henkeä tohti. Elevantal på 10 000 personer.										
	Koulujen laadin mukaan. Efter skolornas art.			Päästötobituffen saaneita. Utdimmitterade.	Roto oppilasmäärä. Hela antalet elever. Från egentliga folkskolorna utdimmitterade elever.	Oppilaita 10 000 henkeä tohti. Elevantal på 10 000 personer.								
	Syysslut- lauden Vid höst-terminens	Kevätlu- lauden Vid vår-terminens					Utdimmitterade. Upp- ja jatkokouluista. Från egentliga folkskolorna.							
								Oppilaita 10 000 henkeä tohti. Elevantal på 10 000 personer.						
1 712	65	2 537	46	4 199	4 133	4 160	4 021	386	33	322	178.0	725.3	64.2	1
1 857	51	2 603	55	4 395	4 317	4 339	4 233	369	62	299	184.5	723.1	58.4	2
1 868	75	2 727	106	4 535	4 488	4 498	4 375	389	101	295	159.3	725.3	59.1	3
1 844	65	2 947	81	4 809	4 750	4 787	4 644	408	106	289	172.9	724.6	59.9	4
1 913	70	3 170	101	5 020	4 961	4 969	4 841	503	26	275	168.5	746.9	71.5	5
2 073	71	3 263	113	5 422	5 332	5 336	5 202	486	3	320	167.6	757.9	66.7	6
2 153	84	3 421	96	5 642	5 547	5 588	5 446	533	77	308	169.7	755.0	69.9	7
2 123	73	3 505	95	5 688	5 576	5 577	5 440	639	91	341	148.5	724.4	79.9	8
2 315	80	3 607	79	5 977	5 898	5 934	5 766	562	102	299	163.6	724.5	67.0	9
2 627	91	3 636	60	6 287	6 214	6 226	6 085	587	94	325	170.1	729.8	66.8	10
2 723	58	3 862	63	6 560	6 473	6 483	6 343	587	94	346	165.7	731.4	64.0	11
2 693	58	4 134	40	6 825	6 757	6 783	6 637	704	78	252	156.8	726.7	73.9	12
2 850	40	4 299	51	7 136	7 084	7 104	6 989	649	46	251	169.0	732.1	65.6	13
2 833	55	4 645	59	7 451	7 402	7 458	7 330	798	54	296	157.7	737.3	77.2	14
2 833	63	4 891	88	7 795	7 740	7 745	7 625	786	83	283	153.6	727.3	72.3	15
3 072	51	4 917	83	8 031	8 004	7 996	7 918	880	74	282	159.1	715.5	77.0	16
3 318	70	5 004	90	8 378	8 328	8 376	8 300	900	80	260	164.3	709.3	74.6	17
3 644	81	5 193	85	8 929	8 824	8 865	8 705	1 011	79	359	173.5	713.7	79.3	18
3 845	61	5 432	115	9 432	9 359	9 398	9 277	878	129	311	167.5	716.9	65.7	19
3 917	48	5 885	132	9 904	9 805	9 793	9 688	1 013	130	395	162.6	724.8	72.6	20
3 996	51	6 138	166	10 276	10 261	10 248	10 142	1 055	174	335	165.2	725.2	72.9	21
4 243	56	6 491	238	10 845	10 766	10 778	10 689	1 186	243	443	171.3	740.1	78.5	22
4 311	63	6 796	305	11 368	11 349	11 316	11 222	1 277	287	420	171.4	733.4	80.5	23
4 427	48	7 039	266	11 696	11 684	11 673	11 600	1 325	288	338	163.3	720.2	79.9	24
4 552	43	7 110	332	11 803	11 921	11 955	11 844	1 338	324	332	163.2	714.9	78.3	25
4 994	54	7 512	355	12 822	12 779	12 784	12 633	1 414	350	420	185.5	744.7	80.5	26
5 060	56	7 659	309	13 040	13 005	12 928	12 792	1 337	302	386	158.0	721.8	73.0	27
4 887	39	7 625	245	12 831	12 667	12 689					145.9	683.4		28
4 226	38	6 998	115	11 045	10 825	10 914	10 725	1 217	144	858	155.8	605.1	64.1	29
4 907	82	7 541	193	12 635	12 637	12 704	12 658	1 308	289	508	223.6	686.2	68.5	30
4 656	50	7 938	274	12 972	12 851	12 844	12 774	1 515	343	412	168.0	675.3	77.5	31
4 273	33	8 327	579	13 111	13 060	13 087	12 956	1 598	575	463	228.2	674.2	80.3	32
3 844	24	8 270	608	12 588	12 501	12 528	12 408	1 659	486	540	131.2	644.8	82.6	33

1) För läsären 1891—92, 1892—93 och 1894—95 saknas uppgifter angående fortsättningsskolorna. 2) Uppgifter saknas för fortsättningsskolorna.

**121. Kaupungin kansakoulujen opettajajunta lukuvuonna 1916—23.
Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsåren 1916—23.**

Opettajajunta. Lärarpersonal.	1 9 2 2—2 3.									1 9 2 1—2 2.									1920—21.	1919—20.	1918—19.	1917—18.	1916—17.
	Suomalaiset foulut. Finska skolor.			Ruotsalaiset foulut. Svenska skolor.			Kaikki foulut. Samtliga skolor.			Suomalaiset foulut. Finska skolor.			Ruotsalaiset foulut. Svenska skolor.			Kaikki foulut. Samtliga skolor.							
	Mp. Mk.	Sp. Kk.		Mp. Mk.	Sp. Kk.		Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.		Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Yht. S:a.					
Matinaisla. Ordinarie	65	182		32	73		97	255	352	59	155		27	75		86	230	316	310	319	309	313	319
Uuopettajia, toetteeksi otettuja. Biträdande, på prov antagna.	15	23		2	1		17	24	41	23	49		5	1		28	50	78	55	12	31	38	13
Buosityijaisia. Årsvikarier.	8	7		3	2		11	9	20	9	11		2	1		11	12	23	35	49	11	39	48
Silapäisiä. Tillfälligt biträdande	—	15		1	17		1	32	33	8	23		2	16		10	39	49	51	52	56	21	54
Suuntioopettajia ja -opettajattaria. Timplärare och -lärarinnor	2	5		1	23		3	28	31	2	5		3	15		5	20	25	32	22	27	22	20
Yhteensä. Summa	90	232		39	116		129	348	477	101	243		39	108		140	351	491	483	454	434	433	454

**122. Kansakoulujen kesäfiirtolat vuosina 1910—22.
Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—22.**

Vuosi. År.	Sittoiltoita. Koloniier.			Lapsia. Barn.			Menoja. Ugifter.						Apurahaa kaupungilta. Bidrag av staden.		
	Suomalaisia Finska.	Suomalaisia Svenska.	yhteensä. Summa.	Suomalaisia fiirtolaisia. I finska kolonier.	Suomalaisia fiirtolaisia. I svenska koloniier.	yhteensä. Summa.	Suomalaiset fiirtolat. De finska kolonierna.	Suomalaiset fiirtolat. De svenska kolonierna.	yhteensä. Summa.	Suomalaiset fiirtolat. De svenska kolonierna.	Suomalaiset fiirtolat. De svenska kolonierna.	yhteensä. Summa.	Suomalaisia fiirtolaisia parten. För svenska koloniier.	Suomalaisia fiirtolaisia parten. För finska koloniier.	yhteensä. Summa.
1910.	7	6	13	220	186	406	11 116	10 1028	03 21 144	13 13				16 000	
1913.	11	8	19	310	240	550	19 712	11 12 523	10 32 235	21 21				30 000	
1914.	19	12	31	432	320	752	29 035	40 17 831	27 46 866	67 67	30 000	20 000	50 000		
1915.	14	12	26	359	324	683	19 910	60 16 854	49 36 765	09 09	25 000	16 000	41 000		
1916.	22	12	34	522	330	852	39 611	88 22 507	57 62 119	45 45	28 500	16 000	44 500		
1917.	23	12	35	597	300	897	64 332	22 32 010	04 96 342	26 26	50 000	25 000	75 000		
1918.	19	10	29	411	300	711	79 475	91 57 394	70 136 870	61 61	78 000	31 000	109 000		
1919.	24	10	34	561	300	861	202 987	50 80 555	39 283 542	89 89	88 000	34 000	122 000		
1920.	21	11	32	604	410	1 014	206 129	19 120 946	53 327 075	72 72	118 000	45 000	163 000		
1921.	18	11	29	410	405	815	158 447	20 132 230	76 290 677	96 96	135 000	60 000	195 000		
1922.	19	12	31	430	425	855	195 654	27 158 560	38 354 214	65 65	206 000	82 000	288 000		

1) Siitä 1 päiväfiirtola.

1) Därav 1 dagkoloni.

123. Sedmigradstyn pientenlastenkoulu ja Marian turvafoti lukuw:na 1899—1923.
Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl läsären 1899—1923.

Lukuwuosi. Läsår.	Kouluja. Skolor.	Oppettajainta. Läropersonal.	Oppilaita helmikuun 1 p:nä ¹⁾							Elever den 1 februari ¹⁾			Koulun tuottama luvu- tittoneita oppilaita ²⁾ . Utdimmiterade elever ³⁾ .
			Sukupuolen mukaan. Efter kön.		jotta oliwat tähtyttäneet vilka fyllt					Suostien mukaan. Efter klasser.			
			gottia. Gossar.	tyttöjä. Flickor.	3-4 vuotta.	3-4 5 år.	5 6 vuotta.	6 7 vuotta.	7 8 vuotta.	8- 9 år.	I luokk. I klas- sen.	II luokk. II klas- sen.		g yhteensä. Summa.
1922—23.													
Sedmigradstyn pientenlastenkoulu.													
Sedmigradskys småbarnsskola.													
Oitofadun warr. Vid Geng...	1	2	22	28	1	16	24	9	—	25	25	50	38
Ralliossa. I Berghäll...	1	2	23	27	9	18	18	5	—	25	25	50	22
Marian turvafoti. Marias asyl	1	2	22	25	10	13	24	—	—	22	25	47	26
Yhteensä. Summa	3	6	67	80	20	47	66	14	—	72	75	147	86
1921—22.													
Sedmigradstyn pientenlastenkoulu.													
Sedmigradskys småbarnsskola.													
Oitofadun warr. Vid Geng...	1	2	24	26	4	14	26	6	—	25	25	50	41
Ralliossa. I Berghäll...	1	2	22	28	9	17	20	4	—	25	25	50	32
Marian turvafoti. Marias asyl	1	2	15	36	7	19	15	10	—	25	26	51	43
Yhteensä. Summa	3	6	61	90	20	50	61	20	—	75	76	151	116
1920—21	3	6	83	91	50	40	66	18	—	84	90	174	116
1919—20	3	6	89	91	15	75	67	22	1	90	90	180	87
1914—15	3	6	84	96	6	51	68	54	1	90	90	180	109
1909—10	3	7	73	83	3	46	72	34	1	30	126	156	105
1904—05	3	7	81	85	.	.	.	.	.	30	136	166	110
1899—1900	3	7	106	100	.	.	.	.	.	30	141	171 ³⁾	54

¹⁾ Tiedot lukuwuosilta 1899—1919 kohdistuwt lewätulukutauuiin. ²⁾ Tietoja Marian turvafodin tursiin suoritaneista oppilaita on wasta lukuwuodesta 1904—05 altaan. ³⁾ Sitä paitfi wuonna 1902 laittautetulla kouluosastolla 35 oppilasta.

¹⁾ Uppgifterna för läsären 1899—1919 gälla vårterminerna. ²⁾ Uppgifter om utdimitterade från Marias asyl finnas först från och med läsåret 1904—05. ³⁾ Dessutom å den år 1902 indragna skolavdelningen 35 elever.

124. Walmistawat koulut lukuwuosina 1896—1921.
Förberedande skolorna läsären 1896—1921.

Lukuwuosi. Läsår.	Kouluja. Skolor.			Oppettajainta. Läropersonal.	Oppilaita. Elever.								
	Suomalaisia. Finska.	Suomalaisia. Svenska.	g yhteensä. Summa.		Suostia. Klasser.	Suomalaisia kouluita. I finska skolor.	Suomalaisia kouluita. I svenska skolor.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.			g yhteensä. Summa.
								gottia. Gossar.	tyttöjä. Flickor.	Suomi. Finska.	Suomi. Svenska.	g muuta. Övriga språk.	
1896—97	1	5	6	15	21	54	219	153	120	52	215	6	273
1899—1900	2	5	7	17	27	204	227	246	185	156	273	2	431
1904—05	3	6	9	24	40	248	308	277	279	206	341	9	556
1909—10	4	6	10	27	42	313	357	323	347	292	348	30	670
1914—15	3	5	8	22	36	279	353	332	300	253	359	20	632
1915—16	3	5	8	22	37	349	355	364	340	320	364	20	704
1916—17	4	4	8	23	38	468	317	409	376	454	309	22	785
1917—18	4	5	9	25	43	520	382	476	426	504	364	34	902
1918—19	4	5	9	25	42	687	445	573	559	663	436	33	1132
1919—20	4	10	14	37	69	783	736	755	764	776	715	28	1519
1920—21	5	10	15	40	67	965	747	863	849	956	731	25	1712

125. **Ranjanlastentarhat lukuvuosina 1907—23.**
Folkbarnträdgårdarna läsåren 1907—23.

Ranjanlastentarha. Folkbarnträdgård.	Opettajat. Lärrinnor.	Oppilaita ¹⁾ varsinaisissa lastentarhoissa. Elever ¹⁾ i de egentliga barnträdgårdarna.	Oppilaita ¹⁾ kokopäivänopastoitilla ²⁾ ja päivätöbeissa. Elever ¹⁾ i heldagsavdelningarna ³⁾ och fritidshemmen.					Menoja ³⁾ . Utgifter ³⁾ .	Spurahaan kaupungista ³⁾ . Bidrag av staden ³⁾ .								
			Siltä: Därv:														
			Gossar.	Stötte. Flickor.	Summa.	Suomalaispuhuvia. Svenskalande.	Finlandskalande.										
1922—23.																	
Raffielliset lastentarhat. Tvåspråkiga barnträdgårdar.																	
Ebeneferkoti ⁴⁾ . Ebeneserhemmet ⁴⁾	1	11	2	108	134	242	176	66	43	44	87	63	24	213 506	55	235 035	31
Fredriksperi. Fredriksberg	1	4	1	46	45	91	65	26	9	9	18	17	1	68 592	36	69 248	72
Yhteensä. Summa	2	15	3	154	179	333	241	92	52	53	105	80	25	282 098	91	304 284	03
Suomalaiset lastentarhat. Finska barnträdgårdar.																	
Alku	1	3	—	22	50	72	70	2	—	—	—	—	—	39 353	89	37 909	66
Uppimaja	1	3	2	61	34	95	95	—	9	11	20	20	—	80 756	05	81 252	55
Rallion päivätupa	1	5	—	53	56	109	109	—	—	—	—	—	—	74 347	30	81 449	18
Keuruuntie 14. Keuruvägen 14	1	3	1	33	37	70	69	1	13	8	21	21	—	57 180	37	61 926	97
Kotikallio ⁴⁾	1	4	2	45	62	107	107	—	31	63	94	94	—	167 204	31	156 290	80
Kotiware ⁵⁾	1	4	1	41	41	82	80	2	14	8	22	22	—	72 975	56	87 598	38
Dunela	1	4	1	52	50	102	95	7	16	11	27	21	6	88 151	69	86 296	23
Bienola	1	4	—	43	39	82	78	4	—	—	—	—	—	61 871	23	73 432	10
Päivätöti	1	4	1	49	38	87	85	2	14	9	23	21	2	60 107	14	65 543	94
Päästyla	1	3	1	32	43	75	74	1	10	13	23	23	—	54 739	56	49 163	66
Rauhala	1	4	—	47	58	105	105	—	4	4	8	8	—	64 873	87	79 069	97
Touhula	1	2	2	36	36	72	72	—	11	12	23	23	—	58 107	63	61 038	97
Walfama ⁶⁾	1	4	1	35	39	74	73	1	7	14	21	20	1	85 755	82	86 333	96
Wuotko	1	4	—	49	45	94	91	3	—	—	—	—	—	52 724	93	57 588	72
Yhteensä. Summa	14	51	12	598	628	1 226	1 203	23	129	153	282	273	9	1 018 149	35	1 064 895	09
Ruotsalaiset lastentarhat. Svenska barnträdgårdar.																	
Barnabo	1	3	—	29	50	79	1	78	—	—	—	—	—	44 574	94	46 589	25
Bertha-Mariahemmet	1	6	—	70	73	143	18	125	—	—	—	—	—	88 578	80	85 946	83
Fylgia	1	3	—	34	40	74	7	67	—	—	—	—	—	46 979	03	43 966	47
Hemgård	1	4	1	48	50	98	13	85	13	3	16	1	15	65 158	45	68 198	44
Majstad	1	2	—	18	19	37	15	22	—	—	—	—	—	34 429	40	25 155	74
Solhem	1	4	—	34	28	62	7	55	—	—	—	—	—	53 211	41	63 848	—
Solhälla	1	5	1	58	66	124	18	106	14	9	23	1	22	82 730	93	87 796	47
Tomtebo	1	5	—	51	46	97	—	97	—	—	—	—	—	60 143	59	62 798	47
Yhteensä. Summa	8	32	2	342	372	714	79	635	27	12	39	2	37	475 806	55	484 299	67
Raikkaan. Totalsumma	24	98	17	1 094	1 179	2 273	1 523	750	208	218	426	355	71	1 776 054	81	1 853 478	79
1921—22	24	96	18	1 169	1 248	2 417	1 615	802	238	251	489	405	84	1 682 529	13	1 457 789	10
1920—21	24	96	18	1 137	1 240	2 377	1 545	832	260	235	495	412	83	1 367 775	49	1 180 050	25
1919—20	22	91	17	1 115	1 161	2 276	1 506	770	283	259	542	425	117	1 211 088	21	957 749	25
1918—19	21	94	14	1 005	1 164	2 169	1 456	713	—	—	—	—	—	707 202	58	666 055	90
1917—18	20	91	10	1 063	1 246	2 309	1 420	889	—	—	—	—	—	511 621	60	589 621	64
1916—17	18	86	8	1 036	1 124	2 160	1 254	906	—	—	—	—	—	309 018	32	277 923	79
1915—16	17	77	8	1 003	1 094	2 097	1 248	849	—	—	—	—	—	272 463	78	247 708	89
1914—15	17	77	6	1 001	1 071	2 072	1 218	854	—	—	—	—	—	238 464	80	217 307	50
1913—14	15	74	4	890	1 018	1 908	1 076	832	—	—	—	—	—	202 377	62	188 870	50
1912—13	14	61	2	764	880	1 644	888	756	—	—	—	—	—	3 87 822	40	3 80 040	—
1911—12	14	59	—	795	876	1 671	903	768	—	—	—	—	—	156 581	60	135 500	—
1910—11	14	60	—	803	895	1 698	931	767	—	—	—	—	—	153 800	97	135 500	—
1909—10	14	58	—	777	852	1 629	894	735	—	—	—	—	—	147 759	66	130 500	—
1908—09	14	53	—	728	824	1 552	850	702	—	—	—	—	—	141 339	80	130 000	—
1907—08	12	46	—	638	714	1 352	697	655	—	—	—	—	—	107 139	77	94 800	—

¹⁾ Lukuvuodesta 1921—22 1 p:nä helmikuuta, ennen kewätlukukausina. ²⁾ Kokopäivänopastojen lapset käviwät myös wafinaisissa lastentarhoissa ja owat sentähden myös luetut niissä olewien joukoon. ³⁾ Lukuunottamatta johtokunnan ja tarkastajan palkkioita ja palkkaa, kansliatehtäviä, wafinaisten opettajattarien eläkemaksuja, kassafirttoja ja oppilasten hampaiden hoitoa warten myönnettöjä määrärahoja. Menoja ja määrärahoja koskewat tiedot koskewat lukuvuoteen 1911—12 saakka lukuvuotta, lukuvuodelta 1912—13 ne kohdistuwt wain syysslukukautteen 1912 ja lukuvuodesta 1913—14 lähtien ne owat ilmoitetut kalenterivuositain. Kaupungin määrärahat suoritettiin lukuvuoteen 1911—12 annisteluosakehtiön woittowaroista. Wuodesta 1914 alkaen määrärahat suoritetaan kokonaan kaupungin yleisistä waroista. ⁴⁾ Ebeneferkoti ja Kotikalliossa on lastenseimi, jossa kummasjakin on 14 sijaa; tähän tauluktoon ei sisälly tietoja niihin otetuista lapsista. ⁵⁾ Ennen Hermannt, Gumtähdenf. 4. ⁶⁾ Ennen Borgwoont. 16. ⁷⁾ Sitä paitsi Smf. 26 093:— Fredriksperin perustettawaa ruotsalaista lastentarhaa warten, jolle ei woitu hankkia huoneustoa, sekä Smf. 8 416: 89, jonka määrän ratennustonttori on käyttänyt korjauksia warten.

¹⁾ Från och med läsåret 1921—22 den 1 febr., tidigare under värterminerna. ²⁾ Barnen i heldagsavdelningarna besökte jämwal de egentliga barnträdgårdarna och äro därför upptagna också bland uppgifterna för dessa. ³⁾ Excl. utgifter och anslag för arvoden och avlöning åt direktionen och inspektorn, kansligörömål, pensionsavgifter för de ordinarie lärarinnorna, sommarkolonierna och tandvård åt eleverna. Uppgifterna angående utgifter och anslag avse till och med läsåret 1911—12 läsar, för läsåret 1912—13 avse de endast höstterminen 1912 samt från och med läsåret 1913—14 kalenderår. Stadens anslag utgingo till och med läsåret 1911—12 ur utskänkningsaktiebolagets vinstmedel. Från och med år 1914 utbetalas de helt och hållet ur stadens allmänna medel. ⁴⁾ I Ebeneserhemmet och Kotikallio äro inrättade barnkrubbor med 14 platser i varje; i denna tabell ingå icke uppgifter om i dem intagna barn. ⁵⁾ Förut Hermanstad, Gumtäckts g. 4. ⁶⁾ Förut Borggatan 16. ⁷⁾ Dessutom Fmk 26 093:— för en svensk barnträdgård i Fredriksberg, för vilken lokal icke kunde anskaffas under året, samt Fmk 8 416: 89, som disponerats av byggnadskontoret för utförande av reparationer.

126. Työväenopisto lukuvuonna 1914—23.
Arbetrarinstitutet läsåren 1914—23.

L u k u v u o n n a L ä s ä r .	Suomalainen osasto. — Finska avdelningen.											Ruotsalainen osasto. — Svenska avdelningen.														
	Suomittolijatta. Föredragare.	Öfverlämnat. Föredrag.	Opetuslaitteiden luktu. Antal undervisningsämnen.	Sitteluksellisen opettajilla. Lärare vid elementarkurserna.	Simoittautuneita oppilaita. Anmälda elever.						Sittenot kalenterivuonna 1914—22 Smt %, Ugiffter kalenderären 1914—22 Fmk %.	Suomittolijatta. Föredragare.	Öfverlämnat. Föredrag.	Opetuslaitteiden luktu. Antal undervisningsämnen.	Sitteluksellisen opettajilla. Lärare vid elementarkurserna.	Simoittautuneita oppilaita. Anmälda elever.						Sittenot kalenterivuonna 1914—22 Smt %, Ugiffter kalenderären 1914—22 Fmk %.				
					Sjynslutufutaukella. Höstterminen.			Kevättufutaukella. Vårterminen.								Sjynslutufutaukella. Höstterminen.			Kevättufutaukella. Vårterminen.							
					Sjy. Mk.	Sjy. Kk.	Sjyt. Sum.	Sjy. Mk.	Sjy. Kk.	Sjyt. Sum.						Sjy. Mk.	Sjy. Kk.	Sjyt. Sum.	Sjy. Mk.	Sjy. Kk.	Sjyt. Sum.					
1922—23.																										
Kaupungin vanh. ofissa. I stadens äldre delar Eöösösfä. I Tölö	33	147	9	8	529	1 115	1 644	372	685	1 057	.	.	23	125	7	8	220	535	755	153	346	499	.	.		
Sörnäsifä tai Siltasaarella. I Sörnäs eller ä Broholmen	33	147	12	12	1 187	1 759	2 946	723	941	1 664	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Banhasjataupungisfa. I Gammelstaden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	9	19	—	—	17	14	31	16	12	28	.	.		
yhteensä. Summa																										
	33	294	17	16	1 716	2 874	4 590	1 095	1 626	2 721	178	712	15	23	163	7	8	237	549	786	186	372	558	76	250	72
1921—22	36	308	18	16	1 907	2 955	4 862	1 209	1 989	3 198	148	741	80	27	200	7	8	287	676	963	308	618	926	65	619	44
1920—21	21	302	17	14	2 199	3 240	5 439	1 515	2 283	3 798	110	502	05	23	210	7	8	302	601	903	327	625	952	50	517	28
1919—20	29	324	17	14	1 745	2 658	4 403	1 570	2 106	3 676	67	577	02	18	202	7	8	260	566	826	257	533	790	36	780	15
1918—19	23	280	14	14	623	1 320	1 943	739	1 441	2 180	39	693	04	22	197	6	7	213	468	681	268	518	786	19	554	12
1917—18	13	156	13	12	2 036	1 881	3 917	1 433	1 319	2 752	42	232	45	15	102	6	7	218	369	587	102	235	337	22	239	95
1916—17	21	282	11	12	1 864	1 388	3 252	1 765	1 571	3 336	34	570	84	21	217	6	7	358	541	899	209	366	575	19	448	—
1915—16	22	298	11	11	1 698	1 492	3 190	1 666	1 460	3 126	33	595	75	24	228	6	7	359	464	823	302	469	771	19	720	99
1914—15	22	330	10	10	1 640	1 271	2 911	1 618	1 347	2 965	41	184	01	20	276	6	7	.	.	820	.	.	770	.	.	3)

1) Sitä paitsi suomalaiselle ja ruotsalaiselle osastolle yhteisiä kustannuksia, vuonna 1916 Smt. 898:70, vuonna 1917 Smt. 901:75, vuonna 1918 Smt. 1 137:—, vuonna 1919 Smt. 3 549:—, vuonna 1920 Smt. 4 545:—, vuonna 1921 Smt. 7 795:— ja vuonna 1922 Smt. 6 528:30 sekä kaupunkien työväenopistojen edustajain kokouksen kustannuksia vuonna 1917 Smt. 1 461:55. 2) Tähän sisältyvät sekä suomalaisten ja ruotsalaisten työväenluentokursien kustannukset kevättufutaukella 1914 että työväenopiston molempien osastojen kustannukset syyslufutaukella 1914. 3) Ratjo edelläolevaa alav.

1) Dessutom för finska och svenska avdelningarna gemensamma kostnader, år 1916 Fmk.898:70, år 1917 Fmk 901:75, år 1918 Fmk 1 137:—, år 1919 Fmk 3 549:—, år 1920 Fmk 4 545:—, år 1921 Fmk 7 795:— och år 1922 Fmk 6 528:30 ävensom kostnader för ett möte av representanter för städernas arbetarinstitut år 1917 Fmk 1 461:55. 2) Här ingå kostnaderna för finska och svenska arbetarundervisningskurserna vårterminen 1914 samt för arbetarinstitutets båda avdelningar höstterminen 1914. 3) Se föreg. not.

Suom.: Kosta osa luennoittijoista, opettajista ja opetusaineista oli yhteiset eri opintohuoneistoissa, eivät summat näistä ole yhtäpitäviä yhteensä lasketettavien kanssa.

Anm.: Emedan en del av föredragarna, lärarna och undervisningsämnenä voro gemensamma för olika undervisningslokaler, överensstämma summa-uggifterna för dessa icke med summan av addenderna.

127. Rättsans allföreläsningsläroverken i Finland 1896—1921.
Översikt av elementarläroverken läsaren 1896—1921.

Läsår.	Oppilaitosia. Läroverk.					Årsklasser.	Opettajain- (Lärarpersonal).	Oppilaita ¹⁾ . Elever ¹⁾ .													
	Statens.	Gyftiga. Privata.	Gyftentia. Summa.	Opetustielien mukaan. Efter undervis- ningsspråk.				Suomalai- sissa. Svenska.	Suomalai- sissa kou- luisia. I finska skolor.	Ruotsalai- sissa kou- luisia. I svenska skolor.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.						Gyftentia. Summa.		
				Suomalai- sissa. Finska.	Suomalai- sissa. Svenska.						Grossar.	Gyftiga. Flickor.	Suomi. Finska.		Ruotsi. Svenska.		Muita. Övriga.				
													Antal.	%.	Antal.	%.	Antal.	%.		Antal.	%.
1896—97.....	6	8	14	4	10	107	301	1 074	34.9	2 006	65.1	1 637	1 443	951	30.9	2 035	66.1	94	3.0	3 080	
1897—98.....	6	8	14	4	10	107	305	1 138	36.0	2 021	64.0	1 708	1 451	913	28.9	2 157	68.3	89	2.8	3 159	
1898—99.....	6	8	14	4	10	107	309	1 179	36.2	2 074	63.8	1 758	1 495	951	29.2	2 214	68.1	88	2.7	3 253	
1899—1900.....	6	9	15	5	10	108	330	1 293	38.5	2 064	61.5	1 811	1 546	1 070	31.9	2 206	65.7	81	2.4	3 357	
1900—01.....	6	8	14	5	9	105	320	1 357	39.3	2 092	60.7	1 842	1 607	1 125	32.6	2 247	65.2	77	2.2	3 449	
1901—02.....	6	8	14	5	9	108	328	1 448	40.0	2 168	60.0	1 925	1 691	1 194	33.0	2 330	64.4	92	2.6	3 616	
1902—03.....	6	9	15	6	9	111	345	1 601	41.2	2 288	58.8	2 052	1 837	1 346	34.6	2 458	63.2	85	2.2	3 889	
1903—04.....	6	9	15	6	9	112	343	1 766	43.4	2 303	56.6	2 115	1 954	1 511	37.1	2 482	61.0	76	1.9	4 069	
1904—05.....	6	9	15	6	9	114	345	1 904	45.4	2 289	54.6	2 226	1 967	1 662	39.6	2 459	58.7	72	1.7	4 193	
1905—06.....	6	9	15	6	9	118	363	2 053	46.0	2 408	54.0	2 317	2 144	1 841	41.3	2 553	57.2	67	1.5	4 461	
1906—07.....	6	9	15	6	9	120	355	2 143	47.4	2 377	52.6	2 422	2 098	1 921	42.5	2 536	56.1	63	1.4	4 520	
1907—08.....	7	9	16	7	9	123	362	2 325	47.9	2 525	52.1	2 542	2 308	2 100	43.3	2 680	55.3	70	1.4	4 850	
1908—09.....	7	9	16	7	9	125	391	2 339	48.2	2 517	51.8	2 511	2 345	2 130	43.9	2 632	54.2	94	1.9	4 856	
1909—10.....	7	9	16	7	9	126	394	2 387	48.3	2 554	51.7	2 571	2 370	2 163	43.8	2 688	54.4	90	1.8	4 941	
1910—11.....	7	9	16	7	9	126	386	2 448	48.6	2 586	51.4	2 569	2 465	2 205	43.8	2 746	54.6	83	1.6	5 034	
1911—12.....	7	9	16	7	9	126	393	2 504	48.7	2 637	51.3	2 588	2 553	2 279	44.3	2 781	54.1	81	1.6	5 141	
1912—13.....	7	10	17	8	9	128	428	2 574	48.9	2 692	51.1	2 632	2 634	2 392	45.4	2 789	53.0	85	1.6	5 266	
1913—14.....	7	11	18	8	10	133	437	2 618	48.6	2 768	51.4	2 674	2 712	2 426	45.0	2 858	53.1	102	1.9	5 386	
1914—15.....	7	11	18	8	10	136	449	2 620	48.5	2 787	51.5	2 665	2 742	2 466	45.6	2 876	53.2	65	1.2	5 407	
1915—16.....	7	11	18	8	10	138	450	2 660	48.0	2 881	52.0	2 716	2 825	2 506	45.2	2 976	53.7	59	1.1	5 541	
1916—17.....	7	11	18	8	10	139	450	2 720	47.7	2 988	52.3	2 821	2 887	2 588	45.3	3 045	53.4	75	1.3	5 708	
1917—18.....	7	11	18	8	10	140	438	2 807	47.5	3 102	52.5	2 907	3 002	2 675	45.3	3 145	53.2	89	1.5	5 909	
1918—19.....	7	11	18	8	10	141	465	2 909	47.7	3 184	52.3	2 938	3 155	2 811	46.1	3 185	52.3	97	1.6	6 093	
1919—20.....	9	12	21	10	11	149	492	3 265	48.9	3 417	51.1	3 210	3 472	3 152	47.2	3 425	51.2	105	1.6	6 682	
1920—21.....	9	12	21	10	11	156	505	3 630	50.0	3 623	50.0	3 422	3 831	3 541	48.8	3 595	49.6	117	1.6	7 253	

¹⁾ Opettajain- ja oppilaitoskostemat tiedot lukuvuodesta 1909—10 alkaen koskevat helmikuun 1 päivää.

¹⁾ Uppgifterna angående lärarpersonalen och eleverna hänföra sig från och med läsåret 1909—10 till den 1 februari.

128. Yhteisoppilaitokset luterilaisissa
Elementarläroverken

Oppilaitokset. Läroverk.	Suomenlainsuol. Grundläggingsår.	Luokkia. Klasser.	Opettajajoukko 1 p. helmil.		Oppilaita 1 p. helmil.					
			Läroverkspersonal den 1 febr.		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Äidinkielen mukaan. Efter modersmål.			
			Opettajia. Lärare.	Opettajattaria. Lärarinnor.	Pojkia. Gossar.	Pojkia. Flickor.	Suomal. Finska.	Suomal. Svenska.	Suomal. Övriga språk.	Yhteensä.
1920—21.										
A. Valtion. Statens.										
Suomalaisia. Finska.										
1 Suomalainen normaalilyseo.....	1887	8	34	6	536	—	502	33	1	
2 " lyseo.....	1891	8	25	1	527	—	503	21	3	
3 " foelhyseo.....	1919	2	7	4	58	—	56	2	—	
4 " tyttölyseo.....	1869	8	6	32	—	645	626	19	—	
5 Uusi suomalainen tyttökoulu.....	1905	6	8	19	—	433	420	13	—	
6 Kaikki. Samtliga	—	32	80	62	1 121	1 078	2 107	86	4	
Ruotsalaisia. Svenska.										
7 Svenska normallyceum.....	1864	8	28	1	514	—	510	4	3	
8 " lyceum.....	1871	8	28	—	505	—	465	18	8	
9 " flicklyceet.....	1844	8	6	27	—	571	550	6	6	
10 " flickskolan.....	1919	6	1	12	—	197	188	5	5	
11 Kaikki. Samtliga	—	30	63	40	1 019	768	1 713	32	32	
12 Kaikki valtion oppilaitokset. Samtliga statens läroverk	—	62	143	102	2 140	1 846	2 149	1 801	36	
B. Yksityisiä. Privata.										
Suomalaisia. Finska.										
13 Suomalainen yhteiskoulu.....	1886	9	10	16	202	292	468	25	1	
14 Uusi yhteiskoulu.....	1899	8	8	13	168	203	349	21	1	
15 Kallion.....	1902	8	10	7	104	167	268	3	—	
16 Eöölön.....	1912	5	6	6	53	82	134	1	—	
17 Yksityiskoulu.....	1919	2	2	8	79	81	152	4	4	
18 Kaikki. Samtliga	—	32	36	50	606	825	1 371	54	6	
Ruotsalaisia. Svenska.										
19 Nya svenska läroverket.....	1882	9	16	9	324	—	302	22	—	
20 Läroverket för gossar och flickor....	1883	9	14	14	139	212	339	9	9	
21 Nya svenska samskolan.....	1888	9	12	15	126	175	295	5	5	
22 Svenska samskolan.....	1913	9	7	17	77	140	216	1	1	
23 Svenska privata läroverket för flickor	1870	9	8	15	10	192	184	8	8	
24 Nya svenska flickskolan.....	1879	8	4	21	—	233	207	20	20	
25 Privata svenska flickskolan.....	1889	9	5	17	—	208	197	10	10	
26 Kaikki. Samtliga	—	62	66	108	676	1 160	1 740	75	75	
27 Kaikki yksityiset oppilaitokset. Samtliga privata läroverk	—	94	102	158	1 282	1 985	1 392	1 794	81	
28 Kaikki oppilaitokset. Samtliga läroverk	—	156	245	260	3 422	3 831	3 541	3 595	117	

1) Suoritettuaan oppilaitoksen koto kursorin.

vuonna 1920—21.
låsåret 1920—21.

Elever den 1 febr.											Oppilaita otettu koulun I ja II luokalle. Elever intagna å läro- verkets I och II klasser.			Oppilaita suoritettanut: Elever, som avslutat:				
Vanhempien ammattin mukaan. Efter föräldrarnas yrke.											Käytettyä koulua. Därav med hemort i Helsingfors.		Koulun luokalla. Från förberedande skolor.	Koulun luokalla. Från högre skolor.	Koulun luokalla. Från högre skolor.	Koulun luokalla. Från högre skolor.	Koulun luokalla. Från högre skolor.	Koulun luokalla. Från högre skolor.
Maanviljelijät ja torpparit.	Metsätalijat.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Maan- käyttäjät.	Antal.	0/0.						
233	42	183	6	8	3	61	536	492	91.8	37	60	21	5	29				
131	9	247	7	8	8	117	527	456	86.5	61	14	6	24	20				
—	—	29	—	2	3	24	58	42	72.4	38	—	—	—	—				
172	13	305	4	12	5	134	645	563	87.3	30	13	3	32	—				
55	33	208	2	4	2	129	433	381	88.0	103	19	1	137	—				
591	97	972	19	34	21	465	2 199	1 934	87.9	269	106	31	98	49				
166	65	214	15	6	2	46	514	461	89.7	27	45	4	7	33				
66	20	319	19	6	—	75	505	405	80.2	85	31	13	35	8				
106	35	237	—	21	3	169	571	503	88.1	57	15	—	31	—				
32	17	122	5	5	—	16	197	154	78.2	26	8	7	18	—				
370	137	892	39	38	5	306	1 787	1 523	85.2	195	99	24	91	41				
961	234	1 864	58	72	26	771	3 986	3 457	86.7	464	205	55	189	90				
287	84	119	4	—	—	—	494	455	92.1	—	36	5	17	23				
143	38	150	8	—	—	32	371	329	88.7	12	30	2	9	21				
37	28	119	10	—	—	77	271	236	87.1	60	23	9	6	11				
12	5	108	2	—	—	8	135	110	81.5	24	7	6	15	—				
22	29	76	5	6	1	21	160	130	81.3	23	50	2	—	—				
501	184	572	29	6	1	138	1 431	1 260	88.1	119	146	24	47	55				
142	102	59	19	2	—	—	324	277	85.5	—	45	—	19	4				
185	107	30	15	9	—	5	351	327	93.2	2	49	9	12	13				
181	51	58	7	3	—	1	301	275	91.4	—	39	2	—	17				
111	39	61	2	2	—	2	217	210	96.8	2	29	3	9	7				
50	47	78	18	4	—	5	202	168	83.2	6	33	8	7	10				
90	80	54	—	7	—	2	233	217	93.1	2	29	—	—	13				
124	69	3	8	—	—	4	208	188	90.4	—	28	—	—	10				
883	495	343	69	27	—	19	1 836	1 662	90.5	12	252	22	47	74				
1 384	679	915	98	33	1	157	3 267	2 922	89.4	131	398	46	94	129				
2 345	913	2 779	156	105	27	928	7 253	6 379	87.9	595	603	101	283	219				

1) Efter avslutad fullständig skolkurs.

129. Jatto-opistot tyttöjä warten lukuwuoina 1899—1921.
Fortbildningsläroverken för flickor läsären 1899—1921.

L u k u w u o i . L ä s ä r .	Jatto-opistojen Fortbildningsläroverk.		Suotta. Klasser.	Opettajainkunta ¹⁾ . Lärarpersonal ¹⁾ .	O p p i l a i t t a ¹⁾ . E l e v e r ¹⁾ .											
	Suomalaisia. Finska.	Svenska.			Opetuskielen mufaan. Efter undervisningspråk.		Äibintkielen mufaan. Efter modersmäl.			Yhteensä. Summa.	Yhtisellä kielillä. Övriga språk.		Yhtisellä kielillä. Övriga språk.	Suota. Antal.	0/0.	Päästötutkintujen faannetta. Uudimmiteride elever.
					Suomi. Finska.	Svenska.	Suomi. Finska.	Svenska.	Suota. Svenska.		Suota. Svenska.	Suota. Antal.					0/0.
1920—21.																
Suomalainen jatto-opisto.....	1	—	3	19	24	—	23	1	—	24	11	45.8	7			
Suomalaisen tyttökoulun ylipis- toon johtawat jattoluokat ...	1	—	3	19	94	—	93	—	1	94	76	80.9	34			
Svenska fortbildningsläroverket ...	—	1	2	14	—	36	—	36	—	36	30	83.3	11			
Yhteenjä. Summa	2	1	8	52	118	36	116	37	1	154	117	76.0	52			
1919—20.....	2	1	9	56	144	52	143	52	1	196	160	81.6	41			
1914—15.....	2	1	9	49	171	59	162	68	—	230	150	65.2	62			
1909—10.....	2	1	9	52	197	63	189	69	2	260	131	50.4	78			
1904—05.....	1	1	6	29	163	51	156	58	—	214	.	.	45			
1899—1900.....	1	1	6	29	114	41	109	46	—	155	.	.	25			

¹⁾ Opettajainkunta ja oppilaita koskewat tiedot lukuwuodesta 1909—10 alfaen koskewat helmikuun 1 päivä.

²⁾ Uppgiftena angående lärarpersonalen och eleverna hänföra sig från och med läsåret 1909—10 till den 1 februari.

130. Suomen teknillinen korkeakoulu lukuwuoina 1909—23.
Tekniska högskolan i Finland läsären 1909—23.

O f a s t o . Studieavdelning.	Opettajat. Lärare.			O p p i l a i t t a lukuwuoden alfaesja. Studerande vid ingången av läsåret.										Suoritettuja tutkintoja. Avlagda examina.			Suorittajia. Åhörare.
	Ylim. opettajat ja assistentit. E. o. lärare och assistenter. Lektorer och e. o. lektorer. Stipendiare. Professorer.	E. o. lärare och assistenter. Lektorer och e. o. lektorer. Stipendiare. Professorer.	E. o. lektorer och assistenter. Lektorer och e. o. lektorer. Stipendiare. Professorer.	Suotupuolen mufaan. Efter kön.		Äibintkielen mufaan. Efter modersmäl.			Yhteensä. Summa.	Mistä kielillä tutkintot. Däraw med hemort i Helsingfors.	Suota. Antal.	0/0.	Suota. Antal.	0/0.	Suota. Antal.		
				Kvinnökon.	Männökon.	Suomi. Finska.	Svenska.	Suota. Svenska.								Suota. Svenska.		Suota. Antal.	0/0.	Suota. Antal.	0/0.
1922—23.																	
Insidörien. Ingenjöravd....				89	—	75	14	—	89	16	18.0	9	16	—	—		
Koneeräf. Maskining-avd...				411	1	262	148	2	412	133	32.3	63	58	—	—		
Arkitehtien. Arkitekturavd...	20	10	29	36	9	32	13	—	45	13	28.9	7	2	—	—		
Kemistien. Kemiska avd. ...				81	7	59	29	—	88	25	28.4	15	9	1	—		
Maanmittarien. Lantmäteriavd.				66	—	58	8	—	66	3	4.5	10	4	—	—		
Yhteenjä. Summa	20	10	29	683	17	486	212	2	700	190	27.1	104	89	1	—		
1921—22.....	19	10	26	673	16	463	225	1	689	200	29.0	122	104	1	—		
1920—21.....	17	8	25	662	20	455	225	2	682	190	27.9	99	89	1	—		
1919—20.....	17	9	28	574	24	400	197	1	598	166	27.8	77	74	—	—		
1914—15.....	19	9	31	489	27	291	225	—	516	143	27.7	74	50	—	2		
1909—10.....	18	8	29	368	8	218	155	3	376	104	27.7	43	15	—	—		

¹⁾ Suorittajat ovat luetut oppilaiden jouktoon.

²⁾ Åhörarna äro inräknade bland studerandena.

131. Yliopistosja opistelevat temätutufutufina 1895—1923.
 Studerande vid universitetet värterminerna 1895—1923.

Vuosi sekä tiedekunta tai osasto. Är samt fakultet eller sektion.	Ofakunta. Avdelning.													Yhteensä Uloin avdelningarna.	Kaikki ylioppilaat. Samtliga studenter.	Eiitä nälänlioppilaita. Därav kvinnliga.
	Uusimaa- Nyländska.	Etäljuna- Svödska.	Gamola- Savolaks- Savolaks.	Karjala- Kareiska.	Sämtilä- Tavaständska.	Sturula- Åbo- Åbo.	Ugafuna- Egendliga Finlands- Finlands.	Gadankala- Satakunta.	Yliopila- Viborgska.	Etäljuna- Svödska- Svödska.	Ugafuna- Vasa- Vasa.	Ugafuna- Norsterbotniska.	Ugafuna- Norsterbotniska.			
1923.	A. Koko ylioppilaskunta. Hela studentkåren.															
Jumaluusopillinen. Teologiska	7	13	14	7	23	6	6	2	6	14	4	12	—	114	3	
Lainopillinen. Juridiska	103	110	74	45	120	28	46	30	33	27	34	51	—	701	67	
Lääketieteellinen. Medicinska	98	82	61	32	131	27	35	25	32	32	36	42	—	633	189	
Hist.-kielitieteell. Hist.-filologiska ..	143	71	35	28	77	16	31	20	29	18	21	28	2	519	301	
Fyf.-matematinen. Fys.-matematiska	84	33	26	16	46	11	12	17	22	13	20	29	2	331	117	
Maanvilj.-taloud. Agrik.-ekonomiska ..	60	32	34	28	85	12	35	27	31	12	15	30	1	402	71	
Voimistelulaitos. Gymnastikinrät- tingen	9	3	3	4	6	3	1	3	1	3	3	5	—	44	30	
Yhteensä. Summa	504	344	247	160	488	103	166	124	154	119	133	197	5	2744	778	
Eiitä: Därav:																
Naisylioppilaita. Kvinnliga stude- rande	160	110	57	45	163	19	26	35	43	32	32	56	—	778	—	
% kaifista. I % av samtliga	31.7	32.0	23.1	28.1	33.4	18.4	15.7	28.2	27.9	26.9	24.1	28.4	—	28.4	—	
Helsinki kotipaikkana. Med hemort i Helsingfors	325	247	29	37	71	7	13	15	19	18	30	41	1	853	254	
% kaifista. I % av samtliga	64.5	71.8	11.7	23.1	14.5	6.8	7.8	12.1	12.3	15.1	22.6	20.8	20.0	31.1	32.6	
	B. Läsnaölevia ylioppilaita. Närvarande studerande.															
Jumaluusopillinen. Teologiska	6	12	14	6	23	6	6	2	4	12	4	10	—	105	2	
Lainopillinen. Juridiska	95	96	65	37	112	27	42	29	32	24	33	44	—	636	64	
Lääketieteellinen. Medicinska	97	81	57	31	122	26	35	25	29	29	36	40	—	608	183	
Hist.-kielitieteell. Hist.-filologiska ..	134	62	31	25	67	15	21	18	27	13	21	22	2	458	270	
Fyf.-matematinen. Fys.-matematiska ..	81	30	23	15	43	9	8	16	21	13	19	26	2	306	113	
Maanvilj.-taloud. Agrik.-ekonomiska ..	56	28	29	24	68	12	28	20	27	11	13	24	—	340	55	
Voimistelulaitos. Gymnastikinrät- tingen	9	3	3	4	6	3	1	3	1	3	3	5	—	44	30	
Yhteensä. Summa	478	312	222	142	441	98	141	113	141	105	129	171	4	2497	717	
Eiitä naisylioppilaita. Därav kvinn- liga studerande	152	101	49	41	153	18	23	34	41	29	29	47	—	717	—	
% kaifista. I % av samtliga	31.8	32.4	22.1	28.9	34.7	18.4	16.3	30.1	29.1	27.6	22.5	27.5	—	28.7	—	
1922 ¹⁾	452	335	213	141	469	99	164	110	134	110	116	190	6	2539	657	
1921 ¹⁾	405	279	204	126	448	102	135	108	126	101	103	161	3	2301	591	
1920 ¹⁾	390	255	202	124	456	107	150	104	123	111	114	158	1	2295	625	
1915 ¹⁾	431	319	286	173	502	156	225	152	239	144	178	200	1	3006	704	
1910 ¹⁾	347	214	230	153	325	142	155	123	178	119	141	195	2	2324	512	
1905 ¹⁾	280	227	198	151	100	102	249	—	1307	219	—	—	—	—	—	
1900 ¹⁾	325	178	147	213	93	218	—	1174	162	—	—	—	—	—	—	
1895 ¹⁾	230	164	163	227	72	175	2)	63	1094	63	—	—	—	—	—	

¹⁾ Läsnaölevia ylioppilaita. ²⁾ Naisylioppilaita.
¹⁾ Närvarande studerande. ²⁾ Kvinnliga studerande.

**132. Opiiston opettajajunta lukuvuoina 1899—1923.
Lärapersonalen vid universitetet läsären 1899—1923.**

Lukuvuosi. Läsår.	Professoreja. Professorer.		Opettajia. Lärare.	Opettajia. Adjunkter.	Opettajia. Assistentit och forsmastare.	Opettajia ja muuta johdajia. Assistentit och forsmastare.	Docenteja. Docenter.	Bivärdande och extra lärare.	Opettajia ja muuta rehtorin opettajia. Lektorer.	Harjoitusmestareja. Exercitiimästäre.	Yhteensä. Summa.
	Ylimääräisiä. Extraordinarie.	Ordinarie.									
1899—1900.....	29	17	1	4	—	—	51	—	12	7	121
1904—05.....	36	18	2	7	1	—	58	—	11	7	140
1909—10.....	44	29	3	7	2	—	74	2	8	12	181
1914—15.....	52	29	3	14	2	—	89	5	7	15	216
1919—20.....	45	30	2	13	4	—	100	7	6	16	1) 223
1920—21.....	46	30	1	12	4	—	97	13	6	16	1) 225
1921—22.....	54	32	1	9	3	—	97	13	6	16	1) 231
1922—23.....	55	32	2	11	4	—	94	15	7	14	234

1) Lukuvuoina 1915—20 ja 1921—22 on yksi ja 1920—21 kaksi dosenttia, jotka sita paitsi toimivat harjoitusmestareina, kaikki kertaa lasketut tähän summaan.

1) Läsären 1915—20 och 1921—22 äro en och 1920—21 två docenter, som därjämte fungerat som exercitiimästare, i denna summa dubbelräknade.

Muist.: Tiedonannot kohdistuivat kumulatiivisiin. Anm.: Uppgifterna hänföra sig till vårterminerna.

133. Kaupungin orkesteri soittokausina 1914—23. — Stadsorkestern spelären 1914—23.

Soittokausi. Spelår.	Ansattina musiker. Soittokavettijoukko.	Omita konferteja. Egna konserter.				Muustusta. Medverkan.				Yhteensä. Summa.	
		Opinfontikonferteja. Symfonikonserter.	Populaarisia konserter.	Yhteensä. Summa.	Omita konferteja. Ovriga konserter.	Yhteensä. Summa.	Opereita ja baletti- näytelmiä. Vid teater- och ope- retförställningar.	Opereita ja baletti- näytelmiä. Vid opera- och balettförställningar.	Yhteensä. Summa.		
1914—15.....	45	12	29	14	12	67	61	3	25	89	156
1915—16.....	53	27	25	28	—	80	144	17	15	176	256
1916—17.....	55	17	16	12	—	45	227	42	24	293	338
1917—18.....	54	10	5	2	5	22	113	23	13	149	171
1918—19.....	54	15	22	16	9	62	131	71	15	217	279
1919—20.....	68	32	—	8	3	43	91	129	18	238	281
1920—21.....	68	36	—	11	7	54	79	139	35	253	307
1921—22.....	68	16	—	31	3	50	54	155	24	233	283
1922—23.....	69	16	—	33	2	51	12	162	4	178	229

Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.			
Omita konferteja. Egna konserter.	Muustusta muusika näy- tännäisjä. Medverkan vid andra repre- sentationer.	Omita. Ovriga.	Yhteensä. Summa.	Palkkoja 1). Löner 1).	Konferti- tustan- nuffin. Konsert- kostnader.	Omita. Ovriga.	Yhteensä. Summa.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
1914—15.....	31 418 65	26 285	294 77	57 998 42	92 021 12	16 203 39	9 672 50
1915—16.....	59 091 95	46 540	246 62	105 878 57	133 850 83	19 562 91	18 892 01
1916—17.....	40 675 10	74 960	91 27	115 726 37	137 153 16	20 418 64	12 279 47
1917—18.....	32 755 80	49 580	4 743 07	87 078 87	150 490 85	23 713 56	5 355 68
1918 (1/6—31/12)	49 885 25	40 445	5 419 75	95 750	112 954 90	12 094 32	7 929 53
1919 2)	91 270 75	205 640	—	296 910 75	318 938 29	77 056 13	9 000
1920 2)	130 337	360 119 95	—	490 456 95	443 735 88	68 493 64	36 418 07
1921 2)	161 824	449 614 53	200	611 638 53	449 985 65	71 124	38 538 93
1922 2)	156 923 55	518 514 14	—	675 437 69	480 437 28	85 018	39 498 97

1) Kallinajanlisäntä ja lahjapalkkoita lukuunottamatta. 2) Kalenterivuonna.

1) Excl. dyrtidstillägg och gratifikationer. 2) Kalenderår.

134. **Erikoisammattikoulut lufumuonna 1921—22.**
Fackskolorna läsåret 1921—22.

Koulujen Skolor.	Koulujen opetuskielen mukaan. Skolor efter undervisningsspråk.		Opettajamäärä. Lärarpersonal.	Oppilaita lufumuoden lopussa. Elever vid läsårets slut.										Rauppurigin tuottamukset talentti- muonna 1921, Smt. Stadens kostnad kalenderåret 1921. Fmk.	
	Suomalaisilla. Finska.	Ruotsalaisilla. Svenska.		Ei- kään. Ingen. Månka.	Suomalaisilla. Finska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.	Suomalaisilla. Svenska.		
													Summa elever.		Antu. Antal.
Rauppaoppilaittoisia. Handelsläroverk.															
Rauppaortekoulu (Handelshögskolan)	1	—	16	99	22	120	—	1	121	20	16.5	30 000			
Högre svenska handelsläroverkets högskol- avdelning (Rorkeamman ruotska rauppa- oppilaittoisen ortekouluosasto)	—	1	—	42	13	—	55	—	55	16	29.1	15 000			
Högre svenska handelsläroverkets handels- institut (Rorkeamman ruotsalaisen rauppa- oppilaittoisen rauppaopisto)	—	1	—	28	17	—	43	2	45	30	66.7	10 000			
Suomen liitemiesten rauppaopisto (Finska affärsmäns handelsinstitut)	1	—	13	89	29	118	—	—	118	54	45.8	20 000			
Helsingin rauppakoulu. Helsingfors handels- skola	—	—	1	14	31	151	104	74	4	182	114	62.8	25 000		
Helsingin rauppiaitten rauppakoulu (Affärsmännens i Helsingfors handelsskola)	1	—	12	56	81	137	—	—	137	89	65.0	25 000			
Handelsbiträdesskolan (Sittapuolaiskoulu)	—	1	6	20	21	—	39	2	41	40	97.6	9 000			
Suomen liitemiesyhdistyksen liiteapulais- kursit (Finska affärsmannaföreningens af- tonkurser för handelsbiträden)	1	—	8	73	75	148	—	—	148	148	100.0	15 000			
Teknillisiä oppilaittoisia. Tekniska läroverk.															
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto)	—	1	17	65	—	12	53	—	2) 65	35	53.8	30 000			
Teollisuuskoulu. Industriskolan	—	—	1	25	212	—	128	84	2) 212	117	55.2	—			
Meijerit osastot. Allmänna avdelningarna	—	—	—	181	—	102	79	—	181	101	55.8	—			
Erikoiskursit. Specialkurserna	—	—	—	31	—	26	5	—	31	16	51.6	—			
Ammatti- ja käsityöläiskouluja. Yrkes- och hantverksskolor.															
Balmistawa poikain ammattikoulu. Förbe- redande yrkesskolan för gossar	—	—	1	13	143	—	97	46	—	143	137	95.8	165 629		
Syttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor	—	—	1	22	—	165	118	47	—	165	154	93.3	249 485		
Saideteollisuus-testustoulu. Centralskolan för konstlil	—	—	1	50	447	179	479	147	2) 626	469	74.9	209 000			
Yhdenpäiväntoulu kirjaltajia warten. En- dagsskolan för typografer	—	—	1	10	51	31	57	25	—	82	82	100.0	69 294		
Alfthanterintadun alempi käsityöläiskoulu. Lägre hantverksskolan vid Alexandersgatan	—	—	1	19	77	32	78	29	2	109	53	48.8	131 756		
Rallion alempi käsityöläiskoulu. Lägre hant- verksskolan i Berghäll	—	—	1	10	28	16	34	10	—	44	44	100.0			
Muita erikoisammattikouluja. Övriga fackskolor.															
Musiikkopisto. Musikinstitutet	—	—	1	96	403	448	—	—	2) 851	589	69.2	20 000			
Alfistoulu. Förskolan	—	—	—	223	267	—	—	—	490	439	89.6	—			
Musiikkitoulu. Musikskolan	—	—	—	179	172	—	—	—	351	150	41.8	—			
Zatto-opisto. Fortbildningsavdelningen	—	—	—	1	9	—	—	—	10	—	—	—			
Sofeaintoulu. Blindskolan	—	—	1	15	27	18	39	6	2) 45	5	11.1	—			

1) Kewätlufukauben koto oppilasmäärä. 2) Lufumuoden koto oppilasmäärä.

1) Hela elevantalet under värterminen. 2) Hela elevantalet under läsåret.

135. **Räknitt Suomen valtioarkistossa vuonna 1900—22¹⁾.**
Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—22¹⁾.

Ruukausi. Månad.	Tuttijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä ²⁾ . Övriga besök ²⁾ .	Buosi. År.	Tuttijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä ²⁾ . Övriga besök ²⁾ .	Buosi. År.	Tuttijain käynnejä. Besök av forskare.	Muita käynnejä ²⁾ . Övriga besök ²⁾ .
1922.								
Tammikuu. Januari	603	52	1921..	4 320	483	1915..	418	88
Helmiuu. Februari	631	56	1920..	4 695	500	1914..	2 982	169
Maaliskuu. Mars	679	57	1919..	4 938	194	1913..	4 292	290
Huhtikuu. April	515	33	1918..	3 305	132	1910..	5 580	235
Toukokuu. Maj	473	32	1917..	4 048	191	1905..	2 789	227
Kesäkuu. Juni	359	24	1916..	2 481	87	1900..	2 647	359
Heinäkuu. Juli	232	18						
Elokuu. Augusti	290	23						
Syyskuu. September	448	59						
Lokakuu. Oktober	553	80						
Marraskuu. November	508	65						
Joulukuu. December	554	42						
Yhteensä. Summa	5 845	541						

¹⁾ Tutkijain salli oli suljettuna elot. 1914—syysk. 1915; seuraavana foto-aikana oli arkisto vain osaksi käytettävänä. ²⁾ Sellaisten henkilöiden käynnejä, jotka ovat lähemmään ajan käyttäneet asiakirjoja arkistossa tai siellä pyytäneet tietoja.

¹⁾ Forskarsalen var stängd aug. 1914—sept. 1915; under den följande krigstiden var arkivet endast delvis

tillgängligt. ²⁾ Besök av sådana personer, vilka för kortare tid begagnat handlingar i arkivet eller där anhållit om upplysningar.

136. **Raupungintirjaston kirjavarasto vuonna 1900—22.**
Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—22.

Vuosi ja kirjallisuusosasto ¹⁾ . År och litteraturavdelning ¹⁾ .	Kirjastojen luku. Antal volymer.												
	Uusia. Tillkomna.			Poistettuja. Avskrivna.			Vuoden lopussa. Vid årets utgång.				Yhteensä. Summa.		
	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Suomalaisia. Finska.		Skandinavia. språk.			Muut kielet. Övriga språk.	
							Luku. Antal.	0/0.	Luku. Antal.	0/0.		Luku. Antal.	0/0.
1922.													
Dj. I. Avd. I	90	141	2	1	4	—	1 800	58.0	1 292	41.6	14	0.4	3 106
„ II. „ II	264	280	28	27	126	—	3 841	42.3	5 033	55.5	203	2.2	9 077
„ III. „ III	158	172	7	19	61	3	1 932	44.1	2 409	55.0	41	0.9	4 382
„ IV. „ IV	1 674	1 266	107	410	390	—	23 115	46.2	26 060	52.1	875	1.7	50 050
„ V. „ V	330	272	31	25	10	—	6 250	51.8	5 275	43.7	550	4.5	12 075
„ VI. „ VI	241	158	15	11	5	1	2 533	45.5	2 967	53.3	64	1.2	5 564
„ VII. „ VII	168	149	6	8	1	—	2 627	54.1	2 199	45.2	34	0.7	4 860
„ VIII. „ VIII	32	43	—	2	3	—	628	45.7	745	54.2	2	0.1	1 375
„ IX. „ IX	215	151	21	3	5	2	2 882	48.9	2 901	49.3	107	1.8	5 890
„ X ²⁾ . „ X ²⁾	356	261	18	17	7	—	5 885	46.2	6 477	50.9	373	2.9	12 735
Yht. Summa	3 528	2 893	235	523	612	6	51 493	47.2	55 358	50.7	2 263	2.1	109 114
1921	2 430	2 119	224	551	441	1	48 488	46.8	53 077	51.2	2 034	2.0	103 599
1920	3 152	2 163	168	1 225	1 008	16	46 609	46.7	51 399	51.5	1 811	1.8	99 819
1919	3 868	3 014	183	406	450	2	44 682	46.3	50 244	52.0	1 659	1.7	96 585
1918	2 695	2 842	184	351	278	1	41 220	45.6	47 680	52.8	1 478	1.6	90 378
1917	3 747	3 142	713	724	374	—	38 876	45.6	45 116	52.9	1 295	1.5	85 287
1916	4 119	2 932	167	895	814	—	35 853	45.2	42 348	53.4	1 158	1.4	79 359
1915	3 556	3 479	125	1 100	1 306	15	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	73 850
1910	1 550	1 836	—	428	649	—	20 447	41.5	28 856	58.5	—	—	49 303
1905	1 394	1 549	—	187	268	—	14 661	39.7	22 287	60.3	—	—	36 948
1900	880	1 563	—	262	362	—	10 326	38.1	16 742	61.9	—	—	27 068

¹⁾ Katso taul. 140. ²⁾ Hakemistotehtäviä, sanoma- ja aikakauslehtiä y. m., jotka ovat ainoastaan luku- ja kirjasto-aineistoa.

¹⁾ Se tab. 140. ²⁾ Uppslagsverk, tidningar och tidskrifter m. m., tillgängliga endast i läsesalarna.

137. Räknytt kaupunginkirjaston lufufaleisja wuofina 1914—22.
Antalet besök å stadsbibliotekets läsesalar ären 1914—22.

Wuofij ja kuukausi. År och månad.	Räknyttjä. Antal besök.					Räknyttjä festimäärin päiwää lohti. Medeltal besök per dag.				
	Opin- tofali. Studie- salen.	Meinen lufufali. Allmänna läsesalen.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Lasten lufufali. Läse- salen för barn.	Yhteen- Summa. tä.	Opin- tofali. Studie- salen.	Meinen lufufali. Allmänna läsesalen.	Sanoma- lehti- huoneet. Tidnings- rummen.	Lasten lufufali. Läse- salen för barn.	Yhteen- Summa. tä.
Pääkirjasto. Huvdibiblioteket. 1922¹⁾.										
Tammikuu. Januari	1 742	6 523	36 230	1 467	45 962	58	217	1 208	49	1 532
Helmikuu. Februari	1 800	6 058	37 016	1 746	46 620	64	216	1 322	62	1 664
Maaliskuu. Mars	1 851	6 658	36 211	1 919	46 639	60	215	1 168	62	1 505
Huhtikuu. April	1 580	5 863	35 245	1 437	44 125	56	209	1 259	51	1 575
Toukokuu. Maj	1 175	4 332	22 915	1 252	29 674	38	140	739	40	957
Kesäkuu. Juni	592	2 363	13 177	867	16 999	22	88	488	38	636
Heinäkuu. Juli	607	3 084	15 967	801	20 459	20	99	515	31	665
Elokuu. Augusti	701	3 606	23 386	1 001	28 694	23	116	754	37	930
Syyskuu. September	582	2 367	17 348	506	20 803	31	125	867	25	1 048
Lokakuu. Oktober	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marraskuu. November	974	—	—	991	1 965	61	—	—	62	123
Joulukuu. December	1 204	—	—	1 277	2 481	45	—	—	47	92
Koko wuofij. Hela året	12 808	40 854	237 495	13 264	304 421	43	160	924	46	1 173
1921	17 095	59 062	313 841	12 924	402 922	48	166	882	38	1 134
1920	17 519	48 657	306 438	14 100	386 714	51	142	858	43	1 094
1919	13 473	44 112	244 451	15 154	317 190	38	125	689	45	897
1918	9 524	26 277	158 452	12 471	206 724	35	96	459	48	638
1917	22 349	56 605	280 584	20 356	379 894	63	159	782	59	1 063
1916	23 442	46 992	311 970	21 322	403 726	65	130	862	61	1 118
1915	17 245	44 720	266 181	22 130	350 276	50	129	737	66	982
1914	16 287	46 135	261 161	16 571	340 154	45	128	723	50	946
Kallion haaraosasto. Filialen i Berghäll. 1922.										
Tammikuu. Januari	—	3 683	10 929	10 143	24 755	—	123	364	338	825
Helmikuu. Februari	—	3 566	11 788	8 861	24 215	—	127	421	309	857
Maaliskuu. Mars	—	3 879	11 999	10 170	26 048	—	125	387	328	840
Huhtikuu. April	—	2 969	9 887	7 203	20 059	—	106	353	257	716
Toukokuu. Maj	—	1 898	9 214	5 091	16 203	—	61	297	164	522
Kesäkuu. Juni	—	883	7 139	3 219	11 241	—	33	264	140	437
Heinäkuu. Juli	—	958	8 310	2 046	11 314	—	31	268	85	384
Elokuu. Augusti	—	1 619	8 955	4 124	14 698	—	52	289	153	494
Syyskuu. September	—	2 817	9 494	5 846	18 157	—	94	316	195	605
Lokakuu. Oktober	—	4 626	11 656	10 986	27 268	—	149	376	354	879
Marraskuu. November	—	4 931	11 642	12 419	28 992	—	164	388	414	966
Joulukuu. December	—	3 133	9 641	7 429	20 203	—	116	344	297	757
Koko wuofij. Hela året	—	34 962	120 654	87 537	243 153	—	98	339	259	696
1921	—	31 290	105 505	85 816	222 611	—	88	296	251	635
1920	—	24 996	81 693	94 022	200 711	—	76	229	288	593
1919	—	16 452	63 178	58 260	137 890	—	49	178	173	400
1918	—	10 050	45 937	36 816	92 803	—	39	135	142	316
1917	—	15 310	82 331	57 036	154 677	—	45	230	166	441
1916	—	14 430	80 139	60 013	154 582	—	42	222	173	437
1915	—	13 798	81 052	58 207	153 057	—	41	225	174	440
1914	—	14 283	82 815	52 763	149 861	—	46	229	171	446

¹⁾ Laajennustöiden takia olivat pääkirjaston lufufalit ojan wuotta suljettuina.

²⁾ På grund av utvidgningsarbeten voro huvdibibliotekets läsesalar stängda under en del av året.

138. Raupungintirjaston ja sen haaraofastojen lainauslittte muofina 1911—22.
Länörörelsen vid stadsbiblioteket och dess fillaler ären 1911—22.

W u o f i. Ä r.	Antal utlåningsdagar.	Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.												Restimäärin lainattuja nidojia pätmää köht.								
		Stetotirjoja, runoja ja näytelmiä. Studiellitteratur samt dikter och dramer.					Romaaneja ja kertomuffia. Roman- och berättelselitteratur.				Yhteenfä. Summa.			Medeltal utlånade volymer per dag.								
		Suomalaijia. Finska.	Skandinäv. kiel. Skandinäv. språk.	ömuut kiel. Övriga språk.	yhteenfä. Summa.	Suomalaijia. Finska.	Skandinäv. kiel. Skandinäv. språk.	ömuut kiel. Övriga språk.	yhteenfä. Summa.	Suomalaijia. Finska.		Skandinäv. kiel. Skandinäv. språk.		ömuut kiel. Övriga språk.		yhteenfä. Summa.	Stetotirjoja, runoja ja näytelmiä. Studiellitteratur samt dikter och dramer.	Romaaneja ja kertomuffia. Roman- och berättelselitteratur.	Suomalaijia. Finska.	Skandinäv. kiel. Skandinäv. språk.	ömuut kiel. Övriga språk.	yhteenfä. Summa.
										Luftu. Antal.	0/0.	Luftu. Antal.	0/0.	Luftu. Antal.	0/0.							
Pääkirjasto. Huvudbiblioteket.																						
1911	346	14 151	14 086	2)	28 237	73 085	90 492	2)	163 577	87 236	45.5	104 274	54.4	304	0.1	191 814	81	473	252	301	1	554
1912 ¹⁾	349	42 368	45 072	524	87 964	84 710	96 832	687	182 229	127 078	47.0	141 904	52.5	1 211	0.5	270 193	252	522	364	407	3	774
1913	346	38 993	34 794	564	74 351	84 992	86 326	1 120	172 438	123 985	50.2	121 120	49.1	1 684	0.7	246 789	215	498	358	350	5	713
1914	346	40 723	36 845	752	78 320	86 998	82 745	1 461	171 204	127 721	51.2	119 590	47.9	2 213	0.9	249 524	226	495	369	346	6	721
1915	334	37 878	40 112	856	78 846	80 502	78 330	1 823	160 655	118 380	49.4	118 442	49.5	2 679	1.1	239 501	236	481	354	355	8	717
1916	347	41 539	45 269	1 233	88 041	88 881	89 154	2 603	180 638	130 420	48.6	134 423	50.0	3 836	1.4	268 679	254	520	376	387	11	774
1917	346	42 808	45 971	1 245	90 024	94 054	94 395	2 816	191 265	136 862	48.7	140 366	49.9	4 061	1.4	281 289	260	553	395	406	12	813
1918	262	27 056	29 679	876	57 611	60 702	63 813	1 828	126 343	87 758	47.7	93 492	50.8	2 704	1.5	183 954	220	482	335	357	10	702
1919	340	40 214	45 157	1 474	86 845	84 262	89 998	3 572	177 832	124 476	47.0	135 155	51.1	5 046	1.9	264 677	255	523	366	397	15	778
1920	331	40 422	49 245	1 641	91 308	88 149	103 976	4 212	196 337	128 571	44.7	153 221	53.3	5 853	2.0	287 645	276	593	388	463	18	869
1921	343	47 834	58 516	2 006	108 356	102 912	126 160	5 809	234 881	150 746	43.9	184 676	53.8	7 815	2.3	343 237	316	685	440	538	23	1 001
1922	287	46 232	53 281	1 798	101 311	91 445	116 563	5 213	213 221	137 677	43.8	169 844	54.0	7 011	2.2	314 532	353	743	480	592	24	1 096
Öödlön haaraofasto. Filialen i Tölö.																						
1911	294	541	158	—	699	5 348	2 613	—	7 961	5 889	68.0	2 771	32.0	—	—	8 660	2	27	20	9	—	29
1912 ¹⁾	298	3 654	1 235	—	4 889	11 906	7 445	—	19 351	15 560	64.2	8 680	35.8	—	—	24 240	16	65	52	29	—	81
1913	307	3 552	1 314	—	4 866	12 083	6 759	—	18 842	15 635	65.9	8 073	34.1	—	—	23 708	16	61	51	26	—	77
1914	308	3 463	1 523	—	4 986	12 185	7 265	—	19 450	15 648	64.0	8 788	36.0	—	—	24 436	16	63	51	28	—	79
1915	302	3 285	2 133	—	5 418	11 738	8 393	—	20 131	15 023	58.8	10 526	41.2	—	—	25 549	18	67	50	35	—	85
Rallion haaraofasto. Filialen i Berghäll.																						
1911	309	4 324	964	—	5 288	23 393	9 912	—	33 305	27 717	71.8	10 876	28.2	—	—	38 593	17	108	90	35	—	125
1912 ¹⁾	307	22 077	4 617	—	26 694	44 953	14 409	—	59 362	67 030	77.9	19 026	22.1	—	—	86 056	87	193	218	62	—	280
1913	298	26 893	5 313	—	32 206	59 516	18 271	—	77 787	86 409	78.6	23 584	21.4	—	—	109 993	108	261	290	79	—	369
1914	308	28 916	6 116	—	35 032	65 663	19 086	—	84 749	94 579	79.0	25 202	21.0	—	—	119 781	114	275	307	82	—	389
1915	334	30 803	7 419	—	38 222	72 591	23 095	—	95 686	103 394	77.2	30 514	22.8	—	—	133 908	114	287	310	91	—	401
1916	347	36 791	7 868	—	44 659	89 658	25 104	—	114 762	126 449	79.3	32 972	20.7	—	—	159 421	128	331	364	95	—	459
1917	346	39 769	7 781	—	47 550	97 236	24 329	—	121 565	137 005	81.0	32 110	19.0	—	—	169 115	138	351	396	93	—	489
1918	262	25 238	4 986	—	30 224	64 304	17 380	—	81 684	89 542	80.0	22 366	20.0	—	—	111 908	115	312	342	85	—	427
1919	340	36 078	8 096	—	44 174	87 426	25 101	—	112 527	123 504	78.8	33 197	21.2	—	—	156 701	130	331	363	98	—	461
1920	331	38 194	8 815	—	47 009	97 474	26 132	—	123 606	135 668	79.5	34 947	20.5	—	—	170 615	142	373	410	105	—	515
1921	343	49 415	10 379	—	59 794	117 786	29 790	—	147 576	167 201	80.6	40 169	19.4	—	—	207 370	174	430	487	117	—	604
1922	342	50 878	12 071	—	62 949	118 205	32 299	—	150 504	169 083	79.2	44 370	20.8	—	—	213 453	184	440	494	130	—	624
Hermannin haaraofasto. Filialen i Hermanstad.																						
1911	295	305	171	—	476	2 322	2 435	—	4 757	2 627	50.2	2 606	49.8	—	—	5 233	2	16	9	9	—	18
1912 ¹⁾	298	3 228	2 269	—	5 497	4 354	4 846	—	9 200	7 582	51.6	7 115	48.4	—	—	14 697	18	31	25	24	—	49
1913	306	2 570	1 452	—	4 022	5 161	4 890	—	10 051	7 731	54.9	6 342	45.1	—	—	14 073	13	33	25	21	—	46
1914	308	2 028	1 344	—	3 372	5 673	5 478	—	11 151	7 701	53.0	6 822	47.0	—	—	14 523	11	36	25	22	—	47
1915	302	2 081	770	—	2 851	6 298	6 353	—	12 651	8 379	54.1	7 123	45.9	—	—	15 502	9	42	28	23	—	51
1916	306	2 291	1 041	—	3 332	7 744	5 645	—	13 389	10 035	60.0	6 686	40.0	—	—	16 721	11	44	33	22	—	55
1917	304	2 157	1 475	—	3 632	7 903	6 577	—	14 480	10 060	55.5	8 052	44.5	—	—	18 112	12	48	33	27	—	60
1918	222	1 204	865	—	2 069	4 528	3 871	—	8 399	5 732	54.8	4 736	45.2	—	—	10 468	9	38	26	21	—	47
1919	301	2 098	1 315	—	3 413	7 196	5 672	—	12 868	9 294	57.1	6 987	42.9	—	—	16 281	11	43	31	23	—	54
1920	298	2 488	1 252	—	3 740	9 417	5 999	—	15 416	11 905	62.1	7 251	37.9	—	—	19 156	12	52	40	24	—	64
1921	305	3 164	1 692	—	4 856	10 188	7 400	—	17 588	13 352	59.5	9 092	40.5	—	—	22 444	16	58	44	30	—	74
1922	303	4 038	1 979	—	6 017	12 311	7 126	—	19 437	16 349	64.2	9 105	35.8	—	—	25 454	20	64	54	30	—	84

1) Katso alaw. 1 siv. 148. 2) Luettut skandinavilaisten joukkoon.
1) Se noten 1 å sid. 148. 2) Ingå bland de skandinaviska.

139. Raupunginkirjaston (pääkirjaston ja haaraosastojen yhteinen) lainausliite vuosina 1911—22, kuukausittain.
Lånerörelsen vid stadsbiblioteket (huvudbiblioteket och filialerna tillsammans) åren 1911—22, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.													Bestimäetin lainattuja nidojia päivää kohti. Medeltal utlånade volymer per dag.							
	Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä. Studielitteratur samt dikter och dramer.				Romaaneja ja kertomuksia. Roman- och berättelselitteratur.				Yhteensä. Summa.					Käsitöitä, runoja ja näytelmiä. Studielit. samt dikter och dramer.	Suomalaisia. Finska.	Suomalaisia ja kertomuksia. Roman- och berättelselit.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.		
	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.	Suomalaisia. Finska.	Skandinavia. Skandinav. språk.	Muut kielet. Övriga språk.	Yhteensä. Summa.	Suomalaisia. Finska.		Skandinavia. Skandinav. språk.		Muut kielet. Övriga språk.								
									Uutu. Antal.	0/o.	Uutu. Antal.	0/o.	Uutu. Antal.							0/o.	
1922.																					
Tammikuu. Januari ...	11 884	8 271	253	20 408	26 573	19 316	624	46 513	38 457	57.5	27 587	41.2	877	1.3	66 921	679	1 551	1 282	919	29	2 230
Helmiuu. Februari ...	11 481	8 230	203	19 914	24 893	18 356	572	43 821	36 374	57.1	26 586	41.7	775	1.2	63 735	710	1 565	1 299	949	27	2 275
Maaliskuu. Mars ...	13 486	9 475	202	23 163	29 416	21 490	584	51 490	42 902	57.5	30 965	41.5	786	1.0	74 653	746	1 662	1 384	998	26	2 408
Huhtikuu. April ...	11 455	8 176	190	19 821	25 700	18 763	542	45 005	37 155	57.3	26 939	41.6	732	1.1	64 826	708	1 607	1 328	961	26	2 315
Toukokuu. Maj ...	8 751	6 444	170	15 365	20 032	15 298	512	35 842	28 783	56.2	21 742	42.5	682	1.3	51 207	496	1 156	928	702	22	1 652
Kesäkuu. Juni ...	5 924	3 869	108	9 901	14 038	10 350	414	24 802	19 962	57.5	14 219	41.0	522	1.5	34 703	454	1 168	934	665	23	1 622
Heinäkuu. Juli ...	5 323	3 828	145	9 296	13 393	10 154	434	23 981	18 716	56.3	13 982	42.0	579	1.7	33 277	371	974	758	564	23	1 345
Elokuu. Augusti ...	6 320	4 378	151	10 849	15 269	11 978	454	27 701	21 589	56.0	16 356	42.4	605	1.6	38 550	420	1 096	850	643	23	1 516
Syyskuu. September	5 416	3 772	102	9 290	12 119	9 010	266	21 395	17 535	57.1	12 782	41.7	368	1.2	30 685	407	913	708	593	19	1 320
Lofakuu. Oktober ...	4 721	1 402	—	6 123	11 145	4 275	—	15 420	15 866	73.6	5 677	26.4	—	—	21 543	198	497	512	183	—	695
Marraskuu. November.	9 743	5 757	107	15 607	20 826	13 024	361	34 211	30 569	61.4	18 781	37.7	468	0.9	49 818	744	1 562	1 314	963	29	2 306
Joulukuu. December.	9 914	6 236	167	16 317	21 605	14 653	450	36 708	31 519	59.4	20 889	39.4	617	1.2	53 025	603	1 360	1 167	773	23	1 963
Koko vuosi. Hela året	104 418	69 838	1 798	176 054	235 009	166 667	5 213	406 888	339 427	58.2	236 505	40.6	7 011	1.2	582 943	576	1 325	1 082	795	24	1 901
1921	103 683	73 509	2 006	179 198	243 510	174 422	5 809	423 741	347 193	57.6	247 931	41.1	7 815	1.3	602 939	526	1 251	1 023	731	23	1 777
1920	84 208	62 189	1 641	148 038	206 190	146 962	4 212	357 364	290 398	57.4	209 151	41.4	5 853	1.2	505 402	450	1 092	886	638	18	1 542
1919	81 564	57 223	1 474	140 261	189 801	131 368	3 572	324 741	271 365	58.4	188 591	40.5	5 046	1.1	465 002	415	969	807	562	15	1 384
1918	55 725	37 550	876	94 151	136 833	92 540	1 828	231 201	192 558	59.2	130 090	40.0	2 704	0.8	325 352	363	899	746	506	10	1 262
1917	88 635	58 012	1 245	147 892	211 237	135 217	2 816	349 270	299 872	60.3	193 229	38.9	4 061	0.8	497 162	432	1 025	877	568	12	1 457
1916	84 598	56 722	1 233	142 553	198 035	129 894	2 603	330 532	282 633	59.7	186 616	39.5	3 836	0.8	473 085	414	966	824	545	11	1 380
1915	74 047	50 434	856	125 337	171 129	116 171	1 823	289 123	245 176	59.2	166 605	40.2	2 679	0.6	414 460	377	877	742	504	8	1 254
1914	75 130	45 828	752	121 710	170 519	114 574	1 461	286 554	245 649	60.2	160 402	39.3	2 213	0.5	408 264	367	869	752	478	6	1 236
1913	72 008	42 873	564	115 445	161 752	116 246	1 120	279 118	233 760	59.3	159 119	40.3	1 684	0.4	394 563	352	853	724	476	5	1 205
1912 ¹⁾	71 327	53 193	524	125 044	145 923	123 532	687	270 142	217 250	55.0	176 725	44.7	1 211	0.3	395 186	373	811	659	522	3	1 184
1911	19 321	15 379 ²⁾	34 700	104 148	105 452 ²⁾	209 600	—	209 600	123 469	50.6	120 527	49.3	304	0.1	244 300	102	624	371	354	1	726

1) Lainausliitteen lisäns johtuu lainamaksujen laskuttamisesta vuodesta 1912 alkaen. 2) Uetut skandinavilaisten joukkoon.
1) Ökningen av lånerörelsen beror på att från år 1912 inga utlåningsavgifter uppbaras. 2) Ingå bland de skandinaviska.

140. Lainat kaupunginkirjaston kirjastojen eri osastoilta vuosina 1911—22.
Utlåningen ur bokförrådets olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—22.

B u o k i. Å r.		I. Usfontoa. I. Religion.		II. Historia ja elämä- tietoja. II. Historia ja levnads- beskrivnin- gar.		III. Maan- tietoa ja mattaferto- muffia. III. Geografi och rese- skildringar.		IV. Roma- neja, kerto- muffia ja satuja. IV. Romaner, berättelser och sagor.		V. Runoja, näytelmiä, fir- jallisuus- oppi- ja taide- historiaa. V. Dikter, dramer samt litteratur-, lär- doms- och konsthistoria.		VI. Terveys- oppia, läätere- tettä, luonnon- tietettä, mate- mattifkaa ja teknologiaa. VI. Hälsölära, läkekonst, na- turvetenskap, matematik och teknologi.		VII. Oikeus- ja valtio-oppia, yhteiskunnal- lisiä tshjmyt- fiä ja talous- tietettä. VII. Rätts- och statskunskap, sociala frågor och ekonomi.		VIII. Kielii. VIII. Språk.		IX. Filosofiaa, fimensoppia, kasmatusta, urheilua sekä muuta ja jeta- lallisia aineita. IX. Filosofi, sedelära, upp- fostran, id- rott samt öv- riga och blanda- de ämnen.		Xyhteenjä- lainattu- ja nido- fia. Summa utlånade volymier.
		Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.	Stidottofia. Antal vol.	0/0.			
1922.																				
Pääkirjasto.	Huvudbiblioteket ..	2 237	0.7	28 310	9.0	15 512	4.9	213 221	67.8	19 474	6.2	14 815	4.7	5 499	1.8	3 253	1.0	12 211	3.9	314 532
Kallion haaraosasto.	Berghälls filial ..	853	0.4	18 978	8.9	11 375	5.3	150 504	70.5	13 626	6.4	8 499	4.0	2 489	1.2	1 123	0.5	6 006	2.8	213 453
Töölön	Töölö ..	520	0.2	1 787	6.1	1 338	4.5	23 727	80.4	1 138	3.9	661	2.2	156	0.5	99	0.3	546	1.9	29 504
Hermannin	Hermanstads ..	100	0.4	1 614	6.3	994	3.9	19 437	76.4	1 663	6.5	798	3.1	216	0.9	118	0.5	514	2.0	25 454
Raikki. Samtliga		3 242	0.6	50 689	8.7	29 219	5.0	406 889	69.8	35 901	6.2	24 773	4.2	8 360	1.4	4 593	0.8	19 277	3.9	582 943
Siitä: Därav:																				
Suomalaisia kirjoja.	Finska böcker	1 786	0.5	29 092	8.6	17 117	5.1	235 009	69.2	23 126	6.8	14 486	4.3	5 007	1.5	2 469	0.7	11 335	3.3	339 427
Ruotsalaisia 1)	Svenska 1) ..	1 456	0.6	21 597	8.9	12 102	5.0	171 880	70.6	12 775	5.2	10 287	4.2	3 353	1.4	2 124	0.9	7 942	3.2	243 516
1921	.....	3 137	0.5	52 291	8.7	28 143	4.7	423 741	70.3	37 736	6.3	24 209	4.0	8 625	1.4	5 145	0.8	19 912	3.3	602 939
1920	.....	3 083	0.6	43 817	8.7	22 824	4.5	357 364	70.7	32 550	6.4	19 243	3.8	6 397	1.3	4 402	0.9	15 722	3.1	505 402
1919	.....	2 263	0.5	42 234	9.1	22 148	4.8	324 741	69.8	31 672	6.8	17 025	3.7	6 519	1.4	4 259	0.9	14 141	3.0	465 002
1918	.....	1 397	0.4	26 053	8.0	16 038	4.9	231 201	71.1	22 036	6.8	11 164	3.4	5 415	1.7	3 109	1.0	8 939	2.7	325 352
1917	.....	2 536	0.5	37 984	7.6	23 636	4.8	349 270	70.2	35 609	7.2	19 181	3.9	7 883	1.6	5 382	1.1	15 681	3.1	497 162
1916	.....	3 063	0.7	34 722	7.3	23 412	5.0	330 532	69.9	33 992	7.2	19 569	4.1	7 239	1.5	5 402	1.1	15 154	3.2	473 085
1915	.....	2 669	0.6	31 397	7.6	20 715	5.0	289 123	69.7	28 922	7.0	16 829	4.1	6 208	1.5	5 296	1.3	13 301	3.2	414 460
1914	.....	2 454	0.6	30 907	7.6	21 188	5.2	286 554	70.2	28 266	6.9	15 656	3.8	5 274	1.3	4 774	1.2	13 191	3.2	408 264
1913	.....	2 033	0.5	29 428	7.5	20 383	5.2	279 118	70.7	27 259	6.9	14 602	3.7	4 789	1.2	4 209	1.1	12 742	3.2	394 563
1912 ²⁾	2 457	0.6	37 164	9.4	25 020	6.3	270 142	68.4	24 791	6.3	15 155	3.8	3 893	1.0	3 919	1.0	12 645	3.2	395 186
1911	.....	861	0.4	8 379	3.4	3 903	1.6	209 600	85.8	7 632	3.1	5 064	2.1	1 774	0.7	1 980	0.8	5 107	2.1	244 300

1) Tähän sisältyvät myös vieraskielisten kirjain lainat. 2) Katso alaw. 1 siv. 148.

1) Här ingå även utlånade volymer på utländska språk. 2) Se noten 1 å sid. 148.

141. Lainaajat kaupungin kirjastosta vuonna 1912—22.
Läntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—22.

W u o f i. Å r.	Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Lapsia. Barn.			Yhteensä. Summa.			%:sa koko luvusta olivat: 1 % av hela antalet utgjorde:					
	Raikkaan. Inalles.	Sittä ruumiillisen työntekijöitä. Därav kroppsarbetare.		Raikkaan. Inalles.	Sittä ruumiillisen työntekijöitä. Därav kroppsarbetare.		goffia. Gossar.	tyttöjä. Flickor.	yhteensä. Summa.	lapsuolijia. Mankön.	lapsuolijia. Kvinnön.	lapsuolijia. Kvinnön.	lapsuolijia. Mankön.	lapsuolijia. Kvinnön.	lapsuolijia. Kvinnön.	lapsuolijia. Kvinnön.
		Lutu. Antal.	%.		Lutu. Antal.	%.										
Suomalaisia lainaajia. Finska läntagare. 1922.																
Pääkirjasto. Huvudbiblioteket ..	2 568	1 539	59.9	2 188	1 111	50.8	1 371	581	1 952	3 939	2 769	6 708	58.7	41.3	70.9	29.1
Ration haaraosasto. Berghälls filial ..	1 689	1 266	75.0	1 638	1 107	67.6	1 377	970	2 347	3 066	2 608	5 674	54.0	46.0	58.6	41.4
Töölön " Töölö " ..	138	98	71.0	170	98	57.6	240	112	352	378	282	660	57.3	42.7	46.7	53.3
Sermannin " Hermanstads " ..	132	118	89.4	82	62	75.6	246	148	394	378	230	608	62.2	37.8	35.2	64.8
Raikki. Samtliga	4 527	3 021	66.7	4 078	2 378	58.3	3 234	1 811	5 045	7 761	5 889	13 650	56.9	43.1	63.0	37.0
1921.....	4 281	2 746	64.1	3 934	2 294	58.3	3 169	1 854	5 023	7 450	5 788	13 238	56.3	43.7	62.1	37.9
1920.....	3 808	2 369	62.2	3 416	1 969	57.6	3 289	1 839	5 128	7 097	5 255	12 352	57.5	42.5	58.5	41.5
1919.....	3 390	1 996	58.9	3 195	1 664	52.1	3 079	1 783	4 862	6 469	4 978	11 447	56.5	43.5	57.5	42.5
1918.....	3 121	1 934	62.0	2 831	1 583	55.9	2 918	1 884	4 802	6 039	4 715	10 754	56.2	43.8	55.3	44.7
1917.....	3 996	2 434	60.9	3 307	1 698	51.3	3 116	1 978	5 094	7 112	5 285	12 397	57.4	42.6	58.9	41.1
1916.....	3 821	2 271	59.4	3 264	1 662	50.9	3 008	1 649	4 657	6 829	4 913	11 742	58.2	41.8	60.3	39.7
1915.....	3 488	2 075	59.5	2 900	1 542	53.2	2 601	1 461	4 062	6 089	4 361	10 450	58.3	41.7	61.1	38.9
1914.....	3 091	1 782	57.7	2 565	1 270	49.5	2 302	1 332	3 634	5 393	3 897	9 290	58.1	41.9	60.9	39.1
1913.....	2 862	1 532	53.5	2 308	1 142	49.5	2 287	1 272	3 559	5 149	3 580	8 729	59.0	41.0	59.2	40.8
1912.....	2 485	1 462	58.8	1 954	974	49.8	.	.	3 210	.	.	7 649	.	.	58.0	42.0
Suomalaisia lainaajia. Svenska läntagare. 1922.																
Pääkirjasto. Huvudbiblioteket ..	3 360	1 697	50.5	4 066	1 779	43.8	1 159	763	1 922	4 519	4 829	9 348	48.3	51.7	79.4	20.6
Ration haaraosasto. Berghälls filial ..	500	306	61.2	536	252	47.0	333	237	570	833	773	1 606	51.9	48.1	64.5	35.5
Töölön " Töölö " ..	125	79	63.2	143	58	40.6	146	112	258	271	255	526	51.5	48.5	51.0	49.0
Sermannin " Hermanstads " ..	87	68	78.2	71	49	69.0	102	78	180	189	149	338	55.9	44.1	46.7	53.3
Raikki. Samtliga	4 072	2 150	52.8	4 816	2 138	44.4	1 740	1 190	2 930	5 812	6 006	11 818	49.2	50.8	75.2	24.8

1921.....	3 762	1 740	46.3	4 507	1 347	29.9	1 787	1 183	2 970	5 549	5 690	11 239	49.4	50.6	73.8	26.4
1920.....	3 132	1 395	44.5	3 841	1 233	32.1	1 740	1 186	2 926	4 872	5 027	9 899	49.2	50.8	70.4	29.6
1919.....	3 101	1 502	48.4	3 532	1 354	38.3	1 790	1 219	3 009	4 891	4 751	9 642	50.7	49.3	68.8	31.2
1918.....	2 682	1 292	48.2	2 931	972	33.2	1 630	1 114	2 744	4 312	4 045	8 357	51.6	48.4	67.2	32.8
1917.....	3 159	1 485	47.0	3 378	930	27.5	1 711	1 143	2 854	4 870	4 521	9 391	51.9	48.1	69.6	30.4
1916.....	3 032	1 336	44.1	3 124	814	26.1	1 690	963	2 653	4 722	4 087	8 809	53.6	46.4	69.9	30.1
1915.....	2 733	1 353	49.5	2 889	897	31.0	1 541	936	2 477	4 274	3 825	8 099	52.8	47.2	69.4	30.6
1914.....	2 566	1 205	47.0	2 480	594	24.0	1 455	889	2 344	4 021	3 369	7 390	54.4	45.6	68.3	31.7
1913.....	2 365	1 158	49.0	2 312	683	29.5	1 409	807	2 216	3 774	3 119	6 893	54.8	45.2	67.9	32.1
1912.....	2 277	1 031	45.3	2 203	411	18.7	.	.	2 290	.	.	6 770	.	.	66.2	33.8
Raikki lainaajat. Samtliga läntagare. 1922.																
Pääkirjasto. Huvudbiblioteket ..	5 928	3 236	54.6	6 254	2 890	46.2	2 530	1 344	3 874	8 458	7 598	16 056	52.7	47.3	75.9	24.1
Ration haaraosasto. Berghälls filial ..	2 189	1 572	71.8	2 174	1 359	62.5	1 710	1 207	2 917	3 899	3 381	7 280	53.6	46.4	59.9	40.1
Töölön " Töölö " ..	263	177	67.3	313	156	49.8	386	224	610	649	537	1 186	54.7	45.3	48.8	51.4
Sermannin " Hermanstads " ..	219	186	84.9	153	111	72.5	348	226	574	567	379	946	59.9	40.1	39.3	60.7
Raikki. Samtliga	8 599	5 171	60.1	8 894	4 516	50.8	4 974	3 001	7 975	13 573	11 895	25 468	53.3	46.7	68.7	31.3
1921.....	8 043	4 486	55.8	8 441	3 641	43.1	4 956	3 037	7 993	12 999	11 478	24 477	53.1	46.9	67.3	32.7
1920.....	6 940	3 764	54.2	7 257	3 202	44.1	5 029	3 025	8 054	11 969	10 282	22 251	53.8	46.2	63.8	36.2
1919.....	6 491	3 498	53.9	6 727	3 018	44.9	4 869	3 002	7 871	11 360	9 729	21 089	53.9	46.1	62.7	37.3
1918.....	5 803	3 226	55.6	5 762	2 555	44.3	4 548	2 998	7 546	10 351	8 760	19 111	54.2	45.8	60.5	39.5
1917.....	7 155	3 919	54.8	6 685	2 628	39.3	4 827	3 121	7 948	11 982	9 806	21 788	55.0	45.0	63.5	36.5
1916.....	6 853	3 607	52.6	6 388	2 476	38.8	4 698	2 612	7 310	11 551	9 000	20 551	56.2	43.8	64.4	35.6
1915.....	6 221	3 428	55.1	5 789	2 439	42.1	4 142	2 397	6 539	10 363	8 186	18 549	55.9	44.1	64.7	35.3
1914.....	5 657	2 987	52.8	5 045	1 864	36.9	3 757	2 221	5 978	9 414	7 266	16 680	56.4	43.6	64.2	35.8
1913.....	5 227	2 690	51.5	4 620	1 825	39.5	3 696	2 079	5 775	8 923	6 699	15 622	57.1	42.9	63.0	37.0
1912.....	4 762	2 493	52.4	4 157	1 385	33.3	.	.	5 500	.	.	14 419	.	.	61.9	38.1

142. **Edustunnan kirjasto¹⁾ vuosina 1914—22.**
Riksdagsbiblioteket¹⁾ åren 1914—22.

Kuukausi. Månad.	Lainattuja nidojia. Antal volymer utgivna såsom		Ränntejä luku- falleja. Besök i läsesalen.	Edustunta- asiakirjojen mngnt, nidojia. Försäljning av riksdags- handlingar, volymer.	Vuosi. År.	Lainattuja nidojia. Antal volymer utgivna såsom		Ränntejä luku- falleja. Besök i läsesalen.	Edustunta- asiakirjojen mngnt, nidojia. Försäljning av riksdags- handlingar, volymer.
	Kotilal- noina. Hemlän.	Lutufallin. Län i läsesalen.				Kotilal- noina. Hemlän.	Lutufallin. Län i läsesalen.		
1922.									
Tammikuu. Januari	521	235	250	5 923	1921	3 937	3 193	3 576	61 550
Helmikuu. Februari	577	219	477	5 775	1920	2 997	1 964	3 445	46 909
Maaliskuu. Mars	537	248	518	9 255	1919	3 325	1 608	4 074	54 388
Huhtikuu. April	444	235	380	8 464	1918	1 958	1 180	1 857	21 964
Toukokuu. Maj	505	312	365	5 615	1917	2 694	2 464	3 319	19 551
Kesäkuu. Juni	406	160	238	5 022	1916	1 757	1 314	1 220	339
Heinäkuu. Juli	343	67	93	3 337	1915	2 019	1 590	1 222	579
Elokuu. Augusti	98	7	33	269	1914	1 836	996	1 584	1 057
Syyskuu. September	551	200	388	8 428					
Lokakuu. Oktober	645	399	485	9 683					
Marraskuu. November	563	302	522	8 925					
Joulukuu. December	506	236	323	8 321					
Yhteensä. Summa	5 696	2 620	4 072	79 017					

¹⁾ Vuosina 1920 ja 1921 valtion keskus-
kirjasto.

¹⁾ Åren 1920 och 1921 statens central-
bibliotek.

143. **Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen vuosina 1914—22.**
Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1914—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Lainattuja, joille on annettu: Antal låntagare, som erhållit:												Lainattuja nidojia. Antal volymer, utgivna såsom	Ränntejä luku- falleja. Summa till be- gränsade utgivna volymer.	Edustunta- asiakirjojen mngnt, nidojia. Summa till be- gränsade utgivna volymer.	Ränntejä luku- falleja. Antal besök i läsesalen.	
	Kotilainoja. Hemlän.						Lainoja lutufallin. Län i läsesalen.										
	Yliopiston opettajia Universitetslära- re.	Manniliga studierende. Manliga stu- derande.	Sittenlytoppi- latta. Kvinnliga stu- derande. Kvinnliga stu- derande.	Sittenlytoppi- latta. Kvinnliga stu- derande. Kvinnliga stu- derande.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Yliopiston opettajia. Universitetslära- re.	Manniliga studierende. Manliga stu- derande.	Sittenlytoppi- latta. Kvinnliga stu- derande. Kvinnliga stu- derande.	Muita. Övriga.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.					
																	Stafetta. Män. Kvinnor.
1922.																	
Tammif. Jan. ...	152	135	24	17	104	432	89	214	103	34	275	715	1 147	1 088	2 719	3 807	2 910
Helmif. Febr. ...	149	152	22	15	95	433	99	259	147	35	249	789	1 222	1 016	2 795	3 811	3 756
Maalist. Mars. ...	130	157	42	13	129	471	112	357	169	29	257	924	1 395	1 095	2 989	4 084	4 451
Huhtif. April. ...	105	118	42	10	98	373	94	336	147	18	188	783	1 156	829	2 575	3 404	3 577
Toukot. Maj. ...	130	136	35	11	93	405	78	271	109	14	220	692	1 097	1 245	2 210	3 455	2 953
Kesät. Juni. ...	81	30	10	15	75	211	99	68	36	12	225	440	651	509	2 438	2 947	858
Heinäf. Juli. ...	41	18	2	3	43	107	28	43	5	9	156	241	348	223	1 143	1 366	420
Elof. Aug. ...	67	50	9	10	56	192	85	148	56	8	190	487	679	466	1 926	2 392	937
Syysf. Sept. ...	137	133	34	11	96	411	83	203	98	29	217	630	1 041	1 065	1 982	3 047	2 600
Lokaf. Okt. ...	178	164	32	16	107	497	110	331	171	45	277	934	1 431	1 716	2 830	4 546	4 307
Marrasf. Nov. ...	183	125	43	6	130	487	122	406	119	35	304	986	1 473	1 380	3 065	4 445	4 703
Joulu f. Dec. ...	90	91	36	10	83	310	69	207	59	12	164	511	821	807	1 540	2 347	2 528
Koko vuosi. Hela året	1 443	1 309	331	137	1 109	4 329	1 068	2 843	1 219	280	2 722	8 132	12 461	11 439	28 212	39 651	34 000
1921	1 361	1 271	345	205	1 230	4 412	921	2 718	1 570	269	2 546	8 024	12 436	11 686	30 531	42 217	32 326
1920	1 417	1 015	281	162	1 191	4 066	963	2 468	1 416	368	2 605	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1919	1 548	1 105	275	137	902	3 967	797	3 350	1 292	319	2 503	7 961	11 928	10 418	32 031	42 449	25 555
1918	1 156	679	218	106	613	2 772	684	2 066	866	164	1 641	5 287	8 059	9 375	21 033	30 408	13 244
1917	1 835	1 534	424	187	1 053	5 033	1 045	4 337	2 204	355	2 342	10 283	15 316	13 263	43 162	56 425	25 240
1916	1 738	1 903	365	210	1 019	5 235	1 069	6 258	2 775	597	2 468	13 167	18 402	13 009	47 484	60 493	31 895
1915	1 831	1 827	463		900	5 021	1 080	6 570	4 143		2 285	14 078	19 099	12 287	51 498	63 785	32 634
1914	1 269	1 492	339		536	3 636	1 010	6 059	3 476		2 951	13 496	17 132	8 692	47 633	56 325	33 042

**144. Raastuwanoiteudessa käsitellyt jutut ja asiat vuosina 1900—21.
Vid rådstuvurätten handlagda mål och ärenden åren 1900—21.**

		Riita-afioita. Tvistemål.											Sotenus- ja ilmoitu- afioita. Ansöknings- och anmälningsärenden.			Talous- ja hallintoafioita. Ekonomi- och förvaltnings- ärenden.				Slitosjuttuja. Brottmål.							
		Raastuwanoiteuden ofasto. Avdelning vid rådeastuvurätten.			Sotelu kahtemus on yhteis- i vilka synn förträttas. ghjempään oikeuteen nebotuuta. Under högre rätt vägdjade. Geuraaman muuteen lykätytjä. Till följan äe uppskjutna. Statelanuja. Avdömda.				Gheallifasta muobesta lykätytjä. Från föreg. äe uppskjutna.		Geuraaman muuteen lykätytjä. Till följan äe uppskjutna. ghuoben alafia käitelytjä. Under äret handlagda.			Gheallifasta muobesta lykätytjä. Från föreg. äe uppskjutna.	Geuraaman muuteen lykätytjä. Till följan äe uppskjutna. ghuoben alafia tatalanuja. Under äret avgjorda.			ghuoben alafia utreulle parituja. Under äret anhangiggjorda.		ghyheenit. Summa.		Euputillen tolmepiteen alafieff tatalanuja. Till siulig älgjerd befordrade.		Geuraaman muuteen lykätytjä. Till följan äe uppskjutna.		Solaja walfina on tapruhtunut. i vilka beeser anforst	
1921.																											
I ofasto.	I avdelningen	46	680	726	125	—	572	29	95	—	5	3 688	5				—										
II	II	121	1 007	1 128	221	1	659	247	120	3	5	317	51	—	—	—	1	—	10	—	—	7	—	—	—	—	
III	III	38	372	410	130	—	230	50	57	—	—	41	—	—	—	—	1	—	252	227	25	40	—	—	—	—	
IV	IV	38	382	420	118	—	247	55	61	—	1	45	—	—	—	—	1	—	243	227	23	44	—	—	—	—	
V	V	68	739	807	261	2	462	82	109	—	2	103	—	—	—	—	1	—	80	80	—	11	—	—	—	—	
VI	VI	148	735	883	212	2	507	162	183	—	—	75	—	—	—	—	1	—	163	137	26	15	—	—	—	—	
VII	VII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	63	5 606	13	17	—	—	—	—	—	
VIII	VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	49	48	5 606	13	17	46	—	—	—	—	
ghyheenit. Summa:		459	3 915	4 374	1 067	5	2 677	625	625	3	21	4 269	56	—	—	—	120	116	4	115	12 050	12 165	12 071	94	173	—	—
1920		300	3 012	3 312	853	5	1 995	459	577	—	103	3 896	21	—	—	—	111	111	—	107	10 148	10 255	10 140	115	284	—	—
1919		354	3 100	3 454	968	—	2 186	300	517	1	255	4 664	103	—	—	—	72	72	—	274	5 181	5 455	5 348	107	298	—	—
1918		263	949	1 212	345	1	512	354	80	—	73	3 817	255	—	—	—	1	1	—	145	1 775	1 920	1 646	274	148	—	—
1917		224	2 278	2 502	712	2	1 525	263	349	1	44	3 010	73	—	—	—	112	112	—	88	2 416	2 504	2 359	145	166	—	—
1916		272	2 286	2 558	715	6	1 613	224	396	3	85	3 356	44	1	—	—	111	112	—	77	973	1 050	962	88	157	—	—
1915		313	3 245	3 558	821	3	2 462	272	487	1	78	3 030	85	1	—	—	126	126	1	65	1 386	1 451	1 374	77	131	—	—
1914		359	5 104	5 463	1 283	7	3 860	313	518	4	36	2 819	78	1	—	—	169	169	1	94	5 805	5 899	5 834	65	155	—	—
1913		260	5 762	6 022	1 358	5	4 300	359	399	2	44	3 745	36	1	—	—	154	154	1	91	9 908	9 999	9 905	94	177	—	—
1912		270	4 484	4 754	1 103	5	3 386	260	378	3	57	3 868	44	1	—	—	110	110	1	97	10 484	10 581	10 490	91	199	—	—
1911		214	3 980	4 194	954	11	2 959	270	356	1	43	4 028	57	1	—	—	80	80	1	84	9 120	9 204	9 107	97	184	—	—
1910		212	3 574	3 786	851	2	2 719	214	319	6	29	3 969	43	—	—	—	93	92	1	77	8 602	8 679	8 595	84	205	—	—
1905		102	2 282	2 384	544	—	1 733	107	197	6	32	2 769	26	—	—	—	38	37	1	28	2 956	2 984	2 941	43	66	—	—
1900		69	1 864	1 933	518	2	1 305	108	186	3	27	2 191	32	—	—	—	39	39	—	30	5 454	5 484	5 444	40	26	—	—

146. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus myönsti ensi lainhuudot vuonna 1921, kaupunginosittain. Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1921, stadsdelsvis.

Kaupunginosa. Stadsdel.		Luovutuksia: Överlåtelser på grund av:												
		Bopäcksöförens mynnin kautta. Frivillig försäljning.				Ulosoton tai konkurssin jälkeen tapahtuneen myynnin kautta. Försäljning efter utmät- ning eller konkurs.		Perinnön, testamentin, löshjan tai muun saannin kautta. Arv, testamente, gåva eller annat fång.		Kaikki luovutukset. Samtliga överlåtelser.				
		kuuti- Annia	Koko pinta-ala, m ² .	Sinta, Smf. Pris, Fmk.		kuuti- Annia	Koko pinta-ala, m ² .	Sinta, Smf. Pris, Fmk.		kuuti- Annia	Koko pinta-ala, m ² .	Sinta, Smf. Pris, Fmk.		
Rakennettuja kiinteistöjä. Bebyggda fastigheter.														
I kaup.osa.	I stadsdelen	5	6 787	5 160 000	—	—	—	—	—	—	—	5	6 787	5 160 000
II "	II "	2	4 099	2 600 000	—	—	—	—	—	—	—	2	4 099	2 600 000
III "	III "	2	972	833 750	—	—	—	—	—	—	—	2	972	833 750
IV "	IV "	5	6 424	4 499 998	—	—	—	4 657.4	94 000	—	—	9	7 081.4	4 593 998
V "	V "	4	3 251	1 797 000	—	—	—	—	—	—	—	4	3 251	1 797 000
VI "	VI "	8	6 562	3 629 000	—	1 702	441 000	—	—	—	—	9	7 264	4 070 000
VII "	VII "	6	6 232	2 476 307	—	—	—	—	—	—	—	6	6 232	2 476 307
VIII "	VIII "	1	928	1 085 000	—	—	—	—	—	—	—	1	928	1 085 000
IX "	IX "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X "	X "	4	10 050	1 135 000	—	—	—	—	—	—	—	4	10 050	1 135 000
XI "	XI "	4	5 772	1 072 500	—	—	—	—	—	—	—	4	5 772	1 072 500
XII "	XII "	12	13 233.5	3 082 170	—	11 007	150 000	—	—	—	—	13	14 240.5	3 232 170
XIII "	XIII "	4	4 439	545 000	—	—	—	—	—	—	—	4	4 439	545 000
XIV "	XIV "	2	4 898	665 000	—	—	—	—	—	—	—	2	4 898	665 000
Yhteenjä. Summa		59	73 647.5	28 580 725	—	21 709	591 000	—	4 657.4	94 000	—	65	76 013.9	29 265 725
Rakentamattomia kiinteistöjä. Obebyggda fastigheter.														
XIII kaup.osa.	XIII stadsdelen	7	7 180	1 174 250	—	—	—	—	—	—	—	7	7 180	1 174 250
XIV "	XIV "	1	1 851	221 200	—	—	—	—	—	—	—	1	1 851	221 200
Yhteenjä. Summa		8	9 031	1 395 450	—	—	—	—	—	—	—	8	9 031	1 395 450
Kaikkiaan. Totalsumma		67	82 678.5	29 976 175	—	21 709	591 000	—	4 657.4	94 000	—	73	85 044.9	30 661 175

Muist.: Tässä taulussa olevat tiedot eivät ole yhtäpitävät taul. 148 julaistujen kanssa; ensi mainitut ovat otettu suoraan asiakirjoista, viimeksi mainitut taasen virallistesta oikeustilastosta. Anm.: I denna tabell meddelade uppgifter stamma ej överens med de i tab. 148 publicerade; de förra ha extraherats direkte ur handlingarna, de senare åter ha erhållits ur den officiella rättsstatistiken.

147. Raastuwanoitteuden myöntämät, uudistamat ja luolettamat kiinnitykset kiinteistöihin vuosina 1891—1921. Av rädstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar i fast egendom åren 1891—1921.

Vuosi.	Rästitettyjä asioita, jotta koskivat kiinnityksiä saatavasta. Antal handlagda ärenden angående inteckning för fordran.	Myönnettyjä kiinnityksiä. Beviljade inteckningar.			Uudistettuja kiinnityksiä. Förnyade inteckningar.			Luolettettuja kiinnityksiä. Dödade inteckningar.		
		Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.
1891	644	995 000	10 969 536	11 964 536	252 843	2 371 200	2 624 043	—	2 929 669	2 929 669
1895	733	2 560 115	14 125 582	16 685 697	41 630	3 817 461	3 859 091	3 319 356	7 696 568	11 015 924
1900	423	5 654 960	4 525 526	10 180 486	1 991 621	3 531 421	5 523 042	1 282 218	1 442 337	2 724 555
1905	786	11 643 748	6 652 555	18 296 303	4 185 852	14 026 037	18 211 889	2 703 133	1 769 060	4 472 193
1910	1 189	14 358 592	13 255 910	27 614 502	4 485 255	3 649 237	8 134 492	3 988 694	3 558 599	7 547 293
1915	1 099	6 913 561	7 953 255	14 866 816	16 622 384	8 852 909	25 475 293	7 539 315	5 916 758	13 456 073
1916	1 551	16 134 318	10 423 236	26 557 554	25 794 089	8 834 077	34 628 166	8 172 917	5 422 480	13 595 397
1917	1 386	25 694 586	10 106 198	35 800 784	21 315 152	11 022 159	32 337 311	8 493 597	4 740 965	13 234 562
1918	2 256	48 736 360	14 145 482	62 881 842	21 280 908	4 565 228	25 846 136	3 886 793	2 425 951	6 312 744
1919	2 530	70 187 680	12 740 197	82 927 877	16 765 688	4 938 021	21 703 709	18 423 952	3 730 666	22 154 618
1920	2 240	108 008 000	20 225 137	128 233 137	22 391 507	14 714 686	37 106 193	5 053 000	2 892 389	7 945 389
1921	2 262	111 695 000	22 994 750	134 689 750	25 841 329	8 741 172	34 582 501	7 682 000	1 389 500	9 071 500

148. Raastuwanoitteuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arvo vuosina 1891—1921. Av rädstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1891—1921.

Vuosi.	Myönnettyjä ensi lainhuutoja perustuen: Beviljade första uppbud på grund av:				Myönnettyjä ensi lainhuutoja yhteensä. Summa beviljade första uppbud.	Kiinteistöjä, jotta yleiset laitokset, yhdistykset, yhtiöt j. n. c. ovat ostaneet: Egendom, som allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc. köpt av:		Kiinteistöjä, jotta yhtiöiset ovat ostaneet: Egendom, som enskilda köpt av:		Yhteensä. Summa.	Siitä ostettu: Därav köpt:	
	Ostoon. Köp.	Perintöiden. Arv.	Lahjaan tai testamenttiin. Gåva eller testamente.	Waihtoon tai muuhun saantoon. Byte eller annat fång.		Yleisiltä laitoksilta, yhdistyksiltä, yhtiöiltä j. n. c. Allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc.	Yhtiöisiltä. Enskilda.	Yleisiltä laitoksilta, yhdistyksiltä, yhtiöiltä j. n. c. Allmänna inrättningar, menigheter, bolag etc.	Yhtiöisiltä. Enskilda.		Wapaaehtoisesta myyntitaupasasta. Vid frivillig försäljning.	Ulosoton tai konkurssin jälkeen. Efter utmärning eller konkurs.
1891	82	6	3	—	91	1 562 358	1 035 100	1 025 434	5 604 389	9 227 281	9 122 281	105 000
1895	86	1	1	—	88	—	913 112	1 488 293	6 280 545	8 681 950	7 295 190	1 386 760
1900	63	6	2	—	71	571 402	1 477 687	490 052	3 246 856	5 785 997	5 303 807	482 190
1905	119	8	—	—	127	688 498	1 905 583	1 938 803	5 879 780	10 412 664	9 937 664	475 000
1910	276	—	3	—	279	2 162 582	6 621 474	3 446 539	12 443 196	24 673 791	23 747 070	926 721
1915	130	2	2	—	134	4 476 796	8 042 397	3 559 274	10 019 551	26 098 018	12 941 517	13 156 501
1916	241	3	2	—	246	14 929 772	20 503 536	6 151 505	23 662 799	65 247 612	59 508 348	5 739 264
1917	235	3	1	—	239	30 920 493	23 495 800	5 576 640	21 689 845	81 682 778	80 148 559	1 534 219
1918	305	3	4	—	312	15 835 000	59 812 734	7 057 500	35 932 293	118 637 527	118 147 626	489 901
1919	176	1	—	—	177	20 814 527	16 385 750	3 174 696	14 859 114	55 234 087	53 339 087	1 895 000
1920	152	—	4	—	156	11 359 300	27 439 800	9 765 000	15 152 570	63 716 670	62 834 670	882 000
1921	61	—	—	—	61	1 655 000	17 888 507	3 435 000	7 034 000	30 012 507	29 191 507	821 000

149. Maistraatin käsittelemät ja ratkaistut ulosottojutut vuosina 1903—21. Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—21.

Vuosi.	Edellisellä vuodelta jäljellä olevia juttuja. Från föregående år kvarstående mål.			Vuoden ajalla tulleita juttuja. Under året inkomna mål.			Rauennettuja tai käsittelemättä ei otettuja juttuja. Förfallna eller icke upptagna mål.			Ratkaistuja juttuja. Avgjorda mål.						Yhteensä. Summa. Mark och penni.						
	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.								
1903	24	24	2	50	297	127	18	442	492	90	10	100	223	4	86	15	2	1	331	61	236	192 279
1905	12	39	3	54	295	228	19	542	596	37	5	42	251	3	172	14	2	4	446	108	255	588 987
1910	255	63	9	327	1 085	265	42	1 392	1 719	326	35	361	777	23	145	20	12	3	980	378	803	1 714 379
1915	681	164	28	873	1 273	297	314	1 884	2 757	352	56	408	968	5	204	40	115	91	1 423	926	987	2 748 736
1916	688	173	65	926	809	456	184	1 449	2 375	395	69	464	480	4	304	29	62	64	943	968	494	1 521 642
1917	649	242	77	968	380	312	90	782	1 750	218	49	267	270	3	179	30	40	21	543	940	292	546 355
1918	613	252	75	940	461	238	11	710	1 650	186	74	260	567	2	170	12	24	22	797	593	304	5 138 724
1919	409	158	26	593	705	447	61	1 213	1 806	177	125	302	703	21	300	8	43	25	1 100	404	756	8 979 455
1920	210	186	8	404	485	446	91	1 022	1 426	200	86	286	381	15	221	36	34	17	704	436	411	8 168 064
1921	171	253	12	436	591	538	146	1 275	1 711	236	105	341	450	14	305	26	45	18	858	512	485	16 487 182

1) Ilman että saatavaa, jota takavarikko tai kiello warmistaisi, samalla ulosjaettiin. 2) Käitti muoden ajalla tulleita. 1) Utan att den fordran, vars betryggande avsetts, tillika utsökt. 2) Samtliga inkomna under året.

150. Rikokset ja rikkomukset, joista henkilöitä raastuvanoikeudessa on syyttäjä tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mukaan, vuosina 1916—22.

Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten sakfällts, fördelade efter brottnens och förseelsernas beskaffenhet, åren 1916—22.

Rikoslain luku. Kap. i strafflagen.	1922.			1921.			1920.	1919.	1918.	1917.	1916.
	Rp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteensä Summa.	Rp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteensä Summa.					
Rikoksia ja rikkomuksia.											
Brott och förseelser.											
I. Rikoksia ja rikkomuksia rikoslain vastaan. Brott och förseelser emot strafflagen.											
10	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	2
16	58	4	62	52	2	54	72	20	3	12	9
17	18	1	19	19	3	22	29	30	3	14	12
18	1	2	3	4	—	4	—	3	8	—	5
19	30	5	35	54	20	74	59	66	16	42	26
20	2	1	3	4	—	4	6	2	3	3	18
21	7	1	8	8	1	9	7	7	6	1	5
	5	—	5	7	—	7	7	6	—	8	7
	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2
	2	—	2	3	—	3	6	—	2	1	1
	69	1	70	66	3	69	63	29	12	46	56
	12	—	12	12	1	13	9	6	3	12	12
22	—	3	3	—	7	7	5	3	6	10	13
24	8	—	8	10	1	11	3	5	—	9	—
25	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1
	1	—	1	—	—	—	3	1	—	5	1
26	4	—	4	3	—	3	10	2	1	1	4
27	29	11	40	30	22	52	46	47	12	58	61
28	28	8	36	12	6	18	7	18	6	22	13
	102	34	136	170	42	212	302	355	303	375	228
	104	11	115	109	9	118	133	238	172	267	146
29	29	5	34	36	2	38	46	45	32	47	27
30	2	—	2	2	1	3	8	2	—	—	2
31	9	—	9	5	—	5	15	9	8	12	4
32	76	9	85	121	24	145	195	66	53	94	62
33	5	—	5	1	—	1	7	22	1	7	5
34	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
	1	—	1	—	—	—	5	—	—	—	—
35	9	1	10	5	1	6	2	3	3	6	2
36	45	7	52	45	9	54	97	97	77	58	41
37	2	1	3	—	—	—	11	3	7	4	1
38	203	19	222	375	49	424	322	306	89	12	1
39	4	—	4	3	—	3	3	—	—	—	1
40	6	1	7	15	—	15	17	12	3	5	1
41	—	—	—	2	—	2	7	2	—	—	—
42	—	—	—	1	—	1	23	—	9	—	4
	92	1	93	615	5	620	671	320	31	49	15
43	9 629	134	9 763	9 966	51	10 017	9 190	2 883	240	1 208	—
44	15	—	15	6	—	6	8	27	9	3	14
	142	12	154	236	14	250	241	158	12	24	31
	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Rikoksia ja rikkomuksia yleisistä laeista ja erityisistä asetuksista vastaan. Brott och förseelser emot allmän lag och särskilda författningar.											
	1	—	1	12	—	12	40	54	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	80	27	17	3
	1 747	119	1 866	1 515	110	1 625	1 321	—	—	—	—
	—	—	—	3	—	3	101	574	421	22	—
	178	33	211	—	—	—	—	—	—	—	—
	271	43	314	379	130	509	226	161	43	65	49
Yhteensä rikoksia ja rikkomuksia.											
Summa brott och förseelser											
	12 949	468	13 417	13 907	513	14 420	13 328	5 664	1 621	2 519	886
Syyttäjä tuomittuja henkilöitä. Antal sakfälda personer											
	11 656	435	12 091	11 844	453	12 297	11 176	5 231	1 510	2 419	843
Rikoksia ja rikkomuksia 100 syyttäjä tuomittua kohti. Antal brott och förseelser på 100 sakfälda											
	111.1	107.6	111.0	117.4	113.2	117.3	119.3	108.3	107.4	104.1	105.1

152. Raupunginwoutien toiminta vuosina 1900—22.
Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—22.

W u o f i. Å r.	Käymättömät kaupungin- woutien jätehuone- tönnönosasto. Till förste stadsfogden Inlämnade exekutoral.	Toifelta kaupunginwoudilta pyydettyjä wirta-awustuksia ¹⁾ , jotta kostimat: Hos andre stadsfogden åskade handräckningar ²⁾ i avseende å:						
		Kruunun- weroja ³⁾ . Krono- utskylder ³⁾ .	Runnallis- weroja. Kommunala utskylder.	Kirkollis- weroja. Kyrko- utskylder.	Maksuja liifenne- konttoriin. Avgifter till trafik- kontoret.	Tulo- ja omaisuus- wero walti- olle. Inkomst- och förmögen- hetsskatt till staten.	Mutta maksuja ⁴⁾ . Övriga avgifter ⁵⁾ .	Yhtensä. Summa.
1900	2 072	11 520	4 758	13 497	826	—	2 443	33 044
1905	2 074	15 345	5 676	16 015	545	—	2 613	40 194
1910	4 056	17 266	12 160	20 852	3 701	—	3 353	57 332
1915	4 670	24 837	19 636	27 115	277	—	4 173	76 038
1916	2 304	25 393	19 224	27 916	137	—	4 530	77 200
1917	2 252	34 505	28 581	39 786	181	—	4 624	107 677
1918	1 047	38 200	—	—	168	—	1 073	39 441
1919	2 710	36 623	36 102	53 910	125	350	3 011	130 121
1920	2 933	27 102	60 710	49 761	95	9 419	3 345	150 432
1921	3 663	28 236	41 396	37 401	122	26 323	3 423	136 901
1922	4 097	30 401	37 400	40 224	95	30 601	3 100	141 821

¹⁾ Tähän ei sisälly toifelta paikatunnilla tulleita werolippuja kostewa wirta-apu (vuonna 1922 30 à 32 000). ²⁾ Hengeltä menewät waiwaismaksut, jotta weloitetaan samoisia werolippuisia, niihin luettuina.

³⁾ Anniskeluweroa, wuotraksuja, toiraweroa, maksuja kauppayhdistykselle y. m.

⁴⁾ Häri ingä icke handräckningar i avseende å debetsedlar, inkomna från andra orter (år 1922 30 à 32 000). ⁵⁾ Incl. personella fattigavgifter, som debiteras å samma debetsedlar. ⁶⁾ Utskänkningsskatt, arrende-utskylder, hundskatt, avgifter till handelsföreningen m. m.

153. Afstain ¹⁾ ja kirjallisten toimitusten luku oikeusaputoimistossa vuosina 1911—22.
Antalet ärenden ¹⁾ och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1911—22.

W u o f i. Å r.	A f s t a i n. Antal ärenden.											Kirjallisia toimituksia.						
	Beroende från föregående år.	Egenföreläsa ärenden.	Stuoen af alla tulleita. Under året inkomna. Summa.	Rättstutuja ja potatettuja. Avgjorda och avförda.						Öffellä olewia wuoben loppusa. Beroende vid årets utgång.					Antal skriftliga expeditioner.			
				Genom förlikning.	Öffentliga. Genom rättstutuja. Vunna.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.	Stadstut. Förwora.		Stadstut. Förwora.		
1911 ²⁾	—	480	480	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1912	34	779	813	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1913	16	787	803	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1914	38	1 190	1 228	378	175	31	538	47	17	1 186	32	6	4	42	1 258	272	..	..
1915	42	901	943	226	122	16	409	105	31	909	14	13	7	34	1 124	295	..	..
1916	34	864	898	209	113	8	420	100	30	880	13	5	—	18	1 091	275	..	..
1917	18	650	668	149	97	7	251	94	42	640	24	1	3	28	820	243	..	..
1918	28	384	412	108	25	6	164	63	12	378	—	30	4	34	536	127	..	..
1919	34	601	635	131	87	17	245	125	13	618	1	12	4	17	790	238	..	..
1920	17	579	596	90	75	23	285	96	9	578	10	7	1	18	777	234	..	..
1921	18	436	454	49	72	19	170	113	15	438	4	2	10	16	535	227	..	..
1922	16	415	431	79	71	11	103	123	18	405	8	2	16	26	589	220	..	..

¹⁾ Lukuunottamatta neuwonpyyntöjä aiwan wäähäpätöisissä asioissa. ²⁾ Tiedot wuodelta 1911 kostewat aifaa tefät. 17 p:stä wuoben loppuun.

³⁾ Förfrågningar om råd i alldeles obetydliga saker ej medräknade. ⁴⁾ Uppgifterna för år 1911 hänföra sig till tiden från och med den 17 juni till årets slut.

154. Käynnit, neuvontösjäät ja asiain ¹⁾ laatu oikeusaputoimistossa vuosina 1911—22.
Besök, rådsökandena och ärendenas ¹⁾ beskaffenhet vid rättshjälpsbyrån åren 1911—22.

Vuosi. År.	Asiantuntijav. Antal moittajinsagedgar.	Räntöjä. Antal besök.	Neuvontösjäät. Rådsökande.			Vuoden ajalla tulleita uusia asioita. Under året nyinkomna ärenden.																			
			Mk.	Kk.	Pih. S:a.	Beluottoilleuteen kuuluvia: Till obligationsrät- ten hörande:												Perheoilleuteen kuuluvia: Till familjerätten hörande:							
						Hyväksyt. Hyrasval.	Arbets- och tariffasiat.	Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.	Yhteis- ja tariffilpunnit. Arbets- och tariffasiat.			
1911 ²⁾ ...	302	5 908	19.6	146	334	480	22	27	230	20	96				2	—	5	1	9	5	8	19	36	480	
1912 ...	302	6 214	20.6	199	614	813	12	41	368	26	204				6	—	—	—	8	7	2	55	84	³⁾ 813	
1913 ...	303	5 966	19.7	219	584	803	15	175	271	17	183				6	—	—	—	7	7	5	47	70	³⁾ 803	
1914 ...	303	6 447	21.3	367	861	1 228	74	257	461	21	34	31	—	—	40	113	—	11	—	—	—	—	—	—	1 190
1915 ...	304	5 389	17.7	286	657	943	34	171	276	46	21	31	—	1	42	98	6	13	—	—	—	—	—	—	901
1916 ...	302	5 030	16.7	281	617	898	41	154	243	35	30	30	1	3	46	90	6	15	2	—	—	—	—	—	864
1917 ...	302	3 956	13.1	148	520	668	34	109	134	23	22	27	4	—	53	97	—	12	—	—	—	—	—	—	650
1918 ⁴⁾ ...	237	2 162	9.1	77	335	412	29	62	85	23	5	10	1	—	33	38	—	11	—	—	—	—	—	—	384
1919 ...	295	3 762	12.8	136	499	635	46	102	99	27	20	30	3	1	56	52	—	24	1	—	—	—	—	—	601
1920 ...	304	3 877	12.8	121	475	596	44	94	87	22	11	31	2	1	69	69	2	24	—	—	—	—	—	—	579
1921 ...	299	4 067	13.6	85	353	438	25	73	46	5	10	40	1	3	47	74	—	5	1	—	—	—	—	—	436
1922 ...	300	4 205	14.0	89	336	425	11	95	28	5	13	44	3	4	35	60	—	5	2	—	—	—	—	—	415

¹⁾ Laul. 153—154 ei sijalla tietoja työväenasiain lautakunnan sihteerin neuvojatoiminnasta toimistossa vuosina 1911—13. ²⁾ Katso edellisen taulun alaw. 2. ³⁾ Kaikki asiat. ⁴⁾ Oikeusaputoimisto oli suljettuna tammit. 29 p:stä huhtit. 22 p:ään.

¹⁾ I tabb. 153—154 ingå ej nppgifter om den konsulentverksamhet sekreteraren i nämnden för arbetarangelägenheter åren 1911—13 utövade vid byrån. ²⁾ Se noteh 2 till föreg. tabell. ³⁾ Samtliga ärenden. ⁴⁾ Rättshjälpsbyrån var stängd från den 29 januari till den 22 april.

155. Poliisihenkilöstunta sekä poliisilaitoksen menot vuosina 1916—22.
 Polispersonalen samt utgifterna för polisnärättningen åren 1916—22.

Vuosi. År.	Stadinhoito ja kantsipersonali- bealit och kanslipersonal %.	Poliisihenkilöstunta (takahäännön mukaan) %).					Poliisilaitoksen kustannukset %).					Resimäärin henkilö- löisa olemaa ajutasta tohti.				
		Polispersonal (enligt stat) %).					Baltion osuus.			Kaupungin osuus.		Yhteensä. Summa.	Medelsat per mantals- skriften invånare.			
		giltin- kaupetia. Overkonstaplar.	Konstaplar.	Ronstapleja. Konstaplar.	giltin- där. Ronstapleja. Extra konstaplar.	gylle- entia. Summa.	På 10 000 ajutasta tohti. På 10 000 invånare.	Statsverkets andel.	Stadens andel.	Summa.	Totalkost- nader.		Kahti kas- tannut. kahtu- nuder.	Raun- gin osuus. Stadens andel.	Raun- gin osuus. Stadens andel.	
1916	61	46	600	—	646	35.3	940939	26	565 723	40	1 506 662	66	8	87	3	33
1917	60	46	600	—	646	34.1	1 236 144	06	725 166	68	1 961 310	74	12	14	4	48
1918	60	60	628	300	988	52.0	3 713 805	43	1 766 934	50	5 480 739	93	35	19	11	35
1919	72	60	628	300	988	51.8	5 100 979	45	2 543 203	35	7 644 182	80	82	97	17	62
1920	72	60	628	200	888	45.5	7 813 916	56	3 665 350	25	11 479 266	81	75	42	24	08
1921	72	60	628	200	888	44.6	11 032 091	06	5 184 614	17	16 216 705	23	104	68	33	47
1922	72	60	628	200	888	44.2										

1) Vuoden lopussa. 2) Tähän on lisättävä milisin aiheuttamat kustannukset vuosina 1917—18, Smf. 2 412 448: 07, josta määrästä valtio on suorittanut Smf. 1 784 090: 57 ja kaupunki Smf. 628 357: 50 (oikaistu tieto).

1) Vid årets utgång. 2) Härtill komma utgifterna för milisen åren 1917—18, Fmk 2 412 448: 07, varav statsverket erlagt Fmk 1 784 090: 57 och staden Fmk 628 357: 50 (rättad uppgift).

156. Etswän poliisiosaston toiminta vuosina 1900—22.
 Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Tilmoitetuista rikkosia. Anmällda brott.	Tilmoitettuja rikkosia. Upptäckta brott.		Bangittuja henkilöitä. Häktade personer.	Synnettyjä henkilöitä. Åtalade personer.	Tuomio- istuimeen siirrettyjä rikkosasioita. Till domstol förvisade brottmål.	Sututun omai- suuden arvo, Smf. Värdet av förlorad egendom, Fmk.	Sataisin saadun omaisuuden arvo. Värdet av tillräkta- skaffad egendom.	
		Enst. Antal.	0/0.					Smf. Fmk.	0/0.
1922.									
Sammit. Jan. ...	412	244	59.2	39	119	96	1 120 984	695 597	62.1
Selmit. Febr. ...	343	191	55.7	28	81	72	643 142	487 090	75.7
Maalisk. Mars. ...	357	218	61.1	28	89	84	646 761	342 537	53.0
Suhtik. April. ...	312	194	62.2	45	78	69	959 749	534 602	55.7
Toukok. Maj. ...	359	229	63.8	37	58	60	553 562	428 662	77.4
Kesätk. Juni. ...	428	185	43.2	38	78	66	1 001 337	511 041	51.0
Heinätk. Juli. ...	466	268	57.5	26	88	67	1 049 321	675 111	64.3
Elo. Aug. ...	453	259	57.2	28	83	70	1 266 329	768 710	60.7
Syysk. Sept. ...	462	255	55.2	32	91	104	1 069 829	762 413	71.3
Loval. Okt. ...	480	236	49.2	42	112	94	885 956	476 658	53.8
Marrask. Nov. ...	440	268	60.9	35	120	105	743 315	514 359	69.2
Jouluk. Dec. ...	422	242	57.3	28	56	113	975 474	472 523	48.4
Koko vuosi. Hela året	4 934	2 789	56.5	406	1 053	1 000	10 915 759	6 669 303	61.1
1921	5 174	2 882	55.7	440	1 054	933	10 368 164	7 047 765	68.0
1920	6 235	3 719	59.6	591	.	1 062	7 537 060	4 556 542	60.5
1919	8 545	4 653	54.5	950	.	1 157	8 755 526	4 416 725	50.4
1918	10 230	3 588	35.1	1 082	.	821	8 660 151	2 417 289	27.9
1917	10 446	4 042	38.7	905	.	1 121	3 397 868	1 554 894	45.8
1916	7 797	3 485	44.7	559	.	759	942 527	466 121	49.5
1915	5 643	3 327	59.0	410	.	773	650 222	323 932	49.8
1910	4 887	2 682	54.9	422	.	663	358 225	228 837	63.6
1905	3 080	1 613	52.4	338	.	562	259 538	178 320	68.7
1900	2 787	1 708	61.3	.	.	.	144 811	107 821	74.5

157. Etswälle poliisofastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmisaadut rikokset sekä niiden laatu wuofina 1901—22.
 Å detektiva polissawdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—22.

Wuofi ja tuutaufi. År och månad.	Murha, tikön lähettäm. ja saloam. Mord, dråp, fosterförd.o. fosterslönn-läggning.		Rånöstö ja firis-täminen. Rån och utpressning.		Murha-politto. Mord-brand.		Yffinter-tainen wartaus. Enkel stöld.		Tärkei wartaus. Grov stöld.		Räpistely. Snatteri.		Wäären-nys ja petos. Bedrägeri och förfalskning.		Rawallus-ritos. Försnill-ningsbrott.		Törteä sitwens-ritos. Grov sedlighets-brott.		Omawuuden wahin-goittamin. Skadegö-relse å egen-dom.		Tärkei pahoin-pitely. Grov miss-handel.		Gefälaisia ritotffa. Diverse brott.		Yhteenfä-Summa.		
	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.	Stimotettuja Anmilla.	Stimifacuja. Uppäcäcä.
1922.																											
Tammif. Jan. . .	1	3	7	6	—	—	148	83	108	29	63	23	28	18	37	38	1	1	—	—	8	2	11	41	412	244	
Helmif. Febr. . .	3	1	5	5	—	—	111	51	105	45	58	25	28	25	19	17	—	—	—	—	6	7	8	15	343	191	
Maalisf. Mars . .	4	2	5	3	—	—	118	63	68	39	71	39	45	29	30	25	1	1	—	—	5	3	10	14	357	218	
Suhtif. April . . .	3	3	3	1	—	—	95	61	80	34	33	24	45	30	33	23	2	—	—	—	6	5	12	13	312	194	
Toukof. Maj . . .	4	2	4	3	—	—	152	67	75	34	40	19	31	40	32	30	3	2	—	—	8	7	10	25	359	229	
Kesäf. Juni . . .	3	2	4	2	1	1	205	74	93	23	32	18	32	16	30	21	—	—	—	—	5	9	23	16	428	185	
Heinät. Juli . . .	2	2	5	5	1	1	209	106	122	46	34	27	34	28	23	25	4	2	—	—	8	6	24	20	466	268	
Elof. Aug.	1	—	7	6	1	1	166	103	122	51	41	27	27	7	34	27	2	—	—	—	15	9	37	28	453	259	
Syysf. Sept. . . .	2	1	7	7	1	—	189	85	102	39	37	43	31	25	41	28	—	—	—	—	7	8	45	19	462	255	
Lofaf. Okt. . . .	4	3	8	2	—	—	174	74	102	24	45	18	39	24	51	38	—	—	—	—	7	2	50	51	480	236	
Marrast. Nov. . .	1	1	8	7	1	1	156	98	105	27	40	26	34	31	29	30	2	2	—	1	1	7	9	56	35	440	268
Jouluf. Dec. . . .	2	—	6	4	1	—	142	85	121	27	48	15	32	30	20	23	2	—	—	—	10	5	38	53	422	242	
Yht. Summa	30	20	69	51	6	4	1865	950	1203	418	542	304	406	303	379	325	17	11	1	1	92	72	324	330	4934	2789	
1921	56	35	77	50	1	—	2418	1256	1337	517	293	140	363	289	401	329	10	10	5	8	96	69	117	179	5174	2882	
1920	44	24	64	45	1	2	3258	1755	1750	630	15	16	499	430	279	246	12	9	7	1	60	53	246	508	6235	3719	
1919	44	36	61	42	2	1	3933	1972	2986	1009	50	53	627	542	422	350	6	3	10	6	39	33	365	606	8545	4653	
1918	95	52	218	87	1	—	4233	1450	3431	658	313	144	677	342	409	226	2	1	12	8	19	16	820	604	10230	3588	
1917	40	30	169	103	2	—	4175	1402	3531	982	1282	694	356	260	368	249	17	15	24	7	61	42	421	258	10446	4042	
1916	40	29	34	21	—	—	2818	1124	2156	678	1676	841	300	212	370	286	23	19	15	7	74	47	291	221	7797	3485	
1915	43	38	35	25	3	1	1510	815	1451	683	1462	826	364	282	402	343	18	13	27	18	64	56	264	227	5643	3327	
1910	24	22	36	19	5	4	1301	746	1133	437	1394	712	342	255	424	331	53	35	38	16	67	45	70	60	4887	2682	
1905	13	10	81	40	—	—	881	429	690	282	762	363	126	83	1)	1)	15	8	12	9	62	54	438	335	3080	1613	
1901	9	5	24	12	1	1	1077	556	2)	2)	1133	587	361	301	1)	1)	5	5	32	16	1)	1)	974	544	3616	2027	

1) Sisältyvät sekalaisten rikosten ryhmään. 2) Sisältyy edelliseen ryhmään.
 1) Ingå bland diverse brott. 2) Ingår i föregående grupp.

158. Irtoalaisuus vuosina 1910—22.
Lösdriveriet åren 1910—22.

R o t i p a i f f a. H e m o r t.	Poliisin käsittelemät irtoalaiset tai irtoalaisuustapaukset. Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdriveri.													Käsitellyt henkilöitä tai käsitellyt tapauksia Behandlade personer resp. fall av löggert.														
	60 vuotta vanhempiä. Over 60 år.	25—60 vuotta. 25—60 år.	15—25 vuotta. 15—25 år.	15 vuotta nuorempia. Under 15 år.	yhteensä. Summa.	Stalapaiffia. Kvinnkon.	Stalapaiffia. Mänkon.	Räjistä ritoiffista rangaistuja. Därav avstraffade för brott.					% foto luvusta % av hela antalet.															
								giltia.	giltia. Gilla.	giltia. Ogilla.	giltia. Summa.	giltia. Summa.																
1922.	R ä f i t e l t j ä h e n f i l ö i t ä . B e h a n d l a d e p e r s o n e r .																											
Rotipaikan mukaan. Efter hemort.	272	2 027	2 299	72	909	1 255	63	1 542	563	194	156	99	255	11.1	66													
Helsingfors	120	115	235	10	104	102	19	186	31	18	17	3	20	8.5	13													
Uudenmaan lääni, paitsi Helsingin, Nylands län, utom Helsingfors	105	54	159	2	63	88	6	120	33	6	15	2	17	10.7	4													
Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län	5	1	6	—	2	4	—	3	3	—	1	1	1	16.7	—													
Åhmenanmaan " Ålands	115	82	197	6	118	65	8	178	13	6	19	—	20	10.2	4													
Sämeen " Tavastehus	206	116	322	5	153	152	12	268	43	11	24	2	26	8.1	16													
Viipurin " Viborgs	61	30	91	3	39	46	3	72	12	7	6	—	6	6.6	3													
Mittelin " S:t Michels	65	44	109	—	58	42	9	91	10	8	2	—	2	1.8	3													
Ruopion " Kuopio	74	39	113	—	53	53	7	99	9	5	3	1	4	3.5	2													
Maasan " Vasa	80	36	116	2	69	44	1	100	15	1	2	—	2	1.7	1													
Oulun " Uleåborgs	47	19	66	3	22	29	2	44	21	1	2	—	2	3.0	2													
Uttomaat.	47	19	66	3	22	29	2	44	21	1	2	—	2	3.0	2													
	Yhteensä. Summa													1 150	2 563	3 713	103	1 590	1 890	130	2 703	753	257	247	108	355	9.6	114
1921	1 398	2 718	4 116	131	2 125	1 726	134	3 136	772	208	217	98	315	7.7	115													
	R ä f i t e l t j ä t a p a u k s i a . B e h a n d l a d e f a l l .																											
1922	2 718	3 925	6 643	113	2 988	3 402	140	5 408	914	321	386	149	535	8.1	123													
1921	3 301	4 221	7 522	141	3 769	3 468	144	6 292	922	308	361	134	495	6.6	125													
1920	2 905	3 741	6 646	162	3 423	2 947	114	5 496	878	272	456	154	610	9.2	178													
1919	4 707	3 930	8 637	294	4 741	3 457	145	7 093	1 232	312	749	243	992	11.5	316													
1918	4 859	4 851	9 710	543	4 939	3 950	278	7 375	2 002	333	376	137	513	5.3	668													
1917	4 232	2 982	7 214	151	4 368	2 623	72	5 681	1 447	86	297	190	487	6.8	98													
1916	7 015	4 127	11 142	158	6 711	4 205	68	8 348	2 639	155	499	200	699	6.3	192													
1915	13 636	3 308	16 944	130	8 277	8 374	163	11 429	5 098	417	832	241	1 073	6.3	215													
1910	4 133	2 375	6 508	94	2 484	3 749	181	5 135	1 014	359	1 013	456	1 469	22.6	367													

159. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—22.
Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	I piiri. I distriktet.			II piiri. II distriktet.			III piiri. III distriktet.			IV piiri. IV distriktet.			V piiri. V distriktet.			VI piiri. VI distriktet.			Yhteensä. Summa.		
	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.	Män.	Kvinnor.	yhteensä. Summa.
1922.																					
Tammikuu. Januari	164	12	176	165	7	172	184	24	208	135	14	149	28	—	28	37	1	38	713	58	771
Helmiuu. Februari	146	4	150	128	14	142	197	15	212	166	7	173	23	2	25	34	1	35	694	43	737
Maaliskuu. Mars	161	7	168	135	17	152	238	14	252	194	14	208	42	2	44	44	2	46	814	56	870
Huhtikuu. April	128	10	138	165	22	187	217	7	224	176	4	180	56	—	56	60	5	65	802	48	850
Toukokuu. Maj	216	9	225	197	22	219	282	12	294	307	14	321	64	7	71	80	7	87	1 146	71	1 217
Kesäkuu. Juni	189	10	199	195	35	230	243	17	260	257	5	262	72	4	76	79	11	90	1 035	82	1 117
Heinäkuu. Juli	199	5	204	179	25	204	225	8	233	224	14	238	46	3	49	59	6	65	932	61	993
Elokuu. Augusti	235	5	240	224	23	247	313	13	326	266	25	291	69	7	76	67	8	75	1 174	81	1 255
Syyskuu. September	265	24	289	297	22	319	295	15	310	307	23	330	74	6	80	80	6	86	1 318	96	1 414
Lokakuu. Oktober	228	10	238	332	21	353	300	12	312	329	25	354	66	5	71	96	9	105	1 351	82	1 433
Marraskuu. November	191	4	195	272	25	297	228	18	246	319	27	346	49	5	54	70	4	74	1 129	83	1 212
Joulukuu. December	170	18	188	254	19	273	271	22	293	305	26	331	55	1	56	68	4	72	1 123	90	1 213
Yhteensä. Summa	2 292	118	2 410	2 543	252	2 795	2 993	177	3 170	2 985	198	3 183	644	42	686	774	64	838	12 231	851	13 082
1921	2 723	189	2 912	2 840	187	3 027	3 103	213	3 316	2 781	144	2 925	739	46	785	726	78	804	12 912	857	13 769
1920	2 085	159	2 244	2 255	165	2 420	3 166	160	3 326	2 781	118	2 899	719	27	746	621	51	672	11 627	680	12 307
1919	1 005	50	1 055	1 047	45	1 092	1 526	52	1 578	1 118	50	1 168	335	14	349	229	17	246	5 260	228	5 488
1918	446	28	474	757	60	817	877	33	910	653	52	705	10	1	11	11	—	11	2 754	174	2 928
1917	1 124	93	1 217	1 190	110	1 300	1 248	82	1 380	1 221	65	1 286	—	—	—	—	—	—	4 783	350	5 133
1916	924	75	999	847	94	941	1 268	95	1 363	942	45	987	—	—	—	—	—	—	3 981	309	4 290
1915	887	60	947	857	78	935	1 184	112	1 296	1 203	65	1 268	—	—	—	—	—	—	4 131	315	4 446
1910	4 549	282	4 831	2 730	164	2 894	5 037	294	5 331	2 259	217	2 476	—	—	—	—	—	—	14 575	957	15 532
1905	3 146	680	3 826	1 494	199	1 693	3 579	373	3 952	1 548	169	1 717	—	—	—	—	—	—	9 767	1 421	11 188
1900	2 196	224	2 420	1 141	83	1 224	2 621	242	2 863	1 295	122	1 417	—	—	—	—	—	—	7 253	671	7 924

Muist.: Uusi piirijako toimitettiin w. 1918, jolloin kaikki uutta piiriä saatiin aikaan.

Anm.: Ny distriktsindelning skedd år 1918, varvid två nya distrikt inrättades.

160. Rieltolavirikofista ja juopumuksista syytteesen pannut henkilöt sekä tafawarikkoon otettu alkoholi vuonna 1922 ja vuoden 1923 alkupuolistolla, kuukaufftain. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1922 och under förra hälften av år 1923, månadsvis.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Senkifödda, joita syytettiin Personer, åtalade för						Sakonarikkoon otettu alkoholi, liittra. I beslag tagen alkohol, liter.
		alkoholin alkohols			muutuja rikofista. andra brott mot förbudslagen.	juopumuksista. fylleri.	Sakonarikkoon otettu alkoholi, liittra.	
		moimistutusta. tillverkning.	maahan-tuomista. införel.	huljettifesta ja moimistofesta pibosta. försäring och uppläggning.				
1922.								
Tammikuu.	Januari	---	---	83	5	13	689	343
Helmiuu.	Februari	---	---	112	4	24	668	478
Maaliskuu.	Mars	---	---	140	9	---	734	286
Huhtikuu.	April	---	---	117	6	---	738	210
Toukokuu.	Maj	---	---	148	3	---	997	1 008
Kesäkuu.	Juni	1	---	146	2	---	946	544
Heinäkuu.	Juli	---	3	109	2	2	794	640
Elokuu.	Augusti	---	---	149	7	4	1 008	1 804
Syyskuu.	September	---	2	212	4	---	1 162	1 530
Lokakuu.	Oktober	---	2	240	4	---	1 150	4 341
Marraskuu.	November	---	2	219	4	---	1 028	778
Joulukuu.	December	---	1	233	---	---	1 011	7 348
Yhteensä. Summa		1	10	1 908	50	43	10 925	19 310
1923.								
Tammikuu.	Januari	---	2	283	5	6	1 381	5 400
Helmiuu.	Februari	---	2	206	5	3	1 056	1 831
Maaliskuu.	Mars	---	1	196	4	3	1 101	1 486
Huhtikuu.	April	---	---	211	---	12	1 237	950
Toukokuu.	Maj	---	5	206	1	3	1 458	8 659
Kesäkuu.	Juni	---	5	189	35	6	1 402	6 597
Yhteensä. Summa		---	15	1 291	50	33	7 635	24 923

161. Tafawarikkoon otettu alkoholi vuonna 1922.
I beslag tagen alkohol år 1922.

O m i s t a j a. Å g a r e.	Sprittä. Sprit.	Muuta alkoholia. Annan alkohol.	Yhteensä. Summa.
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	308	1	309
Torppareita ja maataloustyöväteä. Torpare och lantbruksarbetare	150	---	150
Vittemiehiä, tehtaanjohtajia, käsityöliitteen harjoittajia, konttori- ja liiteapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden	6 150	130	6 280
Virka- ja palvelusmiehiä ¹⁾ . Tjänstemän och betjänte ¹⁾	206	7	213
Wapaaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke	870	19	889
Kaupunki- ja tehdastyöväteä. Stads- och fabriksarbetare	3 839	89	3 928
Muuta työväteä. Övriga arbetare	3 839	54	3 893
Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning	647	41	688
Tuntematon. Okänd	2 893	67	2 960
Yhteensä. Summa	18 902	408	19 310

¹⁾ Katso rikoslain 2:12. ¹⁾ Se strafflagen 2:12.

162. Riistolakirikollista syynteeseen pannut henkilöt vuonna 1922.
För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1922.

	Henkilöitä jotka syyntettiin Personer åtalade för					Yhteensä syynteeseen pannutta.			
	alkoholin					Summa under åtal ställda.			
	alkoholin tillverkning.	maahan- tuontia. införsel.	maahan- tuontia. införsel. forsing och upplägring.	huilutesteja ja muutesteja pitäessä ja pitäessä pitäessä.	muutesteja pitäessä ja pitäessä pitäessä.	Mp. Mk.	Rp. Kvk.	Yht. Summa.	
1. Ammatin mukaan. Efter yrke.									
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jord- brukare och arbetsledare vid lantbruk	—	—	47	—	1	48	—	48	
Torppareita ja maataloustyöntekijöitä. Torpare och lantbruksarbetare	—	—	15	—	1	16	—	16	
Viikemiehiä, tehtaanjohtajia, käfityöliikkeen har- joittajia, konttori- ja liiäapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden	—	2	312	11	6	307	24	331	
Virka- ja palvelusmiehiä ¹⁾ . Tjänstemän och betjante ¹⁾	—	—	86	2	1	86	3	89	
Wapaaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke. Kaupunki- ja tehdastyöntekijöitä. Stads- och fab- riksarbetare	—	5	670	13	13	645	56	701	
Muita työntekijöitä. Övriga arbetare	1	3	504	9	15	475	57	532	
Minän tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning	—	—	138	9	—	102	45	147	
2. Iän mukaan. Efter ålder.									
20 vuotta nuorempia. Under 20 år	—	—	63	2	—	60	5	65	
20—29 vuotta. 20—29 år	—	5	630	18	8	615	46	661	
30—39 ” 30—39 ”	1	3	698	16	23	671	70	741	
40—59 ” 40—59 ”	—	2	488	12	11	448	65	513	
60 vuotta ja enemmän. 60 år och däröver ..	—	—	29	2	1	27	5	32	
3. Siivilisäädyn mukaan. Efter civilstånd.									
Naimiissa olevia. Giffta	—	4	760	28	25	744	73	817	
Naimattomia. Ogiffta	1	6	1 046	16	17	1 009	77	1 086	
Vestä ja eronneita. Änklingar, änkor och från- skilda	—	—	102	6	1	68	41	109	
	Yhteensä. Summa	1	10	1 908	50	43	1 821	191	2 012

¹⁾ Ratjo rikoslain 2:12.

¹⁾ Se strafflagen 2:12.

168. **Suopumuksesta nyytteeeseen pannut henkilöet vuonna 1922.**
För fylleri under åtal ställda personer år 1922.

	20 w. nuorempia. Under 20 år.	20-29 vuotiaita. 20-29 år.	30-39 vuotiaita. 30-39 år.	40-49 vuotiaita. 40-49 år.	50-59 vuotiaita ja nuohempia. 60 år och däröver.	yhteensä Summa.	Sittä: Därav:		
							rauhattomia Ogiltia. Giltia.	rauhattomia. Ogiltia.	rauhattomia. Äärl., Bakor och Hanskiida.
Miehiä. Man.									
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	—	41	44	50	9	144	65	67	12
Torppareita ja maataloustyöväkeä. Torpare och lantbruksarbetare	2	14	8	24	—	48	22	22	4
Liikemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöliikkeen har- joittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärs- män, disponenter, idkare av hantverk, kont- tors- och handelsbiträden	28	411	615	462	21	1 537	684	785	68
Virka- ja palvelusmiehiä ¹⁾ . Tjänstemän och betjante ¹⁾	9	150	111	66	8	344	134	193	17
Wapaaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke	5	231	302	261	14	813	366	387	60
Raupunki- ja tehdastyöväkeä. Stads- och fabriksarbetare	219	1 372	1 461	1 246	101	4 399	1 487	2 665	247
Muuta työväkeä. Övriga arbetare	136	897	988	861	78	2 960	889	1 889	182
Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning	23	140	76	30	6	275	40	221	14
Yhteensä. Summa	422	3 256	3 605	3 000	237	10 520	3 687	6 229	604
Naisia. Kvinnor.									
Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Torppareita ja maataloustyöväkeä. Torpare och lantbruksarbetare	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Liikemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöliikkeen har- joittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärs- män, disponenter, idkare av hantverk, kont- tors- och handelsbiträden	1	2	4	5	—	12	4	6	2
Virka- ja palvelusmiehiä ¹⁾ . Tjänstemän och betjante ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wapaaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke	—	4	1	7	—	12	2	7	3
Raupunki- ja tehdastyöväkeä. Stads- och fabriksarbetare	3	13	18	25	1	60	26	30	4
Muuta työväkeä. Övriga arbetare	1	15	19	48	2	85	21	52	12
Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning	17	131	47	41	—	236	25	198	13
Yhteensä. Summa	22	165	89	126	3	405	78	293	34
Raikkiaan. Totalsumma	444	3 421	3 694	3 126	240	10 925	3 765	6 522	638

¹⁾ Kotjo rikoslain 2:12.

¹⁾ Se strafflagen 2:12.

164. Poliisilaitoksen passitoimiston toiminta vuonna 1910—22.
 Passexpeditionens vid polisnrättningen verksamhet åren 1910—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Sinetulla passien määrät. Utfärdade pass till Ryssland.	Sinetulla passien määrät. Utfärdade pass för utlänningar.	Tarkastetun merkittöiden passien määrä. Viserade pass.			Ulfomalaisten ololippujen määrä. Vistelsebiljetter för utlänningar.		Ulfomalaisten määrät. Utfärdade resenlyg för utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utfärdade resenlyg för utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utfärdade resenlyg för utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utfärdade resenlyg för utlänningar.	Sinetulla passien määrät. Utfärdade hinderlöshetsintyg.		Sinetulla passien määrät. Utfärdade rese- och legtima-tionsintyg.	Sinetulla passien määrät. Utfärdade andra intyg.
			Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.					Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.	Ulfomalaisten määrät. Utlänningar.		
1922.															
Tammikuu. Januari	—	292	425	271	696	617	409	201	200	—	122	14	90	21	
Helmi-kuu. Februari	—	282	293	233	526	543	471	225	—	—	148	20	62	14	
Maaliskuu. Mars	—	296	462	398	860	561	546	279	—	—	273	47	54	24	
Huhtikuu. April	—	304	408	528	936	254	516	216	—	—	372	90	106	20	
Toukokuu. Maj	—	481	769	539	1 308	243	426	146	350	—	404	123	165	13	
Kesäkuu. Juni	—	663	956	490	1 446	377	313	261	300	—	250	68	187	17	
Heinäkuu. Juli	—	762	1 157	404	1 561	590	400	236	250	—	210	54	168	31	
Elokuu. Augusti	—	756	1 662	506	2 168	591	646	204	200	—	245	56	85	21	
Syyskuu. September	—	378	988	554	1 532	509	507	154	—	—	215	66	74	17	
Lothkuu. Oktober	—	390	750	444	1 204	329	496	139	400	—	157	39	81	22	
Marraskuu. November	—	337	721	370	1 091	216	350	121	500	—	126	29	95	5	
Joulukuu. December	—	253	603	234	837	324	209	86	100	—	94	23	73	5	
Yhteensä. Summa	—	5 194	9 194	4 971	14 165	5 154	5 289	2 268	2 300	—	2 616	629	1 240	210	
1921	—	5 369	7 703	4 599	12 302	5 048	4 697	2 485	5 600	—	2 722	550	367	.	
1920	—	5 989	7 120	4 442	11 562	5 418	3 875	3 958	4 834	2 349	4 271	.	32 938	.	
1919	—	3 713	6 447	3 035	9 482	3 035	2 477	962	11	5 999	4 519	.	42 303	.	
1918	—	363	3 967	496	4 463	.	816	—	—	3 233	3 330	.	20 859	.	
1917	10 945	—	4 374	—	4 374	.	1 713	—	—	9 722	10 125	.	21 028	.	
1916	12 594	—	5 636	1 900	7 536	.	2 051	—	—	19 861	15 185	.	19 320	.	
1915	7 919	—	5 529	2 165	7 694	.	2 583	—	—	24 928	20 990	.	15 018	.	
1910	2 076	—	4 180	3 109	7 289	.	4 228	—	—	7 864	2 941	.	1 878	.	

165. Tulipalot vuosina 1913—22.

Eldsvådorna åren 1913—22.

		1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Paloalueella. Inom brandområdet.											
I kaupunginosa.	I stadsdelen	7	13	10	13	8	13	14	5	10	12
II	II	19	18	15	14	14	12	10	8	18	5
III	III	14	5	10	15	11	5	13	8	6	10
IV	IV	23	16	15	31	16	20	23	17	18	19
V	V	8	7	5	17	12	3	9	3	7	16
VI	VI	13	6	7	9	11	7	8	12	9	5
VII	VII	10	5	4	9	7	10	8	9	5	11
VIII	VIII	8	6	5	5	4	3	7	11	5	7
IX	IX	1	—	1	—	6	2	1	1	1	2
X	X	10	10	10	21	19	22	7	7	7	13
XI	XI	31	15	16	6	12	15	7	14	20	13
XII	XII	11	16	5	8	11	11	7	7	6	4
XIII	XIII	4	7	6	5	3	6	3	1	6	7
XIV	XIV	4	6	—	2	4	5	4	3	5	—
XV	XV	—	—	—	—	—	—	2	1	—	2
XX	XX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sammat ja saaret. Hamnar och holmar....		5	2	—	2	2	2	—	—	—	2
Yhteensä. Summa		168	132	109	157	140	136	123	107	123	128
Paloalueen ulkopuolella. Utom brandområdet.		11	24	15	12	19	8	15	24	17	12
Yhteensä tulipaloja. Summa eldsvådor		179	156	124	169	159	144	138	131	140	140
Kuukausi. Månad.											
Tammikuu.	Januari	19	23	12	16	24	12	10	7	14	22
Helmi-kuu.	Februari	19	8	13	13	19	7	8	3	15	24
Maaliskuu.	Mars	10	8	12	12	14	14	14	12	8	7
Huhtikuu.	April	14	7	7	7	11	17	12	7	14	10
Toukokuu.	Maj	18	19	6	12	9	26	12	5	15	7
Kesäkuu.	Juni	15	20	7	8	12	13	9	17	8	13
Heinäkuu.	Juli	10	18	7	12	18	9	12	25	10	8
Elokuu.	Augusti	16	7	8	12	15	11	8	9	13	9
Syyskuu.	September	13	4	9	19	7	5	13	9	7	8
Lothuu.	Oktober	18	18	7	17	10	9	13	15	13	10
Marraskuu.	November	14	13	9	15	11	6	16	9	12	9
Joulukuu.	December	13	11	27	26	9	15	11	13	11	13
Yhteensä. Summa		179	156	124	169	159	144	138	131	140	140
Puutaloissa. I trähus.											
Asuinrakennuksissa ja -huoneissa. Boningshus och -rum		41	34	34	38	36	38	27	28	34	32
Teollisuuslaitoksissa, liitehuoneistoissa y. m. Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl.		13	6	9	12	4	5	2	4	6	6
Ulkohuoneissa, maffiininrakennuksissa y. m. Ut-hus, magasinbyggnader m. m.		15	8	7	10	10	11	15	16	7	10

Jatkoa. Fortsättning.

	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Riivitaloisja. I stenhus.										
Alviirakennuksissa ja huoneissa. Boningshus och -rum	48	45	41	55	51	39	48	29	35	33
Teollisuuslaitoksissa, liikeyrityksissä y. m. Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl.	31	31	19	33	26	31	23	25	22	22
Ulkohuoneissa, makuuhuoneissa y. m. Ut-hus, magasinbyggnader m. m.	5	2	1	5	4	2	6	3	10	21
Saiwoissa, avoimilla paikoilla y. m. <i>A fartyg, öppna platser m. m.</i>	26	30	13	16	28	18	17	26	26	16
Yhteensä. Summa	179	156	124	169	159	144	138	131	140	140
Tieto tulipalon syttymisestä annettu: <i>Underrättelse om eldsvådans utbrott delgiven genom:</i>										
Palohälytyslaitteella. Brandtelegraf	73	59	49	57	61	56	47	53	54	50
Puhelimella. Telefon	76	87	65	103	84	78	88	72	80	82
Suullisesti. Muntligt bud	27	7	10	8	14	10	3	6	6	8
Paloasemalta hawaittu. Observation å brandstation	3	3	—	1	—	—	—	—	—	—

166. Tulipalojen sytyt vuosina 1913—22.

Brandorsakerna åren 1913—22.

Tulipalojen sytyt. Brandorsaker.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Varomaton lampun, kynttilän tai tulitikkujen käyttäminen. Ovarsamt hanterande av ljus, lampa eller tändstickor	21	18	12	25	12	10	8	12	13	11
Lampun tai petrolifeittien räjähtäminen. Explosion av lampa eller petroleumkök	8	2	1	5	4	5	—	5	—	6
Tulisiijasta pudonneet kappaleet tai kipinät. Brand, kol eller gnistor ur eldstad	23	20	23	27	18	21	26	17	23	25
Varomattomuus jäätyneitä putteja sulatettaessa. Vårdslöshet vid upptinandet av frusna rör ..	4	9	15	2	10	2	—	—	—	10
Puutteellinen tulisiija tai sawujohto. Bristfällig eldstad eller rökledning	13	9	11	9	17	15	9	18	17	13
Puuastian pantu tulenseläinen tuhta. Eldblandad aska i träkärl	4	4	4	9	6	4	5	1	3	10
Varomaton tulenvaarall. aineiden käyttäminen. Ovarsamt hanterande av eldfarliga ämnen ..	5	8	1	8	9	14	11	14	13	9
Steflytitys. Självantändning	5	4	1	4	6	2	3	8	2	3
Sähkölaitteiden laiminloppu. Kortslutning i elektriska ledningar	6	2	2	7	6	6	7	7	7	7
Varomaton tupakanp. Vårdslös tobaksrökning ..	4	7	3	5	1	1	—	—	2	2
Murhapoltto. Mordbrand	1	4	1	1	—	2	2	1	—	4
Sekalaiset sytyt. Diverse orsaker	27	26	25	27	27	20	20	13	23	8
Epävarma tai tuntematon syy. Osäker eller obekant orsak	58	43	25	40	43	42	47	35	37	32
Yhteensä. Summa	179	156	124	169	159	144	138	131	140	140

167. Palowahingon fuuruus sekä tulipalossa suuremman tai vähemmän määrin vahingoittuneen omaisuuden foto wakuutusmäärä vuosina 1913—22.
Brandskadans storlek samt totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1913—22.

W u o f i. Å r.	Palowahingon fuuruus ¹⁾ . Brandskadans storlek ¹⁾ .				Tulipalossa suuremman tai vähemmän määrin vahingoittuneen omaisuuden foto wakuutusmäärä. Totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats.			Palowahingon % foto wakuutusmäärästä. Brandskadan i % av totala försäkringsbeloppet.			
	Löseegendom.	Stadmission.	Fast egendom.	Stadmission.	Löseegendom.	Stadmission.	Fast egendom.	Stadmission.	Stadmission.	Stadmission.	Stadmission.
	M a r t t a . M a r k .										
1913.....	339 824	157 996	497 820	3 248 489	18 743 293	21 991 782	10.5	0.8	2.3		
1914.....	80 741	69 133	149 874	2 017 904	17 274 000	19 291 904	4.0	0.4	0.8		
1915.....	427 741	134 451	562 192	4 204 587	20 925 980	25 130 547	10.2	0.6	2.2		
1916.....	158 100	174 941	333 041	4 158 800	17 955 838	22 114 638	3.8	1.0	1.5		
1917.....	200 239	244 298	444 537	5 260 684	20 380 537	25 641 221	3.8	1.2	1.7		
1918.....	98 433	195 010	293 443	1 989 606	10 270 500	12 260 106	4.9	1.9	2.4		
1919.....	351 139	548 091	899 230	10 558 410	24 940 400	35 498 810	12.8	2.2	5.4		
1920.....	454 902	308 322	763 224	10 101 650	26 324 118	36 425 768	4.5	1.2	2.1		
1921.....	231 795	346 617	578 412	24 371 375	55 627 123	79 998 498	5.1	0.6	2.0		
1922.....	1 612 168	2 367 289	3 979 457	38 307 476	101 995 080	140 302 556	4.2	2.8	2.8		

¹⁾ Wakuutetun omaisuuden arvo ilmoitettu palowahingonkorvauksen, wakuuttamattoman omaisuuden taas arvon mukaan.

¹⁾ För försäkrad egendom angiven enligt brandskadeersättningens belopp, för oförsäkrad efter uppskattning.

168. Wakuutusyhtiöiden suorittamat palowahingonkorvaukset sekä palon kautta hävinneen wakuuttamattoman omaisuuden arvo vuosina 1900—22.
Av försäkringsbolagen utbetalda brandskadeersättningar samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—22.

W u o f i. Å r.	Suorittettuja palowahingonkorvauksia. Utbetalda brandskadeersättningar.				Palon kautta hävinneen wakuuttamattoman omaisuuden arvo.		Palowahingon fuuruus yhteensä, Smt ¹⁾ . Brandskadans totalbelopp, Fmk ²⁾ .
	Kotimaiset wakuutusyhtiöt. Inhemiska försäkringsbolag.		Ulfomalaiset wakuutusyhtiöt. Utländska försäkringsbolag.		Värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom.		
	Smt. Fmk.	% palowahingon fuuruudesta. I % av brandskadans storlek.	Smt. Fmk.	% palowahingon fuuruudesta. I % av brandskadans storlek.	Smt. Fmk.	% palowahingon fuuruudesta. I % av brandskadans storlek.	
1900.....	44 629	22.3	152 712	76.2	3 100	1.5	200 441
1905.....	123 600	50.0	121 383	49.2	1 901	0.8	246 884
1910.....	701 445	83.7	33 600	4.0	103 257	12.3	838 302
1913.....	392 412	78.8	105 408	21.2	—	—	497 820
1914.....	123 867	82.6	26 007	17.4	—	—	149 874
1915.....	313 225	55.7	248 967	44.3	—	—	²⁾ 562 192
1916.....	312 286	93.8	20 755	6.2	—	—	333 041
1917.....	307 356	69.1	115 170	25.9	22 011	5.0	444 537
1918.....	277 268	94.5	16 175	5.5	—	—	³⁾ 293 443
1919.....	564 363	82.4	334 867	17.6	—	—	1 899 230
1920.....	642 616	84.2	14 858	1.9	105 750	13.9	763 224
1921.....	1 112 590	70.5	265 822	16.8	200 000	12.7	1 578 412
1922.....	2 395 294	60.2	862 222	21.7	721 941	18.1	3 979 457

¹⁾ Ratko edell. taulun alaw. 1. ²⁾ Höyryläiwa Bore I:n palowahinto, Smt 431 189: —, ei sisälly tähän. ³⁾ Sakjalaisten pommituksen aiheuttamat palowahingot kaupungin waloituffessa eiwät sisälly tähän.

¹⁾ Se not 1 till föreg. tabell. ²⁾ Brandskadan å Ångaren Bore I, Fmk 431 189: — häri ej inberäknad. ³⁾ Genom bombardemangelt vid tyskarnas crövring av staden förorsakade brandskador ingå ej här.

**169. Puhtaanapitolaitoksen toiminta vuosina 1913—22.
Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—22.**

Vuosi. År.	Työntekijöitä keskimäärin. Arbetare i medeltal.		Apufoneita. Mekaniska hjälpmedel.					Renhallen (pintarean), 1 000 m ² .	Sjöhöjdetta (kattujen valetenbrökar) för beväring av källor. m ² .	Sjöhöjdetta (kattujen valetenbrökar) för beväring av källor. m ² .		Yrjöimisten taloja, joihin fuortettittin. Privata gårdar, i vilka ombesörjdes.				Särteben ränttå. Disponerat avfall.			
	Stattien puhkkaanapioita För gaturrenhållningen.	Stattien puhkkaanapioita För latirenhållningen.	Raastuomannuja. Beväringstvagnar.	Sopmaskiner.	Zakafitoneita.	Purgatorokärror.	Suomenhätuatonita. Sudsomhållningsmaskiner.			Sattien puhkkaanapioita. Gaturrenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Latirenhållning.	Geifomaktojen tihp- lentämien. Tomning av jekompost- tonstrunnar.	Geifomaktojen tihp- lentämien. Tomning av jekompost- tonstrunnar.	Sattien puhkkaanapioita. Gaturrenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Latirenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Gaturrenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Latirenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Gaturrenhållning.	Sattien puhkkaanapioita. Latirenhållning.
1913..	150	50	19	2	10	3	1 133	41 347	.	1 076
1914..	165	65	19	2	10	3	1 201	41 172	.	1 160
1915..	188	117	21	2	20	3	1 275	40 538	177	1 131	730	100 268	794	.	.	.	.	2 841
1916..	226	132	22	2	20	3	1 302	43 651	192	1 244	790	20 296	810	.	.	.	.	3 124
1917..	225	140	22	2	20	8	1 375	51 157	217	1 308	911	16 440	863	27 733	1 691	.	.	.	
1918..	213	148	22	2	26	9	1 455	39 649	218	1 441	930	45 414	758	28 294	1 580	.	.	.	
1919..	211	137	22	2	26	12	1 535	34 648	217	1 066	910	67 330	728	26 595	1 112	.	.	.	
1920..	189	121	22	2	26	15	1 635	34 377	249	1 079	911	21 275	715	6 363	949	.	.	.	
1921..	226	130	22	2	26	14	1 745	42 467	150	1 247	830	40 297	724	21 823	1 074	.	.	.	
1922..	229	136	22	2	26	14	1 790	31 741	155	1 290	818	8 282	553	15 455	1 604	.	.	.	

1) Sitimääräisiä tietoja; lukuihin sisältyvät myös torit ja yleiset paikat.

2) Approximativa uppgifter; i siffrorna ingå jämväl torg och allmänna platser.

**170. Vesijohtolaitoksen vedennosto kuukausittain vuosina 1916—22.
Vattenledningsverkets vattenuppföring månadsvis åren 1916—22.**

Kuukausi. Månad.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
	m ³ .						
Tammikuu. Januari	541 634	592 130	640 725	518 176	557 211	556 348	558 567
Helmiuu. Februari	534 927	578 717	561 744	472 846	536 285	518 977	546 674
Maalisku. Mars	568 171	726 416	609 035	544 722	576 431	566 953	586 328
Suhtuu. April	574 577	683 211	555 842	543 741	552 183	584 956	582 937
Toukoku. Maj	623 829	674 553	585 478	592 771	589 968	615 536	639 076
Kesäkuu. Juni	533 917	639 918	503 954	509 380	545 351	524 938	545 138
Heinäkuu. Juli	577 464	596 378	470 804	524 554	557 632	493 799	504 252
Elokuu. Augusti	532 515	620 294	467 086	496 534	507 202	525 397	525 154
Syyskuu. September	563 374	586 801	484 318	525 691	544 736	542 179	555 286
Lokakuu. Oktober	593 283	619 948	520 725	552 309	559 951	550 363	555 439
Marraskuu. November	581 255	593 219	515 548	540 253	560 196	541 777	543 677
Joulukuu. December	602 331	629 351	531 672	560 536	576 203	556 712	557 606
Yhteensä. Summa	6 827 277	7 540 936	6 446 931	6 381 513	6 663 349	6 577 935	6 700 134
Keskim. kuukaudesja. I medeltal per månad	568 940	628 411	537 244	531 793	555 279	548 161	558 345

171. Vesijohtolaitoksen vedennosto sekä vedenkulutus vuosina 1890—1922.
Vattenledningsverkets vattenuppföring samt vattenkonsumtionen åren 1890—1922.

Vuosi. År.	Vedennosto. Vattenuppföringen.							Matkavia kuluttajia. Betalande konsumerter.	Vedenkulutus, m ³ . Vattenkonsumtionen, m ³ .						Kestimääräinen kulutus heitellä ja muorotaijalla tohti, litraa. Medelkonsumtion per person och dygn, liter.										
	Koko vedennosto, m ³ . Hela uppföringen, m ³ .		Vedennosto vuorokautta tohti, m ³ . Uppföring per dygn, m ³ .						Sittä kaupungin omat talot, taloot p. m. Dirav stadsens egna gårdar, brunnar m. m.	Mittarien laskema vesimäärä. Av mätare uppmätt konsumtion.						Yhteensä. Summa.	Koko vedenkulutus. Total konsumtion.	Yksityinen vedenkulutus. Privat konsumtion.	Yksityisen vedenkulutus. Privat konsumtion.						
	Turbiinipumppu- laitos. Turbinpumpverket.	Sähköpump- pumpulaitos. Ångpumpverket.	Yhteensä. Summa.	Stadspalo- pumpulaitos. Centrifugalpump- parat.	Yhteensä. Summa.	Enemmän. Maximum.	Vähemmän. Minimum.			Stadspalo- laitos. Medel.	Yksityinen kulutus. Privat konsumtion.	Yhteensä. Summa.	Stadspalo- laitos. Medel.	Yksityinen kulutus. Privat konsumtion.	Yhteensä. Summa.										
1890....	1 039 375	360 035	—	1 399 410	6 119	1 128	3 834	1 131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895....	1 435 175	43 392	—	1 478 567	7 081	1 920	4 051	1 173	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900....	1 908 256	104 648	—	2 012 904	7 905	2 660	5 515	1 286	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1905....	2 499 007	96 010	—	2 595 017	9 556	3 870	7 110	1 452	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910....	3 028 992	371 724	855 224	4 255 940	14 856	6 623	11 660	1 670	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1911....	2 934 044	158 899	1 408 566	4 501 509	16 897	6 816	12 333	1 743	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1912....	3 136 560	15 129	1 860 509	5 012 198	17 771	7 433	13 695	1 936	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1913....	3 164 782	45 533	2 265 300	5 475 615	17 890	7 334	15 002	2 071	134	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1914....	2 632 570	268 362	2 883 888	5 784 820	20 916	10 004	15 849	2 120	154	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1915....	2 959 450	2 232	3 420 931	6 382 613	23 619	11 163	17 487	2 106	146	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1916....	3 014 112	979	3 812 186	6 827 277	24 252	11 289	18 654	2 119	155	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917....	2 765 221	1 788	4 773 927	7 540 936	27 718	11 373	20 660	2 133	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1918....	2 608 262	347	3 838 322	6 446 931	23 847	9 763	17 663	2 134	158	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1919....	2 879 510	294	3 501 709	6 381 513	24 051	10 740	17 484	2 132	158	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920....	2 481 819	3 085	4 178 445	6 663 349	23 915	9 583	18 206	2 159	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1921....	3 044 983	851	3 532 101	6 577 935	25 888	10 721	18 022	2 197	166	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1922....	2 853 344	3 940	3 842 850	6 700 134	24 206	10 248	18 357	2 235	175	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Sisältöön vuoteen 1910 muuhun kulutukseen. 2) Vedenneste putkiverkon huhteluhiin, vesijäljen puhdistamiseen, tulipalojen sammutukseen sekä uusien katujen taitostuksiin; siihen sisältyy myöskin vuotanut ja mittareissa merkittämättä jäänyt vesi.

1) Ingår t. o. m. år 1910 bland övrig konsumtion. 2) Vattenåtgången till spolningar av rörnätet, rengöring av vattenreservoaren, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet.

Muist.: Vedenkulutuksesta kaupungin taloissa v. m. velotetaan kaupunkia vuodesta 1911 alkaen.

Anm.: Staden debiteras för vattenkonsumtionen i dess egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911.

172. Vesijohtotyöpajan tulot sekä hallinto-, käyttö- ja kunnosapitokustannukset vuosina 1895—1922.

Inkomsterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för vattenledningsverkstaden åren 1895—1922.

W u o s i. Å r.	Tuloja toimittetuista yksittäisistä töistä. Inkomster för utförda privata arbeten.		M e n o j a.				U t g i f t e r.			Tulot, menot poisluettuina. Inkopster med avdrag av utgifter.		
			Lineefet yksittäisiä töitä warten. Material för privata arbeten.	Pääwättyöt yksittäisiä töitä warten. Dagsverken för privata arbeten.		Hallinto- ja kunnosapitokustannuksia. Förvaltnings- och underhållskostnader.			Yhteensä. Summa.			
M a r k k a a j a p e n n i ä .												
M a r k o c h p e n n i .												
1895.....	47 441	24	25 483	58	11 839	45	5 774	42	43 097	45	4 343	79
1900.....	120 150	56	58 816	89	34 526	07	3 771	67	97 114	63	23 035	93
1905.....	115 439	95	53 020	53	34 823	65	4 400	—	92 244	18	23 195	77
1910.....	203 558	75	107 540	06	60 124	40	11 665	01	179 329	47	24 229	28
1911.....	200 831	57	100 087	30	61 238	43	8 478	60	169 804	33	31 027	24
1912.....	306 473	65	163 768	94	82 317	87	11 401	96	257 488	77	48 984	88
1913.....	292 503	27	162 308	—	82 513	20	17 070	04	261 891	24	30 612	03
1914.....	280 355	46	158 290	86	77 319	40	17 300	20	252 910	46	27 445	—
1915.....	153 666	32	63 378	45	54 636	40	19 105	05	137 119	90	16 546	42
1916.....	285 590	13	111 071	17	72 549	86	21 114	61	204 735	64	80 854	49
1917.....	492 163	90	192 077	12	172 166	49	31 668	64	395 912	25	96 251	65
1918.....	347 044	41	102 145	80	159 391	43	36 892	86	298 430	09	48 614	32
1919.....	585 950	30	235 734	81	204 328	56	55 527	65	495 591	02	90 359	28
1920.....	738 054	02	201 676	88	252 365	57	137 117	50	591 159	95	146 894	07
1921.....	951 353	75	401 110	50	296 921	85	164 951	32	862 983	67	88 370	08
1922.....	558 579	—	777 463	16	431 180	15	218 836	99	1 427 480	30	131 098	70

173. Bantaan jokiweden ja vesijohtoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—22. Bakteriehälden i Vanda ås vatten och vattenledningsvattnet åren 1905—22.

W u o s i. Å r.	B a k t e r i e s ä f f e i t ä s m ³ k o s t i . Antal bakteriekolonier per cm ³ .						Puhdistus- teho, % Rensings- effekt, %.
	Jokiwesi. Ävatten.			Vesijohtowesi. Vattenledningsvatten.			
	Enintään. Maximum.	Wähintään. Minimum.	Restimäärin. Medeltal.	Enintään. Maximum.	Wähintään. Minimum.	Restimäärin. Medeltal.	
1905.....	60 000	93	7 814	3 060	13	426	94.55
1910.....	96 200	96	4 841	1 000	—	70	98.55
1911.....	93 000	64	4 303	1 448	—	59	98.63
1912.....	138 000	42	7 067	804	—	26	99.63
1913.....	76 300	72	4 531	298	—	27	99.40
1914.....	161 100	72	6 750	1 784	—	54	99.20
1915.....	94 000	56	4 602	1) 5 620	—	1) 131	1) 97.15
1916.....	75 000	120	5 738	2) 4 420	—	2) 180	2) 96.66
1917.....	180 000	30	4 288	127	—	7	99.84
1918.....	50 200	28	4 454	3) 1 650	3) —	3) 90	97.98
1919.....	156 000	60	5 308	1 520	—	17	99.68
1920.....	56 000	88	4 202	2 000	—	28	99.33
1921.....	82 000	40	5 709	27	—	1	99.98
1922.....	240 000	16	9 254	67	—	3	99.87

1) Joulukuulla ei wettä puhdistettu kemiallisesti. 2) Kemikalioiden puutteen johdosta oli weden kemiallinen puhdistus ajoittain kokonaan tai osittain laikkautettu. 3) Helmiuun 6 p:stä huhtikuun 17 p:ään asti ei puhdistus ole bakteriologisesti tarkastettu.

1) Under december månad ägde kemisk rening av vattnet ej rum. 2) På grund av kemikaliebrist var den kemiska reningen av vatten tidtals helt och hållet eller delwis inställd. 3) Från den 6 februari till den 17 april har bakteriologisk kontroll av reningen ej ägt rum.

174. **Wesijohdolaattoffen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—22 lopussa.**
Vattenledningsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—22.

W u o f i. Å r.	Perustamispääoma. Anläggningskapital.												Sarweaineet. Materialier.	Yhteenjä. Summa.				
	Wesijohdon laattoffen Wanhasa- taupungissa. Anläggningen i Gammel- staden.		Wesijäilä. Vattenborgen.	Spöpaja. Verkstaden.	Puttiwerfto ja wesiposit. Rörnät och vattenposter.	Wesimittarit. Vattenmätare.	Rafusto. Inventarier.	Yhteenjä. Summa.										
	M a r t t a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .																	
1900	808 633	95	86 373	18	36 704	51	2 320 458	70	181 431	16	47 830	52	3 481 432	02	234 560	86	3 715 992	88
1901	809 566	43	158 471	62	36 704	51	2 438 242	27	185 301	42	48 011	62	3 676 297	87	230 419	37	3 906 717	24
1902	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 550 305	28	192 703	80	50 480	77	3 862 081	44	226 739	69	4 088 821	13
1903	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 671 337	38	201 299	99	52 854	17	3 994 083	13	233 039	87	4 227 123	—
1904	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 767 533	82	208 191	06	53 376	17	4 097 692	64	235 404	01	4 333 096	65
1905	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 906 777	77	218 619	33	54 530	67	4 248 519	36	204 759	85	4 453 279	21
1906	803 403	37	228 483	71	36 704	51	2 991 952	65	214 880	60	51 793	55	4 327 218	39	204 218	28	4 531 436	67
1907	803 403	37	228 483	71	36 704	51	3 370 292	33	213 248	—	57 669	25	4 709 801	17	246 999	38	4 956 800	55
1908	1 241 918	—	230 066	20	36 704	51	3 819 487	60	216 400	—	61 180	50	5 605 756	81	370 229	08	5 975 985	89
1909	1 485 899	82	230 066	20	36 704	51	4 188 121	62	224 800	—	73 261	27	6 238 853	42	386 311	23	6 625 164	65
1910	1 578 521	64	230 066	20	36 704	51	4 448 603	51	213 870	—	72 155	29	6 579 921	15	349 169	80	6 929 090	95
1911	1 296 736	28	227 242	75	35 000	—	4 462 545	87	163 870	—	72 155	29	6 257 550	19	300 858	37	6 558 408	56
1912	1 229 300	—	226 262	—	34 683	—	4 671 543	—	166 279	—	78 321	—	6 406 388	—	345 084	55	6 751 472	55
1913	1 262 292	98	371 892	31	34 351	—	5 161 438	37	184 988	—	96 613	—	7 111 575	66	377 603	68	7 489 179	34
1914	1 284 722	—	399 069	—	34 002	—	5 558 657	—	175 547	—	93 261	—	7 545 258	—	349 438	41	7 894 696	41
1915	1 190 447	—	398 807	—	33 636	—	5 591 654	—	148 912	—	87 163	—	7 450 619	—	323 943	12	7 774 562	12
1916	1 054 280	—	396 783	—	33 251	—	5 569 592	—	121 353	—	81 313	—	7 256 572	—	497 553	89	7 754 125	89
1917	927 406	—	394 659	—	32 847	—	5 633 870	—	92 498	—	76 093	—	7 157 373	—	857 781	43	8 015 154	43
1918	825 114	—	392 428	—	32 423	—	5 595 250	—	61 651	—	63 642	—	6 970 508	—	683 830	32	7 654 338	32
1919	704 645	—	390 087	—	31 977	—	6 187 171	—	34 357	—	57 468	—	7 405 705	—	727 533	92	8 133 238	92
1920	595 529	—	387 627	—	31 509	—	7 613 442	69	57 000	—	55 407	—	8 740 514	69	1 347 059	59	10 087 574	28
1921	905 440	—	385 040	—	31 010	—	8 496 661	37	50 680	—	67 710	—	9 936 541	37	1 527 350	51	11 463 891	88
1922	867 930	—	382 330	—	146 550	—	9 103 574	93	107 570	—	89 400	—	10 697 354	93	2 010 091	89	12 707 446	82

175. Kaafunwalmistus kaafulaitoksessa vuosina 1901—22.
 Gastillverknigen vid gasverket åren 1901—22.

Vuosi. År.	Valmistettua kaafua, m ³ . Tillverkad gas, m ³ .				Sillentulutus tiivihiihtakaafunwalmistuksessa, tonnia. Kolätgången vid tillverknigen av stenkolsgas, ton.	Sältötilutus puukaafunwalmistuksessa, tonnia. Vedätgången vid tillverknigen av trägas, ton.	Kaafunsaanti m ³ :sää. Gasutbyte i m ³ .		Saatuja sivutuotteita. Erhällna biprodukter.							
	Kimihiihtakaafua. Stenkolsgas.	Besikaafua. Vattengas.	Puukaafua. Trägas.	Dyhtenää. Summa.			100 kg:ita hiiliä. Per 100 kg. kol.	100 kg:ita hölfoja. Per 100 kg. ved.	Kofssia, tonnia. Koks, ton.	Kimihiihterwaa, kg. Stenkolstjåra, kg.	Puuterwaa, kg. Tråttjåra, kg.	Ritihappolista ammoniakka, kg. Svavelsyrad ammoniak, kg.	Kaustista ammoniakka, kg. Kaustik ammoniak, kg.	Puuhiilää, tonnia. Tråkol, ton.	Puusprittää, kg. Tråsprit, kg.	
1901..	1 335 000	—	—	1 335 000	4 756	—	28.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1902..	1 496 690	—	—	1 496 690	5 387	—	27.8	—	3 771	226 780	—	—	—	—	—	—
1903..	1 811 330	—	—	1 811 330	6 305	—	28.7	—	4 414	274 390	—	—	—	—	—	—
1904..	2 149 900	—	—	2 149 900	7 649	—	28.1	—	5 455	340 630	—	—	—	—	—	—
1905..	2 387 700	2 400	—	2 390 100	8 615	—	27.7	—	6 031	316 940	—	—	—	—	—	—
1906..	2 736 810	175 850	—	2 912 660	9 062	—	30.3	—	6 343	382 030	—	—	—	—	—	—
1907..	3 424 070	100 210	—	3 524 280	11 660	—	29.4	—	8 164	491 372	—	—	—	—	—	—
1908..	4 223 450	51 640	—	4 275 090	15 371	—	27.5	—	10 760	619 160	—	—	—	—	—	—
1909..	4 533 880	—	—	4 533 880	16 713	—	27.1	—	11 699	683 790	—	—	—	—	—	—
1910..	4 933 930	—	—	4 933 930	16 729	—	29.5	—	11 710	734 212	—	—	—	—	—	—
1911..	5 593 140	—	—	5 593 140	17 739	—	31.5	—	12 418	854 700	—	48 656	33 080	—	—	—
1912..	6 584 280	14 380	—	6 598 660	20 493	—	32.1	—	14 345	974 820	—	63 437	107 344	—	—	—
1913..	7 248 540	26 250	—	7 274 790	21 971	—	33.0	—	16 228	1 086 186	—	129 434	90 876	—	—	—
1914..	5 619 080	665 710	—	6 284 790	16 864	—	33.3	—	11 805	848 700	—	88 024	75 021	—	—	—
1915..	1 612 220	1 166 620	3 260 350	6 039 190	5 161	11 155	31.2	29.2	4 227	247 709	492 017	—	41 904	253	—	—
1916..	175 000	24 910	6 719 190	6 919 100	628	17 417	27.9	38.6	430	800	822 456	—	—	2 664	—	—
1917..	455 420	236 130	7 202 200	7 893 750	1 603	17 973	28.4	40.1	1 142	55 248	482 900	—	668	2 528	—	—
1918..	367 500	99 710	8 000 760	8 467 970	1 426	20 178	25.8	39.7	985	43 580	222 632	—	—	3 039	—	—
1919..	2 856 820	—	5 944 100	8 800 920	7 823	12 530	36.5	47.4	5 674	266 189	174 170	—	13 117	1 763	2 814	—
1920..	2 144 400	—	5 645 500	7 789 900	5 393	13 504	39.8	41.8	3 482	189 152	169 150	—	7 672	1 916	2 330	—
1921..	2 019 400	—	4 936 600	6 956 000	5 943	11 822	34.0	41.8	4 470	138 486	188 400	—	7 930	—	1 097	—
1922..	4 256 100	239 800	2 075 100	6 571 000	12 227	4 466	34.8	46.5	8 891	638 918	56 400	—	32 123	—	625	—

176. Kaafuntulutus vuosina 1901—22.
Gasförbrukningen åren 1901—22.

Vuosi. Ar.	Ratunalaistus. Gatubelysningen.	Stadens förbrukning i ämbetsverk, skolor, sjukhus m. m. 1).	Raapungin kuitutus viraatolaista, kouluista, fatraalolaista n. m. 1).	Gasverket egen förbrukning.	Raafuutojen oma kuitutus.	Läckage och kondensation.	Suoto ja tiivistys.	Yhteensä. Summa.	% koto kaafuntulutusesta. % av hela gasförbrukningen.				Kaafuntulutus festimäärin henteä tohti, m ³ . Gasförbrukning i medeltal per person, m ³ .			
									Ratunalaistus. Gatubelysningen.	Raapungin kuitutus viraatolaista, kouluista, fatraalolaista n. m. 1).	Stadens förbrukning i ämbetsverk, skolor, sjukhus m. m. 1).	Gasverket egen förbrukning.	Total kuitutus. Total förbrukning.	Yhtinen kuitutus. Enskild förbrukning.		
1901..	323 089	.	820 671	31 298	159 802	1 334 860	7 170	900	24.2	.	61.5	2.3	12.0	100.0	14.0	8.6
1905..	403 002	.	1 774 572	53 183	158 113	2 388 870	12 200	1 430	16.9	.	74.3	2.2	6.6	100.0	20.9	15.5
1906..	487 511	.	2 186 918	51 145	188 629	2 914 203	15 190	2 140	16.7	.	75.0	1.8	6.5	100.0	24.1	18.1
1907..	483 619	97 371	2 637 967	89 741	214 632	3 523 330	17 040	2 620	13.7	2.8	74.9	2.5	6.1	100.0	27.7	20.7
1908..	633 089	109 444	3 167 400	61 547	302 730	4 274 210	21 290	3 200	14.8	2.6	74.1	1.4	7.1	100.0	32.0	23.7
1909..	661 366	123 463	3 362 683	73 420	312 008	4 532 940	20 090	3 900	14.6	2.7	74.2	1.6	6.9	100.0	32.5	24.1
1910..	688 324	91 991	3 802 619	93 827	246 269	4 923 030	23 400	3 960	14.0	1.9	77.2	1.9	5.0	100.0	34.0	26.3
1911..	736 275	91 284	4 304 222	94 846	365 013	5 591 640	25 840	4 640	13.2	1.6	77.0	1.7	6.5	100.0	37.0	28.5
1912..	818 323	138 391	5 077 010	121 545	444 591	6 599 860	27 600	6 400	12.4	2.1	76.9	1.9	6.7	100.0	41.6	32.0
1913..	924 763	137 575	5 548 610	114 907	550 135	7 275 990	29 550	6 750	12.7	1.9	76.2	1.6	7.6	100.0	43.9	33.4
1914..	494 049	119 320	4 984 815	103 193	587 713	6 289 090	27 590	7 500	7.9	1.9	79.3	1.6	9.3	100.0	36.8	29.2
1915..	379 427	118 540	5 053 024	109 708	371 011	6 031 710	24 460	6 950	6.3	2.0	83.8	1.8	6.1	100.0	34.3	28.7
1916..	549 402	131 271	5 952 166	162 715	124 166	6 919 720	25 840	8 300	7.9	1.9	86.0	2.4	1.8	100.0	37.8	32.5
1917..	653 276	112 777	6 838 445	181 045	95 127	7 880 670	30 000	10 050	8.3	1.4	86.8	2.3	1.2	100.0	41.6	36.1
1918..	872 823	123 566	7 174 838	173 290	130 753	8 475 270	33 460	2 700	10.3	1.5	84.7	2.0	1.5	100.0	44.6	37.8
1919..	998 655	146 572	7 405 391	126 057	127 645	8 804 320	30 650	9 190	11.3	1.7	84.1	1.4	1.5	100.0	46.1	38.8
1920..	569 564	101 718	6 654 535	90 662	363 621	7 780 100	30 400	8 800	7.3	1.3	85.5	1.2	4.7	100.0	39.8	34.1
1921..	576 346	122 823	6 095 844	82 714	86 773	6 964 500	32 800	7 300	8.3	1.8	87.5	1.2	1.2	100.0	35.0	30.6
1922..	638 824	103 933	5 644 551	94 151	75 441	6 556 900	23 200	6 000	9.7	1.6	86.1	1.4	1.2	100.0	32.7	28.1

1) Vuosina 1901—06 lasettu yhteiseen kuitutukseen. 2) För åren 1901—06 inräknad bland enskild förbrukning.

177. Raasulaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—22 lopussa.
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—22.

Vuosi. År.	Raasulaitoksen tomtti. Gasverkets tomt.		Statensmltet. Byggnader.		Gäspantitwertto. Huvudområdet.		Egghytt pultväineen ja haaraiohjoineen. Lyktor med stolpar och serviser.		Gyttijät haaraiojhot. Privata serviser.		Lunnt tarpeineen. Ugnar och armatur.		Roneet ja puttiöjhot. Apparater och rörledningar.		Raasulaitot. Gasklockor.		Öljykaulaitos. Oljegasverket.		Stövijäljen putkamaitos, cuttatte, erinäljeljöbot y. m. Kolllossingsanordningar, järnväg, diverse rörledningar m. m.		Raasulaitarit. Gasmltare.		Roluuto. Inventarier.		Öjsteentä. Summa.						
	M a r t t a n j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .																														
1900..	300 000	—	527 564	25	275 049	29	120 591	03	20 301	21	90 000	—	62 800	—	22 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1905..	300 000	—	376 978	69	382 203	12	155 994	22	43 085	48	95 815	42	46 299	02	15 783	95	113 483	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1906..	300 000	—	348 438	02	421 701	32	167 374	96	47 439	68	88 629	26	42 826	58	14 600	15	215 730	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1907..	300 000	—	147 795	70	341 376	32	131 468	64	34 665	43	43 231	88	51 357	57	9 630	12	171 029	56	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1908..	300 000	—	106 159	73	346 076	40	137 991	23	39 170	12	72 630	08	38 197	78	8 907	86	140 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1909..	300 000	—	92 631	08	362 533	90	140 129	52	43 250	88	63 551	32	33 423	06	282 834	64	125 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910..	300 000	—	82 631	08	1 150 538	67	138 627	66	47 552	64	20 551	32	18 423	06	275 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1911..	192 981	80	1 425 761	03	1 150 538	67	160 770	38	47 552	64	656 721	89	758 617	29	385 679	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1912..	199 809	—	1 414 739	39	1 203 363	08	200 598	49	53 091	44	627 811	02	715 535	78	374 877	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1913..	203 957	51	1 403 171	40	1 198 655	38	226 229	64	56 403	85	597 452	74	689 775	67	363 236	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1914..	207 081	48	1 395 807	80	1 187 490	40	235 712	41	57 295	39	857 731	03	664 734	16	351 012	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1915..	207 081	48	1 382 925	44	1 160 294	46	222 641	61	54 673	14	824 259	56	635 807	56	338 176	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1916..	150 000	—	1 369 397	12	1 131 300	66	208 448	95	52 456	45	789 116	07	605 435	49	324 698	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917..	150 000	—	1 355 454	39	1 105 588	23	193 546	14	49 507	08	752 213	22	573 543	09	310 545	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1918..	151 772	—	1 340 271	25	1 087 216	25	177 899	11	49 029	83	713 469	91	539 985	55	295 685	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1919..	151 772	—	1 324 606	27	1 062 311	35	164 358	29	47 435	41	804 173	67	548 831	99	280 080	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920..	151 772	—	1 322 745	76	1 034 310	34	146 979	81	56 145	04	733 450	05	669 022	36	263 695	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1921..	151 772	—	1 275 407	06	1 001 625	10	162 244	90	54 065	22	1 102 786	76	463 138	66	246 492	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1922..	151 772	—	1 241 016	14	1 024 764	08	421 071	47	68 132	52	1 970 382	17	625 396	49	228 431	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Muist.: Vuodesta 1911 alkaen sijältty tauluun Sörnäisten uuden kaafutehtaan arvo, jonka käytty aloi elokuun 24 päivänä 1910. Banhan St. Sernikintadulla olleen kaafutehtaan tomtin ja rakennusten arvo poistettiin vuonna 1911 kirjoista; sarekseen „Raasulaitoksen tomtti“ on vuodesta 1911 alkaen pantu ainoastaan Sörnäisten kaafutehtaan vuotalla hallittemalla tomtilla tafoitustöiden lautta toimittettujen parannusten arvo.

Ann.: Från och med år 1911 ingår värdet av det nya gasverket i Sörnäs, där driften begynte den 24 augusti 1910. Det gamla gasverkets vid Ö. Henriksgatan tomt och byggnader avfördes år 1911 ur böckerna; i kolumnen „Gasverkets tomt“ är från och med år 1911 införd endast värdet av genom planering åstadkomna förbättringar å gasverkets i Sörnäs tomt, vilken av gasverket innehas på arrende.

178. Kaasulaitoksen putkiwerkko, kaasumittarit ja mittarien kautta myyty kaasu vuosina 1901—22.

Gasverkets rörnät, gasmätare och mängden av genom mätarna försäld gas åren 1901—22.

W u o s i. Å r.	Putkiwerkko. Rörnät.			Mittareita. Mätare.				Mittarien kautta myyty kaasu, m ³ . Genom mätare för- säld gas, m ³ .
	Yhteenjä- putkea, pituus- metriä. Summa rör, längd- meter.	Keski- läpi- mitta, mm. Medel- diameter, mm.	Ruuti- sfällys, m ³ . Kubik- innehäll, m ³ .	Sijäys wuoden aitana. Ökning under året.	Wuoden päättyesjä. Vid utgängen av året.			
					Yh- teenjä. Summa.	Siitä au- tomaatti- mittareita. Däraw au- tomat- mätare.	1 000 henkeä kohti. Pä 1 000 perso- ner.	
1901	.	.	.	316	970	—	10.0	820 671
1905	.	.	.	1 087	3 979	—	34.0	1 774 572
1910	81 360	177	2 004	1 726	11 094	95	75.4	3 894 610
1915	97 375	170	2 195	— 76	18 666	3 547	104.3	5 171 564
1916	97 375	170	2 195	— 52	18 614	3 495	99.3	6 083 437
1917	97 498	170	2 195	231	18 845	3 535	98.6	6 951 222
1918	98 040	168	2 185	222	19 067	—	101.0	7 298 404
1919	98 275	168	2 185	— 244	18 823	—	97.6	7 551 963
1920	98 329	168	2 193	141	18 964	—	95.9	6 756 253
1921	98 349	168	2 193	145	19 109	—	95.4	6 218 667
1922	99 638	170	2 258	86	19 195	—	95.3	5 748 484

179. Kaupungin sähkölaitoksen johtowerkko vuosina 1910—22.

Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—22.

W u o s i. Å r.	Korteaajännitysverkko. Höjspanningsnät.		Kaasulaitowerkko. Likströmsnät.				Matalaajän- nitysverkko, ilmajohtoja.	Koko johto- werkko. Hela led- ningsnätet.
	Kaapeleita. Kablar.	Ilmajohdoja. Luft- ledningar.	Kaapeleita. Kablar.		Ilmajohdoja. Luft- ledningar.			
			Eristettyjä. Isolerade.	Eristämättö- miä. Blanka.				
Pituus, m. Längd, m.								
1910	17 581	—	159 111	71 760	—	10 790	259 242	
1915	53 733	3 460	214 495	89 433	130 269	38 792	530 182	
1916	53 933	3 810	215 756	90 066	136 257	40 152	539 974	
1917	53 933	3 810	215 756	90 066	136 257	40 152	539 974	
1918	53 933	4 510	215 756	90 066	136 257	48 752	549 274	
1919	54 281	4 510	215 756	90 066	136 257	50 005	550 875	
1920	56 730	6 405	215 756	90 066	136 557	56 365	561 879	
1921	58 807	8 573	216 540	90 625	137 217	73 526	585 288	
1922	64 827	9 478	224 649	95 058	133 703	90 056	617 771	
Kuparipaino, kg. Kopparvikt, kg.								
1910	23 233	—	256 424	50 982	—	3 849	334 488	
1915	72 592	1 560	345 098	59 242	59 237	14 605	552 334	
1916	72 702	1 710	345 919	59 455	60 492	14 715	554 993	
1917	72 702	1 710	345 919	59 455	60 492	14 715	554 993	
1918	72 702	1 890	345 919	59 455	60 492	15 795	556 253	
1919	72 940	1 890	345 919	59 455	60 492	16 118	556 814	
1920	75 666	2 698	345 919	59 455	60 567	17 968	562 273	
1921	79 862	3 540	346 504	59 606	60 766	23 313	573 591	
1922	93 768	3 893	364 469	62 752	57 548	26 725	609 155	

180. Sittymisen määrä kaupungin sähkölaitoksen vuosien 1909—22 lopussa.
Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—22.

Vuosi. Å r.	Kalajohtoja. Husanslutningar.	Tilaaia. Antal abonnenter.							Sittymistä lamppeja. Anslutna lampor.						Sittymistä moottoreja y. m. Anslutna motorer m. m.			Sittymis- arvo yhteensä. Summa anslutningsvärde, kw.
		Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Sittymistä ja voimantaru- Pauschalabbonenter. För belysning och kraft.	Ratuväläistys. Gatubelysning.		Muu vääläistys. Övrig belysning.		Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	
									Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.	Sittymis- arvo, kw.						
1909....	528	2 556	.	260	.	—	2 816	19.8	—	—	—	46 000	—	1 610	345	34	950	2 560
1910....	629	4 346	.	386	.	—	4 732	32.1	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859
1911....	994	7 362	.	496	.	45	7 903	51.1	140	60	37	103 611	68	2 995	1 005	166	2 827	5 859
1912....	1 422	15 427	.	728	.	166	16 321	100.4	519	130	131	186 959	122	5 509	1 453	274	3 945	9 585
1913....	1 641	18 077	944	1 095	.	189	20 514	121.2	811	130	132	242 973	—	5 790	2 276	444	6 257	12 179
1914....	1 700	19 713	991	86	1 221	35	22 440	130.2	1 280	134	204	268 851	—	6 078	2 635	514	8 022	14 304
1915....	1 742	21 091	1 042	86	1 320	51	24 091	134.6	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744
1916....	1 776	21 788	1 043	86	1 346	59	24 955	133.1	1 308	134	207	295 862	—	6 645	3 184	586	11 405	18 257
1917....	1 835	22 884	1 048	87	1 421	68	26 668	139.6	1 308	134	207	306 199	—	6 834	3 348	662	11 914	18 955
1918....	2 044	24 382	1 252	92	1 398	77	24 438	157.0	1 389	134	210	330 208	—	7 508	3 337	651	12 037	19 755
1919....	2 083	24 728	1 255	91	1 473	66	24 471	156.0	1 515	84	213	337 544	—	7 905	3 466	718	12 610	20 728
1920....	2 143	25 602	1 267	135	1 597	76	24 836	159.3	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403
1921....	2 260	26 882	1 275	136	1 692	82	24 115	165.7	1 709	—	136	381 438	—	9 367	4 049	1 496	14 404	23 907
1922....	2 360	28 222	1 301	140	1 892	152	24 024	172.5	1 779	—	137	403 804	—	10 148	4 376	2 106	15 514	25 799

1) Summaan sisältyy myös 209 erikoisopimuskella olevaa tilaajaa.

1) I summan ingå även 209 abonnenter med specialavtal.

181. Raupungin fähtölaitoksen jahtaman fähtöwirran kulutus wuofina 1909—22.
Konsumtionen av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—22.

Wuofj. År.	Yffitjinen kulutus. Privat konsumtion.					Raupungin oma kulutus. Stadens egen konsumtion.					Kulutettu energiamäärä yhteenfä. Summa konsumerad energimängd.				
	Walaistufeen. För belysning.	Woinantarupeijin. För kraft.	Walaistufeen ja woinantarupeijin tahtien tahtin mut. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Statiotelle. För spärwägsdrift.	Yhteenfä. Summa.	Walaistufeen. För belysning.	Woinantarupeijin. För kraft.	Walaistufeen ja woinantarupeijin tahtien tahtin mut. För belysning och kraft enligt gemensam tariff.	Yhteenfä. Summa.	Giittä: Därav:		Walaistufeen. För belysning.	Woinantarupeijin. För kraft.	Walaistufeen ja woinantarupeijin tahtien tahtin mut. För belysning och kraft enligt gemensam tariff 2).	Yhteenfä. Summa.
										Sähkölaitoksen oma kulutus. Elektricitetsverkets egen förbrukning.	Till gatubelysningen.				
K i l o w a t t i t u n t e j a . K i l o w a t t i m m a r .															
1909 ¹⁾	272 841	98 696	—	—	371 537	72 047	36 228	—	108 275	14 886	—	344 888	134 924	—	479 812
1910	1 017 925	516 402	—	—	1 534 327	118 031	256 360	—	374 391	72 409	—	1 135 956	772 762	—	1 908 718
1911	1 516 679	804 385	—	—	2 321 064	184 509	417 599	—	602 108	111 587	57 341	1 701 188	1 221 984	—	2 923 172
1912	2 330 025	1 288 186	34 547	—	3 652 758	362 131	472 146	—	834 277	232 725	190 036	2 692 156	1 760 332	34 547	4 487 035
1913	3 267 221	1 985 598	36 362	—	5 289 181	526 566	714 292	32 741	1 273 599	332 297	317 831	3 793 787	2 699 890	69 103	6 562 780
1914	2 875 779	1 957 939	667 257	938 830	6 439 805	387 847	294 890	721 938	1 404 675	312 100	170 248	3 263 626	2 252 829	2 328 025	7 844 480
1915	3 277 530	2 239 560	2 832 630	2 050 510	10 400 230	378 180	244 080	436 510	1 058 770	292 620	154 030	3 655 710	2 483 640	5 319 650	11 459 000
1916	4 020 595	3 263 490	5 106 879	2 607 368	14 998 332	452 983	214 090	232 885	899 908	231 490	210 437	4 473 578	3 477 580	7 947 082	15 898 240
1917	4 305 102	3 703 163	2 863 509	2 694 420	13 566 194	557 053	240 375	951 678	1 749 106	261 328	290 566	4 862 155	3 943 538	6 509 607	15 315 300
1918	4 421 594	2 179 456	1 723 048	2 484 750	10 808 848	685 612	259 897	547 743	1 493 252	262 980	427 404	5 107 206	2 439 353	4 755 541	12 302 100
1919	5 707 361	3 292 469	2 937 380	3 039 730	14 976 940	783 818	272 962	667 640	1 724 420	291 040	505 347	6 491 179	3 565 431	6 644 750	16 701 360
1920	6 175 486	4 136 146	3 164 989	3 658 390	17 135 011	633 819	259 549	691 261	1 584 629	284 922	336 528	6 809 305	4 395 695	7 514 640	18 719 640
1921	6 029 418	3 683 059	4 849 980	4 319 910	18 882 367	610 256	227 605	851 812	1 689 673	237 034	302 750	6 639 674	3 910 664	10 021 702	20 572 040
1922	6 486 615	3 812 290	5 932 900	4 398 330	20 630 135	621 393	235 209	488 263	1 344 865	262 191	293 475	7 108 008	4 047 499	10 819 493	21 975 000

1) Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäkuun 14 p:nä 1909; tämä taulu käsittää wuodelta 1909 syys—jouluuun ajan. 2) Sähän siällyttyn wuodesta 1914 raitiotieiden kuluttama energiamäärä.

1) Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909; denna tabell omfattar för år 1909 tiden september—december. 2) Häri ingår fr. o. m. år 1914 även den för spärwägsdrift konsumerade energin.

184. **Tehdasteollis-
Fabriksin-**

Teollisuuslaji. Industriart.	Työpaikkoja ¹⁾ . Arbeitsställen ¹⁾ .	Työntekijöitä keskimäärin vuodessa. Arbetare i medeltal under året.					
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.			Yhteensä. Summa.
		Mp. Mk.	Kk.	Alle 15 vuoden. Under 15 år.	15—18 år. 15—18 år.	Yli 18 vuotta. Över 18 år.	
I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.							
1 Rarfa-, musta- ja hienotaiteitaat. Grov- och svart-samt finsmidfabriker	5	81	10	—	8	83	91
2 Sahanteränteitaat. Sägbladsfabriker	1	2	1	—	—	3	3
3 Wasti-, lätti- ja peltisepäniteitaat. Koppar-, bleck- och plåtslagerier	10	157	44	—	17	184	201
4 Mesinki- ja tinamalimot. Mässings- och tenngiuterier	3	28	9	—	2	35	37
5 Kultasepän työpaikat. Guldsmedsverkstäder	8	92	20	2	9	101	112
6 Teräskynäiteitaat. Stålpennsfabriker	1	4	29	—	5	28	33
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder.							
7 Malimot, konepajat ja rautalaimaustämöt. Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	23	3 369	176	—	226	3 319	3 545
8 Stenäjät korjauspajat. Självständiga reparationsverkstäder	13	145	1	—	5	141	146
9 Muiden laitosten kanssa yhteydessä olevat korjauspajat. Reparationsverkstäder i sammanhang med andra verkstäder	5	272	1	—	26	247	273
10 Putkijohtoteitaat ²⁾ . Rörledningsfabriker ²⁾	5	209	7	—	2	214	216
11 Sähkölone- ja laiteitaat (ynnä ajettamistöt). Fabriker för elektriska maskiner och apparater (jäme installationer)	7	394	128	—	34	488	522
III. Hienompi koneiteollisuus. Finare maskinindustri.							
12 Soittokoneitaat. Fabriker för musikinstrument	2	31	2	1	2	30	33
13 Teitaat proteesien ja siteiden valmistusta warten. Fabriker för tillverkning av proteser och bandager	1	35	5	—	8	32	40
IV. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turweteolisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri.							
14 Kivienhakulaitokset. Stenhuggerier	4	92	—	—	—	92	92
15 Kalkkiteitaat ja polttimot. Kalkbruk och brännerier	1	5	—	—	—	5	5
16 Posliini- ja fajansiteitaat. Porslins- och fajansfabriker	1	163	194	—	22	335	357
17 Wuurauslaasteitaat. Murbruksfabriker	1	21	4	1	—	24	25
18 Sementti- ja asfalttivalimot sekä asfalttihuoman ja keinotekoisien kiviien valmistuslaitokset. Cement- och asfaltgjuterier samt tillverkning av asfaltfilt och konstgjord sten	9	90	3	—	—	93	93
19 Cristysaineteitaat. Isoleringssmassfabriker	2	9	—	—	—	9	9
20 Lasinhiomot. Glassliperier	3	19	6	1	2	22	25

¹⁾ Työpaikalla tarkoitetaan jokaista tehdasta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta. ²⁾ 1 tehtaalla oli yhteinen muu henkilökunta ja käyttövoima konepajan kanssa.

uus vuonna 1920.
dustrin år 1920.

Muuta henkilökunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal:	Työntekijöiden palkkaus, Smt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Säbasteoneita wälittämättä käyttämä woino, hemowoinoita. Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskrafter.	Raaka-aineiden arwo, Smt. Råämnenas värde, Fmk.			Suolannon bruttoarwo, Smt. Tillverkingens bruttovärde, Fmk.	
			Koko arwo. Hela värdet.	Rotimaisen raaka-aineiden arwo. Värdet av inhemska råämnen.	Shadka-aineena käyttettyjen kotimaisen teollisuuden tuotteiden arwo. Värdet av inhemska industrifärdigheter, som används till råmaterial.		
Yhteensä. Summa.							
11	13	24	771 400	52	669 900	274 600	2 073 800
2	1	3	10 100	60	5 500	—	28 700
16	23	39	2 050 300	180	3 658 900	529 200	8 143 600
5	4	9	487 600	29	357 200	284 800	1 263 400
1	4	5	1 583 500	27	3 271 300	—	4 828 000
1	1	2	196 900	10	145 000	—	532 000
266	146	412	39 389 800	4 551	79 895 700	1 218 600	158 872 200
13	14	27	2 034 200	58	912 500	—	4 572 700
11	6	17	3 114 800	98	—	—	—
37	48	85	2 976 800	72	8 617 500	170 900	22 196 700
23	25	48	6 177 800	581	8 849 300	277 000	21 216 500
1	3	4	328 100	18	180 000	—	664 100
4	6	10	503 700	24	258 000	—	1 502 200
3	3	6	1 382 300	123	—	—	2 328 600
1	—	1	42 400	25	434 100	—	530 400
16	17	33	3 656 700	465	843 200	170 600	12 117 000
2	1	3	249 500	130	954 700	306 500	1 868 500
14	20	34	1 303 400	119	3 233 800	190 900	7 791 900
1	2	3	124 000	12	70 000	55 400	207 800
1	3	4	223 700	8	844 800	—	1 136 900

¹⁾ Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas. ²⁾ 1 fabrik hade gemensam övrig personal och drivkraft med mekanisk verkstad.

Sattoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Tönteijöitä keskimäärin vuodesa. Arbetare i medeltal under året.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.					Iän mukaan. Efter ålder.		Yhteensä. Summa.
		Män. Mk.		Kvinnor. Kk.		Över 18 år.	Över 15 år.		
		Över 15 år.	Över 18 år.	Över 15 år.	Över 18 år.	Över 15 år.	Över 18 år.		
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat.									
1 Siihappotehtaat. Kolsyrefabriker	1	13	—	—	—	13	13	13	
2 Teknoleimitehtaat. Teknokemiska fabriker	10	34	99	—	7	126	133	133	
VI. Terä-, öljy-, kumi- y. m. sellaisien aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri.									
3 Öljytehtaita. Oljefabriker	2	6	—	—	—	6	6	6	
4 Saippua- ja suopatehtaat. Tvål- och såpfabriker	3	19	6	—	—	25	25	25	
5 Maali- ja wernisitehtaat. Färg- och fernissfabriker	4	24	23	—	—	47	47	47	
VII. Nahka- ja karwateollisuus. Läder- och härdindustri.									
6 Nahkitehtaat ja nahkurintöypajat. Läderfabriker och garverier	2	45	1	—	—	46	46	46	
7 Salfinetehtaat. Skofabriker	6	126	151	—	19	258	277	277	
8 Sattulajepäntehäat. Sadelmakerifabriker	3	20	29	4	11	34	49	49	
9 Harja- ja siwellitehtaat. Borst- och penselfabriker	3	13	20	—	—	33	33	33	
VIII. Kehrui- ja kutomateollisuus. Textilindustri.									
10 Rauhanikutomot. Bandväverier	1	7	113	—	17	103	120	120	
11 Nuoranpunomot. Snörmakerier	2	—	38	—	2	36	38	38	
12 Trikootehtaat ja sukankutomot. Triköfabriker och strumpväverier	2	—	41	—	—	41	41	41	
13 Päititehtaat. Skjortfabriker	7	5	203	2	14	192	208	208	
14 Rääätälintöypajat. Skrädderier	30	176	330	1	6	499	506	506	
15 Sattutehtaat. Hattfabriker	2	29	118	2	5	140	147	147	
16 Saffitehtaat ¹⁾ . Mössfabriker ¹⁾	8	9	112	1	1	119	121	121	
17 Sateen- ja päiwänwarjotehtaat. Paraply- o. parasollfabr. Markfiis- ja sälekaibintehtaat. Markis- och persiennfabriker	1	3	10	—	1	12	13	13	
18 Rääretaihdintehtaat. Rullgardinsfabriker	1	4	3	—	—	7	7	7	
19 Wärjänsitehtaat. Färgerier	1	1	1	—	—	2	2	2	
20 Wärjänsitehtaat. Färgerier	2	8	57	—	1	64	65	65	
21 Östaintehäat ²⁾ . Hängselfabriker ²⁾	2	7	—	—	—	7	7	7	
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.									
22 Sappitehtaat. Tapetfabriker	1	10	4	—	—	14	14	14	
23 Ruori- ja pusitehtaat. Kuvert- och päsfabriker	1	—	9	—	—	9	9	9	
24 Rotelo- ja kirjansitomotehtaat. Kartong- och bokbinderifabriker	26	209	1 127	10	257	1 069	1 336	1 336	
25 Paperinjalostustehtaat. Pappersförädlingsfabriker	3	23	43	—	11	55	66	66	
X. Puuteollisuus. Träindustri.									
26 Sahat ja höylämöt. Sägverk och hyvlerier	2	195	36	—	2	229	231	231	
27 Salkofahat. Vedsågar	10	107	34	—	2	139	141	141	
28 Faneritehtaat. Fanerfabriker	1	6	—	—	—	6	6	6	

¹⁾ 1 tehtaalla oli yhteiset tönteijät rääätälintöypajan kanssa. ²⁾ 1 tehtaalla oli yhteiset tönteijät ja pallat laffitehtaan kanssa.

Muun henkilöitä keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Tönteijien palkan, Smt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Säbäastoneita wälittömästi käyttämä woina, hewoswoinia. Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskrafer.	Raaka-aineiden arwo, Smt. Räämmenas värde, Fmk.			Suomannon bruttoarwo, Smt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.
			Roko arwo. Hela värdet.	Sotimaisten raaka-aineiden arwo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimaisten raaka-aineiden arwo. Värdet av inhemska industriarster, som används till råmaterial.		Sotimaisten raaka-aineiden arwo. Värdet av inhemska industriarster, som används till råmaterial.
Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	
1	130 600	40	271 100	—	271 100	1 020 600
15	990 500	78	3 999 400	—	1 384 000	10 521 100
1	59 600	17	1 800 000	—	—	2 000 000
3	219 000	29	5 723 100	107 600	1 231 100	7 123 400
3	430 100	73	4 672 400	—	742 700	8 385 500
2	537 000	190	10 793 500	2 981 000	—	11 797 800
13	2 518 800	114	14 693 800	—	7 608 500	18 272 000
3	378 300	5	1 813 400	—	1 537 300	3 172 000
—	321 400	21	341 700	158 400	—	751 700
13	432 000	20	3 230 000	—	450 000	5 500 000
1	244 800	7	248 300	—	45 200	679 000
—	278 600	6	1 070 200	—	764 200	1 589 600
7	1 433 500	36	6 060 400	—	3 822 900	8 250 600
25	5 149 000	6	14 273 500	—	3 847 900	25 520 700
10	1 444 300	126	5 759 400	—	50 000	9 788 900
3	1 116 800	6	3 794 500	—	761 900	7 211 400
—	73 300	1	186 700	—	—	307 000
—	24 000	3	213 000	—	213 000	275 000
1	17 800	—	214 900	—	6 200	278 600
4	426 800	19	398 600	—	38 400	2 141 200
—	20 000	2	686 000	—	124 000	937 500
1	87 600	40	302 000	—	257 000	973 000
—	54 500	3	55 300	—	55 300	176 000
41	9 603 700	414	8 626 700	—	6 939 300	27 331 100
2	1 227 600	112	3 179 300	—	3 001 100	5 752 900
14	2 928 700	533	4 289 200	4 289 200	—	10 863 800
4	1 633 900	158	16 820 900	16 820 900	—	19 572 700
1	77 900	32	786 000	—	18 100	1 345 800

¹⁾ 1 fabrik hade gemensamma arbetare med skrädderi. ²⁾ 1 fabrik hade gemensamma arbetare och arbetslöner med mössfabrik.

Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Syöntehtäjiä. Arbetsställen.	Syöntehtäjiä keskimäärin vuodesja. Arbetare i medeltal under året.					Yhteensä. Summa.	
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.				
		Mp. Mk.	Kk.	Yhteensä.				
				Alle 15 vuoden. Under 15 år.	15—18 vuotta. 15—18 år.	Yli 18 vuotta. Över 18 år.		
1 Laima- ja weneenweistämöt. Skepps- och båtvarv ..	5	109	5	—	1	113	114	
2 Puusepän- ja huonekalutehtaat. Snickeri- o. möbelfabr.	22	276	27	—	7	296	303	
3 Saattotehtaat. Lådfabriker	2	81	69	—	1	149	150	
4 Kehys- ja pienetehtaat. Ram- och listfabriker	1	11	7	1	10	7	18	
5 Paju-, juuri- ja rottintehtaat. Vide-, rot- o. rottingsfabr.	1	6	1	1	1	5	7	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nyttningsmedelsindustri.								
6 Makkaritehtaat. Korvfabriker	10	89	19	—	1	107	108	
7 Säilytetehtaat. Konservfabriker	1	3	12	—	—	15	15	
8 Sauho- ja rynninyht. Mjöl- och grynvarnar	1	4	1	—	—	5	5	
9 Leipomot. Bagerier	19	173	165	—	1	337	338	
10 Kefitehtaat. Keksfabriker	1	6	14	—	1	19	20	
11 Perunajauhotehtaat. Potatismjölfabriker	1	5	—	—	—	5	5	
12 Sofritehtaat. Sockerbruk	1	144	7	—	2	149	151	
13 Siirappitehtaat. Sirapsfabriker	2	16	4	—	—	20	20	
14 Karamelli-, marmelaati-, kaka- ja sulaatehtaat. Karamell-, marmelad-, kakao- och chokoladfabriker	4	108	284	—	12	380	392	
15 Sillo- ja mehutehtaat. Sylt- och saffabriker	2	2	4	—	—	6	6	
16 Kahvipaahdimot. Kafferosterier	3	12	24	—	—	36	36	
17 Situritehtaat. Cikoriefabriker	1	4	15	—	1	18	19	
18 Kaswiswoitehtaat. Växtmörfabriker	1	7	11	—	—	18	18	
19 Kivennäiswesi- ja wirtoutusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	6	41	44	—	—	85	85	
20 Kaljapanimot. Svagdricksbryggerier	5	23	9	—	—	32	32	
21 Olutpanimot. Ölbryggerier	2	70	65	—	—	135	135	
22 Tupakkitehtaat. Tobaksfabriker	10	164	823	3	9	975	987	
XII. Walaistus-, woimansiirto- ja wesi-johtoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.								
23 Kaafutehtaat. Gasverk	2	157	2	—	1	158	159	
24 Sähkölaitte- ja woimansiirtolaitokset. Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk	5	287	49	—	9	327	336	
25 Wesi-johtolaitokset. Vattenledningsverk	1	91	4	1	1	93	95	
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri.								
26 Kirjapainot. Boktryckerier	30	989	561	21	208	1 321	1 550	
27 Kirjapainot ja kemigrafiset laitokset ¹⁾ . Stentryckerier och kemigrafiska anstalter ¹⁾	13	256	178	3	96	335	434	
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper.								
28 Ujofalutehtaat. Åkdonfabriker	2	12	—	—	—	12	12	
29 Leimafalutehtaat. Stämpelfabriker	1	5	3	—	2	6	8	
30		Yhteensä. Summa	397	9 468	5 655	55 1 088	13 980	15 123

1) 1 kirjapainolla oli yhteinen käyttövoima kirjapainon kanssa.

Muun henkilökunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Syöntehtäjiin palkkaus, Smt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Sebaosonetta voittomäästä Käyttämä voima, hevosvoimia. Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskrafter.	Raaka-aineyden arvo, Smt. Råämnenas värde, Fmk.			Suolanen bruttoarvo, Smt. Tillverkingens bruttovärde, Fmk.	
			Koko arvo. Hela värdet.	Sotimaisten raaka-aineyden arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimaisten raaka-aineyden arvo. Värdet av inhemska industriarier, som använts till råmaterial.		Sotimaisten raaka-aineyden arvo. Värdet av inhemska industriarier, som använts till råmaterial.
6	5	11	1 223 800	47	1 376 700	1 240 600	3 518 700
18	14	32	3 314 400	508	3 065 000	2 117 300	9 977 200
9	9	18	1 390 100	906	2 639 400	2 634 900	5 644 500
1	3	4	141 000	3	100 000	80 000	360 000
1	2	3	47 400	—	38 500	28 000	261 200
6	13	19	1 677 300	95	20 067 700	19 393 600	25 162 200
1	2	3	89 500	9	312 400	97 000	586 000
18	39	57	10 900	180	859 900	859 900	1 074 900
2	—	2	4 117 200	188	36 873 100	2 726 800	51 559 500
2	—	2	158 400	11	1 075 900	100 000	2 023 900
2	—	2	23 200	45	510 000	180 000	750 000
4	7	11	1 521 900	641	36 707 800	—	56 233 600
3	12	15	292 300	75	8 417 400	—	10 387 600
24	27	51	2 620 100	602	33 695 100	—	41 916 500
1	1	2	54 700	—	538 700	48 500	753 900
3	4	7	340 600	40	12 935 200	62 000	14 215 200
1	1	2	165 800	34	1 298 900	—	1 575 500
1	9	10	168 900	131	5 488 600	—	6 390 600
2	13	15	766 800	28	498 300	2 700	2 956 700
2	6	8	343 600	44	691 200	1 600	1 777 300
19	9	28	1 262 100	568	1 800 700	—	7 217 800
25	81	106	7 660 200	457	78 082 800	—	127 695 900
10	29	39	1 778 600	249	6 741 800	—	12 268 000
28	55	83	3 430 200	325	—	—	19 516 100
12	15	27	1 047 800	1 140	—	—	3 936 900
79	103	182	17 823 100	1 044	17 782 400	—	51 651 300
23	24	47	6 340 900	107	4 518 600	—	17 359 300
1	1	2	144 700	25	265 800	—	472 800
2	3	5	70 600	2	220 700	—	528 500
901	1 078	1 979	156 493 200	16 237	504 107 300	50 531 900	921 185 500

1) 1 stentryckeri hade gemensam drivkraft med boktryckeri.

185. **Sehdasteoili-
Fabriksin-**

Teollisuuslaji. Industriart.	Työntekijöitä keskimäärin vuodesa. Arbetare i medeltal under året.	Sukupuolen mukaan. Efter kön.					Iän mukaan. Efter ålder.			Yhteensä. Summa.
		Mk.		Kk.		Yli 18 vuotta. Over 18 år.	15-18 vuotta. 15-18 år.	Alle 15 vuoden. Under 15 år.		
		Mk.	Kk.	Mk.	Kk.					
									Mk.		Kk.
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.										
1 Karkea-, musta- ja hienotaatehtaat. Grov- och svart-samt finsmidfabriker	3	66	9	—	9	66	75			
2 Basi-, lätti- ja peltsipäntehtaat. Koppar-, bleck- och plåtslagerier	7	68	4	—	6	66	72			
3 Messinki- ja tinamalimot. Mässings- och tenngutierier	2	27	9	—	2	34	36			
4 Kultafäpn työpajat. Guldsmedsverkstäder	6	66	20	—	10	76	86			
5 Terästyntehtaat. Stålpennsfabriker	1	6	23	—	4	25	29			
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder.										
6 Malimot, konepajat ja rautalawaweistämöt. Gjutierier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	25	4 148	491	2	248	4 389	4 639			
7 Stenäiset korjauspajat. Självständiga reparationsverkstäder	19	336	14	—	6	344	350			
8 Muiden laitosten kansja yhteydesjä olewat korjauspajat. Reparationsverkstäder i sammanhang med andra verkstäder	5	200	1	—	8	193	201			
9 Putkijohtehtaat ²⁾ . Rörledningsfabriker ²⁾	6	222	1	—	1	222	223			
10 Sähkötone- ja laitehtaat (ynnä asettamistyöt). Fabriker för elektriska maskiner och apparater (jämte installationer)	8	428	98	1	27	498	526			
III. Sienompi koneoollisuus. Finare maskinindustri.										
11 Soittokonehtaat. Fabriker för musikinstrument	2	43	1	1	4	39	44			
12 Tehtaat proteesien ja siteiden valmistusta warten. Fabriker för tillverkning av proteser och bandager	1	29	5	—	4	30	34			
IV. Kiwi-, sawi-, lasi-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri.										
13 Kiwenhakkulaitokset. Stenhuggerier	4	45	—	—	1	44	45			
14 Kalkkitehtaat ja polttimot. Kalkbruk och brännerier	1	4	—	—	—	4	4			
15 Posliini- ja fajansitehtaat. Porslins- och fajansfabriker	1	140	217	—	32	325	357			
16 Muurauslaastitehtaat. Murbruksfabriker	1	15	2	—	—	17	17			
17 Sementti- ja asfaltwalimot sekä asfalttihuowan ja teinoteloisten kiwien valmistuslaitokset. Cement- och asfaltgutierier samt tillverkning av asfaltfilt och konstjord sten	6	82	3	—	1	84	85			
18 Cristysainetehtaat. Isoleringmassefabriker	2	7	—	—	—	7	7			
19 Lasstijotmot. Glassliperier	3	14	9	1	1	21	23			
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat.										
20 Süllhappotehtaat. Kolsyrefabriker	1	12	—	—	—	12	12			
21 Teknotemiallijet tehtaat. Teknokemiska fabriker	11	46	77	1	9	113	123			

1) Työpöikällä tarloitetaan jolaisista tehdesta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan aimoastaan yhtä lajia teollisuutta. 2) 1 tehtaalla oli yhteiset työntekijät, kättöwoima ja muu henkilöstunta konepajan kansja.

**uus vuonna 1921.
dustrin år 1921.**

Muu henkilöstunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Työntekijän palkkaus, Smt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Sehdasteonetta käyttämästä työntekijästä, Ingenjörer, ritare, arbetsledare.	Kontorspersonal.	gryteenti. Summa.	Raata-aineiden arwo, Smt. Råämnenas värde, Fmk.	Suokannon bruttoarwo, Smt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.			
						Foto arwo. Hela värdet.	Rotimaisten raata-aineiden arwo. Värdet av inhemska råämnen.	Raaka-aineena käyttettyjen kotimaisen teollisuutehen arwo. Värdet av inhemska industrilster, som använts till råmaterial.	
									Suokannon bruttoarwo, Smt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.
11	10	21	914 200	48	455 800	—	336 100	2 092 200	1
2	6	10	874 800	61	518 100	—	131 800	1 944 500	2
3	4	9	457 600	30	348 000	286 700	—	1 228 200	3
4	4	5	1 332 500	24	2 496 800	—	—	4 547 600	4
5	1	2	66 000	9	35 000	—	—	193 000	5
6	244	544	56 801 900	5 923	84 645 200	4 353 400	19 717 700	213 672 000	6
7	19	45	4 851 800	190	1 782 700	—	1 242 300	9 312 200	7
8	7	19	3 090 700	91	—	—	—	—	8
9	34	69	4 304 400	49	8 417 200	93 000	2 751 200	27 289 800	9
10	75	165	6 776 100	1 290	6 815 500	—	2 398 100	27 055 700	10
11	2	4	618 100	18	274 100	—	72 100	1 185 000	11
12	9	13	469 300	24	201 100	—	201 100	1 212 200	12
13	3	7	796 000	128	—	—	—	1 657 900	13
14	—	1	30 800	—	184 300	—	184 300	215 100	14
15	20	30	4 492 800	479	2 270 200	—	1 652 600	10 933 400	15
16	1	2	142 200	187	655 300	213 000	442 300	1 615 000	16
17	12	21	972 900	22	2 639 100	—	1 477 400	4 589 900	17
18	—	2	98 700	10	123 700	—	44 600	295 000	18
19	3	5	222 400	16	864 900	—	86 000	1 681 900	19
20	3	4	156 500	60	262 000	—	262 000	1 011 700	20
21	29	45	985 900	84	5 234 300	—	1 749 900	12 889 000	21

1) Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas. 2) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft och övrig personal med mekanisk verkstad.

Teollisuuslaji. Industriart.	Spöntekijöiden Arbetsställen.	Spöntekijöitä keskimäärin vuodesja. Arbetare i medeltal under året.					Yhteensä. Summa.
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.			
		Mtp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteensä. 15—18 vuotta. 15—18 år.	Yli 18 vuotta. Over 18 år.	Yhteensä. Summa.	
VI. Teräks-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri.							
1 Öljytehtaat. Oljefabriker	3	12	—	—	12	12	
2 Saippua- ja suopatehtaat. Tvål- och såpfabriker	2	7	1	—	8	8	
3 Maali- ja wernisatehtaat. Färg- och fernissfabriker	3	22	15	—	37	37	
VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri.							
4 Nahkatehtaat ja nahkurintyöpajat. Läderfabriker och garverier	2	20	—	—	20	20	
5 Jalfinetehtaat. Skofabriker	7	136	169	—	277	305	
6 Satulafäpänitehtaat. Sadelmakerifabriker	3	19	32	2	36	51	
7 Harja- ja siwellitehtaat. Borst- och penselfabriker	3	18	14	—	30	32	
VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri.							
8 Villatehtaat. Ylleväverier	1	13	4	—	16	17	
9 Nauhan- ja kutomot. Bandväverier	1	5	63	1	10	68	
10 Nuoranpunomot. Snörmakerier	2	1	37	—	4	38	
11 Trikootehtaat ja sutfantomot. Triköfabriker och strumpväverier	3	2	71	—	1	72	
12 Paitatehtaat. Skjortfabriker	8	2	142	—	9	135	
13 Näätälintyöpajat. Skrädderier	26	130	264	—	4	390	
14 Hattutehtaat. Hattfabriker	3	52	142	1	9	184	
15 Laffitehtaat. Mössfabriker	6	10	118	—	7	121	
16 Sateen- ja päiwänwarjotehtaat. Paraply- o. parasoll- fabriker	1	3	7	—	1	9	
17 Käärelehdintehtaat. Rullgardinsfabriker	1	1	1	—	—	2	
18 Sälelehdintehtaat. Persiennfabriker	1	7	4	—	—	11	
19 Wärijäntehtaat. Färgerier	2	7	49	—	—	56	
20 Oskaintehtaat. Hängselfabriker	1	—	4	—	—	4	
21 Burjetehtaat. Segelmakerier	1	5	15	—	—	20	
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.							
22 Tapettehtaat. Tapetfabriker	1	4	2	—	—	6	
23 Kuori- ja pusitehtaat. Kuvert- och påsfabriker	2	2	14	—	3	13	
24 Rotelo- ja kirjainstomotehtaat. Kartong- och bokbin- derifabriker	25	182	875	3	154	900	
25 Paperinwärijäntehtaat. Pappersfärgningsfabriker	3	30	58	—	5	83	
X. Puuteollisuus. Träindustri.							
26 Sahat ja höylämöt. Sägverk och hyvlerier	3	175	48	—	2	221	
27 Salkofahat. Vedsågar	12	98	34	—	3	129	
28 Faneeritehtaat. Faneerfabriker	1	8	—	—	—	8	
29 Laiva- ja weneenweistämöt. Skepps- och båtvarv	4	33	2	1	—	34	
30 Puusepän- ja huonekaluteht. 1). Snickeri- o. möbelfabr. 1)	15	174	19	—	3	190	
31 Laattitehtaat. Lådfabriker	3	54	40	—	1	93	

1) 1 tehtaalla oli yhteinen konttorihenkilökunta, yhteinen käyttövoima, yhteiset raaka-aineet, yhteinen tuotannon arvo ja yhteiset työntekijät lounepajan kanssa.

Muun henkilökunta keski- määrin. Övrig personal i medeltal.	Yhteensä. Summa.	Spöntekijöiden palkkaus, Gmt. Till arbetarna utbetalda arbets- löner, Fmk.	Sehoskoneita käyttämässä käytännön voima, hewosvoiminta. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hästrakter.	Raaka-aineiden arvo, Gmt. Råämnenas värde, Fmk.			Suotannon bruttoarvo, Gmt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.
				Sotoinaisten raaka- aineiden arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotoinaisten teollis- tuustuotteen arvo. Värdet av inhemska industriarter, som an- vänds till råmaterial.	Sotoinaisten teollis- tuustuotteen arvo. Värdet av inhemska industriarter, som an- vänds till råmaterial.	
3	—	3	134 000	23	3 153 000	—	3 799 000
2	11	13	102 500	38	523 500	—	638 000
3	9	11	458 800	68	4 091 300	—	8 426 800
2	4	6	376 800	186	3 006 100	102 000	4 686 500
13	25	38	3 606 900	123	17 032 700	—	25 047 500
4	9	13	653 100	3	1 595 000	—	3 429 200
—	—	—	232 800	21	165 500	—	480 100
—	—	—	262 800	110	73 000	—	81 300
9	7	16	417 000	59	930 000	—	2 030 000
1	3	4	298 300	1	224 800	—	644 700
2	6	8	713 400	32	2 025 900	—	2 604 900
11	14	25	1 323 800	58	4 772 600	—	5 715 100
22	34	56	5 186 200	4	12 688 700	—	21 147 300
14	19	33	2 199 700	285	6 947 700	—	12 897 600
4	10	14	1 149 500	1	5 764 800	—	6 466 000
—	1	1	98 200	1	125 700	—	670 500
—	—	—	76 700	—	144 600	—	232 200
—	—	—	64 400	5	313 800	—	763 300
2	25	27	476 500	19	263 400	—	1 963 800
—	—	—	27 500	2	239 000	—	305 000
1	7	8	200 000	1	621 000	—	940 000
—	—	—	20 000	40	60 000	—	140 000
—	1	1	87 100	5	247 300	—	476 300
41	67	108	8 814 600	299	5 327 500	—	18 749 300
13	32	45	847 400	132	1 932 600	—	3 451 400
14	12	26	3 960 800	905	5 495 200	3 765 200	14 344 600
13	18	31	1 934 100	198	13 054 100	13 054 100	14 569 000
1	8	9	106 300	32	1 546 000	—	3 196 900
4	3	7	797 000	40	493 100	—	1 446 900
14	8	22	3 157 800	624	2 097 700	—	7 301 000
8	5	13	1 271 100	1 253	2 441 400	—	5 372 500

1) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, kontorspersonal, drivkraft, råämnen och tillverkningsvärde med mekanisk verkstad.

Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Späntteijöiden Arbetsställen.	Späntteijöitä keskimäärin vuoesaja. Arbetare i medeltal under året.						Yhteensä. Summa.
		Sutupuolen mukaan. Efter kön.		Jän mukaan. Efter ålder.				
		Mtp. Mk.	Stp. Kk.	Alle 15 vuoden. Under 15 år.	15—18 vuotta. 15—18 år.		yli 18 vuotta. Over 18 år.	
1 Rehys- ja pienatehtaat. Ram- och listfabriker	1	12	8	1	11	8	20	
2 Paju-, juuri- ja rottintehd. Vide-, rot- o. rottingsfabriker	1	5	1	—	—	6	6	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nyttningsmedelsindustri.								
3 Mattaratehtaat. Korvfabriker	8	103	10	—	—	113	113	
4 Säilytetehtaat. Konservfabriker	2	5	15	1	—	19	20	
5 Leipomot. Bagerier	17	192	158	—	3	347	350	
6 Kefitehtaat. Keksfabriker	1	6	14	—	—	20	20	
7 Perunajauhotehtaat ¹⁾ . Potatismjölfabriker ¹⁾	1	—	—	—	—	—	—	
8 Sokeritehtaat. Sockerbruk	1	141	10	—	3	148	151	
9 Siirappitehtaat. Sirapsfabriker	2	12	4	—	—	16	16	
10 Karamelli-, marmelaati-, taafaa- ja jullaatehtaat. Karamell-, marmelad-, kakao- och chokoladfabriker	4	187	370	—	13	544	557	
11 Sillo- ja mehutehtaat ²⁾ . Syli- och saffabriker ²⁾	1	4	—	—	—	4	4	
12 Satriitehtaat. Lakritsfabriker	1	2	5	—	—	7	7	
13 Kahvipaahittimot. Kafferosterier	4	14	23	—	2	35	37	
14 Sifuritehtaat. Cikorlefabriker	1	3	5	—	—	8	8	
15 Kasvisvoitehtaat. Växtsmörfabriker	1	9	9	—	—	18	18	
16 Kivennäisveji- ja wirtuutusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	8	40	38	—	—	78	78	
17 Kaljapainot. Svagdricksbryggerier	7	87	61	—	—	148	148	
18 Tupakkatehtaat. Tobaksfabriker	9	83	551	—	7	627	634	
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja wesi-johtoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.								
19 Kaafutehtaat. Gasverk	2	156	3	—	—	159	159	
20 Sähkölaitteet ja voimansiirtolaitteet. Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk	3	230	25	—	3	252	255	
21 Wesi-johtolaitteet. Vattenledningsverk	1	82	6	1	—	87	88	
XIII. Graafillinen ja taide-teollisuus. Grafisk och konstindustri.								
22 Kirjapainot. Boktryckerier	35	994	616	7	163	1440	1610	
23 Kuvapainot ja kemigrafiset laitokset ³⁾ . Stentryckerier och kemigrafiska anstalter ³⁾	10	280	277	1	53	503	557	
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper.								
24 Ajokalutehtaat. Akdonsfabriker	2	11	—	—	—	11	11	
25 Veimafitehtaat. Stämpelfabriker	1	5	4	—	1	8	9	
Yhteensä. Summa	388	9 899	5 441	25	892	14 423	15 340	

¹⁾ 1 tehtaalla oli yhteiset työntekijät, yhteinen käyttövoima ja muu henkilökunta karamellitehtaan kanssa. ²⁾ 1 tehtaalla oli yhteinen käyttövoima leipomon kanssa. ³⁾ 1 kirjapainolla oli yhteinen käyttövoima ja muu henkilökunta kirjapainon kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Späntteijöiden palkkaus, Smt. Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk.	Sebaakoneita käyttämättä käyttämä voima, hevosvoimoina. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hästkrafter.	Raaka-aineiden arvo, Smt. Råämnenas värde, Fmk.				Suotannon bruttoarvo, Smt. Tillverknings bruttovärde, Fmk.
			Roto-arvo. Hela värdet.	Sotimaisten raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Sotimaisten raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemska industriater, som använts till råmaterial.	Sotimaisten raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemska industriater, som använts till råmaterial.	
—	3	3	184 100	—	110 000	600 000	
1	2	3	55 500	—	59 300	235 600	
4	28	32	2 370 400	115	15 472 100	20 091 300	
1	2	3	154 300	12	803 800	1 449 800	
17	22	39	5 594 700	170	29 853 400	67 069 000	
2	—	2	119 700	11	490 800	965 000	
—	—	—	—	—	776 000	850 000	
4	6	10	1 908 600	401	47 049 700	60 801 100	
2	4	6	369 800	150	4 221 100	5 530 300	
18	30	48	5 036 000	696	30 908 700	52 372 800	
1	—	1	30 300	—	271 000	478 100	
2	3	5	67 300	8	111 100	294 300	
2	4	6	380 600	69	10 603 900	12 268 200	
1	1	2	83 800	24	88 500	657 400	
2	11	13	175 600	145	5 292 400	5 614 000	
4	12	16	860 500	30	1 052 200	3 642 600	
20	14	34	1 815 800	402	2 535 500	9 708 100	
31	80	111	5 445 800	326	27 937 100	57 128 300	
10	28	38	2 491 000	252	9 110 200	13 353 000	
25	59	84	4 109 600	175	—	27 515 700	
13	15	28	1 285 700	1 140	—	5 488 100	
107	141	248	22 116 700	1 192	21 126 000	61 438 100	
15	22	37	7 990 300	320	3 224 800	16 149 500	
—	2	2	142 600	23	171 700	404 600	
2	2	4	104 300	2	115 800	508 200	
1 021	1 315	2 336	190 403 700	18 977	427 764 600	921 251 100	

¹⁾ 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft och övrig personal med karamellfabrik. ²⁾ 1 fabrik hade gemensam drivkraft med bageri. ³⁾ 1 stentryckeri hade gemensam drivkraft och övrig personal med boktryckeri.

186. **Rafaus tehasteoilli-
Översikt av fabriksindu-**

Teollisuuslaji. Industriart.	Ergpöytätoja % Arbeitsställen %	Työntekijöitä keskimäärin vuodessa. Arbetare i medeltal under året.						Yhteensä. Summa.
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.				
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Under 15 år.	15-18 vuotta. 15-18 år.		Yli 18 vuotta. Över 18 år.	
					Alle 15 vuoden. Under 15 år.	15-18 vuotta. 15-18 år.		
1921.								
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	19	233	65	—	31	267	298	
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	63	5 334	605	3	290	5 646	5 939	
III. Kienompi koneoelliisuus. Finare maskinindustri	3	72	6	1	8	69	78	
IV. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteoelliisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	18	307	231	1	35	502	538	
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteoelliisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	12	58	77	1	9	125	135	
VI. Terwa-, öljy-, lumi- y. m. jellaisten aineiden teoelliisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	8	41	16	—	—	57	57	
VII. Rahta- ja karvateoelliisuus. Läder- och hårindustri	15	193	215	2	43	363	408	
VIII. Kehruu- ja kutomateoelliisuus. Textilindustri	57	238	921	2	46	1 111	1 159	
IX. Paperiteoelliisuus. Pappersindustri	31	218	949	3	162	1 002	1 167	
X. Puuteoelliisuus. Träindustri	40	559	152	2	20	689	711	
XI. Rawinto- ja nautintoaineteoelliisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	68	888	1 273	1	28	2 132	2 161	
XII. Balastus-, voimanlirto- ja wefijohtoteoelliisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	6	468	34	1	3	498	502	
XIII. Graafikinen ja taideteoelliisuus. Grafisk och konstindustri	45	1 274	893	8	216	1 943	2 167	
XIV. Teoelliisuus, jota ei woi lutea edellisiin ryhmiin kuulumaafi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	3	16	4	—	1	19	20	
Yhteensä. Summa	388	9 899	5 441	25	892	14 423	15 340	
1920.								
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	28	364	113	2	41	434	477	
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	53	4 389	313	—	293	4 409	4 702	
III. Kienompi koneoelliisuus. Finare maskinindustri	3	66	7	1	10	62	73	
IV. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteoelliisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri	21	399	207	2	24	580	606	
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteoelliisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	11	47	99	—	7	139	146	
VI. Terwa-, öljy-, lumi- y. m. jellaisten aineiden teoelliisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	9	49	29	—	—	78	78	
VII. Rahta- ja karvateoelliisuus. Läder- och hårindustri	14	204	201	4	30	371	405	
VIII. Kehruu- ja kutomateoelliisuus. Textilindustri	59	249	1 026	6	47	1 222	1 275	
IX. Paperiteoelliisuus. Pappersindustri	31	242	1 183	10	268	1 147	1 425	
X. Puuteoelliisuus. Träindustri	44	791	179	2	24	944	970	
XI. Rawinto- ja nautintoaineteoelliisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	70	871	1 501	3	27	2 342	2 372	

1) Wääl olewasja ja seuraawisja tauluisja annetaan tietoja ainoastaan tehasteoelliisuudesta, synstättä teoelliisuushallituksen tilastollinen ofasto wuodesta 1909 alkaen wain jola wäibes wuofi kääää kästytö-läikkettä koskewaa tilastollista aineistoa. 2) Työpöikällä tarkoitetaan jolaista tehasta tai tehtaanofastoa, josta harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teoelliisuutta.

**fuuteen 1) wuofina 1909—21.
strin 1) ären 1909—21.**

Muun henkilöstön keskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Sijaintilain pölköä. Till arbetarna utbeholda arbetslösa, Fmk.	Sijaintilain pölköä. Till arbetarna utbeholda arbetslösa, Fmk.	Sijaintilain pölköä. Till arbetarna utbeholda arbetslösa, Fmk.	Sijaintilain pölköä. Till arbetarna utbeholda arbetslösa, Fmk.	Raaka-aineiden arwo, Smf. Råämnenas värde, Fmk.			Tuotannon bruttoarwo, Smf. Tillverknings bruttovärde, Fmk.
					Roko arwo. Hela värdet.	Rokimatösten raaka-aineiden arwo. Värdet av inhemska råämnen.	Ra. fa-aineena käpöettyjen forimäisten te. li-fuustuotteiden arwo. Värdet av inhemska industri-äster, som använts till råa-material.	
22	25	47	3 645 100	172	3 853 700	286 700	467 900	10 005 500
463	379	842	75 824 900	7 543	101 660 600	4 446 400	26 109 300	277 329 700
6	11	17	1 087 400	42	475 200	—	273 200	2 397 200
29	39	68	6 755 800	842	6 737 500	213 000	3 887 200	20 988 200
17	32	49	1 142 400	144	5 496 300	—	2 011 900	13 900 700
7	20	27	695 300	129	7 767 800	—	1 108 900	12 863 800
19	38	57	4 869 600	333	21 799 300	102 000	12 768 600	33 643 300
66	126	192	12 494 000	578	35 135 000	—	14 423 400	56 461 700
54	100	154	9 769 100	476	7 567 400	—	6 175 300	22 817 000
55	59	114	11 466 700	3 055	25 326 800	16 819 300	6 394 100	47 066 500
111	217	328	24 413 200	2 559	177 467 300	24 691 000	24 796 400	298 920 300
48	102	150	7 886 300	1 567	9 110 200	—	2 978 200	46 356 800
122	163	285	30 107 000	1 512	25 080 000	—	23 291 900	77 587 600
2	4	6	246 900	25	287 500	—	186 900	912 800
1 021	1 315	2 336	190 403 700	18 977	427 764 600	46 558 400	124 873 200	921 251 100
36	46	82	5 099 800	358	8 107 800	284 800	803 800	16 869 500
350	239	589	53 693 400	5 360	98 275 000	1 666 500	27 643 100	206 858 100
5	9	14	831 800	42	438 000	—	318 000	2 166 300
38	46	84	6 982 000	882	6 380 600	723 400	2 313 700	25 981 100
16	29	45	1 121 100	118	4 270 500	—	1 655 100	11 541 700
7	16	23	708 700	119	12 195 500	107 600	1 973 800	17 508 900
18	27	45	3 755 500	330	27 642 400	3 139 400	9 145 800	33 993 500
64	101	165	10 660 900	232	36 135 500	—	10 123 700	62 479 500
44	47	91	10 973 400	569	12 163 300	—	10 252 700	34 233 000
54	64	118	10 757 200	2 187	29 115 700	21 138 100	6 091 400	51 543 900
114	224	338	21 273 500	3 148	239 853 700	23 472 100	20 454 300	352 277 100

1) I denna och följande tabeller meddelas uppgifter endast beträffande den fabriksmässigt bedrivna industrin, beroende därpå, att industristyrelsens statistiska avdelning från och med år 1909 endast vart femte år insamlar statistiskt material angående hantverkerierna. 2) Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Arbetsställen. Sjöpplatlojd.	Työntekijöidä laskimäärin vuodesfa. Arbetare i medeltal under året.						Yhteensä. Summa.
		Sukupuolen mukaan. Efter kön.		Iän mukaan. Efter ålder.				
		Mp. Mk.	Sp. Kk.	Under 15 år.	15-18 vuotta. 15-18 år.	15-18 vuotta. Over 18 år.	yll 18 vuotta. Summa.	
XII. Valaistus-, voimanlirto- ja vesivojototeollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri.	8	535	55	1	11	578	590	
XIII. Graafilinen ja taideoteollisuus. Grafisk och konstindustri.	43	1 245	739	24	304	1 656	1 984	
XIV. Teollisuus, jota ei voi lufea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	3	17	3		2	18	20	
Yhteensä. Summa	397	9 468	5 655	55	1 088	13 980	15 123	
1919	342	9 302	4 589	83	1 155	12 653	13 891	
1918	234	6 628	3 733	45	811	9 505	10 361	
1917	258	11 904	5 856	52	1 094	16 614	17 760	
1916	273	13 755	6 025	68	1 217	18 495	19 780	
1915	273	11 281	4 385	63	995	14 608	15 666	
1914	246	9 344	4 045	61	839	12 489	13 389	
1913	228	9 463	4 355	70	857	12 891	13 818	
1912	213	8 667	3 939	63	980	11 563	12 606	
1911	195	7 343	3 788	43	935	10 153	11 131	
1910	186	7 329	3 609	61	887	9 990	10 938	
1909	189	6 820	3 431	55	830	9 366	10 251	

187. Tehdasteollisuuden työpajat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverkningens bruttovärde inom fabriks-

Teollisuuslaji. Industriart.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Yhtijiset henkilöt. Enskilda personer.		Tuotannon bruttoarvo, Gmt. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.	Osuus- An- Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.
		Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.		
1921.					
I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	11	139	5 135 500		
II. Ronepajat. Mekaniska verkstäder	13	335	11 709 400		3
III. Sienoppi koneteollisuus. Finare maskinindustri					
IV. Kivi-, savi-, lasi-, hili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti	8	75	4 381 900		
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat					
VI. Terma-, öljy-, tumi- n. m. jellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	2	15	2 137 000		
VII. Nahka- ja tarvateollisuus. Läder- och härindustri	6	83	4 263 000		
VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	22	335	16 365 600		3
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	6	137	1 464 200		1
X. Puuteollisuus. Träindustri	14	83	4 643 500		2
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	23	256	48 672 200		7

Muun henkilöhunta laskimäärin. Övrig personal i medeltal.	Sjöpplatlojd. Till arbetsställen. Fmk.	Sjöpplatlojd. Summa.	Sjöpplatlojd. Till arbetsställen. Fmk.	Kraft för omedelbar drift av maskiner, häskkrater.	Raaka-aineiden arvo, Gmt. Råämnenas värde, Fmk.			Tuotannon bruttoarvo, Gmt. Tillverkningens bruttovärde, Fmk.
					Koko arvo. Hela värdet.	Kotimaisen raaka-aineiden arvo. Värdet av inhemska råämnen.	Raaka-aineena färdiätyjen kottimaisen teollisuustuotteiden arvo. Värdet av inhemska industri-alster, som använts till råma-terial.	
50	99	149	6 256 600	1 714	6 741 800	—	2 683 100	35 721 000
102	127	229	24 164 000	1 151	22 301 000	—	20 924 900	69 010 600
3	4	7	215 300	27	486 500	—	230 800	1 001 300
901	1 078	1 979	156 493 200	16 237	504 107 300	50 531 900	114 614 200	921 185 500
904	1 111	2 015	100 585 000	.	249 308 900	19 210 300	70 523 500	511 573 500
760	948	1 708	46 510 600	.	98 112 800	6 344 700	35 591 500	231 043 500
785	1 067	1 852	53 357 900	.	134 070 300	10 484 100	42 115 500	280 787 400
846	1 080	1 926	38 103 500	.	129 689 500	9 761 700	38 334 700	265 450 700
764	872	1 636	25 001 600	.	71 673 600	6 246 100	18 117 500	139 449 600
634	775	1 409	18 254 300	.	52 733 100	4 524 200	11 282 400	96 586 400
602	772	1 374	18 862 400	.	52 115 400	3 873 500	11 451 800	100 849 700
582	645	1 227	16 864 600	.	47 021 400	3 730 800	9 993 500	91 152 800
515	581	1 096	14 945 600	.	40 265 500	3 467 500	9 124 000	80 899 000
448	593	1 041	13 533 600	.	38 987 100	3 631 200	8 019 700	76 170 800
385	504	889	13 146 200	.	34 475 900	2 136 800	8 449 500	70 204 800

ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—21. Industrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art, åren 1909—21.

Kunnat. dehslag.	Osake- ja muut yhtiöt. Aktie- och övriga bolag.			Runta. Kommunen.			Valtio. Staten.		
	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.	Sjöpplatlojd. An-tal arbetsställen.
	8	159	4 870 000						
73	4 405 800	39	3 591 181 779 300	1	36	948 400	7	1 904	78 486 800
		3	78 2 397 200						
		10	463 16 606 300						
		12	135 13 900 700						
		6	42 10 726 800						
		9	325 29 380 300						
88	2 941 800	32	736 37 154 300						
7	300 300	23	989 20 320 100						
20	1 362 800	23	599 39 247 400	1	9	1 812 800	1	34	732 400
196	43 463 300	38	1 709 206 784 800						

Satta. Fortsättning.

Teollisuuslaji. Industriart.	Viktigt hettit. Enskilda personer.			Osua- An- Antal arbetsställen.
	Spöpattoja. Antal arbetsställen.	Antal arbetare i medeltal.	Stuonnon brutto- arvo, Smk. Tilveknings bruttovärde, Fmk.	
XII. Valaistus-, voimanfiiro- ja wefijohototeollisuus. Belys- nings-, kraftöwferings- och wattenledningsindustri	—	—	—	—
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	2	14	569 200	—
XIV. Teollisuus, jota ei woi lufea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	2	11	404 600	—
Yhteensä. Summa	109	1 483	99 746 100	16
Siitä: Därav kommo å ägare av:				
1 työpaitan omistajan osalle. 1 arbetsställe	97	1 184	82 204 800	4
2 työpaitan omistajan osalle. 2 arbetsställen	12	299	17 541 300	—
3 " " " 3 " "	—	—	—	—
4 " " " 4 " "	—	—	—	—
5 " " " 5 " "	—	—	—	5
6 " " " 6 " "	—	—	—	—
7 " " " 7 " "	—	—	—	7
8 " " " 8 " "	—	—	—	—
9 " " " 9 " "	—	—	—	—
10 " " " 10 " "	—	—	—	—
11 " " " 11 " "	—	—	—	—
12 " " " 12 " "	—	—	—	—
1 9 2 0.				
I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och me- tallförädlingsverk	16	169	6 583 100	—
II. Ronopajat. Mekaniska verkstäder	15	291	7 772 700	3
III. Hienompi koneeteollisuus. Finare maskinindustri	—	—	—	—
IV. Kiwi-, sawi-, lasti-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri	10	81	4 066 100	—
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillwknung av kemiska preparat	1	5	145 000	—
VI. Terwa-, öljy-, kumi- y. m. jellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och öwrig sådan industri	2	15	1 871 400	1
VII. Nahka- ja farwateollisuus. Läder- och härindustri	7	100	6 960 500	—
VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	27	443	20 585 600	2
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	6	188	3 166 800	—
X. Puuteollisuus. Träindustri	21	153	7 846 000	1
XI. Rawinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njut- ningsmedelsindustri	31	677	118 002 600	5
XII. Valaistus-, voimanfiiro- ja wefijohototeollisuus. Belys- nings-, kraftöwferings- och wattenledningsindustri	—	—	—	—
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	5	78	1 593 800	—
XIV. Teollisuus, jota ei woi lufea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	2	12	472 800	—
Yhteensä. Summa	143	2 212	179 066 400	12
Siitä: Därav kommo å ägare av:				
1 työpaitan omistajan osalle. 1 arbetsställe	129	1 496	92 493 800	2
2 työpaitan omistajan osalle. 2 arbetsställen	14	716	86 572 600	—
3 " " " 3 " "	—	—	—	—
4 " " " 4 " "	—	—	—	4
5 " " " 5 " "	—	—	—	—
6 " " " 6 " "	—	—	—	6
7 " " " 7 " "	—	—	—	—
8 " " " 8 " "	—	—	—	—
9 " " " 9 " "	—	—	—	—
1919	130	1 729	88 431 100	10
1918	94	1 514	43 151 800	7
1917	106	2 127	41 394 900	7
1916	118	3 014	45 566 300	6
1915	123	2 779	28 424 300	6
1910	61	1 541	11 307 400	4
1909	64	1 612	11 477 600	4

Tunnat. delslag.	Spöpattoja. Antal arbetsställen.	Osua- ja muut yhtiöt. Aktie- och öwriga bolag.	Kunta.			Valtio.			Osua- An- Antal arbetsställen.		
			Spöpattoja. Antal arbetsställen.	Antal arbetare i medeltal.	Stuonnon brutto- arvo, Smk. Tilveknings bruttovärde, Fmk.	Spöpattoja. Antal arbetsställen.	Antal arbetare i medeltal.	Stuonnon brutto- arvo, Smk. Tilveknings bruttovärde, Fmk.			
—	—	1	2	503 400	3	487	45 137 800	2	13	715 600	1
—	—	41	1 933	69 749 200	—	—	—	2	220	7 269 200	2
—	—	1	9	508 200	—	—	—	—	—	—	3
384	52 474 000	246	10 770	633 928 000	5	532	47 899 000	12	2 171	87 204 000	4
48	1 920 900	188	7 436	400 358 300	—	—	—	—	—	—	5
—	—	38	2 431	173 429 700	—	—	—	—	—	—	6
—	—	12	355	47 065 900	—	—	—	—	—	—	7
—	—	8	548	13 074 100	—	—	—	—	—	—	8
117	6 703 100	—	—	—	5	532	47 899 000	—	—	—	9
219	43 850 000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	—	—	—	12	2 171	87 204 000	12
—	—	12	308	10 286 400	—	—	—	—	—	—	13
92	11 619 100	32	2 445	134 171 700	—	—	—	3	1 874	53 294 600	14
—	—	3	73	2 166 300	—	—	—	—	—	—	15
—	—	11	525	21 915 000	—	—	—	—	—	—	16
—	—	10	141	11 396 700	—	—	—	—	—	—	17
1	78 900	6	62	15 558 600	—	—	—	—	—	—	18
—	—	7	305	27 033 000	—	—	—	—	—	—	19
101	5 308 100	30	731	36 585 800	—	—	—	—	—	—	20
—	—	24	1 206	30 511 200	—	—	—	1	31	555 000	21
12	344 900	21	790	42 380 500	1	15	972 500	—	—	—	22
150	30 331 400	34	1 545	203 943 100	—	—	—	—	—	—	23
—	—	2	5	583 200	3	563	34 102 500	3	22	1 035 300	24
—	—	36	1 694	61 389 900	—	—	—	2	212	6 026 900	25
—	—	1	8	528 500	—	—	—	—	—	—	26
356	47 682 400	229	9 838	598 449 900	4	578	35 075 000	9	2 139	60 911 800	27
45	1 597 100	168	6 986	429 500 500	—	—	—	—	—	—	28
—	—	36	1 545	97 212 600	—	—	—	—	—	—	29
—	—	15	961	54 751 900	—	—	—	—	—	—	30
152	18 596 700	—	—	—	4	578	35 075 000	—	—	—	31
159	27 488 600	—	346	16 984 900	—	—	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	—	9	2 139	60 911 800	33
222	20 760 000	190	9 250	342 824 600	4	440	22 644 300	8	2 250	36 913 500	34
216	12 751 300	125	6 586	145 227 500	3	455	12 641 700	5	1 590	17 271 200	35
338	8 971 900	138	13 090	199 188 800	3	506	10 167 600	4	1 699	21 064 200	36
382	6 861 700	142	14 521	193 773 800	3	423	7 661 800	4	1 440	11 587 100	37
368	4 490 000	137	10 752	94 146 500	3	442	6 071 600	4	1 325	6 317 200	38
280	1 698 200	114	7 456	57 105 800	3	610	2 647 700	4	1 051	3 411 700	39
232	1 348 200	114	6 932	51 940 200	3	458	2 190 800	4	1 017	3 248 000	40

188. Tehdasteollisuuden työpajat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotanto-
Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art,

Teollisuuslaji. Industriart.		Työpajattoja, Arbetsställena, vid								
		alle 5 000 mt. under 5 000 mk			5 000—20 000 mt. 5 000—20 000 mk			20 000—50 000 mt. 20 000—50 000 mk		
		ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.	ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.	ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.
		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100	
työntekijä. arbetare.			työntekijä. arbetare.			työntekijä. arbetare.				
1921.										
1	I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk									
2	II. Konepajat. Mekaniska verkstäder									
3	III. Pienempi kone- ja metalliteollisuus. Finare maskinindustri									
4	IV. Kivi-, lasi-, laji-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri									
5	V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat									
6	VI. Terä-, öljy-, kumi- ja m. m. jellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri									
7	VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri									
8	VIII. Rehe- ja kutomateollisuus. Textilindustri									
9	IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri									
10	X. Puuteollisuus. Träindustri									
11	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri									
12	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja westjohdoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri									
13	XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri									
14	XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper									
15	Yhteensä. Summa									
1920.										
16	I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk									
17	II. Konepajat. Mekaniska verkstäder									
18	III. Pienempi kone- ja metalliteollisuus. Finare maskinindustri									
19	IV. Kivi-, lasi-, laji-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri									
20	V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat									

1) 1 työpajan työntekijän luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa. 2) 2 työpajan työntekijän luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa.

arvon ja työntekijän keskimääräisen kuukauden tuoton mukaan, vuosina 1909—21.
tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, åren 1909—21.

Teollisuuslaji. Industriart.		Työpajattoja, Arbetsställena, vid											
		alle 5 000 mt. under 5 000 mk				5 000—20 000 mt. 5 000—20 000 mk				20 000—50 000 mt. 20 000—50 000 mk			
		ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.	ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.	ja joi- sa työ- sentell och som sysselsatte		yhteensä. Summa.	tunteeton okänt		yhteensä. Summa.
		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100		wähennän kuin 10 färre än 10	10—100	
työntekijä. arbetare.			työntekijä. arbetare.			työntekijä. arbetare.			työntekijä. arbetare.				
1909—21.													
1	I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk												
2	II. Konepajat. Mekaniska verkstäder												
3	III. Pienempi kone- ja metalliteollisuus. Finare maskinindustri												
4	IV. Kivi-, lasi-, laji-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri												
5	V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat												
6	VI. Terä-, öljy-, kumi- ja m. m. jellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri												
7	VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri												
8	VIII. Rehe- ja kutomateollisuus. Textilindustri												
9	IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri												
10	X. Puuteollisuus. Träindustri												
11	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri												
12	XII. Valaistus-, voimansiirto- ja westjohdoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri												
13	XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri												
14	XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper												
15	Yhteensä. Summa												
1909—21.													
16	I. Sulatet ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk												
17	II. Konepajat. Mekaniska verkstäder												
18	III. Pienempi kone- ja metalliteollisuus. Finare maskinindustri												
19	IV. Kivi-, lasi-, laji-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri												
20	V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat												

1) För 1 arbetsställe är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe. 2) För 2 arbetsställen är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe.

		Työpaikkoja, Arbetsställen, vid								
		alle 5 000 mt. under 5 000 mk			5 000—20 000 mt. 5 000—20 000 mk			20 000—50 000 mt. 20 000—50 000 mk		
		ja joissa työskenteli och som sysselsatte			ja joissa työskenteli och som sysselsatte			ja joissa työskenteli och som sysselsatte		
Teollisuuslaji. Industriart.		wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10		
		työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.		
1	VI. Serwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	VII. Nahka- ja karwateollisuus. Läder- och hårindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	X. Puuteollisuus. Träindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	—	—	—	—	—	—	1	1	—
7	XII. Walaistus-, woimanfiiro- ja wesihohtoteollisuus. Belysnings-, kraftöwferörings- och wattenledningsindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	XIV. Teollisuus, jota ei woi lukea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Yhteensä. Summa	—	—	—	—	—	—	2	1	3
11	1919	—	—	—	1	—	7	—	—	7
12	1918	—	—	—	2	—	2	11	1	13
13	1917	—	—	—	5	—	5	18	1	19
14	1916	—	—	—	11	—	18	3	3	21
15	1915	3	—	3	13	—	13	28	17	45
16	1914	3	—	3	14	—	14	22	22	44
17	1913	2	—	2	14	1	15	16	13	29
18	1912	1	—	1	10	1	11	18	8	26
19	1911	—	—	—	12	—	12	12	7	19
20	1910	—	—	—	12	—	12	14	7	21
21	1909	1	—	1	12	1	13	20	7	27

1) 1 työpaikan työntekijöiden luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpaikan kanssa. 2) 2 työpaikan työntekijöiden luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpaikan kanssa. 3) 1 työpaikalla oli ainoastaan tilapäisiä työntekijöitä. 4) 3 työpaikan työntekijöiden luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpaikan kanssa; 1 työpaikalla oli ainoastaan tilapäisiä työntekijöitä.

		joiden tuotannon bruttoparwo oli, vilka tillverkningens bruttovärde var												Yhteensä työpaikkoja, joissa työskenteli Summa arbetsställen med				Työpaikkojen tulo luku, Hela antalet arbetsställen.		
		50 000—100 000 mt. 50 000—100 000 mk			100 000—500 000 mt. 100 000—500 000 mk			500 000 mt. ja enemmän 500 000 mk och däröwer			tuntematon okänt									
		ja joissa työskenteli och som sysselsatte			ja joissa työskenteli och som sysselsatte			ja joissa työskenteli och som sysselsatte			ja joissa työskenteli och som sysselsatte									
		wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10			wärdemån tult 10 färre än 10						
		työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.			työntekijää. arbetare.						
1	—	1	—	—	2	—	—	2	4	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	9
2	—	—	—	—	4	3	—	7	—	—	7	—	—	—	—	—	4	10	—	14
3	—	—	—	—	14	14	1) 29	1	26	2	30	—	—	—	—	—	15	40	2	59
4	—	1	—	—	5	3	—	8	18	4	22	—	—	—	—	—	5	22	4	31
5	—	—	—	—	6	—	—	6	11	5	16	—	—	—	—	—	24	18	2	44
6	—	—	—	—	1	—	—	1	10	2	12	—	—	—	—	—	17	31	8	70
7	—	—	—	—	1	—	—	1	3	—	3	—	—	—	—	—	4	2	2	8
8	—	—	—	—	2	—	—	2	7	5	12	—	—	—	—	—	23	6	—	43
9	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	3
10	Yhteensä. Summa	18	2	20	84	52	1) 137	33	165	30	3	1) 232	1	3	1	5	138	223	31	3) 397
11	1919	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	1918	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	128	183	2) 342
13	1917	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	81	124	4) 234
14	1916	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	80	141	3) 258
15	1915	3	—	3	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	81	149	3) 273
16	1914	3	—	3	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	87	146	2) 273
17	1913	2	—	2	14	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	76	134	1) 246
18	1912	1	—	1	10	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	62	124	4) 228
19	1911	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	57	115	2) 213
20	1910	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	45	116	3) 195
21	1909	1	—	1	12	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	49	104	2) 186
		1	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	57	104	1) 189

1) För ett arbetsställe är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe. 2) För 2 arbetsställen är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe. 3) Ett arbetsställe hade endast tillfälliga arbetare. 4) För 3 arbetsställen är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe; 1 arbetsställe hade endast tillfälliga arbetare.

189. Teollisuusliikkeet ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettyinä liikkeiden omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—21.

De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—21.

Teollisuusliikkeiden omistajat. De industriella företagens ägare.	Teollisuusliikettä, joiden tuotantoarvo oli: Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var:								Teollisuusliikettä yhteensä. Summa industriella företag.	Työväen keskiluku teollisuusliiketsä, joiden tuotantoarvo oli: Medelantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var:								Syrjennettyihin keskilukuun. Medelantal arbetare inalles.
	Alle 5 000 mk. Under 5 000 mk.	Gmt 5 000 Fmk.	Gmt 20 000 Fmk.	Gmt 50 000 Fmk.	Gmt 100 000:— Fmk.	Gmt 500 000 Fmk.	Gmt 1 000 000 Fmk.	Sijoittamaton. Oupplivet.		Alle 5 000 mk. Under 5 000 mk.	Gmt 5 000 Fmk.	Gmt 20 000 Fmk.	Gmt 50 000 Fmk.	Gmt 100 000 Fmk.	Gmt 500 000 Fmk.	Gmt 1 000 000 Fmk.	Sijoittamaton. Oupplivet.	
1921.																		
Yksityinen henkilö. Enskild person	—	—	—	3	55	17	27	1	103	—	—	—	15	431	190	837	10	1 483
Osuuskunta. Andelslag	—	—	—	—	3	1	2	—	6	—	—	—	—	34	14	336	—	384
Yhtiö. Bolag	—	—	—	4	60	50	98	1	213	—	—	—	28	700	1 065	8 825	152	10 770
Kunta. Kommunen	—	—	—	—	—	1	4	—	5	—	—	—	—	—	36	496	—	532
Valtio. Staten	—	—	—	—	1	3	6	—	10	—	—	—	—	17	97	2 057	—	2 171
Yhteensä. Summa	—	—	—	7	119	72	137	2	337	—	—	—	43	1 182	1 402	12 551	162	15 340
1920.																		
Yksityinen henkilö. Enskild person	—	—	—	10	70	23	32	1	136	—	—	—	56	593	301	1 252	10	2 212
Osuuskunta. Andelslag	—	—	—	—	1	—	3	—	4	—	—	—	—	19	—	337	—	356
Yhtiö. Bolag	—	—	3	5	48	33	103	1	193	—	—	15	15	525	350	8 738	195	9 838
Kunta. Kommunen	—	—	—	—	—	1	3	—	4	—	—	—	—	—	15	563	—	578
Valtio. Staten	—	—	—	—	2	1	4	—	7	—	—	—	—	26	11	2 102	—	2 139
Yhteensä. Summa	—	—	3	15	121	58	145	2	344	—	—	15	71	1 163	677	12 992	205	15 123
1919	—	1	7	27	123	49	97	4	308	—	4	23	142	1 413	1 129	10 998	182	13 891
1918	—	2	13	23	83	37	54	4	216	—	4	41	161	1 358	983	7 713	101	10 361
1917	—	5	19	28	91	33	59	2	237	—	22	105	265	1 777	1 467	14 054	70	17 760
1916	—	11	19	40	91	37	50	3	251	—	39	127	422	2 367	2 339	14 381	105	19 780
1915	2	16	41	44	93	27	27	3	253	2	63	353	486	3 079	2 149	9 069	465	15 666
1914	3	13	42	39	92	16	22	—	227	12	50	428	571	3 561	1 605	7 162	—	13 389
1913	2	14	26	36	82	22	26	1	209	3	68	264	466	3 209	2 965	6 797	46	13 818
1912	1	10	27	26	88	20	25	1	198	2	59	249	311	3 416	2 571	5 947	51	12 606
1911	—	11	21	23	82	22	21	—	180	—	54	160	343	3 201	2 109	5 264	—	11 131
1910	—	11	22	21	77	21	21	—	173	—	63	252	302	2 645	2 588	5 088	—	10 938
1909	1	11	24	23	71	19	20	1	170	2	60	212	322	2 810	2 504	4 334	7	10 251

190. Tehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuosina 1920—21.
I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare, fördelade efter industrins art, åren 1920—21.

Teollisuuslaji. Industriart.	1920.				1921.			
	Saattikun 1 pnr. Den 1 januari.	Subtikun 1 pnr. Den 1 april.	Šeikun 1 pnr. Den 1 juli.	Šeikun 1 pnr. Den 1 oktober.	Saattikun 1 pnr. Den 1 januari.	Subtikun 1 pnr. Den 1 april.	Šeikun 1 pnr. Den 1 juli.	Šeikun 1 pnr. Den 1 oktober.
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.	451	445	440	465	351	270	279	287
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	4 841	4 970	4 794	4 299	5 541	5 846	5 636	5 611
III. Kienoppi koneeteollisuus. Finare maskinindustri	78	72	64	83	71	75	79	86
IV. Kivi-, sawi-, lasi-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri.	442	624	655	687	505	482	561	581
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverknig av kemiska preparat	138	138	141	156	133	132	130	132
VI. Terwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	83	81	65	80	42	51	63	72
VII. Rahta- ja karwateollisuus. Läder- och hårindustri	362	415	413	424	378	420	457	560
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	1 088	1 293	1 154	1 287	971	1 195	1 138	1 333
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	1 341	1 417	1 342	1 441	1 286	1 121	959	1 057
X. Puuteollisuus. Träindustri	936	997	940	966	619	562	711	966
XI. Rawinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri	2 292	2 428	2 469	2 395	1 992	2 077	2 268	2 325
XII. Waiaistus-, woimanfiirto- ja wesihojtoteollisuus. Belysnings-, kraft- överförings- och wattenledningsindustri	618	612	574	564	521	490	468	517
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	1 969	2 002	2 016	2 076	2 074	2 107	2 048	2 111
XIV. Teollisuus, jota ei woi lufeta edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	15	19	21	22	18	20	23	23
Yhteensä. Summa	14 654	15 513	15 088	14 945	14 502	14 848	14 820	15 661

191. Tehdasteollisuudessa käytetyt moottorit ja sähkögeneraattorit vuosina 1910—21.
 Uti fabriksindustrin använda motorer och elektricitetsgeneratorer åren 1910—21.

Teollisuuslaji. Industriart.	Primäärimoottoreja. Primärmotorer.								Primäärimoottoreja on käytetty: Primärmotorema hava använts:										Sähkösäätömoottoreja. Elektriska motorer.	
	Vesiturbiineja. Vattenturbiner.	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.		Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Yhteensä. Summa.	Toneiden välittömään käyttöön. för omedelbar drift av maskiner.					Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.					Sähkösäätömoottoreja. Eff. hästkrafter.	Sähkösäätömoottoreja. Antal.			
		Mäntä- toneita. Kolvmaskiner.	Turbiineja. Turbiner.			Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Yhteensä. Summa.	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.	Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkösäätömoottoreja. Eff. hästkrafter.	Sähkösäätömoottoreja. Antal.							
	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.	Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.	Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.	Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkösäätömoottoreja. Ängmotorer.	Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.	Sähkögeneraattorien käyttöön. för drivande av elektricitetsgeneratorer.				
1921.																				
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	172			
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	—	6	840	3	151	8	801	1 792	—	30	31	61	—	961	770	1 731	922	7 482		
III. Kienompi koneiteollisuus. Finare maskin- industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	42		
IV. Kiwi-, jawi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti	—	1	6	—	—	—	—	6	—	6	—	6	—	—	—	—	82	836		
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	—	1	60	—	—	—	—	60	—	60	—	60	—	—	—	—	16	84		
VI. Serwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	—	3	28	—	—	1	24	52	—	28	24	52	—	—	—	—	16	77		
VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri	—	2	116	—	—	—	—	116	—	116	—	116	—	—	—	—	40	217		
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	—	3	160	—	—	—	—	160	—	160	—	160	—	—	—	—	132	418		
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	254	476		
X. Puuteollisuus. Träindustri	—	3	1 480	—	—	1	7	1 487	—	1 480	7	1 487	—	—	—	—	136	1 568		
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Nä- rings- och nytjningsmedelsindustri	—	22	874	2	275	4	230	1 379	—	659	75	734	—	490	155	645	306	1 825		
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja sähköteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	3	450	19	353	7	23 060	8	976	24 839	150	228	10	388	300	23 185	966	24 451	76	1 179	
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	—	—	—	—	—	—	52	145	145	—	—	145	145	—	—	—	—	565	1 367	
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edell. ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	25		
Yhteensä. Summa	3	450	60	3 917	12	23 486	74	2 183	30 036	150	2 767	292	3 209	300	24 636	1 891	26 827	2 624	15 768	

1920.																			
I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk	—	1	30	—	—	—	—	30	—	30	—	30	—	—	—	—	77	328	
II. Konepajat. Mekaniska verkstäder	—	7	345	2	125	6	775	1 245	—	420	5	425	—	50	770	820	732	4 935	
III. Kienompi koneiteollisuus. Finare maskin- industri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	42	
IV. Kiwi-, jawi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti	—	2	100	—	—	—	—	100	—	100	—	100	—	—	—	—	68	782	
V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat	—	1	40	—	—	—	—	40	—	40	—	40	—	—	—	—	18	78	
VI. Serwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri	—	1	12	—	—	2	34	46	—	12	34	46	—	—	—	—	16	73	
VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och här- industri	—	2	120	—	—	—	—	120	—	120	—	120	—	—	—	—	39	210	
VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri	—	3	160	—	—	—	—	160	—	125	—	125	—	35	—	35	46	107	
IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	258	569	
X. Puuteollisuus. Träindustri	—	6	655	2	25	2	13	693	—	675	13	688	—	5	—	5	112	1 499	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Nä- rings- och nytjningsmedelsindustri	—	22	1 054	3	290	5	230	1 574	—	1 069	75	1 144	—	275	155	430	303	2 004	
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja sähköteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	3	450	14	330	7	18 860	10	1 106	20 746	150	240	10	400	300	18 950	1 096	20 346	74	1 314
XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri	—	—	—	—	—	—	1	4	4	—	—	4	4	—	—	—	—	472	1 147
XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edell. ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	27	
Yhteensä. Summa	3	450	59	2 846	14	19 300	26	2 162	24 758	150	2 831	141	3 122	300	19 315	2 021	21 636	2 237	13 115
1919	3	450	78	3 641	13	19 225	25	2 183	25 499	.	.	.	.	.	.	.	1 898	21 671
1918	7	470	73	3 078	13	19 416	22	685	23 649	.	.	.	.	.	.	.	1 649	18 685
1917	7	470	83	3 957	18	19 588	21	804	24 819	.	.	.	.	.	.	.	1 757	19 656
1916	7	470	84	4 299	13	11 533	26	908	17 210	.	.	.	.	.	.	.	1 766	19 359
1915	7	470	85	4 222	15	11 551	23	953	17 196	.	.	.	.	.	.	.	1 573	18 066
1914	3	450	89	5 407	14	12 930	28	917	19 704	.	.	.	.	.	.	.	1 387	17 725
1913	3	450	104	6 090	13	13 388	29	1 006	20 934	.	.	.	.	.	.	.	1 194	14 743
1912	3	450	103	5 041	9	8 968	37	1 171	15 630	.	.	.	.	.	.	.	1 009	11 693
1911	3	450	109	6 220	12	7 075	37	1 245	14 990	.	.	.	.	.	.	.	763	10 292
1910	2	150	114	6 111	11	6 950	33	1 139	14 350	.	.	.	.	.	.	.	623	6 759

193. Elinkeinolaisten tekemät ilmoittu-
 Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—22.

Elinkeino laatu. Näringsens art.	Ilmoittuilla elinkeinon harjoittamisen alkamisesta.					Ilmoittuilla elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta.						
	Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande.					Anmälningar om upphörande av närings- yrkes utövande.						
	Ojakehittäjä. Aktiebolag.	Ojakehittäjä. Ovriga bolag.	Ojakehittäjä. Svarta ojektörer. Ovriga ojektörer.	Yhtymäisiä henkilöitä. Enskilda personer.		Yhteensä. Summa.	Ojakehittäjä. Aktiebolag.	Ojakehittäjä. Ovriga bolag.	Ojakehittäjä. Svarta ojektörer. Ovriga ojektörer.	Yhtymäisiä henkilöitä. Enskilda personer.		Yhteensä. Summa.
Män.				Kvinnor. Svarta.	Män.					Kvinnor. Svarta.		
1922.												
I. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk.												
Metalliteollisuus. Metallindustri	—	1	—	29	—	30	—	1	—	6	—	7
Kivi-, sementti- ja asfaltiteollisuus. Sten-, cement- och asfaltindustri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saippua- ja teknemiallinen teollisuus. Tvål- och teknokemisk industri	—	—	—	6	—	6	—	—	—	—	—	—
Satula-seppä- ja verhoilijaliike. Sadelmakar- och tapetserarrörelse	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Suutariliike. Skomakerier	—	—	—	6	1	7	—	—	—	2	—	2
Rehru- ja kutomateollisuus. Textilindustri	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Neulomot. Syateljäär	—	—	—	1	3	4	—	—	—	—	1	1
Räätälinliike. Skrädderier	—	—	—	7	—	7	—	—	—	1	1	2
Hattujen ja lattien valmistus sekä turkkuriliike. Hatt- och mösstill- verkning samt körsnärsrörelse	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	1
Kirjainkoneet ja paperipussitehtaot. Bokbinderier och päsfabriker	—	—	—	2	1	3	—	—	—	—	1	1
Buutawarateollisuus. Trävaruindustri	—	—	—	3	1	4	—	—	—	1	—	1
Rakennusteollisuus. Byggnadsindustri	—	1	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—
Balokuvamaatot ja graafinen teollisuus. Fotografiatehjäär och grafisk industri	—	—	—	6	3	9	—	—	—	—	—	—
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nytjningsmedels- industri	1	1	—	19	5	26	1	—	—	3	1	5
Parturi- ja lähennysliike. Rakstugor och damfriseringar	—	—	—	9	22	31	—	—	—	2	5	7
Kylpylaitokset. Badinrättningar	—	—	—	3	1	4	—	—	—	1	1	2
Veju- ja silityslaitokset. Tvätt- och strykinrättningar	—	—	—	—	6	6	—	—	—	—	1	1
II. Kauppa. Handel.												
Salko- ja puutawara-kauppa. Ved- och trävaruhandel	1	—	—	24	2	27	—	—	—	4	2	6
Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppa. Handel med maskiner, järn- varor och sportartiklar	2	—	—	2	1	5	—	—	—	—	—	—

Rohdos- ja kemialio-kauppa. Drog- och kemikaliehandel	1	—	—	3	4	8	—	—	—	—	—	—
Maanviljelystuotteiden kauppa. Handel med jordbruksprodukter	—	—	—	7	3	10	—	—	—	1	—	1
Maito-, voi-, juusto- ja leipäkauppa. Mjolk-, smör-, ost- och brödhandel	—	—	—	22	36	58	1	—	—	4	5	10
Eiha- ja leikkelykauppa. Handel med kött och charkuterivaror	—	—	—	22	14	36	—	—	—	4	4	8
Kalakauppa. Fiskhandel	—	—	—	2	1	3	—	—	—	—	1	1
Siietomaantavarain y. m. kauppa. Handel med kolonialvaror m. m.	—	—	—	33	27	60	—	—	—	9	13	22
Tupakkakauppa. Tobakshandel	1	—	—	9	6	16	—	—	—	8	1	9
Rahka- ja jalkinekauppa. Läder- och skohandel	1	—	—	10	2	13	—	—	—	4	—	4
Rangas- ja lyhyttavarainkauppa. Tyg- och kortvaruhandel	—	—	—	19	36	55	2	1	—	4	6	13
Maatustavarain kauppa. Handel med beklädnadsartiklar	—	—	—	4	7	11	—	—	—	2	4	6
Muotitavarain kauppa. Handel med modeartiklar	—	—	—	2	14	16	—	—	—	—	1	1
Kirja- ja paperikauppa. Bok- och pappershandel	2	—	—	7	7	16	—	1	—	2	2	5
Romu- ja lumppukauppa. Skrot- och lumphandel	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Sefatavara-kauppa. Diversehandel	1	—	—	11	18	30	—	—	—	4	1	5
Sedelimäin, kahvin y. m. myyntityly kauppojuista. Handel med frukt, kaffe m. m. ur saluständ	—	—	—	15	36	51	—	—	—	4	2	6
Suuffukauppa sekä asioimis- ja kaupantälitysläike. Partihandel samt agentur- och affärsförmedlingsverksamhet	1	4	—	34	2	41	—	2	—	5	—	7
Muu kauppa. Annan handel	—	1	—	20	8	29	3	—	—	8	6	17
III. Muu elinkeino. Annan näring.												
Affianajo- ja pankkiriittäie. Advokat- och bankirörrelse	—	—	—	1	—	1	1	—	—	1	—	2
Insinööri-, arkitehdin ja rakennusmestarin toiminta. Ingenjör-, arki- tekt- och byggmästarverksamhet	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	1
Baitanvälitysläike. Platsförmedlingsrörrelse	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Kuljetusliike. Transportverksamhet	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Rahvilat ja ruofalat. Kaféer och matserveringar	3	1	—	6	9	19	—	—	—	1	6	7
Hotellit ja matkustajakodit. Hotell och resandehem	1	—	—	2	2	5	—	—	—	1	—	1
Eläwien kuwien näyttämöt. Biografer	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Muunlaiset huwit. Nöjen av andra slag	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muut elinkeinot. Övriga näringar	—	—	—	18	3	21	5	5	—	3	2	15
Yhteensä. Summa	15	10	—	374	282	681	14	10	—	85	68	177
1921	19	49	3	290	219	580	24	15	1	102	95	237
1920	37	65	3	410	300	815	6	28	1	139	134	308
1919	40	61	1	554	502	1 158	33	39	1	193	172	438
1918	29	65	—	399	332	825	10	18	—	101	79	208
1917	12	25	2	283	200	522	6	15	—	117	73	211
1916	11	45	2	374	303	735	10	12	1	112	118	253
1915	13	21	1	357	360	752	6	11	—	100	125	242
1914	14	26	—	333	386	759	3	11	2	78	118	212
1913	17	36	—	386	401	840	5	4	—	62	93	164

194. Raupparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä Till handelsregistret nyanmälda firmor

Vuosi. År.	Ojafayhdyttä. Aktiebolag.								Muuta yhtiötä. Övriga bolag.				Ojfuusuntia. Andelslag.							
	Bank- och försäkringsbolag.	Kommunikationsbolag.	Industriella bolag.	Scodifmuayhdyttä.	Handels- och agenturbolag.	Rauppa- ja välityshdyttä.	Stadsfastighetsbolag.	Stadsfastighetsbolag.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Scodifmuayhdyttä. Handels- och agenturbolag.	Industriella bolag.	Scodifmuayhdyttä. Handels- och agenturbolag.	Industriella andelslag.	Ojmuayhdyttä. Övriga bolag.	Yhteensä. Summa.	Scodifmuayhdyttä. Handels- och agenturbolag.	Industriella andelslag.	Ojmuayhdyttä. Övriga bolag.	Yhteensä. Summa.
1 1910	3	2	27	35	49	3	9	128	—	12	13	2	27	—	2	4	—	—	—	4
2 1911	1	4	22	35	47	2	10	121	—	8	13	6	27	—	2	1	—	—	1	
3 1912	2	1	18	30	59	—	23	133	—	5	13	3	21	—	—	—	—	—	—	
4 1913	1	3	21	29	30	6	26	116	—	8	15	4	27	—	—	—	—	—	—	
5 1914	—	2	30	22	29	—	15	98	—	5	13	4	27	—	—	—	—	—	—	
6 1915	1	4	24	33	36	7	19	124	—	6	15	5	27	—	4	4	—	—	4	
7 1916	—	10	35	54	52	15	23	189	—	10	34	7	51	—	1	6	—	—	6	
8 1917	5	10	33	60	58	7	13	186	—	8	31	7	46	—	—	—	—	—	6	
9 1918	3	6	26	69	104	8	10	226	—	10	36	6	52	—	1	8	—	—	8	
10 1919	8	11	52	117	50	3	26	267	—	8	33	12	53	—	—	—	—	—	8	
11 1920	3	6	47	62	50	1	22	191	—	12	31	4	47	—	—	—	—	—	6	
12 1921	—	6	28	102	30	8	6	180	—	4	27	6	37	—	—	—	—	—	10	
13 1922	1	5	31	60	35	1	15	148	—	5	36	4	46	—	—	—	—	—	6	

195. Raupparekisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä fotoifin olewat ojafayhdytöt, ryhmi- Till handelsregistret nyanmälda aktiebolag med hemort i Helsingfors,

Vuosi ja ojafayhdytön tarkoitus. År och aktiebolagets ändamål.	Storkeintaan 1 000 markkaa. Högst 1 000 mark.	1 001—5 000 markkaa. 1 001—5 000 mark.	5 001—10 000 markkaa. 5 001—10 000 mark.	10 001—25 000 markkaa. 10 001—25 000 mark.
	Ojafayhdytön, Gmt. Antal.	Ojafayhdytön, Gmt. Antal.	Ojafayhdytön, Gmt. Antal.	Ojafayhdytön, Gmt. Antal.
1 Rauppa- ja wakuutusyhtiöt.	—	—	—	1 25 000
2 Kultulatoisyhtiöt.	—	—	—	—
3 Scodifmuayhdytöt.	—	—	2 16 000	—
4 Rauppa- ja välityshdytöt.	—	—	3 30 000	4 90 000
5 Raupunkifinnteistoyhtiöt.	—	—	3 26 500	3 65 000
6 Maalaisfinnteistoyhtiöt.	—	—	—	—
7 Muut ojafayhdytöt.	—	—	1 10 000	1 15 000
8 Yhteensä. Summa	—	—	9 82 500	9 195 000
9 1921	2 8 000	6 60 000	11 237 000	—
10 1920	1 3 000	5 50 000	10 214 000	—
11 1919	2 10 000	5 48 000	21 423 500	—
12 1918	1 5 000	7 66 000	12 260 000	—
13 1917	4 11 000	12 119 600	28 559 300	—
14 1916	2 2 000	17 50 500	23 217 000	29 557 000
15 1915	1 1 000	22 80 000	16 145 000	27 551 000
16 1914	—	15 58 500	16 153 000	21 409 000
17 1913	1 300	11 43 000	20 173 500	21 414 000

1) Sitä paitsi 1 ojafayhdytö, jonka ojafepääoman suurudesta tietoja puuttuu.

fotoifin olewat toiminimet wuofina 1910—22. med hemort i Helsingfors åren 1910—22.

Yhdistykset. Föreningar.	Yhdistyksetä elinkeinolaisten. Enskilda näringsidkare.								Kaikki. Samtliga.								
	Miehiä. Män.				Naisia. Kvinnor.				Yhteensä. Summa.				Yhteensä. Summa.				
1 1910	25	76	15	116	6	36	5	47	3	2	71	161	49	3	33	322	
2 1911	19	63	10	92	8	37	12	57	1	4	57	149	47	2	38	298	
3 1912	18	66	17	101	2	33	11	46	2	1	44	142	59	—	54	302	
4 1913	29	102	18	149	8	38	12	58	2	3	66	185	30	6	60	351	
5 1914	21	42	30	93	4	31	11	46	2	2	61	108	29	—	60	262	
6 1915	34	101	43	178	11	55	19	85	2	4	75	206	36	7	92	422	
7 1916	34	92	30	156	8	23	16	47	1	10	88	206	52	15	77	449	
8 1917	1	36	84	35	155	5	28	10	43	5	10	83	209	58	7	65	437
9 1918	2	28	83	30	141	1	25	11	37	6	6	65	221	104	8	58	468
10 1919	1	42	107	27	176	3	33	18	54	9	11	105	297	50	3	84	559
11 1920	3	30	83	23	136	5	22	11	38	6	6	95	200	51	2	61	421
12 1921	1	12	75	5	92	1	24	3	28	1	6	49	232	33	8	20	349
13 1922	30	73	12	115	3	26	3	32	2	5	69	197	37	1	36	347	

tettyinä tarkoituffensa ja ojafepääomansa suuruuden mukaan, wuofina 1913—22. fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1913—22.

25 001—50 000 markkaa. 25 001—50 000 mark.	50 001—100 000 markkaa. 50 001—100 000 mark.	100 001—250 000 markkaa. 100 001—250 000 mark.	250 001—500 000 markkaa. 250 001—500 000 mark.	500 001—1 000 000 markkaa. 500 001—1 000 000 mark.	Yli 1 000 000 markkaa. Över 1 000 000 mark.	Yhteensä. Summa.	
						Gmt. Antal.	Antal.
1 100 000	1	100 000	—	—	—	1	100 000
2 975 000	5	—	—	—	—	5	975 000
3 5 056 000	31	—	—	—	—	31	5 056 000
4 17 161 500	60	—	—	—	—	60	17 161 500
5 300 000	1	—	—	—	—	1	300 000
6 300 000	1	—	—	—	—	1	300 000
7 12 695 000	15	—	—	—	—	15	12 695 000
8 55 712 500	148	—	—	—	—	148	55 712 500
9 52 232 400	180	—	—	—	—	180	52 232 400
10 108 410 250	191	—	—	—	—	191	108 410 250
11 386 291 500	267	—	—	—	—	267	386 291 500
12 94 113 100	226	—	—	—	—	226	94 113 100
13 49 593 100	186	—	—	—	—	186	49 593 100
14 36 105 500	189	—	—	—	—	189	36 105 500
15 7 941 900	123	—	—	—	—	123	7 941 900
16 7 755 500	98	—	—	—	—	98	7 755 500
17 6 505 000	115	—	—	—	—	115	6 505 000

1) Dessutom 1 aktiebolag, för vilket uppgift om aktiekapitalets storlek saknas.

196. Rauppafisteriin ilmoitetut $\text{\$}$ eltingistä kotoisin olevien
Till handelsregistret anmälda förhöjningar av i Helsingfors

		Ofafeninghtiitä, joiden ofafepääoma				
		Korkein 5 000 markkaa. Högst 5 000 mark.		5 001—10 000 markkaa. 5 001—10 000 mark.		
Vuosi ja ofafeninghtiön tarkoitus. År och aktiebolagets ändamål.		Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	
		Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	
1922.						
1	Banki- ja wakuutusyhtiö.	Bank- och försäkringsbolag	—	—	—	
2	Kultulaitosyhtiöt.	Kommunikationsbolag	—	—	—	
3	Teollisuusyhtiöt.	Industriella bolag	—	—	—	
4	Raupa- ja wälitysyt.	Handels- och agenturbolag	—	1	10 000 40 000	
5	Raupunkiteistöstyhtiöt.	Stadsfastighetsbolag	—	—	—	
6	Maalaiskiteistöstyhtiöt.	Landsfastighetsbolag	—	—	—	
7	Muut ofafeninghtiöt.	Övriga aktiebolag	—	1	8 000 1 000	
8		Yhteensä. Summa	—	2	18 000 41 000	
9	1921	—	—	—	—	
10	1920	1	5 000	95 000	3	29 000 106 000
11	1919	2	6 000	104 000	2	20 000 155 000
12	1918	1	3 000	3 000	4	38 000 232 000
13	1917	1) 4	18 000	312 000	6	56 000 125 000
14	1916	7	27 000	133 500	—	—
15	1915	5) 5	15 000	163 000	2) 7	64 000 558 500
16	1914	4	18 000	57 280	1) 3	22 000 22 000
17	1913	—	—	—	1	10 000 10 000

Ofafeninghtiitä, joiden ofafepääoma ennen forotusta oli:

		250 001—500 000 markkaa. 250 001—500 000 mark.		500 001—1 000 000 500 001—1 000 000		
1922.		Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	
18	Banki- ja wakuutusyhtiö.	Bank- och försäkringsbolag	—	—	—	
19	Kultulaitosyhtiöt.	Kommunikationsbolag	1	260 000	130 000	
20	Teollisuusyhtiöt.	Industriella bolag	1) 4	1 175 000	1 625 000	
21	Raupa- ja wälitysyt.	Handels- och agenturbolag	6	2 600 000	2 200 000	
22	Raupunkiteistöstyhtiöt.	Stadsfastighetsbolag	3	1 140 000	837 500	
23	Maalaiskiteistöstyhtiöt.	Landsfastighetsbolag	—	—	—	
24	Muut ofafeninghtiöt.	Övriga aktiebolag	1	400 000	300 000	
25		Yhteensä. Summa	15	5 575 000	5 092 500	
26	1921	1) 31	13 230 000	24 250 000	2) 15	12 032 000
27	1920	2) 26	10 095 000	18 060 000	3) 23	19 225 000
28	1919	2) 16	6 500 000	9 130 000	2) 16	13 808 200
29	1918	2) 12	5 170 000	6 140 000	7	5 140 000
30	1917	1) 18	7 145 000	6 700 000	2	1 320 000
31	1916	5	1 975 000	2 525 000	2	1 600 000
32	1915	1) 6	2 100 000	1 425 000	8	7 570 000
33	1914	1	350 000	150 000	2	1 517 000
34	1913	1	500 000	350 000	4	2 470 000

1) Näistä forotti 1 yhtiö ofafepääomansa 2 kertaa. 2) Näistä forotti 2 yhtiötä ofafepääomansa 2 kertaa. 3) Näistä forotti 4 yhtiötä ofafepääomansa 2 kertaa. 4) Näistä forotti 3 yhtiötä ofafepääomansa 2 kertaa. 5) Näistä forotti 5 yhtiötä ofafepääomansa 2 kertaa. 6) Näistä forotti 1 yhtiö ofafepääomansa 3 kertaa.

ofafeninghtiiden ofafepääomantorotukset vuosina 1913—22.
hemmahörande aktiebolags aktiekapital åren 1913—22.

		ennen forotusta oli: Aktiebolag, vilkas aktiekapital före ökningsen utgjorde:								
		10 001—25 000 markkaa. 10 001—25 000 mark.		25 001—50 000 markkaa. 25 001—50 000 mark.		50 001—100 000 markkaa. 50 001—100 000 mark.		100 001—250 000 markkaa. 100 001—250 000 mark.		
Vuosi ja ofafeninghtiön tarkoitus. År och aktiebolagets ändamål.		Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	
1913—22.										
1	Banki- ja wakuutusyhtiö.	Bank- och försäkringsbolag	—	—	—	—	—	—	—	
2	Kultulaitosyhtiöt.	Kommunikationsbolag	—	—	—	—	—	—	—	
3	Teollisuusyhtiöt.	Industriella bolag	2	50 000	87 500	2	80 000	470 000	1) 6	545 000 1 455 000
4	Raupa- ja wälitysyt.	Handels- och agenturbolag	1	20 000	40 000	1	30 000	30 000	1) 7	677 000 2 168 000
5	Raupunkiteistöstyhtiöt.	Stadsfastighetsbolag	2	32 000	66 500	4	165 000	258 000	6	519 000 335 000
6	Maalaiskiteistöstyhtiöt.	Landsfastighetsbolag	—	—	—	—	—	—	2) 9	1 646 450 1 470 000
7	Muut ofafeninghtiöt.	Övriga aktiebolag	—	—	—	—	—	—	2	160 000 150 000
8		Yhteensä. Summa	—	—	—	7	275 000	758 000	21	1 901 000 4 108 000
9	1921	—	—	—	—	—	—	—	2) 26	4 995 000 7 200 000
10	1920	1	5 000	95 000	1) 12	449 000	781 000	1) 24	2 133 000 4 309 000	
11	1919	2	6 000	104 000	1) 18	821 000	2 709 000	1) 26	2 217 000 9 773 000	
12	1918	1	3 000	3 000	12	463 000	1 509 000	2) 29	4 735 000 7 092 000	
13	1917	1) 4	18 000	312 000	2) 18	745 000	1 660 000	22	1 407 000 2 275 000	
14	1916	7	27 000	133 500	1) 12	525 000	1 325 000	2) 18	3 113 500 6 376 500	
15	1915	5) 5	15 000	163 000	1) 15	610 500	1 022 500	13	1 123 000 1 347 500	
16	1914	4	18 000	57 280	7	285 000	296 000	6	500 000 475 000	
17	1913	—	—	—	4	170 000	265 000	7	565 000 225 000	
					1) 7	267 000	371 000	5	430 000 178 500	

Aktiebolag, vilkas aktiekapital före ökningsen utgjorde:

		Yhteensä. Summa.						
markkaa.		Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.	Ofafepääoma ennen forotusta, Gmt. Aktiekapital före ökningsen, Fmk.			
18	—	4	189 000 000	66 000 000	4	189 000 000	66 000 000	34.9
19	200 000	1	8 000 000	2 000 000	2	8 260 000	2 130 000	25.8
20	2 400 000	3	11 300 000	5 350 000	21	14 230 000	9 797 500	68.9
21	1 086 000	3	8 600 000	3 500 000	27	15 652 000	11 238 000	71.8
22	—	—	—	—	28	6 294 450	4 053 000	64.4
23	—	—	—	—	—	—	—	—
24	—	2	2 800 000	3 400 000	8	3 768 000	4 301 000	114.1
25	3 686 000	13	219 700 000	80 250 000	90	237 204 450	97 519 500	41.1
26	56 546 000	20	83 625 000	72 125 000	136	116 631 000	165 752 000	142.1
27	28 975 000	4) 27	171 045 000	116 235 000	168	210 041 300	188 877 300	89.9
28	23 566 800	2) 27	149 300 000	266 100 000	139	177 031 200	315 113 800	178.0
29	5 135 000	4) 13	80 550 000	87 950 000	89	94 618 000	106 080 000	112.1
30	580 000	6) 13	53 468 600	30 131 400	106	67 739 100	50 611 900	74.7
31	544 000	8	14 700 000	13 400 000	68	21 655 700	20 322 500	93.8
32	6 970 000	1	18 000 000	2 000 000	53	29 746 300	12 676 000	42.6
33	710 000	1	4 000 000	1 000 000	33	6 987 000	2 879 480	41.2
34	750 000	—	—	—	34	5 434 000	2 956 850	54.4

1) Av dessa höjde 1 bolag sitt aktiekapital 2 gånger. 2) Av dessa höjde 2 bolag sitt aktiekapital 2 gånger. 3) Av dessa höjde 4 bolag sitt aktiekapital 2 gånger. 4) Av dessa höjde 3 bolag sitt aktiekapital 2 gånger. 5) Av dessa höjde 5 bolag sitt aktiekapital 2 gånger. 6) Av dessa höjde 1 bolag sitt aktiekapital 3 gånger.

Satfoa. Fortsättning.

Vuosi. År.	Tawararyhmät.												
	I.	II.	III.	IV, V, XIV.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI, XII.	XIII.	XV.	XVII.
Suomalaismaarjoissa.													
1 1913.....	68	320	22	431	996	584	4	16	2	699	8 124	6 367	2 433
2 1919.....	56	825	20	914	540	29	—	—	324	3 043	37 065	71 051	11 415
3 1920.....	25	16 296	[0.2]	868	249	—	—	4	115	289	47 615	252 129	4 472
4 1921.....	22 099	66 181	43	9 791	5 476	92	[0.4]	167	817	6 752	60 267	338 710	25 201
5 1922.....	2 723	45 175	297	3 157	4 775	1 538	[0.3]	155	493	8 893	87 711	335 672	20 373
Profenteisja Helsingin wiennin tosta arwosta.													
6 1896—1900.....	0.1	1.6	0.2	0.4	1.2	0.4	0.1	0.2	0.3	7.1	56.9	15.1	1.7
7 1901—05.....	0.1	2.2	0.3	1.1	1.3	0.9	[0.00]	0.1	[0.00]	3.9	32.2	21.7	0.7
8 1906—10.....	[0.04]	2.0	0.1	0.6	3.3	2.8	[0.01]	0.2	[0.04]	3.2	36.4	18.7	7.5
9 1911—15.....	0.3	1.8	0.2	1.3	3.3	2.6	[0.02]	0.1	0.1	5.6	26.7	31.1	8.8
10 1916—20.....	[0.02]	6.6	[0.00]	0.4	0.2	0.1	[0.00]	[0.00]	0.1	1.5	14.2	61.4	3.0
11 1913.....	0.3	1.4	0.1	1.9	4.4	2.6	[0.02]	0.1	[0.01]	3.1	36.1	28.3	10.8
12 1919.....	[0.04]	0.6	[0.01]	0.7	0.4	[0.02]	—	—	0.2	2.2	27.0	51.8	8.3
13 1920.....	[0.04]	4.5	[0.00]	0.2	0.1	—	—	[0.00]	[0.00]	0.1	13.3	70.2	1.3
14 1921.....	3.8	11.3	[0.01]	1.7	0.9	[0.02]	[0.00]	[0.02]	0.1	1.2	10.3	57.9	4.3
15 1922.....	0.5	8.2	0.1	0.6	0.9	0.3	[0.00]	[0.00]	0.1	1.6	15.8	60.6	3.7
Profenteisja tosta maan wastaawan wiennin arwosta.													
16 1896—1900.....	0.8	0.4	0.6	3.3	43.2	12.6	42.9	33.0	1.5	11.0	5.5	7.8	3.9
17 1901—05.....	0.3	0.8	1.7	9.0	36.9	20.7	7.1	14.4	[0.01]	10.1	3.2	9.4	1.9
18 1906—10.....	0.2	0.7	1.8	5.1	57.2	39.5	10.3	15.8	0.3	9.6	3.6	6.1	12.4
19 1911—15.....	1.1	0.6	3.1	4.9	60.3	44.0	12.6	10.1	0.6	11.7	3.3	7.8	14.4
20 1916—20.....	3.4	19.7	2.2	9.2	23.6	16.1	1.3	1.9	7.6	16.4	3.7	20.2	26.5
21 1913.....	1.2	0.6	1.8	10.3	63.9	48.2	36.4	13.2	0.1	10.0	3.6	8.9	19.4
22 1919.....	2.4	4.9	11.6	15.5	89.8	64.8	—	—	57.3	78.2	6.7	32.6	50.9
23 1920.....	1.6	23.2	100.0	9.7	28.8	—	—	29.0	94.9	38.3	2.9	23.3	11.7
24 1921.....	72.6	15.1	1.9	39.6	63.0	71.9	18.2	69.6	69.6	57.1	3.9	30.0	44.5
25 1922.....	30.3	9.9	2.3	18.2	52.2	55.3	9.1	35.4	70.1	55.3	3.8	23.5	26.5

I. Eläviä eläimiä. II. Eläimistä saatuja ruokatawaroita. III. Siljaa ja siljatuotteita. IV. Karjanrehua ja siemeniä. V. Hedelmiä, keittiökasveja, eläviä kasveja y. m. VI. Siirtomaantawaroita ja mausteita. VII. Säilytettä, ilmanpitävästi suljetuissa pakkaussissa. VIII. Juomia. IX. Rehruuainetta. X. Lantaa ja punontateofia. XI. Rantakaita. XII. Sefalaisia kutomateollisuustawaroita. XIII. Puutawaroita ja puuainetta. XIV. Puunhuorta, ruokoa, öljyä y. m. f. ja niistä valmistettuja teofia. XV. Paperimanufektia, pahvia ja paperia sekä niistä valmistettuja teofia. XVI. Jouhia, harjakkia, höyheniä sekä luita, sarwia ja muita muowailtawia aineita, erikseen mainittomina, sekä niistä valmistettuja teofia. XVII. Wuotia ja nahkoja, nahkateofia, turkkilja y. m. XVIII. Metalleja ja metalliteofia. XIX. Koneita ja laitteita. XX. Suljetusneuwot. XXI. Soittoneita, kotoja ja kelloja. XXII. Riwi- ja maalajaja sekä niistä valmistettuja teofia. XXIII. Asfalttia, terwaa, hartseja, kautsua y. m. sekä walmisteita niistä. XXIV. Öljyjä, raswoja ja wahoja, sekä niistä tehtyjä tuotteita. XXV. Cetterejä, esterejä ja alkoholisajaja, erikseen mainittomina, haittuwia öljyjä, kosmeettisja aineita y. m. XXVI. Wärejä ja wärjäysaineita. XXVII. Räjähdyksaineita, ampumatarwotteita, sytytyswälineitä ja ilotulustawaroita. XXVIII. Remiallisja alkuaineita ja niiden yhdistyksiä sekä lääkkeitä. XXIX. Lannoitusaineita. XXX. Kirjallisuus- ja taidetuotteita, opetuswälineitä, fonttori- tarpeita y. m. XXXI. Wuualla mainittomina tawaroita.

Muist.: Eri tawararyhmien nimityksiin nähden on seurattu w. 1920 käytäntöön otettua tilastollista tawaraluetteloa. Wastaawaisuuden aikaansaamiseksi uuden ja wanhan tawaraluetteloiden välillä ovat ne ryhmät, joiden kokoonpanossa on tapahtunut huomattawimpia muutoksia, yhdistetyt, jota paitsi muutamia tawaralajia wuoluna 1920—22 on siirretty niistä ryhmiä, joihin ne uuden luetteloin mukaan kuuluvat, toisiin ryhmiin, joihin ne aikaisemmin sisältyivät. Tästä käytetty tawararyhmitys on siis uuden ja wanhan tawaraluetteloin wälimuoto.

Varugrupper.													gylbenia. Summa.	Safai- huomitu. Reeport.	Safai- summa.	Raittaam. Tolal- summa.	Raittaam. Tolal- summa.
XVIII.	XIX.	XX.	XXI.	XXII.	XXIII.	XXIV.	XXV, XXVIII.	XXVI.	XXVII.	XXX.	XVI, XXIX, XXXI.						
Tusental mark.																	
467	712	260	2	190	292	35	[0.01]	[0.4]	302	175	22 501	920	23 421	1			
1 397	608	3 519	5	608	2 309	1 302	114	463	1 014	535	137 156	15 454	152 610	2			
2 076	2 305	10 147	4	1 852	2 824	1 901	51	13 819	1 632	403	359 076	4 733	363 809	3			
6 850	6 416	3 140	4	4 846	7 379	3 961	23	12 448	2 995	1 879	585 537	34 895	620 432	4			
5 427	5 641	987	26	4 612	4 755	5 286	208	10 745	3 748	1 350	553 747	16 690	570 437	5			
I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors.																	
1.8	2.2	4.6	0.2	0.9	1.5	0.1	[0.00]	[0.00]	1.7	1.7	100.0	—	—	6			
3.8	3.4	19.7	[0.00]	0.7	0.5	0.3	[0.01]	3.4	2.0	1.7	100.0	—	—	7			
6.2	1.0	14.2	[0.01]	0.6	0.7	0.2	[0.01]	0.3	1.4	0.6	100.0	—	—	8			
2.4	3.8	6.8	[0.00]	1.5	1.6	0.1	0.1	[0.00]	1.2	0.6	100.0	—	—	9			
1.9	2.4	2.4	0.2	0.6	1.0	0.6	0.1	2.4	0.7	0.2	100.0	—	—	10			
2.1	3.2	1.2	[0.01]	0.8	1.3	0.2	[0.00]	[0.00]	1.3	0.8	100.0	—	—	11			
1.0	0.5	2.6	[0.00]	0.5	1.7	1.0	0.1	0.3	0.7	0.4	100.0	—	—	12			
0.6	0.6	2.8	[0.00]	0.5	0.8	0.5	[0.01]	3.9	0.5	0.1	100.0	—	—	13			
1.2	1.1	0.5	[0.00]	0.8	1.3	0.7	[0.00]	2.1	0.5	0.3	100.0	—	—	14			
1.0	1.0	0.2	[0.00]	0.8	0.9	0.9	[0.01]	1.9	0.7	0.2	100.0	—	—	15			
I % av värdet för motsvarande export från hela landet.																	
3.8	12.8	12.0	17.8	1.7	6.0	14.4	1.5	0.2	52.2	6.8	5.0	—	—	16			
11.4	19.8	54.3	10.7	2.7	3.7	9.9	0.3	87.6	70.2	9.7	5.4	—	—	17			
18.0	12.8	48.5	22.2	3.1	9.6	6.6	0.3	19.9	84.1	17.5	5.4	26.4	5.5	18			
9.4	21.3	32.8	80.0	5.7	24.0	2.1	6.8	2.9	82.3	15.6	5.6	50.2	6.1	19			
23.2	30.1	50.3	95.3	23.1	23.2	21.5	23.3	34.9	71.3	16.7	12.5	32.6	13.0	20			
19.4	27.0	8.4	66.7	3.1	23.2	6.4	[0.02]	6.7	91.2	21.4	5.6	30.5	5.8	21			
52.8	50.4	46.2	76.9	65.8	45.0	93.4	88.0	19.2	74.5	19.9	15.9	51.9	17.3	22			
43.3	63.7	81.8	100.0	36.7	34.8	50.4	27.4	71.1	74.6	23.8	12.4	15.6	12.4	23			
38.7	62.2	30.9	27.5	29.4	55.0	35.8	12.9	57.8	81.5	32.8	17.5	73.4	18.3	24			
50.0	66.0	6.0	94.4	33.7	40.2	40.2	55.8	36.8	63.3	33.1	12.5	54.2	12.8	25			

I. Levande djur. II. Animaliska livsmedel. III. Spannmål och spannmålsprodukter. IV. Kreatursfoder och frö. V. Frukter, köksväxter, levande växter o. dyl. VI. Kolonialvaror och kryddor. VII. Konserver i hermetiskt tillslutna förpackningar. VIII. Drycker. IX. Spånadsämnen. X. Garn och repslageriarbeten. XI. Vävnader. XII. Diverse textilindustrivaror. XIII. Trävirke och träarbeten. XIV. Bark, rör, kvistar m. m. dyl. samt arbeten däraf. XV. Pappersmassa, papp och papper samt däraf förfärdigade arbeten. XVI. Tagel, borst, fjäder samt ben, horn och andra formbara ämnen, ej särskilt nämnda, samt tillverkningar däraf. XVII. Hudar och skinn, lädervaror, pälsvaror m. m. XVIII. Metaller och metallarbeten. XIX. Maskiner och apparater. XX. Transportmedel. XXI. Musikinstrument, instrument och ur. XXII. Sten- och jordarter samt arbeten däraf. XXIII. Asfalt, tjärar, hartser, kautschuk o. dyl. samt tillverkningar däraf. XXIV. Oljor, fett och vax samt tillverkningar däraf. XXV. Etrar, estrar och alkoholarter, ej särskilt nämnda, flyktiga (eteriska) oljor, kosmetiska medel m. m. XXVI. Färger och färgningsämnen. XXVII. Sprängämnen, ammunition, lädmedel och fyrverkerivaror. XXVIII. Kemiska grundämnen och föreningar av dem samt läkemedel. XXIX. Gödningämnen. XXX. Litteratur- och konstalster, undervisningsmateriel, kontorsförrådigheter m. m. XXXI. Varor ej annorstädes nämnda.

Anm.: Varugruppernas benämningar överensstämmer med den statistiska varuförteckning, vilken tillämpats sedan år 1920. För åstadkommande av likformighet mellan den gamla och den nya varuförteckningen ha de grupper, i vilkas sammansättning större ändringar skett, sammanslagits, varjämte för åren 1920—22 några varuslag överförts från de grupper, till vilka de enligt den nya varuförteckningen höra, till de grupper, i vilka de tidigare ingingo. Den här använda varugrupperingen är sålunda en mellanform av den gamla och den nya varuförteckningen.

198. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä ylöskanto sen tullikamarissa koko maahan verraten vuosina 1885—1922.

Värdet av stadens import och export samt uppbörderna vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1922.

Vuosi. År.	Tuonti. Import.			Vienti. Export.			Tulliyöskanto ²⁾ . Tulluppörd ²⁾ .		
	Koko maa ¹⁾ . Hela landet ¹⁾ .	Helsinki. Helsingfors.		Koko maa. Hela landet.	Helsinki. Helsingfors.		Koko maa. Hela landet.	Helsinki. Helsingfors.	
	S m t.	F m k.	o/o.	S m t.	F m k.	o/o.	S m t.	F m k.	o/o.
1885	108 775 775	24 687 409	22.7	89 852 956	5 021 431	5.6	15 780 530	3 636 366	23.0
1886	98 390 355	25 370 857	25.8	77 368 230	4 564 286	5.9	14 997 422	3 756 378	25.0
1887	105 865 873	24 605 247	23.2	77 066 434	4 957 511	6.4	16 404 161	4 795 088	29.2
1888	112 218 884	27 264 795	24.3	90 484 386	6 572 688	7.3	18 821 765	4 822 474	25.6
1889	133 479 685	32 620 965	24.4	102 737 123	7 596 728	7.4	20 019 807	5 814 841	29.0
1890	140 602 428	32 489 016	23.1	92 420 941	5 944 614	6.3	23 301 336	6 501 951	27.9
1891	146 526 720	34 993 808	23.9	104 198 133	6 227 238	6.0	22 466 653	6 201 292	27.0
1892	145 650 569	34 800 948	23.9	93 683 125	6 216 790	6.6	20 109 086	5 871 612	29.2
1893	126 244 437	29 890 084	23.7	114 777 476	8 038 700	7.0	19 687 124	5 438 774	27.6
1894	138 702 635	28 919 885	20.8	135 965 234	8 341 050	6.1	23 023 413	6 017 424	26.1
1895	150 345 661	34 741 396	23.1	142 934 771	8 979 969	6.2	25 146 920	6 908 451	27.5
1896	172 641 557	42 494 973	24.6	158 942 428	8 799 550	5.5	28 085 797	8 656 004	29.8
1897	202 502 867	46 471 085	22.9	168 691 098	8 000 454	4.7	32 915 208	9 449 657	28.7
1898	237 043 517	60 039 930	25.3	180 015 666	7 816 394	4.3	37 487 198	11 710 086	31.2
1899	251 031 182	62 350 148	24.8	184 931 977	9 059 207	4.9	36 693 242	12 317 818	33.6
1900	270 755 765	66 222 366	28.2	197 730 749	11 069 313	5.6	41 983 291	13 364 481	31.8
1901	215 574 115	54 338 796	25.2	186 874 446	13 025 681	7.0	32 037 893	10 592 893	33.6
1902	234 149 023	54 780 862	23.4	202 678 024	11 405 028	5.6	33 329 514	10 129 744	30.4
1903	271 628 624	62 482 424	23.0	213 729 509	9 741 552	4.6	37 736 183	11 440 727	30.3
1904	268 276 620	65 875 364	24.6	215 586 697	8 720 020	4.0	38 953 268	12 240 950	31.4
1905	269 761 083	68 288 495	25.3	247 792 033	16 820 901	6.8	40 508 768	12 755 389	31.5
1906	315 474 096	81 989 304	26.0	281 350 237	17 529 275	6.2	48 172 861	16 161 231	33.5
1907	380 524 331	104 763 804	27.5	267 237 383	16 749 751	6.3	51 241 399	17 341 085	33.8
1908	364 959 037	100 170 742	27.4	245 044 377	10 936 024	4.5	50 902 118	17 471 226	34.3
1909	368 528 309	104 706 641	28.4	257 054 344	12 381 673	4.8	50 909 371	17 790 671	34.9
1910	385 398 101	117 498 317	30.5	290 142 305	16 245 054	5.6	52 582 480	19 278 785	36.7
1911	446 041 084	136 401 216	30.6	319 549 720	16 116 404	5.0	55 281 720	19 823 856	35.9
1912	471 468 300	148 428 414	31.5	340 040 408	19 252 069	5.7	59 147 081	20 923 327	35.4
1913	496 956 144	150 050 205	30.2	404 798 707	23 420 580	5.8	61 080 372	21 324 689	34.9
1914	381 362 868	108 015 878	28.3	285 179 916	14 410 016	5.1	47 870 564	16 695 622	34.9
1915	579 519 484	143 572 998	24.8	266 461 689	26 044 824	9.8	42 742 898	13 688 922	32.0
1916	964 303 119	226 351 084	23.5	510 580 465	57 964 904	11.4	46 210 369	13 391 299	29.0
1917	1 236 089 964	353 984 907	28.6	444 858 710	37 453 217	8.4	34 435 138	10 443 032	30.3
1918	505 434 488	237 111 140	46.9	226 842 660	36 203 331	16.0	17 520 493	7 782 216	44.4
1919	2 513 289 035	1 100 366 086	43.8	880 398 802	152 609 592	17.3	246 096 259	111 867 792	45.5
1920	3 633 908 460	1 676 674 005	46.1	2 926 421 880	363 809 332	12.4	432 548 841	164 215 445	38.0
1921	3 593 968 732	1 636 732 500	45.5	3 389 441 537	620 432 308	18.3	660 864 840	254 337 145	38.5
1922	3 976 232 024	1 592 266 383	40.0	4 467 618 515	570 437 407	12.8	852 060 862	306 537 315	36.0

1) Tiedot vuosilta 1903—22 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, syystä että tässä taulussa koko maata samoin kuin myös Helsinkiä koskeisiin lukuihin sisältyy maahan tuonut muuttotavarain arvo, mikä arvo vuodesta 1903 alkaen on virallisen kauppatilaston luonnista poisjätetty.

2) Tafainmatruja y. m. wähentämättä.

1) Uppgifterna för åren 1903—22 överensstämmer ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot från och med år 1903 utelämnats ur den officiella handelsstatistiken.

2) Utan avdrag av restitutioner m. m.

199. **Särkeimmät tuontitavarat vuosina 1913—22.**
De viktigaste importvarorna åren 1913—22.

T a v a r a l a j i . V a r u s l a g .	1922.	1921.	1920.	1919.	1918.	1917.	1916.	1915.	1914.	1913.
	T o n n i a . T o n .									
Sihaa ja silawaa. Kött och fläsk	2 046	1 954	223	2 350	309	296	308	407	302	647
Sillää, suolattua. Sill, saltad...	1 768	2 368	1 722	5 560	3 733	401	81	245	422	1 377
Sauhamattomia ruutiä. Oma- len råg	17 290	13 875	47 526	19 415	1 019	[0.3]	4 801	10 289	2 612	2 866
Sauhamattomia maisia. Oma- len majs	2 531	3 571	1 728	4 521	268	—	—	168	260	5 432
Behnäjäuhoja. Vetemjöl	23 073	23 934	5 106	8 331	236	1 736	27 127	15 655	21 145	28 364
Ruisjäuhoja. Rågmjöl	3 771	5 551	59	5 748	3 674	566	11 447	12 243	10 628	17 040
Maltaita. Malt	488	910	63	2 547	143	612	700	1 335	941	1 037
Raurarņņnejä. Havregryn ..	1 334	2 586	876	5 100	[0.04]	[0.001]	—	1	1 069	2 534
Behnärņņnejä. Vetegryn	990	815	4 052	3 435	[0.02]	306	3 093	68	661	959
Riisrņņnejä. Risgryn	2 780	5 715	751	4 038	248	625	792	576	493	581
Särkefņstä ja perunajäuhoja. Stärkelse och potatismjöl ..	2 611	2 563	2 395	5 488	138	827	1 416	1 158	1 423	1 598
Perunoita. Potäter	8 735	1 543	1 692	17 454	5 149	3 333	736	4 480	5 651	4 430
Rahwia. Kaffe	3 822	4 944	3 992	4 704	200	837	567	1 914	1 982	2 754
Teetä. Te	75	62	36	30	2	167	195	120	103	95
Raafaota ja sũflaata. Kakao och chokolad	147	83	107	113	21	31	88	155	118	139
Sotetia, raafaa. Socker, rå- puhdistettua y. m. Soc- ker, raffinerat etc.	17 032	16 897	5 655	6 491	963	6 035	13 081	14 249	17 117	17 391
Sũtappia. Sirap	1 564	3 649	515	2 907	390	1 459	971	335	1	3
Sũtappia. Sirap	2	18	1 132	1 605	7	233	181	18	72	105
Suolaa, keitto-. Salt, kok- ..	12 127	7 550	11 947	14 325	16 928	10 387	9 522	10 748	12 341	16 648
Sũpaffaa, walmistamatonta. Tobak, oarbetad	627	324	895	987	291	1 508	2 450	1 811	1 263	1 267
Sũpaffaa, walmisteita. Tobak, fabrikat	1	[0.4]	17	106	9	133	86	60	29	37
Sũotia, walmistamatomia. Hudar, oberedda	1 309	1 125	610	2 383	7	—	436	1 069	465	842
Sũotia, walmistettuja. Hudar, beredda	173	161	167	663	3	45	122	457	38	71
Sũalkineita. Skoplagg	18	10	50	112	4	26	25	25	57	77
Öljyũakkuja. Oljekakor	10 137	8 557	6 142	18 145	331	1 515	9 939	9 451	5 165	5 724
Behnänleseitä. Vetekli	383	179	—	—	—	—	13 479	7 399	7 575	8 468
Rarwausaineita, farwausaine- liuosta ja finoä. Garvämnen, garvämneextrakt och kino ..	1 781	703	150	2 117	43	48	332	81	496	1 395
Sũmpaauwillaa, wärjämätön- tä ja wärjätņjä. Färull, ofär- gad och färgad	451	230	292	87	302	604	379	61	114	183
Sũuwillaa, puuwillatarifeita ja wanua. Bomull, bomulls- trassel och vadd	237	226	267	836	9	112	240	285	184	406

Jatkoa. Fortsättning.

T a w a r a l a j i. V a r u s l a g.	1922.	1921.	1920.	1919.	1918.	1917.	1916.	1915.	1914.	1913.
	T o n n i a . T o n .									
Puuwillalankaa ja -rihmaa. Bomullsgarn och -tråd	284	221	164	156	2	27	49	44	44	69
Willalankaa. Ullgarn.....	144	50	94	63	—	1	6	4	145	179
Kantaita ja huiweja, puuwillaisia. Tyger och dukar av bomull	553	344	719	896	34	342	228	214	194	274
Kantaita ja huiweja, willaisia ja puuwillaisia. Tyger och dukar av ylle och halvylle..	573	444	319	569	158	153	114	98	166	248
Kantaita ja huiweja, koto- ja puoliuillaisia. Tyger och dukar av hel- och halvviden	14	19	6	17	2	24	28	16	10	14
Waatteita. Kläder.....	22	21	12	86	25	41	70	50	74	111
Petrolia. Petroleum	15 851	14 189	9 227	37 070	1	11 010	14 016	14 346	11 860	9 488
Bentfiiniä, fotogeneia y. m. waloöljyjä. Bensin, fotogen m. fl. lysoljor	5 343	3 385	3 738	2 420	17	102	469	391	997	1 311
Koneöljyjä. Maskinolja	4 313	4 372	3 857	3 542	717	2 181	3 853	2 756	1 395	1 683
Sementtiä. Cement	2 496	2 011	7 649	7 332	10 237	3 614	2 140	206	15 122	45 653
Riwihiiliä. Stenkol	74 421	17 347	23 453	16 247	11 547	2 299	2 554	526	63 547	200 709
Kotfia. Koks	8 455	3 125	8 735	6 924	1 150	1 563	3 072	585	4 991	30 434
Sulfiweä ja tulfuffaa. Svavel och svavelblomma	2 604	1 272	4 915	3 436	1	69	31	1	1 035	1 220
Tätkirautaa. Tackjärn	3 876	2 722	6 120	3 980	285	2 944	2 571	483	4 141	7 720
Kaluja, koneita y. m., joita käytetään yksinomaan maanviljelykseen. Redskap, maskiner etc., uteslutande användbara för lantbruket	1 166	531	1 234	1 349	543	449	45	83	592	759
Kaluja ja koneita meijeritoimeen. Redskap och maskiner för mejerihanteringen ..	118	65	79	84	87	131	79	122	158	203
Sähköteknillisiä koneita ja laappeita y. m. Elektrotekniska maskiner och apparater, kablare m. m.	2 499	2 142	2 200	2 231	277	541	525	434	1 071	1 468
Meturin- ja waununpyöriä taikomaraudasta ja teräsfestä. Lokomotiv- och vagonhjul av smidbart järn eller stål..	1 354	1 746	1 160	4 936	11	—	138	57	1 357	2 390
Muunlaisia koneita, erikseen mainittamattomia. Andra slag av maskiner, ej särskilt nämnda	2 604	3 092	5 526	4 777	517	1 789	1 707	2 039	2 690	4 497
Pannoitusaineita. Gödsling-ämnen	13 498	11 370	5 101	9 457	3 073	—	81	1 062	4 812	8 288

200. **Särkeimmät wienttawarat wuosina 1913—22.**
De wiktigaste exportwarorna åren 1913—22.

Tawaralaji. Varugrupp.	1922.	1921.	1920.	1919.	1918.	1917.	1916.	1915.	1914.	1913.
	Ton nia ¹⁾ . Ton ¹⁾ .									
Juustoa. Ost.....	1 170	1 231	485	4	[0.02]	9	23	23	46	20
Voita. Smör.....	373	397	23	[0.2]	289	766	1 724	51	21	15
Silaffaa, fuolattua. Strömming, saltad.....	44	5	113	129	117	431	201	624	388	52
Walmistamattomia wuotia. Oberedda hudar.....	665	638	[0.4]	32	—	—	[0.1]	[0.03]	302	817
Walmistettuja nahvoja, nahfa- teoffia ja turkiffia. Beredda hudar, lädertillverkningar och peltier.....	48	17	77	71	7	10	27	35	277	264
Wankuja ²⁾ . Plankor ²⁾	8 478	3 932	5 276	4 590	—	2 756	—	—	2 711	8 199
Battenfia ²⁾ . Battens ²⁾	21 768	15 507	14 684	9 302	510	3 429	—	—	21 474	46 617
Wautoja ²⁾ . Bräder ²⁾	30 367	19 522	8 868	8 132	425	63	106	—	13 505	55 043
Sönlätttä puutawaraa ²⁾ . Hyv- lat virke ²⁾	3 738	2 069	2 697	2 280	—	—	—	—	9 972	31 526
Sonkaffia tai kuuffia, sahattuja tai puoleksi jalostettuja puu- tawaroita ²⁾ . Sägat eller halv- förädlad trävirke av furu eller gran ²⁾	18 966	7 320	8 802	4 786	88	213	504	—	431	6 231
Wolttopuita ²⁾ . Brännwed ²⁾	8 995	26 757	4 081	1 774	1 960	380	150	—	395	1 117
Wuusepänteoffia. Snickeriarbe- ten.....	14	9	2	2 864	66	80	220	121	482	573
Wihmarullia. Wradrullar.....	1 869	1 798	1 973	3 028	—	—	1	11	1 128	1 405
Waperiteoffia. Pappersarbeten Kääre-, kartufi- ja mafulaturi- pateria. Omslags-, kardus- och makulaturpapper.....	52	82	94	162	267	111	413	476	442	585
9 326	8 214	5 464	4 238	702	2 260	8 743	7 674	4 360	10 964	
Waino- ja konseptipateria. Tryck- och konceptpapper.....	29 714	38 599	30 874	16 964	6 059	1 867	5 122	2 109	1 697	3 392
Witjoitus- ja olifantipateria. Skriw- och olifantpapper.....	2 228	2 573	3 664	1 258	1 392	359	709	649	307	65
Wosti-, kortti- ja kopiopateria. Post-, kort- och kopiepapper.....	132	33	102	58	72	158	533	133	33	10
Waperossi- ja silffipateria. Pa- pyross- och silkespapper.....	513	392	576	543	32	60	73	30	14	9
Wioittua kuuwaa puuwanufetta. Slipad, torr trämassa.....	9 509	5 077	2 394	1 809	221	1 594	6 172	8 083	2 830	3 161
Wemiallista kuuwaa puuwanu- fetta. Kemisk, torr trämassa.....	30 051	20 164	7 404	10 213	584	1 322	4 710	6 518	5 605	5 585
Wahwia. Papp.....	9 320	3 724	6 136	7 920	678	684	1 967	226	5 602	8 841
Wulitittuja. Tändstickor.....	919	937	2 078	141	12	—	86	[0.2]	18	1
Wautaa ja terästä sekä walmis- teita niistä. Wörn och stål samt tillverkningar därav.....	1 175	1 079	371	268	3	539	1 015	700	376	823
Wuita metalleja sekä walmis- teita niistä. Öwriga metaller samt tillverkningar därav.....	214	745	195	218	296	25	26	39	182	288

1) Ratso alawiitta 2. 2) Paljous ilmoitettu kuutiometreisä.

1) Se noten 2. 2) Kwantiteten uppgiven i kubikmeter.

201. **Salkojen tuonti meritse totimaan paikkatunnista vuosina 1913—22.**
Införseln av ved sjöledes från inhemska orter åren 1913—22.

Lääni ja paikkatunta. Län och ort.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
	Metr. sylvä. Metr. famnar.									m ³ .
Uudenmaan lääni. <i>Nylands län.</i>										
Tenholan. Tenala.....	85	—	—	270	277	1 329	463	360	90	978
Bromarwi. Bromarv.....	—	70	697	—	—	643	1 559	508	83	—
Hänfö. Hangö.....	—	45	—	—	—	15	110	170	25	580
Sammisaari. Ekenäs.....	144	—	997	159	381	219	273	22	226	84
Pohja. Pojo.....	395	28	19	—	56	—	73	25	—	200
Karja. Karis.....	491	434	269	486	667	266	238	300	100	—
Snappertuna. Snappertuna..	446	348	278	932	3 644	3 580	1 663	754	940	2 055
Inföö. Ingå.....	877	1 526	2 353	3 961	4 049	3 532	2 400	1 057	583	1 828
Kirkkonummi. Kyrkslätt.....	75	160	66	528	1 707	494	275	1 722	382	2 788
Esbo. Esbo.....	225	48	116	144	178	25	391	30	35	545
Yhteensä Helsingin länsipuolella. Summa väster om Helsingfors	2 738	2 659	4 795	6 480	10 959	10 103	7 445	4 948	2 464	9 058
Helsingin mt. Helsinge.....	—	656	15	—	30	—	—	—	—	973
Sipoo. Sibbo.....	1 865	2 538	2 306	3 336	2 801	1 334	614	2 084	1 338	5 364
Borwoo. Borgå.....	6 988	6 585	7 910	11 426	15 587	4 012	3 852	4 274	5 144	15 200
Pernaja. Pernå.....	9 127	8 797	9 864	8 644	15 653	9 571	4 567	7 627	5 070	35 029
Loviisa ja Valkom. Lovisa och Valkom.....	254	1 793	20 024	14 729	20 057	12 988	5 299	2 337	1 312	9 569
Ruotinpohjää. Strömfors....	905	1 139	3 086	1 391	1 945	1 307	1 476	463	375	14 588
Yhteensä Helsingin itäpuolella. Summa öster om Helsingfors	19 139	21 508	43 205	39 526	56 073	29 212	15 808	16 785	13 239	80 723
Yhteensä. Summa	21 877	24 167	48 000	46 006	67 032	39 315	23 253	21 733	15 703	89 781
Vitipurin lääni. <i>Viborgs län.</i>										
Pohjää. Pyttis.....	399	423	215	1 556	5 896	3 763	2 128	1 146	1 186	1 896
Kymi. Kymmene.....	23	45	—	—	77	—	—	—	—	—
Kotka. Kotka.....	10	283	178	818	560	1 294	126	132	25	1 320
Suursaari. Hogland.....	210	37	29	18	40	—	8	100	130	731
Saapasaari. Aspö.....	83	6	—	30	—	1	—	—	—	—
Samina. Fredrikshamn.....	39	31	3 437	442	963	212	450	—	240	1 840
Behkalahti. Veckelaks.....	166	482	773	369	664	42	—	—	225	5 740
Virolahti. Vederlaks.....	621	730	2 079	469	2 278	2 770	4 149	4 576	5 990	35 875
Lavanasaari ja Seiskär. Lavan- saari och Seitskär.....	—	—	—	—	—	—	38	87	50	—
Sätkijärvi. Sakkijärvi.....	568	1 263	1 363	673	959	615	2 683	11 679	3 802	16 852
Koivisto. Björkö.....	—	—	—	20	40	152	1 090	5 345	7 645	19 694
Kuolemajärvi. Kuolemajärvi.....	—	—	—	—	—	70	—	895	1 213	3 802
Uusikirkko. Nykyrka.....	—	—	—	—	—	—	65	952	1 006	2 252
Johannes. St. Johannes.....	—	—	—	—	—	—	—	—	135	—
Vitupuri ja Uurainen. Viborg och Trångsund.....	474	85	3 968	7 584	2 185	1 282	2 408	4 547	2 138	12 355
Lappvesi. Lappvesi.....	—	—	—	403	—	105	—	98	—	—
Lappeenranta. Villmanstrand.....	—	—	560	—	—	555	245	120	669	560
Joutseno. Joutseno.....	—	—	—	—	—	—	245	328	290	1 800
Taipalsaari. Taipalsaari.....	141	—	—	—	—	105	463	—	60	480
Ruokolahti. Ruokolaks.....	—	—	—	189	—	111	100	—	—	—
Savitaipale. Savitaipale.....	—	—	—	972	—	313	—	—	—	—
Suomenniemi. Suomenniemi..	—	—	—	1 273	—	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	2 734	3 385	12 602	14 816	13 662	11 390	14 198	30 005	24 804	105 197

Sattoa. Fortsättning.

Lääni ja paikkakunta. Län och ort.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
	Metr. fyllä. Metr. famnar.									m ³ .
Mittelin lääni. S:t Michels län.										
Ristiina. Kristina	—	—	115	—	725	555	966	362	—	400
Mitteli. S:t Michel	173	50	75	—	120	—	751	195	—	460
Anttola. Anttola	—	—	—	—	—	150	679	—	—	—
Juma. Jockas	—	—	—	308	—	400	822	—	215	1 670
Joroinen. Jorois	—	—	—	—	—	—	—	53	—	—
Puumala. Puumala	100	93	13	—	—	896	2 748	225	—	810
Sulkava. Sulkava	—	—	455	—	—	2 967	5 206	584	815	3 402
Rantasalmi. Rantasalmi	—	—	—	—	—	120	213	—	—	—
Kangaslampi. Kangaslampi	—	—	—	—	—	—	1 207	386	130	—
Sääminki. Sääminge	—	—	—	210	—	2 675	3 431	1 805	880	5 316
Sawonlinna. Nyslott	—	—	—	—	219	10 657	7 719	7 975	4 148	19 376
Kerimäki. Kerimäki	—	—	—	—	—	110	747	505	—	1 300
Enonkoski. Enonkoski	—	—	—	683	—	775	230	113	—	—
Heinävesi. Heinävesi	—	—	2 103	—	—	210	510	445	—	428
Savonranta. Savonranta	—	—	—	339	—	—	—	—	—	—
Yhteenjä. Summa	273	143	2 761	1 540	1 064	19 515	25 229	12 648	6 188	33 162
Kuopion lääni. Kuopio län	—	—	336	438	124	5 928	4 865	2 215	1 136	6 250
Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län	13	3	—	—	254	302	126	262	32	200
Baafan lääni. Vasa län ..	—	—	90	—	93	100	—	—	—	136
Ilmoittamaton. Ouppgivet	—	—	338	81	80	2 569	3 710	17 747	2 831	6 981
Raittiaan. Totalsumma	24 897	27 698	64 127	62 881	82 309	79 119	71 381	84 610	50 694	241 707

202. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista
vuosina 1900—21.

Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter åren 1900—21.

Vuosi. År.	Autoja. Bräder.	Kiutuja. Spiror.	Tulleja. Stock.	Sältoja. Ved.	Willa. Spann- mål.	Siltoita. Ström- ming.	Raiffia. Kalk.	Sleffaa. Sand.	Tiittä. Tegel.
	Tolltia. Tolfter.	Rpl. St.	Rpl. St.	M. fyllä. M. fam- nar.	Hl.	Hl.	Hl.	m ³ .	Rpl. St.
1900	13 409	48 111	45 586	32 735	460	9 544	78 158	58 568	6 320 500
1905	33 462	—	65 326	33 137	—	11 280	143 974	70 636	10 328 000
1910	61 750	75 836	92 075	19 848	475	8 307	148 106	145 109	12 995 000
1911	86 797	36 596	66 350	24 667	75	9 147	117 328	172 256	14 938 000
1912	79 624	87 013	77 577	24 274	—	6 753	120 186	131 401	12 904 000
1913	101 537	97 831	72 784	24 897	381	7 460	133 572	155 797	7 150 000
1914	47 972	77 808	100 157	27 698	—	1 042	8 618	88 828	4 196 000
1915	77 102	69 305	101 985	64 127	—	1 338	1 676	29 900	51 000
1916	170 470	63 320	32 450	62 881	300	1 048	25 660	53 930	620 000
1917	164 170	82 131	83 089	82 309	—	2 273	13 968	34 245	128 000
1918	38 731	8 097	10 000	79 119	2 546	7 742	26 156	17 817	372 000
1919	100 471	4 334	188 365	71 381	100	10 688	18 496	28 322	1 557 000
1920	78 039	8 722	159 875	84 610	1 510	5 270	48 505	63 048	2 549 000
1921	63 861	—	124 304	50 694	2 800	6 326	22 464	43 482	2 315 000

203. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkatunnista vuonna 1922, kuukausittain.

Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1922, månadsvis.

K u u k a u s i.		Salloja.	Kalkia.	Sieffaa.	Tiiliä.
M ä n a d.		Ved.	Kalk.	Sand.	Tegel.
		m ³ .	Kg.	Kg.	Kg.
Sammittuu.	Januari	20	—	47	—
Suhtiluu.	April	—	—	6 000	—
Toukokuu.	Maj	7 482	702 000	4 013 000	117 000
Kesäkuu.	Juni	47 114	1 461 000	6 666 000	2 011 000
Heinäkuu.	Juli	57 086	1 551 000	9 579 000	2 089 000
Elokuu.	Augusti	48 216	2 670 000	13 896 000	2 433 000
Syyskuu.	September	39 484	2 316 000	15 901 000	2 087 000
Lofakuu.	Oktober	38 231	1 113 000	16 685 000	1 358 000
Marraskuu.	November	4 074	2 433 000	3 853 000	1 989 000
Joulukuu.	December	—	2 132 000	—	853 000
Yhteensä. Summa		241 707	14 378 000	70 599 047	12 937 000

204. Ranto tullikammarissa vuosina 1890—1922.
Uppbörden vid tullkammaren åren 1890—1922.

Voosi.	Tuontitulli.	Merenkulku-	Tuontimaksuja	Varastoon-	Mientitulli ja	Majakka-	Sekalaisia varoja	Koko ranto.
År	Importtull.	maksuja.	ulkomaista	panoma-	lahuus-	maksuja.	(toimitusmaksuja	Summa uppbörd.
		Sjöfarts-	ja tullimaksuja	panoma-	Exporttulli ja	Majakka-	y. m).	
		avgifter.	wendäffestä	fuja.	Exporttulli och	maksuja.	Diverse medel	
			tupotasta.	Nederlags-	sägnings-		(expeditionsav-	
			Införselav-	avgifter.	avgifter.		gifter m. m.).	
			gifter för ut-					
			ländsk och					
			tullavgifter för					
			rysk tobak.					

Markkaa ja penniä. Mark och penni.

1890.	5 876 815 05	176 234 54	—	—	21 427 87	48 524 05	76 528 20	991 13	6 200 520 84
1895.	6 208 283 94	186 106 12	346 525 49	—	29 741 47	22 407 73	82 434 14	32 952 09	6 908 450 98
1900.	11 961 903 57	358 577 95	838 946 57	—	49 950 11	22 458 32	91 282 14	41 362 50	13 364 481 16
1905.	11 704 692 10	351 104 97	522 775 17	—	39 255 03	12 602 33	86 510 89	38 448 22	12 755 388 71
1910.	17 498 506 96	524 933 86	1 006 760 96	—	51 794 71	18 635 64	124 561 85	53 591 22	19 278 785 20
1911.	18 015 003 78	540 435 31	1 030 961 84	—	31 511 04	13 674 84	139 635 84	52 633 33	19 823 855 98
1912.	18 926 451 80	567 767 09	1 146 776 27	—	65 609 67	14 910 35	146 619 31	55 192 05	20 923 326 54
1913.	18 993 454 93	569 764 34	1 444 442 34	—	50 222 38	21 778 39	177 049 70	67 976 42	21 324 688 50
1914.	14 703 254 28	441 055 77	1 377 697 87	—	30 582 76	10 795 29	92 184 25	40 051 30	16 695 621 52
1915.	11 356 353 08	340 552 76	1 929 359 38	—	12 604 87	—	22 380 99	27 670 62	13 688 921 70
1916.	10 927 329 89	327 615 62	2 071 997 18	—	16 859 39	—	26 242 23	21 254 63	13 391 298 94
1917.	8 727 740 71	261 545 88	1 403 836 34	—	914 61	937 32	30 590 25	17 466 90	10 443 032 01
1918.	6 571 587 97	196 920 42	852 292 51	—	2 752 78	145 47	119 826 23	38 691 05	7 782 216 43
1919.	108 894 216 94	83 399 03	246 960 75	—	33 827 38	2 007 838 39	331 331 50	270 217 87	111 867 791 86
1920.	150 713 964 95	—	—	—	111 558 30	2 662 697 65	851 621 15	9 875 602 77	164 215 444 82
1921.	235 175 243 15	—	—	—	140 003 —	4 150 005 50	852 821 31	13 019 071 61	254 337 144 57
1922.	296 197 783 20	—	—	—	285 352 05	3 310 606 30	2 868 700 60	3 874 873 34	306 537 315 49

1) Taksifinnmaksut y. m. poisluettuina. 2) Tähä sisältyy Smf. 8 808 604:65 mient- ja lisenssimaksuja.
3) Tähän sisältyy Smf. 10 979 288:15 mient- ja lisenssimaksuja. 4) Tähän sisältyy Smf. 1 655 819:65 mient- ja lisenssimaksuja.

1) Med avdrag av restitutioner. 2) Häri ingå Fmk 8 808 604:65 export- och licensavgifter. 3) Häri ingå Fmk 10 979 288:15 export- och licensavgifter. 4) Häri ingå Fmk 1 655 819:65 export- och licensavgifter.

205. Sullivarasto- ja pienen talletusvarastoliikkeen tärkeimmät tavarat vuosina 1917—22.
De viktigaste varorna å nederlag och allmänna upplag åren 1917—22.

Tavaralaji. Varuslag.	Sullivarasto. Nederlag.						Pienen talletusvarasto ¹⁾ . Allmänt upplag ¹⁾ .					
	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
K i l o a. K i l o g r a m.												
Varastoon pantu. <i>Insatt.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	3 522 965
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	48 809
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	1 153 341
Rahwia. Kaffe	—	—	248 938	168 157	432 471	639 556	59 928	33 460	702 153	1 258 162	1 514 711	2 546 548
Raataa sokeria. Råsocker	—	123 279	—	2 953 607	1 456 934	3 200 749	161 394	—	—	—	742 948	1 320 683
Puhdistettua sokeria. Raf- finerat socker	—	100	—	—	—	—	1 733	—	101 738	102 460	488 957	350 991
Tupaffaa. Tobak	132 488	50 115	78 047	232 888	247 023	497 054	275 262	—	626 964	1 573 493	688 746	676 671
Varastosta otettu. <i>Uttaget.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	3 887 094
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	64 333
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	747 796
Rahwia. Kaffe	—	—	176 262	240 833	326 760	476 098	95 906	31 445	606 265	1 269 435	1 327 946	1 675 598
Raataa sokeria. Råsocker	—	²⁾ 123 279	—	2 453 410	1 957 131	3 200 749	302 935	12 277	—	—	658 147	1 332 871
Puhdistettua sokeria. Raf- finerat socker	—	100	—	—	—	—	2 274	—	—	198 613	432 973	305 583
Tupaffaa. Tobak	226 537	137 189	121 194	97 134	177 161	291 521	1 048 835	193 172	553 665	769 209	357 478	1 124 477
Varaston tila vuoden lopussa. <i>Lagerbestånd vid årets utgång.</i>												
Behnäjauhoja. Vetemjöl	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	250 317
Behnärnynejä. Vetegryn	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	320 684
Riisirynejä. Risgryn ..	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.	1 025 027
Rahwia. Kaffe	—	—	72 676	—	105 711	269 169	—	—	60 882	28 406	194 751	1 025 027
Raataa sokeria. Råsocker	—	—	—	500 197	—	—	19 896	6 334	—	—	26 223	7 399
Puhdistettua sokeria. Raf- finerat socker	—	—	—	—	—	—	—	—	101 738	—	—	—
Tupaffaa. Tobak	130 221	43 147	—	135 754	205 616	411 149	221 655	16 103	90 319	788 497	1 051 492	469 609

¹⁾ Varastoon pantausa ilmoitetaan tavarain brutto- ja varastosta otettaessa niiden nettopaino; tämän johdosta ei varaston todellinen tila eri vuosien lopussa ole yhtäpitävä varastoon pantojen ja varastosta ottojen mukaan. ²⁾ Säwisiä kapinan aikana.

¹⁾ Vid insättning angivas varorna i bruttovikt och vid uttagningen i nettovikt; på grund härav stämmer det faktiska lagerbeståndet vid resp. års utgång icke med insättningar och uttagningar. ²⁾ Försvunnet under upprorstiden.

206. **Selvingin mafasintofatenhtion toiminta vuosina 1897—1922.**
Helsingfors magasinsaktiebolags verksamhet åren 1897—1922.

Vuosi.	Varastoon pantuja tavaroita. Iusatta varor.		Varastosta otettuja tavaroita. Uttagna varor.		Tavaroita vuoden lopussa. Vid årets utgång inläggande varor.			Glefsen varastoon tallettajille annettuja: Åt insättare å allmänt upplag utfärdade:			Ylöstanto. Uppbörd.		Mafasintofatenhtion Magasinsaktiebolagets		
	År.	Spanojen kuru. Antalet insättningsposter.	Tavaramäärä, fg. Varumängd, kg.	Ostojen kuru. Antalet uttagningsposter.	Tavaramäärä, fg. Varumängd, kg.	Glefsen tallettamattain määrän, fg. Å allmänt upplag, kg.	Suittomäärä, fg. Å nederlag, kg.	Yhteensä, fg. Summa, kg.	Yhteensä, fg. Summa, kg.	Suittomäärä, fg. Å nederlag, kg.	Yhteensä, fg. Summa, kg.	Suullmaksuja. Tullavgifter.	Suulnakkia ja littenemaksuja. Tolag och trafikavgifter.	tulot. inkomster.	menot. utgifter.	vuosivoitto. årsvinst.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.															
1897..	368	4 170 790	1 258	2 342 321	2 480 688	—	2 480 688	300	68	173	228 122 87	11 226 39	38 325 18	15 348 72	22 976 46
1898..	670	5 376 719	2 815	3 788 712	4 068 695	—	4 068 695	541	129	458	823 175 67	34 694 72	53 895 34	21 812 11	32 083 23
1899..	735	8 313 438	4 325	7 484 220	4 897 913	—	4 897 913	690	45	375	1 500 368 05	63 062 29	72 941 57	37 680 23	35 261 34
1900..	921	10 574 602	4 113	8 971 180	6 501 335	—	6 501 335	858	63	274	1 734 957 09	71 724 09	73 420 95	46 849 93	26 571 02
1901..	750	7 496 196	4 210	9 006 314	4 969 932	21 285	4 991 217	723	27	260	1 590 633 64	66 439 12	73 150 35	44 617 65	28 532 70
1902..	996	9 486 014	4 198	7 757 223	6 589 649	130 359	6 720 008	834	43	166	1 429 821 89	63 001 60	71 319 35	45 258 26	26 061 09
1903..	878	8 201 099	4 737	9 027 711	5 758 410	134 986	5 893 396	829	49	254	1 892 500 73	77 187 01	77 345 35	45 509 32	31 836 03
1904..	1 233	8 447 786	5 679	9 399 679	4 752 556	188 947	4 941 503	1 055	46	248	1 900 300 41	79 629 52	80 453 49	46 690 74	33 762 75
1905..	1 201	8 057 311	6 401	8 622 031	4 170 990	205 793	4 376 783	1 088	21	204	2 207 979 92	88 808 55	80 250 79	46 836 71	33 414 08
1906..	1 452	11 748 062	7 004	10 129 071	5 753 539	242 235	5 995 774	1 355	10	180	2 778 489 97	106 926 90	95 146 64	49 230 32	45 916 32
1907..	1 450	11 996 904	6 844	11 204 845	6 495 556	292 277	6 787 833	1 307	30	185	3 083 090 23	118 795 62	126 675 62	61 822 20	64 853 42
1908..	1 992	10 456 377	9 232	11 743 685	5 080 375	420 150	5 500 525	1 839	21	102	3 711 183 75	1 344 40	155 630 92	84 032 98	71 597 94
1909..	2 260	13 958 169	10 763	13 256 319	5 847 910	354 465	6 202 375	2 076	23	93	3 839 517 65	159 375 33	168 531 16	89 869 93	78 661 23
1910..	3 268	14 430 651	12 853	13 234 233	6 934 060	464 733	7 398 793	2 964	55	89	4 076 144 38	162 090 52	173 499 04	89 640 45	83 858 59
1911..	3 921	12 003 970	13 203	12 220 289	6 581 649	600 825	7 182 474	3 902	34	95	3 865 124 64	158 581 35	177 494 55	87 072 22	90 422 33
1912..	4 167	10 415 510	13 649	12 873 272	4 210 793	513 919	4 724 712	4 251	41	132	3 862 922 85	164 481 38	176 930 25	86 431 94	90 498 31
1913..	4 218	14 612 157	15 167	13 738 661	5 132 347	465 861	5 598 208	3 990	39	129	4 204 772 91	165 056 98	232 266 83	83 833 17	148 433 66
1914..	2 504	10 725 024	11 833	12 981 375	3 058 068	283 789	3 341 857	2 273	28	82	3 774 980 68	147 767 98	205 278 11	132 527 97	72 750 14
1915..	1 485	7 995 319	5 474	9 189 933	2 097 335	49 908	2 147 243	1 383	13	21	2 432 946 99	95 293 88	192 045 63	138 290 23	53 755 40
1916..	2 302	11 813 341	5 000	10 396 822	3 551 988	11 774	3 563 762	2 213	63	120	2 747 292 11	114 312 80	228 463 59	145 716 81	82 746 78
1917..	2 077	5 280 911	3 914	6 064 807	2 752 696	27 170	2 779 866	1 737	201	135	1 754 672 13	77 976 35	241 939 17	168 403 98	73 535 19
1918..	934	3 904 785	2 447	3 683 981	2 938 135	62 535	3 000 670	815	189	162	1 655 146 31	121 055 82	287 408 50	217 660 94	69 747 56
1919..	1 876	8 385 106	3 183	6 022 965	5 304 351	58 460	5 362 811	1 710	108	34	16 141 475 20	491 478 26	426 837 37	336 746 75	90 090 62
1920..	1 591	10 904 305	3 492	10 503 397	5 709 242	54 477	5 763 719	1 401	94	88	32 861 443 83	836 721 13	907 365 80	696 912 63	210 453 17
1921..	2 800	12 817 570	6 517	13 032 675	5 492 313	56 301	5 548 614	2 600	156	63	36 770 720 59	991 453 34	1 242 023 16	972 003 11	270 020 05
1922..	5 729	18 996 583	13 184	17 617 770	6 907 848	19 579	6 927 427	5 659	226	16	53 890 829 93	1 350 616 85	1 628 304 47	957 311 75	670 992 72

207. Kaupungin satamisja läyneet laivat vuosina 1887—1922.
Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde åren 1887—1922.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Helsingin kaupungista kotoisin olevia laivoja. I Helsingfors hemmahörande fartyg.		Muuta laivoja. Övriga fartyg.		Yhtensä. Summa.		% koto tonni- määrästä. I % av hela tonalet.	
	Lufu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lufu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Lufu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.	Helsingin kaup. kotoisin olevat laivat. I Helsingfors hemmahörande fartyg.	
							Lufu. Antal.	Tonni- määrä. Tontal.
1922.								
Tammikuu. Januari	17	8 557	32	15 495	49	24 052	35.6	64.4
Helmiuu. Februari	—	—	—	—	—	—	—	—
Maalisku. Mars	—	—	—	—	—	—	—	—
Suhtiku. April	8	5 736	3	2 619	11	8 355	68.7	31.3
Toukoku. Maj	60	26 797	419	88 645	479	115 442	23.2	76.8
Kesäku. Juni	74	33 108	673	109 326	747	142 434	23.2	76.8
Heinäku. Juli	77	32 731	719	101 466	796	134 197	24.4	75.6
Eloku. Augusti	108	38 389	742	126 437	850	164 826	23.3	76.7
Syysku. September	115	36 996	715	123 384	830	160 380	23.1	76.9
Lokaku. Oktober	97	34 685	952	102 884	1 049	137 569	25.2	74.8
Marraskuu. November	86	30 494	444	86 354	530	116 848	26.1	73.9
Jouluku. December	58	24 864	170	54 468	228	79 332	31.3	68.7
Koko vuosi. Hela året	700	272 357	4 869	811 078	5 569	1 083 435	25.1	74.9
1921	796	233 024	8 288	736 190	9 084	969 214	24.0	76.0
1920	771	180 329	10 229	650 182	11 000	830 511	21.7	78.3
1919	781	186 143	8 701	503 324	9 482	689 467	27.0	73.0
1918	420	107 196	7 219	430 122	7 639	537 318	20.0	80.0
1917	307	32 730	7 679	218 666	7 986	251 396	13.0	87.0
1916	459	120 193	8 119	233 572	8 578	353 765	34.0	66.0
1915	466	139 314	7 754	244 880	8 220	384 194	36.3	63.7
1914	682	234 024	8 882	398 315	9 564	632 339	37.0	63.0
1913	1 195	351 629	8 294	665 688	9 489	1 017 317	34.6	65.4
1912	1 073	346 041	7 448	563 173	8 521	909 214	38.1	61.9
1911	969	322 015	8 673	603 586	9 642	925 601	34.8	65.2
1910	1 009	348 784	8 356	556 010	9 365	904 794	38.5	61.5
1916—20 ¹⁾	548	125 318	8 389	407 173	8 937	532 491	23.5	76.5
1911—15 ¹⁾	877	278 605	8 210	495 128	9 087	773 733	36.0	64.0
1906—10 ¹⁾	935	301 546	7 216	482 498	8 151	784 044	38.5	61.5
1901—05 ¹⁾	1 053	254 718	6 524	385 268	7 577	639 986	39.8	60.2
1896—1900 ¹⁾	1 040	239 239	6 454	368 594	7 494	607 833	39.4	60.6
1891—95 ¹⁾	609	153 050	4 973	317 053	5 582	470 103	32.6	67.4
1887—90	403	66 487	6 050	317 080	6 453	383 567	17.8	82.7

¹⁾ Keskimäärä vuotta kohti.

¹⁾ Medeltal per år.

Muist.: Tähän tauluun ei ole otettu saaristosja ja kaupungin lähimmäsjä ympäristösjä saännöllisesti kulkewia höyryveneitä.

Anm.: I denna tabell ha icke medtagits skärgården och stadens närmaste omgivningar regelbundet trafikerande ångslupar.

208. Tullikamarissa ulkomaisessa kauppameren-
Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart

W u o f i. Å r.	Suoranainen ulkomainen merenkulku. Direkt utländsk sjöfart.								Yhdistetty Kombinerad	
	Suomalaisia aluksia. Finländska fartyg.				Ulkomaaisia aluksia. Utländska fartyg.				Suomalaisia Finländska	
	Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.	
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
1922.	Tulofelwitetyt laivat.									
1 Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg	422	179 440	79	12 795	496	321 540	188	52 560	104	62 919
2 Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar	24	3 735	18	2 194	317	22 517	17	1 667	—	—
3 Yhteensä. Summa	446	183 175	97	14 989	813	344 057	205	54 227	104	62 919
1921.										
4 Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg	374	145 624	317	47 208	435	309 208	205	43 757	221	118 477
5 Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar	22	3 867	51	6 302	217	8 070	15	2 315	20	3 751
6 Yhteensä. Summa	396	149 491	368	53 510	652	317 278	220	46 072	241	122 228
1920.										
7 Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg	270	98 296	87	10 841	254	228 195	182	23 123	160	84 814
8 Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar	62	7 061	34	3 685	258	14 628	27	2 398	9	3 098
9 Yhteensä. Summa	332	105 357	121	14 526	512	242 823	209	25 521	169	87 912
1919.										
10 Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg	314	89 439	51	8 040	285	168 593	144	27 847	160	80 134
11 Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar	40	2 703	9	1 003	172	10 194	40	1 972	14	2 055
12 Yhteensä. Summa	354	92 142	60	9 043	457	178 787	184	29 819	174	82 189
1918.										
13 Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg	121	36 330	71	30 136	164	51 825	172	46 671	74	29 375
14 Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar	22	1 289	22	3 096	47	3 548	35	1 017	11	1 485
15 Yhteensä. Summa	143	37 619	93	33 232	211	55 373	207	47 688	85	30 860
16 1917	104	17 714	7	1 549	79	37 479	38	47 544	18	1 889
17 1916	554	131 292	62	19 242	63	13 327	31	33 002	40	9 009
18 1915	587	146 789	60	20 238	103	16 727	3	376	8	656
19 1914	350	157 202	47	12 770	210	103 557	31	14 791	202	81 915
20 1913	530	242 588	25	3 584	491	235 200	40	22 342	280	132 755
21 1912	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
22 1911	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
23 1910	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
24 1905	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
25 1900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) 1917 ja aikaisempien vuosien tilastoon sisältyy ainoastaan 19 nettoregisteritönin fuuruisia ja sitä suurempia aluksia.

kuulusja felwitetyt alukset vuosina 1900—22¹⁾.
klarerade fartyg åren 1900—22¹⁾.

In- ja ulkomainen merenkulku. in- och utländsk sjöfart.	Yhteensä. Summa.															
	Ulkomaaisia aluksia. Utländska fartyg.						Suomalaisia aluksia. Finländska fartyg.								Kaikki alukset. Samtliga fartyg.	
	Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.		Samtliga fartyg.	
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tontal.
—	—	46	31 225	1	54	526	242 359	79	12 795	542	352 765	189	52 614	1 336	660 533	
—	—	—	—	—	—	24	3 735	18	2 194	317	22 517	17	1 667	376	30 113	
—	—	46	31 225	1	54	550	246 094	97	14 989	859	375 282	206	54 281	1 712	690 646	
6	1 384	78	54 794	4	4 519	595	264 101	323	48 592	513	364 002	209	48 276	1 640	724 971	
—	—	7	1 001	—	—	42	7 618	51	6 302	224	9 071	15	2 315	332	25 306	
6	1 384	85	55 795	4	4 519	637	271 719	374	54 894	737	373 073	224	50 591	1 972	750 277	
3	548	57	58 005	7	3 147	430	183 110	90	11 389	311	286 200	189	26 270	1 020	506 969	
1	223	2	840	1	402	71	10 159	35	3 908	260	15 468	28	2 800	394	32 335	
4	771	59	58 845	8	3 549	501	193 269	125	15 297	571	301 668	217	29 070	1 414	539 304	
4	764	53	41 703	7	4 385	474	169 573	55	8 804	338	210 296	151	32 232	1 018	420 905	
—	—	4	1 775	2	142	54	4 758	9	1 003	176	11 969	42	2 114	281	19 844	
4	764	57	43 478	9	4 527	528	174 331	64	9 807	514	222 265	193	34 346	1 299	440 749	
2	1 196	54	21 695	14	3 719	195	65 705	73	31 332	218	73 520	186	50 390	672	220 947	
—	—	7	1 048	1	70	33	2 774	22	3 096	54	4 596	36	1 087	145	11 553	
2	1 196	61	22 743	15	3 789	228	68 479	95	34 428	272	78 116	222	51 477	817	232 500	
19	1 229	6	2 501	5	1 708	122	19 603	26	2 778	85	39 980	43	49 252	276	111 613	
27	3 203	4	2 025	10	3 455	594	140 301	89	22 445	67	15 352	41	36 457	791	214 555	
19	1 905	1	19	5	2 127	595	147 445	79	22 143	104	16 746	8	2 503	786	188 837	
16	3 582	52	34 071	5	2 291	552	239 117	63	16 352	262	137 628	36	17 082	913	410 179	
19	4 752	97	63 239	8	11 654	810	375 343	44	8 336	588	298 439	48	33 996	1 490	716 114	
.	.	.	.	.	.	640	332 817	15	8 250	591	234 660	30	12 033	1 276	587 760
.	.	.	.	.	.	698	332 756	19	5 411	594	228 118	33	16 777	1 344	583 062
.	.	.	.	.	.	735	361 881	18	7 061	535	196 640	38	17 721	1 326	583 303
.	.	.	.	.	.	658	262 722	26	7 102	396	130 360	38	19 770	1 118	419 954
.	.	.	.	.	.	707	279 564	35	10 677	296	111 445	35	19 591	1 073	421 277

1) I 1917 och tidigare års statistik ingår blott fartyg om 19 nettoregister-ton och däröver.

Sattoa. Fortsättning.

B u o f i. Å r.	Suoranainen ulkomainen merenkulku. Direkt utländsk sjöfart.										Yhteisellä Kombinerad												
	Suomalaisia aluksia. Finländska fartyg.					Ulkomaaisia aluksia. Utländska fartyg.					Suomalaisia Finländska												
	Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.			Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.			Lastisja. Med last.												
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.											
1922.												Ö ä h t ö f u o r i t e t u t l a i m a t .											
1	Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg											357	151 103	54	8 131	247	225 101	266	69 621	140	87 989		
2	Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar											24	2 893	8	817	25	4 509	245	11 199	10	592		
3	Yhteensä. Summa											381	153 996	62	8 948	272	229 610	511	80 820	150	88 581		
1921.																							
4	Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg											358	143 940	37	5 499	275	180 037	227	70 464	412	134 956		
5	Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar											21	1 686	—	—	62	5 916	163	4 841	87	11 023		
6	Yhteensä. Summa											379	145 626	37	5 499	337	185 953	390	75 305	499	145 979		
1920.																							
7	Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg											165	48 459	41	2 922	92	74 170	196	41 524	356	124 745		
8	Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar											6	1 897	31	1 980	17	2 324	236	8 236	113	14 453		
9	Yhteensä. Summa											171	50 356	72	4 902	109	76 494	432	49 760	469	139 198		
1919.																							
10	Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg											191	59 815	48	5 201	27	8 800	112	30 170	463	128 370		
11	Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar											14	966	17	961	25	1 038	147	5 449	87	14 614		
12	Yhteensä. Summa											205	60 781	65	6 162	52	9 838	259	35 619	550	142 984		
1918.																							
13	Koneella kulkewia aluksia. Maskindrivna fartyg											111	36 795	44	14 552	91	26 610	195	34 345	91	20 188		
14	Purjealuksia ja proomuja. Segelfartyg och prämar											14	1 603	12	818	13	1 152	59	2 371	19	2 667		
15	Yhteensä. Summa											125	38 398	56	15 370	104	27 762	254	36 716	110	22 855		
16	1917											100	17 658	42	3 781	23	4 229	58	11 728	24	5 023		
17	1916											311	108 074	96	23 508	23	7 655	36	5 451	67	17 425		
18	1915											356	118 530	70	16 444	18	2 841	77	12 019	34	13 341		
19	1914											267	119 080	68	14 665	68	32 985	94	36 628	186	102 777		
20	1913											275	124 139	40	7 058	114	59 315	183	76 833	387	226 438		
21	1912											.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
22	1911											.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
23	1910											.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
24	1905											.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
25	1900											.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

foti- ja ulkomainen merenkulku. in- och utländsk sjöfart.	Yhteensä. Summa.														Kaikki alukset. Samtliga fartyg.	
	Suomalaisia aluksia. Finländska fartyg.							Ulkomaaisia aluksia. Utländska fartyg.								
	Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.			Painolastisja. I ballast.		Lastisja. Med last.		Painolastisja. I ballast.			Lastisja. Med last.			
	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.	Luftu. Antal.	Tonnimäärä. Tonal.		
Utklärerade fartyg.																
1	747	108	78 109	3	1 351	497	239 092	55	8 878	355	303 210	269	70 972	1 176	622 152	1
—	—	1	294	—	—	34	3 485	8	817	26	4 803	245	11 199	313	20 304	2
1	747	109	78 403	3	1 351	531	242 577	63	9 695	381	308 013	514	82 171	1 489	642 456	3
94	18 978	145	119 228	81	45 358	770	278 896	131	24 477	420	299 265	308	115 822	1 629	718 460	4
23	5 296	7	324	14	1 455	108	12 709	23	5 296	69	6 240	177	6 296	377	30 541	5
117	24 274	152	119 552	95	46 813	878	291 605	154	29 773	489	305 505	485	122 118	2 006	749 001	6
134	34 035	123	125 200	110	83 074	521	173 204	175	36 957	215	199 370	306	124 598	1 217	534 129	7
59	5 391	11	988	31	6 022	119	16 350	90	7 371	28	3 312	267	14 258	504	41 291	8
193	39 426	134	126 188	141	89 096	640	189 554	265	44 328	243	202 682	573	138 856	1 721	575 420	9
151	43 283	94	77 415	205	124 366	654	188 185	199	48 484	121	86 215	317	154 536	1 291	477 420	10
30	2 680	7	795	31	3 554	101	15 580	47	3 641	32	1 833	178	9 003	358	30 057	11
181	45 963	101	78 210	236	127 920	755	203 765	246	52 125	153	88 048	495	163 539	1 649	507 477	12
68	19 930	66	36 018	57	36 261	202	50 983	112	34 482	157	62 628	252	70 606	723	224 699	13
22	1 781	5	554	19	2 464	33	4 270	34	2 599	18	1 706	78	4 835	163	13 410	14
90	21 711	71	36 572	76	38 725	235	61 253	146	37 081	175	64 334	330	75 441	886	238 109	15
44	4 175	20	19 550	45	45 492	124	22 681	86	7 956	43	23 779	103	57 220	356	111 636	16
170	16 094	4	1 578	62	39 536	378	125 499	266	39 602	27	9 233	98	44 987	769	219 321	17
202	21 797	2	1 326	10	4 023	390	131 871	272	38 241	20	4 167	87	16 042	769	190 321	18
96	18 427	66	41 662	65	38 203	453	221 857	164	33 092	134	74 647	159	74 831	910	404 427	19
171	36 794	132	86 762	208	110 641	662	350 577	211	43 852	246	146 077	391	187 474	1 510	727 980	20
.	.	.	.	.	.	547	307 808	134	38 757	200	97 311	422	147 650	1 303	591 526	21
.	.	.	.	.	.	550	295 183	195	45 401	222	108 878	409	137 031	1 376	586 523	22
.	.	.	.	.	.	591	338 713	167	36 959	244	119 404	325	93 630	1 327	588 706	23
.	.	.	.	.	.	469	230 995	110	30 718	138	74 929	293	75 776	1 010	412 418	24
.	.	.	.	.	.	530	234 571	155	51 228	125	60 188	200	70 269	1 010	416 256	25

211. Rautatiette lähetetty ja saapuneet
Per järnväg avsända och anlän-

Table with columns 1-12 and rows for 'B u o f i. Å r.' and '1921.' detailing railway cargo statistics. It includes sub-sections for 'I. Maanviljelyksen luettavia tavaralajeja' and 'II. Saapunutta tavaraa'.

tavarat vuosina 1902-21.
da varor under åren 1902-21.

Table with columns 13-27 and rows for 'varuslag.', 'II. Puutavaroita. Trävaror.', and 'III. Muuhin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja'. It includes sub-sections for 'Avsändt gods.' and 'Anlänt gods.' detailing various industrial and timber goods.

Steffingin tilast. vuositt. 1923. - Statist. årsb. f. H:fors 1923.

212. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna 1921, ryhmitettyinä
Per järnväg avsända varor år 1921, för-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hän-											
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	Sturmeta ja hirttopöyhä. Torv och lörsvår.										
	Säätöruusu. Kattiloiden.										
	Sijua. Köli.										
	Sijua. Smör.										
	Säätöruusu. Mjöl.										
	Selintä ja oltia. Hö och halmi.										
	Spernotta ja juuripehmittä. Pötker och rotukter.										
	Sauroja ja juurimaitta. Mjöl och gryner.										
	Syrtä ja muuta viljaa. Korn och övrig spannmål.										
	Sauroja. Havre.										
	Suutia. Råg.										
	T o n i a.										
1 Äggelby—Kerawa	635	90	357	1 132	118	269	11	4	36	1 497	20
2 Järvenpää—Riihimäki	1 709	56	56	1 118	37	67	—	4	92	635	23
3 Ryttylä—Hämeenlinna	—	144	367	1 288	8	14	—	2	78	184	34
4 Parola—Lempäälä	—	—	32	168	1	3	—	—	14	262	—
5 Tampere. Tammerfors	45	62	20	2 974	34	25	—	19	124	397	16
6 Hoplaks—Kyrkslätt	2 582	10	192	767	76	9	15	—	21	292	4
7 Sjundeå—Karis	—	—	1	265	9	—	—	1	26	72	—
8 Billnäs—Salo	—	—	—	255	27	—	—	—	11	360	—
9 Salikko—Vittainen	40	—	9	14	—	7	—	—	10	141	—
10 Turku. Åbo	186	2	13	682	18	124	4	35	25	206	—
11 Hangö—Ekenäs	—	—	10	904	28	1	—	99	53	200	—
12 Svartå—Rajamäki	51	—	992	692	21	—	1	—	14	677	—
13 Pieto—Rymälänski	13	—	9	1 229	10	12	6	38	80	532	—
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	3	13	24	1 256	3	—	—	—	34	659	—
15 Behmainen—Saapamäki	—	—	—	293	—	—	—	—	14	103	—
16 Pihlajawesi—Vasa—Kristinestad	1 439	29	203	1 908	14	—	—	—	198	300	4
17 Nurmo—Raabe—Tornio—Kovanen	271	22	116	4 479	12	17	—	5	657	60	—
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahki	304	1	26	1 513	—	—	—	—	79	44	1
20 Nickby—Borgå	—	—	654	689	26	—	3	1	48	604	1
21 Sikiä—Herrala	—	1	4	181	—	—	—	—	54	85	—
22 Lahti—Wesjärwi	2	—	89	1 707	4	2	1	3	68	237	—
23 Billähti—Kouvola	—	49	50	131	4	3	—	—	46	294	—
24 Utti—Wiipuri—Udelnaja—Kowisto	2 995	51	188	4 269	194	57	—	8	362	125	—
25 Wesjärwi—Lovisa	—	—	224	312	1	—	—	3	5	338	—
26 Myllykoski—Kotta—Samina	268	3	68	1 319	7	4	—	4	38	242	—
27 Harju—Pieksämäki	763	—	—	1 255	11	6	—	1	58	43	3
28 Saapasoski—Kajaani	1 412	—	58	2 818	33	70	—	3	344	148	—
29 Lammisuo—Nurmes	1 236	2	12	2 903	16	29	—	—	260	240	—
30 Syväoro—Sawonlinna—Warkaus	71	—	2	635	4	8	—	—	63	12	—
31 Yhteensä. Summa	14 025	535	3 776	37 156	716	727	41	230	2 912	8 989	106
32 Toiselle asemalle. Helsingissä. Till annan station inom Helsingfors	4	149	54	2 096	264	546	1	—	89	48	8
33 Raiffiaan. Totalsumma	14 029	684	3 830	39 252	980	1 273	42	230	3 001	9 037	114

niiden paikkaintien mukaan, jonne tavarat on lähetetty.
delade efter de orter, dit varorna avsänts.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
förliga varuslag.			II. Puutavaroita. Trävaror.				III. Muihin teollisuutisiin luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag.							
Gödslingssamen.	Gammelsadene.	Övriga hiltörande.	Suutia tidän tultuuta.	gylleentä. Summa.	Senttala ja lautoja. Plankor och bräder.	Stöck och props.	Sietä ja propilla.	gylleentä. Summa.	Suutia puutavaroita. Övriga trävaror.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.
gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.	gylleentä. Summa.

T o n.

16 397	2 180	22 746	1 397	334	1 050	744	3 525	607	5	1 553	519	186	1 582	223	1
1 169	61	5 027	239	4	39	150	432	276	—	584	1 421	932	3 269	214	2
502	92	2 713	21	8	—	68	97	698	—	704	483	28	1 170	163	3
197	7	684	65	—	—	21	86	72	—	108	403	54	314	17	4
750	153	4 619	107	34	—	47	188	790	—	379	250	378	2 326	94	5
8 448	184	12 600	1 211	152	828	702	2 893	56	60	906	309	204	643	509	6
268	26	668	116	—	—	51	167	21	—	82	—	17	181	73	7
180	18	851	114	5	—	188	307	30	231	61	87	316	1 710	19	8
169	9	399	65	—	—	30	95	13	—	19	—	22	234	—	9
253	140	1 688	55	20	53	205	333	165	36	27	11	107	1 351	18	10
96	103	1 494	154	16	—	372	542	581	460	23	1	8	1 374	40	11
417	27	2 892	142	—	—	85	227	77	—	174	26	84	898	77	12
596	67	2 592	80	26	—	310	416	180	—	63	4	619	804	32	13
705	40	2 737	14	39	—	183	236	464	—	386	598	114	2 811	208	14
88	10	508	20	—	—	29	49	52	—	247	918	32	358	54	15
319	86	4 500	35	2	—	285	322	500	49	173	9	242	2 529	35	16
177	114	5 930	24	81	—	157	262	275	2	179	39	234	4 418	135	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
72	35	2 075	13	—	—	35	48	208	—	202	243	104	1 490	51	19
1 579	56	3 661	128	—	—	55	183	91	—	146	6	108	724	9	20
474	8	807	59	—	—	22	81	23	—	114	1	13	159	41	21
556	47	2 716	40	24	—	67	131	86	—	572	241	20	943	295	22
197	6	780	16	173	—	53	242	17	—	72	—	—	231	11	23
893	1 105	10 247	64	—	—	167	231	602	—	396	85	729	3 448	135	24
445	8	1 336	2	—	—	17	19	16	—	75	5	285	229	14	25
114	98	2 165	861	5	—	21	887	204	—	313	114	310	2 423	344	26
211	52	2 403	18	—	—	77	95	73	—	78	43	26	1 094	160	27
178	60	5 124	36	20	—	98	154	89	—	477	129	151	1 853	149	28
363	96	5 157	7	—	—	81	88	182	205	198	216	141	2 970	249	29
122	7	924	7	2	—	22	31	27	—	253	385	40	1 460	132	30
35 935	4 895	110 043	5 110	945	1 970	4 342	12 367	6 475	1 048	8 564	6 546	5 504	42 996	3 501	31
19	115	3 393	2 644	1 212	4 121	447	8 424	837	—	725	302	845	2 638	409	32
35 954	5 010	113 436	7 754	2 157	6 091	4 789	20 791	7 312	1 048	9 289	6 848	6 349	45 634	3 910	33

Jatkoa. Fortsättning.

28	29-37										38-39										
	III. Muuhin teollisuuksiin luettavia tavaramalajeja (jatk.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).										IV. Ra- Nä-										
Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty. Bandel eller station, dit varorna avsänts.	Stefaltia ja asfalttihuopaa. Asfalt och asfalttill.	Gantoja ja kutomatekstiilia. Garn och vävnader.	gjuonia ja nahkoja. Hudar och läder.	Gaifi- ja fankimateriaalia. Glas- och keramikvaror.	Räätäliin luettavia tavaramalajeja. Till hanterverk hänförliga varuslag.	Semalattia, maunattaita ja tuumetta. Kernkallier.	Oljor, tiiäror och lysäminen. Oljor, tiiäror och lysäminen.	Öljyjä, termosta ja maalaustus- ainetta.	Övriga hittohorande.	g yhteensä. Summa.	Ratoloja. Fisk.	Suolaloja. Salt.									
	1 Äggelby—Kerawa	71	126	667	195	59	1 083	2 398	155	9 429	730	1 395									
2 Järvenpää—Riihimäki	54	321	13	129	44	729	584	50	8 620	192	638										
3 Ryttylä—Sämeenlinna	95	421	76	40	41	914	715	20	5 568	94	605										
4 Parola—Lempäälä	5	5	6	12	10	308	87	3	1 404	13	105										
5 Tampere. Tammerfors	65	2 089	425	185	45	1 296	1 599	109	10 030	176	405										
6 Hoplaks—Kyrkslätt	80	25	1	47	62	288	465	49	3 704	73	178										
7 Sjundeå—Karis	14	13	1	23	24	48	168	10	675	42	110										
8 Billnäs—Salo	16	49	10	249	41	211	167	18	3 215	41	174										
9 Salikko—Sittoinen	2	23	6	9	6	16	21	—	371	5	10										
10 Turku. Åbo	6	241	39	63	45	461	727	44	3 341	37	39										
11 Hangö—Ekenäs	46	123	4	56	49	262	450	17	3 494	63	303										
12 Svartå—Rajamäki	32	35	12	45	36	566	400	34	2 496	87	310										
13 Vieta—Rymälöski	7	142	24	41	46	352	579	32	2 925	98	322										
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	130	88	87	152	45	820	1 559	168	7 630	76	116										
15 Wehmainen—Saapamäki	—	9	36	107	20	402	242	4	2 481	17	105										
16 Pihtilawesi—Vasa—Kristinestad	128	202	36	94	57	454	1 002	53	5 563	69	89										
17 Nurmo—Raabe—Tornio—Rowaniemi	115	168	199	150	112	676	1 183	50	7 935	97	229										
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—										
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	49	51	11	49	28	397	624	82	3 589	86	96										
20 Nickby—Borgå	8	16	25	27	18	154	528	15	1 875	58	157										
21 Siikää—Serrala	12	6	4	16	7	112	197	8	713	29	198										
22 Lahyi—Wesjärwi	44	52	42	428	45	357	1 435	33	4 593	128	376										
23 Willähti—Kouwola	16	10	3	5	19	60	60	5	509	16	62										
24 Ultti—Wiipuri—Udelnaja—Koiwisto	85	409	60	131	93	1 248	1 603	156	9 180	313	719										
25 Wesjärwi—Lovisa	25	24	23	13	7	63	158	28	965	22	136										
26 Myllykoski—Kotka—Samina	178	50	10	53	51	642	690	43	5 425	70	37										
27 Harju—Pieksämäki	17	34	14	24	36	142	174	6	1 921	195	106										
28 Saapakoski—Rajaani	64	68	48	86	43	465	840	73	4 535	137	263										
29 Sammifuo—Nurmes	30	167	53	43	128	709	1 396	110	6 797	121	440										
30 Syväoro—Samonlinna—Warcas	—	40	15	12	22	102	253	28	2 769	59	8										
31	Yhteensä. Summa										1 394	5 007	1 950	2 484	1 239	13 337	20 304	1 403	121 752	3 144	7 731
32	Loifelle asemalle Helsingfors. Till annan station inom Helsingfors.										38	17	4	9	47	119	1 923	157	8 070	360	592
33	Raiffiaan. Totalsumma										1 432	5 024	1 954	2 493	1 286	13 456	22 227	1 560	129 822	3 504	8 323

T o n i a.

40-47										48-53				54				
winto- ja nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja. rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda.										V. Muuta tavaramalajeja ja tappolde- tamaraa. Övriga varuslag och slyckegods.				Boiffensluoffia. Undantagskategorier av gods.				Raiffiaan. Summa.
Galeria. Socker.	Sakojia, teetä ja taatoota. Kaffe, te och kakao.	Brännvin och viiner.	galemitinaa ja witeheit. Bärrvin och viner.	Stupetta. Tobak.	Glitta ja muita mallakommita. Ol. o. a. maldrycker.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.	g yhteensä. Summa.		
284	63	1	30	12	49	475	3 039	575	39 314	909	182	319	—	40 724	1			
803	116	—	96	26	44	146	2 061	205	16 345	453	106	579	—	17 483	2			
846	190	—	62	5	63	96	1 961	183	10 522	231	127	956	—	11 836	3			
97	24	—	2	—	10	17	268	67	2 509	73	36	153	—	2 771	4			
1 232	693	3	45	66	360	271	3 251	302	18 390	543	67	189	—	19 189	5			
407	69	—	128	3	25	197	1 080	244	20 521	673	221	—	—	21 415	6			
212	22	—	32	1	4	46	469	98	2 077	170	49	1	—	2 297	7			
162	55	—	—	10	21	81	544	108	5 025	175	24	—	—	5 224	8			
13	6	—	—	42	4	6	86	22	973	17	11	—	—	1 001	9			
378	128	—	—	123	183	255	1 143	79	6 584	411	85	688	—	7 768	10			
636	113	—	3	77	95	204	1 494	106	7 130	292	84	75	—	7 581	11			
577	87	63	70	6	17	205	1 422	231	7 268	238	83	1	—	7 590	12			
301	270	2	46	10	69	104	1 222	160	7 315	234	55	193	—	7 797	13			
828	313	2	—	64	127	163	1 689	348	12 640	387	47	1	—	13 075	14			
136	67	—	1	—	13	27	366	75	3 479	74	51	2	—	3 606	15			
916	510	1	—	58	158	134	1 935	295	12 615	376	58	856	—	13 905	16			
1 135	930	—	4	359	244	182	3 180	327	17 634	818	99	194	—	18 745	17			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18			
508	347	—	1	15	64	65	1 182	92	6 986	187	35	14	—	7 222	19			
653	88	—	18	38	91	162	1 265	95	7 079	267	55	—	—	7 401	20			
171	33	—	6	1	5	8	451	59	2 111	81	19	—	—	2 211	21			
973	301	—	108	21	89	155	2 151	124	9 715	296	73	30	—	10 114	22			
75	13	—	32	1	6	20	225	71	1 827	116	38	782	—	2 763	23			
1 140	593	—	18	227	335	331	3 676	522	23 856	691	168	2 770	—	27 485	24			
209	34	—	—	18	14	54	487	41	2 848	69	10	1	—	2 928	25			
1 621	261	—	1	40	67	102	2 199	133	10 809	257	49	57	—	11 172	26			
516	231	—	1	13	43	79	1 184	126	5 729	190	55	30	—	6 004	27			
883	814	—	—	23	135	189	2 444	144	12 401	272	40	84	—	12 797	28			
593	384	—	1	44	92	147	1 822	201	14 065	406	81	209	—	14 761	29			
188	51	—	—	—	24	62	392	83	4 199	111	32	28	—	4 370	30			
16 493	6 806	72	705	1 303	2 451	3 983	42 688	5 116	291 966	9 017	2 040	8 212	—	311 235	31			
317	87	—	—	23	103	82	1 564	125	21 576	5	10	1 451	—	23 042	32			
16 810	6 893	72	705	1 326	2 554	4 065	44 252	5 241	313 542	9 022	2 050	9 663	—	334 277	33			

T o n.

213. Rautateitse saapuneet tavarat vuonna 1921, Per järnväg anlända varor år 1921, för-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hänförliga												
Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Shuttia. Råg.	Rauvoja. Havre.	Dyrtä ja muuta viljaa. Korn och övrig spannmål.	Souhjoja ja fuurimoina. Mjöli och gyver.	gerunoina ja juuripehmittä. Potatler och rotfrukter.	Seiniä ja oika. Ho och halm.	groatia. Mjök.	groatia. Smör.	elinoa. Kött.	groatia. Smör.	groatia. Smör.	groatia. Smör.
T o n n i a.												
1 Äggelby—Kerawa	3	52	41	123	600	102	1 533	—	129	107	3	
2 Järvenpää—Riihimäki	11	187	27	245	708	417	9 172	20	516	14	695	
3 Ryttylä—Sämeenlinna	13	49	5	92	1 402	302	2 689	23	846	8	—	
4 Parola—Lempäälä	8	6	3	39	496	184	2 089	29	205	—	12	
5 Tampere. Tammerfors	—	16	—	232	206	8	—	16	41	2	—	
6 Hoplaks—Kyrkslätt	6	225	8	1 625	804	1 972	5 381	7	43	15	240	
7 Sjundeå—Karis	7	221	24	71	406	1 080	8 377	7	217	1	—	
8 Billnäs—Salö	18	286	9	379	217	183	3 847	92	1 117	9	225	
9 Salikko—Littoinen	7	61	2	42	129	82	1	4	118	—	2	
10 Surtu. Åbo	—	224	26	412	186	12	—	32	16	65	—	
11 Hangö—Ekenäs	1	7	10	1 225	74	8	506	443	85	20	—	
12 Svartå—Rajamäki	10	60	11	81	496	940	9 610	42	748	—	401	
13 Eieto—Rymälösti	21	217	10	651	303	368	2 012	250	1 705	—	90	
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma ..	2	108	5	93	620	128	7	52	656	11	—	
15 Behmainen—Saapamäki	1	1	2	21	296	—	3	33	196	8	—	
16 Bihlajawefi—Vasa—Kristinestad ..	1	38	19	504	202	104	2	226	1 295	28	55	
17 Nurmo—Raahje—Tornio—Rovaniemi	27	—	35	30	94	85	2	374	455	—	—	
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	—	—	13	11	35	—	—	32	115	—	2	
20 Nickby—Borgå	29	197	33	173	504	1 135	8 452	6	148	9	—	
21 Siikää—Herrala	5	63	11	79	734	370	6 359	6	902	3	18	
22 Lahti—Befjärwi	2	18	4	123	207	38	913	240	1 511	—	—	
23 Willähti—Kouwola	—	15	—	14	96	48	709	7	674	—	—	
24 Utti—Wiipuri—Udelnaja—Koiwisto ..	—	2	6	547	52	30	10	144	118	—	—	
25 Befjärwi—Lovisa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
26 Myllykoski—Rotta—Samina	—	—	—	6	14	—	—	34	58	5	—	
27 Harju—Befjärmäki	—	—	—	4	79	—	2	64	597	—	27	
28 Saapakoski—Kajaani	—	—	1	15	24	—	—	231	584	—	—	
29 Tammi—Nurmes	—	—	—	75	45	43	—	63	83	—	—	
30 Gynäoro—Sawonlinna—Warkaus ..	—	—	—	10	15	—	—	25	30	—	—	
31 Yhteensä. Summa	172	2 053	305	6 922	9 044	7 639	61 676	2 502	13 208	305	1 770	
32 Toiselta asemalta Helsingissä. Från annan station inom Helsingfors ..	4	149	54	2 096	264	546	1	—	89	48	8	
33 Kaikkiaan. Totalsumma	176	2 202	359	9 018	9 308	8 185	61 677	2 502	13 297	353	1 778	

ryhmitettyinä lähetyspaikan mukaan. delade efter avsändningsort.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
varuslag.														
II. Puutavaroita. Trävaror.					III. Muihin teollisuuteen luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag.									
gammalshaketta. Odöslingsämnen.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.
groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.	groatia. Summa.
109	6	2 808	448	611	3 980	275	5 314	105	63	938	6 792	10	994	3 754
1	117	12 130	5 090	2 432	42 066	244	49 832	163	6	338	75	56	909	4 070
4	74	5 507	3 542	10	13 763	82	17 397	5 629	—	515	243	—	150	788
—	52	3 123	798	5 630	1 837	3	8 268	1 835	10	10	5	—	36	—
—	27	548	663	—	—	31	694	10 677	—	415	—	1	399	—
15	64	10 405	209	1 649	4 843	51	6 752	3	—	198	90	7	417	79
—	20	10 431	496	—	2 308	51	2 855	1	—	146	—	—	38	—
—	281	6 663	16	—	2 594	194	2 804	1	—	59	—	—	328	3
—	69	517	—	—	—	29	29	1	—	3	—	—	85	—
—	120	1 094	1	—	—	27	28	169	4	9	1	40	694	4
—	152	2 531	72	1	47	81	201	1 191	—	451	—	2 048	2 135	14
—	83	12 482	804	2 506	14 730	377	18 417	3 617	5	4 426	—	—	67	529
73	326	6 026	199	19	236	105	559	57	181	30	23	936	991	49
—	218	1 900	639	26	192	20	877	11 957	—	10	41	—	753	7
—	15	576	1 333	5	725	61	2 124	7 515	—	559	—	40	36	—
—	286	2 760	1 998	—	265	69	2 332	616	—	22	16	69	404	—
—	194	1 296	731	1	80	183	995	1 071	2	3	—	42	275	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—
—	6	214	557	195	1 487	3 364	5 603	3 217	—	25	—	194	223	—
—	163	10 849	276	—	367	506	1 149	29	—	—	—	—	157	8
—	85	8 635	7 273	2 833	19 636	477	30 219	1	—	10	—	—	9	549
—	369	3 425	709	383	40 283	2 618	43 993	2 321	6	2	2	—	178	—
—	60	1 623	77	24	7 949	165	8 215	9	—	—	—	—	26	—
—	1	37	947	1 535	407	17 914	1 806	21 662	13	82	5	162	1 049	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3	48	168	1 834	155	321	68	2 378	11 967	—	6	1	346	239
—	80	853	2 527	363	27 901	51	30 842	7 699	—	1	—	—	62	—
—	38	893	1 289	588	4 772	759	7 408	2 392	—	407	121	279	334	—
—	3	52	364	1 494	1 647	39 161	2 300	44 602	31	25	8	95	1 273	—
—	1	81	—	56	7 270	58	7 384	3 176	—	—	—	45	84	—
210	3 043	108 849	34 610	19 541	254 727	14 055	322 933	89 446	321	8 690	7 423	4 025	12 455	10 123
19	115	3 393	2 644	1 212	4 121	447	8 424	837	—	725	302	845	2 638	409
229	3 158	112 242	37 254	20 753	258 848	14 502	331 357	90 283	321	9 415	7 725	4 870	15 093	10 532

Jatkoa. Fortsättning.

28	III. Muutkin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja (jatt.). Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.).										IV. Ra-Nä.					
	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	Raiffiaan. Summa.				
Ratansa tai asemia, josta tavarat on lähetetty. Bandel eller station, varifrån varorna avsänts.	Glasfältia ja asfaltitil.	Garn och vävnader.	Garnitojia ja kumitekojia.	Hudar och läder.	Suhojia ja nahkojia.	Glas- och leravar.	Solji- ja faanitavaroja.	Till hantverk hänförliga varuslag.	Räfflitsihin luettavia tavaroja. Lofjeja. Kemikalier.	Remittailia valmistetia ja huotteita.	Oljor, tjaor och yskäminen.		Sijijä, terpojia ja valokäsiteltyjä.	Spruta täyden huutua. Ovriga hittojande.	Yhteensä. Summa.	Gaaloja. Salt.	Fisik.
1 Äggelby—Kerawa	102	59	120	102	132	289	672	13	14 145	108	90					
2 Järvenpää—Riihimäki	26	63	11	540	58	96	23	275	6 709	1	—					
3 Ryttylä—Hämeenlinna	1	84	64	50	88	23	11	6	7 652	1	—					
4 Parola—Lempäälä	—	1	3	328	9	15	—	—	2 252	—	—					
5 Tampere. Tammerfors	—	789	295	55	247	86	117	26	13 107	—	18					
6 Hoplaks—Kyrkslätt	1	34	1	339	55	25	33	52	1 334	—	—					
7 Sjundeå—Karis	—	1	—	20	6	—	—	5	217	1	—					
8 Billnäs—Salo	—	45	5	19	80	10	6	9	565	7	—					
9 Salikko—Sittoinen	—	23	7	55	12	19	—	5	210	6	2					
10 Turku. Åbo	—	268	63	137	143	221	97	33	1 883	136	7					
11 Hangö—Ekenäs	1	117	16	42	151	234	435	97	6 932	84	—					
12 Svarta—Rajamäki	—	18	1	51	84	79	8	6	8 891	2	—					
13 Vieta—Rymmäkoski	—	336	43	300	64	168	198	142	3 518	195	12					
14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma	—	103	61	6	107	87	247	161	13 540	28	—					
15 Behmainen—Saapamäki	—	1	47	6	9	14	395	47	8 669	—	—					
16 Pihlajawefi—Vasa—Kristinestad	—	174	42	27	116	106	589	35	2 216	16	11					
17 Nurmo—Raashe—Tornio—Rowaniemi	—	37	254	5	49	100	427	81	2 355	56	2					
18 Saaparanta. Haparanda	—	—	—	—	—	1	—	—	4	3	—					
19 Keuruu—Jyväskylä—Suolahti	—	7	3	3	23	13	716	228	4 652	11	—					
20 Nickby—Borgå	2	2	27	2	75	3	13	33	351	14	—					
21 Hifiä—Serrala	—	6	3	5	13	475	9	293	1 373	—	—					
22 Lahti—Wesijärwi	3	24	22	71	221	24	11	132	3 017	2	—					
23 Willähti—Kouwola	—	5	15	21	67	—	1	18	162	—	—					
24 Utti—Wiipuri—Udelnaja—Koiwisto	47	84	27	100	95	349	172	303	7 512	137	39					
25 Wesijärwi—Lovisa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
26 Myllykoski—Kotka—Samina	—	31	17	308	22	1 061	186	126	14 311	31	—					
27 Harju—Pietämäki	—	24	5	18	31	391	1	20	8 252	9	1					
28 Saapakoski—Kajaani	—	13	27	5	43	263	622	274	4 780	3	—					
29 Tammiuuo—Nurmes	4	28	12	6	77	349	140	37	11 109	14	—					
30 Syväoro—Sawonlinna—Warfaua	1	3	1	2	2	8	92	135	3 549	2	—					
31 Yhteensä. Summa	188	2 380	1 192	2 623	2 079	4 509	5 221	2 592	153 267	867	182					
32 Toiselta asemalta Helsingisjä. Från annan station inom Helsingfors	38	17	4	9	47	119	1 923	157	8 070	360	592					
33 Raiffiaan. Totalsumma	226	2 397	1 196	2 632	2 126	4 628	7 144	2 749	161 337	1 227	774					

Muist.: Yhtijäräntateiltä saapunut tavallinen rahtitavara sijäitön jarefkeen »muuta tavaralajeja ja kappaletavaraa» kohdalle.

winto- ja nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja. rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda.										V. Yhteensä tavallista rahtitavaraa. Summa vanligt fraktgods.		Boitfeusluoffia. Undantagskategorier av gods.				Raiffiaan. Summa.
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54		
Galetia. Socker.	Rahwia, teetä ja kaakao. Kaffe, te och kakao.	Galominaa ja viinejä. Bainwin och viiner.	Oljia ja maldrycker. Ol o. a. maldrycker.	Stupakka. Tobak.	Spartoja ja heitintä. Bär och frukter.	Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Summa.	Övriga varuslag och styckegods.	Summa vanligt fraktgods.	gitaavaraa. Iigods.	Spuutotavaraa. Flyttgods.	Gottastavaraa. Millängods.	Spitititavaraa. Translogods.	Raiffiaan. Summa.		
3	2	—	192	—	1	4	400	5 226	27 893	333	113	170	—	28 509		
1	1	—	4	—	3	17	27	277	68 975	374	68	273	—	69 690		
6	—	41	—	1	14	4	67	227	30 850	239	98	480	—	31 667		
—	—	—	—	—	5	10	15	48	13 706	53	31	89	—	13 879		
2	—	—	—	15	15	9	59	77	14 485	488	136	53	—	15 162		
1	18	—	—	—	1	2	22	129	18 642	581	276	—	—	19 499		
1	—	—	—	—	14	5	21	318	13 842	324	36	—	—	14 202		
2	—	—	395	—	23	26	453	125	10 610	528	41	135	—	11 314		
2	—	—	—	86	1	28	125	41	922	81	50	100	—	1 153		
51	16	10	2	6	15	162	405	45	3 455	574	91	814	—	4 934		
3	304	23	29	67	23	713	1 246	242	11 152	669	108	682	—	12 611		
1	—	110	—	—	30	6	149	359	40 298	352	80	2	—	40 732		
217	178	13	—	9	514	62	1 200	133	11 436	667	38	140	—	12 281		
1	—	—	—	4	9	3	45	5 314	21 676	1 095	60	99	—	22 930		
—	—	—	—	—	64	1	65	55	11 489	68	49	—	—	11 606		
7	11	4	—	5	765	208	1 027	161	8 496	322	61	1 207	—	10 086		
6	33	2	—	375	1 198	66	1 738	345	6 729	391	78	100	—	7 298		
—	—	—	—	—	—	—	3	1	8	—	—	—	—	8		
22	1	—	—	3	175	88	300	94	10 863	188	37	4	—	11 092		
9	2	44	1	2	7	12	91	252	12 692	420	60	45	—	13 217		
—	—	—	—	—	1	5	6	164	40 397	136	14	—	—	40 547		
4	—	1	42	1	88	2	140	271	50 846	426	76	32	—	51 380		
—	—	—	—	—	5	12	17	116	10 133	109	23	139	—	10 404		
14	38	4	1	67	476	131	907	122	31 150	757	236	2 650	—	34 793		
—	—	—	—	—	—	—	—	5 894	5 894	158	—	—	—	6 052		
21	—	3	—	3	2	8	68	55	16 980	153	32	1 005	—	18 170		
2	1	1	—	4	196	8	222	142	40 311	354	37	10	—	40 712		
—	5	—	—	1	362	22	393	126	13 600	260	66	88	—	14 014		
3	—	1	1	5	383	6	413	158	56 646	404	83	1 605	—	58 738		
1	—	—	—	1	138	—	142	62	11 218	81	18	57	—	11 374		
380	610	257	667	655	4 528	1 620	9 766	20 579	615 394	10 585	2 096	9 979	—	638 054		
317	87	—	—	23	103	82	1 564	125	21 576	5	10	1 451	—	23 042		
697	697	257	667	678	4 631	1 702	11 330	20 704	636 970	10 590	2 106	11 430	—	661 096		

Ann.: Från privata järnvägar ankomet vanligt fraktgods ingår under rubriken »övriga varuslag och styckegods».

216. Sefingin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1912—21, ryhmi-
Från huvudstationen i Helsingfors avgångna och dit anlända passagerare

	Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.									
	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.
1 Fredriksberg—Kerawa . . .	837 203	951 875	1 032 152	1 068 725	1 243 926	1 402 177	948 236	1 171 704	1 803 104	
2 Hoplaks—Kyrkslätt . . .	547 432	573 765	635 291	608 805	681 262	742 842	545 046	665 257	1 016 792	
3 Järvenpää—Riihimäki . . .	65 169	70 862	64 156	63 251	82 024	105 060	100 000	92 535	102 530	
4 Ryttylä—Hämeenlinna . . .	19 525	19 904	19 394	20 170	24 970	31 331	33 578	28 364	32 679	
5 Parola—Lempäälä . . .	5 488	6 201	5 946	6 294	7 765	9 928	10 259	9 529	9 885	
6 Tampere. Tammerfors . . .	15 610	15 701	14 664	14 930	19 408	24 504	18 913	22 713	28 765	
7 Sjundea—Karis . . .	25 198	26 888	27 761	26 059	30 903	38 545	41 511	36 996	37 478	
8 Billnäs—Turku Jtäinen . . .	12 199	12 390	11 328	11 325	14 795	24 510	20 181	19 219	19 177	
9 Turku. Åbo . . .	27 362	29 569	24 531	21 360	30 032	28 327	28 069	35 203	41 646	
10 Hangö—Ekenäs . . .	19 183	20 577	16 673	11 502	15 708	22 033	21 503	21 579	30 130	
11 Rajamäki—Svartå . . .	19 404	20 179	17 119	14 710	18 720	21 970	23 129	23 738	28 141	
12 Pietari—Jokioinen—Rymmä- koski . . .	4 247	4 512	4 542	4 133	4 498	7 150	6 925	7 915	8 099	
13 Santalahti—Mäntyluoto —Rauma . . .	8 101	8 557	9 721	8 316	11 051	12 827	11 428	15 121	16 434	
14 Behmainen—Vasa . . .	10 337	10 244	8 774	8 317	10 311	15 459	16 374	19 462	20 715	
15 Ilmajoki—Kristinestad . . .	583	1 357	1 149	1 659						
16 Nurmo—Tornio—Karunki . . .	7 526	7 814	8 339	8 063	11 127	14 897	12 079	14 683	14 713	
17 Rowaniemi . . .	374	454	353	269	1 275					
18 Keuruu—Jyväskylä— Suolahti—Sanfalsmi . . .	3 389	3 441	3 453	2 636	3 666	4 568	4 322	5 628	7 212	
19 Nickby—Borgå . . .	36 558	39 648	38 379	35 571	42 593	39 709	52 622	55 450	54 426	
20 Siikälä—Herrala . . .	10 101	9 978	9 075	9 508	10 959	15 780	21 179	14 073	13 716	
21 Lahti—Befijärwi . . .	18 266	18 618	17 843	18 936	25 217	30 354	31 494	25 388	26 135	
22 Willähti—Kouvola . . .	6 497	7 022	6 592	6 264	8 871	12 005	10 218	9 294	10 346	
23 Wiipuri. Viborg . . .	12 506	13 695	11 873	11 088	16 735	19 706	14 241	21 171	25 559	
24 Pietari. Petersburg . . .	20 272	24 068	26 179	40 123	76 945	72 150	5 569	1	—	
25 Muut asemat Utti—Pie- tarinlinjalla. Övr. stat. Utti—Petersburg . . .	6 175	7 441	7 389	5 996	11 058	10 983	8 548	8 923	12 054	
26 Befijärwi—Lovisa . . .	3 837	4 115	3 601	3 436	4 419	6 089	6 308	5 433	6 378	
27 Harju—Rajaani . . .	13 003	14 077	14 406	10 507	16 761	29 571	20 374	24 496	30 929	
28 Myllykoski—Kotka . . .	6 482	7 117	5 996	6 357	8 520					
29 Lammisuo—Nurmes . . .	7 283	7 589	7 286	5 642	8 203	10 126	6 631	10 486	12 105	
30 Symböro—Warkaus . . .	1 477	1 457	1 379	2 129	3 188	4 291	2 823	3 764	4 797	
31 Yhteensä. Summa	1 770 204	1 938 341	2 055 552	2 055 571	2 446 569	2 756 892	2 021 560	2 368 125	3 413 945	

tettiinä sen paikkatunnon mukaan, jonne he ovat lähteneet tai josta he ovat saapuneet.
åren 1912—21, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

	Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.											
	1921.	1912.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	
1	1 914 744	765 007	863 741	1 004 428	1 133 093	1 300 433	1 409 137	905 217	1 090 708	1 686 242	1 846 965	1
2	1 067 884	547 311	573 478	638 998	701 428	756 970	778 218	549 965	649 014	1 006 992	1 054 773	2
3	110 179	64 034	69 269	63 184	62 969	83 313	109 024	95 172	87 484	98 325	107 732	3
4	34 936	20 063	20 807	20 205	20 874	25 847	32 312	36 824	28 086	34 747	34 802	4
5	10 678	6 530	7 356	7 324	7 962	9 730	12 654	12 799	11 095	11 429	11 304	5
6	30 180	16 174	16 651	15 600	16 312	20 977	25 517	19 933	23 969	33 038	31 194	6
7	38 237	27 299	28 314	29 182	26 520	32 620	44 853	44 278	38 194	40 302	41 868	7
8	20 643	12 740	13 423	12 240	12 275	15 526	24 152	24 219	23 372	24 446	24 060	8
9	41 626	27 318	28 667	24 120	21 670	30 133	29 519	26 742	32 318	41 108	40 279	9
10	30 014	18 526	19 794	16 449	12 268	16 029	22 494	24 009	20 956	27 112	25 947	10
11	30 855	19 923	20 523	17 381	14 699	18 029	20 995	25 192	24 446	28 695	31 581	11
12	8 914	4 422	4 971	4 830	4 765	5 266	7 832	8 285	8 695	9 158	8 401	12
13	17 299	7 606	8 414	9 714	8 930	12 671	13 941	13 308	15 704	17 463	17 597	13
14	17 358	9 875	10 080	9 083	9 121	11 063	16 298	18 414	21 399	24 157	17 478	14
15	3 547	554	1 310	1 285	1 740						3 650	15
16	15 336	7 173	7 609	7 309	7 459	11 065	14 005	12 605	14 907	16 921	15 929	16
17	700	338	428	328	229	521					747	17
18	7 967	3 477	3 490	3 288	2 915	4 000	4 704	4 486	5 548	7 757	7 413	18
19	59 641	35 708	38 000	35 771	34 646	41 705	37 509	47 671	48 407	49 324	52 511	19
20	14 795	10 222	10 310	9 603	9 389	12 060	16 098	21 902	14 229	14 348	14 844	20
21	29 163	19 381	20 244	19 217	21 434	26 800	32 280	35 116	28 010	30 427	32 005	21
22	15 320	7 244	7 846	7 385	7 355	10 181	13 173	11 537	10 933	12 254	13 208	22
23	25 079	12 981	14 493	13 066	12 642	18 530	21 438	16 202	23 163	28 462	26 744	23
24	—	19 622	23 165	29 023	49 304	75 769	64 580	87	—	—	—	24
25	12 990	6 973	8 265	8 476	7 828	13 725	14 777	11 473	11 176	15 812	14 895	25
26	6 732	3 870	4 112	3 680	3 538	4 217	5 491	6 565	5 323	6 354	6 297	26
27	23 904	13 662	14 623	14 099	12 126	16 331	29 880	22 636	25 577	34 201	18 671	27
28	11 497	7 003	7 635	6 216	8 025	8 758					11 516	28
29	13 777	7 531	8 133	7 371	6 561	8 955	10 186	7 797	10 246	14 066	13 867	29
30	5 361	1 540	1 698	1 419	2 561	3 426	4 240	3 187	3 950	5 531	5 388	30
31	3 619 356	1 703 553	1 856 093	2 040 299	2 240 183	2 596 390	2 815 307	2 005 621	2 276 909	3 318 671	3 531 666	31

217. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1919—21, ryhmitettyinä sen paikallatunnan mukaan, jonne he owat lähteneet tai josta he owat saapuneet.

Från huvudstationen i Helsingfors i lokaltrafik avgångna och dit anlända passagerare åren 1919—21, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

Asema tai pysäkki, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat.	Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.			Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare.		
	1919.	1920.	1921.	1919.	1920.	1921.
Station eller haltpunkt, till eller från vilken passagerarna rest.						
Fredriksberg	85 438	170 127	94 086	30 842	78 908	67 504
Kottby	61 034	87 314	163 148	69 088	100 760	169 839
Äggelby	238 321	311 483	346 407	228 495	303 023	328 299
Boxbacka	196 058	377 894	445 678	198 786	383 869	454 857
Malm	240 028	322 811	272 075	236 206	318 767	272 591
Mosabacka	68 138	107 936	116 252	73 890	114 060	120 934
Fastböle	75 413	141 787	180 268	52 246	114 044	147 757
Dickursby	82 416	123 474	125 424	86 378	123 193	124 123
Räckhals	45 593	31 817	34 914	38 858	22 501	25 072
Korso		32 700	34 928		33 686	35 513
Savio	79 265	6 206	6 957	75 919	1 653	1 666
Kerava		87 894	92 534		91 583	98 230
Tallmo		1 661	2 023		195	580
Yhteensä. Summa	1 171 704	1 803 104	1 914 744	1 090 708	1 686 242	1 846 965
Hoplaks	34 747	82 374	104 288	28 741	78 652	97 989
Sockenbacka	135 070	235 869	255 931	132 390	234 936	256 739
Alberga	145 543	236 811	251 003	140 334	232 459	249 830
Kilo	35 797	54 577	58 068	37 220	56 771	58 934
Grankulla	127 180	165 852	158 699	127 847	167 177	160 957
Esbo	68 308	102 520	96 229	68 348	102 485	95 639
Köklaks	40 114	47 850	49 100	40 509	48 082	47 927
Bobäck	39 054	12 593	13 192	39 538	13 130	13 294
Masaby		24 811	24 879		24 850	24 639
Jorvas		10 802	10 902		10 889	11 188
Tolls	39 444	7 545	7 977	34 087	1 303	1 085
Kyrkslätt		28 678	31 290		29 826	31 504
Getberg		2 578	2 593		982	961
Käla		3 932	3 733		5 450	4 087
Yhteensä. Summa	665 257	1 016 792	1 067 884	649 014	1 006 992	1 054 773
Raikkaan. Totalsumma	1 836 961	2 819 896	2 982 628	1 739 722	2 693 234	2 901 738

218. Bita-ajurit, kuorma-ajurit, wenemiehet, polkupyörät ja automobilit vuosien 1895—1922 lopussa.

Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velocipeder och automobiler
vid utgången av åren 1895—1922.

Vuosi. År.	Bita-ajureja. Hyrkuskar.	Kuorma-ajureja. Lantformän.	Westise kufjettaja. Sjöformän.		Polkupyörät ¹⁾ . Velocipeder ¹⁾ .	Moottori- pyörät. Motor- velocipeder.	Automobilleja ²⁾ . Automobiler ²⁾ .				
			Goutajja. Roddare.	Moottori- wenemien kufjettaja. Motorbåts- förare.			Buokra- Hyres-		Yksityisiä. Privata.		Yhteensä. Summa.
							Senttiä- Person-	Tawara- Last-	Senttiä- Person-	Tawara- Last-	
1895....	468	281	35		.	.					.
1900....	570	337	18		.	.					.
1905....	696	386	15		3 264	.					.
1910....	856	481	18		7 485	.	67	148		215	
1911....	867	472	19		9 415	.	132	237		369	
1912....	761	394	16		4 595	.	97	164		261	
1913....	774	424	13		8 021	.	125	184		309	
1914....	729	364	11		3 636	.	112	176		288	
1915....	727	364	8		8 498	.	82	87		21	190
1916....	769	448	21		11 172	148	103	330		15	448
1917....	865	³⁾ 1 046	28	31	13 140	160	109	493		7	609
1918....	566	500	20	61	3 143	—	—	—		—	—
1919....	660	587	20	41	5 154	71	138	157		76	371
1920....	705	631	29	39	7 442	151	195	2	319	172	688
1921....	600	580	71	12	9 021	100	150	2	325	190	667
1922....	713	650	74	37	10 467	252	210	2	350	306	868

¹⁾ Poliisikamarista otettuja numeromerkkejä; vuosina 1907, 1912, 1914 ja 1918 alettiin uudet sarjat.

²⁾ Poliisikamarista otettuja numeromerkkejä; ennen vuotta 1912 on muutamilla automobilleilla ilmoitettu olleen useampia numeromerkkejä. ³⁾ B. 1917 määrättiin, että kaikkien ajomiesten täytyi lunastaa ajurinumero.

¹⁾ Å poliskammaren uttagna nummernärken; nya serier påbörjades åren 1907, 1912, 1914 och 1918. ²⁾ Å poliskammaren uttagna nummernärken; till och med år 1911 uppgives en del automobiler ha haft mer än ett nummernärke. ³⁾ För år 1917 påbjöds, att alla körkarlar måste uttaga formansnummer.

219. Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900—22. Anmälda resande åren 1900—22.

Vuosi. År.	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Mars- kuu. Mars.	Huhtikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Oktober.	Marraskuu. November.	Jouluku- u. December.	Koko vuosi. Hela året.
1900..	2 164	1 171	2 009	2 110	2 351	2 269	2 094	2 679	2 662	2 536	2 067	2 249	26 361
1905..	3 109	2 797	3 455	3 395	3 612	3 942	3 961	4 751	4 760	4 274	3 126	3 498	44 680
1910..	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298
1911..	5 578	4 932	6 385	6 303	6 792	6 539	7 100	7 823	8 343	7 122	6 459	5 628	79 004
1912..	6 103	5 775	6 039	7 047	7 559	7 667	6 602	8 156	8 520	8 546	7 180	6 196	85 390
1913..	7 164	5 550	7 217	6 193	7 931	7 593	7 877	7 606	9 148	6 651	6 702	6 156	85 788
1914..	5 867	6 325	7 517	7 431	7 407	7 520	7 008	5 851	7 280	8 243	6 573	6 707	83 729
1915..	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578
1916..	10 480	9 510	10 380	10 034	9 607	9 480	10 714	13 297	13 039	12 607	12 170	10 730	132 048
1917..	11 311	9 612	10 376	10 371	9 739	9 004	7 078	9 579	10 180	10 658	8 845	8 945	115 198
1918..	7 965	—	—	4 092	7 309	8 694	9 560	9 042	9 537	7 430	7 362	6 734	77 725
1919..	7 081	6 279	7 453	6 904	6 596	5 855	5 962	7 319	6 909	6 832	6 457	6 054	79 701
1920..	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245
1921..	6 852	6 753	7 600	8 008	7 556	8 243	7 383	9 059	9 037	8 769	8 633	8 141	96 034
1922..	8 481	7 500	9 058	8 967	9 761	8 781	8 759	10 307	10 726	10 624	10 104	8 928	111 996

220. Raitiotielifenne
Spårvägstrafiken

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Sittennepitiuus, km. y. Trafiklängd, km. y.)	Sittennepitiuit. Antal trafikdagar.	Baunukilometriä. Tillrygglagda vagnkilometer.				Rasfettuja moottoriwaunukilometriä ²⁾ . Beräknade motorvagnkilometer ²⁾ .
				Moottoriwaunut. Motorvagnar.	Hinauswaunut. Släpvagnar.	Yhteenfä. Summa.	Rasfimäärin päiväsä. Medeltal per dag.	
1922.								
1	Tammikuu. Januari	23.27	31	333 458	230 255	563 713	18 184	448 586
2	Helmiuu. Februari	23.27	28	304 556	218 038	522 594	18 664	413 575
3	Maaliskuu. Mars	23.27	31	336 060	248 723	584 783	18 864	460 422
4	Suhtikuu. April	23.27	30	325 623	239 698	565 321	18 844	445 472
5	Toukokuu. Maj	23.27	31	331 662	256 857	588 519	18 984	460 091
6	Kesäkuu. Juni	23.27	30	319 129	265 883	585 012	19 500	452 071
7	Heinäkuu. Juli	23.27	31	335 956	278 469	614 425	19 820	475 190
8	Elokuu. Augusti	23.27	31	342 930	270 348	613 278	19 783	478 104
9	Syyskuu. September	23.27	30	342 101	270 113	612 214	20 407	477 157
10	Lofakuu. Oktober	23.27	31	352 386	280 740	633 126	20 423	492 756
11	Marraskuu. November	24.94	30	347 340	271 457	618 797	20 627	483 068
12	Joulukuu. December	24.94	31	345 538	266 088	611 626	19 730	478 582
13	Koko vuosi. Hela året	24.94	365	4 016 739	3 096 669	7 113 408	19 489	5 565 074
Eri linjoilla. Å de olika linjerna.								
14	Sörnäs linjalla. Sörnäs linjen	6.40	365	1 266 140	1 122 984	2 389 124	6 546	1 827 632
15	Töölön ³⁾ " Töölö ³⁾ "	12.14	365	1 491 128	1 339 510	2 830 638	7 755	2 160 883
16	Sietalahden " Sandviks "	3.28	365	597 155	—	597 155	1 636	597 155
17	Lapinlahden " Lappviks "	3.12	365	662 316	634 175	1 296 491	3 552	979 404
18	1921	23.27	365	3 974 685	2 950 658	6 925 343	18 974	5 450 014
19	1920	23.24	366	3 834 021	2 374 882	6 208 903	16 964	5 021 462
20	1919	23.08	365	3 358 576	1 716 928	5 075 504	13 905	4 217 040
21	1918 ⁴⁾	23.08	269	2 594 282	1 114 364	3 708 646	13 787	3 151 463
22	1917	23.08	349	3 642 050	1 348 954	4 991 004	14 301	4 316 527
23	1916	23.08	366	3 772 498	691 848	4 464 346	12 198	4 118 422
24	1915	23.25	364	3 619 322	248 528	3 867 850	10 626	3 743 586
25	1914	23.25	365	3 194 220	126 700	3 320 920	9 098	3 257 570
26	1913	21.09	365	3 020 000	237 817	3 257 817	8 926	3 138 908
27	1912	19.20	366	3 041 309	275 994	3 317 303	9 064	3 179 306
28	1911	19.38	365	2 651 226	326 914	2 978 140	8 159	2 814 684
29	1910	17.42	365	2 523 324	225 681	2 749 005	7 532	2 636 165
30	1905	13.45	358	1 548 057	—	1 548 057	4 324	1 548 057
31	1900	12.30	364	712 408	—	712 408	1 957	712 408

1) Sittennepitiuus on wita 1900—22 ilmoitettu joulukuun olojen mukaan. 2) 1 moottoriwaunukilometri = 2 hinauswaunukilometriä. 3) Tähän sisältyy linja Nordenskiöldgadusta Töölön tulliin, 0.52 km. 4) Tietoja puuttuu tammik. 28 ja huhtik. 12 pienen väliseltä ajalta, jolloin lapinoitijat olivat ottaneet raitiotiet haltuunsa. Edellisen vuosipuoliskon muina aikoina ei säännöllisiä kulkuvuoroja voitu ylläpitää. 5) Koko vuositulo on suurempi kuin kuukauffittaisten tulojen summa, syystä että tuloja vuosipileteistä Smt. 169 875:— ei ole jaettu kuukauffittain.

Muist.: Vuosina 1900 ja 1901 muutettiin hewosraitiotie sähköraitiotieksi. Vuosina 1908 ja 1909 rakennettiin raitiotiet kalforsraitieiksi. Tietoja Brändön, Sagan ja Munkkiniemen linjoista ei tauluun sisälly.

vuosina 1900—22.
åren 1900—22.

Aurakilometriä. Plogkilometer.		Raitustajia. Befordrade passagerare.				Tuloja. Inkomster.				
		Lutu. Antal.	Rasfimäärin. Medeltal.		Yhteenfä. Summa.	Rasfimäärin. Medeltal.				
Gähmälleillä uudelleen Med ordinarie tur- vagn.	Med extra vagnar. gähmälleillä uudelleen.		Päiväsä. Per dag.	Baunukilometriä tohtti. Per vagn- kilometer.		Rasfettuja waunukilo- metriä tohtti. Per beräk- nad vagn- kilometer.	Smt. Fmk.	Päiväsä. Per dag.	Baunukilometriä tohtti. Per vagn- kilometer.	Rasfettuja waunukilo- metriä tohtti. Per beräk- nad vagn- kilometer.
		Smt. Fmk.			p.tä. p.l.						p.tä. p.l.
4 639	2 224	2 795 043	90 163	4.96	6.23	1 876 622	60 536	333	418	1
1 377	1 827	2 698 861	96 388	5.16	6.53	1 805 660	64 452	346	437	2
1 382	485	3 075 463	99 208	5.26	6.68	2 066 100	66 648	353	449	3
708	276	3 182 437	106 081	5.63	7.14	2 136 675	71 222	378	480	4
—	—	3 612 591	116 535	6.14	7.85	2 419 999	78 064	411	526	5
—	—	3 142 598	104 753	5.37	6.95	2 113 025	70 434	361	467	6
—	—	3 034 056	97 873	4.94	6.38	2 038 225	65 749	332	429	7
—	—	3 413 932	110 127	5.57	7.14	2 286 900	73 771	373	478	8
—	—	3 832 591	127 753	6.26	8.03	2 572 825	85 761	420	539	9
—	—	3 806 605	122 794	6.01	7.73	2 554 901	82 416	404	518	10
2 305	521	3 557 558	118 585	5.75	7.36	2 385 375	79 512	385	494	11
2 298	1 657	3 442 214	111 039	5.63	7.19	2 308 750	74 476	377	482	12
12 709	6 990	39 593 945	108 477	5.57	7.11	26 734 932	73 246	376	480	13
.	.	11 725 729	32 125	4.91	6.42	.	.	.	.	14
.	.	16 374 023	44 861	5.78	7.58	.	.	.	.	15
.	.	4 623 201	12 666	7.74	7.74	.	.	.	.	16
.	.	6 870 996	18 825	5.30	7.02	.	.	.	.	17
17 628	5 897	41 329 799	113 232	5.97	7.58	21 256 258	58 236	307	390	18
5 504	2 888	40 441 407	110 496	6.51	8.05	19 028 806	51 991	306	379	19
13 886	2 846	41 213 833	112 915	8.12	9.77	10 060 011	27 562	198	239	20
—	—	27 477 299	102 146	7.41	8.72	5 912 300	21 979	159	188	21
17 959	4 439	32 378 247	92 774	6.49	7.50	5 027 072	14 404	101	116	22
15 423	3 171	22 254 599	60 805	4.98	5.40	3 221 687	8 802	72	78	23
22 149	5 149	14 602 246	40 116	3.78	3.90	2 222 530	6 106	57	59	24
6 700	2 230	11 596 530	31 771	3.49	3.56	1 761 639	4 826	53	54	25
4 942	680	11 790 475	32 303	3.62	3.76	1 760 118	4 822	54	56	26
10 661	1 149	11 042 536	30 171	3.33	3.47	1 627 247	4 446	49	51	27
10 673	1 061	9 763 028	26 748	3.28	3.47	1 442 623	3 952	48	51	28
8 070	812	8 283 189	22 694	3.01	3.14	1 206 213	3 305	44	46	29
3 606	.	3 734 984	10 433	2.41	2.41	529 178	1 478	34	34	30
.	.	1 956 646	5 375	2.75	2.75	278 677	766	39	39	31

1) Trafiklängden är för åren 1900—22 angiven enligt förhållandet i december. 2) 1 motorvagnkilometer = 2 släpvagnkilometer. 3) Häri ingår linjen från Nordenskiöldgatan till Töölö tull, 0.52 km. 4) Uppgifter saknas för tiden 28 januari—12 april, då de upproriska övertagit spårvägar. Under den återstående tiden av förra halvåret kunde regelbundna turer ej upprätthållas. 5) Totalinkomsten överensstämmer ej med summan av inkomsterna för de olika månaderna, emedan inkomsterna för årskort Fmk 169 875:— icke fördelats månadsvis.

Anm.: Under åren 1900 och 1901 utbyttes hästspårvägen mot elektrisk spårväg. Åren 1908 och 1909 ombyggdes spårvägen och gjordes dubbelspår. Uppgifter för Brändö-, Haga- och Munksnäslinjerna ingå ej.

222. Liikenne Brändön, Hagan ja Munckiniemen raitiotieillä vuosina 1919—22.
Trafiken å Brändö, Haga och Munksnäs spårvägar åren 1919—22.

W u o s i. Å r.	Liikennelinjan, km. Trafiläng, km.	Wauunifilometriä. Vagnkilometer.				Matkustajia. Befordrade passagerare.					
		Moottoriwauunifilometriä. Motorvagnar.	Hinauswauunifilometriä. Släpvagnar.	Yhteensä. Summa.	Keskivärtä. Medeltal per dag.	Esoitetulla moottoriwauunifilometriä ¹⁾ . Befordrade motorvagnkilometer ¹⁾ .	Kokonaismäärä.		Medeltal.		Esoitetulla wauunifilometriä ¹⁾ . Per beräknad vagnkilometer.
							Guth. Antal.	Per dag.	Per vagnkilometer.	Medeltal.	
Brändön raitiotie. Brändö spårväg.											
1919.....	6.11	148 937	38 492	187 429	514	202 866	489 182	1 340	2.61	2.41	
1920.....	6.04	162 803	58 169	220 972	604	232 763	610 470	1 668	2.76	2.62	
1921.....	6.04	174 519	44 225	218 744	599	257 742	472 642	1 295	2.16	1.83	
1922.....	6.04	165 998	33 488	199 486	547	250 080	432 365	1 185	2.17	1.73	
Hagan raitiotie. Haga spårväg.											
1921.....	2.98	226 127	414	226 541	621	226 334	496 678	1 361	2.19	2.19	
1922.....	2.98	190 636	239	190 875	523	190 756	537 709	1 473	2.82	2.82	
Munckiniemen raitiotie. Munksnäs spårväg.											
1921.....	3.04	151 423	8 659	160 082	439	155 753	365 498	1 001	2.28	2.35	
1922.....	3.04	119 174	5 723	124 897	342	122 036	336 538	922	2.69	2.76	

¹⁾ 1 moottoriwauunifilometri = 2 hinauswauunifilometriä; Brändön raitiotiesofatshktion moottoriwauunifilometriä lasfetaan moottoriwauunifilometri = 1 1/2 tawall. moottoriwauunifilometriä.

¹⁾ 1 motorvagnkilometri = 2 släpvagnkilometer; vagnkilometertallet för Brändö spårvägsaktiebolags motorvagnar = 1 1/2 vanl. motorvagnkilometer.

Wuist.: Liikenne Brändön linjalla alkoi w. 1910 setä Hagan ja Munckiniemen linjoilla w. 1914. Witaifempien vuosien tiedot owat waillinaifet.

Anm.: Trafiken på Brändölinjen widtog år 1910, på Haga- och Munksnäslinjerna år 1914. Uppgifterna för tidigare år äro ofullständiga.

223. Sähkösanomanwaihito sähkölennätintonttorisja vuosina 1890—1922.
Telegramwäxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1922.

W u o s i. Å r.	Sähkösanomia Suomen paiffatuntiin ja paiffatunnilta ¹⁾ . Telegram till och från orter inom Finland ¹⁾ .				Sähkösanomia ulfomatille ja ulfomailta. Telegram till och från ullandet.				Rauttafullewia sähkösanomia. Genomgående telegram.	Raitkiaan sähkösanomia. Hela antalet telegram.
	Sähätettyjä. Avgångna.		Saapunetta. Anlända.		Sähätettyjä. Avgångna.		Saapunetta. Anlända.			
	Sähätettyjä. Belanda.	Sähätettyjä. Obetaida.	Sähätettyjä. Belanda.	Sähätettyjä. Obetaida.	Sähätettyjä. Belanda.	Sähätettyjä. Obetaida.	Sähätettyjä. Belanda.	Sähätettyjä. Obetaida.		
1890.....	36 890	3 099	39 884	7 599	12 317	529	12 819	2 547	149 789	265 473
1895.....	32 729	3 098	38 686	8 413	17 995	636	18 441	2 253	176 720	298 971
1900.....	39 295	3 583	46 666	7 856	31 673	973	33 909	3 805	242 948	410 708
1905.....	38 357	4 934	48 265	8 744	37 486	1 034	37 709	3 709	329 794	510 032
1910.....	51 912	5 319	78 860	13 874	58 102	1 797	61 979	4 749	484 306	760 898
1915.....	95 665	9 952	114 445	20 552	46 129	2 734	43 400	3 388	597 454	933 719
1916.....	106 603	9 846	138 012	31 465	44 733	1 208	42 743	3 834	535 632	914 076
1917.....	131 555	10 504	166 107	23 891	32 582	520	30 649	4 291	526 110	926 209
1918.....	53 115	7 251	68 132	10 550	65 054	1 602	81 401	1 623	238 616	527 344
1919.....	74 949	2 698	94 848	4 563	206 063	3 825	264 526	1 370	900 088	1 552 930
1920.....	83 133	2 530	107 199	3 273	221 483	3 125	281 194	4 012	558 682	1 264 631
1921.....	82 164	2 084	108 942	3 219	226 942	2 961	286 474	8 027	905 241	1 626 054
1922.....	79 724	2 340	121 726	3 799	213 539	2 379	258 984	6 968	871 352	1 560 811

¹⁾ Wuoteen 1918 asti myös Wenäjän paiffatuntiin ja paiffatunnilta.

¹⁾ T. o. m. år 1918 även till och från orter i Ryssland.

224. Postitoimistojen ¹⁾ henkilökunta sekä niiden asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—1921.

Vid postanstalterna ¹⁾ anställd personal samt av dem utställda brevlådor åren 1895—1921.

W u o f i. Å r.	Postitoi- mistojen ¹⁾ Postan- stalter ¹⁾ .	Henkilökunta. Personal.					Kirjelaatitot. Brevlådor.		
		Virkamiehiä. Tjänstepersonal.		Postil- jooneja. Postil- joner.	Muuta. Övriga.	Yhteen- sä. Summa.	Kiinteitä. Fasta.	Liikkuvia. Ambule- rande.	Yhteen- sä. Summa.
		Mp. Mk.	Hp. Kk.						
1895	7	24	16	23	23	86	76	29	105
1900	10	30	31	47	20	128	88	30	118
1905	10	31	37	99	10	177	68	31	99
1910	11	26	61	168	10	265	85	31	116
1911	11	24	66	174	14	278	90	30	120
1912	20	34	71	196	14	315	98	73	171
1913	21	35	74	212	14	335	102	73	175
1914	20	39	88	224	19	370	111	75	186
1915	21	39	107	245	15	406	106	61	167
1916	27	41	117	260	16	434	108	60	168
1917	27	38	116	281	21	456	112	60	172
1918	27	33	128	262	19	442	107	20	127
1919	26	28	126	260	26	440	108	23	131
1920	25	32	132	260	21	445	107	15	122
1921	26	27	123	265	32	447	111	13	124

225. Postitoimistoista ¹⁾ lähetetyt posti- Från postanstalterna ¹⁾ avsända post-

Wuofi. År.	Maapaiktelähettyjä. Fribrevsförsändelser.			% foto maan maapaik- telähettyjä. 1 % av fribrevsförsändelser i hela landet.	Maksuttomia lähettyjä.							
	Kirjettä. Brev.	Paket- teja. Paket.	Yhteen- sä. Summa.		Kirjettä. Brev.		Postikortteja. Postkort.		Käsittelemättömmät. Korsbandsförsändelser.			
					Maksut- tuja. Franke- rade.	Maksu- matto- mia. Ofranke- rade.	Yksin- terfalta. Enkla.	Postaus- kortilla varus- tettuja. Med svars- kort.	Paino- tuotetta. Tryckalster.	Yksin- terfalta. Hand- lingar.	Tamara- näht- teitä. Varu- prov.	
1 1895..	196 047	6 927	202 974	27.4	1 337 542	10 775	224 138	2 717	437 399	16 846	9 213	
2 1900..	568 235	10 596	578 831	38.6	1 668 524	21 424	373 670	2 470	899 916	34 086	9 854	
3 1905..	401 018	8 420	409 438	25.2	2 256 436	47 450	1 246 934	5 564	1 009 216	26 806	11 544	
4 1910..	688 818	17 851	706 669	27.1	3 510 104	38 336	1 365 196	6 136	1 762 332	91 728	19 604	
5 1915..	891 460	28 300	919 760	26.6	3 161 288	59 696	1 650 376	17 524	2 263 508	149 968	16 536	
6 1916..	966 810	30 701	997 511	26.2	4 962 204	115 284	1 990 512	11 362	2 020 720	193 908	12 012	
7 1917..	1 442 485	47 460	1 489 945	32.1	6 349 044	191 412	2 177 448	12 844	2 152 748	115 128	15 340	
8 1918..	1 432 488	58 477	1 490 965	23.3	4 483 888	66 300	2 000 648	11 648	1 911 832	90 012	15 548	
9 1919..	1 131 616	58 880	1 190 496	20.9	5 904 808	53 612	2 069 028	8 372	2 716 896	110 604	22 568	
10 1920..	1 173 442	43 744	1 217 186	21.5	6 518 460	17 368	2 187 276	25 792	2 764 164	133 952	62 244	
11 1921..	1 019 699	38 133	1 057 832	20.3	6 644 300	17 732	2 064 296	13 936	2 291 484	95 264	47 528	

¹⁾ Virallisesä postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postifonttorin alaisista, lähimmäisistä olemista II luokan postitoimituksista ja postiasemista. Taul. 224—226 luultiin sisältyy tämän johdosta myös tietoja seuraavien postitoimistojen postitilanteesta: vuonna 1895 Espoo, vuonna 1900 Malm ja Espoo, vuonna 1905 Sockenbacka, vuonna 1910 Suopalahti ja vuosina 1913—21 Brändö. Suomenlinnan postifonttori on kaikkina vuosina muutaanotettu. ²⁾ Tähän ei sisälly postilaitoksen välityksellä Helsingissä kannettu huumero, jota w. 1915 oli Smf. 364 481: 50, w. 1916 Smf. 859 895: 50, w. 1917 Smf. 1 444 804: 70, w. 1918 Smf. 1 260 403: 35, w. 1919 Smf. 3 592 938: 65, w. 1920 Smf. 6 294 098: 40 ja w. 1921 Smf. 5 181 808: 05. ³⁾ W. 1921 saapui 4 403 516 sanomalehteä ja aikauskirjaa (numerofappaleita).

226. Postitöimistöjen ¹⁾ kanto sekä lähetettyjen arvolähetysten arvo vuosina 1895—1921.

Postanstalternas ¹⁾ uppbörd samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1921.

Vuosi. År.	Kanto, Smt. Uppbörd, Fmk.	% postilattofsen foto nöjskannosta. 1 % av postverkets hela uppbörd.	Lähetettyjen lähetysten arvo. Avgångna försändelser värde.					Yhteensä. Summa.	% lähetettyjen lähetysten arvoa foto manala. 1 % av avsända försändelseras värde i hela landet.
			Bapaakirjälähetysfiä. Fribrevsförsändelser.		Maffettawia lähetysfiä. Portopliktiga försändelser.				
			Kirjeiden ilmoitettu arvo. Å brev angivna värden.	Paketien ilmoitettu arvo. Å paket angivna värden.	Kirjeiden ilmoitettu arvo. Assuransbelopp å brev.	Paketien ilmoitettu arvo. Assuransbelopp å paket.	Sifjäänmaffettut postituanit- ja postiojotuis-määrät. Inbetalade postförskotts- och postanvisningsbelopp.		
S R A R T T A A M A R K									
1895.	441 786	20.3	20 340 683	12 130 187	13 519 803	281 626	57 895	46 330 194	32.2
1900.	664 809	19.7	30 564 701	19 865 523	16 071 089	317 132	209 449	67 027 894	31.7
1905.	889 302	18.8	53 816 905	7 745 702	14 209 546	661 074	2 684 998	79 118 225	33.1
1910.	1 446 637	20.7	68 892 168	5 620 747	15 382 479	606 952	26 375 675	116 878 021	28.4
1915.	²⁾ 1 974 638	24.4	111 659 481	81 758 841	27 678 554	996 399	27 522 425	249 615 700	35.4
1916.	²⁾ 2 224 966	24.7	180 646 143	204 720 553	33 140 180	1 146 835	35 446 945	455 100 656	36.2
1917.	²⁾ 2 327 038	20.4	184 050 127	180 816 171	47 573 215	1 655 938	46 578 327	460 673 778	32.1
1918.	²⁾ 3 949 764	19.0	144 706 439	235 036 571	40 552 474	2 053 311	18 358 865	440 707 660	37.0
1919.	²⁾ 5 847 594	21.0	160 891 145	389 747 473	49 162 788	2 279 546	31 719 108	633 800 060	32.8
1920.	²⁾ 5 934 143	12.3	235 843 078	397 594 059	42 315 749	2 383 553	35 559 247	713 695 686	28.4
1921.	²⁾ 8 953 628	.	278 411 796	288 324 869	49 881 077	6 121 911	38 725 027	661 464 680	23.5

lähetettyjen vuosina 1895—1921.
försändelser åren 1895—1921.

Portopliktiga försändelser.						% foto manala lähetysten arvoa. 1 % av portopliktiga försändelser i hela landet.	Sifjättuja sanomalehtiä ja aikakauskirjoja (numeromäärä). Prenumererade tidningar och tidskrifter (numerexemplar).	% foto manala lähetysten arvoa. 1 % av avsända i hela landet.	Raikittaan. Hela antalet.	% foto manala lähetysten arvoa. 1 % av avsända i hela landet.
Paketien ilmoitettu arvo. Paket utan åsatt värde.	Sifjäänkirjoitetuina lähetysfiä. Rekommenderade försändelser.	Arvolähetysfiä. Assuranserade försändelser.	Postituanitiojotuisia ja postiojotuisia. Postförskottsannonseringningar och postanvisningar.	Yhteensä. Summa.	% foto manala lähetysten arvoa. 1 % av portopliktiga försändelser i hela landet.					
32 596	98 714	4 636	32 966	495	2 208 037	20.5	4 670 104	48.3	7 081 115	33.4
51 466	153 921	5 093	45 562	5 279	3 271 265	19.5	8 578 404	41.7	12 428 500	32.0
75 715	194 289	8 346	41 052	38 304	4 961 656	19.1	19 173 030	52.6	24 544 124	38.3
150 355	278 550	16 519	31 089	133 670	7 403 619	20.4	21 756 205	38.5	29 866 493	31.3
245 093	269 639	20 240	34 145	266 083	8 154 096	23.3	30 896 950	37.3	39 970 806	33.0
226 140	388 014	22 776	32 191	281 087	10 256 210	26.0	37 290 385	38.6	48 544 106	34.7
300 435	277 761	21 087	33 644	258 676	11 905 567	26.3	41 178 829	35.7	54 574 341	33.0
150 428	200 069	6 479	21 539	105 642	9 064 033	17.1	40 800 566	36.0	51 355 564	30.2
302 126	355 020	15 687	67 604	151 355	11 777 680	20.3	61 900 424	49.4	74 868 600	39.6
254 857	471 433	23 347	39 012	132 799	12 630 704	23.4	55 929 693	45.1	69 777 583	38.0
228 278	472 215	46 643	22 673	115 287	12 059 636	20.0	.	.	.	11

¹⁾ I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I de i tab. 224—226 meddelade siffrorna ingå därför även uppgifter angående poströrelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1913—21 Brändö. Sveaborgs postkontor ingår alla år. ²⁾ Häri ingår ej genom postverket i Helsingfors uppbyren nöjesskatt, vilken år 1915 uppgick till Fmk 364 481: 50, år 1916 till Fmk 859 895: 50, år 1917 till Fmk 1 444 804: 70, år 1918 till Fmk 1 260 403: 35, år 1919 till Fmk 3 592 938: 65, år 1920 till Fmk 6 294 098: 40, samt år 1921 till Fmk 5 181 808: 05. ³⁾ År 1921 anlände 4 403 516 tidningar och tidskrifter (numerexemplar).

227. Puhelin yhdistyksen jäsenet ja vuokratilajaat sekä puhelujen lukumäärä vuosina 1895—1922.

Antalet medlemmar och hyresabbonnenter i telefonföreningen samt antalet
förmedlade telefonsamtal åren 1895—1922.

W u o s i j a t u u k a u s i . Å r o c h m å n a d .	Säseniä ¹⁾ . Medlemmar ¹⁾ .		Vuokratilajaista ¹⁾ . Abbonnenter ¹⁾ .		Yhteensä ¹⁾ . Summa anslutningar ¹⁾ .		Puhelujen. Antal samtal.	
	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Suoran. Med direkt	Yhdist. Med komb.	Yhteensä. Summa.	Puhelujen lukumäärä per apparat och dygn.
	j o h d o l l a . l e d n i n g .							
1922.								
Tammikuu. Januari	8 889	.	3 879	.	12 768	.	3 402 469	8.6
Helmiuu. Februari	8 956	.	3 941	.	12 897	.	3 203 116	8.9
Maaliskuu. Mars	9 084	.	3 955	.	13 039	.	3 560 930	8.9
Suhtuu. April	9 141	.	3 984	.	13 125	.	3 388 918	8.6
Toukokuu. Maj	9 173	.	3 989	.	13 162	.	3 953 180	9.7
Kesäkuu. Juni	9 205	.	3 952	.	13 157	.	3 062 286	7.8
Heinäkuu. Juli	9 220	.	3 958	.	13 178	.	2 556 379	6.3
Elokuu. Augusti	9 259	.	3 999	.	13 258	.	2 993 518	7.3
Syyskuu. September	9 313	.	4 019	.	13 332	.	3 568 206	8.9
Lokekuu. Oktober	9 366	.	4 075	.	13 441	.	3 698 261	8.9
Marraskuu. November	9 439	.	4 140	.	13 579	.	3 658 027	9.0
Joulukuu. December	9 539	3 121	4 201	678	13 740	3 799	3 713 993	8.8
Koko vuosi. Hela året	9 539	3 121	4 201	678	13 740	3 799	40 759 283	8.5
1921.....	8 831	2 916	3 827	529	12 658	3 445	39 259 857	8.6
1920.....	8 605	2 314	3 792	504	12 397	2 818	40 445 111	8.9
1919.....	8 240	2 126	4 074	548	12 314	2 674	39 142 168	9.0
1918.....	7 600	200	3 878	108	11 478	308	34 923 679	8.3
1917.....	7 451	199	4 097	130	11 548	329	40 969 321	9.8
1916.....	7 169	187	4 193	121	11 362	308	38 467 449	9.7
1915.....	6 000	169	4 302	122	10 302	291	30 335 537	8.4
1910.....	3 287	88	4 705	142	7 992	230	22 595 375	8.0
1905.....	1 676	69	3 608	125	5 284	194	13 623 899	7.3
1900.....	1 138	51	2 521	94	3 659	145	8 337 486	6.5
1895.....	496	45	1 515	135	2 011	180	4 208 286	6.0

¹⁾ Vuoden tai kuukauden lopussa.

¹⁾ Vid årets eller månadens utgång.

Muist.: Suurin määrä paikallispuhelujen vuorokautta kohti oli vuonna 1922 157 055.

Ann.: Högsta antalet per dygn expedierade lokala samtal utgjorde år 1922 157 055.

228. Puhelin yhdistyksen puhelinverkko vuosien 1913—22 lopussa. Telefonföreningens telefnät vid utgången av åren 1913—22.

	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Ilmaverkon langanpituus. <i>Luftnätets trådlängd</i> km.	803	470	411	452	458	536	595	696	693	738
Ilmakaapeliin pituus. Luft- kabel, längd m.	68 456	70 813	71 440	72 443	72 046	72 532	73 894	77 300	79 306	85 394
Bastaawa pituus katkoislangan. Motsvarande längd dubbeltråd km.	3.092	3 268	3 195	3 252	3 257	3 264	3 417	3 575	3 637	4 076
Maakaapeliin pituus. Jord- kabel, längd m.	63 579	68 487	67 710	68 351	69 452	69 494	77 957	80 110	83 063	87 995
Bastaawa pituus katkoislangan. Motsvarande längd dubbeltråd km.	14 027	14 318	14 035	14 195	14 260	14 262	15 718	16 162	16 883	18 046

229. Säästöpanokset ja säästöastot postisäästöpankeissa vuosina 1900—22. Insättningar och uttagningar i postsparbankerna åren 1900—22.

Postisäästöpankkeja. Postsparbanker.		Säästöpanojen Insättningar.		Säästöastottojen Uttagningar.			Enemmän säästöpanojen (+) tai säästöastottojen (-) ja (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).	
		Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.	Lutu. Antal.	Määrä. Belopp.	p.tä. p.l.	Smf. Fmk.	p.tä. p.l.
			Smf. Fmk.					
1922.								
Helsingin pääkonttori.	Helsingfors, huvudkontoret	6 530	4 945 747	6 356	4 178 601	41	+ 767 145	59
Helsingin haaraosasto I.	Helsingfors filial I	1 724	623 271	618	294 012	85	+ 329 258	15
Helsingin haaraosasto II.	Helsingfors filial II	717	315 697	298	185 895	47	+ 129 801	53
Kallio.	Berghäll	1 006	518 148	520	258 225	55	+ 259 922	45
Wahlila.	Valgård	276	29 443	51	15 814	01	+ 13 628	99
Töölö.	Töölö	614	175 712	112	75 945	39	+ 99 766	61
Fredrikssperi.	Fredriksberg	149	36 639	46	11 685	—	+ 24 954	—
Suomenlinna.	Sveaborg	98	52 268	99	31 156	42	+ 21 111	58
Brändö.	Brändö	5	1 350	2	437	—	+ 913	—
Yhteensä. Summa		11 119	6 698 275	8 102	5 051 773	10	+ 1 646 501	90
1921		10 829	6 121 944	7 682	3 969 859	97	+ 2 152 084	03
1920		10 368	4 864 800	5 487	1 846 637	50	+ 3 018 162	50
1919		6 772	1 654 046	4 508	1 182 180	96	+ 471 865	04
1918		4 882	1 242 061	6 095	1 450 081	63	— 208 020	63
1917		12 728	1 954 522	7 153	1 070 514	56	+ 884 007	44
1916		12 627	1 469 512	6 199	666 494	70	+ 803 017	30
1915		7 887	925 625	4 212	425 922	39	+ 499 702	61
1910		6 589	265 196	3 563	338 805	42	— 73 609	42
1905		6 520	180 404	3 338	231 530	01	— 51 126	01
1900		5 630	144 277	1 856	147 150	78	— 2 873	78

230. Säästöpanoerät säästöpankkeihin, ryhmitettyinä suuruutensa mukaan, vuosina 1910—22.

Insättningsposterna i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—22.

Vuosi. År.	Säästöpanoerä. Antal insättningsposter.								Yhteensä. Summa.
	5 mk. ja pienempiä. 5 mk och därunder.	5—25 mk.	25—50 mk.	50—100 mk.	100—250 mk.	250—500 mk.	500—1 000 mk.	1 000 mk.aa suurempia. Över 1 000 mk.	
1922.									
Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank	994	2 657	2 446	4 353	4 174	6 840	6 074	5 727	33 265
Suomalainen säästöpankki	68	639	1 264	1 476	1 555	2 552	2 197	1 996	11 747
Tuomiön säästöpankki	29	466	491	685	759	1 721	1 506	1 733	7 390
Yhteensä. Summa	1 091	3 762	4 201	6 514	6 488	11 113	9 777	9 456	52 402
1921	1 371	4 005	3 982	6 165	6 398	10 246	8 394	7 713	48 274
1920	1 926	4 844	4 792	6 336	6 337	9 654	7 343	6 438	47 670
1919	2 872	6 478	5 274	7 197	7 864	10 785	6 921	5 481	52 872
1918	1 636	4 798	3 627	5 626	6 045	10 413	3 770	3 221	39 136
1917	4 733	9 552	7 388	10 997	12 148	20 474	2 108	1 564	68 964
1916	5 847	9 778	7 576	9 722	9 361	13 035	1 346	949	57 614
1915	4 562	8 950	6 932	8 197	6 822	4 737	2 386	1 594	44 180
1914	4 269	10 901	9 966	10 524	7 528	4 311	1 956	1 079	50 534
1913	4 479	12 777	13 055	14 456	10 100	5 366	2 335	1 289	63 857
1912	3 305	11 177	11 498	12 729	8 639	4 846	2 123	1 222	55 539
1911	2 772	10 368	11 000	11 849	8 543	5 168	1 988	934	52 622
1910	3 102	10 210	10 625	11 365	7 428	4 764	1 682	754	49 930

231. Säästöpannat ja säästöastot y. m. Helsingin säästöpankkisja vuosina 1826—1922.
Insättningar och uttagningar m. m. i Helsingfors sparbanks åren 1826—1922.

Vuosi. År.	Säästöpannoja. Insättningar.			Säästöastot. Uttagningar.			Enemmän säästöpannoja (+) tai säästöastot (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).		Hywitetty forfo. Gottgjord ränta.		Säästöpannain saamisesta wuoden lopussa. Insättarnas behällning vid årets utgång.		Wastakirjoja ¹⁾ . Antal motböcker ¹⁾ .			Saamisesta festimäärin wasta- kirjaa kohti. Medelbehällning per motbok.		
	Lutu. Antal.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.	Lutu. Antal.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.	Wuoden kuluesja: Under året:		Wid årets utgång.	Säoben lopussa. Vid årets utgång.	Smt. Fmk.	p.iä. p.i.
													Lusia awattu. Nytillkomna.	Ruole-tettu. Dödade.				
S ä ä s t ö t i l i. S p a r k a s s e r ä k n i n g.																		
1826.	.	12 992	36	.	242	24	+	12 750	12	281	18	.	.	.	.	.	.	.
1835.	.	21 723	92	.	15 335	74	+	6 388	18	5 072	50	.	.	.	.	.	.	.
1845.	.	82 094	28	.	38 456	60	+	43 637	68	17 886	44	.	.	.	.	.	.	.
1855.	.	68 133	80	.	171 582	—	—	103 448	20	23 105	28	.	.	.	.	.	.	.
1865.	.	135 097	—	.	126 468	72	+	8 628	28	41 930	10	.	.	.	.	.	.	.
1870.	.	159 473	—	.	126 480	97	+	32 992	03	46 306	24	.	.	.	.	.	.	.
1875.	.	324 972	—	.	239 460	25	+	85 511	75	54 872	01	.	.	.	.	.	.	.
1880.	.	456 578	—	.	432 441	54	+	24 136	46	71 953	98	.	.	.	.	.	.	.
1885.	.	947 610	—	.	747 108	96	+	200 501	04	118 435	84	1 800	1 184	7 086	.	.	461	01
1890.	.	1 332 561	—	.	1 127 208	97	+	205 352	03	204 076	71	2 366	1 623	11 157	.	.	489	43
1895.	.	1 682 692	—	.	1 357 469	91	+	325 222	09	252 642	44	2 824	1 732	13 701	.	.	503	94
1900.	.	2 475 521	—	.	2 292 479	47	+	183 041	53	494 860	99	3 950	3 132	19 333	.	.	539	09
1905.	26 923	3 835 693	—	21 318	3 485 647	53	+	350 045	47	728 190	33	3 645	3 389	20 834	.	.	727	48
1910.	35 249	5 403 975	19	29 888	5 348 730	16	+	55 245	03	1 044 759	70	3 906	2 786	26 349	.	.	830	25
1915.	31 211	7 327 936	43	26 666	5 653 974	49	+	1 673 961	94	1 362 314	46	4 053	2 890	32 388	.	.	943	61
1916.	40 635	5 683 552	89	25 287	5 823 677	56	—	140 124	67	1 298 442	32	4 259	2 347	34 300	.	.	916	28
1917.	47 051	7 780 682	—	24 982	5 998 731	65	+	1 781 950	35	1 322 903	21	4 569	1 924	36 945	.	.	934	72
1918.	28 812	12 436 175	30	25 871	8 469 055	02	+	3 967 120	28	1 450 977	18	3 002	2 189	37 758	1 058	.	09	
1919.	37 715	19 259 826	31	25 693	10 980 391	37	+	8 279 434	94	2 303 743	48	4 137	2 338	39 557	1 277	.	51	
1920.	31 952	19 791 615	88	23 951	14 997 892	42	+	4 793 723	46	3 180 062	30	3 117	2 280	40 394	1 448	.	44	
1921.	31 647	22 877 694	62	23 372	16 750 363	47	+	6 127 331	15	4 152 598	56	2 889	2 340	40 943	1 680	.	10	
1922.	33 265	27 657 935	41	22 988	19 531 341	99	+	8 126 593	42	4 887 031	09	3 266	2 511	41 698	1 961	.	77	
S u o f f e w a t i l i. L ö p a n d e r ä k n i n g.																		
1920.	162	1 008 355	30	201	865 639	07	+	142 716	23	5 897	28	39	12	27	5 504		20	
1921.	127	775 385	25	237	690 155	96	+	85 229	29	12 909	49	36	10	53	4 655		70	
1922.	175	913 880	71	324	913 099	67	+	781	04	13 824	15	19	20	52	5 026		11	

¹⁾ Suoffewau tilin tilejä. ²⁾ Resp. konti å löpande räkning.

Muist.: Säästöpankki aloitti toimintansa huhtif. 8 p:nä 1826. Anm.: Sparbanken begynte sin verksamhet den 8 april 1826.

232. Säästöpanokset ja säästötötöt y. m. Suomalaisessa säästöpankitissa ja Työväen säästöpankitissa vuosina 1901—22. Insättningar och uttagningar m. m. i Suomalainen säästöpankki 1) och Työväen säästöpankki 2) åren 1901—22.

Vuosi. År.	Säästöpanonja. Insättningar.			Säästötötöjja. Uttagningar.			Enemmän säästöpanonja (+) tai säästötötöjja (-). Överskott av insättningar (+) eller uttagningar (-).		Sjyvitetty forto. Gottgjord ränta.		Säästöpanonjain jaamijet vuoden lopussa. Insättarnas behällning vid årets slut.		Bastattorjja ³⁾ . Antal motböcker ³⁾ .			Saamista testi-määrin wasta-tirjja lohti. Medelbehällning per motbok.	
	Lutu. Antal.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.	Lutu. Antal.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.	Vuoden kuluessa: Under året:		Vuoden lopussa. Vid årets utgång.	Smf. Fmk.	p.iä. p.i.
													Lusfa awattu. Nyttill-komna.	Suole-tettu. Dödade.			
Suomalainen säästöpankki.																	
1901	.	131 890	41	.	15 297	87	+ 116 592	54	1 315	25	117 907	79	790	15	775	152	14
1905	5 915	845 454	80	4 109	584 867	33	+ 260 587	47	69 742	92	1 541 196	06	1 039	348	4 236	363	83
1910	12 036	1 826 047	09	9 005	1 546 244	07	+ 279 803	02	196 042	42	4 235 617	91	1 432	621	9 594	441	49
1915	9 508	2 091 981	43	7 266	1 468 156	25	+ 623 825	18	299 317	72	6 576 924	12	1 022	546	13 473	488	16
1916	12 191	3 744 842	59	7 906	2 078 503	42	+ 1 666 339	17	318 652	41	8 561 915	70	1 459	469	14 463	591	99
1917	14 601	5 978 358	44	9 076	3 229 390	63	+ 2 748 967	81	414 362	10	11 725 245	61	1 608	480	15 591	752	05
1918	8 187	4 613 482	28	11 268	3 825 283	18	+ 788 199	10	497 627	03	13 011 071	74	902	479	16 014	812	48
1919	11 350	6 857 917	54	8 366	4 323 633	43	+ 2 534 284	11	756 261	—	16 301 616	85	1 276	424	16 866	966	54
1920	10 509	6 506 388	74	8 105	5 100 639	84	+ 1 405 748	90	972 044	51	18 679 410	26	923	557	17 232	1 084	—
1921	11 071	7 724 309	86	7 879	5 563 717	23	+ 2 160 592	63	1 350 512	12	22 190 515	01	1 014	621	17 625	1 259	04
1922	11 747	9 401 778	24	7 676	6 692 103	16	+ 2 709 675	08	1 575 189	16	26 475 379	25	915	703	17 837	1 484	30
Työväen säästöpankki 4).																	
Säästötötili. Sparkasseräkning.																	
1910	2 645	454 476	20	1 497	221 672	10	+ 232 804	10	15 957	37	463 801	05	551	63	1 233	376	16
1915	3 461	835 866	99	2 436	528 915	68	+ 306 951	31	60 737	08	1 433 922	96	493	183	3 467	413	59
1916	4 788	1 219 148	72	3 498	837 171	81	+ 381 976	91	68 473	20	1 884 373	07	721	220	3 968	474	89
1917	7 312	2 464 081	32	3 766	1 310 901	84	+ 1 153 179	48	96 467	99	3 134 020	54	1 131	221	4 878	642	48
1918	2 137	1 671 714	72	6 267	2 675 609	22	- 1 003 894	50	93 388	54	2 223 514	58	347	337	4 888	454	89
1919	3 807	3 895 048	45	2 217	2 525 151	46	+ 1 369 896	99	142 957	68	3 736 369	25	670	321	5 237	713	46
1920	5 209	7 200 259	75	2 896	2 591 879	96	+ 4 608 379	79	322 311	13	8 667 060	17	880	59	6 058	1 430	68
1921	5 556	8 321 951	36	4 024	4 915 422	12	+ 3 406 529	24	775 152	73	12 848 742	14	883	183	6 758	1 901	26
1922	7 390	9 702 542	21	4 641	5 512 314	86	+ 4 190 227	35	1 036 904	08	18 075 873	57	1 023	236	7 545	2 395	74
Suoffewantili. Löpande räkning.																	
1919	30	338 900	02	19	228 720	51	+ 110 179	51	677	27	110 856	78	13	—	13	8 527	44
1920	334	6 364 106	34	428	4 992 877	53	+ 1 371 228	81	23 974	68	1 506 060	27	72	7	78	19 308	47
1921	694	10 320 940	96	1 134	9 569 204	62	+ 751 736	34	113 764	90	2 371 561	51	100	18	160	14 822	26
1922	1 140	13 168 022	11	1 508	13 621 298	25	- 453 276	14	146 553	62	2 064 838	99	132	50	242	8 532	39

1) Finska sparbanken. 2) Arbetarnas sparbank.

3) Suoffewan tilin tilejä. 4) Wert. myös alaw. 1 sw. 268. 5) Resp. konti å löpande räkning. 6) Jmfr. även noten 1 å sid. 269.

Muist.: Suomalainen säästöpankki aloitti toimintansa heinäkuun 25 p:nä 1901 ja Työväen säästöpankki tammikuun 16 p:nä 1909.
Anm.: Suomalainen säästöpankki begynte sin verksamhet den 25 juli 1901 och Työväen säästöpankki den 16 januari 1909.

233. Säästöpankkien lainausliffe Sparbankernas utlåning

Table with columns: Vuosi (Year), Lainojen loppusumma (Loan balance), Lainojen määrä (Loan count), etc. Includes sub-sections for 'Sellingin säästöpankki', 'Suomalainen', and 'Työväen'.

1) Sitä paitsi myönnettiin vuoden kuluessa 2 uuden velkakirjan nojalla kontokuranttilisottoa yhteensä Smk 97 000:—.

vuosina 1910—22. åren 1910—22.

Table with columns: Käsiteltävät (Assets), Kassakreditiv (Cash credits), and Betföret (Businesses). Includes sub-sections for 'Helsingfors sparbank' and 'Säästöpankki'.

1) Dessutom beviljades under året på grund av 2 nya kontrakt kontokuranttkredit till ett belopp av inalles Fmk 97 000:—.

234. Uudet säästöpankit fäästöpankeissa ryhmitettyinä sukupuolen ja tän sekä fäädyn tai ammatin mukaan vuonna 1922.

Nya insättare vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stånd eller yrke, år 1922.

Säästöpankijain fääty tai ammatti. Insättarnas stånd eller yrke.	Helsingin fäästöpankki. Helsingfors sparbank.				Suomalainen fäästöpankki.				Työväen fäästöpankki.				Raiffi fäästöpankit. Samtliga sparbanker.			
	Yhteis. Män.	Yhteis. Kvinnor.	Yhteis. Barn.	Raiffi fäästöpankit. Samtliga insättare.	Yhteis. Män.	Yhteis. Kvinnor.	Yhteis. Barn.	Raiffi fäästöpankit. Samtliga insättare.	Yhteis. Män.	Yhteis. Kvinnor.	Yhteis. Barn.	Raiffi fäästöpankit. Samtliga insättare.	Yhteis. Män.	Yhteis. Kvinnor.	Yhteis. Barn.	Raiffi fäästöpankit. Samtliga insättare.
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria yrken	113	159	126	398	19	23	46	88	4	5	4	13	136	187	176	499
Talonomistajia ja tilallisia sekä maatilantuotkajia. Gäldsägare och hemmansägare samt arrendatorer	63	56	20	139	8	6	7	21	3	—	—	3	74	62	27	163
Rauppaita, tähtyläisiä ja muita itsenäisiä liikkeharjoittajia. Handlande, hantverkare samt övriga självständiga näringsidkare	95	119	151	365	29	34	36	99	35	57	27	119	159	210	214	583
Viitealalla toimivaa henkilökuntaa. Tjänstepersonal vid affärsföretag	87	177	168	432	25	50	40	115	20	11	—	31	132	238	208	578
Yhteisä palveluksessa ja yhteisissä laitoksissa toimivaa palvelustuntaa. Betjänte i allmän tjänst eller vid enskilda inrättningar	144	156	169	469	23	23	20	66	22	13	9	44	189	192	198	579
Torppareita ja maanviljelystydöväteä. Torpare och jordbruksarbetare	31	22	31	84	5	2	4	11	5	2	3	10	41	26	38	105
Tydöväteä teollisuuslaitoksissa. Arbetare vid industriella inrättningar	144	141	198	483	33	13	29	75	156	76	66	298	333	230	293	856
Muuta työdöväteä. Övriga arbetare	153	133	277	563	71	49	75	195	164	77	75	316	388	259	427	1 074
Palvelijoita. Tjänare	—	283	—	283	—	93	3	96	—	46	2	48	—	422	5	427
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa. Ungdom, åtnjutande högre undervisning	20	13	—	33	11	4	—	15	9	3	—	12	40	20	—	60
Muita henkilöitä. Övriga personer	2	2	—	4	11	70	32	113	10	54	8	72	23	126	40	189
Henkilöllisiä fäästöpankijoita yhteensä. Summa personliga insättare	852	1 261	1 140	3 253	235	367	292	894	428	344	194	966	1 515	1 972	1 626	5 113
Yhdistyksiä ja rahastoja. Föreningar och fonder	—	—	—	13	—	—	—	21	—	—	—	57	—	—	—	91
Raiffi fäästöpankit. Samtliga insättare	852	1 261	1 140	3 266	235	367	292	915	428	344	194	1 023	1 515	1 972	1 626	5 204

Muist.: Ammattiryhmitystä ei eri fäästöpankeissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti.

Anm.: Yrkesfördelningen har i de olika sparbankerna icke uppgjorts efter fullt enhetliga principer.

235. Säästöpankkien nettovoitto ja omat rahastot vuosina 1910—22.
Sparbankernas nettovinst och egna fonder åren 1910—22.

W u o s i. Å r.	Helsingin säästöpankki. Helsingfors sparbank.			Suomalainen Säästöpankki.			Lyöväen Säästöpankki.		
	Puhtas voitto. Nettovinst.	Omat rahastot vuosien lopuksa. Egna fonder vid årets slut.	1) 0/0.	Puhtas voitto. Netto- vinst.	Omat rahastot vuosien lopuksa. Egna fonder vid årets slut.	1) 0/0.	Puhtas voitto. Netto- vinst.	Omat rahastot vuosien lopuksa. Egna fonder vid årets slut.	1) 0/0.
	Emf.	Fmk.		Emf.	Fmk.		Emf.	Fmk.	
1910	187 275	2 421 131	11.1	20 193	105 307	2.5	6 484	11 388	2.5
1911	226 917	2 648 049	11.4	29 496	134 803	2.8	63 871	75 259	11.3
1912	271 102	2 919 150	11.9	30 333	165 136	3.2	46	75 305	9.6
1913	223 508	3 027 658	11.2	28 202	193 338	3.3	5 599	80 904	7.0
1914	191 514	3 119 172	11.5	26 750	220 088	3.9	1 303	82 207	7.7
1915	213 011	3 332 183	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	5.8
1916	142 653	3 423 936	10.9	48 959	286 325	3.3	11 530	94 523	5.0
1917	163 966	3 517 901	10.2	62 144	348 468	3.0	22 862	117 385	3.7
1918	45 580	3 503 482	8.8	63 311	395 279	3.0	14 026	131 411	5.9
1919	131 285	3 372 197	6.7	40 576	435 855	2.7	64 657	179 904	4.8
1920	14 400	3 386 597	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	283 294	3.3
1921	151 652	3 538 249	5.1	62 639	501 604	2.3	126 096	430 007	3.3
1922	476 019	4 014 268	4.9	101 664	603 268	2.3	248 681	678 688	3.8

1) Säästöpankijain saamisista.

1) Av insättarnas tillgodohavanden.

236. Protesteeratut vekselit sekä niiden määrän juuruus vuosina 1902—22,
tunkausittain.

Protesterade växlar samt storleken av deras belopp åren 1902—22, månadsvis.

W u o s i. Å r.	U u k u. A n t a l.												Yhteensä. Summa.	Yhteensä. Belopp. Fmk.	
	Januari.	Februari.	Mars.	Aprill.	Mai.	Juni.	Juli.	Augusti.	Septem- ber.	Oktober.	November.	December.			
1922	124	93	94	97	119	71	111	81	86	69	78	106	1 129	13 504	570
1921	86	116	80	69	72	73	62	45	73	82	153	126	1 037	8 395	967
1920	41	38	36	37	42	63	73	49	33	29	38	79	558	46 983	164
1919	33	37	30	62	40	41	49	42	34	76	50	48	542	6 093	291
1918	8	—	—	3	32	131	73	75	49	30	40	48	489	2 651	255
1917	22	18	11	12	9	23	7	23	14	7	20	10	176	654	797
1916	19	22	22	16	25	28	33	25	22	19	15	26	272	360	164
1915	130	76	111	71	65	62	74	57	46	50	44	56	842	1 056	272
1914	158	153	213	165	158	145	163	391	260	281	168	174	2 429	2 020	401
1913	276	241	290	249	269	272	273	224	278	226	219	247	3 064	3 827	283
1912	111	118	144	138	216	181	188	192	201	243	275	310	2 317	2 206	397
1911	172	143	173	181	189	166	169	167	158	219	197	164	2 098	2 101	104
1910	124	132	143	95	108	139	151	146	134	127	129	148	1 576	1 945	425
1909	197	146	151	124	136	110	153	110	139	103	85	147	1 601	1 634	714
1908	118	88	140	133	151	135	130	142	160	174	156	200	1 727	2 464	880
1907	44	59	68	58	76	77	71	57	72	89	54	95	820	755	435
1906	65	37	57	55	60	70	60	75	86	89	59	78	791	551	212
1905	74	66	71	84	77	71	67	66	66	62	76	88	868	723	714
1904	55	45	56	52	39	81	55	54	69	71	87	81	745	1 234	200
1903	74	63	70	102	102	71	50	57	55	69	60	55	828	657	400
1902	100	80	92	104	114	102	68	60	55	77	74	77	1 003	1 554	200

238. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitet-
Av pantlänestalterna utgivna lån,

Vuosi ja laitos. År och anstalt.	Lainojen luhti, joista panttina oli: Antal lån, utgivna mot pant av:						
	Stämpopereita. Värdpapaper.	Raappatawaroita. Handelsvaror.	Säffimöl. ja muhitt-ampjien tawaroita. Hantwarkares och minnhand- lares waror.	Saloja metallia ja toornistetia nihsid. Käla metaller och uliverkningar darav.	Saattetta. Kläder.	Syötälä ja tonetta. Arbetsredskap och maskiner.	Suonetälä. Möbler.

1922.

Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.		A b s o l u t t i f e t l u m m e t.						
1	Pääkonttori. Huvudkontoret	1 065	19	75	22 383	21 904	380	123
2	A-konttori. A-kontoret	562	—	78	14 490	23 451	657	97
3	B-konttori. B-kontoret	376	—	184	24 216	60 231	1 016	385
4	C-konttori. C-kontoret	1 005	—	115	13 054	29 479	202	96
5	Raikki konttorit. Samtliga kontor	3 008	19	452	74 143	135 065	2 255	701
Osakeyhtiö Helsingin panttilaina- konttori.								
6	Pääkonttori. Huvudkontoret	1 546	3	176	29 368	18 055	2 118	225
7	Saarakonttori. Filialen	784	139	2 263	18 530	35 210	950	673
8	Mol. konttorit. Båda kontoren	2 330	142	2 439	47 898	53 265	3 068	898
9	Mol. laitokset. Båda anstalterna	5 338	161	2 891	122 041	188 330	5 323	1 599
10	1921	5 589	89	2 702	108 855	182 157	4 290	1 364
11	1920	5 188	45	2 597	97 325	163 074	4 042	1 534
12	1919	3 611	73	2 272	100 443	154 566	4 384	1 780
13	1918	3 658	58	2 446	109 724	168 723	6 461	2 921
14	1917	3 677	51	2 208	118 464	167 273	6 618	2 955
15	1916	3 888	116	1 685	124 633	153 770	8 358	4 084
16	1915	4 339	10	2 202	136 971	143 886	8 743	4 561
17	1910	5 542	160	5 424	122 285	214 393	8 097	4 389

1922.

Helsingin panttiosakeyhtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.		P r o s e n t t i l u m m e t.						
18	Pääkonttori. Huvudkontoret	2.1	[0.01]	0.2	45.1	44.2	0.8	0.2
19	A-konttori. A-kontoret	1.3	—	0.2	33.0	53.4	1.5	0.2
20	B-konttori. B-kontoret	0.4	—	0.2	24.1	59.9	1.0	0.4
21	C-konttori. C-kontoret	2.2	—	0.2	28.0	63.3	0.4	0.2
22	Raikki konttorit. Samtliga kontor	1.3	[0.01]	0.2	30.8	56.1	0.9	0.3
Osakeyhtiö Helsingin panttilaina- konttori.								
23	Pääkonttori. Huvudkontoret	3.0	[0.01]	0.3	55.9	34.4	4.0	0.4
24	Saarakonttori. Filialen	1.3	0.2	3.8	30.8	58.5	1.6	1.1
25	Mol. konttorit. Båda kontoren	2.1	0.1	2.2	42.5	47.2	2.7	0.8
26	Mol. laitokset. Båda anstalterna	1.5	0.1	0.8	34.5	53.3	1.5	0.5
27	1921	1.6	[0.01]	0.8	31.8	53.3	1.3	0.4
28	1920	1.7	[0.01]	0.8	31.6	53.0	1.3	0.5
29	1919	1.1	[0.01]	0.7	31.7	48.9	1.4	0.6
30	1918	1.0	[0.01]	0.7	30.9	47.5	1.8	0.8
31	1917	1.0	[0.01]	0.6	32.7	46.1	1.8	0.8
32	1916	1.1	[0.01]	0.5	35.1	43.2	2.4	1.1
33	1915	1.3	[0.01]	0.7	41.8	44.0	2.7	1.4
34	1910	1.4	0.1	1.4	31.7	55.5	2.1	1.1

tyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—22.
grupperade efter panternas art, åren 1910—22.

Gedaltala. Diverse.	Yhteensä lainoja. Summa lån.	Lainajummat marfoisja, joista panttina oli: Länebelopp i mark, utgivna mot pant av:								
		Stämpopereita. Värdpapaper.	Raappatawaroita. Handelsvaror.	Säffimöl. ja muhitt-ampjien tawaroita. Hantwarkares och minnhand- lares waror.	Saloja metallia ja toornistetia nihsid. Käla metaller och uliverkningar darav.	Saattetta. Kläder.	Syötälä ja tonetta. Arbetsredskap och maskiner.	Suonetälä. Möbler.	Gedaltala. Diverse.	Gedaltala. Diverse.	Gainlumma yhteensä. Summa länebelopp. Fmk.

A b s o l u t a t a l.

3 651	49 600	604 279	45 450	47 145	2 637 971	1 815 450	57 825	56 088	288 794	5 553 002	1
4 569	43 904	187 844	—	42 720	1 331 153	1 655 454	89 767	8 778	243 996	3 559 712	2
14 097	100 505	284 918	—	396 355	1 898 305	2 721 617	432 155	339 523	769 624	6 842 497	3
2 653	46 604	453 857	—	88 300	1 568 589	2 183 759	8 295	26 923	237 899	4 567 622	4
24 970	240 613	1 530 898	45 450	574 520	7 436 018	8 376 280	588 042	431 312	1 540 313	20 522 833	5
1 067	52 558	662 282	7 900	94 270	4 185 685	1 944 029	372 773	60 167	68 819	7 395 925	6
1 642	60 191	264 498	100 280	173 072	1 838 860	2 396 129	190 172	73 965	60 701	5 097 677	7
2 709	112 749	926 780	108 180	267 342	6 024 545	4 340 158	562 945	134 132	129 520	12 493 602	8
27 679	353 362	2 457 678	153 630	841 862	13 460 563	12 716 438	1 150 987	565 444	1 669 833	33 016 435	9
36 815	341 861	2 851 007	241 075	969 676	10 032 930	10 669 359	724 028	358 181	1 574 540	27 420 796	10
34 031	307 836	4 442 603	256 850	1 815 717	8 885 543	9 358 472	604 855	359 007	1 329 034	27 052 081	11
49 273	316 402	3 668 695	332 235	886 445	7 410 650	5 478 966	416 640	218 879	1 360 628	19 773 138	12
61 483	355 474	1 813 069	306 290	341 606	5 700 101	4 540 650	398 725	234 711	1 178 162	14 513 314	13
61 747	362 993	1 496 545	147 375	360 901	3 938 020	3 519 029	361 010	239 817	910 632	10 973 329	14
59 062	355 596	1 637 827	131 030	260 657	2 731 134	1 873 865	368 947	204 704	539 018	7 747 182	15
26 480	327 192	1 762 952	7 695	228 598	2 318 816	1 240 414	316 321	186 112	272 044	6 332 952	16
25 973	386 263	1 925 104	188 708	495 526	2 012 424	1 463 321	173 370	104 960	334 681	6 698 094	17

P r o c e n t t a l.

7.4	100.0	10.9	0.8	0.9	47.5	32.7	1.0	1.0	5.2	100.0	18
10.4	100.0	5.3	—	1.2	37.4	46.5	2.5	0.2	6.9	100.0	19
14.0	100.0	4.2	—	5.8	27.7	39.8	6.3	5.0	11.2	100.0	20
5.7	100.0	9.9	—	1.9	34.4	47.8	0.2	0.6	5.2	100.0	21
10.4	100.0	7.5	0.2	2.8	36.2	40.8	2.9	2.1	7.5	100.0	22
2.0	100.0	9.0	0.1	1.3	56.6	26.3	5.0	0.8	0.9	100.0	23
2.7	100.0	5.2	2.0	3.4	36.1	47.0	3.7	1.4	1.2	100.0	24
2.4	100.0	7.4	0.9	2.2	48.2	34.7	4.5	1.1	1.0	100.0	25
7.8	100.0	7.4	0.5	2.5	40.8	38.5	3.5	1.7	5.1	100.0	26
10.8	100.0	10.4	0.9	3.5	36.6	38.9	2.6	1.3	5.8	100.0	27
11.1	100.0	16.4	1.0	6.7	32.9	34.6	2.2	1.3	4.9	100.0	28
15.6	100.0	18.5	1.7	4.5	37.5	27.7	2.1	1.1	6.9	100.0	29
17.3	100.0	12.5	2.1	2.4	39.3	31.3	2.7	1.6	8.1	100.0	30
17.0	100.0	13.6	1.3	3.3	35.9	32.1	3.3	2.2	8.3	100.0	31
16.6	100.0	21.1	1.7	3.4	35.2	24.2	4.8	2.6	7.0	100.0	32
8.1	100.0	27.8	0.1	3.6	36.6	19.6	5.0	3.0	4.3	100.0	33
6.7	100.0	28.7	2.8	7.4	30.0	21.9	2.6	1.6	5.0	100.0	34

239. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä fuuruuden mukaan, vuosina 1910—22.

Av panttlåneanstalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—22.

Vuosi ja laitos. År och anstalt.	Sainoja. Antal lån.					500 m:taa fuur- rempia. Över 500 mk.	Yhteenfå lainoja. Summa lån.
	5 m. ja pienem- piä. 5 mk och därunder.	6—10 mk.	11—25 mk.	26—100 mk.	101—500 mk.		
1922.							
Selsingin panttiosakehtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.				Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.			
Pääkonttori. Huvudkontoret	73	711	6 677	29 991	11 218	930	49 600
A-konttori. A-kontoret	347	1 255	8 273	26 130	7 686	213	43 904
B-konttori. B-kontoret	612	6 806	25 749	58 247	8 387	704	100 505
C-konttori. C-kontoret	143	986	7 887	28 336	8 578	674	46 604
Raikki konttorit. Samtliga kontor	1 175	9 758	48 586	142 704	35 869	2 521	240 613
Osakehtiö Selsingin panttilaina- konttori.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	12	249	4 820	29 215	16 351	1 911	52 558
Saarakonttori. Filialen	78	804	8 301	39 087	11 397	524	60 191
Mol. konttorit. Båda kontoren	90	1 053	13 121	68 302	27 748	2 435	112 749
Mol. laitokset. Båda anstalterna	1 265	10 811	61 707	211 006	63 617	4 956	353 362
1921	3 491	15 751	79 806	193 955	45 703	3 155	341 861
1920	5 897	21 657	81 550	161 788	32 741	4 203	307 836
1919	12 942	46 801	105 130	134 219	14 592	2 718	316 402
1918	32 092	70 254	121 368	120 551	9 723	1 486	355 474
1917	60 763	86 865	118 389	88 170	7 519	1 287	362 993
1916	100 803	104 821	101 141	43 179	4 515	1 137	355 596
1915	128 886	87 664	79 771	25 765	4 065	1 041	327 192
1910	184 303	106 633	68 238	21 516	4 421	1 152	386 263
1922.							
Selsingin panttiosakehtiö. Helsingfors pant-aktiebolag.				Prosenttiluvut. Procenttal.			
Pääkonttori. Huvudkontoret	0.1	1.4	13.5	60.5	22.6	1.9	100.0
A-konttori. A-kontoret	0.8	2.9	18.8	59.5	17.5	0.5	100.0
B-konttori. B-kontoret	0.6	6.8	25.6	58.0	8.3	0.7	100.0
C-konttori. C-kontoret	0.3	2.1	16.9	60.8	18.4	1.5	100.0
Raikki konttorit. Samtliga kontor	0.5	4.1	20.2	59.3	14.9	1.0	100.0
Osakehtiö Selsingin panttilaina- konttori.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	[0.0]	0.5	9.2	55.6	31.1	3.6	100.0
Saarakonttori. Filialen	0.1	1.3	13.8	65.0	18.9	0.9	100.0
Mol. konttorit. Båda kontoren	0.1	0.9	11.6	60.6	24.6	2.2	100.0
Mol. laitokset. Båda anstalterna	0.3	3.1	17.5	59.7	18.0	1.4	100.0
1921	1.0	4.6	23.4	56.7	13.4	0.9	100.0
1920	1.9	7.0	26.5	52.6	10.6	1.4	100.0
1919	4.1	14.8	33.2	42.4	4.6	0.9	100.0
1918	9.0	19.8	34.2	33.9	2.7	0.4	100.0
1917	16.7	23.9	32.6	24.3	2.1	0.4	100.0
1916	28.4	29.5	28.4	12.1	1.3	0.3	100.0
1915	39.4	26.8	24.4	7.9	1.2	0.3	100.0
1910	47.7	27.6	17.7	5.6	1.1	0.3	100.0

240. Panttilainauslaitosten lainaustila kunkin kuukauden lopussa vuosina 1910—22.
Pantlaneanstalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—22.

Buoksi ja laitos. År och anstalt.	Tammikuu. Januari.	Helmi- kuu. Februari.	Maalisku- kuu. Mars.	Suhikuu. April.	Toukokuu. Maj.	Kesäkuu. Juni.	Heinäkuu. Juli.	Elokuu. Augusti.	Syyskuu. September.	Lokakuu. Oktober.	Marraskuu. November.	Jouluku- kuu. December.
1922.	Lainoja. Antal lån.											
Helsingin panttiosa- sehtiö. Helsing- fors pant-aktiebo- lag	54 772	55 771	56 980	56 242	63 011	64 329	64 830	62 954	56 217	53 021	53 122	49 327
Osa-sehtiö Helsingin panttilainafon- tori	26 259	26 563	27 410	27 350	30 746	31 292	32 009	31 895	29 637	28 685	29 022	26 657
Yhteensä. Summa	81 031	82 334	84 390	83 592	93 757	95 621	96 839	94 849	85 854	81 706	82 144	75 984
1921	70 959	72 066	74 708	77 501	87 734	87 753	88 121	88 291	81 378	75 453	76 716	73 030
1920	58 817	60 123	62 662	64 942	71 597	73 373	73 755	73 283	68 591	62 057	63 539	61 677
1919	72 952	74 807	79 470	80 314	83 855	82 799	83 279	76 574	69 525	62 453	58 415	53 431
1918	71 346	69 797	64 305	71 807	89 274	94 744	102 898	97 670	85 829	76 294	69 556	65 089
1917	74 537	74 572	71 607	71 555	76 792	75 424	75 348	77 358	69 931	68 341	68 972	63 633
1916	81 074	80 284	78 074	76 059	81 542	83 800	81 979	78 141	71 461	70 515	71 305	65 401
1915	79 916	78 061	76 434	78 911	82 881	85 830	86 018	85 118	79 997	76 343	77 652	74 714
1914	104 993	106 453	107 926	110 348	113 093	115 949	118 109	105 588	97 882	90 323	86 177	80 099
1913	109 116	109 359	107 814	107 551	111 497	112 049	113 213	109 624	105 482	102 702	100 852	98 146
1912	105 329	105 944	104 377	108 977	114 087	113 542	115 233	115 207	111 873	108 422	104 289	101 364
1911	97 594	98 970	100 745	101 681	108 190	109 488	107 726	108 000	102 741	100 566	99 548	96 657
1910	95 438	96 260	97 084	97 773	104 535	105 940	104 399	102 990	98 664	93 256	92 288	90 390
1922.	Lainasumma tuhanissa markoisissa, Smk. Lånebelopp i tusental mark, Fmk.											
Helsingin panttiosa- sehtiö. Helsing- fors pant-aktiebo- lag	4 777.1	4 804.4	4 862.7	4 857.7	5 285.8	5 336.8	5 434.0	5 407.6	5 074.6	5 051.0	5 123.3	4 919.8
Osa-sehtiö Helsingin panttilainafon- tori	2 834.8	2 904.9	3 010.5	3 064.7	3 459.5	3 569.6	3 671.0	3 659.2	3 433.0	3 356.0	3 386.6	3 156.7
Yhteensä. Summa	7 611.9	7 709.3	7 873.2	7 922.4	8 745.3	8 906.4	9 105.0	9 066.8	8 507.6	8 407.0	8 509.9	8 076.5
1921	6 647.8	6 472.7	6 465.9	6 386.2	6 916.9	6 935.4	7 033.4	7 118.4	6 808.3	6 712.4	7 016.8	6 992.0
1920	4 875.1	5 044.5	5 279.2	5 519.3	6 050.0	6 328.3	6 456.9	6 486.0	6 531.3	6 288.4	6 458.7	6 309.4
1919	3 942.4	3 771.7	4 083.3	4 283.6	4 688.8	4 768.9	4 822.2	4 477.7	4 607.4	4 496.3	4 389.9	4 452.8
1918	2 755.4	2 670.3	2 533.2	2 835.0	3 062.7	3 149.9	3 355.7	3 525.2	3 382.2	3 266.5	3 307.5	3 539.0
1917	1 978.0	1 973.5	1 915.6	1 967.1	2 091.4	2 166.7	2 240.0	2 339.0	2 388.6	2 438.1	2 443.8	2 368.8
1916	1 799.2	1 767.2	1 729.2	1 720.0	1 861.3	1 893.4	1 847.3	1 800.5	1 730.9	1 780.5	1 870.2	1 787.7
1915	2 061.5	2 005.1	1 959.6	1 967.5	1 977.4	1 988.0	1 946.7	1 892.7	1 834.0	1 780.3	1 766.9	1 740.6
1914	2 449.0	2 487.8	2 489.7	2 511.7	2 539.8	2 614.9	2 618.7	2 498.2	2 382.5	2 276.5	2 195.9	2 088.8
1913	2 358.2	2 379.3	2 381.6	2 408.0	2 431.6	2 439.5	2 458.4	2 444.0	2 429.5	2 417.4	2 381.7	2 374.2
1912	2 136.0	2 182.5	2 195.8	2 271.2	2 346.0	2 337.5	2 326.3	2 388.9	2 353.0	2 308.0	2 276.6	2 245.5
1911	2 014.1	2 048.6	2 111.5	2 115.4	2 156.1	2 162.0	2 134.7	2 131.4	2 134.0	2 117.9	2 075.6	2 045.0
1910	1 746.5	1 774.1	1 828.1	1 816.4	1 922.2	1 947.4	1 952.8	1 947.0	1 922.4	1 887.6	1 882.0	1 914.4

241. **Ratkaus pörssin toimintaan vuosina 1912—22¹⁾.**

Vuosi. År.	Arvopaperipörssin jäseniä vuoden lopussa. Fondbörsens medlemmar vid årets slut.					Ojakeyhdyttä, joiden osakkeet vuoden lop. olivat arvopaperipörss. rekisteröidyt. Aktiebolag, vilkas aktier vid årets slut voro å fondbörsen inregistrerade.					Arvopaperipörssissä myytyjä Å fondbörsen sålda				Suutolauppala Å fondbörs-		
	Santteja. Banker.	Sainhimintä. Firmor.	Yhtijäitä henkilöitä. Etskilda personer.	Yhteensä. Summa.	Santteja. Bankbolag.	Suunnitussyöttä. Forskringsbolag.	Suunnitussyöttä. Kommunikationsbolag.	Suunnitussyöttä. Rautatieosyöttä.	Suunnitussyöttä. Industriella bolag.	Suunnitussyöttä. Ovriga bolag.	Suunnitussyöttä. Summa.	osakkeita. aktier.		obligatio- reja. obligationer.		osakkeita. aktier.	
												Zulu. Antal.	Myynti- arvo. Saluvärde. 1 000 mk.	Zulu. Antal.	Myynti- arvo. Saluvärde. 1 000 mk.	Zulu. Antal.	Myynti- arvo. Saluvärde. 1 000mk.
1 1912	6	5	6	17	12	8	4	5	4	33	5 350	1 599.5	2	3.3	—	—	
2 1913	7	3	7	17	12	8	5	6	4	35	7 706	2 537.0	25	16.2	—	—	
3 1914	7	4	9	20	12	8	5	6	4	35	6 017	1 995.1	102	52.5	890	293.0	
4 1915	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	9 922	4 164.1	32	17.0	935	357.5	
5 1916	8	13	42	63	14	10	6	40	5	75	197 116	190 161.2	4	2.1	755	1 326.7	
6 1917	10	18	38	66	15	10	6	48	5	84	355 372	294 252.7	—	—	1 136	782.6	
7 1918	9	25	24	58	16	11	5	53	7	92	1 379 964	922 965.4	—	—	8 576	2 934.3	
8 1919	11	27	16	54	16	11	5	52	7	91	1 407 893	663 989.0	—	—	—	—	
9 1920	12	27	9	48	14	10	5	53	7	89	1 442 200	686 248.6	—	—	—	—	
10 1921	11	17	5	33	13	10	3	52	7	85	1 189 038	208 946.9	•	8 939.2	—	—	
11 1922	11	13	3	27	18	9	3	47	7	84	875 376	118 332.2	•	17 549.7	—	—	

¹⁾ Arvopaperipörssi aloitti toimintansa lokak. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:stä 1914 maalisk. 8 p:nä 1915 ja keuhk. 1 p:stä syysk. 1 p:nä viime mainittuna vuonna oli pörssi suljettuna. Lavarapörssi aloitti toimintansa lokak. 1 p:nä 1913 ja suljettiin elok. 4 p:nä 1914. ²⁾ Tähän kirjattyy 270 oiteutta uusien osakkeiden merkintään.

242. **Arvopapertien myynti arvopaperipörssissä vuosina 1915—22.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Saappoja. Antal kcp.	M y y t t y j ä o s a k k e i t t a.												
		Panffiosakkeita. Bankaktier.			Vakuutusosakkeita. Forskringsaktier.				Kullialtuusosakkeita. Kommunikationsaktier.				Zulu. Antal.	
		Zulu. Antal.	1 000 mark. 1 000 mark.	%.	Zulu. Antal.	1 000 mark. 1 000 mark.	%.	Zulu. Antal.	1 000 mark. 1 000 mark.	%.				
1 1922														
2 Tammit. Jan...	1 219	88 648	9 325.2	8 617.3	92.4	13	2.0	5.0	250.0	625	247.0	391.0	158.3	10 300
3 Helmik. Febr...	1 274	86 124	8 945.9	8 832.3	98.7	60	11.0	23.2	210.9	992	308.0	457.7	148.6	9 409
4 Maalisf. Mars...	1 224	60 266	6 284.2	6 299.7	100.2	65	11.8	11.4	96.6	425	335.0	459.4	137.1	13 450
5 Huhtif. April...	894	55 394	5 797.7	4 928.6	85.0	194	167.6	237.1	141.5	405	225.0	295.2	131.2	10 097
6 Toukof. Maj...	1 237	91 927	9 533.7	8 318.5	87.3	193	40.3	68.8	170.7	910	676.0	785.8	116.2	14 576
7 Kesäkf. Juni...	568	27 241	2 856.2	3 697.9	129.5	94	18.5	36.9	199.5	305	233.0	258.2	110.8	7 798
8 Heinäk. Juli...	450	15 610	1 678.5	2 075.4	123.6	5	0.7	1.8	257.1	90	90.0	94.1	104.6	4 236
9 Elof. Aug...	615	39 080	4 137.0	4 068.9	98.4	5	0.7	1.5	214.3	315	315.0	357.2	113.4	7 280
10 Syyskf. Sept...	1 149	39 525	4 428.0	5 827.9	131.6	50	22.5	34.4	152.9	355	319.0	358.6	112.4	11 412
11 Lokaf. Okt...	1 741	62 366	6 776.9	10 113.1	149.2	129	19.5	45.3	232.3	825	781.0	886.0	113.4	13 742
12 Marraskf. Nov...	1 260	49 296	5 481.4	7 492.7	136.7	59	12.4	28.5	229.8	435	300.0	336.7	112.2	12 299
13 Jouluf. Dec...	1 050	75 735	8 445.5	9 662.3	114.4	40	6.5	11.8	181.5	455	329.0	365.6	111.1	8 600
13 Yht. Summa	12 681	691 212	73 690.2	79 934.6	108.5	907	313.5	505.7	161.3	6 137	4 158.0	5 045.5	121.3	123 199
14 1921	22 955	871 205	97 966.5	119 719.2	122.2	306	89.1	174.1	195.4	20 066	13 415.0	10 971.4	81.8	148 012
15 1920	43 404	805 027	100 615.2	198 943.8	197.7	997	365.8	669.6	183.1	43 141	20 623.0	63 682.3	308.8	397 550
16 1919	47 270	830 454	106 710.8	285 169.0	267.2	855	195.8	319.3	163.1	33 359	17 191.8	55 596.9	323.4	310 855
17 1918	49 974	865 630	116 474.5	398 926.8	342.5	692	189.1	396.3	209.6	34 482	19 677.5	64 383.2	327.2	357 520
18 1917	31 164	166 265	23 065.5	78 134.7	338.8	534	173.6	292.7	168.6	18 263	10 835.5	37 637.5	347.4	120 590
19 1916	21 712	91 992	13 061.4	41 618.5	318.6	665	178.6	344.4	192.8	11 250	5 326.2	19 142.2	359.4	70 813
20 1915	1 403	5 894	923.4	2 031.1	220.0	141	47.5	55.0	115.8	1 202	591.0	864.4	146.3	2 132

Översikt av börsens verksamhet åren 1912—22 1).

nyttjå auktions sålda		Larvarpörs-fisjå nyttjåjen tarwarotben arwo. Å varubörsen sålda varors värde. 1000mk.	Tuloja. Inkomster.				Menoja. Utgifter.	Puhdas nettovinst.	Puhdas tappo. Nettoförlust.			
obligationeja. obligationer.	obligationer.		Jäfen-maffuja. Medlemsavgifter.	Bärsfi-maffuja. Börsavgifter.	Muita tuloja. Övriga inkomster.	Yhteensä. Summa.			Yhteensä. Summa.	Raupungin maffama. Av staden betäckt.		
Ruht. Antal.	Myynti-arwo. Salu-värde. 1000mk.											
Markkaa ja penniä. Mark och penni.												
—	—	—	6 600	—	—	120 55	6 720 55	22 206 62	—	15 486 07	7 743 03	1
—	—	2 281.0	7 800	—	—	893 52	8 693 52	26 271 94	—	17 578 42	8 789 21	2
43	33.2	1 861.9	7 200	—	—	1 310 86	8 510 86	26 832 02	—	18 321 16	9 160 58	3
24	44.8	—	6 200	3 378 09	—	825 06	10 403 15	27 302 38	—	16 899 23	8 449 61	4
—	—	—	9 700	196 813 12	—	3 440 84	209 953 96	53 983 34	155 970 62	—	—	5
—	—	—	13 550	297 484 96	—	10 287 96	321 322 92	206 328 49	114 994 43	—	—	6
—	—	—	58 900	937 520 38	—	15 276 96	1 011 697 34	612 126 58	399 570 76	—	—	7
—	—	—	69 250	721 926 65	—	62 458 36	853 635 01	407 430 30	446 204 71	—	—	8
—	—	—	102 000	728 186 30	—	114 867 78	945 054 08	464 784 95	480 269 13	—	—	9
—	—	—	20 250	254 373 10	—	104 108 86	378 731 96	592 920 58	—	214 188 62	—	10
—	—	—	13 250	211 008 50	—	148 567 39	372 825 89	401 656 28	—	28 830 39	—	11

1) Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. Varubörsen började sin verksamhet den 1 okt. 1913 och stängdes den 4 aug. 1914. 2) Här ingå 270 rättigheter till teckning av nya aktier.

Försäljningen av värdepapper å fondbörsen åren 1915—22.

F ö r s ä l d a a k t i e r.															
Teollisuusosafaitta. Industriaktier.			Gefaluisia osafaitta. Diverse aktier.				Yhteensä. Summa.				Myyntijä obligationeja. Försålda obligationer.				
Stiftelsearwo. Nominalvärde.	Stiftelsearwo. Salu värde.	Stiftelsearwo. Kursvärde.	Yhti. Antal.	Stiftelsearwo. Nominalvärde.	Stiftelsearwo. Salu värde.	Stiftelsearwo. Kursvärde.	Yhti. Antal.	Stiftelsearwo. Nominalvärde.	Stiftelsearwo. Salu värde.	Stiftelsearwo. Kursvärde.	Yhti. Antal.	Stiftelsearwo. Nominalvärde.	Stiftelsearwo. Salu värde.	Stiftelsearwo. Kursvärde.	
1 000 markföisja. 1 000 mark.	%.			1 000 markföisja. 1 000 mark.	%.			1 000 markföisja. 1 000 mark.	%.			1 000 markföisja. 1 000 mark.	%.		
1 895.1	2 046.9	108.0	4 910	495.0	218.0	44.0	104 496	11 964.3	11 278.2	94.3	•	1 110.7	836.7	75.3	1
1 974.0	2 336.5	118.4	3 100	310.0	135.7	43.8	99 685	11 548.9	11 785.4	102.0	•	1 719.1	1 301.3	75.7	2
2 430.0	3 055.7	125.7	5 300	530.0	209.7	39.6	79 506	9 591.0	10 035.9	104.6	•	605.0	462.5	76.4	3
2 045.0	2 412.3	118.0	4 500	450.0	172.5	38.3	70 590	8 685.3	8 045.7	92.6	•	3 533.5	2 719.9	77.0	4
2 711.2	2 982.8	110.0	3 951	440.2	208.5	47.4	111 557	13 401.4	12 364.4	92.3	•	6 713.7	4 965.6	74.0	5
1 367.0	1 568.8	114.8	3 070	309.0	93.6	30.3	38 508	4 783.7	5 655.4	118.2	•	1 028.7	809.2	78.7	6
806.0	874.8	108.5	1 915	299.0	274.1	91.7	21 856	2 874.2	3 320.2	115.5	•	740.6	555.7	75.0	7
1 341.0	1 759.0	131.2	3 520	364.0	130.9	36.0	50 200	6 157.7	6 317.5	102.6	•	819.9	609.0	74.3	8
2 629.5	2 942.0	111.9	2 748	277.1	95.8	34.6	54 090	7 676.1	9 258.7	120.6	•	3 344.4	2 564.9	76.7	9
3 470.8	4 787.8	137.9	5 420	594.0	287.9	48.5	82 482	11 642.2	16 120.1	138.5	•	1 124.7	898.6	79.9	10
2 371.0	3 052.9	128.8	9 450	951.0	256.5	27.0	71 539	9 115.8	11 167.3	122.5	•	1 288.1	1 034.8	80.3	11
2 244.7	2 751.3	122.6	6 037	612.4	192.4	31.4	90 867	11 638.1	12 983.4	111.6	•	976.5	791.5	81.1	12
25 285.3	30 570.8	120.9	53 921	5 631.7	2 275.6	40.4	875 376	109 078.7	118 332.2	108.5	•	23 004.9	17 549.7	76.3	13
41 180.4	69 396.3	168.5	149 449	15 111.8	8 685.9	57.5	1 189 038	167 762.8	208 946.9	124.5	•	11 539.9	8 939.2	77.5	14
112 373.9	389 396.1	346.5	195 485	20 282.0	33 556.8	165.5	1 442 200	254 259.9	686 248.6	269.9	•	—	—	—	15
92 533.3	263 441.5	284.7	232 370	23 568.0	59 462.3	252.3	1 407 893	240 199.7	663 989.0	276.4	•	—	—	—	16
133 877.0	411 176.7	307.1	121 640	12 474.5	48 082.4	385.4	1 379 964	282 692.6	922 965.4	326.5	•	—	—	—	17
46 013.6	155 605.8	338.2	49 720	5 048.5	22 582.0	447.3	355 372	85 136.7	294 252.7	345.6	•	—	—	—	18
26 344.2	114 664.7	435.3	22 396	2 386.1	14 391.4	603.1	197 116	47 296.5	190 161.2	402.1	4	2.1	2.1	100.0	19
693.8	1 048.6	151.1	553	315.2	165.0	52.4	9 922	2 570.9	4 164.1	162.0	32	17.1	17.0	99.3	20

243. Konkursfit vuonna 1921, ryhmitet-
Konkurser år 1921, för-

Konkursintekijän ammatti. Cessionanternas yrke.	Konkursfitilään alettamista tarvoittama hakemuffia. Ansökningar om försättande i konkurs.							Sperruettilläg till konkursintekijans konkursansökningar, som åter- tagits eller avsläppts.
	Sättit: Inlämnade av:			Sittä fuskten: Därav gällande:				
	Konkursintekijä. Cessionanten.	Sterohusdelägare. Aruinepjen ofotos.	Gaamantia. Fordringsägare.	gylleentä. Summa.	gyllepuollia. Mankon.	stiapuollia. Kvinnkon.	gylleentä, ofusa- funtia tai gylle- tyä. Bolag, andelslag eller förening.	
Maanviljelys siwuelinteinoineen. Jordbruk och dess bindningar.....	—	—	—	—	—	—	—	—
Teollisuus. Industri.								
1 Käsitöläisiä. Hantverkare.....	4	1	1	6	5	—	1	—
2 Rafennusurakoitsijoita. Byggnadsentre- preneurer.....	1	—	5	6	3	—	3	5
3 Muita teollisuuden harjoittajia. Övriga industriidkare.....	4	—	3	7	2	—	5	—
4 Teollisuustyöntekijöitä. Industriarbetare...	2	—	1	3	3	—	—	1
5 Yhteensä. Summa	11	1	10	22	13	—	9	6
6 Sittä yhtiöitä y. m. Därav bolag m. m.	5	—	4	9	—	—	9	3
Raappa. Handel.								
7 Hotelli-, ravintola- ja annistelu- Hotell-, restaurations- och utskänknings- rörelse.....	1	1	7	9	8	—	1	5
8 Kirjakauppa-, kustannus- ja sanomalehti- liiße. Bokhandel, förlagsrörelse och tid- ningsföretag.....	1	—	—	1	—	—	1	—
9 Suttukauppa. Grosshandel.....	3	—	4	7	2	—	5	3
10 Bähittäiskauppa. Detaljhandel.....	10	2	10	22	21	—	1	7
11 Tori-, halli- y. m. sell. kauppa. Torg-, hall- o. a. dylik handel.....	—	—	—	—	—	—	—	—
12 Afioimistoimi. Agenturverksamhet.....	5	—	3	8	—	—	8	4
13 Muu liißeoimi. Övrig affärsrörelse.....	16	1	43	60	53	—	7	32
14 Yhteensä. Summa	36	4	67	107	84	—	23	51
15 Sittä yhtiöitä y. m. Därav bolag m. m.	15	—	8	23	—	—	23	6
Ruflulaitokset. Kommunikationer.								
16 Saimanvarustusliiße ¹⁾ . Rederirö- relse ¹⁾	5	—	—	5	—	—	5	—
17 Wirkamiehjä. Tjänstemän.....	—	2	7	9	9	—	—	7
18 Yksityisliißeiden wirkailijoita. Personer anställda vid privata företag.....	—	—	4	4	4	—	—	3
19 Palwelusmiehjä. Betjante.....	—	—	1	1	1	—	—	—
20 Wapaat ammatit. Fria yrken.....	7	3	10	20	20	—	—	7
21 Riinteistönomistajia. Fastighets- ägare.....	2	1	4	7	6	1	—	2
22 Pääomasta, toroista tai eläkkeestä eläwiä hentilöitä. Personer lewan- de av kapital, räntor eller pension.....	—	—	1	1	—	1	—	—
23 Muita. Övriga.....	1	2	6	9	5	4	—	5
24 Raiffiaan. Totalsumma	62	13	110	185	142	6	37	81
25 Sittä: Därav:								
26 Osatenhtiöitä. Aktiebolag.....	23	—	6	29	—	—	29	3
27 Uwoimia yhtiöitä. Öppna bolag.....	2	—	6	8	—	—	8	6
28 Osuusfuntia. Andelslag.....	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Ainoastaan yhtiöitä y. m.
1) Endast bolag m. m.

tyinä konkursintekijän ammatin mukaan.
delade efter cessionanternas yrke.

Konkursseja. Antal konkurser.											
Barojen wähyhden tafia poistetut. Avskrivna på grund av bristanded tillgångar.				Konkursfituomilla ratkaistut. Avgjorda genom konkursdom.				Raiffi. Samtliga.			
Antal.	Sattu. Antal.	Belat pefäluettefon mufaan. Skulder enligt stat.		Antal.	Sattu. Antal.	Belat pefäluettefon mufaan. Skulder enligt stat.		Antal.	Sattu. Antal.	Belat pefäluettefon mufaan. Skulder enligt stat.	
		Gaamantia- ten luttu. Antal ford- ringsägare.	Gmf. Fmk.			Gaamantia- ten luttu. Antal ford- ringsägare.	Gmf. Fmk.			Gaamantia- ten luttu. Antal ford- ringsägare.	Gmf. Fmk.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	6	429 989	93	371 662	6	429 989	93	371 662
—	—	—	—	1	61 016	29	213 768	1	61 016	29	213 768
4	66 079	23	197 583	3	7 763 810	53	6 951 168	7	7 829 889	76	7 148 751
1	2 606	5	24 703	1	170 005	11	112 959	2	172 611	16	137 662
5	68 685	28	222 286	11	8 424 820	186	7 649 557	16	8 493 505	214	7 871 843
3	33 000	16	147 577	3	7 861 980	54	7 058 293	6	7 894 980	70	7 205 870
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	19 775	66	645 962	1	446 146	9	212 513	4	465 921	75	858 475
1	12 332	16	343 157	—	—	—	—	1	12 332	16	343 157
1	8 620	7	43 424	3	5 032 462	51	10 367 154	4	5 041 082	58	10 410 578
3	17 370	52	1 133 551	12	2 463 095	195	3 484 899	15	2 480 465	247	4 618 450
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	4	5 377 812	47	11 036 441	4	5 377 812	47	11 036 441
18	1 523 184	167	4 393 003	10	30 456 173	632	38 422 455	28	31 979 357	799	42 815 458
26	1 581 281	308	6 559 097	30	43 775 688	934	63 523 462	56	45 356 969	1 242	70 082 559
3	858 384	29	416 714	14	38 031 288	683	55 262 538	17	38 889 672	712	55 679 252
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	567 573	3	591 328	3	577 514	17	732 870	5	1 145 087	20	1 324 198
1	76 895	4	82 406	1	98 356	8	567 137	2	175 251	12	649 543
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	2 730	7	39 930	—	—	—	—	1	2 730	7	39 930
1	33 112	12	122 013	—	—	—	—	1	33 112	12	122 013
6	251 715	58	266 848	7	6 974 472	66	7 977 697	13	7 226 187	124	8 244 545
1	1 825	1	45 750	4	8 232 958	68	12 327 557	5	8 234 783	69	12 373 307
—	—	—	—	1	110 500	5	84 283	1	110 500	5	84 283
3	11 907	18	212 814	1	22 193	7	32 077	4	34 100	25	244 891
46	2 595 723	439	8 142 472	58	68 216 501	1 291	92 894 640	104	70 812 224	1 730	101 037 112
8	1 458 957	48	1 155 619	18	45 977 168	711	62 616 361	26	47 436 125	759	63 771 980
—	—	—	—	2	493 614	43	437 340	2	493 614	43	437 340
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

**244. Konkursfit vuosina 1914—21, kuukausittain.
Konkurser åren 1914—21, månadsvis.**

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Konkursfiliaan ajettamista tahoita tawia hätemuksia. Ansöknings om försättande i konkurs.				Peruutettuja tai hylättyjä konkursihakemuksia. Konkursansöknings, som återtagits eller avslagits.	Konkursseja. Antal konkurser.			Varat peşäluettelon mukaan, Små. Tillgångar enligt stat, Fmk.	Belat peşäluettelon mukaan, Små. Skulder enligt stat, Fmk.	
	Sätti: Inlämnade av:					Yhteenjä. Summa.	Varojen wähjyden takia poistettuja. Avskrivna på grund av bristande tillgångar.	Konkursfilioimilla olla ratifistuja. Avgjorda genom konkursdom.			Yhteenjä. Summa.
	Konkursintekijä. Cessionanten.	Ruolinspeşän ofatas. Sterbhusdelägare.	Saamamies. Fordringsägare.	Yhteenjä. Summa.							
1921.											
Tammikuu. Januari ...	—	—	4	4	3	—	1	1	226 628	87 095	
Helmiuu. Februari..	2	—	6	8	6	—	2	2	3 283 703	3 536 720	
Maaliskuu. Mars	4	1	18	23	11	9	3	12	25 297 508	39 169 189	
Huhtikuu. April	8	1	4	13	4	5	4	9	2 137 766	2 000 270	
Toukokuu. Maj	8	2	7	17	6	4	7	11	1 673 798	3 183 376	
Kesäkuu. Juni	5	1	14	20	11	2	7	9	22 376 895	29 807 049	
Heinäkuu. Juli	6	—	2	8	1	1	6	7	1 245 267	1 506 387	
Elokuu. Augusti ..	5	1	5	11	4	2	5	7	293 194	804 290	
Syyskuu. September.	9	3	9	21	6	6	9	15	9 872 245	12 090 596	
Lokakuu. Oktober ..	6	1	5	12	2	3	7	10	1 608 603	2 323 138	
Marraskuu. November.	7	2	14	23	12	7	4	11	1 792 925	3 780 218	
Joulukuu. December.	2	1	22	25	15	7	3	10	1 003 692	2 748 784	
Yhteenjä. Summa	62	13	110	185	81	46	58	104	70 812 224	101 037 112	
1920.....	17	13	80	110	62	29	19	48	7 134 895	10 649 327	
1919.....	10	20	71	101	46	34	21	55	33 631 919	44 826 213	
1918.....	5	7	13	25	13	7	5	12	230 516	360 083	
1917.....	4	15	61	80	49	22	9	31	969 293	1 166 791	
1916.....	15	22	134	171	95	53	23	76	887 434	1 589 577	
1915.....	43	28	173	244	130	62	52	114	16 192 107	18 073 793	
1914.....	123	34	247	404	161	131	112	243	19 863 926	23 217 235	

Muist. 1: Erään vuonna 1914 sattuneen konkursin peşäluettelossa, jossa warojen määrä oli 565 742 mf. ja wellojen 401 169 mf., oli warojen jouffoon liifäfi luettu konkursintekijälle kuuluneiden patenttien lastettu arwo, yhteenjä 50 100 000 mf., mikä summa tästä on poisjätetty. **Muist. 2:** Erään vuonna 1918 sattuneen konkursin peşäluettelossa, jossa warojen määrä oli 105 412 mf. ja wellojen 52 370 mf. oli warojen jouffoon liifäfi luettu 10 002 200 ruots. kruunun suuruinen epäwarma saatawa, mikä summa tästä on poisjätetty. **Muist. 3:** Erään vuonna 1919 sattuneen konkursin peşäluettelossa, jossa warojen määrä oli 197 854 mf. ja wellojen 233 582 mf., oli warojen jouffoon liifäfi luettu 15 000 ruplan suuruinen epäwarma saatawa, mikä summa tästä on poisjätetty.

Anm. 1: Uti staten i en konkurs år 1914, där tillgångarna upptagits till 565 742 mk och skulderna till 401 169 mk, ingingo bland tillgångarna dessutom beräknade värden av innehavda patent med inalles 50 100 000 mk, vilket belopp här bortlämnats. **Anm. 2:** Uti staten i en konkurs år 1918, där tillgångarna upptagits till 105 412 mk och skulderna till 52 370 mk, ingingo bland tillgångarna dessutom osäkra fordringar med 10 002 200 svenska kronor, vilken summa här bortlämnats. **Anm. 3:** Uti staten i en konkurs år 1919, där tillgångarna upptagits till 197 854 mk och skulderna till 233 582 mk, ingingo bland tillgångarna dessutom osäkra fordringar till ett belopp av 15 000 rubel, vilken summa här bortlämnats.

245. Konkursfit vuonna 1921, ryhmitettyinä velkojen fuuruuden mukaan.
Konkurser år 1921, grupperade efter skuldernas storlek.

Velat peifäluettelon mukaan, Smf. Skuldernas storlek enligt stat. Fmk.	Kon- kursseja. Antal konkur- ser.	Varat peifäluettelon mukaan. Tillgångar enligt stat.				Velat peifäluettelon mukaan. Skulder enligt stat.			
		Yhteenjä, Smf. Summa, Fmk.	Giltä: Därav:			Yhteenjä. Summa.		Giltä: Därav:	
			Pantat- tuja, Smf. Pantför- skrivna, Fmk.	Riinteistää, Smf. Fastighet, Fmk.	Epämar- moja faa- wa, Smf. Osäkra fordringar, Fmk.	Saama- miehtiä. Ford- rings- ägare.	Smf. Fmk.	Saama- miehtiä. Ford- rings- ägare.	Smf. Fmk.
A. Varojen vähyyden takia poistetut kon- kursfit. Konkurser som avskrivits på grund av bristande tillgångar. 1921.									
Allt 5 000. Under 5 000..	1	1 100	—	—	—	11	3 878	3	1 067
5 000— 10 000.....	2	97 179	—	12 500	—	25	16 028	1	5 520
10 000— 20 000.....	4	4 854	—	—	—	12	63 473	9	17 176
20 000— 50 000.....	14	1 134 405	—	—	256 030	99	1) 474 402	17	61 042
50 000— 100 000.....	10	193 683	5 400	—	57 671	60	686 459	10	24 269
100 000— 500 000.....	7	217 055	2 047	—	49 711	121	2) 1 445 783	8	49 523
500 000—1 000 000.....	8	947 447	—	16 180	38 747	111	3) 5 452 449	—	—
1 000 000 ja enemmän.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 000 000 och däröver..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yhteenjä. Summa	46	2 595 723	7 447	28 680	402 159	439	8 142 472	48	158 597
1920.....	29	3 298 846	2 120	591 000	423 574	361	5 674 326	16	196 403
1919.....	34	2 021 826	348 905	280 000	137 388	282	2 403 587	64	505 820
1918.....	7	30 303	—	—	25 635	73	236 375	14	6 125
1917.....	22	76 658	2 910	—	34 940	179	244 930	42	11 931
1916.....	53	121 693	10 145	—	49 339	518	832 994	62	20 395
1915.....	62	947 354	657 765	750 000	145 009	853	2 001 265	133	47 387
1914.....	131	1 309 804	785 476	934 300	165 379	1 707	3 118 880	136	53 565
B. Konkursfituomiolla ratkaistut konkursfit. Konkurser som avgjorts genom konkursdom. 1921.									
Allt 5 000. Under 5 000..	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 000— 10 000.....	2	9 980	—	—	3 365	14	13 160	9	6 031
10 000— 20 000.....	1	3 200	—	—	—	13	19 718	—	—
20 000— 50 000.....	6	101 167	—	—	1 170	59	199 453	17	37 725
50 000— 100 000.....	9	927 926	—	—	255 686	101	684 315	29	94 921
100 000— 500 000.....	25	4) 7 252 047	—	1 408 750	32 461	425	7) 6 709 271	69	667 535
500 000—1 000 000.....	3	1 164 872	—	—	316 478	56	2 002 470	9	74 072
1 000 000 ja enemmän.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 000 000 och däröver..	12	5) 58 757 309	6) 3 215 800	7 980 000	73 211	623	8) 83 266 253	42	1 814 178
Yhteenjä. Summa	58	68 216 501	3 215 800	9 388 750	682 371	1 291	92 894 640	175	2 694 462

1) Tähän sisältyy 68 200 Ruotsin kruunua (Smf. 866 140:—). 2) Tähän sisältyy 15 536:28 Tanskan kruunua (Smf. 103 316:26). 3) Tähän sisältyy 4 593:10 Ruotsin kruunua (Smf. 51 672:37). 4) Tähän sisältyy 12 238:73 Ruotsin kruunua (Smf. 142 257:67). 5) Tähän sisältyy 41 496:58 Ruotsin kruunua (Smf. 463 516:79). 6) Tähän sisältyy 260 000 Tanskan kruunua (Smf. 3 192 800:—). 7) Tähän sisältyy 44 691:35 Ruotsin kruunua (Smf. 391 856:87), 571:23 Tanskan kruunua (Smf. 3 541:62), 43:75 Ranskan frangia (Smf. 112:43), 475:85 Norjan kruunua (Smf. 2 797:99), 948:65 Saffan markkaa (Smf. 552:58), 6 600 puntaa (Smf. 1 247 400:—) ja 20 000 dollaria (Smf. 960 000:—). 8) Tähän sisältyy 414 490:51 Ruotsin kruunua (Smf. 5 230 038:63), 1 660 Saffan markkaa (Smf. 1 054:10), 848 469:44 Tanskan kruunua (Smf. 7 424 291:42), 3 912.16.10 puntaa (Smf. 614 316:14) ja 288 dollaria (Smf. 13 968:—).

1) Häri ingår 68 200 svenska kronor (Fmk 866 140:—). 2) Häri ingår 15 536:28 danska kronor (Fmk 103 316:26). 3) Häri ingår 4 593:10 svenska kronor (Fmk 51 672:37). 4) Häri ingår 12 238:73 svenska kronor (Fmk 142 257:67). 5) Häri ingår 41 496:58 svenska kronor (Fmk 463 516:79). 6) Häri ingår 260 000 danska kronor (Fmk 3 192 800:—). 7) Häri ingår 44 691:35 svenska kronor (Fmk 391 856:87), 571:23 danska kronor (Fmk 3 541:62), 43:75 franska francs (Fmk 112:43), 475:85 norska kronor (Fmk 2 797:99), 948:65 tyska mark (Fmk 552:58), 6 600 pund (Fmk 1 247 400:—) och 20 000 dollars (Fmk 960 000:—). 8) Häri ingår 414 490:51 svenska kronor (Fmk 5 230 038:63), 1 660 tyska mark (Fmk 1 054:10), 848 469:44 danska kronor (Fmk 7 424 291:42), 3 912.16.10 pund (Fmk 614 316:14) och 288 dollars (Fmk 13 968:—).

Jatkoa. Fortsättning.

Belast på följande mätan. Gmf. Skuldernas storlek enligt stat. Fmk.	Konkursförelä. Antal konkurser.	Varat på följande mätan. Tillgångar enligt stat.				Belast på följande mätan. Skulder enligt stat.			
		Öhteenfö. Gmf. Summa, Fmk.	Pantat- tujat, Gmf. Pantför- skrivna, Fmk.	Riintelatöä, Gmf. Fastighet, Fmk.	Epävar- moja faata- wa, Gmf. Osäkra fordringar, Fmk.	Öhteenfö. Summa.		Giltä: Därav:	
						Gaama- miehjä. Ford- rings- ägare.	Gmf. Fmk.	Gaama- miehjä. Ford- rings- ägare.	Gmf. Fmk.
1920	19	3 836 049	3 000	1 675 500	802 675	231	4 975 001	28	276 400
1919	21	31 610 093	13 301 608	801 858	971 031	517	42 422 626	108	2 787 749
1918	5	200 213	77 280	2 200	23 410	50	123 708	21	36 020
1917	9	892 635	52 860	—	275 404	189	921 861	68	89 510
1916	23	765 741	210 256	223 467	290 784	348	756 583	53	52 690
1915	52	15 244 753	8 412 782	9 390 006	915 115	1 471	16 072 528	149	848 802
1914	112	18 554 122	8 159 655	9 800 005	792 603	4 058	20 098 355	345	1 758 803
C. Raiffi konkursförelä. Samtliga konkurser. 1921.									
Över 5 000. Under 5 000	1	1 100	—	—	—	11	3 878	3	1 067
5 000— 10 000	4	107 159	—	12 500	3 365	39	29 188	10	11 551
10 000— 20 000	5	8 054	—	—	—	25	83 191	9	17 176
20 000— 50 000	20	1 235 572	—	—	257 200	158	673 855	34	98 767
50 000— 100 000	19	1 121 609	5 400	—	313 357	161	1 370 774	39	119 190
100 000— 500 000	32	7 469 102	2 047	1 408 750	82 172	546	8 155 054	77	717 058
500 000— 1 000 000	11	2 112 319	—	16 180	355 225	167	7 454 919	9	74 072
1 000 000 ja enemmän.									
1 000 000 och däröver	12	58 757 309	3 215 800	7 980 000	73 211	623	83 266 253	42	1 814 178
Öhteenfö. Summa	104	70 812 224	3 223 247	9 417 430	1 084 530	1 730	101 037 112	223	2 853 059
1920	48	7 134 895	5 120	2 266 500	1 226 249	592	10 649 327	44	472 803
1919	55	33 631 919	13 650 513	1 081 858	1 108 419	799	44 826 213	172	3 293 569
1918	12	230 516	77 280	2 200	49 045	123	360 083	35	42 145
1917	31	969 293	55 770	—	310 344	368	1 166 791	110	101 441
1916	76	887 434	220 401	223 467	340 123	866	1 589 577	115	73 085
1915	114	16 192 107	9 070 547	10 140 006	1 060 124	2 324	18 073 793	282	896 189
1914	243	19 863 926	8 945 131	10 734 305	957 982	5 765	23 217 235	481	1 812 368

246. Rannallisten ammattientarkastajain toimittamat tarkastukset vuonna 1922; katsaus vuosiin 1905—21.

Av kommunala yrkesinspektörerna verkställda inspektioner år 1922; översikt för åren 1905—21.

Teollisuusryhmä. Industrigrupp.	Spöppöytä, jota tarkastettiin. Antal arbetsställen, som inspekterats.	Sartastuskänttöjä. Inspektionsbesök.	Työntekijöiden luku vuoden ensimmäisellä tarkastustajalla. Antal arbetare vid första inspektionsbesöket under året.						Yhteensä. Summa.	Gruutitua neuvoja. Meddelade anvisningar och råd.
			15 w. nuorempia. Under 15 år.		15—18 wuotiaita. I åldern 15—18 år.		18 w. vanhempia. Över 18 år.			
			Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.		
1922.										
Metallien jalostuslait. Metallförädlingsv. Raasu-, sähkö-, puhelin- ja wesihoitojen asettamislaitteet. Installation av gas-, elektriska-, telefon- och wattenledningar	56	103	—	—	12	—	90	5	107	27
	7	16	—	—	2	—	21	—	23	4

Jatkoa. Fortsättning.

Teollisuusryhmä. Industrigrupp.	Spöppöytä, jota tarkastettiin. Antal arbetsställen, som inspekterats.	Sartastuskänttöjä. Inspektionsbesök.	Työntekijöiden luku vuoden ensimmäisellä tarkastustajalla. Antal arbetare vid första inspektionsbesöket under året.						Yhteensä. Summa.	Gruutitua neuvoja. Meddelade anvisningar och råd.
			15 w. nuorempia. Under 15 år.		15—18 wuotiaita. I åldern 15—18 år.		18 w. vanhempia. Över 18 år.			
			Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.	Mp. Mk.	Sp. Kk.		
Rorjaustouppajat. Reparationsverkstäder.	41	61	—	—	4	—	62	—	66	12
Hienoppi koneiteollis. Finare maskinind.	49	79	—	—	4	—	49	—	53	8
Asfaltti- y. m. jemmofset walmot. Asfalt- o. a. dyläka gjuterier.	6	9	—	—	2	—	6	1	9	4
Lasi- ja lasitawarateollisuus. Glas- och glasvaruindustri	12	17	—	—	1	—	14	—	15	2
Rahkatawarateoll. Lädervarutillverkn.	261	519	—	—	1	—	218	3	222	86
Karwa-, harjas- ja jouhitawarateollisuus. Här-, borst- och tageltillverkn.	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1
Pufutawarateollisuus. Beklädnadsindustri	553	1 000	—	—	—	—	151	638	789	115
Paperi- ja pahwitawarateollisuus. Till- verkn. av pappers- och pappvaror.	5	7	—	—	—	3	2	6	11	4
Puuwalmisteteoll. Träförädlingsindustri	158	233	—	—	9	6	337	42	394	108
Leipomot ja leikiteht. Bagerier o. kexfabr.	98	255	1	—	9	2	61	145	218	111
Liha- ja kalatawarateollisuus. Kött- och fiskvarutillverkn.	2	2	—	—	—	—	—	—	—	1
Sokeri-, sullan- y. m. jemmoinen teollisuus. Socker- chokolad- o. a. dyläka industri.	4	5	1	—	—	2	2	6	11	1
Meijerit ja kaswiswoitehtaat. Mejerier och wäxtsmörfabriker	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Ritja- ja kiwipainot. Bok- o. stentryckerier	7	12	—	—	1	1	1	10	13	10
Kuvalaattatehtaat. Kemigrafiska anst.	1	3	—	—	—	—	1	—	1	5
Walotwaaomat. Fotografiatehjöö	27	39	—	1	—	13	4	53	71	22
Metallijet pesu- ja filityslaitokset. Me- kaniska tvätt- och strykinrättningar	1	1	—	—	—	—	—	—	6	6
Pesu- ja filityslait. Tvätt- och strykinrättn.	176	339	—	—	—	1	1	119	121	85
Saunat. Badinrättningar	30	43	—	—	—	—	4	104	108	17
Parturi- ja läherruokki. Rak- och fri- sérinrättningar	32	37	—	—	—	1	1	37	39	6
Edellisiin ryhmiin kuulumaton teoll. In- dustri, som ej hör till föreg. grupper	140	173	1	2	9	4	738	146	900	60
Rafennus- ja forjaustjöt. Byggnads- och reparationsarbeten	124	166	—	—	—	—	3 657	568	4 225	38
Katu- ja maantienteko. Gatu- o. landsv. sarb.	2	2	—	—	—	—	84	—	84	—
Ruhtus-, lastaus- ja purtausliikkeit.	622	680	19	—	30	—	3 861	434	4 344	136
Transport-, lastnings- och lossningsrör.	3 307	3 617	72	54	533	481	2 669	4 242	8 051	221
Raappa- ja warastoliikkeit sekä liiketontorit.	247	830	—	—	5	—	329	2 816	3 150	76
Handels-, kontors- och nederlagsrörelse	2	2	—	—	—	—	65	375	440	—
Rawintola-, hotelli- ja kahwiliikkeit.										
Vårdshus-, hotell- och kaféerörelse										
Muut tjöt ja liikkeit. Öwriga arbetsom- råden och inrättningar										
Öhteenfö. Summa	5 972	8 252	94	57	622	514	12 429	9 756	23 472	1 160
1921	5 023	5 611	75	65	308	410	3 729	7 086	11 673	—
1920	1 554	2 272	14	20	58	160	1 677	3 117	5 046	—
1919	1 681	2 623	6	38	67	159	1 932	3 549	5 751	—
1918	1 253	2 025	5	19	98	216	2 257	3 577	6 172	—
1917	1 531	2 985	5	40	181	277	5 634	5 281	11 418	—
1916	1 705	3 131	17	14	355	423	6 645	5 906	13 360	—
1915	1 732	3 053	44	8	536	650	10 030	10 606	21 874	—
1910	667	—	7	5	129	192	5 701	4 028	10 062	—
1905	320	—	14	10	113	97	1 749	899	2 882	—

1) Tästä 566 kätntiä waltion piiriammattientarkastusten alaisissa työpöytäissa kaawakkeiden jätelua y. m. warten.
2) Härav 566 besök ä arbetsplatser underlydande statens distriktyrkesinspektion för utdelning av formulär m. m.

247. Tapaturmawakuutuslain alaiset ammattiliikkeet ja yritykset, niiden työntekijät Yrkesdrifter och företag, på vilka olycksfallsförsäkringslagen äger tillämpning, deras

Toimintalaji. Verksamhetsart.	Yhteensä Yritysten työntekijät 1920.	Vuosityöntekijöitä ¹⁾ Årsarbetare ¹⁾ .			Sijoitettuja uusia työisiä Nyanmälda olycks-		
		Yhteensä Summa.	Yhteensä Summa.	Yhteensä Summa.	Yhteensä Summa.	Yhteensä Summa.	Yhteensä Summa.
1 Kone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor	62	3 398	1 900	5 298	2	265	267
2 Muu metallien jalostus. Övrig bearbetning av metaller	57	567	—	567	—	17	17
3 Sähköteknillinen teollisuus. Elektroteknisk industri	24	573	28	601	—	14	14
4 Kiviteollisuus. Stenindustri	14	107	—	107	—	39	39
5 Lasiteollisuus. Glasliperier	7	29	—	29	—	4	4
6 Saviteollisuus. Keramisk industri	3	426	—	426	—	7	7
7 Kalkkipolttimot. Kalkbrännerier	1	4	—	4	—	—	—
8 Tie- ja vesirak. y. m. työt. Väg- och vattenbyggn. arb. m. fl.	5	314	—	314	—	4	4
9 Huoneenrak. ja siihen kuul. työt. Husb. och därtill hör. arb.	159	5 625	211	5 836	2	96	98
10 Sahat ja muu puun koneell. jalostus (ei puuhiomot). Säg- verk och annan mek. bearb. av trä (ej träslip.)	94	987	—	987	—	46	46
11 Tapettitehtaat, kirjansitomot, pusitehtaat y. m. Tapetfab- riker, bokbinderier, påsfabriker m. fl.	27	766	31	797	—	5	5
12 Korffi-, lumi- ja kautfuteosten valmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk	2	8	—	8	—	2	2
13 Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtiwalimot. Asfalt- och asfalttiilfabriker, cementgjuterier	10	89	—	89	—	4	4
14 Raafutehtaat. Gasverk	2	166	—	166	—	3	3
15 Kemiallinen teollisuus, erittäin luettelematta. Kemisk in- dustri, ej särskilt specificerad	21	210	—	210	—	9	9
16 Kutomateollisuus. Textilindustri	9	205	—	205	—	3	3
17 Nahkateollisuus. Läderindustri	12	105	—	105	—	9	9
18 Luu-, jorwi-, harja- y. m. teosten valmistus. Bearbetning av ben, horn, borst m. m.	5	80	—	80	—	—	—
19 Maateteollisuus. Beklädnadsindustri	15	318	—	318	—	4	4
20 Meijerit. Mejerier	5	82	—	82	—	1	1
21 Sokeriteollisuus. Sockerindustri	1	152	—	152	—	2	2
22 Tupakkatehtaat. Tobaksfabriker	10	1 129	—	1 129	—	14	14
23 Alkoholipit. juomain, painohiiwan ja maltaitten walm. Fa- brik. av alkoholhaltiga drycker, prässjäst och malt..	5	151	—	151	—	14	14
24 Muu nautinto- ja ravintoaineteollisuus. Övrig närings- och njutningsmedelsindustri	52	1 023	—	1 023	—	18	18
25 Kuvaama teollisuus. Grafisk industri	64	2 134	212	2 346	—	11	11
26 Sawaranvälitys- ja lastausliikkeet sekä varastoonpano. Speditjons- och stuveriaffärer samt upplagring....	30	469	—	469	—	80	80
27 Maatulisjetus. Lantransport	20	817 ²⁾	—	817	4	48	52
28 Vesituljetus. Sjötransport	19	84	315	399	—	1	1
29 Muu tai tuntematon. Övrig eller okänd	124	1 374	460	1 834	1	68	69
30 Yhteensä. Summa	859	21 392	3 157	24 549	9	788	797
31 1919	644	17 665	3 389	21 054	13	544	557
32 1918	574	15 996	2 515	18 511	6	330	336

1) Se lukumäärä työmiehiä, joka olisi tarwittu suorittamaan työisiä vuoden läpeensä tosiasiasja suoritettu työpäivämäärä. 2) Erilaisia Helsingin koskewia tietoja ei ole saatu rautatien liienne- ja rata-asfolta. 3) Promille-
lukuja on laskettu ainoastaan nstytisten työnantajain töisjä sattuneista tapaturmista. 4) Näisjä tapauksissa on
woitu myöntää myös sairausapua. 5) Näistä 2 tapausta lopullisesti määrätty seuraavana vuonna. 6) Näistä 1
tapaus lopullisesti määrätty seuraavana vuonna. 7) Näistä 4 tapausta lopullisesti määrätty seuraavana vuonna.

ja sattuneet tapaturmat sekä wahingonkorwausten järjestelyt wuofina 1918—20. arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadestandsregleringar åren 1918—20.

Sattuneita tapaturmia. fall i arbetet.	Näistä on ilmoitettu Därav anmälda av	Wahingonkorwausten järjestelyt. Skadestandsregleringar.														
		Tapaturmien suhde 1 000 wuosi- työntekijään. Olycksfall på 1 000 årsarbetare.						Wahingonkorwausten järjestelyt. Skadestandsregleringar.								
		Olycksfall, joista kuoleman dödsfall		Olycksfall, joista pysyvän työkyvyttömyyden bestående arbetsoförmåga		Olycksfall, joista ohimenevän työ- kyvyttömyyden öwergående arbetsoförmåga		Wahingonkorwausten järjestelyt. Summa skadestandsregleringar.		Wahingonkorwausten järjestelyt. Summa skadestandsregleringar.		Wahingonkorwausten järjestelyt. Summa skadestandsregleringar.				
57	210	0.4	50.0	1	1	9	65	—	11	214	3	304	239	65	37	267
—	17	—	30.0	—	—	—	5	—	—	14	—	19	19	—	2	17
—	14	—	23.3	—	—	1	4	—	—	9	3	17	17	—	3	14
—	39	—	364.5	—	—	1	11	—	—	4	—	42	42	—	3	39
—	4	—	137.9	—	—	1	—	—	—	3	—	4	4	—	4	5
—	7	—	16.4	—	—	—	—	—	—	6	—	7	7	—	7	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	4	—	12.7	—	—	—	—	—	—	3	—	4	4	—	4	8
—	96	0.3	16.4	1	1	3	20	1	2	76	5	109	107	2	11	98
—	46	—	46.8	—	—	3	19	—	3	32	1	58	58	—	12	46
—	5	—	6.3	—	—	1	1	—	—	4	—	6	6	—	1	5
—	2	—	250.0	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	—	2
—	4	—	44.9	—	—	—	—	—	—	3	—	5	5	—	1	4
—	3	—	18.1	—	—	—	2	—	—	3	—	5	5	—	2	3
—	9	—	42.9	—	—	—	1	—	—	7	1	9	9	—	9	15
—	3	—	14.6	—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	—	3	16
—	9	—	85.7	—	—	—	1	—	—	7	2	10	10	—	9	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	4	—	12.6	—	—	—	—	—	—	4	—	4	4	—	4	19
—	1	—	12.2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	20
—	2	—	13.2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2	21
—	14	—	12.4	—	—	—	4	—	—	12	—	16	16	—	2	14
—	14	—	92.7	—	—	—	—	—	—	13	1	14	14	—	—	14
—	18	—	17.6	—	—	—	1	1	—	18	—	21	21	—	3	18
—	11	—	4.7	—	—	—	6	—	—	7	—	14	14	—	3	11
—	80	—	170.6	—	—	—	13	—	—	2	71	2	88	88	8	80
20	32 ³⁾	4.9	58.8 ⁴⁾	3	1	5	10	—	3	37	1	60	35	25	8	52
—	1	—	2.5	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	28
11	58	0.5	37.1	1	—	5	12	—	2	48	6	74	62	12	5	69
90	707	0.4	32.1	6	3	30	182	2 ⁵⁾	29	622	25	899	795	104	102	797
120	437	0.6	25.8	9	4	17	93	2 ⁶⁾	18	405	12	560	458	102	44	516
53	283	0.3	17.8	6	—	43	28	21 ⁷⁾	19	222	8	347	295	52	64	283

1) Det antal arbetare, som hade erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utförda antalet arbets-
dagar. 2) Särskilda uppgifter för Helsingfors ha ej erhållits för järnvägens trafik- och banavdelningar. 3) Promille-
tal ha uträknats endast för olycksfall, som inträffat i privata arbetsgivares arbeten. 4) I dessa fall har även bidrag för
sjukvårdskostnadernas bestridande kunnat beviljas. 5) Härav 2 fall sedermera slutligt fastställda följande år.
6) Härav 1 fall sedermera slutligt fastställt följande år. 7) Härav 4 fall sedermera slutligt fastställda följande år.

Satta. Fortsättning.

1 a	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
Wamman laatu. Skadans beskaffenhet.				Wahingoittunut saanut wammoja pudotesaan. Kroppsskada förorsakad av att den skadade fallit.	Ruin putoaminen on tapahtunut yleensä pöydältä alemmalle. Då fallet skett från högre beläget ställde till lägre beläget.	Ruin felaisia fipit ei ole ilmoitettu. Då sådan orsak icke angivits.	Ruin möhingoittunut on muuten putoanut. Då den skadade elles fallit.	Yhteensä. Summa.	Shuuntiamammoja, joita on jättynyt kantteesta tai nostajesta, joiden kuormaus-, purkaus- tai kromppakka asamakad vid bärande eller lyftande samt vid lastnings-, lossnings- eller släplingsarbete.	Shuuntiamammoja, joiden kuormaus-, purkaus- tai kromppakka asamakad vid bärande eller lyftande samt vid lastnings-, lossnings- eller släplingsarbete.	Shuuntiamammoja, joiden kuormaus-, purkaus- tai kromppakka asamakad vid bärande eller lyftande samt vid lastnings-, lossnings- eller släplingsarbete.	Shuuntiamammoja, joiden kuormaus-, purkaus- tai kromppakka asamakad vid bärande eller lyftande samt vid lastnings-, lossnings- eller släplingsarbete.
				En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.	En jobbosia erit aulasta tai kinnite on jättynyt, faaktunut tai peittänyt. På grund av att underlaget eller fastet därfor brustit, kallailit eller giwit vika.
1 9 2 0.												
Wammoja (minfalaat, tahansa), joista seurasi kuolema. Skada, som lett till döden (av vad slag den än varit).....	—	—	—	1	2	—	3	—	—	—	—	9
Myrkytys, josta ei seurannut kuolema. Förgiftning, som ej lett till död.....	—	—	—	—	—	—	—	4	—	4	1	13
Palowammoja. Brännskada.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	32
Liwojen tai pääkalon wammoja. Hjärna eller huvudskäl skadad.....	5	—	8	2	2	4	8	2	—	2	—	27
Muunlaatuista pään wammoja ¹⁾ ; leuan tai kaulan wammoja. Huvudskada av annat slag ¹⁾ ; käk- eller halsskada.....	—	—	1	—	—	—	—	2	—	1	—	5
Korwan wammoja. Öronskada.....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Silmän wammoja. Ögonskada.....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	31
hartoiden tai selkärangan wammoja. Skuldror eller ryggrad skadade.....	2	1	8	2	5	2	9	—	—	1	—	22
Räsiwarren wammoja. Armskada.....	1	—	2	1	—	6	7	2	—	2	2	33
Räden tai fornen wammoja. Hand- eller finger-skada.....	3	4	15	—	2	7	9	48	1	55	6	360
Reuhfojen tai rintafesjän wammoja. Lungor eller bröstskada.....	1	1	2	4	9	10	23	4	—	2	—	38
Watjanpohjan tai sisäläisten elinten wammoja. Skada i underlivet eller diihörande organ.....	—	—	—	1	2	—	3	—	—	2	—	6
Jalan tai jalkaterän wammoja. Ben- eller fotskada.....	12	1	58	4	11	13	28	19	—	18	—	166
Yleisiä ruhje- ja puristuswammoja; ruhjewammoja. Allmänna kross- och klämnings-skador; kontusioner.....	2	2	8	3	8	4	15	—	—	1	—	33
Wenähdyksiä tai lohjuwammoja. Bräck eller försträckning.....	—	—	3	—	1	1	2	9	—	—	—	15
Showammoja ja lihahaawoja. Hudskada och kötsär.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Monipuolista wammoja. Komplicerad skada.....	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	4
Muunlaatuista wammoja. Skada av annat slag.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laadultaan tuntemattomia wammoja. Skada av okänt slag.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Yhteensä. Summa	26	9	105	18	43	47	108	93	4	92	12	797
1919.....	10	6	39	8	17	30	55	47	—	33	8	389
1918.....	18	1	38	5	15	12	32	21	—	25	5	302

¹⁾ Päitfi korwa- ja silmäwammoja. ¹⁾ Utom öron- och ögonskador.

Muist.: Wuosien 1918 ja 1919 lukuihin sisältyvät ainoastaan waltion ja yffitijisten työnantajain ilmoittamat tapaturmat, mutta ei yksinomaan waluutuslaitosten ilmoittamat tapaturmat.

Anm.: I 1918 och 1919 års siffror ingå endast av staten och privata arbetsgivare anmälda olycksfall, men icke enbart av försäkringsanstalterna anmälda sådana.

249. Wuodelta 1920 ilmoitetut tapaturmat, kuufausittain sekä wahingoittuneiden sukupuolen, iän ja sairausajan pituuden mukaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestetyt inwaliditeettikorwaukset inwaliditeettiasteen mukaan.

Anmälda olycksfall år 1920, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för inwaliditet, fördelade efter invaliditetsgrad.

		Luku. Antal.	%			Luku. Antal.	%
I. Tapaturmat kuufausittain. <i>Olycksfall månadsvis.</i>				III. Tapaturmat sairausajan pituuden mukaan jaettuina. <i>Olycksfall fördelade efter sjuktidens längd.</i>			
Tammikuu. Januari		43	5.4	Wähemmän kuin 3 päivää. Mindre än 3 dagar		34	4.3
Helmikuu. Februari		61	7.7	3—6 päivää. 3—6 dagar		35	4.4
Maaliskuu. Mars		41	5.1	7—10 " 7—10 "		87	10.9
Huhtikuu. April		53	6.6	11—20 " 11—20 "		196	24.6
Toukokuu. Maj		71	8.9	21—30 " 21—30 "		133	16.7
Kesäkuu. Juni		93	11.7	31—60 " 31—60 "		150	18.8
Heinäkuu. Juli		90	11.3	61—90 " 61—90 "		46	5.8
Elokuu. Augusti		74	9.3	91—120 " 91—120 "		39	4.9
Syyskuu. September		89	11.2	Yli 120 päivää. Över 120 dagar		65	8.1
Lothuu. Oktober		63	7.9	Ilmoittamaton. Ouppgivet		12	1.5
Marraskuu. November		62	7.8				
Joulukuu. December		57	7.1				
Ilmoittamaton. Ouppgivet		—	—				
Yhteensä. Summa		797	100.0	Yhteensä. Summa		797	100.0
II. Tapaturmat wahingoittuneiden iän ja sukupuolen mukaan jaettuina. <i>Olycksfall fördelade efter de skadades ålder och kön.</i>				IV. Lopullisesti järjestetyt korwaukset pysyväisistä työttömyydestä, inwaliditeettiasteen mukaan. <i>Slutligt reglerade skadestånd för bestående arbetsförmåga, efter invaliditetsgrad.</i>			
Alle 15 vuoden. Under 15 år		2	0.3	Alle 5 %. Under 5 %		1	3.1
15—17 vuotta. 15—17 år		31	3.9	5—9 %		3	9.4
18—19 " 18—19 "		37	4.6	10—19 %		10	31.3
20—24 " 20—24 "		145	18.2	20—29 %		10	31.3
25—29 " 25—29 "		133	16.7	30—39 %		2	6.2
30—34 " 30—34 "		111	13.9	40—49 %		3	9.4
35—39 " 35—39 "		79	9.9	50—59 %		1	3.1
40—44 " 40—44 "		56	7.0	60—69 %		—	—
45—49 " 45—49 "		70	8.8	70—79 %		1	3.1
50—54 " 50—54 "		43	5.4	80—89 %		—	—
55—59 " 55—59 "		32	4.0	90—99 %		—	—
60—64 " 60—64 "		17	2.1	100 %		1	3.1
65—69 " 65—69 "		22	2.8				
70 vuotta ja enemmän. 70 år och däröver		7	0.9				
Ilmoittamaton. Ouppgivet		12	1.5				
Yhteensä. Summa		797	100.0	Yhteensä. Summa		32	100.0
Siitä: Därav:							
Miespuolista. Mankön		649	81.4				
Naispuolista. Kvinnkön		148	18.6				

250. **Wahmistetut erilaatuiset wahingonkorwausmäärät vuonna 1920, ryhmitettyinä toimintalajin mukaan; katsois wuofin 1918 ja 1919.**

Fastställda skadeståndsbelopp av olika slag år 1920, efter verksamhetsart; översikt för åren 1918 och 1919.

Toimintalaji. Verksamhetsart.	Wahingonkorwaus- set kuoleman- johdosta. Ärliga skade- stånd på grund av dödsfall.		Soutausapu. Begravnings- hjälp.		Popullisesti mää- rätty wuotuiset wahingonkor- wauffet pnywäi- sestä työtymny- bestä. Slutligt faststäl- da ärliga skade- stånd för bestä- ende arbetsför- mäga.		Bälfaltfastesti määrätty wuot- tuisset wahingon- korwauffet pny- wäifestä työtym- nybestä. Temporärt fast- ställda ärliga skadestånd för bestående arbets- förmäga.		Ketta laiffiaan määrätty wahin- gonkorwauffet pnywäifestä työtymnybestä. I ett för allt fast- ställda skade- stånd för bestä- ende arbetsför- mäga.		Elatusapu. Underhålls- bidrag.		Gairaanhoito. Sjukvård.	
	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.	Gntu. Antal.	Skadeständs- belopp, Fmk.
Rone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor.	1	1 385 80	2	872 90	9	3 033 24	67	23 252 15	—	—	262	66 956 01	259	14 158 25
Muu metallien jalustus. Övrig bearb. av metaller.	—	—	—	—	—	—	5	1 303 59	—	—	17	4 749 85	15	340
Sähföteknillinen teollisuus. Elektroteknisk industri.	—	—	—	—	1	886 81	5	1 973 18	—	—	10	2 729 97	14	2 204
Kiwiteollisuus. Stenindustri.	—	—	—	—	1	324	11	5 060 74	—	—	36	13 975 49	39	4 747
Läshiomot. Glassiperier.	—	—	—	—	1	141 80	1	283 60	—	—	4	1 178 75	3	60
Sawiteollisuus. Keramisk industri.	—	—	—	—	—	—	1	645 51	—	—	7	3 220 09	5	580
Kalkkipolttimot. Kalkbrännerier.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tie- ja wäsitatennus- y. m. työt. Väg- och wattenbyggnadsarbeten m. fl.	—	—	—	—	—	—	1	272 32	—	—	5	1 050 50	5	160
Suoneenratennus ja siihen kuuluvat työt. Husbyggnad och därtill hörande arbeten.	1	2 574	2	1 829 04	3	2 331 49	20	6 970 14	1	200	91	24 375 91	93	8 092 85
Sahat ja muu puun koneellinen jalustus (ei puuhiomot). Sägverk och annan mekanisk bearbetning av trä (ej träsliperier).	—	—	—	—	3	2 351 60	19	7 161 33	—	—	45	17 999 63	47	3 897 50
Tapettitehtaat, kirjansitomot, pusitehtaat y. m. Tapetfabr., bokbinderier, påsfabr. m. fl.	—	—	—	—	1	42 67	1	340 20	—	—	4	1 423 58	3	75
Korkki-, kumi- ja kautsuteosten valmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	224 60	2	40
Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtiwä- limot. Asfalt- och asfaltfultfabriker, cement- gjuterier.	—	—	—	—	—	—	3	1 032 19	—	—	4	1 655 50	4	803 80
Raafutehtaat. Gasverk.	—	—	—	—	—	—	2	831 14	—	—	3	560 50	3	80
Remiallinen teollisuus, erittäin luettelematta.														
Kemisk industri, ej särskilt specificerad.	—	—	—	—	—	—	1	248 32	—	—	8	1 276 85	9	1 119
Automateollisuus. Textilindustri.	—	—	—	—	—	—	2	205 18	—	—	2	1 387 78	3	80
Rahfateollisuus. Läderindustri.	—	—	—	—	—	—	1	338 20	—	—	8	1 788	10	584 90
Luu-, sarwi-, harja- y. m. teosten valmistus. Bearbetning av ben, horn, borst, m. m.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Waatetusteollisuus. Beklädnadsindustri.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	380	3	60
Mejerit. Mejerier.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	160	1	20
Soferiteollisuus. Sockerindustri.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	510	2	50
Lupakkatehtaat. Tobaksfabriker.	—	—	—	—	—	—	4	1 795 16	—	—	14	2 800 20	11	321 20
Alkoholipitoisten juomain, painohiiman ja maittainten valmistus. Fabrikation av alkohohaltiga drycker, prässjäst och malt.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	2 321 26	14	2 670
Muu nautinto- ja ravintoaineteollisuus. Övrig närings- och njutningsmedelsindustri.	—	—	—	—	1	43 20	1	106 96	1	450	18	3 849 50	14	385
Kuwaawa teollisuus. Grafisk industri.	—	—	—	—	—	—	6	4 634 29	—	—	11	3 919 49	12	2 210
Lawaranwäilytys- ja lastausliikkeet sekä waras- toonpano. Speditions- och stuveriaffärer samt upplagring.	—	—	—	—	—	—	13	5 146 73	—	—	75	8 191 75	70	4 324 50
Raafutetus. Lantransport.	3	8 078 82	4	2 630 35	5	3 708 88	10	4 914 35	—	—	49	11 300 90	39	4 792 90
Wesifutetus. Sjötransport.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	380	1	20
Muu tai tuntematon. Övrig eller okänd.	1	2 970 62	1	623	5	2 993 54	13	5 705 02	—	—	60	17 802 80	64	2 515 40
Yhteenjä. Summa	6	15 009 24	9	5 955 29	30	15 857 23	187	72 220 30	2	650	757	196 168 91	745	54 391 30
1919	9	11 030 44	13	5 546 31	17	5 424 19	96	29 634 13	2	703 10	430	36 426 12	293	12 369 05
1918	6	10 665 12	6	2 309 54	43	8 561 41	28	4 805 53	21	4 642	291	26 229 32	137	6 206 66

1) 1 onnettomuustapauksesta puuttuu tietoja korwausmäärästä.
2) För 1 olycksfall är beloppet ej uppgivet.

251. Raupungin töisjä olleille työntekijöille maksetut palkat, Utbetalade löner, gratifikationer, dyrtidstillägg m. m. å t

	Rafennuskonttori.			Marftaa
	Ratu- ja wiesmärioafasto. Gatu- och kloak-avdelningen.	Satama- ja rautatieafasto. Hamn- och järnvägs-avdelningen.	Talorafennusten ofasto. Husbyggnads-avdelningen.	
Ammattiryhmä. Yrkesgrupp.				
1922.				
1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän.....	12 766 60	29 369 —	54 491 40	
2 Tuntitijurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	93 219 45	33 896 90	19 559 60	
3 Apurit, ulko- ja sefatyömiehet, irroitajat, päällehijät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	2 022 001 20	2 319 632 40	904 576 95	
4 Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.). Utarbeterskor	—	—	310 301 40	
5 Porarit, lataajat. Borrare, laddare	814 975 55	448 025 35	47 383 15	
6 Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlasijät. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	217 380 50	237 654 60	39 814 10	
7 Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	23 331 65	—	533 604 05	
8 Kirwesmiehet, tilkittijät. Timmermän, diktare	233 219 40	653 667 25	1 123 795 —	
9 Sepät, wilaajat, sorwarit, walaajat, peltisevät, putkenlasijät. Smeder, filare, svarvare, giutare, plåtslagare, rörläggare	1 07 884 55	52 083 55	14 784 10	
10 Koneenhoitajat, montöörit, raswajat, wintturimiehet, signalistit. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar, signalister	27 780 80	268 072 80	13 694 50	
11 Sämmitijät. Eldare	7 636 10	81 450 65	—	
12 Wähtit. Vakter	267 319 30	183 408 80	22 885 40	
13 Sufeltajat. Dykare	—	154 992 90	796 —	
14 Rengit, ajomiehet, maalarit y. m. Drängar, rkarlar, målare m. fl.	—	38 734 90	42 186 25	
15 Tuoittamaton ammatti. Ouppgivet yrke	18 175 50	—	39 734 15	
	Yhteensä. Summa	3 845 690 60	4 500 989 10	3 167 606 05
17 Ruorma-ajurit ¹⁾ . Formän ¹⁾	1 041 894 25	145 717 10	275 232 05	
	Raikkaan. Totalsumma	4 887 584 85	4 646 706 20	3 442 838 10
19 1921	7 270 195 70	5 617 428 05	1 126 501 35	
20 1920	8 276 223 14	3 165 279 59	2 532 689 94	

1) Wies ja hewonen. 2) Siitä geodeettinen ofasto Smf. 37 023: 10.

252. Rafennuskonttorin ja puhtaanapitolaitoksen töisjä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansionsa, ammattiryhmittäin, vuonna 1920—22. stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—22.

	Rafennuskonttori.			
	Ratu- ja wiesmärioafasto. Gatu- och kloak-avdelningen.	Satama- ja rautatieafasto. Hamn- och järnvägs-avdelningen.	Talorafennusten ofasto. Husbyggnads-avdelningen.	Marftaa
Ammattiryhmä. Yrkesgrupp.				
1922.				
1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	—	1	19 635 50
2 Tuntitijurit, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare	3	55 953 50	2	33 896 90
3 Apurit, ulko- ja sefatyömiehet, irroitajat, päällehijät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	27	370 925 90	83	1 137 925 85
4 Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.). Utarbeterskor	—	—	—	—

lahjapalkkiot, kalliinajanliiketyt y. m. f. vuonna 1920—22. stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—22.

Byggnadskontoret.			Puhtaanapitolaitos. Renhällningsverket.	Wesijohdalaitos. Vattenledningsverket.	Raafalaitos. Gasverket.	Sähkölaitos. Elektricitetsverket.	Raikkaan. Totalsumma.
Varasto-ofasto. Förräds-avdelningen.	Geodeettinen, urheilu- ja putasto-ofastot. Geodetiska, idrotts- och park-avdelningarna.	Yhteensä. Summa.					
Ja penniä. Mark och penni.							
36 061 40	—	132 688 40	175 300 60	137 621 90	56 795 10	—	502 406 —
78 953 45	—	225 629 40	—	42 779 80	—	—	268 409 20
129 949 75	220 603 80	5 596 764 10	1 145 992 85	492 394 35	669 420 90	876 922 43	8 781 494 63
5 665 30	224 404 80	540 371 50	420 322 75	9 857 10	—	200 928 05	1 171 479 40
—	—	1 310 384 05	—	—	—	—	1 310 384 05
—	6 799 35	501 648 55	—	32 —	—	—	501 680 55
—	1 363 85	558 299 55	9 499 60	8 326 —	29 373 85	44 882 75	650 381 75
48 373 55	10 146 95	2 069 202 15	42 701 80	42 472 30	47 959 95	147 259 05	2 349 595 25
332 230 75	—	506 982 95	201 546 50	503 780 44	564 121 15	118 786 93	1 895 217 97
18 759 70	—	328 307 80	—	259 283 50	355 933 45	1 114 735 85	2 058 260 60
—	—	89 086 75	—	18 529 90	469 730 65	444 902 15	1 022 249 45
34 619 20	—	508 232 70	135 437 40	21 224 —	40 148 40	105 449 95	810 492 45
—	—	155 788 90	—	—	—	—	155 788 90
92 972 40	50 380 —	224 273 55	390 285 10	169 215 70	238 089 60	392 157 99	1 414 021 94
8 470 45	37 50	66 417 60	1 615 822 60	—	—	20 603 20	1 702 843 40
786 055 95	513 736 25	12 814 077 95	4 136 909 20	1 705 516 99	2 471 573 05	3 466 628 35	24 594 705 54
5 905 50	95 158 20	1 563 907 10	1 839 678 20	99 400 82	59 550 55	72 877 96	3 635 414 63
791 961 45	608 894 45	14 377 985 05	5 976 587 40	1 804 917 81	2 531 123 60	3 539 506 31	28 230 120 17
819 151 95	2) 557 101 80	15 390 378 85	5 737 635 40	1 043 908 79	2 462 986 25	3 113 904 68	27 748 813 97
—	541 078 35	14 515 271 02	4 209 925 80	838 042 46	1 854 444 90	2 521 144 45	23 938 828 63

1) Häst och karl. 2) Därav geodetiska avdelningen Fmk 37 023: 10.

tehtijät ja heidän vuosiansionsa, ammattiryhmittäin, vuonna 1920—22. arbetare och deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper, åren 1920—22.

Byggnadskontoret.		Raikkaan.		Yhteensä.	
Talorafennusten ofasto. Husbyggnads-avdelningen.	Varasto-ofasto. Förräds-avdelningen.	Samtliga avdelningar.	Renhällningsverket.	Summa.	
Työn- tehtijän luku. Antal arbe- tare.	Seidän yhteens- lasettu wuosi- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtijän luku. Antal arbe- tare.	Seidän yhteens- lasettu wuosi- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtijän luku. Antal arbe- tare.	Seidän yhteens- lasettu wuosi- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.
1	24 246 —	2	43 881 50	10	175 300 60
—	—	4	67 700 70	9	157 551 10
6	89 881 95	3	46 288 10	119	1 645 021 80
2	21 320 65	—	—	2	21 320 65
12	219 182 10	18	212 835 85	13	880 913 35
18	27 748 813 97	21	11 824 214 45	11	824 214 45

Satfoa. Fortsättning.

U m m a t t i n g h m ä. Y r k e s g r u p p.		R a t e n n u s k o n t t o r i.				
		Ratu- ja viemäri- ofasto. Gatu- och kloak- avdelningen.		Satama- ja rautatie- ofasto. Hamn- och järnvägs- avdelningen.		
		Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	
1	Borarit, lataajat. Borrare, laddare	7	116 945 20	9	142 270 15	
2	Rivityömiehet, tiivenshakkajat, kadunlasijat. Stenarbetare, stenbyggare, galläggare	1	11 662 50	9	173 003 45	
3	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare	—	—	—	—	
4	Riisemieset, tilkijät. Timmermän, diktare	4	60 391 55	22	358 810 50	
5	Sepät, viilaajat, sorvarit, walaajat, peltipäät, puttenlasijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	2	31 923 90	—	—	
6	Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, wiinturimiehet y. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.	—	—	10	163 100 50	
7	Lämmittäjät. Eldare	—	—	4	50 542 80	
8	Wahdit. Vakter	6	70 586 75	9	98 091 10	
9	Sufeltajat. Dykare	—	—	4	122 680 30	
10	Rengit, ajomiehet, maalarit y. m. Drängar, körkarlar, målare m. fl.	—	—	3	27 508 80	
11	Ilmoittamaton ammatti. Oppgivet yrke	—	—	—	—	
12		Raiffi. Samtliga	50	718 389 30	156	2 327 465 85
13	Kuorma-ajurit (mies ja hewonen). Formän (häst och karl)	5	147 357 90	2	70 789 —	
14		Yhteensä. Summa	55	865 747 20	158	2 398 254 85
15	1921 y)	239	3 562 530 50	197	2 752 805 92	
16	1920 y)	255	3 080 797 26	149	1 826 992 88	

1) Rahdesta viimeisistä järeleisistä olemasta riivistä kohdistuu ylempi kaikkii muihin työntekijöihin paitsi kuorma-ajureihin, alempi taasen yhinomaan viimeisimainittuihin. 2) Kuorma-ajurien keskimääräistä vuosiansiota ei voi laskea tässä julkaistujen tietojen nojalla, koska muutamat kuorma-ajurit ajoittain owat käyttäneet useita hewosia ja palffaamia ajomiehiä, mikä teikka ei aina ilmene käytettävissä olemasta aineistosta.

Muist.: Tähän tauluun on otettu tietoja ainoastaan niistä työntekijöistä, jotka olivat koko vuoden kauptungin töissä, ja kaikista heidän palkkaeduistaan (tuntipalkka watinajesta ja ylityöstä, urakkapalkka, lastawustius, lahjapalkko y. m.).

253. Rakennuskonttorin ja puhtaanapitolaitoksen töissä koko vuoden olleet työntekijät ja I byggnadskontoret och renhållningsverkets arbeten hela året anställda arbetare och

U m m a t t i n g h m ä. Y r k e s g r u p p.		R a t e n n u s k o n t t o r i.			
		Ratu- ja viemäri- ofasto. Gatu- och kloakavd.		Satama- ja rautatie- ofasto. Hamn- och järnvägsavd.	
		Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.
1 9 2 2.					
1	Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän	—	—	2 469	17 508 —
2	Tuntikirjurit, konttoriapulaiset, warastonhoitajat. Timskrivare, konttorsbiträden, materialförvaltare	7 193	48 645 —	4 827	29 491 50
3	Ajurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päällystäjät. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare	55 942	300 801 65	170 096	927 064 10
4	Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.). Utarbeterskor	—	—	—	—

B y g g n a d s k o n t o r e t.															
Latorakennusten ofasto. Husbyggnads- avdelningen.				Varasto-ofasto. Förrådsavdelningen.				Raiffi ofastot. Samtliga avdelningar.				Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.		Yhteensä. Summa.	
Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras sam- manlagda års- förtjänst, Fmk.	Työn- tehtäin luku. Antal arbe- tare.	Heidän yhteis- lasettu vuosio- ansionsa, Smt. Deras samman- lagda årsförtjänst, Fmk.	Keskimää- räinen wuo- kassio, Smt. Medelårs- förtjänst, Fmk.	—	—	
—	—	—	—	16	259 215 35	—	—	—	—	16	259 215 35	16 200 96	1		
—	—	—	—	10	184 665 95	—	—	—	—	10	184 665 95	18 466 60	2		
—	—	—	—	37	632 270 80	—	—	—	—	37	632 270 80	17 088 40	4		
—	—	—	—	13	230 039 20	15	261 963 10	7	125 534 15	22	387 497 25	17 613 51	5		
—	—	—	—	10	163 100 50	—	—	—	—	10	163 100 50	16 310 05	6		
—	—	—	—	4	50 542 80	—	—	—	—	4	50 542 80	12 635 70	7		
—	—	—	—	2	24 505 60	17	193 183 45	5	57 364 75	22	250 548 20	11 388 55	8		
—	—	—	—	4	122 680 30	—	—	—	—	4	122 680 30	30 670 08	9		
—	—	—	—	2	28 104 70	5	55 613 50	23	332 516 35	28	388 129 85	13 861 78	10		
—	—	—	—	—	—	—	—	98	1 362 081 80	98	1 362 081 80	13 898 79	11		
17	300 143 80	27	445 011 85	250	3 791 010 80	201	2 834 117 50	451	6 625 128 30	14 689 86	12				
1	102 167 70	—	—	8	320 314 60	42	1 541 219 10	50	1 861 533 70	2	14				
18	402 311 50	27	445 011 85	258	4 111 325 40	243	4 375 336 60	501	8 486 662 —	—	—	14			
19	291 504 40	47	639 564 50	502	7 246 405 32	257	4 431 265 55	701	9 779 885 52	13 951 33	15				
30	590 318 08	—	—	434	5 498 108 22	256	3 218 588 40	58	1 897 785 35	2	15				
—	—	—	—	—	—	—	—	48	7 411 540 77	11 544 46	16				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 305 155 85	2	16				

1) Av de två raderna i de sista kolumnerna hänför sig den övre till alla andra arbetare utom formännen och den nedre till de sistnämnda. 2) Medelårsförtjänsten för formännen kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan en del formän tidtals arbetat med flere hästar och med av dem själva avlönade körkarlar, vilket ej alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

Anm.: I denna tabell ha intagits uppgifter endast om arbetare, som hela året varit i stadens arbete, och deras samtliga löneformäner (timlön för ordinarie och övertidsarbete, ackordlön, barnförsörjningsbidrag, gratifikation m. m.).

heille wakinajena työaikana suorittamastaan työstä maksettu tuntipalkka vuosina 1920—22. åt dem för under ordinarie arbetstid utfört arbete erlagd timlön åren 1920—22.

B y g g n a d s k o n t o r e t.															
Latorakennusten ofasto. Husbyggnadsavd.				Varasto-ofasto. Förrådsavdelningen.				Raiffi ofastot. Samtliga avdelningar.				Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.		Yhteensä. Summa.	
Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työntun- tien luku. Antal arbeits- timmar.	Maksetut tuntipalkat yhteensä, Smt. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Keskimää- räinen tunti- palkka, Smt. Medeltim- lön, Fmk.	—		
2 504	21 648 —	—	—	4 973	39 156 —	23 255	167 461 20	28 228	206 617 20	7 32	1				
—	—	9 078	64 313 75	21 098	142 450 25	—	—	21 098	142 450 25	6 75	2				
11 898	66 090 30	6 632	39 085 20	244 568	1 333 041 25	85 372	474 543 15	329 940	1 807 584 40	5 48	3				
4 201	17 840 95	—	—	4 201	17 840 95	36 757	177 280 20	40 958	195 121 15	4 76	4				

Sellingin tilast. vuositt. 1923. — Statist. årsb. f. H. fors 1923.

Sattfoa. Fortsättning.

Ummattigymä. Yrkesgrupp.		Rafennusonttori.			
		Ratu- ja niemäriöjasto. Gatu- och kloakavd.		Satama- ja rautatieof. Hamn- och järnvägsavd.	
		Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.
1	Borarit, lataajat. Borrare, laddare	8 267	47 339 40	16 824	106 329 05
2	Kiwiömiehet, kiwenhalkaajat, kadunlastijat. Stenarbetare, stenhug- gare, galläggare	2 285	11 662 50	12 764	82 333 25
3	Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbet. 4	8 913	53 061 75	46 028	300 896 55
5	Kiviesmiehet, tiifitsijät. Timmermän, diktare 5	4 552	29 459 30	—	—
6	Sepät, wiilaajat, forwarit, waloajat, peltsijepät, puttenlastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plätslagare, rörläggare	—	—	21 820	142 025 —
7	Koneenhoitajat, montöörit, wintturimiehet, raswaajat y. m. Maski- nister, montörer, vinschkarlar, smörjare m. fl.	—	—	9 133	48 705 30
8	Pämittäjät. Eldare	14 675	67 867 25	22 339	93 754 80
9	Wahdit. Vakter	—	—	7 912	114 735 30
10	Sufeltajat. Dykare	—	—	7 399	26 630 80
11	Kengit, ajomiehet, maalarit, y. m. Drängar, körkarlar, målare m. fl. 11	—	—	—	—
	Yhteensä. Summa	101 827	558 836 85	321 611	1 889 473 65
12	Raiffi. Samtliga	101 827	558 836 85	321 611	1 889 473 65
13	Kuorma-ajurit (mies ja hewonen). Formän (häst och karl)	10 740	115 191 50	6 544	70 261 —
14	Yhteensä. Summa	112 567	674 028 35	328 155	1 959 734 65
15	1921 ¹⁾	376 819	2 281 666 75	377 101	2 188 432 70
16	1920 ¹⁾	372 468	1 614 411 06	321 282	1 436 757 75

¹⁾ Ratso alaw. 1 edelliseen tauluun.

Muist.: Tähän tauluun on otettu tietoja ainoastaan niistä työntekijöistä, jotka koko vuoden oliwat kaupungin töisä, ja heille wakuinaisena työaikana tehdystä työstä maksetuista tuntipalkoista.

Byggnadskontoret.						Puhtaanapitolaitos. Renhällningsverket.		Yhteensä. Summa.		
Talonrakennuksen osasto. Husbyggnadsavd.		Varasto-osasto. Förrädsavdelningen.		Raiffi osastot. Samtliga avdelningar.		Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Resimäärä. Medeltimlön, Fmk.
Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.	Työtuntien luku. Antal arbetstimmar.	Maksimutuntipalkat yhteensä, Smf. Utbetalade timlöner inalles, Fmk.					
—	—	—	—	25 091	153 668 45	—	—	25 091	153 668 45	6 12 1
—	—	—	—	15 049	93 995 75	—	—	15 049	93 995 75	6 25 2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— 3
13 416	92 700 30	6 476	46 464 45	74 833	493 123 05	—	—	74 833	493 123 05	6 59 4
—	—	25 004	176 784 85	29 556	206 244 15	14 715	93 306 55	44 271	299 550 70	6 77 5
—	—	—	—	21 820	142 025 —	—	—	21 820	142 025 —	6 51 6
—	—	—	—	9 133	48 705 30	—	—	9 133	48 705 30	5 33 7
—	—	4 832	23 612 80	41 846	185 234 85	1 471	6 841 20	43 317	192 076 05	4 43 8
—	—	—	—	7 912	114 735 30	—	—	7 912	114 735 30	14 50 9
—	—	4 296	26 128 70	11 695	52 759 50	49 722	284 431 95	61 417	337 191 45	5 49 10
—	—	—	—	—	—	219 534	1 253 852 40	219 534	1 253 852 40	5 71 11
32 019	198 279 55	56 318	376 389 75	511 775	3 022 979 80	430 826	2 457 716 65	942 601	5 480 696 45	5 81 12
5 535	60 888 50	—	—	22 819	246 341 —	121 444	1 432 313 30	144 263	1 678 654 30	11 64 13
37 554	259 168 05	56 318	376 389 75	534 594	3 269 320 80	552 270	3 890 029 95	1 086 864	7 159 350 75	— 14
36 594	228 179 20	92 347	583 955 —	882 861	5 282 233 65	568 195	3 759 734 30	1 297 463	7 374 544 55	5 68
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 86
57 058	285 081 20	—	—	750 808	3 336 250 01	550 864	2 684 573 —	1 172 968	4 900 414 36	4 18
—	—	—	—	—	—	—	—	128 704	1 120 408 65	8 71 16

¹⁾ Se noten 1 till föregående tabell.

Ann.: I denna tabell ha intägit uppgifter blott om arbetare, som hela året varit anställda i stadens arbete, och åt dem för arbete på ordinarie tid erlagda timlöner.

254. Runnan työnvälitystoimiston
Kommunala arbetsförmedlingsbyråns

Table with 11 columns (1-11) and rows for months (1-12) and annual totals (13-22). Headers include 'År och månad', 'Uusia työnhakijoita', 'Elatusvelvoitteen mukaan', and 'Yhteensä'. Sub-headers for columns 2-10 include 'Rotipaitan mukaan', 'Äidinkielen mukaan', and 'Elatusvelvoitteen mukaan'.

1) Rikshälsningsverkens vältämissetti ei 12 ja 18 järeffeiden summaan sisälly siirrot toisesta kuukaudesta toiseen eikä 13 järeffeiden summaan sitä paitsi uudistetut työhaemutjet; summa siis ei vastaa yhteensastettawia.

toiminta wuofina 1913—22.
verksamhet åren 1913—22.

Table with 25 columns (12-25) and rows for months (1-12) and annual totals (13-22). Headers include 'Ehdotettuja paikkoja', 'Käytettyjä paikkoja', 'Ehdotettuja työntekijöitä', and 'Käytettyjä työntekijöitä'. Sub-headers for columns 13-17 include 'Uusia paikkoja' and 'Ehdotettuja työntekijöitä'. Sub-headers for columns 18-22 include 'Käytettyjä paikkoja'.

1) För undvikande av dubbelräkning ha i kolumnerna 12 och 18 transporter från en månad till en annan och i kolumn 13 dessutom förnyade arbetsansöknningar icke inräknats i summan; denna översstämmar sålunda ej med addenderna.

255. Työhaemurffia kunnan työnvälitystoimistossa vuosina 1913—22, kuukausittain.
Arbetsansökningar å kommunala arbetsförmedlingsbyrån åren 1913—22, månadsvis.

Kuukausi. Månad.	Työhaemurffia. Arbetsansökningar.										Täytettyjä paikkoja 100 työhaemurffista kohti. Besatta platser på 100 arbetsansökningar.									
	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1913.	1914.	1915.	1916.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
Miehet. Man.																				
Tammikuu. Januari ..	1 309	1 853	1 188	1 355	931	3 948	1 877	1 481	1 512	1 722	48.2	55.7	60.7	85.0	59.3	59.1	41.7	30.3	15.7	13.4
Helmikuu. Februari ..	752	1 511	909	1 074	713	3 278	1 906	1 277	1 851	1 772	30.1	50.0	45.2	63.3	57.2	32.9	51.0	36.2	22.5	9.3
Maaliskuu. Mars	658	1 258	821	880	855	1 133	1 509	1 075	1 595	1 693	36.0	42.5	64.1	50.3	61.9	40.8	56.4	36.3	16.9	9.1
Huhtikuu. April	586	1 067	1 077	768	1 431	1 916	1 240	948	1 201	1 357	54.6	36.7	47.3	65.2	70.3	18.8	42.2	40.6	22.7	12.8
Toukokuu. Maj	715	930	1 280	1 125	694	1 667	1 168	930	929	1 381	65.3	47.7	85.3	95.0	52.3	57.6	58.6	51.7	29.0	40.0
Kesäkuu. Juni	590	718	1 188	812	652	1 044	944	731	755	1 003	54.1	46.1	77.9	94.3	45.6	66.0	45.3	61.3	35.8	87.6
Heinäkuu. Juli	489	659	721	533	1 307	881	798	617	699	649	65.2	63.7	76.0	82.0	45.0	68.8	48.2	53.8	23.3	45.8
Elokuu. Augusti ..	584	1 281	1 540	436	3 595	785	784	606	782	728	74.1	43.6	83.2	81.4	45.3	52.5	37.4	41.1	23.5	56.2
Syyskuu. September	733	1 761	1 505	421	1 532	797	907	741	889	687	50.1	33.1	89.2	77.9	52.9	59.0	48.6	43.2	30.1	54.4
Lokakuu. Oktober ..	731	1 188	1 130	551	1 182	958	882	767	843	946	37.9	70.9	95.0	74.0	47.7	59.9	50.3	44.9	29.1	46.4
Marraskuu. November	1 110	994	1 226	649	1 319	1 023	831	884	1 340	950	31.8	55.0	96.2	71.6	43.7	51.0	36.9	41.2	23.2	36.5
Joulukuu. December	1 033	4 657	927	470	2 777	947	820		850	748	48.7	98.4	99.2	80.6	56.9	38.2	40.6	27.3	23.5	32.8
Koko vuosi. Hela året	9 290	17 877	13 512	11 828	11 378	15 381	11 905	11 875	11 896	11 908	47.9	61.7	77.9	84.3	64.8	57.4	59.1	50.9	35.5	47.4
Raiset. Kvinnor.																				
Tammikuu. Januari ..	435	744	931	862	707	1 587	1 885	1 214	1 443	1 404	47.4	55.9	46.5	60.7	64.6	23.1	41.1	61.2	40.8	45.5
Helmikuu. Februari ..	381	657	1 049	754	665	2 281	1 692	1 091	1 384	1 280	46.7	44.1	44.3	61.3	71.4	19.4	32.2	53.3	39.2	47.1
Maaliskuu. Mars	396	706	1 018	897	672	2 169	1 567	1 180	1 412	1 491	48.7	49.3	50.1	67.2	64.1	25.9	34.9	60.1	44.2	58.9
Huhtikuu. April	591	771	944	826	852	2 138	1 677	1 229	1 623	1 438	59.1	57.1	65.8	68.0	64.0	23.9	44.8	61.4	52.7	67.2
Toukokuu. Maj	636	744	812	1 121	971	2 591	1 434	1 301	1 498	1 814	52.8	53.8	69.1	72.8	68.4	30.6	55.6	73.1	65.2	67.3
Kesäkuu. Juni	511	583	833	798	701	2 437	1 170	1 197	1 197	1 645	55.0	63.8	60.6	81.1	72.2	24.8	66.4	77.7	62.5	74.7
Heinäkuu. Juli	319	441	568	625	594	2 235	1 095	1 099	949	1 153	59.2	60.1	58.8	71.2	70.4	22.3	49.6	71.3	59.2	71.8
Elokuu. Augusti ..	563	757	894	984	1 525	1 597	1 129	1 425	1 634	1 768	63.6	44.9	63.5	66.2	37.2	51.4	64.7	66.0	57.8	68.9
Syyskuu. September	888	1 042	1 217	1 200	1 540	1 751	1 972	1 806	2 051	2 039	56.6	55.8	65.7	70.6	50.5	54.4	54.6	70.2	62.0	69.1
Lokakuu. Oktober ..	627	933	964	948	1 460	1 717	1 708	1 589	1 629	1 881	49.0	57.7	58.6	63.1	40.8	67.7	52.5	60.0	58.9	68.5
Marraskuu. November	488	685	859	753	1 131	1 496	1 336	1 552	1 552	1 531	50.0	43.8	51.9	61.9	31.2	56.6	55.3	54.5	50.2	62.6
Joulukuu. December	282	575	704	475	1 266	1 091	794	945	897	968	58.2	72.5	60.5	77.3	33.8	54.5	65.7	61.4	63.3	66.1
Koko vuosi. Hela året	6 117	8 638	10 793	11 953	11 107	17 139	14 578	13 992	14 838	16 370	54.1	54.5	57.8	73.5	61.1	47.8	59.7	71.7	63.5	72.6

1) Bert. alaw. 1 fiw. 300. 1) Jmfr. noten 1 å sid. 301.

256. Työnseisaukset vuosina 1907—22, kuukausittain.
Arbetsinställelser åren 1907—22, månadsvis.

W u o f i. Å r.	Januari.	Februari.	Mars.	April.	Maj.	Juni.	Juli.	Augusti.	Septem- ber.	Oktober.	November.	December.	Januari.	Summa.	Sittä: Därav:	
															Paikall. Lokala.	Rostivat myös muita paikkakuntia. Berörde även andra orter.
1907.....	—	—	—	5	3	1	1	—	—	4	1	—	15	14	1	
1908.....	2	1	2	3	1	—	—	—	—	1	—	1	11	11	—	
1909.....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	
1910.....	—	2	2	1	2	—	1	1	—	1	—	—	10	10	—	
1911.....	2	—	1	1	1	—	1	—	1	1	—	—	7	5	2	
1912.....	2	—	—	2	1	—	1	2	1	1	—	—	10	10	—	
1913.....	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	4	4	—	
1914.....	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	
1915.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1916.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1917.....	—	—	2	11	20	12	9	2	5	2	5	1	69	68	1	
1918.....	2	—	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	2	2	—	
1919.....	—	—	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	6	6	—	
1920 ²⁾	—	—	2	4	10	1	1	1	4	4	3	4	34	34	—	
1921.....	—	—	1	—	3	—	1	4	1	2	2	1	15	15	—	
1922.....	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	4	4	—	

1) Tauf. 256—258 ei sisälly 2 pteistä kunnallislaikkoa. 2) Tietoja puuttuu yhdestä työnseisauksesta.
1) I tab. 256—258 ingå ej 2 allmänna kommunalstrejker. 2) Uppgifter saknas om en arbetsinställelse.

Muist.: Työnseisaukset ovat lasitetut siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.

Anm.: Arbetsinställelserna ha hänförs till den månad och det år, då de började.

257. Paikalliset työnseisaukset vuosina 1907—22, ryhmitettyinä niiden kestävyyden
mukaan.

Lokala arbetsinställelser åren 1907—22, fördelade efter deras varaktighet.

W u o f i. Å r.	Työnseisaukset, joiden pituus oli Arbetsinställelser, som varade							Yhteensä työnseisauk- set. Summa arbetsinställelser.	Menetettyjä työ- päiviä. Förlorade arbetsdagar.		Resimääräinen kestävyys, päivää. Varaktighet i medeltal, dagar.		
	7 högst	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120		enemmän kuin 120 över 120	tuntumaton. okant antal dagar.		Yhteensä Absolut antal.	Resimääräinen työn- seisauksen kestävyys I medeltal per arbetsinställelse.
1907.....	4	4	—	1	2	1	—	—	2	14	68 972	5 747.7	20.4
1908.....	6	2	—	1	1	1	—	—	—	11	13 305	1 209.5	16.2
1909.....	—	—	1	—	—	—	—	1	—	2	221 663	110 831.5	74.5
1910.....	4	1	1	—	1	1	—	—	1	10	87 650	9 738.9	30.3
1911.....	2	—	1	1	—	1	—	—	—	5	3 592	718.4	22.6
1912.....	4	1	1	—	1	2	1	—	—	10	363 357	36 335.7	33.4
1913.....	2	—	—	—	1	—	—	—	1	4	4 485	1 495.0	19.0
1914.....	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	7 285	3 642.5	46.0
1915.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1916.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1917.....	25	14	9	5	7	4	2	2	—	68	196 393	2 888.1	23.2
1918.....	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	98	49.0	1.0
1919.....	2	—	1	—	1	2	—	—	—	6	42 324	7 054.0	33.5
1920 ¹⁾	17	8	1	1	5	1	—	1	—	34	157 914.5	4 644.5	17.1
1921.....	9	1	1	1	2	—	—	—	—	15	10 492	699.5	18.7
1922.....	2	—	1	—	—	—	—	1	—	4	21 180	5 295.0	47.8

1) Rf. alaw. 2 tauf. 256.

1) Se noten 2 till tab. 256.

258. **Paikalliset työnsjöskifter vuonna 1922, Lokala arbetsinställelser år 1922,**

Ummatti. Yrke.	Kaikki työnsjöskifter. Samtliga arbetsinställelser.				Työnsjöskifta, josta löytyy tietoja työntekijän järjestymisestä. Arbetsinställelser, för vilka uppgift om arbetarnas organisation finnes.						
	Direkti herönda arbetsgivare. Työnsjöskifta. Arbetsinställelser.	Näiden työntekijän lukumäärä. Antalet arbetare hos dessa.			Työnsjöskifta. Arbetsinställelser.	Arbetare, som inställt arbetet. Työnsjöskifta. Arbetsinställelser.	Giittä järjestyneitä. Därav organiserade.		Työnsjöskifta. Arbetsinställelser.	Arbetare, som inställt arbetet. Työnsjöskifta. Arbetsinställelser.	
		Seisästyksen määrän työntekijä.	Arbetare, som inställt arbetet.	Arbetare, som kvarblivit i arbetet.			Summa.	Yhteensä.			Summa.	Yhteensä.
Antal.	Antal.	Antal.	%.	Antal.	Antal.	Antal.	%.	Antal.	%.		
1 Sanomalehdentuottajia. Tidningskolportörer ...	1	6	80	100.0	—	80	—	—	—	—	—
2 Lautatarhantöytä. Bräddgärdsarbetare ...	1	8	80	100.0	—	80	1	80	80	100.0	
3 Cementti- ja betonityöntekijöitä. Cement- och betongarbetare	1	40	100	4.8	2 000	2 100	—	—	—	—	
4 Rääpäntöytä. Skrädderiarbetare	1	124	495	100.0	—	495	1	495	495	100.0	
5 Yhteensä. Summa	4	178	755	27.4	2 000	2 755	2	575	575	100.0	

259. **Työväen y. m. eläke-Pensionskassor för arbe-**

Vuosi. År.	Kassojen Antal. kassor.	Osallisten muoben lopusta. Antal delägare vid utgången av året.			Mafettuja eläkeitä. Utbetalda pensioner.							
		Mk.	Kk.	Yhteensä. Summa.	Vanhuuden tai työkyvyttömyyden tähdän. För ålder eller arbetsoföret.		Vestille. Ät änkör.		Lapille. Ät barn.		Yhteensä. Summa.	
					Eläkkeen saajia. Antal pen- sions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smf. Pen- sions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pen- sions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smf. Pen- sions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pen- sions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smf. Pen- sions- belopp, Fmk.	Eläkkeen saajia. Antal pen- sions- tagare.	Eläkkeen määrä, Smf. Pen- sions- belopp, Fmk.
1 1909	7	676	25	701	68	9 140	137	13 451	—	—	205	22 591
2 1910	7	681	25	706	86	11 817	141	14 133	—	—	227	25 950
3 1911	7	672	24	696	94	13 282	147	14 407	—	—	241	27 689
4 1912	7	676	53	729	90	13 051	161	13 115	—	—	251	26 166
5 1913	7	669	57	726	89	13 962	166	15 417	—	—	255	29 379
6 1914	7	648	87	735	91	12 205	165	14 318	9	634	265	27 157
7 1915	7	643	92	735	96	14 906	170	15 413	2	214	268	30 533
8 1916	7	668	94	762	107	15 346	171	15 040	1	125	279	30 511
9 1917	7	658	95	753	109	14 314	184	12 799	1	100	294	27 213
10 1918	6	643	94	737	109	11 126	176	13 612	1	150	286	24 888
11 1919	6	625	97	722	122	12 197	179	15 441	1	150	302	27 788
12 1920	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
13 1921	7	1 594	394	1 988	173	20 758	132	11 540	1	150	306	32 448

1) Yhteensä kasfasa oli tulojen ja menojen summa sama.

ryhmitettyinä työntekijän ammatin mukaan.
fördelade efter arbetarnas yrke.

Työnsjöskifta, joiden yhtenä syytä oli riittä Arbetsinställelser, vid vilka en av orsakerna var tvist om										Työnsjöskiftausten tulos. Arbetsinställelsernas resultat.				Työnsjöskiftausten pitämys, päävä. Arbets- inställ- sernas var- aktighet, dagar.		Menetettyjä työpäiviä. Förlorade arbetsdagar.	
muusta felleasta. annat förhållande. työehtojenmuutosta. avtal. järjestymisestä tai järjes- töön kuulumisesta. ordningen eller ansöknings- till organisation. henkilökohtaisia oloista. personliga förhållanden. oppilasoitoista. läringsförhållanden. urakotyöstä. ackordarbetet. työajasta. arbeitsiden. palkanmaksusta. sitten för lönen utbetalande pölköistä. lönen.	Gopimus. Överens- kommelse.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	Työnsjöskifta- inställ- sels. Arbete- re.	
																	Yhteensä.
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

kasvat vuosina 1909—21.
tare m. fl. åren 1909—21.

Tuloja, Smf. Inkomster, Fmk.				Menoja, Smf. Utgifter, Fmk.				Ylijäämä. Överskott av				
Pääs- ja osastusten maksuja. Inträdes- och del- ägargif- ter.	Korvoja. Räntor.	Muuta tulosta. Övriga in- komster.	Yhteensä. Summa.	Mafet- tujen eläkeitä. Utbet- alda pen- sioner.	Ella- pätöä apua. Till- fälliga under- stöd.	Hallinto- kustan- nukset. Förval- tning- kostna- der.	Muuta menoja. Övriga utgifter.	Yhteensä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.	
									Kassojen Antal kassor.	Smf. Fmk.	Kassojen Antal kassor.	Smf. Fmk.
3 681	29 549	2 830	36 060	22 591	960	776	4 329	28 656	1) 4	10 895	2	3 491
3 364	29 203	9 837	42 404	25 950	820	864	—	27 634	5	15 519	2	749
3 101	31 303	32 759	67 163	27 689	780	901	1 745	31 115	5	36 789	2	741
2 978	30 697	6 173	39 848	26 166	756	858	3 199	30 979	5	11 384	2	2 515
2 545	33 169	4 343	40 057	29 379	620	874	10 300	41 173	4	8 425	3	9 541
2 303	33 219	6 474	41 996	27 157	532	1 125	4 632	33 446	4	11 725	3	3 175
2 370	32 864	2 878	38 112	30 533	1 115	1 638	5 913	39 199	2	7 581	5	8 668
1 981	29 393	5 746	37 120	30 511	520	1 525	430	32 986	3	9 542	4	5 408
2 302	31 070	9 537	42 909	27 213	903	345	21 949	50 410	4	14 385	3	21 886
1 664	31 864	3 425	36 953	24 888	590	1 729	316	27 523	3	13 214	3	3 784
1 368	31 868	16 928	49 564	27 788	590	2 107	289	30 774	3	21 835	3	3 045
1 430	38 895	20 788	61 113	27 825	620	2 320	264	31 029	5	31 756	1	1 672
1 048 787	257 653	102 983	1 409 423	32 448	49 776	7 277	176 764	266 265	6	1 144 349	1	1 191

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

260. Työväenapurentaat
Arbetarunderstödsringar

W u o f i. Å r.	Ren- taita. Antal ringar.	Ofattaita vuoden lopussa. Antal delägare vid utgången av året.			Sairaustapaustet, sairaspäivät ja fairasapu. Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.								
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteen- jä. Summa.	Kun fairauden syynä ei ollut työnsä tohannut tapaturma. Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet.			Kun fairauden syynä oli työnsä tohannut tapaturma. Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet.			Suoleman- tapa- utiffia Antal döds- fall.		
					Sai- ras- apu, Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- apu, Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- apu, Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.		
1921.													
1	Sairas- ja hautausapurentaat. Sjuk- och begravningshjälpningar	1	45	36	81	2	36	120	—	—	—	—	—
2	Hautausapurentaat. Begravningshjälpningar	62	8 011	6 491	14 502	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Yhteenjä. Summa	63	8 056	6 527	14 583	2	36	120	—	—	—	—	—
4	1920	69	7 983	7 301	15 284	—	—	—	—	—	—	—	—
5	1919	87	8 655	7 819	16 474	6	147	210	—	—	—	—	—
6	1918	89	7 840	8 430	16 270	—	—	—	—	—	—	—	—
7	1917	94	9 120	9 544	18 664	—	—	—	—	—	—	—	—
8	1916	111	9 135	9 606	18 741	12	402	500	5	98	140	—	—
9	1915	122	9 378	10 204	19 582	23	595	803	9	140	200	—	—
10	1910	234	28 525	35 030	63 555	22	542	740	—	—	—	—	—

1) Yhdesjä renkaassa oli tulojen ja menojen summa sama. 2) Kahdesjä renkaassa oli tulojen ja menojen summa sama.

Muist.: Renkaat eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista kuolemantapaustista.

261. Työväen sairas- ja hautaus-
Arbetarnas sjuk- och begravnings-

W u o f i. Å r.	Kas- sa- ja. Antal kassor.	Ofattaita vuoden lopussa. Antal delägare vid utgången av året.			Sairaustapaustet, sairaspäivät ja fairasapu. Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.									Suoleman- tapa- utiffia Antal döds- fall.
		Mp. Mk.	Rp. Kk.	Yhteen- jä. Summa.	Kun fairauden syynä ei ollut työnsä tohannut tapaturma. Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet.			Kun fairauden syynä oli työnsä tohannut tapaturma. Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet.						
					Sai- ras- apu, Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- apu, Smt. Sjuk- hjälp, Fmk.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.	Sai- ras- päi- viä. Antal suk- dags- fall.				
1921.														
1	Sairasapukasat. Sjukhjälpkassor	2	135	74	209	45	1 015	2 556	—	—	—	—	—	
2	Hautausapukasat. Begravningshjälp- kassor	1	214	39	253	—	—	—	—	—	—	—	5	
3	Sairas- ja hautausapukasat. Sjuk- och begravningshjälpkassor	26	3 996	2 012	6 008	597	16 628	202 139	46	866	16 080	82	—	
4	Yhteenjä. Summa	29	4 345	2 125	6 470	642	17 643	204 695	46	866	16 080	82	—	
5	1920	30	3 795	1 186	4 981	708	19 190	137 868	58	1 058	13 609	73	—	
6	1919	33	4 361	1 216	5 577	1 681	25 157	140 860	161	1 280	12 584	115	—	
7	1918	33	4 563	1 139	5 702	814	24 203	112 201	67	1 614	12 670	135	—	
8	1917	32	4 674	1 265	5 939	832	24 892	69 747	104	2 416	10 038	81	—	
9	1916	34	4 460	1 301	5 761	853	25 061	61 869	129	2 630	8 188	77	—	
10	1915	35	4 251	1 269	5 520	895	26 073	58 224	113	2 021	5 874	89	—	
11	1910	34	4 427	1 151	5 578	812	23 748	53 374	99	2 112	5 588	83	—	

1) Yhdesjä kassassa oli tulojen ja menojen summa sama. 2) Kahdesjä kassassa oli tulojen ja menojen summa sama.

vuosina 1910—21.
åren 1910—21.

Suole- man- tapa- utiffia Antal döds- fall.	Tuloja, S m t. Inkomster, F m k.					Menoja, S m t. Utgifter, F m k.					Ylijäämä. Överskott av			
	Pääs- ja oja- lasten maksuja. Inträdes- och del- ägargif- ter.	Korttoja. Räntor.	Muita tuloja. Övriga in- komster.	Yhteen- jä. Summa.	Sai- ras- apu. Sjuk- hjälp.	Hau- taus- apua. Begrav- nings- hjälp.	Sairan- hoito- tustan- nuffia. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita menoja. Övriga utgifter.	Yhteen- jä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.		
										Ren- taita. Antal ringar.	Smt. Fmk.	Ren- taita. Antal ringar.	Smt. Fmk.	
1	848	13	25	886	120	200	413	—	733	1	153	—	—	
362	118 317	16 024	3 673	138 014	—	88 695	14 518	6 605	109 818	43	31 218	19	3 022	
363	119 165	16 037	3 698	138 900	120	88 895	14 931	6 605	110 551	44	31 371	19	3 022	
423	119 233	13 403	2 237	134 873	—	92 089	15 339	7 178	114 606	1) 32	27 336	36	7 069	
648	166 439	10 344	12 158	188 941	210	131 239	18 140	10 792	160 381	1) 44	37 259	42	8 699	
782	182 412	7 636	4 774	194 822	—	163 167	15 336	12 514	191 017	37	21 181	52	17 376	
574	145 886	7 274	3 308	156 468	—	111 756	12 349	7 028	131 133	68	27 757	26	2 422	
520	121 128	6 998	3 900	132 026	640	98 530	8 337	8 572	116 079	66	24 023	45	8 076	
597	124 928	7 505	1 813	134 246	1 003	103 187	10 934	5 287	120 411	2) 65	22 097	55	8 262	
2 708	1 060 504	8 029	16 091	1 084 624	740	869 508	51 587	30 040	951 875	206	134 671	28	1 922	

1) I en ring balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 2) I två ringar balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

Anm.: Ringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall.

apukasat vuosina 1910—21.
hjälpkassor åren 1910—21.

Suoleman- tapa- utiffia Antal döds- fall.	Tuloja, S m t. Inkomster, F m k.					Menoja, S m t. Utgifter, F m k.					Ylijäämä. Överskott av				
	Pääs- ja oja- lasten maksuja. Inträdes- och del- ägargif- ter.	Työn- antajan apua- maksuja. Bidrag av ar- bets- givare.	Korttoja. Räntor.	Muita tuloja. Övriga in- komster.	Yhteen- jä. Summa.	Sai- ras- apu. Sjuk- hjälp.	Hau- taus- apua. Begrav- nings- hjälp.	Sai- ran- hoito- tustan- nuffia. Förvalt- nings- kostna- der.	Muita menoja. Övriga utgifter.	Yhteen- jä. Summa.	Tuloja. Inkomster.		Menoja. Utgifter.		
											Ren- taita. Antal kassor.	Smt. Fmk.	Ren- taita. Antal kas- sor.	Smt. Fmk.	
2 800	—	1 200	1 832	5 832	2 556	—	—	1 000	35	3 591	2	2 241	—	—	
237	—	1 578	—	1 815	—	675	—	—	675	1	1 140	—	—		
305 051	22 017	45 248	4 325	376 641	218 219	11 370	2 670	43 816	24 402	12 748	313 225	23	74 424	3	11 008
308 088	22 017	48 026	6 157	384 288	220 775	12 045	2 670	43 816	25 402	12 783	317 491	26	77 805	3	11 008
244 253	9 348	36 143	10 617	300 361	151 477	8 215	2 360	22 993	17 334	14 117	216 496	2) 23	86 833	5	2 968
239 527	6 061	30 889	48 069	324 546	153 444	11 710	5 915	13 900	15 946	40 534	241 449	1) 20	107 683	12	24 586
127 179	3 332	23 732	19 752	173 995	124 871	14 480	2 220	7 647	13 364	16 187	178 769	2) 16	25 995	15	30 769
117 045	11 019	23 695	14 349	166 108	79 785	8 080	2 339	10 394	9 883	9 961	120 442	1) 24	50 244	7	4 578
85 645	7 797	22 731	19 529	135 702	70 057	7 630	2 040	7 736	8 749	8 789	105 001	1) 25	34 052	8	3 351
78 122	1 686	24 624	4 848	109 280	64 098	8 550	2 130	6 741	8 851	7 017	97 387	22	17 191	13	5 298
92 293	1 846	21 782	11 028	126 949	58 962	7 765	1 545	5 046	6 936	12 937	93 191	1) 28	34 911	5	1 153

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 2) I två kassor balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

263. Elintarpeiden p. m. keskihinnat vuonna 1922 sekä
Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1922

T a m m a r a l a j i. V a r u s l a g.		1 9 2 2.						
		Sammituu. Januari.	Helmituu. Februari.	Maaliskuun. Mars.	Suhtuu. April.	Soukokuun. Maj.	Relekuun. Juni.	Seinäkuun. Juli.
1	Maito, fuorimaton, l.	Mjöl, oskummad, l.	1.6	1.8	1.8	1.7	1.6	1.7
2	Voit, pöytä-, kg.	Smör, bords-, kg.	37.3	35.3	37.7	39.1	36.2	40.2
3	ruoka-, "	mat-, kg.	35.7	33.9	33.7	32.7	33.3	37.0
4	Margarini, kg.	Margarin, kg.	20.0	20.0	18.0	18.1	20.0	20.0
5	Puistincaswa, kg.	Stekfett, kg.	18.8	18.7	18.6	19.3	19.0	18.8
6	Suusto, kotoswainen, kg.	Ost, helfet, kg.	23.5	24.4	25.0	24.7	24.0	22.8
7	puoliraswainen, "	halvfet, kg.	—	—	—	—	—	—
8	Munat, kotimaiset, tiu.	Ägg, inhemska, tjog.	49.4	48.8	38.9	28.7	24.9	24.1
9	Perunat, 5 l.	Potatis, 5 l.	2.9	2.9	3.0	3.1	3.1	2.9
10	Santut, kg.	Kålrotter, kg.	0.9	1.0	1.0	0.9	1.0	1.5
11	Mauriit, kg.	Rovor, kg.	1.5	—	—	—	—	—
12	Portkanat, kg.	Morötter, kg.	1.7	1.8	1.8	1.8	1.7	2.5
13	Punajuuret, kg.	Rödbetor, kg.	2.0	2.0	1.9	2.0	2.0	1.8
14	Speneet, kuitwatut, kg.	Ärter, torkade, kg.	4.8	4.6	4.5	4.5	4.5	4.3
15	Sauhot, wehna-, ulkom. parh., kg.	Mjöl, vete-, utl. prima, kg.	6.9	6.7	6.9	6.9	6.5	6.4
16	kotimaiset, kg.	inhemskt, "	—	—	—	—	—	—
17	ruis-, kg.	råg-, kg.	4.3	4.0	4.1	3.9	4.0	3.8
18	lestyt, kg.	skrätt, kg.	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	4.5
19	Suurimot, laura-, litist. ja höy- ryt, fg.	Gryn, havre-, mangl. och ång- press., kg.	4.8	4.6	4.5	4.5	4.5	4.7
20	tattari-, kg.	bovete-, kg.	10.0	10.0	10.0	—	9.3	9.3
21	ohra-, "	korn-, "	5.5	5.5	5.3	5.5	5.3	4.8
22	riisi-, "	ris-, "	6.6	6.3	6.2	7.1	7.8	7.3
23	manna-, "	manna-, "	8.8	8.5	8.0	8.0	8.0	8.0
24	Wehna-leipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu weteen), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg.	8.6	8.3	8.3	8.3	8.3	8.3
25	Wehna-leipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu maitoon), kg.	Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjölk), kg.	13.6	13.2	13.2	13.2	13.2	13.2
26	Ruisleipä, kova, kg.	Rågbröd, hårt, kg.	7.7	7.4	7.2	7.2	7.2	7.0
27	pehmeä, kg.	mjukt, kg.	4.2	4.1	4.1	4.1	4.1	4.0
28	Siivaleipä, kg.	Jästbröd, kg.	4.8	4.6	4.6	4.6	4.6	4.3
29	Paudanliha, tuore, paisti, kg.	Nötkött, färskt, stek, kg.	10.6	11.2	11.4	11.7	12.6	13.6
30	liemiliha, kg.	soppkött, kg.	8.3	9.1	9.1	9.5	10.2	10.9
31	palw. tai saw., "	palvat eller rökt, "	—	11.0	9.0	11.3	—	—
32	Pastanliha, juotto-, kg.	Kalkkött, gödkalv, kg.	16.4	16.2	16.2	16.6	16.5	18.2
33	juottamaton, kg.	Nykterkalv, kg.	10.5	10.9	10.1	10.8	10.7	10.5

tammikuun—lokakuun aikana vuonna 1923, kuukausittain.
samt i januari—oktober år 1923, månadsvis.

														1 9 2 3.						
Etäkuun. Augusti.	Syyskuun. September.	Lohtuun. Oktober.	Sammituu. Januari.	Helmituu. Februari.	Maaliskuun. Mars.	Suhtuu. April.	Soukokuun. Maj.	Relekuun. Juni.	Seinäkuun. Juli.	Augustin. Augusti.	Syyskuun. September.	Lohtuun. Oktober.	1							
1.7	2.0	2.0	2.0	1.8	1.8	1.6	1.6	1.6	1.4	1.4	1.3	1.3	1.6	2.0	2.1	1				
41.3	42.8	40.5	39.0	38.1	39.1	38.7	37.8	35.7	29.6	25.5	25.4	25.2	29.1	35.3	35.5	2				
38.2	39.8	38.9	36.9	35.6	36.1	36.4	36.4	34.6	27.7	24.9	24.4	22.4	25.4	33.1	34.3	3				
20.0	20.0	20.0	18.0	18.0	19.3	18.0	18.0	18.0	16.0	15.0	14.5	15.0	16.0	17.0	17.0	4				
19.8	19.0	18.6	18.2	17.5	18.8	17.2	16.4	16.5	16.0	15.3	15.0	15.0	15.0	16.3	16.7	5				
23.0	23.5	23.1	21.1	21.3	23.4	21.4	23.9	25.0	27.0	26.0	25.5	25.2	26.0	26.0	26.0	6				
—	—	—	—	—	—	—	—	14.5	22.0	22.0	21.0	20.0	21.0	21.0	20.0	7				
23.5	31.2	37.0	37.8	36.6	33.7	31.4	30.2	35.4	24.1	22.3	21.9	21.3	27.3	29.3	30.5	8				
3.2	5.1	4.5	4.5	4.4	3.5	4.6	5.2	5.6	5.3	4.9	4.1	5.2	5.1	—	4.2	9				
—	1.3	1.3	1.2	1.4	1.2	1.4	1.4	1.3	1.5	1.5	2.5	5.0	—	—	1.5	10				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11				
2.8	2.3	2.0	2.0	2.0	2.1	2.3	2.5	2.7	3.3	3.3	4.0	—	—	—	2.5	12				
2.8	2.3	2.2	2.2	2.5	2.2	2.5	2.7	3.0	3.3	3.0	3.0	—	—	—	3.0	13				
4.6	4.7	4.8	4.8	4.6	4.6	4.6	4.5	4.6	4.5	4.5	4.8	5.1	4.8	4.8	5.0	14				
6.3	5.9	5.5	5.5	5.2	6.2	5.5	5.6	5.5	5.1	5.0	5.0	4.7	4.7	4.6	4.8	15				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16				
3.5	3.1	3.0	2.9	2.9	3.6	3.0	3.0	3.0	2.9	2.9	2.7	2.6	2.6	2.6	2.7	17				
4.5	4.5	4.3	4.0	3.8	4.6	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	3.8	3.8	3.8	3.8	18				
4.4	4.5	4.2	4.1	3.9	4.4	3.8	4.0	4.0	4.0	3.9	3.9	3.8	3.6	3.6	3.6	19				
8.8	8.8	7.5	6.8	6.8	8.7	6.8	7.0	7.0	7.0	6.4	6.4	5.8	6.1	5.8	5.8	20				
5.3	5.2	5.3	4.0	4.6	5.1	4.6	4.6	4.6	4.2	4.2	4.7	4.2	4.5	4.5	4.9	21				
6.6	6.3	6.2	5.4	5.7	6.5	5.8	5.6	5.6	5.8	5.8	5.8	5.5	5.5	5.3	5.4	22				
8.0	8.0	7.4	7.1	6.5	7.9	6.5	6.3	6.2	6.4	5.9	5.4	5.8	5.7	5.1	5.1	23				
8.3	8.1	7.9	7.2	6.7	8.1	6.7	6.7	6.8	6.8	6.8	6.8	6.7	6.7	6.7	6.6	24				
13.2	12.9	12.9	12.3	12.3	13.0	12.3	12.3	12.5	12.5	12.5	12.5	12.3	12.3	11.7	11.9	25				
7.0	6.8	6.0	5.3	5.3	6.8	5.8	5.3	5.3	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	5.1	5.3	26				
4.0	3.8	3.7	3.6	3.6	4.0	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.5	3.5	3.5	3.3	3.2	27				
4.3	4.3	4.3	4.2	4.2	4.5	4.2	4.2	4.3	4.3	4.3	4.3	4.2	4.2	4.2	4.2	28				
14.8	13.9	12.5	11.5	11.2	12.4	12.1	12.1	12.8	13.0	12.6	12.4	12.8	12.1	11.2	10.5	29				
11.8	11.4	9.8	9.0	8.6	9.9	9.9	9.7	10.5	10.8	9.8	9.7	9.9	9.5	8.5	8.3	30				
—	—	15.8	11.0	14.0	12.0	14.0	13.5	13.3	—	20.0	20.0	—	14.0	18.0	18.0	31				
18.3	18.2	17.4	17.6	18.0	17.3	19.8	19.3	19.7	16.9	16.0	15.9	16.0	15.2	14.1	12.9	32				
12.3	11.6	11.0	10.9	11.4	11.0	11.9	11.0	11.3	9.8	9.8	10.8	11.0	10.3	9.0	9.4	33				

Satta. Fortsättning.

Varuslag.		1 9 2 2.							
		Sammanf. Januari.	Felmittu. Februari.	Mars.	Sjufféttu. April.	Soutofu. Maj.	Reiftu. Juni.	Sefnáttu. Juli.	
									M a r k.
1	Lampaanliha, tuore, paisti, fg.	Färkött, färskt, stek, kg.	15.7	16.0	16.1	16.7	16.7	17.0	16.9
2	palw. t. sawust., " palvat e. rókt, "		14.7	16.1	—	15.0	15.0	17.0	—
3	Sianliha, tuore, finflu, fg.	Svinkött, färskt, skinka, kg. ...	18.7	18.4	17.6	17.5	17.8	17.0	17.4
4	palwattu t. sawust., fg.	palvat eller rókt, kg.	27.5	28.0	26.0	28.0	28.0	28.3	26.0
5	suolattu, fg.	saltat, kg.	—	—	—	—	—	—	—
6	Kala, tuore, hauki, fg.	Fisk, färsk, gädda, kg.	15.4	18.2	20.0	20.1	9.1	9.5	16.7
7	turska, " torsk, "		—	—	10.0	—	5.0	7.4	9.5
8	máde, " lake, "		16.0	17.2	15.2	15.1	5.3	—	—
9	ahwen, " abborre, "		10.8	11.8	15.8	11.6	5.8	5.7	11.1
10	kuha, " gös, "		19.2	21.0	22.5	—	11.9	11.0	18.3
11	lahna, " braxen, "		13.6	15.2	15.7	14.3	7.7	8.6	13.4
12	lohi, " lax, "		27.5	—	35.0	58.3	—	37.0	34.4
13	silakka, " strömming, kg.		5.3	3.6	3.6	5.8	2.8	2.1	2.6
14	suola-, silli, fg.	salt-, sill, kg.	7.8	8.4	7.8	7.8	8.4	8.3	7.5
15	silakka, fg.	strömming, kg.	4.0	3.8	3.6	3.7	4.5	4.2	3.7
16	silla, fg.	sik, kg.	18.8	19.8	19.0	—	20.0	16.0	20.0
17	lohi, " lax, "		47.5	42.9	43.3	45.0	42.5	47.5	46.3
18	Kahwi, paahtamaton, fg.	Kaffe, obránt, kg.	31.3	30.9	32.3	30.6	32.1	31.5	31.3
19	Sokeri, pala-, fg.	Socker, bit-, kg.	10.0	9.8	9.8	9.7	9.7	9.8	9.6
20	Balooilijy (petrol), prima, l.	Petroleum (prima), l.	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	2.0	2.0
21	Salat, koiwu-, l m. pituis., m. syli.	Ved, björk-, l m. lång, m. famn	352.0	352.0	350.0	352.0	352.0	352.0	352.0
22	hawu-, m. syli.	barr-, m. famn	292.5	290.0	285.3	288.0	288.0	288.0	290.5
23	Sähkő, kw.	Elektricitet, kw.	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
24	Raasu, m ³ .	Gas, m ³	1.8	1.8	1.8	1.8	1.8	1.5	1.5
	Taw. willafantaasta tehty mie-	Vanlig av ylletyg förfärdigad							
25	hen putu, tilattaesja.	manskostym, på beställ. ...	1 242.9	1 242.9	1 242.9	1 242.9	1 242.9	1 221.4	1 221.4
	Taw. willafantaasta tehty mie-	Vanlig av ylletyg förfärdigad							
26	hen putu, walm. ostettaesja.	manskostym, färdig köpt. ...	736.7	736.7	736.7	736.7	736.7	731.1	731.1
27	Taw. miehen kotinahtakengät.	Vanliga herrkängor av boxläder	172.6	172.6	172.6	172.6	172.6	172.6	172.6
28	Tupakka, sawuff., taw. laji, laat.	Tobak, cigarrett., vanl. slag, ask	3.9	3.9	3.9	3.9	4.1	4.1	4.1
29	Verot, kunnan-, 100 mf. lohden.	Utskyld., kommun., på 100 mk	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0	8.0
30	firtou.	kyrko-	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
31	Wuokra, keittiö ja 2 huonetta.	Hyra, kök och 2 rum	320.0	320.0	320.0	320.0	320.0	467.0	467.0

1) Vuodelta 1921, 2) Vuodelta 1922.

1 9 2 3.																	
Sammanf. Januari.	Felmittu. Februari.	Mars.	Sjufféttu. April.	Soutofu. Maj.	Reiftu. Juni.	Sefnáttu. Juli.	Gloftu. Augusti.	Gyngstufu. September.	Sofafu. Oktober.	1 9 2 2.				1 9 2 3.			
										1 9 2 2.		1 9 2 3.		1 9 2 2.		1 9 2 3.	
16.4	15.9	14.3	14.2	14.9	15.9	16.7	16.6	17.0	17.3	16.8	16.5	15.8	15.6	14.7	13.5	1	
—	—	19.0	17.4	17.3	16.4	18.4	18.8	18.5	20.0	20.0	—	—	—	22.0	21.3	2	
17.7	18.0	17.9	17.9	18.2	17.8	18.0	17.9	17.7	16.9	15.9	15.4	15.2	15.3	15.7	15.6	3	
28.0	27.5	26.0	27.0	26.0	27.2	26.0	26.0	27.0	26.4	26.3	28.0	26.0	30.0	30.0	24.0	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	16.0	16.5	15.1	15.5	16.0	16.0	16.0	5	
15.1	15.0	13.9	14.0	14.4	15.1	16.1	16.3	19.9	15.1	9.8	10.4	14.1	15.2	15.1	14.3	6	
9.4	10.0	12.8	12.0	—	9.2	—	—	—	12.0	8.8	6.8	6.0	—	—	—	7	
—	—	14.3	13.0	17.1	14.2	18.0	16.3	14.4	10.0	6.8	—	—	—	12.0	12.6	8	
10.7	11.2	11.3	12.0	9.8	10.6	12.7	11.6	11.8	12.5	6.7	6.5	8.4	10.3	14.1	14.4	9	
17.6	17.3	16.9	17.0	17.6	17.3	17.0	17.0	18.2	21.0	14.7	13.5	18.4	17.1	16.2	17.2	10	
13.5	12.9	13.0	13.0	12.6	12.8	14.8	14.1	15.2	16.2	7.2	9.3	12.4	15.6	12.1	11.4	11	
35.0	32.5	28.8	23.7	27.5	34.0	27.5	27.5	29.0	33.8	42.1	30.0	33.5	31.7	29.8	20.6	12	
3.5	4.2	3.6	5.0	7.2	4.1	10.1	4.5	3.9	3.7	2.8	1.7	3.0	2.4	4.2	4.1	13	
8.1	7.8	7.8	7.8	7.9	8.0	7.8	8.0	7.6	7.0	7.9	8.8	8.7	8.7	8.7	7.7	14	
4.1	4.3	4.0	3.9	4.0	4.0	4.0	4.0	4.2	3.8	3.8	4.0	3.9	4.5	4.5	4.3	15	
21.0	19.8	19.4	17.7	17.7	19.0	21.0	17.7	19.4	20.0	22.5	15.0	22.0	22.0	22.5	18.4	16	
50.0	43.8	45.0	47.5	47.5	45.7	47.5	42.5	42.5	55.0	51.7	47.5	48.0	45.0	47.5	46.1	17	
31.5	31.3	31.5	29.2	28.6	31.0	28.7	28.8	29.2	29.4	29.9	30.2	29.3	29.3	29.2	28.7	18	
9.6	9.6	9.1	9.1	9.1	9.6	9.1	9.1	9.9	10.7	10.9	10.9	10.9	11.0	10.9	10.5	19	
2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.4	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	2.0	1.9	1.9	1.9	1.9	20	
352.0	355.0	367.5	375.0	375.0	357.2	375.0	382.5	413.3	416.7	416.7	416.7	416.7	423.3	426.7	426.7	21	
290.5	290.5	290.5	295.5	298.0	290.6	298.0	298.0	323.3	323.3	326.7	323.3	333.3	343.3	360.0	350.0	22	
2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4	23	
1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.6	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	24	
1 221.4	1 221.4	1 221.4	1 221.4	1 178.6	1 226.8	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	1 178.6	25	
731.1	731.1	731.1	731.1	731.1	733.4	731.1	731.1	731.1	707.2	710.0	710.0	704.4	704.4	693.3	688.9	26	
172.6	171.5	171.5	171.5	171.5	172.2	171.5	171.5	171.5	168.6	166.3	166.3	166.3	166.3	160.6	157.8	27	
4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.0	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	4.1	28	
8.0	10.1	10.1	10.1	10.1	8.7	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	8.7	8.7	8.7	8.7	29	
0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	0.6	30	
467.0	467.0	467.0	467.0	467.0	405.8	467.0	467.0	467.0	467.0	467.0	583.8	583.8	583.8	583.8	583.8	31	

1) För år 1921, 2) För år 1922.

264. Viralliset ¹⁾ elintustannusindeksi Helsingissä vuosina 1921—23.
 Officiell ¹⁾ levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1921—23.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.		Ruokinto. Föda.	Säästehin. Beklädnad.	Suutro. Hyra.	Polttoaineet. Bränsle.	Savutikka. Tobak.	Saunalehvit ²⁾ . Tidningar ²⁾ .	Skerot. Skatter.	Riitti elinhu- tonnukset. Santliga lev- nadskostnader.
1914.									
Edellinen vuosipuolisko. Förra halvåret.		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1921.									
Tammikuu.	Januari	1 154.4	1 006.5	213.3	1 097.9	1 050.0	936.2	2 260.7	1 058.9
Helmi-kuu.	Februari	1 069.4	920.1	213.3	1 089.4	1 087.5	936.2	2 260.7	995.0
Maaliskuu.	Mars	1 156.8	915.0	213.3	1 080.9	1 077.5	936.2	2 260.7	1 047.9
Huhtikuu.	April	1 109.6	911.9	213.3	1 038.3	1 000.0	936.2	2 260.7	1 015.5
Toukokuu.	Maj	1 087.0	908.6	213.3	1 038.3	1 000.0	936.2	2 260.7	1 001.1
Kesäkuu.	Juni	1 116.3	908.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 047.7
Heinäkuu.	Juli	1 267.1	909.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 141.2
Elokuu.	Augusti	1 275.5	909.6	426.7	1 038.3	1 012.5	936.2	2 260.7	1 146.4
Syyskuu.	September	1 300.7	950.4	426.7	1 046.8	1 012.5	936.2	2 260.7	1 167.7
Lokakuu.	Oktober	1 313.4	953.3	426.7	1 106.4	1 012.5	936.2	2 260.7	1 178.8
Marraskuu.	November	1 247.0	927.3	426.7	1 106.4	975.0	936.2	2 259.6	1 135.2
Joulukuu.	December	1 142.0	927.8	426.7	1 121.7	975.0	936.2	2 259.6	1 070.9
1922.									
Tammikuu.	Januari	1 070.4	927.8	426.7	1 094.5	980.0	1 191.5	2 259.6	1 027.9
Helmi-kuu.	Februari	1 064.2	927.8	426.7	1 094.5	967.5	1 191.5	2 259.6	1 024.0
Maaliskuu.	Mars	1 065.9	927.8	426.7	1 087.7	967.5	1 191.5	2 259.6	1 024.6
Huhtikuu.	April	1 055.0	927.8	426.7	1 094.5	967.5	1 191.5	2 259.6	1 018.3
Toukokuu.	Maj	1 046.1	927.8	426.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 013.3
Kesäkuu.	Juni	1 060.1	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 047.2
Heinäkuu.	Juli	1 070.6	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 053.7
Elokuu.	Augusti	1 082.9	922.2	622.7	1 094.5	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 061.3
Syyskuu.	September	1 143.5	921.0	622.7	1 104.7	1 012.5	1 191.5	2 259.6	1 099.0
Lokakuu.	Oktober	1 112.6	921.0	622.7	1 147.2	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 119.9
Marraskuu.	November	1 083.7	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 103.3
Joulukuu.	December	1 039.6	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 076.0
1923.									
Tammikuu.	Januari	1 030.4	921.0	622.7	1 172.8	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 070.3
Helmi-kuu.	Februari	1 029.0	921.0	622.7	1 198.3	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 070.6
Maaliskuu.	Mars	1 038.5	921.0	622.7	1 322.0	1 012.5	1 191.5	3 014.4	1 082.2
Huhtikuu.	April	967.7	893.7	622.7	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 035.7
Toukokuu.	Maj	943.5	894.2	622.7	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 020.7
Kesäkuu.	Juni	910.3	894.2	778.3	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 020.8
Heinäkuu.	Juli	913.2	888.5	778.3	1 333.3	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 021.9
Elokuu.	Augusti	990.8	888.5	778.3	1 356.0	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 070.9
Syyskuu.	September	1 045.9	871.3	778.3	1 367.4	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 103.3
Lokakuu.	Oktober	1 052.4	863.9	778.3	1 367.4	1 032.5	1 191.5	3 014.4	1 106.3

¹⁾ Tilastollisen päätoimiston (aikaisemmin sosiaalishallituksen) sosiaalitalastollisen osaston läsnä.

²⁾ Wain kokonaisvuositerrat on otettu huomioon.

¹⁾ Utråknad av statistiska centralbyråns (tidigare socialstyrelsens) socialstatistiska avdelning. ²⁾ Endast årsprenumeration har här beaktats.

265. Kuorimattoman ja kontrollimaidon tuonti vuosina 1917—22.
Tillförseln av oskummad och kontrollmjölk åren 1917—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Kuorimattoman maidon tuonti, jonka välitti: Tillförsel av oskummad mjölk, som förmedlades av:								Kontrollimaidon tuonti. Tillförsel av kontrollmjölk.	Yhteensä. Summa.	Tuonti keskimäärin päivittäin Tillförsel i medeltal per dag.
	Maatalous- central aktiebolag.	Maito- tehtailijain maail- ma- seuran aktiebolag.	Helsingfors meijeriala. Aktiebolaget	Osakeyhtiö Helsingin meijeriteht.	Andelsafären Elianto. Osakeyhtiö	Osakeyhtiö Lakta y. Aktiebolaget	Osakeyhtiö Lakta y. Aktiebolaget	Osakeyhtiö Lakta y. Aktiebolaget			
	1000 litraa. 1000 liter.										
1922.											
Tammik. Januari ..	812	335	594	1 217	138	55	35	549	186	3 921	126
Helmit. Februari ..	709	297	488	1 005	144	54	31	495	169	3 392	121
Maalis. Mars	817	408	605	1 172	160	49	34	561	185	3 991	129
Suuhit. April	851	343	653	1 286	150	39	33	624	174	4 153	138
Toukok. Maj	892	386	599	1 280	161	47	32	642	169	4 208	136
Kesät. Juni	837	362	514	1 225	101	36	34	594	105	3 808	127
Heinäk. Juli	767	373	487	1 180	110	41	36	605	106	3 705	120
Elof. Augusti ..	856	336	457	1 130	95	40	35	632	103	3 684	119
Syysk. September ..	814	390	512	1 216	122	30	36	638	138	4 018	134
Lokaf. Oktober ..	800	335	446	1 136	129	33	35	564	134	3 740	121
Marrask. November ..	893	316	495	1 045	140	37	31	530	114	3 711	124
Jouluk. December ..	896	344	562	1 290	135	37	32	538	151	4 075	131
Yhteensä. Summa	9 944	4 225	6 412	14 182	1 585	498	404	6 972	1 734	46 406	127
1921	8 908	4 072	8 643	12 114	1 604	527	515	8 064	1 867	46 314	127
1920	7 259	4 204	7 185	8 918	2 162	533	553	9 167	.	39 981	109
1919	5 164	3 769	1 569	2 825	546	550	517	5 596	.	20 536	56
1918	3 132	2 043	639	2 629	—	429	368	5 880	.	15 120	41
1917 ^{1/3—31/12}	5 324	3 746	2 228	3 874	—	474	822	4 023	.	20 491	67

1) Osakeyhtiö Lakta aktiebolag syntyi lokakuun 1 p:nä 1921 Maito-osakeyhtiön ja Maataloustuoteosakeyhtiön yhdistämisestä. 2) Tietoja on saatavissa syyskuun 1 p:stä 1922 alkaen.

1) Osakeyhtiö Lakta aktiebolag uppstod den 1 oktober 1921 genom sammanslagning av Mjölkkaktiebolaget och Maataloustuoteosakeyhtiö. 2) Uppgifter stå till buds från den 1 september 1922.

266. Saltkonttorin järjestämä hallojen tuonti ja myynti vuosina 1915—22.
Införseln och försäljningen av ved genom vedkontoret åren 1915—22.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Tuonti. Införsel.					Myynti. Försäljning.				
	Koivu- halloja. Björkved.	Mänty- halloja. Barrved.	Geta- halloja. Blandved.	Propsia. Props.	Yhteensä. Summa.	Koivu- halloja. Björkved.	Mänty- halloja. Barrved.	Geta- halloja. Blandved.	Propsia. Props.	Yhteensä. Summa.
	Metr. fyllä. Metr. famnar.									
1922	32 429	13 973	7 318	—	53 720	34 807	12 867	8 191	—	55 865
1921	28 716	8 033	8 043	—	44 792	38 751	9 342	9 769	—	57 862
1920	56 074	35 457	14 635	—	106 166	49 601	39 947	12 082	—	101 630
1919	42 067	24 313	15 567	24	81 971	41 745	29 062	15 034	201	86 042
1918	33 528	25 228	16 193	—	74 949	29 741	28 645	12 969	87	71 442
1917	39 766	55 139	28 229	386	123 520	31 766	43 237	25 707	130	100 840
1916	37 932	14 014	25 278	4 293	81 517	38 713	14 363	24 866	12 291	90 233
1915	10 315	457	2 853	10 313	23 938	9 692	551	2 593	598	13 434

267. **Ratjus äänioikeutettuihin ja äänestäneihin waltioapäwäwaleisja wuofina 1907—22.**
Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—22.

1. Äänestysalueita ja äänioikeutettuja. Röstningsområden och röstberättigade.

W u o f i. Å . r.	Äänestysalueita. Antal röstnings- områden.	Äänioikeutettuja. Röstberättigade.					Äänioikeutetut % henkikirjoisja olewasta wäkiluvusta. Röstberättigade i % av den mantalsskrivna folkmängden.		
		Miehiä. Män.		Naisia. Kvinnor.		Molemmat sukupuolet.	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Molemmat sukupuolet. Bägge könen.
		Luku. Antal.	%.	Luku. Antal.	%.				
1907.....	25	22 964	42.1	31 536	57.9	54 500	50.3	54.5	52.7
1908.....	25	23 862	42.1	32 881	57.9	56 743	49.7	54.1	52.2
1909.....	25	25 187	42.1	34 676	57.9	59 863	51.7	54.9	53.5
1910.....	25	26 317	42.0	36 295	58.0	62 612	50.4	54.5	52.7
1911.....	29	26 737	41.4	37 870	58.6	64 607	49.6	54.8	52.5
1913.....	29	29 968	41.8	41 743	58.2	71 711	49.1	54.0	51.9
1916.....	30	36 160	42.7	48 447	57.3	84 607	49.1	56.4	53.0
1917.....	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0
1919.....	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7
1922.....	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.3

2. Helsingisjä äänioikeutettuja äänestäneitä¹⁾. I Helsingfors röstberättigade, som röstat¹⁾.

W u o f i. Å r.	Omasja äänestys- alueesja. I eget röstnings- område.			Toisesja waalipiiriin kuulu- wasja äänestysalueesja. I annat röstningsområde inom egen valkrets.			Toisesja waali- piirisjä. I annan valkrets.			Äänestäneitä yh- teenjä. Hela antalet röstande.			Äänestäneet % äänioikeutetuista. Röstande i % av röstberättigade.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mol. sufup. Bägge könen.
1908..	14 034	17 474	31 508	391	774	1 165	1 091	1 392	2 483	15 516	19 640	35 156	65.0	59.7	62.0
1909..	15 336	20 256	35 592	146	143	289	402	356	758	15 884	20 755	36 639	63.1	59.9	61.2
1910..	16 001	20 753	36 754	156	176	332	413	357	770	16 570	21 286	37 856	63.0	58.6	60.5
1911..	15 599	20 074	35 673	146	204	350	341	345	686	16 086	20 623	36 709	60.2	54.5	56.8
1913..	14 661	16 884	31 545	434	839	1 273	903	1 202	2 105	15 998	18 925	34 923	53.4	45.8	48.7
1916..	18 594	20 599	39 193	414	901	1 315	928	1 329	2 257	19 936	22 829	42 765	55.1	47.1	50.5
1917..	23 882	31 671	55 553	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 621	33 465	59 086	69.5	67.8	68.5
1919..	23 029	36 395	59 424	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 829	38 507	63 336	61.6	70.6	66.8
1922..	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2

¹⁾ Tähän kuuluvia tietoja ei ole wuodelta 1907.
²⁾ Hithörende uppgifter finnas ej för år 1907.

Satt oa. Fortsättning.

C. Helsingisjä äänestäneitä. I Helsingfors röstande personer.

W u o f i. Å r.	Uudenmaan läänin waalipiiristä. Från Nylands läns valkrets.									Muista waali- piireistä. Från öwriga valkretsar.			Kaikkiaan. Inalles.		
	Omasja äänestys- alueesja. Inom eget röstnings- område.			Muista äänestys- alueista. Från annat röst- ningsområde.			Yhteenjä ¹⁾ . Summa ¹⁾ .			Mk. Mk.	Kk. Kk.	M. f. B. k.	Mk. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. f. B. k.						
1907..	.	.	38 279	.	.	483	.	.	38 762	.	.	1 205	.	.	39 967
1908..	14 034	17 474	31 508	386	256	642	14 420	17 730	32 150	969	565	1 534	15 389	18 295	33 684
1909..	15 336	20 256	35 592	252	288	540	15 588	20 544	36 132	962	644	1 606	16 550	21 188	37 738
1910..	16 001	20 753	36 754	325	357	682	16 326	21 110	37 436	997	706	1 703	17 323	21 816	39 139
1911..	15 599	20 074	35 673	260	272	532	15 859	20 346	36 205	616	542	1 158	16 475	20 888	37 363
1913..	14 661	16 884	31 545	405	264	669	15 066	17 148	32 214	733	335	1 068	15 799	17 483	33 282
1916..	18 594	20 599	39 193	336	224	560	18 930	20 823	39 753	897	311	1 208	19 827	21 134	40 961
1917..	23 882	31 671	55 553	656	635	1 291	24 538	32 306	56 844	2 140	1 586	3 726	26 678	33 892	60 570
1919..	23 029	36 395	59 424	516	727	1 243	23 545	37 122	60 667	1 767	2 004	3 771	25 312	39 126	64 438
1922..	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	1 311	23 469	30 561	54 030

¹⁾ Muutamat näistä waalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuwista luvuista eroawat jonkun werran annettujen waalilippujen luvusta taul. 269 mufaan.

²⁾ En del av dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna walsedlar enligt tab. 269.

268. **Helsingisjä annettujen Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluwien waalilippujen suhteellinen ryhmitys puolueittain sekä hylättyjä waalilippuja % annetuista waltioapäwäwaleisja wuofina 1907—22.**

De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande walsedlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade walsedlar i % av avgivna vid riksdagsvalen åren 1907—22.

W u o f i. Å r.	Ulamainituissa puolueissa annettuja waalilippuja % hylättyistä. För nedannämnda partier avgivna walsedlar i % av godkända.													Kasserade walsedlar i % av avgivna.	Sylättyjä waalilippuja % annetuista. Kasserade walsedlar i % av avgivna.	
	Socialdemokratiska partiet.	Göfäliödemokratinen puolue. Socialistiska arbetar- partiet.	Göfälistinen työ- miehen puolue. Socialistiska arbetar- partiet.	Svenska folkpartiet.	Suomalainen kansanpuolue. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.	Suomalainen puolue. Ungfinska partiet. Suomalainen puolue. Finska partiet.			
1907..																
1908..																
1909..																
1910..																
1911..																
1913..																
1916..																
1917..																
1919..																
1922..																

¹⁾ Suomalainen ja nuorsuomalainen puolue olivat wuoden 1917 waleisja waaliliitosja, johon myös oli liittynyt eräitä maalaisliiton listoja.

²⁾ Finska och ungfinska partierna hade vid valet år 1917 ingätt ett valförbund, vari även deltago några listor för agrarförbundet.

269. **Selsingisä annetut Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluvat hyväksytyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain, sekä hylätyt waaliliput waltiopäiwäwaaletsja vuosina 1907—22.**

I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valsedlar, fördelade efter partier, samt kasserade valsedlar vid riksdagsvalen åren 1907—22.

Röstningsområde.	Socialdemokratiska partiet.	Socialistiska arbetarpartiet.	Göfalistinen työväenpuolue.	Svenska folkpartiet.	Suomalainen kansanpuolue.	Finnska partiet.	Suomalainen puolue.	Ungfinska partiet.	Nationella samlingspartiet.	Ranfallinen edistyspuolue.	Nationella framstegspartiet.	Ranfallinen foomuuspuolue.	Agrarförbundet.	Straaloliitto.	Christifinen työväenliitto.	Kristliga arbetarförbundet.	Övriga partier.	Spruit puolueet.	Fria, tyckta listor.	Ällepaut, painettut listat.	Skrivna listor.	Stipendiat listat.	Summa godkända valsedlar.	Stipendiat listat. Kasserade valsedlar.	Gylätyjä waalilippuja. Kasserade valsedlar.	Yhteensä hyväksytyjä waalilippuja. Summa godkända valsedlar.	Stipendiat listat. Kasserade valsedlar.	Yhteensä waalilippuja. Summa waaletsja.	
1922.																													
1.....	103	121	454	—	—	213	108	2	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1005	1	1006				
2.....	240	224	842	—	—	396	179	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1887	2	1889				
3.....	157	175	1 085	—	—	374	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1944	5	1949			
4.....	126	109	474	—	—	212	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	996	2	998		
5.....	138	122	978	—	—	292	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 633	5	1 638				
6.....	146	142	852	—	—	289	107	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1 548	9	1 557				
7.....	232	217	560	—	—	304	149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 465	2	1 467		
8.....	360	311	529	—	—	245	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1 567	5	1 572		
9.....	217	188	561	—	—	308	129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1 405	3	1 408		
10.....	134	102	504	—	—	258	103	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 106	4	1 110				
11.....	259	373	413	—	—	158	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1 277	4	1 281		
12.....	394	406	809	—	—	282	143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	2 036	9	2 045		
13.....	181	171	999	—	—	272	139	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1 765	7	1 772		
14.....	238	222	672	—	—	257	111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1 505	4	1 509				
15.....	206	161	812	—	—	312	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 608	2	1 610		
16.....	183	131	709	—	—	297	146	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 469	1	1 470		
17.....	253	221	826	—	—	407	162	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1 875	5	1 880		
18.....	143	132	908	—	—	247	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1 532	3	1 535	
19.....	325	440	389	—	—	114	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1 356	7	1 363		
20.....	366	447	676	—	—	266	157	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1 914	4	1 918		
21.....	183	173	1 107	—	—	388	197	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2 055	7	2 062			
22.....	357	525	330	—	—	197	141	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1 551	2	1 553		
23.....	435	965	267	—	—	111	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1 869	7	1 876		
24.....	328	622	244	—	—	135	113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1 444	5	1 449		
25.....	342	788	101	—	—	70	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 369	5	1 374		
26.....	362	694	126	—	—	70	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1 333	6	1 339		
27.....	290	558	176	—	—	124	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	1 216	7	1 223		
28.....	371	680	106	—	—	112	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1 329	8	1 337		
29.....	295	838	117	—	—	78	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1 379	6	1 385		
30.....	438	819	152	—	—	113	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	1 593	9	1 602		
31.....	190	528	182	—	—	65	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	997	3	1 000		
32.....	510	1 253	478	—	—	162	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	2 497	16	2 513		
33.....	196	276	334	—	—	118	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	990	6	996		
34.....	182	173	382	—	—	139	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	953	6	959		
35.....	290	375	201	—	—	117	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1 071	3	1 074		
Yhteensä. Summa	9 170	13 682	18 355	—	—	7 502	3 727	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	52 539	180	52 719				
1919.....	25 053	21 821	—	—	8 197	5 430	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	60 536	151	60 687				
1917.....	27 008	18 303	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	56 627	219	56 846				
1916.....	18 505	13 539	4 450	2 788	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	39 652	101	39 753				
1913.....	13 167	12 264	4 769	1 786	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	32 145	69	32 214				
1911.....	12 413	15 404	5 958	1 919	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	36 158	47	36 205				
1910.....	12 813	15 598	5 925	2 428	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	37 384	52	37 436				
1909.....	11 701	14 973	6 625	2 275	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	36 034	98	36 132				
1908.....	11 105	12 728	6 152	1 663	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	32 055	102	32 157				
1907.....	12 396	14 774	7 202	2 238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	56	38 575	187	38 762				

270. Vänoiofeutetut ja äänestäneet kaupunginvaltuutettujen ja tilintarkastajien waaleissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1922 äänestysalueittain, sekä katsois edellisiin waaleihin.
Röstberättigade och röstande vid valen av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1922 efter röstningsområden, jämte översikt för tidigare val.

Vuosi ja äänestys- alue. År och röstnings- område.	Vänoiofeutettuja. Röstberättigade.			Äänestäneitä ¹⁾ . Röstande ²⁾ .									Äänestäneitä % vänoiofeutetuista. Röstande i % av röstberättigade.					
				Kaupunginvaltuutet- tujen waalisfa. Vid valet av stadsfullmäktige.			Tilintarkastajien waalisfa. Vid valet av revisorer.			Kaupungin- valtuutettujen waalisfa. Vid valet av stadsfullmäktige.			Tilintarkastajien waalisfa. Vid valet av revisorer.					
	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.	Mp. Mk.	Rp. Kk.	M. f. B. k.			
1922.																		
1.....	1 378	1 523	2 901	395	540	935	395	540	935	28.7	35.5	32.2	28.7	35.5	32.2			
2.....	1 475	2 371	3 846	825	1 196	2 021	825	1 196	2 021	55.9	50.4	52.5	55.9	50.4	52.5			
3.....	1 287	2 552	3 839	791	1 455	2 246	792	1 455	2 247	61.5	57.0	58.5	61.5	57.0	58.5			
4.....	712	1 272	1 984	412	631	1 043	411	630	1 041	57.9	49.6	52.6	57.7	49.5	52.5			
5.....	1 104	2 133	3 237	676	1 089	1 765	676	1 089	1 765	61.2	51.1	54.5	61.2	51.1	54.5			
6.....	996	1 889	2 885	603	1 003	1 606	603	1 003	1 606	60.5	53.1	55.7	60.5	53.1	55.7			
7.....	1 059	1 773	2 832	606	907	1 513	606	907	1 513	57.2	51.2	53.4	57.2	51.2	53.4			
8.....	1 156	1 745	2 901	619	920	1 539	619	920	1 539	53.5	52.7	53.1	53.5	52.7	53.1			
9.....	992	1 637	2 629	654	904	1 558	654	904	1 558	65.9	55.2	59.3	65.9	55.2	59.3			
10.....	916	1 627	2 543	577	933	1 510	577	933	1 510	63.0	57.3	59.4	63.0	57.3	59.4			
11.....	927	1 537	2 464	472	734	1 206	472	734	1 206	50.9	47.8	48.9	50.9	47.8	48.9			
12.....	1 411	2 342	3 753	779	1 134	1 913	779	1 135	1 914	55.2	48.4	51.0	55.2	48.5	51.0			
13.....	1 302	2 272	3 574	731	1 219	1 950	732	1 219	1 951	56.1	53.7	54.6	56.2	53.7	54.6			
14.....	1 070	1 762	2 832	611	908	1 519	611	908	1 519	57.1	51.5	53.6	57.1	51.5	53.6			
15.....	1 043	1 774	2 817	644	994	1 638	644	994	1 638	61.7	56.0	58.1	61.7	56.0	58.1			
16.....	946	1 503	2 449	599	971	1 570	599	971	1 570	63.3	64.6	64.1	63.3	64.6	64.1			
17.....	1 209	2 415	3 624	711	1 243	1 954	711	1 243	1 954	58.8	51.5	53.9	58.8	51.5	53.9			
18.....	978	1 972	2 950	648	1 116	1 764	648	1 117	1 765	66.3	56.6	59.8	66.3	56.6	59.8			
19.....	1 066	1 599	2 665	533	708	1 241	533	709	1 242	50.0	44.3	46.6	50.0	44.3	46.6			
20.....	1 511	2 307	3 818	756	1 085	1 841	755	1 085	1 840	50.0	47.0	48.2	50.0	47.0	48.2			
21.....	1 800	2 645	4 445	919	1 282	2 201	919	1 282	2 201	51.1	48.5	49.5	51.1	48.5	49.5			
22.....	1 164	1 684	2 848	693	894	1 587	693	895	1 588	59.5	53.1	55.7	59.5	53.1	55.8			
23.....	1 533	1 997	3 530	777	967	1 744	777	967	1 744	50.7	48.4	49.4	50.7	48.4	49.4			
24.....	1 192	1 544	2 736	633	791	1 424	633	791	1 424	53.1	51.2	52.0	53.1	51.2	52.0			
25.....	1 013	1 319	2 332	572	718	1 290	572	719	1 291	56.5	54.4	55.3	56.5	54.5	55.4			
26.....	1 107	1 333	2 440	586	669	1 255	586	669	1 255	52.9	50.2	51.4	52.9	50.2	51.4			
27.....	819	1 313	2 132	483	701	1 184	483	701	1 184	59.0	53.4	55.5	59.0	53.4	55.5			
28.....	968	1 304	2 272	530	711	1 241	530	711	1 241	54.8	54.5	54.6	54.8	54.5	54.6			
29.....	1 161	1 477	2 638	643	717	1 360	643	717	1 360	55.4	48.5	51.6	55.4	48.5	51.6			
30.....	1 254	1 531	2 785	720	810	1 530	720	811	1 531	57.4	52.9	54.9	57.4	53.0	55.0			
31.....	781	1 061	1 842	399	511	910	399	513	912	51.1	48.2	49.4	51.1	48.4	49.5			
32.....	2 470	3 081	5 551	1 020	1 245	2 265	1 020	1 245	2 265	41.3	40.4	40.8	41.3	40.4	40.8			
33.....	830	1 119	1 949	412	519	931	412	518	930	49.6	46.4	47.8	49.6	46.3	47.7			
34.....	846	1 292	2 138	385	526	911	386	526	912	45.5	40.7	42.6	45.6	40.7	42.7			
35.....	1 090	1 387	2 477	570	631	1 201	570	631	1 201	52.3	45.5	48.5	52.3	45.5	48.5			
Raitti.																		
Samtliga	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	21 985	31 388	53 373	54.2	50.5	52.0	54.2	50.6	52.0			
1921.....	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	24 127	34 302	58 429	60.4	56.2	57.8	60.4	56.2	57.8			
1920 ^{4-6/12}	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	56 728	23 122	33 606	56 728	58.9	56.6	57.5	58.9	56.6	57.5			
1920 ^{25-26/2}	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	59 318	23 188	36 117	59 305	60.9	64.8	63.2	60.9	64.8	63.2			
1918.....	48 494	62 093	110 587	19 315	29 945	49 260	19 308	29 940	49 248	39.8	48.2	44.5	39.8	48.2	44.5			

¹⁾ Nämä waalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuvat luvut eroavat jonkun verran annettujen waalilippujen luvusta taul. 271 mukaan.

²⁾ Dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valseddlar enligt tab. 271.

271. Raupunginvaltuutettujen ja tilintarkastajien waalisja joulukuun 4 ja 5 p:nä 1922 annetut hywäksytyt ja hylättyt waaliliput, äänestysalueittain.

Vid valet av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1922 avgivna godkända och kasserade valsedlar, efter röstningsområden.

År och röstningsområde.	Raupunginvaltuutettujen waalisja. Vid valet av stadsfullmäktige.				Tilintarkastajien waalisja. Vid valet av revisorer.			
	Annettujä waalilippuja. Avgivna valsedlar.			Hylättyjä % an- nettujä. Kasserade i % av avgivna.	Annettujä waalilippuja. Avgivna valsedlar.			Hylättyjä % an- nettujä. Kasserade i % av avgivna.
	Hywäksyt- tyjä. Godkända.	Hylättyjä. Kasserade.	Yhteensä. Summa.		Hywäksyt- tyjä. Godkända.	Hylättyjä. Kasserade.	Yhteensä. Summa.	
1922.								
1	932	3	935	0.3	914	21	935	2.2
2	2 011	10	2 021	0.5	1 992	29	2 021	1.4
3	2 237	9	2 246	0.4	2 219	28	2 247	1.2
4	1 042	1	1 043	0.1	1 026	15	1 041	1.4
5	1 758	7	1 765	0.4	1 746	19	1 765	1.1
6	1 598	8	1 606	0.5	1 570	36	1 606	2.2
7	1 508	5	1 513	0.3	1 486	27	1 513	1.8
8	1 536	3	1 539	0.2	1 508	31	1 539	2.0
9	1 557	1	1 558	0.1	1 533	25	1 558	1.6
10	1 507	3	1 510	0.2	1 492	18	1 510	1.2
11	1 205	1	1 206	0.1	1 183	23	1 206	1.9
12	1 909	4	1 913	0.2	1 880	34	1 914	1.8
13	1 946	4	1 950	0.2	1 930	21	1 951	1.1
14	1 514	5	1 519	0.3	1 489	30	1 519	2.0
15	1 634	4	1 638	0.2	1 611	27	1 638	1.6
16	1 564	6	1 570	0.4	1 543	27	1 570	1.7
17	1 950	4	1 954	0.2	1 919	35	1 954	1.8
18	1 758	6	1 764	0.3	1 747	18	1 765	1.0
19	1 238	3	1 241	0.2	1 218	24	1 242	1.9
20	1 826	15	1 841	0.8	1 798	42	1 840	2.3
21	2 189	12	2 201	0.5	2 164	37	2 201	1.7
22	1 577	10	1 587	0.6	1 561	27	1 588	1.7
23	1 737	7	1 744	0.4	1 710	34	1 744	1.9
24	1 420	4	1 424	0.3	1 389	35	1 424	2.5
25	1 287	3	1 290	0.2	1 265	26	1 291	2.0
26	1 244	11	1 255	0.9	1 234	21	1 255	1.7
27	1 179	5	1 184	0.4	1 157	27	1 184	2.3
28	1 238	3	1 241	0.2	1 226	15	1 241	1.2
29	1 352	8	1 360	0.6	1 335	25	1 360	1.8
30	1 527	3	1 530	0.2	1 504	27	1 531	1.8
31	901	9	910	1.0	894	18	912	2.0
32	2 259	6	2 265	0.3	2 214	51	2 265	2.3
33	925	6	931	0.6	909	21	930	2.3
34	908	3	911	0.3	893	19	912	2.1
35	1 199	2	1 201	0.2	1 176	25	1 201	2.1
Raiffi.								
<i>Samtliga</i>	<i>53 172</i>	<i>194</i>	<i>53 366</i>	<i>0.4</i>	<i>52 435</i>	<i>938</i>	<i>53 373</i>	<i>1.8</i>
1921	58 018	396	58 414	0.7	56 949	1 480	58 429	2.5
1920 4-8/12	56 351	387	56 738	0.7	55 560	1 178	56 738	2.1
1920 25-28/2	58 101	1 227	59 328	2.1	56 604	2 724	59 328	4.6
1918	48 731	553	49 284	1.1	47 713	1 579	49 292	3.2

Alawiittoja sivuun 321.

1) Tästä ruottalainen wafemmisto helmikuun waalisja w. 1920 864 waalilippua (1.5 %) ja joulukuun waalisja f. w. 2 258 waalilippua (4.0 %) sekä w. 1921 waalisja 1 022 waalilippua (1.8 %). 2) Tähän sijältyy kristillinen työväenliitto, 394 waalilipulla eli 0.8 % taifista hywäksytyistä.

Noter till sid. 321.

1) Härav svenska vänstern vid februarivalet år 1920 864 valsedlar (1.5 %) och vid decembervalet s. å. 2 258 valsedlar (4.0 %) samt vid valet år 1921 1 022 valsedlar (1.8 %). 2) Här ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända.

272. Kaupunginvaltuutettujen vaalisja joulukuun 4 ja 5 p:nä 1922 annetut
hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain.
Vid valet av stadsfullmäktige den 4 och 5 december 1922 avgivna godkända
valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

	Hyväksytyjä vaalilippuja. Godkända valsedlar.							% faktista hyväksytyistä vaalilippuista. 1. % av samtlige godkända valsedlar.						
	Göteborgs ja äänestysalue. År och röst- ningsområde.	Göteborgs ja äänestysalue. Socialdemokratiska partiet.	Göteborgs ja äänestysalue. Socialistiska arbetarpartiet.	Göteborgs ja äänestysalue. Svenska socialdemokrater.	Göteborgs ja äänestysalue. Svenska folkpartiet.	Nationella framskridningspartiet.	Nationella samlingspartiet.	Yhteensä. Summa.	Göteborgs ja äänestysalue. Socialdemokratiska partiet.	Göteborgs ja äänestysalue. Socialistiska arbetarpartiet.	Göteborgs ja äänestysalue. Svenska socialdemokrater.	Göteborgs ja äänestysalue. Svenska folkpartiet.	Nationella framskridningspartiet.	Nationella samlingspartiet.
1922.														
1	92	98	7	417	65	253	932	9.9	10.5	0.8	44.7	7.0	27.1	
2	197	179	26	929	169	511	2011	9.8	8.9	1.3	46.2	8.4	25.4	
3	150	153	17	1 265	153	499	2 237	6.7	6.8	0.8	56.6	6.8	22.3	
4	131	78	13	508	61	251	1 042	12.6	7.5	1.2	48.7	5.9	24.1	
5	91	95	18	1 120	104	330	1 758	5.2	5.4	1.0	63.7	5.9	18.8	
6	136	125	11	937	70	319	1 598	8.5	7.8	0.7	58.6	4.4	20.0	
7	218	172	27	598	110	383	1 508	14.5	11.4	1.8	39.6	7.3	25.4	
8	303	266	24	512	119	312	1 536	19.7	17.3	1.6	33.3	7.8	20.3	
9	197	151	9	644	122	434	1 557	12.6	9.7	0.6	41.4	7.8	27.9	
10	117	94	17	652	163	464	1 507	7.8	6.2	1.1	43.3	10.8	30.8	
11	220	319	30	424	59	153	1 205	18.2	26.5	2.5	35.2	4.9	12.7	
12	318	319	34	793	127	318	1 909	16.7	16.7	1.8	41.5	6.6	16.7	
13	157	154	18	1 148	123	346	1 946	8.1	7.9	0.9	59.0	6.3	17.8	
14	194	169	19	702	102	328	1 514	12.8	11.2	1.2	46.4	6.7	21.7	
15	179	150	13	822	110	360	1 634	11.0	9.2	0.8	50.3	6.7	22.0	
16	169	109	13	762	139	372	1 564	10.8	7.0	0.8	48.7	8.9	23.8	
17	198	175	19	932	178	448	1 950	10.1	9.0	1.0	47.8	9.1	23.0	
18	141	105	13	1 018	97	384	1 758	8.0	6.0	0.7	57.9	5.5	21.9	
19	277	376	33	333	87	132	1 238	22.4	30.4	2.7	26.9	7.0	10.6	
20	295	309	30	733	150	309	1 826	16.2	16.9	1.7	40.1	8.2	16.9	
21	130	133	14	1 235	146	531	2 189	5.9	6.1	0.6	56.4	6.7	24.3	
22	323	467	17	378	136	256	1 577	20.5	29.6	1.1	24.0	8.6	16.2	
23	393	824	53	230	86	151	1 737	22.6	47.4	3.1	13.2	5.0	8.7	
24	322	555	34	261	99	149	1 420	22.7	39.1	2.4	18.4	6.9	10.5	
25	368	703	22	83	40	71	1 287	28.6	54.6	1.7	6.5	3.1	5.5	
26	332	614	22	104	86	86	1 244	26.7	49.3	1.8	8.4	6.9	6.9	
27	258	496	26	181	66	152	1 179	21.9	42.1	2.2	15.3	5.6	12.9	
28	365	603	29	95	40	106	1 238	29.5	48.7	2.3	7.7	3.2	8.6	
29	323	782	31	100	58	58	1 352	23.9	57.8	2.3	7.4	4.3	4.3	
30	416	741	38	157	59	116	1 527	27.2	48.5	2.5	10.3	3.9	7.6	
31	191	434	25	151	42	58	901	21.2	48.2	2.8	16.7	4.7	6.4	
32	452	1 108	62	373	90	174	2 259	20.0	49.1	2.7	16.5	4.0	7.7	
33	173	196	26	313	68	149	925	18.7	21.2	2.8	33.8	7.4	16.1	
34	124	155	21	365	80	163	908	13.7	17.1	2.3	40.2	8.8	17.9	
35	304	391	23	220	91	170	1 199	25.4	32.6	1.9	18.3	7.6	14.2	
Raitti. Samtlige	8 254	11 798	834	19 495	3 495	9 296	53 172	15.5	22.2	1.6	36.6	6.6	17.5	
1921	10 268	14 314	1 765	1) 19 492	3 915	8 264	58 018	17.7	24.7	3.0	33.6	6.8	14.2	
1920 ^{4-6/12} ..	11 565	12 547	1 011	1) 19 653	3 923	7 652	56 351	20.5	22.3	1.8	34.9	6.9	13.6	
1920 ^{25-26/2}	14 675	10 178	1 564	1) 19 647	4 753	7 284	58 101	25.3	17.5	2.7	33.8	8.2	12.5	
1918		21 344		17 164		9 829	2) 48 731		43.8		35.2		20.2	

Ulwittat löntymät edelliskellä sivulla.
Noterna ingå å föregående sida.

273. Raupungin tilien tarkastajien maalissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1922 annetut hyväksytyt maaliliput, ryhmitettynä puolueittain ja äänestysalueittain. Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper den 4 och 5 december 1922 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

Buoosi ja äänestysalue. År och röstningsområde.	Hyväksytyt maaliliput. Godkända valsedlar.						% kaikista hyväksytyistä maalilipuista. 1 % av samtliga godkända valsedlar.				
	Sofialidemokratinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Sofialistinen työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Kansallinen christuspuolue. Nationella framskogspartiet.	Kansallinen työväenpuolue. Nationella samlingspartiet.	yhteensä. Summa.	Sofialidemokratinen puolue. Socialdemokratiska partiet.	Sofialistinen työväenpuolue. Socialistiska arbetarpartiet.	Suomalainen kansanpuolue. Svenska folkpartiet.	Kansallinen christuspuolue. Nationella framskogspartiet.	Kansallinen työväenpuolue. Nationella samlingspartiet.
1922.											
1	89	94	424	96	211	914	9.7	10.3	46.4	10.5	23.1
2	213	174	943	217	445	1992	10.7	8.7	47.4	10.9	22.3
3	156	146	1 283	178	456	2 219	7.0	6.6	57.8	8.0	20.6
4	134	84	504	88	216	1 026	13.1	8.2	49.1	8.6	21.0
5	102	95	1 141	116	292	1 746	5.8	5.4	65.4	6.7	16.7
6	141	123	926	97	283	1 570	9.0	7.8	59.0	6.2	18.0
7	225	161	604	145	351	1 486	15.1	10.8	40.7	9.8	23.6
8	315	260	518	133	282	1 508	20.9	17.2	34.4	8.8	18.7
9	202	132	652	154	393	1 533	13.2	8.6	42.5	10.1	25.6
10	122	86	665	188	431	1 492	8.2	5.7	44.6	12.6	28.9
11	232	287	428	80	156	1 183	19.6	24.2	36.2	6.8	13.2
12	324	316	806	152	282	1 880	17.2	16.8	42.9	8.1	15.0
13	175	138	1 154	145	318	1 930	9.1	7.1	59.8	7.5	16.5
14	215	150	707	122	295	1 489	14.4	10.1	47.5	8.2	19.8
15	191	139	837	130	314	1 611	11.9	8.6	51.9	8.1	19.5
16	183	98	772	151	339	1 543	11.9	6.3	50.0	9.8	22.0
17	208	154	945	194	418	1 919	10.8	8.0	49.3	10.1	21.8
18	153	100	1 030	132	332	1 747	8.8	5.7	59.0	7.5	19.0
19	286	357	346	105	124	1 218	23.5	29.3	28.4	8.6	10.2
20	305	274	750	183	286	1 798	17.0	15.2	41.7	10.2	15.9
21	126	125	1 248	186	479	2 164	5.8	5.8	57.7	8.6	22.1
22	327	417	406	183	228	1 561	21.0	26.7	26.0	11.7	14.6
23	395	762	259	158	136	1 710	23.1	44.6	15.1	9.2	8.0
24	312	527	286	138	126	1 389	22.5	37.9	20.6	9.9	9.1
25	375	622	110	91	67	1 265	29.6	49.2	8.7	7.2	5.3
26	334	572	130	112	86	1 234	27.1	46.3	10.5	9.1	7.0
27	253	463	209	85	147	1 157	21.9	40.0	18.1	7.3	12.7
28	358	550	130	82	106	1 226	29.2	44.9	10.6	6.7	8.6
29	323	718	123	107	64	1 335	24.2	53.8	9.2	8.0	4.8
30	405	703	184	92	120	1 504	26.9	46.8	12.2	6.1	8.0
31	207	378	172	76	61	894	23.2	42.3	19.2	8.5	6.8
32	475	1 040	392	142	165	2 214	21.5	47.0	17.7	6.4	7.4
33	175	193	311	95	135	909	19.3	21.2	34.2	10.4	14.9
34	124	151	367	104	147	893	13.9	16.9	41.1	11.6	16.5
35	302	355	250	111	158	1 176	25.7	30.2	21.3	9.4	13.4
Kaikki. Samtliga	8 462	10 944	20 012	4 568	8 449	52 435	16.1	20.9	38.2	8.7	16.1
1921	9 095	14 040	20 392	4 488	8 934	56 949	16.0	24.6	35.8	7.9	15.7
1920 4-6/12	10 620	13 659	19 737	3 549	7 995	55 560	19.1	24.6	35.5	6.4	14.4
1920 25-28/2	19 310		1) 21 832	7 834	7 628	56 604	34.1		1) 38.5	13.9	13.5
1918	20 666		17 123	9 924		47 713	43.3		35.9	20.8	

1) Siitä ruotsalainen väemmistö 1 662 ääntä eli 2.9 % kaikista hyväksytyistä.

1) Härav svenska vänstern 1 662 röster eller 2.9 % av samtliga godkända.

274. Kuolinpesien varat vuonna 1920, ryhmitettyinä pesien jäädön suuruuden ja varojen laadun mukaan.
Arvsbonas tillgångar år 1920, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet.

Pesän jäädö, Smf. Boets behållning, Fmk.	Publiska rahaa ja talletuksia.	Ojakeita ja obligatioita.	Saatavia. Fordringar.	Kultaa ja hopeaa. Guld och silver.	Raupunti- kiinteistöjä. Stadsfastig- heter.	Kiinteistöjä maalla ta- lustoineen. Landsfastig- heter med inventarier.	Kalustoa ja huonekaluja. Inventarier och möbler.	Saimojen ja toiminimien osuuksia y. m. Del i fartyg- firmor o. dyl.	Sentima- kuituksia. Livförsäk- ringar.	Muita ja erittelymät- tömiä varoja. Övriga och ospecificera- de tillgångar.	Yhteensä varoja. Summa. tillgångar.
	M a r k k.										
Ei mitään tai welloja.											
Ingen eller skuld ..	215 277	587 645	96 886	45 747	235 000	88 075	494 021	8 000	188 685	—	1 959 336
Alle 100. Under 100	5 534	1 570	24	1 715	1 200	1 000	13 764	—	—	—	24 807
100— 500 ..	27 259	12 180	—	5 266	—	—	51 105	—	9 836	—	105 646
500— 1 000 ..	40 307	20 714	8	8 019	—	—	63 554	1 320	14 405	—	148 327
1 000— 2 000 ..	65 757	11 736	3 261	7 763	—	—	151 017	—	3 500	—	243 034
2 000— 3 000 ..	51 858	11 568	3 260	9 330	—	2 235	86 544	—	21 921	—	186 716
3 000— 4 000 ..	53 334	26 954	2 494	5 776	4 000	—	64 175	—	7 000	—	163 733
4 000— 5 000 ..	42 972	8 361	6 183	4 955	—	—	52 822	10 000	7 920	—	133 213
5 000— 6 000 ..	82 572	900	—	3 456	—	—	67 645	—	11 120	—	165 693
6 000— 10 000 ..	171 521	51 951	49 952	16 395	13 000	21 634	161 567	—	40 219	—	526 239
10 000— 20 000 ..	398 234	1 747 548	79 852	38 676	74 150	230 957	342 091	2 000	48 200	—	2 961 708
20 000— 30 000 ..	279 284	223 354	16 253	18 005	113 000	20 000	135 853	12 321	7 650	—	825 720
30 000— 40 000 ..	117 203	130 708	36 258	4 120	100 000	—	109 883	—	5 000	—	503 172
40 000— 50 000 ..	73 749	41 450	21 711	7 860	—	78 286	38 033	—	20 000	—	281 089
50 000— 75 000 ..	527 890	343 415	44 378	21 591	53 000	146 036	228 259	62 222	40 820	—	1 467 611
75 000— 100 000 ..	380 942	390 514	105 699	6 035	45 500	—	114 515	—	2 500	—	1 045 705
100 000— 200 000 ..	1 398 641	2 746 696	610 542	88 981	1 394 666	71 090	755 318	44 000	248 192	—	7 358 126
200 000— 300 000 ..	1 414 479	765 931	208 873	50 039	676 100	132 000	237 473	—	—	—	3 484 895
300 000— 400 000 ..	976 234	995 730	183 481	19 141	899 670	21 736	45 552	—	87 320	—	3 228 864
400 000— 500 000 ..	482 056	1 455 341	80 773	12 979	—	527 329	144 169	5 000	3 000	400 000	3 110 647
500 000— 750 000 ..	992 206	721 624	569 094	10 085	20 000	52 850	135 802	—	—	—	2 501 661
750 000— 1 000 000 ..	474 446	3 274 638	841 681	18 202	400 000	324 850	164 502	—	20 000	—	5 518 319
1 000 000— 2 000 000 ..	2 959 573	6 819 524	1 671 437	104 919	2 438 190	1 641 251	839 018	—	—	1 194 909	17 668 821
2 000 000— ..	2 205 268	16 532 000	—	136 180	140 301	409 610	97 916	—	—	—	19 521 275
Yhteensä. Summa	18 436 596	36 922 052	4 632 100	645 235	6 607 777	3 768 939	4 594 598	144 863	787 288	1 594 909	73 134 357

275. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu säästö vuonna 1920, ryhmi-
Antalet arvshon och deras sammanräknade behållning år 1920, fördelade

Pesän säästö, Smk. Boets behållning, Fmk.		Perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puoliso. Arvlåtaren efterlevdes av make eller maka. Saiilliset perilliset ¹⁾ . Laga arvingar ¹⁾ .										Raikkaan. Totalsumma.	
		Puoliso ²⁾ . Make eller maka ²⁾ .		Hintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sija- ruffet, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kaulaisemmat futu- laiset tai ei tetään perillistä. Fjärmare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.			
		Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.		
Ei mitään tai veltoja. Ingen eller skulder		5	—	95	—	17	—	20	—				
1	Alle 100. Under 100	—	—	16	624	1	37	2	64				
2	100— 500	—	—	29	7 720	3	1 314	11	3 415				
3	500— 1 000	3	2 229	26	18 229	3	2 151	1	630				
4	1 000— 2 000	1	1 814	30	46 190	5	7 042	5	6 970				
5	2 000— 3 000	2	4 412	14	34 875	—	—	5	12 294				
6	3 000— 4 000	2	6 638	11	36 043	1	3 100	3	10 802				
7	4 000— 5 000	1	4 155	7	31 823	4	18 615	—	—				
8	5 000— 6 000	1	5 266	3	16 090	3	15 874	1	5 194				
9	6 000— 10 000	2	14 008	14	110 610	4	29 713	1	6 910				
10	10 000— 20 000	6	96 696	21	308 427	3	44 324	2	21 635				
11	20 000— 30 000	3	71 921	9	216 584	1	22 080	—	—				
12	30 000— 40 000	1	39 411	2	70 031	1	34 886	1	32 841				
13	40 000— 50 000	1	43 439	1	46 972	—	—	1	48 668				
14	50 000— 75 000	3	203 475	4	235 207	2	118 555	—	—				
15	75 000— 100 000	2	177 845	3	276 815	—	—	—	—				
16	100 000— 200 000	5	675 189	9	1 278 577	1	102 272	—	—				
17	200 000— 300 000	1	274 098	2	541 868	1	251 396	—	—				
18	300 000— 400 000	1	318 821	1	337 353	—	—	—	—				
19	400 000— 500 000	1	449 052	2	853 368	—	—	—	—				
20	500 000— 750 000	1	525 081	1	532 318	—	—	—	—				
21	750 000— 1 000 000	—	—	2	1 894 398	—	—	—	—				
22	1 000 000— 2 000 000	2	3 350 417	4	6 057 554	—	—	—	—				
23	2 000 000—	—	—	2	5 650 570	—	—	—	—				
24	Yhteensä. Summa	44	6 263 967	308	18 602 246	50	651 359	53	149 423				

¹⁾ Kuolinpesät ovat tässä jaetut lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, wälit-
tämättä siitä että useassa tapauksessa laillinen perimisjärjestys on testamentin kautta muutettu (H.
kuitenkin alaw. 2). ²⁾ Tähän ovat luetut kaikki tapaukset, jolloin puolisoitten tekemä keskinäinen testamentti
on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu maistraatin awusti määrättyjen kuumun ja kaupungin
astaniesten toimittaman arvioimisen mukaan.

tettyinä säästön suuruuden ja lähimpien perillisten¹⁾ sukulaisuusasteen mukaan.
efter behållningens storlek och närmaste arvingars¹⁾ skyldskapsgrad.

Yhteensä. Summa.		Perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puoliso. Arvlåtaren ej efterlämnat make eller maka. Saiilliset perilliset ¹⁾ . Laga arvingar ¹⁾ .										Raikkaan. Totalsumma.	
		Puoliso ²⁾ . Make eller maka ²⁾ .		Hintaperilliset. Bröstarvingar.		Vanhemmat, sija- ruffet, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.		Kaulaisemmat futu- laiset tai ei tetään perillistä. Fjärmare släktingar eller inga arvingar.		Yhteensä. Summa.			
		Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.	Pesä. Antal bon.	Pesän säästö, Smk. Boets behäll- ning, Fmk.		
137	—	21	—	10	—	2	—	33	—	170	—	1	
19	725	2	153	—	—	—	—	2	153	21	878	2	
43	12 449	5	1 518	4	1 620	—	—	9	3 138	52	15 587	3	
33	23 239	4	3 613	5	4 009	2	1 748	11	9 370	44	32 609	4	
41	62 016	5	8 026	10	14 172	1	1 068	16	23 266	57	85 282	5	
21	51 581	4	8 709	5	11 640	1	2 268	10	22 617	31	74 198	6	
17	56 583	8	28 836	4	14 378	—	—	12	43 214	29	99 797	7	
12	54 593	1	4 425	5	22 455	1	4 987	7	31 867	19	86 460	8	
8	42 424	2	11 663	2	11 664	—	—	4	23 327	12	65 751	9	
21	161 241	9	70 432	8	61 031	—	—	17	131 463	38	292 704	10	
32	471 082	18	254 774	11	150 599	2	33 540	31	438 913	63	909 995	11	
13	310 585	4	97 150	7	176 684	—	—	11	273 834	24	584 419	12	
5	177 169	2	75 459	2	67 081	—	—	4	142 540	9	319 709	13	
3	139 079	—	—	2	88 127	—	—	2	88 127	5	227 206	14	
9	557 237	4	250 941	6	352 942	—	—	10	603 883	19	1 161 120	15	
5	454 660	3	248 596	2	174 560	—	—	5	423 156	10	877 816	16	
15	2 056 038	7	1 059 517	5	712 920	1	150 077	13	1 922 514	28	3 978 552	17	
4	1 067 362	2	425 965	4	985 582	—	—	6	1 411 547	10	2 478 909	18	
2	656 174	2	730 134	3	1 153 009	—	—	5	1 883 143	7	2 539 317	19	
3	1 302 420	1	409 645	1	460 692	—	—	2	870 337	5	2 172 757	20	
2	1 057 399	—	—	2	1 246 984	—	—	2	1 246 984	4	2 304 383	21	
2	1 894 398	1	866 592	2	1 716 265	—	—	3	2 582 857	5	4 477 255	22	
6	9 407 971	3	4 354 031	1	1 248 099	—	—	4	5 602 130	10	15 010 101	23	
2	5 650 570	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5 650 570	24	
455	25 666 995	108	8 910 179	101	8 674 513	10	193 688	219	17 778 380	674	43 445 375	25	

¹⁾ Arvshon ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan avseende
å att i flere fall laga arvshon ändrats genom testamente (se dock noten 2). ²⁾ Hit ha förts alla de
fall då inbördes testamente mellan makar förelegat.

Ann.: Arvshonns behållning är angiven enligt den värdering, som verkställtts av de magistraten
till biträde tillsatta ombuden för kronan och staden.

276. Perinnönjaajat vuonna 1920, heidän saamansa Arvtagare år 1920, dem tillfallna arvslotter

Perintöwerosuotta, Smt.	Perinnönjaaja.									
	Puoliso ¹⁾ . Make eller maka ¹⁾ .			Lapsen ja lastenlapsen. Barn och barnbarn.			Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa. Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn.			
	Arvsskatteklass, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.
1	1 000—	4	1 920	—	343	47 873	21	94	24 809	148
2	2 000—	4	5 249	23	102	71 232	221	36	27 491	316
3	4 000—	1	1 974	14	22	19 541	52	28	31 298	400
4	5 000—	3	9 156	81	63	85 672	503	52	63 818	618
5	8 000—	—	—	—	20	56 609	537	10	30 527	989
6	10 000—	3	20 604	280	78	234 067	2 000	45	123 669	3 916
7	16 000—	3	25 327	372	28	167 210	3 091	13	42 984	2 929
8	20 000—	3	34 163	566	29	200 028	2 929	33	217 754	11 772
9	32 000—	1	18 721	393	12	108 726	1 776	9	53 070	1 681
10	40 000—	2	51 142	1 133	19	215 412	4 638	26	294 222	13 493
11	64 000—	3	109 942	2 745	23	252 457	4 157	16	247 078	19 403
12	80 000—	3	152 625	4 142	36	633 489	13 037	14	361 764	15 857
13	128 000—	2	154 298	3 719	25	756 403	21 152	7	160 284	18 235
14	160 000—	1	43 781	1 130	20	972 493	30 897	44	1 070 941	49 511
15	256 000—	2	289 606	14 384	7	264 200	7 146	2	40 000	4 125
16	320 000—	1	219 146	16 519	22	1 721 065	87 050	29	1 532 701	238 289
17	512 000—	1	262 541	10 213	2	266 159	9 040	10	504 512	60 800
18	640 000—	—	—	—	8	1 788 098	135 302	28	2 081 272	293 861
19	1 024 000—	—	—	—	3	1 159 480	96 720	1	10 000	750
20	1 280 000—	2	1 638 927	154 668	21	6 226 397	340 755	—	—	—
21	2 048 000—	—	—	—	6	2 812 622	202 303	—	—	—
22	Yhteensä. Summa	39	3 039 122	210 382	889	18 059 233	963 327	497	6 918 194	737 093

¹⁾ Reskinäifen testamentin nojalla.

Muist.: Perintöosuuffien suuruus on ilmoitettu maistraatin awuffi määrättyjen krumun ja kaupungin asiamiesten toimittaman lastennan mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lainwoimaa, perintöosuudet lastettu ja wero määrätty niinkuin muuttosta lain määräämässä perimisjärjestyksessä ei tulisi tapahtumaan.

perintöosuudet sekä niistä weloitettu wero. samt debiterad skatt för dessa.

Arvtagare.											Yhteensä. Summa.			
Kaukaijemmat sukulaiset. Fjärmare släktingar.			Wierasukulaiset. Oskyllda.			Eirotteet ja sädättö n. m. Inrättningar och stiftelser m. m.								
Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.	Osuuften luku. Antal lotter.	Perintömäärä, Smt. Arvsbelopp, Fmk.	Wero, Smt. Skatt, Fmk.
24	8 079	—	—	—	—	—	—	—	465	82 681	169	1		
9	13 239	136	—	—	—	—	—	—	151	117 211	696	2		
1	4 987	39	—	—	—	—	—	—	52	57 800	505	3		
2	12 104	26	—	—	—	—	—	—	120	170 750	1 228	4		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	87 136	1 526	5		
2	10 277	139	1	5 000	350	1	14 845	1 790	130	408 462	8 475	6		
—	—	—	10	17 195	874	3	1 500	—	57	254 216	7 266	7		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	451 945	15 267	8		
1	15 598	2 013	—	—	—	—	—	—	23	196 115	5 863	9		
1	23 117	146	1	500	—	7	24 000	—	56	608 393	19 410	10		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	609 477	26 305	11		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	53	1 147 878	33 036	12		
—	—	—	3	60 000	10 108	2	124 074	—	39	1 255 059	53 214	13		
—	—	—	2	11 400	896	2	107 963	—	69	2 206 578	82 434	14		
—	—	—	—	—	—	5	235 705	—	16	829 511	25 655	15		
—	—	—	1	1 000	28	4	80 000	—	57	3 553 912	341 886	16		
—	—	—	2	5 000	14	1	50 000	—	16	1 088 212	80 067	17		
—	—	—	22	145 965	23 818	5	176 500	—	63	4 191 835	452 981	18		
—	—	—	6	38 000	3 332	2	1 200 099	—	12	2 407 579	100 802	19		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	7 865 324	495 423	20		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2 812 622	202 303	21		
40	87 401	2 499	48	284 060	39 420	32	2 014 686	1 790	1 545	30 402 696	1 954 511	22		

¹⁾ På grund av inbördes testamente.

Anm.: Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställdes av de magistraten till biträde tillsatta ombuden för kronan och staden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits, men detta ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

**277. Ratkaisun kunnalliserotus-
Översikt av kommunalbeskatt-**

Wuofi ja kaupunginosa tai vastaava alue. År och stadsdel eller motsvarande område.	Verotettuja. Antal beskattade.			Verotuslautakunnan määräämiä veroäyriä. Av taxeringsnämnden påförda skattören.	Verotuslautakunnan määräämiä veroäyriä. Av taxeringsnämnden påförda skattören.
	Henkilöt. Personer.	Yhtiöt, osuuskäsit, yhteisöt, osuuskäsit, y. m. Bolag, firmor, föreningar, s. s. m. n.	Yhteensä. Summa.		
1921.					
I kaupunginosa I stadsdelen	4 803	180	4 983	43.5	1 173 662
II " " II " "	2 245	457	2 702	50.6	1 666 922
III " " III " "	2 003	310	2 313	45.6	1 103 717
IV " " IV " "	8 714	328	9 042	46.1	1 667 140
V " " V " "	4 237	164	4 401	47.1	904 285
VI " " VI " "	5 238	129	5 367	44.5	788 039
VII " " VII " "	7 260	189	7 449	42.6	1 339 250
VIII " " VIII " "	2 078	84	2 162	40.6	569 110
IX " " IX " "	414	12	426	41.9	149 712
X " " X " "	3 683	94	3 777	47.2	533 353
XI " " XI " "	9 441	91	9 532	47.9	877 338
XII " " XII " "	4 696	69	4 765	41.8	465 619
XIII " " XIII " "	2 784	100	2 884	41.1	643 185
XIV " " XIV " "	2 444	43	2 487	39.3	317 356
XV " " XV " "	22	—	22	71.0	451
XX " " XX " "	9	2	11	81.8	1 282
Alue IV ja XIII kaup. osien länsipuolella. Om- rådet väster om IV och XIII stadsdelarna	164	5	169	38.9	15 460
Böle. Böle	959	10	969	36.5	84 686
Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga om- råden väster om järnvägen	630	10	640	43.4	82 208
Ballila. Vallgård	2 344	13	2 357	39.5	211 783
Germanii. Hermanstad	1 542	10	1 552	44.2	119 421
Loukola. Majstad	383	4	387	48.7	34 597
Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga om- råden öster om järnvägen	489	11	500	24.6	66 990
Saacet. Holmarna	479	12	491	40.6	54 327
Muut werowollifiset. Övriga skattskyldiga	276	17	293	10.8	52 599
Yhteensä. Summa	67 337	2 344	69 681	43.5	12 922 492
1920	69 501	2 178	71 679	45.7	3 252 043
1919	61 891	2 029	63 920	42.9	2 305 597
1918	59 256	1 833	61 089	38.0	1 551 813
1917	59 896	1 796	61 692	37.0	1 249 299
1916	49 643	1 647	51 290	29.2	782 654
1915	40 595	1 618	42 213	26.5	512 607
1914	36 813	1 546	38 359	24.6	388 698
1913	35 387	1 476	36 863	24.3	371 752
1912	30 513	1 278	31 791	23.6	338 914
1911	28 307	1 224	29 531	23.0	316 719
1910	26 342	1 117	27 459	22.2	287 719
1905	.	.	14 789	.	181 555
1900	.	.	11 445	.	148 776
1895	.	.	7 696	.	90 111
1890	.	.	8 032	.	85 520
1885	.	.	7 887	.	69 139

1) Wuofilta 1885—1921 on tähän jarekkeeeseen merkitty maffawien veroäyrien summa.

Wuist.: Wuoteen 1920 asti wastasi weroäyri 400 markan nettotuloo; se, jolle oli pantu 1 weroäyri, oli sen suorittamisesta vapaa ja ne, jolle oli pantu 2 tai 3 weroäyriä, maffoiwat wain 1 tai 2 äyristä. Wuodesta 1921 alkaen wastaa weroäyri 100 markan nettotuloo; henkilöille, joiden nettotulot eiwät ole yli 18 000 markan, ja henkilöille, jotta omat olleet werowollifiset elättämään lapsiaan, omat erinäiset wähhennykset nettotuloista myönnettyt. Jmoituswerowollisuus on woimassa alkaen werotuksesta wuodelta 1919.

**tulleen wuofilta 1885—1921.
ningen för åren 1885—1921.**

Eutijalautakunnan alentamia veroäyriä. Av provningsnämnden nedsatta skattören.	Jäjellä olevia weroäyriä. Återstående skattören.					Raffettawaffi pantu weromäärä. Uttaxerat belopp.				
	Weroäyriä. Antal beskattören.	Maffawia weroäyriä. Antal betalande skattören.	Ealosta, tonista ja maasta. För hus- och jord.	Elintienosta ja ammattista. För näring och yrke.	Palfasta, eläffestä tai muusta tulosta. För lön, pension eller annan inkomst.	Yhteensä. Summa ¹⁾ .	Etuotteettomalla weroäyriellä. Per oprivillegerat skattöre.	Raffikkaan. Inalles.	Restimäärin werotettua kohti. 1 medeltal per beskattad.	% werot. yhteentulosta. 1 % av de beskattades sammanlagda årsinkomster.
23 537	61 644	239 447	849 034	1 150 125	—	—	11 616 262,50	2 331 18	—	1
76 496	92 122	1 209 476	288 828	1 590 426	—	—	16 063 302,60	5 944 97	—	2
31 714	57 227	601 965	412 811	1 072 003	—	—	10 827 230,30	4 681 03	—	3
23 901	94 921	464 023	1 084 295	1 643 239	—	—	16 596 713,90	1 835 51	—	4
20 552	58 738	179 223	645 772	883 733	—	—	8 925 703,30	2 028 11	—	5
15 110	39 440	152 314	581 175	772 929	—	—	7 806 582,90	1 454 55	—	6
5 254	63 909	138 376	1 131 711	1 333 996	—	—	13 473 359,60	1 808 75	—	7
2 174	31 598	119 855	415 483	566 936	—	—	5 726 053,60	2 648 50	—	8
32	4 463	7 778	137 439	149 680	—	—	1 511 768	3 548 75	—	9
10 196	30 907	143 063	349 187	523 157	—	—	5 283 885,70	1 398 96	—	10
19 342	33 143	84 504	740 349	857 996	—	—	8 665 759,60	909 12	—	11
19 741	20 755	36 800	388 323	445 878	—	—	4 503 367,80	945 09	—	12
3 131	32 490	68 933	538 631	640 054	—	—	6 464 545,40	2 241 52	—	13
5 525	14 327	43 707	253 797	311 831	—	—	3 149 493,10	1 266 38	—	14
43	—	—	408	408	—	—	4 120,80	187 31	—	15
—	210	—	1 072	1 282	—	—	12 948,20	1 177 11	—	16
311	775	2 401	11 973	15 149	—	—	153 004,90	905 35	—	17
2 864	2 439	2 704	76 679	81 822	—	—	826 402,20	852 84	—	18
589	1 800	16 625	63 194	81 619	—	—	824 351,90	1 288 05	—	19
8 033	6 350	24 055	173 345	203 750	—	—	2 057 875	873 09	—	20
3 518	3 666	13 139	99 098	115 903	—	—	1 170 620,30	754 27	—	21
578	1 093	5 271	27 655	34 019	—	—	343 591,90	887 83	—	22
948	5 767	12 631	47 644	66 042	—	—	667 024,20	1 334 05	—	23
557	1 982	2 773	49 015	53 770	—	—	543 077	1 106 06	—	24
2 165	—	4 876	45 558	50 434	—	—	509 383,40	1 738 51	—	25
276 311	659 766	3 573 939	8 412 476	12 646 181	10	10	127 726 428,10	1 833 02	10,1	26
70 835	70 962	114 743	1 104 563	1 961 902	32	—	101 762 171,10	1 419 69	8,0	27
44 642	44 689	99 410	995 232	1 166 313	34	25	77 351 956,15	1 210 14	8,6	28
261 153	263 062	89 601	560 739	640 320	31	50	40 441 899,75	662 02	7,8	29
199 776	200 455	78 928	448 303	522 292	19	65	20 414 681,45	330 91	4,9	30
105 702	106 142	74 542	319 768	282 642	19	60	12 684 301,55	247 31	4,7	31
46 965	46 858	68 451	191 619	205 572	16	75	7 359 384,75	174 34	4,0	32
23 855	23 811	65 384	117 035	182 424	20	10	6 847 361,90	178 51	4,7	33
17 158	16 904	64 302	114 971	175 321	17	80	5 900 557,60	160 07	4,2	34
15 713	15 842	60 648	104 493	158 060	17	60	5 356 449,30	168 49	4,1	35
17 056	17 042	56 965	96 233	146 465	16	15	4 548 595,05	154 03	3,8	36
11 402	11 210	51 234	92 645	132 438	16	70	4 328 335,20	157 63	3,9	37
2 461	2 420	33 732	61 897	83 465	13	06	2 238 834,90	151 39	3,1	38
5 589	5 584	28 060	52 699	62 428	12	91	1 771 284,15	154 76	3,1	39
2 590	2 588	18 330	28 358	40 833	14	—	1 172 367,18	152 33	3,3	40
1 705	1 712	17 410	28 646	37 759	10	—	791 475,38	98 54	2,4	41
1 475	1 481	15 153	19 966	32 545	11	—	689 651,10	87 44	2,5	42

1) För åren 1885—1921 anges i denna kolumn summa betalande skattören.

Anm.: Intill år 1920 motsvarade skattören en nettoinkomst av 400 mark; den, som påförts 1 skattöre, var från dess erläggande fritagen och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Från och med år 1921 motsvarar 1 skattöre en nettoinkomst av 100 mark; för personer, vilkas nettoinkomst understiger 18 000 mark, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag från nettoinkomsten medgivna. Deklarationsplikt föreligger från och med taxeringen för år 1919.

279. Verotettujen lukumäärä, heidän taksoitetut vuositulonsa ja heille määrätty maks...

Wat veroäyrit¹⁾ kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1900—21²⁾, tuloryhmittäin...

Table with columns for years (1900-1921) and income brackets (Under 1,200, 1,200-2,000, etc.).

Table with columns for income brackets (Under 1,200, 1,200-2,000, etc.) and total amounts.

absoluttiset luvut. absoluta tal.

Table of absolute numbers for years 1900-1921, showing population and tax amounts.

Table of absolute numbers for years 1900-1921, showing tax amounts and percentages.

prosenttiluvut. procenttal.

Table of percentages for years 1900-1921, showing trends in taxation.

Table of percentages for years 1900-1921, showing trends in taxation.

1) Statfo muist. siv. 328. 2) Vuodelta 1905 ei rahatoimikonttorissa ole näitä tietoja lasfettu.

1) Se anm. å sid. 329. 2) För år 1905 ha dessa uppgifter icke å drätselkontoret uträknats.

280. Verotetut henkilöt ja heidän taksioitetut vuositulonsa tunnallisverotuksen mukaan vuodelta 1921, tulorhymittäin ja kaupunginosittain, prosenttilukuja.

Beskattade personer och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1921, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis, procental.

Kaupunginosa tai vastaava alue.	Stadsdel eller motsvarande område.	Verotettuja, joilla oli tuloja Gmf.:										Verotettuja yh- teenfä. Summa beskat- tade.	Tuloja yhteenfä allamainituissa tuloluokissa, Gmf.:										Tuloja yh- teenfä. Summa in- komster.
		Antal beskattade med en inkomst av Fmk:											Summa inkomster i nedanstående inkomstgrupper, Fmk:										
		Under 1 200	Stille 1 200.	1 200—1 600.	1 600—2 000.	2 000—3 200.	3 200—5 200.	5 200—10 000.	10 000—20 000.	20 000—50 000.	50 000—100 000.		100 000 ja enemmän, 100 000 och därover.	Under 1 200	Stille 1 200.	1 200—1 600.	1 600—2 000.	2 000—3 200.	3 200—5 200.	5 200—10 000.	10 000—20 000.	20 000—50 000.		50 000—100 000.	100 000 ja enemmän, 100 000 och därover.
I kaupunginosa.	I stadsdelen	4.3	2.0	1.7	7.3	10.4	19.2	28.7	20.0	4.8	1.6	100.0	0.1	0.1	0.2	0.9	2.3	7.6	21.0	30.7	16.5	20.6	100.0
II	II	6.4	3.1	1.9	15.3	12.5	17.8	22.1	14.6	4.0	2.3	100.0	0.2	0.2	0.2	2.1	2.9	7.5	17.3	24.6	15.4	29.6	100.0
III	III	4.9	2.5	2.7	8.5	10.4	17.6	23.5	18.8	7.0	4.1	100.0	0.1	0.1	0.2	0.8	1.6	5.0	12.4	21.3	17.6	40.9	100.0
IV	IV	5.3	2.7	2.2	9.6	13.4	21.1	29.5	12.8	2.3	1.1	100.0	0.2	0.2	0.3	1.6	3.7	10.9	27.1	24.9	10.5	20.8	100.0
V	V	3.8	2.7	2.4	9.6	12.3	17.6	27.7	18.4	3.9	1.6	100.0	0.1	0.2	0.2	1.3	2.9	7.5	21.1	29.3	14.9	22.6	100.0
VI	VI	4.7	1.9	2.2	14.3	14.1	18.7	31.8	10.1	1.5	0.7	100.0	0.2	0.2	0.3	2.9	4.7	11.5	33.1	23.6	8.4	15.1	100.0
VII	VII	5.1	2.0	2.0	8.5	11.9	19.1	28.8	17.6	3.6	1.4	100.0	0.2	0.2	0.2	1.2	2.8	8.5	23.5	29.9	13.9	19.6	100.0
VIII	VIII	4.4	2.2	1.8	7.8	8.5	15.3	27.1	24.7	6.1	2.1	100.0	0.1	0.1	0.2	0.9	1.6	5.5	17.9	35.1	19.2	19.4	100.0
IX	IX	2.9	4.1	1.0	8.2	9.2	15.5	23.9	21.7	8.7	4.8	100.0	0.1	0.1	[0.00]	0.6	1.0	3.3	9.4	19.8	16.1	49.6	100.0
X	X	3.5	2.7	2.2	11.7	17.4	19.5	31.3	10.2	1.2	0.3	100.0	0.2	0.3	0.4	2.6	6.6	13.5	37.6	25.5	6.6	6.7	100.0
XI	XI	3.4	2.9	1.5	12.0	20.7	20.1	33.3	5.8	0.3	[0.00]	100.0	0.3	0.4	0.3	3.4	9.8	17.2	48.8	17.1	2.1	0.6	100.0
XII	XII	4.2	2.0	2.6	14.0	14.7	20.9	34.8	6.6	0.2	[0.00]	100.0	0.3	0.3	0.5	3.8	6.8	17.7	50.3	18.6	1.1	0.6	100.0
XIII	XIII	3.7	1.5	1.6	6.0	7.9	18.1	30.4	22.9	5.7	2.2	100.0	0.1	0.1	0.2	0.7	1.5	6.5	20.0	32.1	17.7	21.1	100.0
XIV	XIV	7.4	2.5	1.8	10.7	12.8	24.7	27.4	10.6	1.5	0.6	100.0	0.5	0.3	0.3	2.3	4.6	16.3	30.8	26.0	8.6	10.3	100.0
XV	XV	63.8	4.5	4.5	13.6	4.6	4.6	4.6	—	—	—	100.0	14.7	2.9	4.2	19.4	9.8	23.3	25.7	—	—	—	100.0
XX	XX	—	11.1	—	—	33.3	44.5	11.1	—	—	—	100.0	—	1.4	—	—	—	22.0	56.9	19.7	—	—	100.0
Alue IV ja XIII kaupungin läänipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna		4.9	3.7	1.8	24.4	23.8	14.6	20.1	4.9	1.8	—	100.0	0.4	0.7	0.4	7.6	12.3	14.7	32.9	17.1	13.9	—	100.0
Böle. Böle		6.4	1.8	3.0	12.3	13.4	22.5	35.6	5.0	—	—	100.0	0.6	0.3	0.6	3.6	6.8	20.1	54.0	14.0	—	—	100.0
Muut alueet rautatien läänipuolella.		8.3	6.8	2.2	8.1	14.3	18.4	24.3	16.0	0.8	0.8	100.0	0.5	0.7	0.3	1.6	4.7	11.1	26.4	34.0	4.2	16.5	100.0
Övriga omr. väster om järnvägen		2.8	3.6	2.4	12.4	17.7	23.6	33.4	4.0	0.1	—	100.0	0.3	0.6	0.5	3.8	8.7	21.9	51.8	11.8	0.6	—	100.0
Ballila. Vallgård		4.3	4.3	3.0	13.6	20.0	21.7	30.2	2.8	0.1	—	100.0	0.4	0.7	0.7	4.5	10.8	22.0	50.8	9.6	0.5	—	100.0
Hermannin. Hermanstad		4.7	3.4	3.4	19.9	14.1	24.3	24.5	5.2	0.5	—	100.0	0.5	0.5	0.7	6.3	7.0	22.7	41.2	16.9	4.2	—	100.0
Loulola. Majstad		9.4	3.3	1.2	8.0	14.1	20.9	33.1	8.6	1.2	0.2	100.0	0.7	0.4	0.2	1.9	5.5	15.2	44.4	21.9	7.7	2.1	100.0
Muut alueet rautatien itäpuolella.		8.4	2.5	2.3	15.2	11.7	17.7	25.5	16.1	0.4	0.2	100.0	0.5	0.3	0.4	3.5	4.4	12.3	31.3	42.5	2.8	2.0	100.0
Övriga omr. öster om järnvägen		0.7	1.1	1.1	5.4	13.8	14.9	35.1	25.0	1.8	1.1	100.0	[0.00]	0.1	0.1	0.8	3.5	6.1	25.8	44.3	7.2	12.1	100.0
Saaret. Holmarna		0.7	1.1	1.1	5.4	13.8	14.9	35.1	25.0	1.8	1.1	100.0	[0.00]	0.1	0.1	0.8	3.5	6.1	25.8	44.3	7.2	12.1	100.0
Muut werowollifet. Övriga skattskyldiga		4.6	2.5	2.1	10.8	14.1	19.7	30.0	12.8	2.4	1.0	100.0	0.2	0.2	0.2	1.9	4.1	10.5	28.2	25.8	11.4	17.5	100.0
Kaupunki. Hela staden		4.6	2.5	2.1	10.8	14.1	19.7	30.0	12.8	2.4	1.0	100.0	0.2	0.2	0.2	1.9	4.1	10.5	28.2	25.8	11.4	17.5	100.0

281. Verotettujen taifoitettut vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, funnalliserotuksen mukaan vuosilta 1885—1921.
De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1921.

W o s i. Å r.	Tuloja talosta, ton- tista ja maasta. Inkomst av hus, tomt och jord.		Tuloja elinkeinosta tai ammatista. Inkomst av näring eller yrke.		Palkkoja, eläkkeitä tai muuta tuloja. Lön, pension eller annan inkomst.		Yhteensä. Summa.	Tuloja keskimäärin verotettua löyh- medelinkomst per beskattad.
	Smf. Fmk.	%.	Smf. Fmk.	%.	Smf. Fmk.	%.		
1885	6 061 200	22.4	7 986 400	29.5	13 018 000	48.1	27 065 600	3 432
1890	6 964 000	20.8	11 458 400	34.2	15 103 600	45.0	33 526 000	4 174
1895	7 332 000	20.9	11 343 200	32.4	16 333 200	46.7	35 008 400	4 549
1896	7 677 200	18.1	16 495 200	39.0	18 159 200	42.9	42 331 600	5 175
1897	8 252 000	19.0	15 718 800	36.1	19 552 400	44.9	43 523 200	4 877
1898	9 179 200	16.5	18 896 800	34.0	27 470 000	49.5	55 546 000	5 423
1899	10 270 800	18.0	21 699 200	38.1	24 997 200	43.9	56 967 200	5 147
1900	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1901	11 718 000	20.1	20 708 400	35.6	25 786 800	44.3	58 213 200	4 987
1902	12 112 400	19.8	20 006 800	32.8	28 909 600	47.4	61 028 800	4 987
1903	12 311 200	19.6	21 960 400	34.9	28 555 600	45.5	62 827 200	5 106
1904	12 800 000	19.2	23 701 200	35.7	29 963 600	45.1	66 464 800	4 953
1905	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1906	14 836 000	19.2	26 751 600	34.7	35 512 400	46.1	77 100 000	4 841
1907	16 183 600	18.4	30 437 200	34.5	41 503 200	47.1	88 124 000	4 333
1908	16 835 200	18.4	33 122 000	36.1	41 659 200	45.5	91 616 400	4 500
1909	19 092 400	18.8	34 350 000	33.9	47 946 000	47.3	101 388 400	4 265
1910	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1911	22 786 000	19.0	38 493 200	32.1	58 586 000	48.9	119 865 200	4 059
1912	24 259 200	18.8	41 797 200	32.3	63 224 000	48.9	129 280 400	4 067
1913	25 720 800	18.1	45 988 400	32.4	70 128 400	49.5	141 837 600	3 848
1914	26 153 600	17.9	46 814 000	32.1	72 969 600	50.0	145 937 200	3 805
1915	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1916	29 816 800	11.0	127 907 200	47.2	113 056 800	41.8	270 780 800	5 279
1917	31 571 200	7.5	179 321 200	42.7	208 916 800	49.8	419 809 200	6 805
1918	35 840 400	6.9	224 295 600	43.5	256 128 000	49.6	516 264 000	8 451
1919	39 764 000	4.4	398 092 800	44.0	466 525 200	51.6	904 382 000	14 149
1920	45 897 200	3.6	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1921	65 976 600	5.2	357 393 900	28.3	841 247 600	66.5	1 264 618 100 ¹⁾	18 149

1) Ratjo muist. siv. 328.

2) Se anm. sid. 329.

282. Raikaus kaupungin tuloihin
Översikt av stadens inkomster

Raikauden osastot tai pääluokat. Avdelningar resp. huvudtitlar i budgeten.	1913.		1914.		1915.	
	M a r k o c h p e n n i ä					
Tulot. Inkomster.						
1 Lainat ja korot. Lån och räntor.	3 972 881	51	14 608 690	71	4 328 802	62
2 Tulotuottawat oikeudet. Inkomstgivande rättigheter.	1 684 994	95	1 134 979	83	863 001	62
3 Terwenden- ja sairaanhoito. Sundhets- och sjukvården.	457 596	56	554 705	48	745 719	60
4 Röhkähöhoito ¹⁾ . Fattigvården ¹⁾ .	184 131	95	266 465	45	282 553	04
5 Opetus- ja siivistyslaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.	477 007	61	277 043	37	142 433	67
6 Teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.	5 317 109	30	5 145 687	93	6 306 297	64
7 Naisien työt. Allmänna arbeten.	302 351	48	354 619	44	378 257	44
8 Puhtaanapito. Renhällningen.						
9 Salkofonttori. Vedkontoret.	—	—	—	—	—	—
10 Kauppahallit ja kaupparit ²⁾ . Saluhallar och salutorg ²⁾ .	132 359	43	157 752	22	177 136	24
11 Kaupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom.	2 013 574	45	2 179 483	52	2 692 572	44
12 Sekalaiset tulot. Diverse inkomster.	764 743	67	653 727	19	209 488	75
13 Kunnallisverot. Kommunala utskylider.	5 356 449	30	5 900 557	60	6 847 361	90
14 Raikauden ulkopuolella. Utom budgeten.	66 778	31	223 758	12	64 097	73
15 Yhteensä. Summa	20 729 978	52	31 457 470	86	23 037 722	69
Menot. Utgifter.						
16 Kaupungin velat. Stadens skulder.	3 151 201	82	3 623 389	09	3 855 256	49
17 Kaupungin virastöt. Stadens ämbetsverk.	438 345	23	430 804	55	393 088	77
18 Kunnallishallinto. Kommunalförvaltningen.	931 811	43	996 643	14	990 201	05
19 Palolaitos. Brandverket.	253 033	03	293 789	99	255 245	09
20 Poliisilaitos. Polisinrättningen.	353 327	51	385 212	11	390 889	92
21 Naisien rahat. Allmänna onera.	648 062	77	511 514	28	165 502	10
22 Terwendenhoito. Sundhetsvården.	1 617 391	92	1 723 013	64	1 980 375	94
23 Sairaanhöhoito. Sjukvården.						
24 Röhkähöhoito. Fattigvården.	1 212 410	66	1 351 227	34	1 453 103	18
25 Kasvatustoiminta. Uppfostringsverksamheten.	198 949	96	236 476	30	260 246	32
26 Opetus- ja siivistyslaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.	2 061 565	19	2 270 937	20	2 483 353	77
27 Teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.	4 150 731	72	5 540 333	79	3 335 433	12
28 Naisien työt. Allmänna arbeten.	5 067 600	70	6 831 489	54	4 935 248	65
29 Puhtaanapito. Renhällningen.						
30 Gatu- ja laiturimalaistus. Gatu- och kajbelysningen.	327 093	64	206 648	99	209 274	31
31 Salkofonttori. Vedkontoret.	—	—	—	—	—	—
32 Kauppahallit ja kaupparit ²⁾ . Saluhallar och salutorg ²⁾ .	38 886	50	50 290	81	65 093	85
33 Kaupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom.	40 547	—	76 766	95	104 362	98
34 Eläköt ja apurahat. Pensioner och understöd.	57 144	90	67 605	21	78 594	43
35 Sekalaiset menot. Diverse utgifter.	574 395	95	7 446 976	41	974 703	83
36 Raikauden ulkopuolella. Utom budgeten.	88 770	14	61 556	13	1 013 793	32
37 Yhteensä. Summa	21 211 270	07	32 104 675	47	22 943 767	12

¹⁾ Wuodesta 1921 alkaen myös kasvatustoiminta. ²⁾ Wuonna 1922 myös keskusteittola.

Muist. 1: Taulu osoittaa eri vuosina kirjoihin wiedyt tulot ja menot.

Muist. 2: Koska tulojen jaoitus eri osastojen kesken muutettiin vuosina 1916 ja 1920, on 1920 vuoden rymitys otettu tulojen jaoittelun pohjalta ja aikaisempien vuosien luvut uudestaan rymitety jotta saataisiin täysin vastaavia tietoja.

Muist. 3: Kaupunginwastuun käyttöarvoista myönnettyillä ja vuoden tilerokuksesta osoitetuilla määrärahoilla fuoritettut menot ovat luetut sen pääluokan kohdalle, johon nämä menoraat kuuluvat; vuosina 1915—22 kunnallisille wiranpitäjille myönnettyt kalliinajanlisäykset sisältywät sitä wastoin pääluokkaan Sekalaiset menot (taul. 297).

ja menoisiin vuosina 1913—22.
ter och utgifter åren 1913—22.

	1916.		1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.	
	a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.													
	1 842 684	15	3 860 042	37	38 516 740	79	40 656 803	19	31 034 515	46	39 795 009	77	40 611 012	51
	892 119	53	658 300	33	861 770	06	5 147 352	48	6 917 897	—	9 617 070	65	13 375 269	71
	743 785	87	753 764	35	985 206	18	1 489 883	60	3 707 929	05	5 708 117	85	8 110 141	25
	315 440	46	447 302	41	507 214	—	1 248 280	08	1 741 219	50	4 731 521	99	9 251 775	02
	170 772	65	184 555	17	1 040 862	16	1 395 478	35	2 737 533	19	5 710 437	57	7 459 021	19
	7 938 843	35	10 393 079	79	12 936 095	45	22 845 215	96	34 695 101	41	48 476 487	90	53 126 545	12
	387 596	40	519 681	05	1 385 995	94	1 536 954	95	1 725 069	50	2 349 183	39	534 796	81
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20 531 140	34	2 842 930	30
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22 599 261	07	7 264 981	58
	176 777	41	183 383	67	278 773	08	625 143	21	930 223	52	1 742 071	80	9 731 546	59
	3 602 997	25	4 183 676	23	2 843 959	45	4 293 937	95	5 676 488	92	9 838 339	59	12 726 428	10
	252 923	82	181 955	29	89 944	85	127 545	78	1 649 030	95	272 221	89	421 862	77
	7 359 384	75	12 684 301	55	20 414 681	45	40 441 899	75	77 351 956	15	101 762 171	10	127 726 428	10
	136 176	72	247 636	27	965 561	13	3 113 752	49	1 721 110	86	8 808 470	44	8 429 811	69
	23 819 502	36	34 297 678	48	80 826 804	54	122 922 247	79	169 888 075	51	259 342 244	28	311 485 383	71
	3 917 275	08	4 857 833	18	7 738 383	28	30 546 493	41	25 402 572	05	59 817 291	09	52 315 567	09
	412 179	31	456 536	78	580 909	55	798 272	06	1 005 897	99	1 335 399	29	1 456 878	42
	800 363	91	1 041 493	97	1 271 162	25	2 307 170	01	3 522 158	86	4 223 368	16	4 822 570	93
	312 755	85	390 862	19	843 967	94	890 604	63	1 105 169	02	1 544 577	01	1 466 018	30
	392 184	—	948 288	50	1 252 421	15	2 963 296	59	3 011 357	18	3 875 930	19	5 369 649	32
	196 523	71	150 885	58	28 256	56	76 447	73	315 948	49	153 142	18	201 124	68
	2 660 625	32	4 088 560	81	7 110 879	46	9 991 650	19	11 756 690	14	14 613 956	59	1 384 704	63
	1 625 711	31	2 477 895	24	5 387 217	76	10 001 557	84	12 086 308	31	15 044 262	44	17 068 020	84
	324 838	84	411 084	96	617 053	87	866 580	17	1 063 899	30	1 774 325	90	6 144 586	63
	2 654 155	06	3 381 555	76	4 130 704	44	7 003 855	58	9 202 874	17	11 012 381	88	12 102 676	50
	4 950 564	42	8 281 709	58	14 746 722	80	19 142 446	68	29 638 769	87	43 293 486	75	41 319 614	57
	2 684 216	64	7 892 721	99	22 231 332	96	14 630 006	77	24 402 616	23	27 564 082	08	23 823 219	59
	304 210	37	493 424	40	883 940	13	1 336 539	84	1 445 747	66	2 052 997	36	7 992 875	61
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26 994 875	78	2 086 349	85
	63 907	69	71 607	27	84 054	41	144 551	79	190 872	73	292 674	11	19 308 756	12
	129 307	35	224 204	94	346 257	94	712 930	55	1 814 615	63	9 668 679	05	5 223 145	62
	79 994	63	88 072	66	97 153	54	116 560	11	412 868	54	500 628	31	9 815 811	77
	1 053 048	40	3 723 921	16	21 272 387	53	13 268 565	17	23 518 696	70	31 235 505	31	528 608	01
	1 539 387	52	34 755	81	1 320 264	15	13 975 607	04	1 369 319	12	5 838 940	68	51 189 947	66
	24 101 249	41	39 015 414	78	89 943 069	72	128 773 136	16	151 266 381	99	260 836 504	16	278 070 502	09

¹⁾ Från och med år 1921 även uppföringsverksamheten. ²⁾ År 1922 även centralköket.

Anm. 1: Tabellen visar de på resp. år bokförda inkomsterna och utgifterna.

Anm. 2: Emedan fördelningen av inkomsterna på resp. avdelningar ändrats åren 1916 och 1920 har 1920 års indelning lagts till grund för inkomsternas gruppering och tidigare års uppgifter omgrupperats för erhållande av fullt motsvarande data.

Anm. 3: Utgifter, vilka bestritts med anslag ur stadsfullmäktiges dispositionsmedel eller anvisats å årets saldo, äro förda under den huvudtitel, vartill berörda anslag hörde; under åren 1915—22 beviljade dyrtidstillägg åt de kommunala befattningshavarna ingå däremot under huvudtiteln Diverse utgifter (se tab. 297).

283. Raupungin tulot vuosina 1921 ja 1922, wahvistettuun rahafääntöön werrattuina.
Stadens inkomster åren 1921 och 1922, jämförda med den fastställda staten.

338

Tulot. Inkomster.	1921.			Siirto wuo- delta 1921 wuoteen 1922. Balans från år 1921 till år 1922.	1922.		
	Siirto wuo- delta 1920. Balans från år 1920.	Arvioibut tulot rahafääntöön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Arvioibut tulot rahafääntöön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuo- teen 1923. Balans till år 1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
Räntettämisiä olewa fäästö edelliseltä wuo- delta. Disponibel behällning från föregående år	—	—	—	—	—	3 375 502 95	—
I. Lainat ja korot. Lån och räntor.							
I. Lainat. Lån.							
Ulkaisemmin otetuista ja watedes otettawista obligatio- lainoista osotettu. Å tidigare upptagna och framtida obligationslån anvisat.	—	20 104 618 85	20 104 618 85	—	25 130 467 52	23 015 261 68	—
Saina tuluwan vuoden rahafääntöön wajauffen täyttämi- jeksi. Lån för täckande av bristen i resp. års budget.	—	15 000 000	15 000 000	—	13 000 000	13 000 000	—
II. Korot ja osingot. Räntor och dividender.							
Raupungin lainaobligatioista. Å stadens låneobligationer Lontinflunastulusta. Å tomlösen	2 364 26	210 000 445 000	394 200 58 420 088 28	2 956 58 22 738 13	37 500 410 000	158 943 08 419 200 64	— 23 775 10
Rahjoitusrahastoista, joiden korot tulewat kaupungille. Å donationsfonder, vilkas räntor tillfalla staden	—	20 000	25 003 64	—	25 000	30 788 33	—
Yleishyödyllisestä rakennuslainarahastosta. Å lånefonden för allmännyttig byggnadsverksamhet	874 09	60 000	71 308 09	915 21	149 000	212 184 23	—
Teknillisten laitosten etuumeista. Å de tekniska verkens förskott	—	325 000	1 205 786 89	—	1 070 000	553 659 76	—
Muita korkoja. Övriga räntor	—	2 300 000	2 318 476 87	—	1 600 000	2 864 569 61	—
Osintoja. Dividender	1 500	220 000	233 655	—	243 720	359 240	—
Yhteensä. Summa	4 738 35	38 684 618 85	39 773 138 20	26 609 92	41 665 687 52	40 613 847 33	23 775 10
2. Tuloa tuottawat oifenbet. Inkomstgivande rättigheter.							
I. Erinäiset werot. Särskilda skatter.							
Lonttiwerot. Tomtören	—	4 600	4 731 31	—	4 700	4 815 20	—
Koitaweroa. Hundskatt	—	30 000	32 050	—	100 000	25 010	—
Werojen lisäkorotus ¹⁾ . Tillägsskatt å utskylde ¹⁾	—	—	—	—	300 000	771 139 76	—
Raupungin osuus kiinteistöwerosta ²⁾ . Stadens andel av fastighetsskatten ²⁾	—	500 000	28 295	—	—	—	—
Raupungin osuus perintöwerosta. Stadens andel i arvsskatt	—	50 000	211 759 92	—	100 000	917 181 52	—
Muut tähän kuuluwat tulot. Övriga hithörande inkomster	—	6 000	11 443	—	5 000	24 757 35	—

II. Tuulaaki- ja liikennemaksut. Tolags- och trafikavgifter.							
Tuulaakia Helsingin määrätystä tawaroista. Tolag för till Helsingfors destinerade varor	—	3 200 000	4 768 965 35	—	4 800 000	5 987 072 09	—
Tuulaakia ulmaan kaupunkieihin määrätystä tawaroista. Tolag för till uppstad destinerade varor	—	40 000	171 962 85	—	75 000	229 714 40	—
Liikennemaksuja. Trafikavgifter	—	3 000 000	3 199 089 11	—	3 050 000	3 420 397 71	—
Makasiiniwuokra. Magasinshyra	—	140 000	268 054 50	—	220 000	277 053 70	—
Satamamaksuja. Hamnavgifter	—	500 000	812 661 76	—	650 000	1 062 000 95	—
Siltamaksuja. Broavgifter	—	30 000	23 761 76	—	30 000	7 62	—
Rosturimaksuja. Lyftkransavgifter	—	28 000	30 186	—	32 000	69 195	—
Painolastimaksuja. Barlastavgifter	—	100	64	—	100	—	—
Waatamaksuja. Vägavgifter	—	1 200	3 768 09	—	2 400	3 138 07	—
Maksut wedestä satamawesputista. Avgifter för watten från hamnposterna	—	—	—	—	120 000	299 874 84	—
Satama-alueen paitanwuokrat. Platshyror inom hamn- området	—	—	—	—	200 000	242 553 50	—
Kalawesimaksut. Fiskewattensavgifter	—	—	—	—	2 500	2 498	—
III. Sekalaista. Diverse	—	10 158	50 278	—	10 158	30 070	8 790
Yhteensä. Summa	—	7 540 058	9 617 070 65	—	9 701 858	13 366 479 71	8 790
3. Terweyden- ja sairanhoido. Sundhets- och sjuk- vården.							
I. Terweydenhoito. Sundhetsvården.							
Tuloja terweybellisten tutkimusten laboratooriasta. In- komster från laboratoriet för sanitära undersökningar	—	20 000	33 028	—	25 000	29 157	2 064
Wihantartastusaseman tuloja. Inkomster från köttkontroll- stationen	—	400 000	636 450	—	600 000	608 038	2 686
Kotien desinfioimisesta. För desinfektion i hemmen	—	2 000	1 314 90	—	1 000	1 992 50	—
II. Sairanhoido. Sjukvården.							
Sairanhoidosta kaupungin sairaloisja. För sjukvård å stadens sjukhus	—	765 000	1 254 998 66	—	1 390 000	1 526 253	—
Waiwaihoidon suorittawata korwauw warattomain sairai- den hoidosta kaupungin sairaloisja. Ersättning av fattig- vården för vård av medellösa sjuka å stadens sjukhus	—	2 497 000	3 560 182 34	—	4 300 000	5 719 134	—
Tuloja Nickbyn mielisairaalan maanwiljelyksestä. Inkomst från jordbruket vid Nickby sinnessjukhus	—	75 000	171 703 15	—	150 000	162 238 75	—
Muita tuloja. Övriga inkomster	—	33 000	50 440 80	—	152 000	58 578	—
Yhteensä. Summa	—	3 792 000	5 708 117 85	—	6 618 000	8 105 391 25	4 750

1) Katso myös siv. 346. 2) Katso myös siv. 347.
1) Se även sid. 346. 2) Se även sid. 347.

339

Tulot. Inkomster.	1921.			Siirto wuodelta 1921 wuoteen 1922. Balans från år 1921 till år 1922.	1922.		
	Siirto wuodelta 1920. Balans från år 1920.	Arvioituidut tulot rahajäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Arvioituidut tulot rahajäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuoteen 1923. Balans till år 1923.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
4. Rõghäinõhoito ja lastensuojelutoiminta. Fattigvården och barnskyddsverksamheten.							
I. Rõnnallistoti ja työlaitos. Kommunalhemmet och arbetsinrättningen.							
Tuloja kunnallistodista, maanviljelyksestä ja fiatarhastasta y. m. Inkomst från kommunalhemmet, jordbruket och svingården m. m.	—	760 000	973 017 33	—	1 055 025	1 296 155 46	—
Tuloja työlaitoksesta. Inkomst från arbetsinrättningen	—	150 000	106 776 45	—	233 000	169 571 40	—
Korvausta fõghäin õlläpidosta. Ersättning för underhåll av fattiga	—	600 000	2 910 009 37	—	1 200 000	3 082 752 06	—
II. Weroja. Skatter.							
Henkilõllinen fõghäinmaksu. Personell fattigavgift	—	140 000	141 866	—	144 900	144 916	—
Peruntirjoitusprosentteja. Bouppteckningsprocenter	—	75 000	164 333 80	—	75 000	105 138 93	—
Kollehtirahoja. Kollektmedel	—	100	166 15	—	100	401 34	—
III. Lastenõdit ja kaswatuslaitokset. Barnhemmen och uppfostringsanstalterna.							
Kaswatuslaitosten waltioapu wuodelta 1921. Uppfostringsanstalternas statsbidrag för år 1921	—	212 419 41	179 800	74 044 64	32 620	174 750	—
Kaswatuslaitosten waltioapu wuodelta 1922. Uppfostringsanstalternas statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	212 420	354 550	252 833 93
Tuloja kaswatuslaitoksesta. Inkomst från uppfostringsanstalterna	—	15 000	37 425 30	—	40 000	48 131 55	—
Tuloja Bengtjärin kaswatuslaitoksesta ja maatilasta. Inkomst från Bengtsår uppfostringsanstalt och egendom	—	80 000	55 274 45	—	205 000	183 534 52	—
Tuloja Toivoniemen kaswatuslaitoksesta ja maatilasta. Inkomst från Toivoniemi uppfostringsanstalt och egendom	—	60 000	88 808 50	—	70 000	110 892 85	—
Rõghäinõhoidon suoritettawa korwaus warattomain lastenõidosta. Ersättning av fattigvården för vård av medelösa barn	—	—	—	—	3 300 000	3 402 191 62	—
Yhteensä. Summa	—	2 092 519 41	4 657 477 35	74 044 64	6 568 065	9 072 985 73	252 833 93

5. Opetus- ja siwistyslaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.							
I. Opetuslaitokset. Undervisningsanstalter.							
Kansafoulujen waltioapu wuodelta 1920. Folkskolornas statsbidrag för år 1920	141 542 45	1 232 057 55	1 373 600	—	—	—	—
Kansafoulujen waltioapu wuodelta 1921. Folkskolornas statsbidrag för år 1921	—	1 545 742 45	2 428 400	—	349 400	1 017 250	—
Kansafoulujen waltioapu wuodelta 1922. Folkskolornas statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	2 777 800	3 543 450	—
Korwaus muista kunnista kotoisin olewien lasten koulunkäynnistä. Ersättning för i andra kommuner hemmahörande barns skolgång	—	—	—	—	65 000	19 200	51 840
Käfitõläisfoulujen waltioapu wuodelta 1920. Hantverkskolornas statsbidrag för år 1920	9 371 50	—	9 371 50	—	—	—	—
Käfitõläisfoulujen waltioapu wuodelta 1921. Hantverkskolornas statsbidrag för år 1921	—	50 715	20 773	27 660	—	27 660	—
Käfitõläisfoulujen waltioapu wuodelta 1922. Hantverkskolornas statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	84 063	84 213 30	—
Käfitõläisfoulujen muut tulot. Hantverksskolornas andra inkomster	—	—	—	—	28 800	24 670	1 000
Ammatifoulujen waltioapu wuodelta 1921. Yrkesskolornas statsbidrag för år 1921	—	385 239 50	172 035 60	53 270 90	—	48 381 90	—
Ammatifoulujen waltioapu wuodelta 1922. Yrkesskolornas statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	369 200	273 000	174 631 13
Ammatifoulujen tulot myõdyistä walmisteista. Yrkesskolornas inkomster för försälda tillverkningar	—	33 500	66 616 05	—	61 000	74 561 04	—
Tyõwäenõpiston waltioapu wuodelta 1920. Arbetarinstutets statsbidrag för år 1920	53 950	—	53 950	—	—	—	—
Tyõwäenõpiston waltioapu wuodelta 1921. Arbetarinstutets statsbidrag för år 1921	—	128 000	—	80 000	—	80 000	—
Tyõwäenõpiston waltioapu wuodelta 1922. Arbetarinstutets statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	170 000	50 000	83 000
Tyõwäenõpiston oppilasmaksut. Arbetarinstitut. elevavgifter	—	6 375	10 105 25	—	15 500	25 480	—
Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1921. Folkbarnträdgårdarnas statsbidrag för år 1921	271 808	500 000	271 808	880 000	—	880 000	—
Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1922. Folkbarnträdgårdarnas statsbidrag för år 1922	—	—	—	—	1 157 000	100 000	1 088 000
II. Siwistyslaitokset. Bildningsanstalter.							
Kaupunginorkesterin waltioapu wuosilta 1921 ja 1922. Stadsorkesterens statsbidrag för resp. år 1921 och 1922	—	150 000	75 000	75 000	150 000	—	225 000
Kaupunginorkesterin tulot joitannoista. Stadsorkesterens konsertintrader	49 100	595 800	611 638 53	—	711 000	637 937 69	37 500
Tulot kaupungin kirjastosta. Inkomst från stadsbiblioteket	—	22 000	26 980 69	—	26 000	25 601 03	2 576
Yhteensä. Summa	525 771 95	4 649 429 50	5 120 278 62	1 115 930 90	5 964 763	6 911 404 96	1 663 547 13

Tulot. Inkomster.	1921.			Siirto wuo- delta 1921 vuoteen 1922. Balans från år 1921 till år 1922.	1922.		
	Siirto wuo- delta 1920. Balans från år 1920.	Arvioitubut tulot rahasäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Arvioitubut tulot rahasäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto wuo- teen 1923. Balans till år 1923.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
6. Kaupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.							
I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.							
Bedemmyynnistä, lukuun otettuina kaupungin oma weden- tulutus sekä wesiwittarien wuokrat. För wattenförsäljning incl. stadens egen förbrukning samt hyror för watten- mätare	—	4 324 000	4 653 794 88	—	6 210 000	6 359 393 04	—
Korwaus yleisten wesiputkien y. m. hoidosta ja kunnos- apibosta. Ersättning för skötsel och underhåll av all- männa wattenposter m. m.	—	55 000	57 906 19	—	55 000	52 902 96	—
Korwaus satamawesiputkien hoidosta ja kunnosapibosta. Ersättning för skötsel och underhåll av hamnposterna	—	—	—	—	65 000	57 826 72	—
Boittoa suoritetuista johtotöistä. Vinst å utförda installa- tionsarbeten	—	20 000	253 321 40	—	50 000	349 935 69	—
Muut tähän kuuluvat tulot. Övriga hithörande inkomster	—	2 600	3 205	—	8 300	10 021 50	—
Yhteensä. Summa	—	4 401 600	4 968 227 47	—	6 388 300	6 830 079 91	—
II. Raajalaitos. Gasverket.							
Ratwalaistuksesta. För gatubelysning	—	1 522 000	1 340 336 71	—	1 590 000	1 371 858 81	—
Yksityiswulutusesta. För privat förbrukning	—	14 000 000	11 198 219 64	—	10 825 000	9 480 125 41	—
Siwutuuotteista. För biprodukter	—	1 815 000	1 649 414 08	—	1 700 000	3 523 344 06	—
Boittoa tehdystä töistä. Vinst å utförda arbeten	—	50 000	267 702 86	—	125 000	348 654 20	—
Wuokra- ja satunnaisia maanwuokratuloja. Hyres- och tillfälliga arrendeinkomster	—	9 350	11 650	—	22 550	26 650	—
Yhteensä. Summa	—	17 396 350	14 467 323 29	—	14 262 550	14 750 632 48	—
III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.							
Ratwalaistuksesta. För gatubelysning	—	855 000	677 668 46	—	772 000	685 092 30	—
Yksityiswulutusesta. För privat förbrukning	—	29 500 000	25 424 890 66	—	23 680 000	27 539 231 01	—
Raitiotiefäyöstä. För spårvägsdrift	—	3 050 000	2 653 602 28	—	2 280 000	2 774 193 83	—
Oman wirranwulutusken korwaus. Ersättning för egen strömforbrukning	—	—	—	—	180 000	164 912 70	—
Boittoa johtotöistä ja myynnistä. Vinst å installations- arbeten och försäljningen	—	51 000	51 000	—	150 000	331 402 89	—
Wuokratuloja. Hyresinkomst	—	150 000	233 775 74	—	51 000	51 000	—
Yhteensä. Summa	—	33 606 000	29 040 937 14	—	27 113 000	31 545 832 73	—
Teknilliset laitokset kaikkiaan. Totalsumma för tekniska verken	—	55 403 950	48 476 487 90	—	47 763 850	53 126 545 12	—
7. Yleiset työt. Allmänna arbeten.							
I. Rakennuskonttori. Byggnadskontoret	—	10 000	11 887 05	—	10 000	13 706 30	—
II. Istutukset. Planteringar.							
Kaupungin puutarhan tulot. Inkomster från stadsträd- gården	—	—	—	—	200 000	252 170 45	—
Erinäisten istutusten kunnosapitooht. För underhåll av vissa planteringar	—	29 900	29 900	—	29 900	29 900	—
III. Sefalaista. Diverse	—	—	—	—	45 000	239 020 06	—
Yhteensä. Summa	—	39 900	41 787 05	—	284 900	534 796 81	—
8. Puhkaanapitolaitos. Renhållningsverket.							
Makkien puhkaanapibosta. För latrinrenhållning	—	2 095 000	1 018 124 25	—	1 494 000	1 270 307 45	—
Myydyistä lannasta. För försäld spillning	—	500 000	531 979 60	—	850 000	445 085 50	—
Ratujen puhkaanapibosta. För gaturenhållning	—	400 000	683 833 54	—	545 230	790 035	—
Runnallistodin sitalaan myydyistä ruuanjätteistä. För försäld swinmat till kommunalhemmet	—	105 000	39 386	—	50 000	46 728	—
Tuloja klojeteista. Inkomster från klosetterna	—	30 000	34 072 95	—	30 000	29 313 85	—
Sefalaistet tulot. Diverse inkomster	—	—	—	—	74 000	261 460 50	—
Yhteensä. Summa	—	3 130 000	2 307 396 34	—	3 043 230	2 842 930 30	—
9. Salkokonttori. Vedkontoret.							
Salkojen ja tukkien myynti. Försäljning av ved och timmer	—	36 000 000	18 548 106 41	—	20 639 500	18 201 492 88	—
Sakelumakjut. Avgifter för distributionen	—	1 100 000	716 438 96	—	1 075 000	654 606 95	—
Maaseudulla olewien laitosten ja alusten tuottamat tulot. Inkomster från inrättningar och farkoster i landsorten	—	1 200 000	1 266 594 97	—	1 952 500	1 741 072 31	—
Kaluston ja työaineiden myynnistä. Försäljning av in- ventarier och material	—	—	—	—	400 000	1 847 483 66	—
Sefalaistet tulot. Diverse inkomster	—	—	—	—	25 000	154 605 27	—
Yhteensä. Summa	—	38 300 000	20 531 140 34	—	24 092 000	22 599 261 07	—

Tulot. Inkomster.	1921.			Girto muo- beta 1921 wuoteen 1922. Balans från år 1921 till år 1922.	1922.		
	Girto muo- beta 1920. Balans från år 1920.	Arvioitubut tulot rahasäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot firjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Arvioitubut tulot rahasäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot firjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Girto muo- teen 1923. Balans till år 1923.
Markkaa ja penniä. Märk och penni.							
10. Kauppahallit, kaupporit ja testustettola. Saluhallar, salutorg och centralköket.							
Kauppahallien myymälöiden wuotria. Hyror för stånd i saluhallarna	—	1 000 000	1 155 792	—	1 150 000	1 181 794 69	—
Wuotria torien myyntipaikoista. Hyror för försäljningsplatser på torgen	—	250 000	491 715 60	—	550 000	659 941	—
Wuotria myymälöistä ja myyntipöydistä. Hyror för bodar och diskar	—	100 000	73 441 70	—	70 000	74 175	—
Restusteittolan tulot ¹⁾ . Inkomster från centralköket ¹⁾ ..	—	—	—	—	6 300 000	5 338 420 89	—
Gefalajet tulot. Diverse inkomster	—	10 000	21 122 50	—	7 500	10 650	—
Yhteenfä. Summa	—	1 360 000	1 742 071 80	—	8 077 500	7 264 981 58	—
11. Raupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egen- dom.							
I. Kontinuuastuffet. Tomtlösen	4 334 03	1 000 000	778 961 05	44 806 77	1 200 000	829 372 02	48 856 80
II. Weroja lahjoitetuista tiloista. Skatter från donerade hemman	—	2 900	3 498 22	—	3 400	4 526 51	—
III. Raupunikiinteistöt. Stadsfastigheterna.							
Wuotria kansakoulutaloista. Hyror för folkskolhusen ..	—	558 950	558 950	—	730 150	730 150	—
poliisihuoneistosta. " polislokalerna ..	—	368 800	368 800	—	534 400	534 400	—
Ent. seurahuoneen wuotrat. Hyror från förra societetshuset ..	—	209 600	235 644	—	99 600	228 111 03	1 500
Wuotria työväenafunnoista. Hyror från arbetarbostäderna ..	—	401 400	464 060	—	607 200	613 685	—
Wuotria muista rakennuksista ja taloista. Arrenden från övriga byggnader och lägenheter	—	100 590	164 737 63	—	265 700	440 824 38	900
Gefalajia huoneenwuotria. Diverse hyror	—	100 000	157 267 53	—	100 000	49 813 50	—
IV. Raupunikiin yhdistetty alue. Stadens avhysta område.							
Rakennusten ja talojen wuotria. Arrenden för byggnader och lägenheter	—	482 000	626 544 20	—	650 000	883 865 72	—
V. Raupungin maatilat. Stadens jordlägenheter.							
Tulot tilawaloikunnan hoitamista tiloista. Inkomster från de av lantegendomsnämnden förvaltade lägenheterna ..	—	3 425 500	5 016 507 48	—	4 615 550	4 094 961 20	—
Tulot Seura- ja Korkeasaaresta. Inkomster från Fölisön och Högholmen	7 942 10	69 300	101 118	—	81 200	89 034 90	3 057
VI. Gefalajia. Diverse.							
Satunnaisia maan sekä kenttien wuotria. Tillfälliga arrenden och planhyror	—	900 000	1 267 265 89	—	700 000	1 167 091 70	—
Muut tähän kuuluvat tulot. Övriga hithörande inkomster ..	—	17 300	62 454 95	—	23 000	56 203 60	—
Yhteenfä. Summa	12 276 13	7 636 340	9 805 808 95	44 806 77	9 610 200	9 722 039 56	54 313 80
12. Gefalajet tulot. Diverse inkomster.							
Waltioapu palolaitokselle. Statsbidrag för brandverket ..	9 900	40 000	18 000	11 000	32 000	11 000	32 000
Waltion suorittama korwaus majoitustuesta. Ersättning av staten för inkvarteringen	—	304 200	—	4 200	304 200	8 447 50	8 939 72
Waltion suorittama korwaus asemellisten perheille. Ersättning av staten för åt värpliktiges familjer utgivna understöd	127 946 60	100 000	201 166 32	26 780 28	100 000	109 140 28	109 770
Rakennustarkastustusta kannetut maksut. Av byggnadsinspektionen uppburna avgifter	—	150 000	109 021 89	—	100 000	118 745 55	—
Kirkkokonttorin suorittama korwaus weroitusluettelon jäljennöfjesta. Ersättning av kyrkokontoret för avskrift av taxeringslängden	—	30 000	30 000	—	50 000	50 000	—
Apumaksuja latuwalaistukseen. Bidrag till gatubelysningen ..	3 700	10 800	8 600	—	10 800	800	10 000
Postilaitoksen wuotramaksu. Postverkets hyresbidrag ..	—	5 000	5 000	—	5 000	5 000	—
Korwaus tulo- ja omaisuusweron kannannasta. Ersättning för uppbörd av inkomst- och förmögenhetsskatten ..	—	—	—	—	80 000	—	—
Yhteenfä. Summa	141 546 60	640 000	371 788 21	41 980 28	682 000	303 133 33	160 709 72
13. Werotus. Uttaxering.							
Runnallisweroja. Kommunala utskylder	—	100 186 933 86	101 762 171 10	—	127 420 077 20	127 726 428 10	—
Tuloja, joita ei ole rahafääntöön merkitty. Inkomster, ej i staten observerade.							
Kursiwoiitto. Agiovinst	—	—	117 375 45	—	—	2 217 550 50	—
Waltioapu: Statsbidrag:							
Satamaradan laajentamiseen. För utwidning av hamnbanan	—	—	1 000 000	—	—	—	—

Spelningin tilat, wuotit 1923. — Statist. årsb. f. Hfors 1923.

¹⁾ Ratfo myös siw. 346.
¹⁾ Se även sid. 346.

Tulot. Inkomster.	1921.			Siirto muodelta 1921 vuoteen 1922. Balans från år 1921 till år 1922.	1922.		
	Siirto muodelta 1920. Balans från år 1920.	Arvioitubut tulot rahajäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.		Arvioitubut tulot rahajäännön mukaan. Beräknad inkomst enligt stat.	Tulot kirjojen mukaan. Inkomst enligt böckerna.	Siirto vuoteen 1923. Balans till år 1923.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
Ranfafoulujen kesäfiitoloille muodelta 1920. För folkskolornas sommarkolonier för år 1920	—	—	150 712	—	—	—	—
Ranfafoulujen kesäfiitoloille muodelta 1921. För folkskolornas sommarkolonier för år 1921	—	—	130 122	—	—	—	—
Raswatuslautafunnalle muodelta 1920. För uppfostringsnämnden för år 1920	—	—	106 900	—	—	—	—
Majoituskustannuksiin muodelta 1919. För inkvarteringskostnader för år 1919	—	—	16 495 50	—	—	—	—
Majoituskustannuksiin muodelta 1920. För inkvarteringskostnader för år 1920	—	—	11 688 64	—	—	—	—
Tyttöjen ammattikoululle. För yrkesskolan för flickor	—	—	32 315	—	—	—	—
Pojien ammattikoululle. För yrkesskolan för gossar	—	—	714	—	—	—	—
Syönvälitystoimiston kalustoon. För arbetsförmedlingsbyråns inventarier	—	—	4 193	—	—	—	—
Palolaitos. Brandverket	—	—	31 851 45	—	—	3 000	—
Röjhäinöhoito. Fattigvården	—	—	660 085 64	—	—	43 223 55	—
Wesijohdolaitos, kursivoitto. Vattenledningsverket, kursivinst	—	—	196 592 54	—	—	—	—
Wesijohdolaitoksen sekalaiset tulot. Vattenledningsverkets diverse inkomster	—	—	56 323 41	—	—	10 676	—
Raafuolaitoksen sekalaiset tulot. Gasverkets diverse inkomster	—	—	17 061 61	—	—	36 023 78	—
Sähkölaitoksen sekalaiset tulot. Elektricitetsverkets diverse inkomster	—	—	16 147 79	—	—	109 756 97	—
Rakennuskonttori. Byggnadskontoret	—	—	357 327	—	—	—	—
Halfokonttori. Vedkontoret	—	—	729 215 14	—	—	—	—
Silawaliotunta. Lantegendomsnämnden	—	—	4 385 120 25	—	—	—	—
Kesusteittola ¹⁾ . Centralköket ¹⁾	—	—	75 475 83	—	—	—	—
Säästynyt nostamattomia määrärahoja w:ilta 1920. Besparing å olyftade anslag från år 1920	—	—	222 924 77	—	—	—	—
Weronlijänstä ²⁾ . Skatteliljäg ²⁾	—	—	374 445 75	—	—	—	—
Eiennemaksuja Mustillamaan ja Seurafaaren laivalinjoista. Trafikskatt från ångslupslinjerna till Blåbärslandet och Fölisön	—	—	—	—	—	57 060 05	—
Jäänfärtiljämaksuja. Isbrytaravgifter	—	—	—	—	—	75 316 65	—

Korvauslää ajewelwollisten perheille w. 1921 myönnettyistä awustuksista. Ersättning för år 1921 åt värnpliktigas familjer utgivna understöd	—	—	—	—	—	44 639 72	—
Erinäisiä wuotria. Diverse hyror	—	—	10 904	—	—	121 954 40	—
Riinteistöweroa ²⁾ . Fastighetsskatt ²⁾	—	—	2 693 33	—	—	101 706 70	—
Sairaalan wiranpitäjien luontaisedut. Sjukhusens befattningshawares naturaförmåner	—	—	—	—	—	1 674 375 17	—
Sairaalan tiliwirasto. Sjukhusens räkenskapsverk	—	—	16 118 50	—	—	4 572 75	—
Elintarwelautafunnan woitto. Livsmedelskommissionens vinst	—	—	—	—	—	3 691 083 55	—
Kursierotuljet obligatioista. Kursdifferenser å obligationer	—	—	—	—	—	193 727 96	—
Helsingin pörsin tafaisin maksamia weroja. Av Helsingfors börs återbetalade medel	—	—	34 142 43	—	—	—	—
Maidontarkastus. Mjölkkontrollen	—	—	15 736	—	—	4 600	—
Wuut tähän kuuluwat tulot. Öwriga hiithörande inkomster	—	—	35 519 41	—	—	40 543 94	—
Yhteensä. Summa	—	—	8 808 470 44	—	—	8 429 811 69	—
Saiffiaan. Totalsumma	684 333 03	263 455 749 62	258 723 204 80	1 303 372 51	291 492 130 72	313 995 539 49	2 168 719 68

¹⁾ Ratfo myös siw. 344. ²⁾ Ratfo myös siw. 338.

¹⁾ Se även sid. 344. ²⁾ Se även sid. 338.

284. Raupungin menot vuonna 1921, wähwistettuun rahafääntöön werrattuina.
Stadens utgifter år 1921, jämförda med den fastställda staten.

Menot. Utgifter.	Slirto wuodelta 1920. Balans från år 1920.	Määrärahat wuoden meno- jäännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftstat.	Ei. y. m. mää- rärahoja kaup- walmuiston läht- töwaroista ¹⁾ . Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel ¹⁾ .	Muista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti öwerförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muitiin tileihin siirrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti öwerförda anslag.	Slirto wuoteen 1922. Balans till år 1922.
Wajaus walta 1920. Brist från år 1920.....	—	7 000 000	—	—	256 543 75	—	—
1. Raupungin welat. Stadens skulder.							
W. 1920 rahafääntöön wajauffen täyttämiseksi otettu laina. För täckande av bristen i 1920 års budget upptaget lån.....	—	15 000 000	—	—	15 000 000	—	—
Ruotetusta. Amortering.....	457 643 32	1 603 543	—	—	1 699 894 77	—	361 291 55
Rortoja. Rätör.....	2 035 939 40	9 759 390 40	—	—	10 155 677	—	1 639 652 80
Soimituspalkkiota, kursfitappiota y. m. Provisioner, kursförlust m. m.....	—	9 000 000	—	—	26 022 600 08	—	—
Eilapääsilainat: korot ja prowisionit. Tillfalliga lån: rätör och prowisioner.....	—	7 500 000	—	—	7 192 478 58	—	—
Seima- y. m. werot. Stämpel- o. a. skatter.....	—	325 000	—	—	239 279 03	—	—
Yhteensä. Summa	2 493 582 72	43 187 933 40	—	—	60 309 929 46	—	2 000 944 35
2. Raupungin wirastot. Stadens ämbetsverk.							
Maistraatti. Magistraten.....	—	169 543 30	—	6 000	163 425 90	—	—
Raastuwanoiteus. Rädstuwurätten.....	—	583 960	—	33 116 64	605 509 15	—	—
Enyttäjät. Äklagare.....	800	42 860	—	3 477 50	42 674 96	—	—
Ulosottolaitos. Exekutionsverket.....	—	437 380	10 600	8 100	463 010 48	—	—
Arkisto. Arkivet.....	—	39 600	19 978 80	2 000	61 578 80	—	—
Yhteensä. Summa	800	1 273 343 30	30 578 80	52 694 14	1 336 199 29	—	—
3. Rannallishallinto. Kommunalförvaltningen.							
Raupunginwalmuusto ja sen kanslia. Stadsfull- mäktige och dess kansli.....	—	552 960	19 885	—	585 428 09	—	—
Rahatoimilaitos. Drättselverket.....	—	834 530	57 526 56	16 800	835 842 60	6 000	—
Eiikennekonttori. Trafikkontoret.....	—	472 153 35	—	2 400	422 691 23	—	—
Satamafonttori. Hamnkontoret.....	—	151 803 35	7 997 42	40 83	163 461 24	—	—
Eilastofonttori. Statistiska kontoret.....	—	782 250	—	3 192 50	420 694 21	—	362 274 53
Rafennustartastus. Byggnadsinspektionen.....	—	74 560	—	9 162 52	79 855 70	—	—
Rewisionilaitos. Revisionsverket.....	—	106 333 33	2 869 63	—	107 571 34	—	—
Werotuswalmistelufunta. Taxeringsberedningen.....	—	484 700	—	—	359 727 06	—	—
Solhouslautafunta. Förmyndarnämnden.....	—	6 600	—	—	6 544	—	—
Enönwäliitystoimisto. Arbetsförmedlingsbyrån.....	—	101 860	7 000	2 505 10	93 913 63	405 10	—
Sofialilautafunta. Socialnämnden.....	—	37 800	8 000	—	43 176 50	—	—
Oiteusaptoimisto. Rättsjälpbyrån.....	—	26 080	—	3 000	29 116 25	—	—
Wuotralautafunta. Hyresnämnden.....	—	142 800	—	400	130 385 75	400	—
Usunnonwäliitystoimisto. Bostadsförmedlingsbyrån.....	—	78 400	—	—	53 907 91	—	—
Palkkalautafunta. Lönenämnden.....	—	37 600	—	—	36 243	—	—
Urheilulautafunta. Idrottsnämnden.....	—	10 000	—	—	3 275	—	—
Raittiuslautafunta. Nykterhetsnämnden.....	—	99 100	—	—	97 269 15	—	—
Rustannuffia kunnallifista ja muista waaaleista. Kostnader för kommunala och andra wal.....	—	160 000	—	—	149 740 56	—	—
Raupungin afetusfofoelmau julkaisfeminen. Ut- givanDET av en kommunal författningssamling ..	—	16 000	—	—	13 300	—	—
Runnallifen festustoimiston woiwasja pitöön y. m. För underhäll av Kommunala centralbyrån m. m.	—	69 780	—	—	69 780	—	—
Raupungin painatusöiden walmonta. Öwerwakan- DET av stadens tryckningsarbeten.....	—	7 500	—	—	5 900 20	—	—
R. M. R. Jille nuorifon työnwäliityffestä. Ät K. F. U. M. för ungdomsarbetsförmedling.....	—	13 000	—	—	13 000	—	—
Satamahallitus. Hamnstyrelsen.....	—	—	5 370 90	—	5 370 90	—	—
Määräraha henfififioittajalle y. m. Anslag ät man- talsskrivaren m. m.....	—	19 040	—	390	17 305 10	—	—
Sefalifet menot. Diverse utgifter.....	—	10 000	4 573 85	—	4 573 85	—	—
Rahatoimifamarin läyttöwarat. Drättselkammarens dispositionsmedel.....	—	100 000	50 000	—	113 020 36	41 605 59	—
Arwaamattomiin tarpeifin. För öfürutsedda behov.....	—	100 000	—	—	—	87 415 60	—
Yhteensä. Summa	—	4 494 850 03	163 223 36	37 890 95	3 861 093 63	135 826 29	362 274 53
4. Palolaitos. Brandverket.							
Palkkauffet ja muut edut. Avlöningar och andra förmäner.....	—	764 327	56 033 58	2 333 34	807 697 35	—	—
Palotalli. Brandstallet.....	—	190 875	—	—	186 695 65	—	—
Palokalut ja kalusto. Redskap och inventarier ..	—	84 000	7 970 77	3 000	94 116 16	—	—
Automobilifirustun osto. Inköp av automobilspruta	—	250 000	—	—	249 976	—	—
Sämmitys, walaistus y. m. Eldning, belysning m. m.	—	240 400	—	—	187 920 35	—	—
Sefalaista. Diverse.....	—	19 000	—	—	18 171 50	—	—
Yhteensä. Summa	—	1 548 602	64 004 35	5 333 34	1 544 577 01	—	—
5. Polttilaitos. Polisnrättningen.							
Raupungin käteinen apuraha. Stadens kontanta bidrag	4 781 697 13	2 292 128 57	800 633 86	2 671 43	5 381 795 23	2 671 43	2 488 064 33
Wirkahuoneistojen wuotra. Hyra för tjänstelokaler	—	390 550	—	—	397 274 86	—	—
Sämmitys, walo y. m. Eldning, belysning m. m.	—	303 500	45 000	—	377 302 90	—	—
Erinäifet määrärahat. Diverse anslag.....	—	9 200	8 990	—	13 190	—	—
Yhteensä. Summa	4 781 697 13	2 995 378 57	854 623 86	2 671 43	6 169 562 99	2 671 43	2 488 064 33
6. Wleifet rastuffet. Allmänna onera.							
Majoitustustannuffet ja majoituslautafunta. In- kvarteringskostnader och inkvarteringsnämnden	—	310 200	—	—	8 447 50	—	—

¹⁾ Sähän sijältyy myös wuoden tilierotuffesta öfoitetut määrärahat.

¹⁾ Häri ingä äwen ä årets saldo anwisade anslag.

Menot. Utgifter.	Slitto muobelta 1920. Balans från år 1920.	Määrarajat muoben meno- fäärnön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Rifä. y. m. mää- rärahoja taup. walmuoston läp- töwaroista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tilettä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti öwerförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muhin tilehjin siirrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti öwerförda anslag.	Slitto wuoteen 1922. Balans till år 1922.
Armostuffet afjewelwollisten perheille. Understöd åt värnpliktigas familjer	—	100 000	41 000	—	—	—	—
Kruununwerot. Kronoutlagor	—	54 96	—	—	—	—	—
Yhteenjä. Summa	—	410 254 96	41 000	—	—	—	—
7. Terweydenhoito. Sundhetsvärden.							
Terweydenhoitotautatunta. Hälsowärdsnämnden	—	79 360	—	2 200	71 375 75	—	—
Rullutautien wastustamifefi. För motarbetande av epidemier	—	75 000	—	—	65 942 17	—	—
Sairaaloihin kuulumaton lääkäri- ja sairaanhoitohenkilöfuntta. Läkare och sjukwårdspersonal utom sjukhusen	—	143 510	—	5 334 50	140 789 59	2 334 50	—
Terweydenhoito. Hälsopolisen	—	159 770	9 633 10	16 175	172 399 05	—	—
Terweydenhoito. Sairaaloitten laboratorio. Laboratoriet för sanitära undersökningar	—	82 080	—	—	80 118 23	—	—
Terweydenhoito. Weneeristen tautien wastustamista warten. Sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna	—	72 860	—	—	69 953 41	—	—
Sihantarkastusafema. Köttkontrollstationen	—	123 500	15 244 57	18 000	149 232 95	—	—
Ufuntotarkastus. Bostadsinspektionen	—	32 250	—	—	32 198 71	—	—
Polikliinikat ja muu sairaanhoito: Polikliniker och annan sjukwård:							
Kaupungin omat poliiklinikat. Stadens egna poliikliniker	—	187 700	—	800	184 833 80	—	—
Armostusta yfityfille poliiklinoille. Subventioner åt privata poliikliniker	—	95 400	8 000	—	103 055 25	—	344 75
Armostusta lapfenpäästöläitoille sekä fätilöwuffi warattomille kobeisja. Subventioner åt barnförlösningsanstalter samt för barnmorskebiträde åt medellösa i hemmen	—	91 000	—	—	87 200	—	—
Pitäjänmäen tuberkulootisten lasten koti. Barnhemmet för tuberkulösa i Sockenbacka	—	—	50 000	—	50 000	—	—
Rototusainwarasto y. m. Vaccindepoten m. m.	—	8 000	—	—	8 750 20	—	—
Arwaamattomiin tarpeifin. För oföruetsdeda behov	—	150 000	—	—	—	32 877 67	—
Yhteenjä. Summa	—	1 300 430	82 877 67	42 509 50	1 215 849 11	35 212 17	344 75

8. Sairaahoito. Sjukvärden.							
Sairaalain yfihallitus. Öwerstyrelsen för stadens sjukhus	—	61 500	—	—	57 014 56	—	—
Sairaalain tiliwirasto. Sjukhusens räkenskapsverk	—	52 000	—	—	48 133 32	—	—
Marian sairaala. Maria sjukhus	—	3 899 482 63	1 438 42	—	3 486 523 77	—	—
Rullutautisairaala. Epidemijukhuset	—	2 438 725 89	—	—	1 924 131 48	—	—
Riwelän sairaala. Stengårds sjukhus	—	4 342 324 54	22 942 10	—	3 672 938 40	—	—
Ridbyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby.	—	4 244 511 47	—	—	3 678 120 63	—	—
Humaliston sairaala. Humlebergs sjukhus	—	529 938 91	4 416 55	—	444 209 23	—	—
Desinfiioimislaitos, sairaanhoitajatarkoulu ja kaupungin warasairaalat. Desinfektionsinrättningen, sjuksköterskeskolan och stadens reservsjukhus.	—	95 499 08	—	—	86 691 34	—	—
Arwaamattomiin tarpeifin. För oföruetsdeda behov	—	300 000	—	—	—	78 797 07	—
Yhteenjä. Summa	—	15 963 982 52	28 797 07	—	13 397 762 73	78 797 07	—
9. Röhjänhoito. Fattigvärden.							
Röhjänhoitohallitus. Fattigwårdsstyrelsen	—	385 340	10 000	15 445	399 744 79	—	—
Röhjänhoidon kassa- ja tiliwirasto. Fattigwårdens kassa- och räkenskapsverk	—	52 733 34	—	828 10	44 872 52	—	—
Runnalliskoti ja sen yhteydesjä olewat laitofset: Kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar:							
Yhteifet kustannuffet. Gemensamma utgifter	—	93 775	—	1 850	90 480 07	—	—
Runnalliskoti. Kommunalhemmet	—	2 985 530 58	—	50 000	2 503 664 38	50 000	—
Ejölaitos. Arbetsinrättningen	—	883 444 25	—	—	622 082 66	—	—
Oulunkylän lastenkoti. Barnhemmet i Äggelby	—	449 761 50	—	525	359 667 39	—	—
Kullantorpan lastenkoti. Barnhemmet å Kullatorp	—	285 160 50	—	840	154 015 69	—	—
Maanwiljehs. Jordbruket	—	84 500	—	—	69 594 59	—	—
Sianhoito. Svinskötsel	—	166 900	—	—	163 739 63	—	—
Pefulaitos. Tvättinrättningen	—	237 550	—	—	236 505 91	—	—
Clätteelleänto. Utackorderingskostnader	—	2 500 000	211 400	—	2 711 386 08	—	—
Sairaahoitokustannuffet ja lääkkeet. Sjukwårdskostnader och läkemedel	—	1 885 000	365 000	6 575 70	2 072 615 50	6 575 70	—
Mielenwifaisten hoitokustannuffet. Sinnessjukwårdskostnader	—	1 600 000	400 000	—	1 986 756 90	—	—
Suoranaisja apurahoja. Direkta understöd	—	1 800 000	500 000	—	2 299 932 59	—	—
Hoidon kustantamifefi lapfille päiwäffirtoloisja. För bekostande av wård åt barn i daghem	—	150 000	—	—	107 708 02	—	—
Sautauskuluja. Begravningskostnader	—	50 000	—	—	42 272 10	—	—
Sefalaiset menot. Diverse utgifter	—	—	3 000	—	3 000	—	—
Hätäapufomitea. Nödhjälpskommittén	—	—	1 176 223 62	—	1 176 223 62	—	—
Arwaamattomiin tarpeifin. För oföruetsdeda behov	—	750 000	—	—	—	703 000	—
Yhteenjä. Summa	—	14 359 695 17	2 665 623 62	76 063 80	15 044 262 44	759 575 70	—

Menot. Utgifter.	Stirto vuodelta 1920. Balans från år 1920.	Määrät rahat vuoden meno- säännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Stjä- n. m. mää- rätarahoja kaup- vatuuston käpi- tövarastoista. Tiliskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä siirrettyjä mää- rätarahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tileihin siirrettyjä mää- rätarahoja. Tilii andra konti överförda anslag.	Stirto vuoteen 1922. Balans till år 1922.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
10. Kasvatustoiminta. Uppfostringsverksamheten.							
Kasvatyslautakunta. Uppfostringsnämnden.....	—	123 590	—	8 050	124 842 60	3 000	—
Kasvatyslaitokset. Uppfostringsanstalterna.....	—	1 317 197 46	50 300	8 580 84	1 312 423 97	3 000	—
Erinäisiä apumaksuja n. m. Särskilda bidrag m. m. Bengtjärnin ja Toivoniemen tilat. Bengtsår och Toivoniemi lägenheter.....	—	99 000	30 000	—	106 309 50	—	—
—	—	198 000	33 000	—	227 683 14	—	3 066 69
Yhteensä. Summa	—	1 737 787 46	113 300	16 630 84	1 771 259 21	6 000	3 066 69
11. Opetus- ja siivoustyöläis- ja oppilaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.							
Suomalaiset kansakoulut ¹⁾ . Finska folkskolorna ¹⁾	22 888 84	5 008 831 55	85 907 39	188 157 41	5 132 626 29	72 501 58	—
Ruotsalaiset kansakoulut ¹⁾ . Svenska folkskolorna ¹⁾	3 711 14	1 914 034 30	38 722 66	5 719 85	1 793 962 99	5 532 35	—
Kansakoulujen yhteiset menot. Folkskolornas ge- mensamma utgifter.....	—	30 200	—	—	28 502 44	—	—
Määräraha taideteollisuuskeskuskoululle. Anslag för centralskolan för konstflit.....	—	209 000	—	—	209 000	—	—
Allemmat käsitöläis- ja oppilaitokset. Lägre hantverkssko- lorna.....	—	136 380	—	—	131 756 05	—	—
Kunnallinen yhdenpäiväntoulu. Kommunala en- dagsskolan.....	—	77 115 67	1 674 64	—	69 294 07	—	—
Valmistava poikain ammattikoulu. Förberedande yrkesskolan för gossar.....	—	170 289 42	915 65	257 70	160 145 24	257 70	5 484 24
Tyttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor.....	—	224 929	26 790 88	—	249 485 26	—	—
Työväenopisto. Arbetarinstitutet.....	—	228 350	4 638 20	—	222 156 24	—	—
Työväenopetuslaitosten tarkastus. Inspektionen av arbetarundervisningsanstalterna.....	—	6 300	—	—	5 426 36	—	—
Kansanlastentarhat. Folkbarntädgårdarna.....	—	1 483 248 94	22 140 08	—	1 494 409 91	—	—
Avustusta kauppooppilaitoksille ja teknillistä ope- tusta varten. Understöd åt handelsläroverk och läroverk för teknisk utbildning.....	—	179 000	—	—	179 000	—	—
Kaupungin kirjasto. Stadsbiblioteket.....	416 84	603 295	3 620 50	8 433	587 078 84	—	7 722 95
Kaupungin museo. Stadsmuseet.....	17 487 22	54 000	—	2 531 09	69 615 03	120	4 129 97
Musiikkilautakunta ja kaupungin orkesteri. Musik- nämnden och stadsorkestern.....	—	610 140	—	—	578 090 04	—	—
Avustusta teattereille n. m. Understöd åt teat- rar m. m.....	—	120 000	—	—	120 000	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter.....	—	—	9 000	—	9 000	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	150 000	—	—	—	143 951 54	—
Yhteensä. Summa	44 504 04	11 205 113 88	193 410	205 099 05	11 039 548 76	222 363 17	17 337 16
12. Kaupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.							
I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.							
Hallinto. Förvaltningen.....	—	153 840	—	—	133 540 65	—	—
Räntä. Driften.....	—	1 857 500	—	—	1 693 725 43	—	—
Johtoverkko ja vesijäljöö. Ledningsnätet och vat- tenreservoaren.....	—	167 000	—	—	192 064 43	—	—
Jafelu. Distributionen.....	—	143 000	—	—	153 636 18	—	—
Johtotyöfesto, työpaja ja varasto. Installations- avdelningen, verkstaden och förrädet.....	—	82 700	—	—	88 668 82	—	—
Yleiset vesipostit. Allmänna vattenposter.....	—	55 000	—	—	54 889 49	—	—
Uutistytöt ja työtälujen osto. Nyanläggningar samt inköp av arbetsredskap.....	—	1 026 000	—	—	690 951 67	—	330 061 79
Rallinajanlisäyksiä. Dyrtidstillägg.....	—	700 000	—	—	697 194 87	—	—
Rorfoja konttokuranttilistia kaupungintasfasja. Ränta å kontokuranträkning i stadskassan.....	—	110 000	—	—	148 848 69	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter.....	—	159 550	2 275	—	110 662 46	—	4 909
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	50 000	—	—	—	2 275	—
Yhteensä. Summa	—	4 504 590	2 275	—	3 964 182 69	2 275	334 970 79
II. Kaasulaitos. Gasverket.							
Hallinto. Förvaltningen.....	—	146 460	—	—	139 700 38	—	—
Räntä. Driften.....	—	12 430 400	—	—	11 255 039 14	—	—
Johtoverkko ja jafelufello. Ledningsnätet och för- delningsklockan.....	—	99 000	—	—	108 561 85	—	—
Jafelu. Distributionen.....	—	262 000	—	—	326 026 88	—	—
Johtotyöt, varasto, näytelä ja työpaja. Installa- tionen, lagret, utställningen och verkstaden.....	—	98 100	—	—	99 325 28	—	—
Ratuväläistys. Gatubelysningen.....	—	290 000	—	—	277 842 49	—	—
Uutistytöt n. m. Nyanläggningar m. m.....	—	1 400 000	—	—	1 883 961 03	—	—
Rallinajanlisäyksiä. Dyrtidstillägg.....	—	950 000	—	—	956 580 08	—	—
Rorfoja konttokuranttilistia kaupungintasfasja. Ränta å kontokuranträkning i stadskassan.....	—	200 000	—	—	503 309 29	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter.....	—	171 394	—	—	152 810 75	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	100 000	—	—	—	—	—
Yhteensä. Summa	—	16 147 354	—	—	15 703 157 17	—	—

Kaupungin tilast. vuositt. 1923. — Statist. årsb. f. Hfors 1923.

¹⁾ Yksityiskohtainen tilasto on esitettyinä tauf. 294.
²⁾ Detaljerad statistik se tab. 294.

Menot. Utgifter.	Sittro muodelta 1920. Balans från år 1920.	Määrarabat muoden meno- jännän mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Eifä- n. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston läht- tömarolista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Mutista tileistä sitrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot fitojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Mutihin tileihin sitrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Sittro muoteen 1922. Balans till år 1922.
III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.							
Hallinto. Förvaltningen	—	385 980	—	—	329 858	59	—
Räntö. Driften	—	20 788 200	—	—	14 695 747	79	—
Johtoverkko, johtotyöt ja jafelu. Ledningsnätet, installationen och distributionen	—	963 000	—	—	914 388	10	—
Katunalaistus. Gatubelysningen	—	200 000	—	—	156 067	78	—
Uutistytöt ja mittarien osto. Nyanläggningar samt inköp av mätare	—	5 089 200	8 696	15	2 799 904	33	2 293 147
Kallinajanlänkästä. Dyrtidstillägg	—	1 650 000	—	—	1 617 660	65	—
Korvoja kontofuranttilitistä kaupungintasasja.	—	15 000	—	—	103 818	81	—
Räntä ja kontokuranträkning i stadskassa	—	448 117	—	—	380 582	65	—
Sefalaiset menot. Diverse utgifter	—	350 000	—	—	—	—	—
Arvamatottomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	—	—	—	—	—
Yhteenjä. Summa	—	29 889 497	8 696	15	20 998 028	70	2 293 147
Teknilliset laitokset kaikkiaan. Totalsumma för de tekniska verken	—	50 541 441	10 971	15	40 665 368	56	2 275
13. Yleiset työt. Allmänna arbeten.							
I. Kaupungin yleisten töiden hallitus ja rafennuskonttori. Styrelsen för stadens all- männa arbeten och byggnadskontoret	—	594 636	66	—	4 500	551 835	80
II. Rafennuskonttorin tilivirasto. Bygg- nadskontorets räkenskapsverk	—	50 400	—	—	—	47 062	—
III. Geodeettiosasto. Geodetavdelningen	—	106 000	—	—	—	91 090	97
IV. Rafennukset ja talot. Byggnader och lägenheter.							
a) Korjaus ja kunnosapito. Reparation och un- derhåll	—	1 466 500	234 230	63	—	1 623 698	79
b) Uutistakennuksia. Nybyggnader.							
Ballilan työväenkasunnat. Arbetarbostäder i Vall- gård	—	80 000	—	—	—	76 726	26
Punavuorentalon kassaoulutalo. Folkskolhuset vid Rödbergsgatan	—	2 240 000	—	—	—	2 086 389	25
Punavuorentalon vanhan koulutalon muuttami- nen Vasankadulle. Flyttning av det gamla folk- skolhuset vid Rödbergsgatan till Vasagatan	—	120 000	—	—	—	120 000	—
Kaisaniementalon kassaoulutalo. Folkskolhuset vid Kaisaniemigatan	—	1 000 000	—	—	—	—	—
Muutostyöt Niibyn mielisairaalsja. Ändrings- arbeten i sinnessjukhuset i Nickby	—	270 000	710	95	—	268 740	74
Tulli- ja postihuoneen hissin muutostyöt. Änd- ring av hissarna i tull- och packhuset	—	20 000	—	—	—	19 933	80
Lapinlahden sairaalaan järjestettävä mielisairaiden vastaanottolaitos. Uppätgningsanstalt för sin- nessjuka vid Lappviks sjukhus	—	400 000	—	—	—	400 000	—
Muutostyöt ent. seurahuoneesja. Ändringsarbeten i förra societetshusbyggnaden	—	750 000	—	—	—	354 776	93
Erin. sijustamis- ja laajentamistöitä. Diverse in- rednings- och utvidgningsarbeten	—	475 000	88 478	41	—	544 157	95
Muut uutistytöt. Övriga nyanläggningar	—	—	69 835	08	—	69 835	08
Yhteenjä. Summa	—	6 821 500	393 255	07	—	5 564 258	80
V. Kadut ja yleiset paikat. Gator och allmänna platser.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	375 200	49 028	87	—	414 216	30
Tafoitetut uudet kadut. Planerade nya gator	—	1 750 000	197 326	48	—	1 943 744	18
Muut uutistytöt. Övriga nyanläggningar	—	—	1 327 267	96	—	1 327 267	96
Yhteenjä. Summa	—	2 125 200	1 573 623	31	—	3 685 228	44
VI. Kanavat ja viemärit. Kanaler och avloppsdiiken.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	510 000	40 507	37	—	545 269	49
Uudet viemärit. Nya avloppskanaler	—	387 000	464 000	—	—	844 783	11
Yhteenjä. Summa	—	897 000	504 507	37	—	1 390 052	60
VII. Siet. Vågar.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	110 000	4 807	97	—	114 572	62
VIII. Biertotiet. Chausséer.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	100 000	240 336	75	—	340 336	75
IX. Satamat. Hamnar.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	912 000	17 925	65	—	881 427	96
Tafoitus- ja laituritytöt länkästamasja. Planerings- och kajbyggnadsarbeten i Västra hamnen	—	4 700 000	—	—	—	4 700 000	—
Muut uutistytöt. Övriga nyanläggningar	—	74 000	4 745	30	—	30 165	90
Yhteenjä. Summa	—	5 686 000	22 670	95	—	5 611 593	86

Menot. Utgifter.	Större nuodetta 1920.	Määrärahat nuoden meno- fäännön mu- taan.	Siitä- y. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston läpi- tömaroista.	Mulista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja.	Menot kirjojen mukaan.	Muhtin tileihin siirrettyjä mää- rärahoja.	Större nuoteen 1922.
	Balans från år 1920.	Anslag enligt årets utgiftsstat.	Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Från andra konti överförda anslag.	Utgift enligt böckerna.	Till andra konti överförda anslag.	Balans till år 1922.
Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
X. Rautatiet. Järnvägar.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll Rautatiearabe Pakaan teollisuustonteille. Järnvägs-spår till industritomterna i Backas	—	60 000	46 669 98	—	106 669 98	—	—
.....	—	500 000	—	—	—	—	500 000
Yhtensä. Summa	—	560 000	46 669 98	—	106 669 98	—	500 000
XI. Istutukset. Planteringar.							
a) Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	653 100	118 868 53	—	772 032 85	—	—
b) Uutistyt. Nyanläggningar.	—	—	105 000	—	105 000	—	—
Erinäisten laitteiden rakentaminen Hesperian ja Satafalmen puistoon. Utöfrande av vissa an-läggningar i Hesperia och Hagasundsparker	—	—	105 000	—	105 000	—	—
Brahetadun urheilukenttää warten. För idrotts-planen vid Brahegatan	—	—	146 861 51	—	146 861 51	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	159 000	7 850 85	—	161 713 15	—	—
Yhtensä. Summa	—	812 100	378 580 89	—	1 185 607 51	—	—
XII. Työkalut. Arbetsredskap.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	86 000	—	—	86 000	—	—
Uudet ostot. Nyanskaffning	—	52 000	—	—	51 394 56	—	—
Yhtensä. Summa	—	138 000	—	—	137 394 56	—	—
XIII. Sekalaista. Diverse.							
Työväestön kesälomaa warten. Sommarledighet åt arbetare	—	300 000	8 927 50	—	308 927 50	—	—
Seurasaaren ulkoilmamuseon woimasapitoon. För friluftsmuseets å Fölisön underhåll	—	—	32 000	—	32 000	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	122 000	4 000	—	116 802 51	—	—
Yhtensä. Summa	—	422 000	44 927 50	—	457 730 01	—	—
XIV. Puhtaanapitohallitus ja puhtaanapitolaitos. Renhållningsstyrelsen och renhållningsverket							
.....	—	148 300	59 892 10	—	201 613 28	—	—
XV. Katujen puhtaanapito. Gaturenhållningen.							
Meisten paikkain ja katuosien puhtaanapito. Renhållning av allmänna platser och gatuandelar ..	—	2 132 000	426 380 51	—	2 530 169 79	—	—
Wiertoteiden ja teiden puhtaanapito. Renhållning av chausséer och vägar	—	748 000	120 172 85	—	868 172 85	—	—
Wenesatamain ja jäiden puhtaanapito. Renhållning av båthamnar och isar	—	50 000	—	—	47 852 45	—	—
Tawarawajain puhtaanapito y. m. Renhållning av varuskjul m. m.	—	137 500	—	—	127 867 99	—	—
Kaatopaikkain ja laiturien kunnosapito. Underhåll av avstjälpningsplatser och bryggor	—	66 000	—	—	55 017 48	—	—
Katujen fastelu. Bevattning av gator	—	237 000	—	—	224 302 91	—	—
Wartijain palkkaaminen. Avlöande av vakter ..	—	100 000	—	—	94 452 55	—	—
Sekalaista. Diverse	—	1 000	—	—	—	—	—
Yhtensä. Summa	—	3 471 500	546 553 36	—	3 947 836 02	—	—
XVI. Waffien puhtaanapito. Latrinrenhållningen.							
Palkkaudet. Avlöningar	—	1 944 000	—	—	1 847 297 47	—	—
Seuosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar ..	—	456 000	—	—	453 380 80	—	—
Räymälän ja mufawuuslaitosten puhtaanapito y. m. Renhållning m. m. av avträden och pissoarer ..	—	296 000	—	—	289 045 37	—	—
Desinfioimisaineita, työkaluja y. m. Desinfektionsmedel, arbetsredskap m. m.	—	96 000	4 659 59	—	100 659 59	—	—
Wijoneuwojen ja astiain korjaus y. m. Reparation av fordon, kärl m. m.	—	120 000	11 109 53	—	131 109 53	—	—
Rautatiemaunujen korjaus. Reparation av järnvägs-vagnar	—	36 000	—	—	33 624 47	—	—
Astiain hankkiminen. Anskaffning av avfallskärl ..	—	116 600	—	—	115 000	—	—
Rautatiekahteja. Järnvägsfrakter	—	150 000	—	—	101 671 03	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter	—	111 000	—	—	85 336 75	—	—
Yhtensä. Summa	—	3 325 600	15 769 12	—	3 157 125 01	—	—
XVII. Puhtaanapitolaitoksen työkalut. Renhållningsverkets arbetsredskap							
.....	—	60 000	2 772 01	—	61 954 31	—	—
XVIII. Puhtaanapitolaitoksen uutistyt. Renhållningsverkets nyanläggningar							
.....	—	17 000	—	—	16 896 49	—	—
XIX. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov							
.....	—	2 500 000	—	—	—	2 490 288 42	—
Yhteiset tyt kaikkiaan. Totalsumma för allmänna arbeten	—	27 945 236 66	3 834 366 38	4 500	26 668 859 01	2 490 288 42	895 223 07

Menot. Utgifter.	Slirto muobelta 1920. Balans från år 1920.	Määrärahat muoben meno- jäännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Siis. y. m. mää- rärahoja kaup- walmuoston käyt- töworoista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muhtin tileihin siirrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Slirto wuoteen 1922. Balans till år 1922.
	Marffaa ja penniä. Mark och penni.						
14. Katu- ja laituriwalaistus. Gatu- och kajbelysningen.							
Raafwalaistus. Gasbelysning	—	1 522 000	—	—	1 340 336 71	—	—
Sähtöwalaistus. Elektrisk belysning	—	855 000	—	—	677 668 46	—	—
Petrooliwalaistus. Petroleumbelysning	—	35 000	—	—	34 992 19	—	—
Yhteenjä. Summa	—	2 412 000	—	—	2 052 997 36	—	—
15. Salkokonttori. Vedkontoret.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	—	450 000	—	—	423 564 04	—	—
Räntö. Driften	—	34 550 000	—	—	23 903 121 31	—	—
Kaupungintasaan maffettawat korot. Räntor till stadskassan	—	2 000 000	—	—	2 187 505 41	—	—
Selalajet kustannufjet. Diverse kostnader	—	690 000	—	—	480 685 02	—	—
Yhteenjä. Summa	—	37 690 000	—	—	26 994 875 78	—	—
16. Kauppahallit ja kaupparorit. Salmhallar och salutorg							
	—	290 140	4 173 81	9 077	292 674 11	—	—
17. Kaupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom.							
I. Kaupungin talot. Stadens gårdar.							
Palkkaufjet. Avlöningar	—	69 700	—	7 788	77 550 60	—	—
Lämmitys, walaistus, wedenfulutus ja puhtaanapito. Värme, belysning, wattenförbrukning och renhålln.	—	448 200	4 000	12 000	447 589 54	—	—
Palomakuutus. Brandförsäkring	—	51 980 65	—	—	146 345 15	—	—
Rahatoimikamarin käytettäwä puita, walaistusta ja wedenfulutusta warten. Till Drätselkammarens disposition för bränsle, belysning och wattenför- brukning	—	50 000	—	—	25 696 80	16 500	—
Loppuosa Neitsytpolun talon n:o 5 kaupparintaa. Resterande del av köpeskillingen för gården Jung- frustigen n:o 5	—	80 000	—	—	80 000	—	—
Muut tähän kuuluwat menot. Öwriga hithörande utgifter	—	110 820	3 577 30	3 600	121 506 94	—	—
Yhteenjä. Summa	—	810 700 65	7 577 30	23 388	898 689 03	16 500	—
II. Silawaliotunta ja sen hoitamatt maati- tilat. Lantegendomsnämnden och av densamma förwaltade lägenheter.							
Palkkiot ja palkkaufjet. Arvoden och avlöningar	—	223 241 50	14 283 50	—	237 525	—	—
Enöwoima. Arbetskraft	—	1 631 400	71 000	—	1 784 913 09	—	—
Kalusto, kunnosapito ja täydennys. Inventarier, underhåll och komplettering	—	200 000	—	—	208 586 55	—	—
Sallit ja nawetat. Stallen och ladugårdarna	—	925 000	89 317 64	—	1 014 317 64	—	—
Maanwifjelys. Jordbruket	—	417 500	199 705 57	—	617 205 57	—	—
Werot, wakuutusmaksut y. m. Skatter, försäkrings- avgifter m. m.	—	130 000	220 000	—	568 968 57	—	—
Rakennusten kunnosapito. Underhåll av byggnad:a	—	406 646	42 126 97	—	448 772 97	—	—
Maan ostaminen wastaisen tien paitaksi Ouluntylän ja Bogbackan wälillä. För inköp av jord för framtida väg mellan Äggelby och Boxbacka	—	—	10 000	—	10 000	—	—
Yhteenjä. Summa	—	3 933 787 50	646 433 68	—	4 890 289 39	—	—
III. Luonnonpuistot. Naturparkerna.							
Intendentin palkka. Avlöning för intendenten	—	8 000	—	2 600	10 600	—	—
Seurasääri. Fölisön	—	116 375	—	—	116 071 14	—	—
Korkeasääri. Högholmen	—	323 300	—	974 71	322 886 63	974 71	—
Turwil. Turvik	—	6 400	—	5 370	11 770	—	—
Mustikkamaa. Blåbärslandet	—	750	64 609 25	—	64 609 25	—	—
Yhteenjä. Summa	—	454 825	64 609 25	8 944 71	525 937 02	974 71	—
IV. Selalajet kustannufjet. Diverse kostnader.							
Kustannufja Gumtähbestä, Meilansista y. m. Kost- nader för Gumtäck, Mejlans m. m.	—	20 000	—	—	9 611 37	—	—
Bogbacka aktiebolagille uutistöitä ja förjaukfa war- ten. At Boxbacka aktiebolag för nyanläggning- gar och reparationer	—	2 769 960	—	—	1 914 614 75	1) 855 345 25	—
Bogbackasja olewien palstatilujen osto. Inköp av parceller i Boxbacka	—	212 000	30 100	—	242 100	—	—
Hertonäs gods aktiebolagin welan fuorittaminen. För gäldande av Hertonäs gods aktiebolags skulder	—	1 174 258 85	—	—	1 174 258 85	—	—
Selalajet menot. Diverse utgifter	—	10 400	550	—	13 178 64	—	—
Yhteenjä. Summa	—	4 186 618 85	30 650	—	3 353 763 61	855 345 25	—
V. Urwaamattomiin tarpeisiin. För oför- utsedda behov.							
	—	100 000	—	—	—	74 259 25	—
Kaupungin kiinteä omaisuus kaikkiaan. Totalsumma för stadens fasta egendom	—	9 485 932	749 270 23	32 332 71	9 668 679 05	947 079 21	—
18. Eläkkeet ja apurahat. Pensioner och understöd							
	—	538 988 67	1 200	5 139 79	500 628 31	5 139 79	—

1) Palautettu lainaworoihin.

1) Återfört till lånemedel.

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1920. Balans från år 1920.	Määrärahat vuoden meno- siännön mu- taan. Anslag enligt Årets utgiftsstat.	Elkä- y. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston länt- tövarosta. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä sitrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot firjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muihin tileihin sitrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto vuoteen 1922. Balans till år 1922.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
19. Setalaitet menot. Diverse utgifter.							
I. Kaupungin irtaimisto. Stadens inventarier.							
Kaupungin talojen kalusto, korjaus ja täydennys. Inventarier till stadens hus, reparation och komplettering.	—	100 000	13 081 47	—	109 565 87	3 515 60	—
Uudet puhelimet ja puhelinmaksut. Nya telefoner och telefonavgifter	—	100 000	32 068 50	—	132 068 50	—	—
Palovakuutusmaksut. Brandstodsavgifter	—	50 000	—	—	240 623 13	—	—
Normaalitilojen kunnosapito. Underhåll av normalur	—	3 000	—	—	2 591 20	—	—
Yhteensä. Summa	—	253 000	45 149 97	—	484 848 70	3 515 60	—
II. Erinäisiä vuokria. Diverse hyror	—	94 240	4 605 80	10 000	97 910 80	—	—
III. Työväestön tapaturmavakuutus. Arbetarens olycksfallsförsäkring	75 524 24	150 000	—	—	71 520 54	—	154 003 70
IV. Määrärahoja yleishyödyllisiin tarkoituksiin¹⁾. Anslag för allmännyttiga ändamål¹⁾	—	700 000	—	—	682 000	—	—
V. Palkan- ja kalliinajanlisäyksiä. Lön- och dyrtidstillägg.							
Uusien virkojen perustamista ja palkantorotuksia watten. För inrättande av nya tjänster samt till löneförhöjningar	—	200 000	—	—	—	160 011 25	—
Kalliinajanlisäyksiä ²⁾ . Dyrtidstillägg ²⁾	—	19 200 000	—	—	23 472 179 97	—	—
Sijaispalkkioita wiranpitäjien sairauden aikana. Vikariatsarvoden under befattningshavares sjukdom	—	75 000	—	—	1 791 70	87 174 31	—
Yhteensä. Summa	—	19 475 000	—	—	23 473 971 67	247 185 56	—
VI. Setalaisia määrärahoja. Diverse anslag. Avustulainoja asuinrakennusyrityksille. Understödslån åt bostadsbyggnadsföretag	—	1 417 400	—	—	1 417 400	—	—
Wäestö- ja asuntolastenta. Folk- och bostadsräkning	—	150 000	—	—	146 439 28	—	—
Wedenkulutus yleisissä wesposteissa y. m. Vattenförbrukning i allmänna wattenposter m. m.	—	69 000	—	—	84 865 49	—	—
Avustus Restusadun (Hafafalmentadun) tasoitus- ja päälystystöihin. Subvention för planering och befästande av Centralgatan (Hagasundsgatan)	—	1 000 000	—	—	1 000 000	—	—
Asunto-osakeyhtiöiden osakkeiden osto. Inköp av aktier i bostadsaktiebolag	—	2 000 000	—	—	2 000 000	—	—
Selsingin suojeluskunnalle. At Helsingfors skyddskår	—	200 000	—	—	200 000	—	—
Kaupungin wirtamiesten stipendit. Stipendier åt stadens tjänstemän	7 500	20 000	7 500	—	35 000	—	—
Mantala fors aktiebolagin tilapäinen warallisuuswero. Mankala fors aktiebolags tillfälliga förmögenhetsskatt	—	—	79 392	—	79 392	—	—
Korwauffia uimaseuroille, luistincadoille hiihtoklubille. Ersättning åt simsällskap, skridskoban. o. skidklubb	—	46 000	36 490	—	82 490	—	—
Yhteensä. Summa	7 500	4 902 400	123 382	—	5 045 586 77	—	—
VII. Poistot ja peruutukset. Avkortningar och restitutioner	—	3 000 000	—	—	1 308 687 37	—	—
VIII. Arwaamattomiin tarpeisiin kaupunginvaltuuston määränneksen mukaan. För oförussetta behov enligt stadsfullmäktiges bestämmande	—	500 000	—	—	—	481 394 11	—
Setalaiset menot kaikkiaan. Totalsumma för diverse utgifter	83 024 24	29 074 640	173 137 77	10 000	31 164 525 85	732 095 27	154 003 70
Menoja, joita ei ole rahasiäntöön merkitty. Utgifter, ej i staten observerade.							
Wesijohtolaitoksen poistetut saatawat Wenäjän waltiolta. Avskrivning av wattenledningsverkets fordran hos ryska staten	—	—	—	—	316 508 06	—	—
Raafuulaitos. Gasverket	—	—	—	—	11 383 09	—	—
Sähkölaitos. Elektricitetsverket	—	—	—	—	723 903 36	—	—
Tilawaliofunnan 1920 vuoden kustannukset. Lantegendomsnämndens utgifter under år 1920	—	—	—	—	4 722 909 92	—	—
Rapina-aikaisten menojen poistaminen y. m. Avföring av utgiftsposter från upprorstiden m. m.	—	—	—	—	64 236 25	—	—
Wuoden tilierotuljesta maksuttawaksi määrättyjä menoja. Årets saldo påförda utgifter	—	—	—	—	—	4 916 299 41	—
Yhteensä. Summa	—	—	—	—	5 838 940 68	4 916 299 41	—
Kaikkiaan. Totalsumma	7 403 608 13	263 455 749 62	9 910 558 07	499 942 55	259 947 279 27	10 333 622 93	8 549 376 77

Selsingin tilast. wuotte 1923. — Statistik. Årsb. J. Helsing 1923.

1) Katso taulu 298. 2) Katso taulu 297. 3) Tästä Smf. 32 222:94 menosiäntöön merkittämättömistä tileistä. 4) Katso alaw. 1 fiv. 359.
1) Se tab. 298. 2) Se. tab. 297. 3) Härav Fmk 32 222:94 från i utgiftsstaten icke upptagna konti. 4) Se noten 1 å sid. 359.

285. Raupungin menot vuonna 1922, wahwistettuun rahafääntöön werrattuina.
Stadens utgifter år 1922, jämförda med den fastställda staten.

362

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat wu- ben menoääntöön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Riisä y. m. määrä- rahoja kaup.wal- tuuston käyttö- waroista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muiden tilieistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tilieihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto wuoteen 1923. Balans till år 1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
1. Raupungin welat. Stadens skulder.							
W. 1921 rahafääntöön wajuuffen täyttämiseksi otettu laina. För täckande av bristen i 1921 års budget upplaget lån	—	15 000 000	—	—	15 000 000	—	—
Ruolotusta. Amortering	361 291 35	1 654 254	—	—	1 736 321 77	—	279 223 78
Rorfoja. Rantor	1 639 652 80	9 678 714 46	—	—	9 537 236 79	—	1 783 380 47
Toimituspalkkiota, kursstappiota y. m. Provisioner, kursförlust m. m.	—	18 800 000	—	—	15 099 061 70	—	3 700 938 30
Tilapäislainat: forot ja provisionit. Tillfälliga lån: rantor och provisioner	—	8 700 000	—	—	7 121 642 81	—	—
Seima- y. m. werot. Stämpel- o. a. skatter.	—	160 000	—	—	58 705 82	—	—
Yhteenjä. Summa	2 000 944 35	53 992 968 46	—	—	48 552 968 89	—	5 763 542 35
2. Raupungin wirastot. Stadens ämbetsverk.							
Maistraatti. Magistraten	—	156 360	7 000	—	161 111 08	—	—
Raastuwanoitus. Rådshuvurätten	—	581 360	19 200	49 674 40	649 383 42	—	—
Gnyttäjät. Åklagare	—	43 860	—	—	39 930	—	—
Ulosottolaitos. Exekutionsverket	—	539 350	6 212 76	26 466 66	547 381 17	—	—
Arkisto. Arkivet	—	58 100	—	972 75	59 072 75	—	—
Yhteenjä. Summa	—	1 379 030	32 412 76	77 113 81	1 456 878 42	—	—
3. Kunnallishallinto. Kommunalförvaltningen.							
Raupunginwalmuusto ja sen kanslia. Stadsfull- mäktige och dess kansli	—	535 076 67	19 777 12	7 500	552 731 14	—	—
Rahatoimilaitos. Drätselverket	—	1 222 380	—	21 856 04	1 073 761 01	—	—
Satamahallinto. Hamnförvaltningen	—	826 157 67	3 000	20 050 36	799 413 97	—	—
Tilastotonttori. Statistiska kontoret	362 274 53	493 873 33	—	2 400	455 369 88	—	382 847 46
Rakennustarcastus. Byggnadsinspektionen	—	74 560	—	—	71 098 28	—	—
Revisiolaitos. Revisionsverket	—	115 400	—	3 100	115 751 10	—	—
Werotuswalmistelufunkta. Taxeringsberedningen	—	454 240	—	5 159 24	456 205 74	—	—
Yhteenjä. Summa	362 274 53	5 148 967 67	31 777 12	73 802 59	4 796 993 80	92 566 02	387 851 66
4. Palolaitos. Brandverket.							
Palkkaukset ja muut edut. Avlöningar och andra lörmäner	—	858 977	—	7 800	720 962 54	—	—
Palotalli. Brandstallet	—	173 300	—	—	130 924 14	—	—
Autocuistun osto. Inköp av automobilspruta	—	250 000	—	—	80 267 04	—	169 732 96
Palotallut ja kalusto. Redskap och inventarier	—	138 000	—	—	131 548 69	—	—
Lämmitys, walo y. m. Eldning, belysning m. m.	—	250 400	—	—	205 083 86	—	—
Selalaista. Diverse	—	34 500	—	—	27 499 07	—	—
Yhteenjä. Summa	—	1 705 177	—	7 800	1 296 285 34	—	169 732 96
5. Poliisilaitos. Polisrättningen.							
Raupungin käteinen apuraha. Stadens kontanta bidrag	—	4 495 500	—	—	1 947 076 33	—	2 461 760 08
Wirahuoneistojen wuokra. Hyra för tjänstelokaler.	—	576 700	—	—	576 777 12	—	—
Lämmitys, walo y. m. Eldning, belysning m. m.	—	353 500	—	—	368 935 79	—	—
Einäijet määrärahat. Diverse anslag	—	17 700	—	2 400	15 100	—	—
Yhteenjä. Summa	—	5 443 400	—	2 400	2 907 889 24	—	2 461 760 08

363

Menot. Utgifter.	Siirto muuteen 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat muo- ben menojäännön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Siffr. p. m. määrä- rahoja kauppa- tuuston käyttö- varoista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muikin tileihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto muuteen 1923. Balans till år 1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
6. Yleiset rakennukset. Allmänna onera.							
Majoituskustannukset ja majoituslautakunta. In- kvarteringskostnader och inkvarteringsnämnden	—	310 200	—	—	8 939 72	—	—
Avustukset asemellösten perheille. Understöd åt värnpliktigas familjer	—	100 000	—	—	192 130	—	—
Kruununverot. Kronoutlagor	—	54 96	—	—	54 96	—	—
Yhteensä. Summa	—	410 254 96	—	—	201 124 68	—	—
7. Terveydenhoito. Sundhetsvården.							
Terveydenhoitolautakunta. Hälsovårdsnämnden	—	92 910	—	85	81 091 11	—	—
Kultutautien vastustamiseksi. För motarbetande av epidemier	—	75 000	—	—	72 475 12	275 20	—
Sairaaloihin kuuluvaton lääkäri- ja sairaanhoito- henkilökunta. Läkare och sjukvårdspersonal utom sjukhusen	—	157 730	12 872 69	14 850 01	176 424 85	—	—
Terveyspoliisi: Hälso-polisen:	—	—	—	—	—	—	—
Raiffijat. Tillsynsmän	—	80 820	—	—	76 470	—	—
Elintarpeiden tarkastus. Livsmedelskontrollen	—	84 490	—	4 000	88 424 97	—	—
Ummattientarkastus. Yrkesinspektionen	—	36 000	1 489 06	1 000	38 489 06	—	—
Terveydenhoitojen tutkimusten laboratorio. Labora- toriet för sanitära undersökningar	—	87 720	—	—	76 165 71	—	—
Terveyslaitosten veneeristen tautien vastustamista varten. Sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna	—	73 880	—	—	69 255 70	—	—
Lihantarkastusajama. Köttkontrollstationen	—	152 100	—	23 806 25	161 819 93	—	—
Ufuntotarkastus. Bostadsinspektionen	—	33 450	—	—	33 367 23	—	—
Poliklinikat ja muu sairaanhoito: Polikliniker och annan sjukvård:	—	—	—	—	—	—	—
Kaupungin omat poliklinikat. Staden egna poli- kliniker	—	242 000	26 750	—	267 424 75	—	—
Yhteensä yhteistyöpoliklinikoille. Subventio- ner åt privata polikliniker	344 75	134 900	14 725	—	148 650 75	—	—

Avustusta lapsenpäästölaitoksille sekä kättilä- awuiksi warattomille kodeisja. Subventioner åt barnförlossningsanstalter samt för barnmorske- biträde åt medellösa i hemmen	—	89 000	—	—	85 800	—	—
Rokotusainewarasto p. m. Vaccindepoten m. m.	—	9 000	—	190 20	9 190 20	—	—
Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	150 000	—	—	—	29 086 75	—
Yhteensä. Summa	344 75	1 499 000	55 836 75	43 931 46	1 385 049 38	29 361 95	—
8. Sairaanhoito. Sjukvården.							
Sairaalan ylläpito. Överstyrelsen för stadens sjukhus	—	59 500	—	29 750	85 799 40	—	—
Sairaalan tilivirasto. Sjukhusens räkenskapsverk.	—	49 333 32	—	—	47 011 45	—	—
Marian sairaala. Maria sjukhus	—	4 263 051 08	50 632 10	—	3 278 568 95	—	—
Kultutautisairaala. Epidemisjukhuset	—	2 529 330 84	—	—	1 723 862 14	—	—
Riwelän sairaala ¹⁾ . Stengårds sjukhus ¹⁾	—	5 091 289 15	4 559 14	—	3 543 865 65	—	—
Niebyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby	—	4 397 881	—	411 60	3 407 963 43	—	—
Desinfektioimislaitos, sairaanhoitajatarhoulu ja kau- pungin warasairaalat. Desinfektionsinrättningen, sjuksköterskeskolan och stadens reservsjukhus	—	130 493 96	—	—	95 245 55	—	—
Rapinlahden mielisairaalan vastaanottolaitos, jäl- jellä oleva korvaus. Upptagningsanstalt å Lapp- viks sinnessjukhus, återstående ersättning	—	354 000	—	—	354 000	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter	—	—	26 000	—	26 000	—	—
Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	300 000	—	—	—	81 191 24	—
Yhteensä. Summa	—	17 174 879 35	81 191 24	30 161 60	12 562 316 57	81 191 24	—
9. Röyhätinhoito. Fattigvården.							
Röyhätinhoitohallitus. Fattigvårdsstyrelsen	—	369 925	—	13 853 40	366 235 72	—	—
Röyhätinhoiton kassa- ja tilivirasto. Fattigvårdens kassa- och räkenskapsverk	—	53 300	—	—	45 896 55	—	—
Kunnalliskoti ja sen yhteydessä olevat laitokset: Kom- munalhemmet och därmed förenade inrättningar:	—	—	—	—	—	—	—
Yhteiset kustannukset. Gemensamma utgifter	—	86 445	—	—	80 222 11	—	—
Kunnalliskoti. Kommunalhemmet	—	3 244 947 91	—	—	2 571 177 15	—	—
Enölkaitos. Arbetsinrättningen	—	853 130	—	—	587 094 29	—	—
Maanviljelys. Jordbruket	—	115 463 75	—	—	85 630 81	—	—
Gianhoito. Svinskötseln	—	272 900	—	—	206 723 57	—	—
Pejulaitos. Tvättinrättningen	—	380 057 50	—	—	334 593 43	—	—

¹⁾ Tähän sisältyy myös Humaliston sairaala.
²⁾ Häri ingår även Humlebergs sjukhus.

Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1921. Balans från år 1921.		Määrärahat muo- ben menoajännön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat.		Tilid- y. m. määrä- rahoja kaup.mal- tuuston käyttö- rahoista. Tiliskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.		Muista tiliteistä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.		Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.		Muihin tiliteihin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.		Siirto vuoteen 1923. Balans till år 1923.	
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.													
Elänteelleanto. Utackorderingskostnader	—	—	200 000	—	—	—	—	—	113 023	80	—	—	—	—
Sairaanhoidotustannukset ja lääkkeet. Sjukvårdskostnader och läkemedel	—	—	3 100 000	149 850	15	—	—	—	3 217 837	15	—	—	—	—
Mielenhäisten hoitotustannukset. Sinnessjukvårdskostnader	—	—	3 200 000	—	—	—	—	—	3 198 133	16	—	—	—	—
Suoranaisia apurahoja. Direkta understöd	—	—	2 800 000	—	—	—	—	—	2 581 491	37	—	—	—	—
Sautauskuluja. Begravningskostnader	—	—	50 000	—	—	—	—	—	41 499	25	—	—	—	—
Lastenhoitotustannukset y. m. Barnvårdskostnader m. m.	—	—	3 340 000	99 791	62	—	—	—	3 434 524	62	—	—	—	—
Päivähoitotustannukset. Dagvårdskostnader	—	—	125 000	—	—	—	—	—	116 524	81	—	—	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter	—	—	115 000	75 000	—	—	—	—	87 413	05	100 000	—	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	500 000	—	—	—	—	—	—	—	75 000	—	—	—
Yhteensä. Summa	—	—	18 806 169	16	324 641	77	13 853	40	17 068 020	84	175 000	—	—	—
10. Lastensuojelutoiminta. Barnskydds- verksamheten.														
Lastensuojelulautakunta. Barnskyddsnämnden	—	—	174 430	5 335	95	15 769	98	—	192 254	28	—	—	—	—
Lastenkodit ja lastavastustilat. Barnhemmen och uppfostringsanstalterna	—	—	2 186 648	70	70 565	45	1 834	—	1 895 671	85	—	—	—	—
Elänteelle annetut lapset y. m. Utackorderade barn m. m.	—	—	2 675 500	364 106	05	105 040	—	—	3 121 642	35	—	—	—	—
Bengtsjärvi ja Toivoniemen tilat. Bengtsår och Toivoniemi lägenheter	3 066	69	140 325	74 300	—	—	—	—	216 427	75	—	—	—	—
Uusi koulurakennus Bengtsjärviin. Ny skolbyggnad å Bengtsår	—	—	—	306 000	—	—	—	—	306 000	—	—	—	—	—
Korjaukset Ryttylän ja Toivolan lastenkodeissa. Reparationer i Ryttylä och Toivola barnhem	—	—	—	407 986	89	—	—	—	407 986	89	—	—	—	—
Erinäiset korjaukset Ouluntylän lastenkodeissa. Diverse reparationer i barnhemmet i Äggelby	—	—	—	7 670	20	—	—	—	7 670	20	—	—	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	700 000	—	—	—	—	—	—	—	698 382	68	—	—
Yhteensä. Summa	3 066	69	5 876 903	70	1 235 964	54	122 643	98	6 147 653	32	698 382	68	—	—

11. Opetus- ja sivistyslaitokset. Undervisnings- och bildningsanstalter.														
Suomalaiset kansakoulut ¹⁾ . Finska folkskolorna ¹⁾	—	—	5 595 745	70	—	—	2 100	—	5 209 758	38	—	—	—	—
Ruotsalaiset kansakoulut ¹⁾ . Svenska folkskolorna ¹⁾	—	—	2 242 499	15	258	—	—	—	2 058 648	79	—	—	—	—
Kansakoulujen yhteiset menot. Folkskolornas gemensamma utgifter	—	—	105 200	—	—	—	—	—	34 787	05	—	—	—	—
Ammattiopetuslaitosten festuslautakunta. Centralnämnden för yrkesundervisningsanstalterna	—	—	9 600	2 390	50	—	—	—	11 990	50	—	—	—	—
Määräraha taideoppilaitosten tulleille. Anslag för centralskolan för konstliit	—	—	229 000	—	—	—	—	—	229 000	—	—	—	—	—
Allemmat käsityöläiskoulut. Lägre hantverksskolorna	—	—	178 740	—	—	—	—	—	142 407	45	—	—	—	—
Kunt. yhdenpäiväkoulu. Komm. endagsskolan	—	—	97 080	—	—	—	—	—	84 493	77	—	—	—	—
Valmistava poikain ammattikoulu. Förberedande yrkesskolan för gossar	—	—	161 453	57	26 607	95	—	—	184 089	93	—	—	—	—
Yttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor	—	—	270 766	—	—	—	—	—	265 119	—	—	—	—	—
Työväenopisto. Arbetarinstitutet	—	—	305 550	—	—	—	—	—	261 491	17	—	—	—	—
Kansanlastentarhat. Folkbarnträdgårdarna	—	—	1 767 000	170 517	93	7 866	77	—	1 941 519	48	—	—	—	—
Amustusta kauppaoppilaitoksille ja teknillistä opetusta wärten. Understöd åt handelsläroverk och läroverk för teknisk utbildning	—	—	179 000	—	—	—	—	—	179 000	—	—	—	—	—
Kaupungin kirjasto. Stadsbiblioteket	7 722	95	725 342	50	—	—	—	—	697 114	36	—	—	—	—
Kaupungin museo. Stadsmuseet	4 129	97	59 100	—	—	—	—	—	59 073	97	—	—	2 975	02
Musiikkilautakunta ja kaupungin orkesteri. Musiknämnden och stadsorkestern	—	—	629 140	—	—	—	—	—	623 460	55	—	—	—	—
Amustusta teattereille y. m. Understöd åt teatrar m. m.	—	—	120 000	—	—	—	—	—	120 000	—	—	—	—	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter	—	—	—	9 600	—	—	—	—	9 600	—	—	—	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	150 000	—	—	—	—	—	—	—	102 056	39	—	—
Yhteensä. Summa	11 852	92	12 825 216	92	209 374	38	9 966	77	12 111 554	40	102 056	39	2 975	02
12. Kaupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.														
I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.														
Hallinto. Förvaltningen	—	—	159 240	—	—	—	—	—	147 316	38	—	—	—	—
Räyttö. Driften	—	—	1 994 500	—	—	—	—	—	1 570 454	23	—	—	—	—
Johtoverkko ja vesifäälliö. Ledningsnätet och vattenreservoaren	—	—	139 300	—	—	—	—	—	125 031	36	—	—	—	—
Säätelu. Distributionen	—	—	189 000	—	—	—	—	—	155 804	39	—	—	—	—
Johtotöryöstö, työpaja ja varasto. Installationsavdelningen, verkstaden och förrådet	—	—	97 125	—	—	—	—	—	84 476	97	—	—	—	—

¹⁾ Yksityiskohtainen tilasto on esitettyinä taul. 294.

²⁾ Detaljerad statistik se tab. 294.

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat muo- ben menojännön mukaan. Anslag enligt årets utgiftsstat	Eiä y. m. määrä- rahoja kaup. wal- tuuston käyttö- määräistä. Tiliskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Puisista tiliestä siirrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot firjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Puisiin tiliisiin siirrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto muoteen 1923. Balans till år 1923.
Yleiset postit. Allmänna vattenposter	—	105 000	—	—	94 820 18	—	—
Uutistytöt ja työkalujen osto. Nyanläggningar samt inköp av arbetsredskap	—	1 469 000	—	—	928 991 49	—	116 224 50
Ralliinajanlisäyksiä. Dyrtidstillägg	—	800 000	—	—	822 789 87	—	—
Korjoja konttoriantitilistä kaupungintalossa. Räntä & kontokurantiräkning i stads-kassan	—	220 000	—	—	187 366 98	—	—
Seläläiset menot. Diverse utgifter	—	156 550	—	—	96 601 26	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	80 000	—	—	42 500	—	—
Yhteensä. Summa	—	5 409 715	—	—	4 256 153 11	—	116 224 50
II. Kaasulaitos. Gasverket.							
Hallinto. Förvaltningen	—	146 460	—	—	138 015 50	—	—
Räntö. Driften	—	9 864 400	—	—	8 942 851 20	—	—
Sohtowerkko ja jakelukello. Ledningsnätet och för- delningsklockan	—	104 000	—	—	101 158 99	—	—
Jakelu. Distributionen	—	300 000	—	—	347 604 49	—	—
Sohtotyöt, varasto, näyttely ja työpaja. Installa- tionen, lagret, utställningen och verkstaden	—	111 600	—	—	90 089 90	—	—
Katuväläistys. Gatubelysningen	—	330 000	—	—	319 056 63	—	—
Uutistytöt y. m. Nyanläggningar m. m.	—	775 000	—	—	699 706 54	—	—
Ralliinajanlisäyksiä. Dyrtidstillägg	—	1 000 000	—	—	1 083 162 58	—	—
Korjoja konttoriantitilistä kaupungintalossa. Räntä & kontokurantiräkning i stads-kassan	—	450 000	—	—	347 589 42	—	—
Seläläiset menot. Diverse utgifter	—	176 394	24 496 80	—	187 846 20	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	100 000	—	—	—	24 496 80	—
Yhteensä. Summa	—	13 357 854	24 496 80	—	12 257 081 45	24 496 80	—
III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.							
Hallinto. Förvaltningen	—	420 980	—	—	366 956	—	—
Räntö. Driften	—	15 709 500	—	—	15 200 794 71	—	—

Sohtowerkko, johtotyöt ja jakelu. Ledningsnätet, installationen och distributionen	—	1 078 000	—	—	929 106 58	—	—
Katuväläistys. Gatubelysningen	—	180 000	—	—	179 656 48	—	—
Uutistytöt ja mittarien osto. Nyanläggningar samt inköp av mätare	—	6 272 567 52	—	—	4 666 246 61	—	883 227 39
Ralliinajanlisäyksiä. Dyrtidstillägg	—	2 000 000	—	—	1 898 573 12	—	—
Korjoja konttoriantitilistä kaupungintalossa. Räntä & kontokurantiräkning i stads-kassan	—	400 000	—	—	—	—	—
Seläläiset menot. Diverse utgifter	—	562 117	31 000	—	565 594 62	—	—
Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	350 000	—	—	—	31 000	—
Yhteensä. Summa	—	26 973 164 52	31 000	—	23 806 928 12	31 000	883 227 39
Teknilliset laitokset kaikkiaan. Totalsumma för de tekniska verken	—	45 740 733 52	55 496 80	—	40 320 162 68	55 496 80	999 451 89
13. Yleiset työt. Allmänna arbeten.							
I. Kaupungin yleisten töiden hallitus ja rakennuskonttori. Styrelsen för stadens all- männa arbeten och byggnadskontoret							
—	—	557 945 83	—	8 000	557 071 42	—	—
II. Rakennuskonttorin tilivirasto. Bygg- nadskontorets räkenskapsverk							
—	—	44 166 66	—	—	41 563 73	—	—
III. Geodeettivirasto. Geodetavdelningen							
—	—	127 000	—	—	94 739 02	—	—
IV. Rakennukset ja talot. Byggnader och lägenheter.							
a) Korjaus ja kunnossapito. Reparation och un- derhåll							
—	—	1 720 800	—	—	1 609 336 90	—	—
b) Uutisrakennuksia. Nybyggnader.							
Uusi kansakoulutalo. Nytt folkskolehus	—	1 500 000	—	—	29 372 50	—	1 470 627 50
Erin. työt Riihilän melifairaalassa. Diverse arbe- ten å Nickby sinnessjukhus	—	279 000	—	—	77 147 75	—	200 000
Mustikkamaan uimalaitos. Siminrättning å Blåbärs- landet	—	245 000	—	—	244 940 92	—	—
Erin. työt Kivellän sairaalassa. Arbeten å Stengårds sjukhus	—	550 000	—	—	549 695 64	—	—
Ritjastalon korotusrakennus. Påbyggnad av stads- biblioteket	—	2 000 000	—	—	1 620 445 67	—	379 554 33
Eläintarhantadun kansakoulutalo, töiden loppuun- jaattaminen. Folkskolehuset vid Djurgårdsgatan, slutförande av arbetena	—	75 000	—	—	74 364 84	—	—

Sellingin tilast. muutt. 1923. — Statistik. Arb. f. Hfors 1923.

Menot. Utgifter.	Siirto muodelta 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat muo- den menoääännön mukaan. Anslag enligt Årets utgiftsstat.	Eija- n. m. määrä- rahoja kaup. mal- tuuston täyttä- määriä. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Mulota tillettä sitrettyjä määrä- rahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tillettä sitrettyjä määrä- rahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto muoteen 1923. Balans till år 1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
Enönvälitystoimiston huoneiston laajennus. Ut- vidgning av arbetsförmedlingsbyråns lokal	—	76 700	—	—	75 861 93	—	—
Ranskaloulutalon sijustaminen Suomenlinnaan. In- redande av folkskolhus å Sveaborg	—	40 000	—	—	37 343 76	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	51 000	—	—	43 849 21	—	—
Sijustamis- ja laajentamistöitä. Inrednings- och utvidgningsarbeten	—	125 400	25 293 59	—	136 346 84	—	—
Yhteensä. Summa	—	6 662 900	25 293 59	—	4 498 705 96	—	2 050 181 83
V. Kadut ja yleiset paikat. Gator och allmänna platser.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	529 600	7 571 12	—	535 977 02	—	—
Säoitetut uudet kadut. Planerade nya gator	—	705 000	—	—	705 000	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	330 000	33 230 89	—	363 230 89	—	—
Yhteensä. Summa	—	1 564 600	40 802 01	—	1 604 207 91	—	—
VI. Kanavat ja viemärit. Kanaler och avloppsdiken.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	427 000	59 984 44	—	486 962 40	—	—
Uudet viemärit. Nya avloppskanaler	—	335 000	—	—	334 242 02	—	—
Yhteensä. Summa	—	762 000	59 984 44	—	821 204 42	—	—
VII. Biertotiet ja tiet. Chausséer och vägar.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	309 000	14 962 42	—	323 700 57	—	—
VIII. Urheilun ja leikkikentät. Sport- och lekplaner.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	45 200	—	—	44 950 95	—	—
Uutistyt. Nyanläggningar	—	320 000	—	—	319 848 15	—	—
Yhteensä. Summa	—	365 200	—	—	364 799 10	—	—
IX. Satamat. Hamnar.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	998 000	145 292 73	—	1 106 781 10	—	—
Säoitus- ja laiturityöt. Sänfi satamasja. Planerings- och kajbyggnadsarbeten i Västra hamnen	—	5 000 000	—	—	5 000 000	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	25 000	—	—	24 993 50	—	—
Yhteensä. Summa	—	6 023 000	145 292 73	—	6 131 774 60	—	—
X. Rautatiet. Järnvägar.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	90 000	—	—	86 656 40	—	—
Satamaradan laajentaminen katsoisraiteiseffi. Hamn- banans utvidgning till dubbelspärig	—	1 000 000	—	—	1 000 114 11	—	—
Banhankaupunginlahden länsfrantaa tulkewa rauta- tie. Järnväg längs Gammelstadvikens västra strand	—	1 050 000	—	—	1 043 000	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	170 000	—	—	165 321 15	—	—
Yhteensä. Summa	—	2 310 000	—	—	2 295 091 66	—	—
XI. Istutukset. Planteringar.							
Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll	—	896 300	38 400	—	937 299 03	—	—
Suomen pankin edustalla olewan puistikon muutos- työt. Ändring av planteringen utanför Finlands bank	—	105 000	—	—	97 180	—	—
Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar	—	89 000	—	—	84 200	—	—
Yhteensä. Summa	—	1 090 300	38 400	—	1 118 679 03	—	—
XII. Varasto. Förrädet.							
Enöstalujen osto ja kunnossapito. Inköp och under- håll av arbetsredskap	—	110 000	9 959 17	—	119 959 17	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	36 000	—	—	36 000	—	—
Yhteensä. Summa	—	146 000	9 959 17	—	155 959 17	—	—
XIII. Sekalaista. Diverse.							
Uuden auton osto. Inköp av ny automobil	—	123 371 95	—	—	123 371 95	—	—
Rejuhuoneitten ja wirutuslaiturien hoito ja torjaus. Skötsel och reparation av bykhus och klappbryggor	—	70 000	—	—	70 000	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	72 000	—	—	71 887 34	—	—
Yhteensä. Summa	—	265 371 95	—	—	265 259 29	—	—
XIV. Enöntekijöille tulewat edut. Förmäner, som tillkomma arbetare.							
Refälömaa warten. För sommarledighet	—	300 000	38 084 50	—	338 084 50	—	—
Perheeneelatusapu. Familjeförörjningsbidrag	—	540 000	—	—	359 964	—	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	125 000	—	—	8 270 30	—	—
Yhteensä. Summa	—	965 000	38 084 50	—	706 318 80	—	—

Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat vuoden meno- säännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Olii- y. m. mää- rärahoja kaup- walmuoston käyttövaroi- sta. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Mutata tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjoten mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tileihin siirrettyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto vuoteen 1923. Balans till år 1923.
XV. Sätäaputyöt kaupunginwalmuoston määräjksen mukaan. Nödhjälpsarbeten enligt stadsfullmäktiges bestämmande.	—	2 000 000	—	793 963 08	—	2 793 963 08	—
XVI. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov.	—	500 000	—	—	—	500 000	—
Yleiset työt kaikkiaan. Totalsumma för allmänna arbeten	—	23 692 484 44	1 166 741 94	8 000	21 773 037 76	500 000	2 050 181 83
14. Katu- ja laituriwalaistus. Gatu- och kajbelysningen.							
Raasuwalaistus. Gasbelysning	—	1 590 000	—	—	—	1 371 858 81	—
Sähkölwalaistus. Elektrisk belysning	—	772 000	—	—	—	685 092 30	—
Petrolilwalaistus. Petrolleumbelysning	—	35 000	—	—	—	29 398 74	—
Yhteenjä. Summa	—	2 397 000	—	—	—	2 086 349 85	—
15. Puhtaanapito. Renhällningen.							
I. Puhtaanapitohallitus ja puhtaanapito- laitos. Renhällningsstyrelsen och renhällnings- verket.	—	85 000	—	—	—	82 206 63	—
II. Katujen puhtaanapito. Gaturenhällningen.							
Yleisten paikkain ja katuosien puhtaanapito. Renhällning av allmänna platser och gatuandelar ..	—	2 799 000	—	—	—	2 372 470 30	—
Wiertoteiden ja teiden puhtaanapito. Renhällning av chausséer och vägar	—	1 022 300	—	—	—	892 617 76	—
Wenesatamain ja jäiden puhtaanapito. Renhällning av båthamnar och isar	—	50 000	—	—	—	48 718 05	—
Sawarawajain puhtaanapito y. m. Renhällning av varuskjul m. m.	—	190 000	—	—	—	186 062 64	—
Kaatopaikkain ja laiturien kunnosapito. Underhåll av avstjälpningsplatser och bryggor	—	116 600	—	—	—	97 330 16	—
Katujen kastelu. Bevattning av gator	—	339 800	—	—	—	248 277 28	—
Wartijain palkkaaminen. Avlöande av vakter	—	162 000	—	—	—	142 865 65	—
Wewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar.	—	214 300	—	—	—	208 394 90	—
Sekalaiset työt. Diverse arbeten	—	60 000	—	—	—	58 624 10	—
Yhteenjä. Summa	—	4 954 000	—	—	—	4 255 361 31	—
III. Yleinen maikien puhtaanapito. All- männa latrinrenhällningen. .							
Palkkaukjet. Avlöningar	—	1 733 300	—	—	—	1 711 386 86	—
Wewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar	—	309 200	—	—	—	308 828 82	—
Käymäläin ja wufawuuslaitosten puhtaanapito y. m. Renhällning m. m. av avträden och pissoarer ..	—	302 600	—	—	—	284 953 03	—
Desinfioimisaineita, työkaluja y. m. Desinfektions- medel, arbetsredskap m. m.	—	125 000	—	—	—	124 540 56	—
Wjoneuwujen ja astiain korjaus y. m. Reparation av fordon, kärl m. m.	—	196 000	—	—	—	195 930 58	—
Rautatiewanuujen korjaus. Reparation av järn- vägsvagnar	—	36 000	—	—	—	26 993 47	—
Astiain hantkiminen. Anskaffning av avfallskärl ..	—	145 000	—	—	—	142 964 90	—
Rautatierahyteja. Järnvägsfrakter	—	125 000	—	—	—	125 000 —	—
Sekalaiset menot. Diverse utgifter	—	54 000	—	—	—	52 171 44	—
Yhteenjä. Summa	—	3 026 100	—	—	—	2 972 769 66	—
IV. Työkalut. Arbetsredskap.							
Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll	—	152 000	—	—	—	143 368 81	—
V. Työntekijöille tulewat edut. Förmdner, som tillkomma arbetare	—	400 000	—	—	—	360 963 97	—
VI. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	100 000	—	—	—	100 000	—
VII. Ent. tykistöpihan kuntoon paneminen. Istäänsättande av f. d. artillerigården	—	—	178 205 23	—	—	178 205 23	—
Puhtaanapidon menot kaikkiaan. Totalsumma för renhällningen	—	8 717 100	178 205 23	—	—	7 992 875 61	100 000
16. Salkokonttori. Vedkontoret.							
Pääkonttori. Huvudkontoret	—	425 680	—	—	—	280 696 64	—
Käyttö. Driften	—	13 576 700	—	—	—	10 763 016 80	—
Kaupungintasjaan maksettawat korot. Rätort till stadskassan	—	1 400 000	—	—	—	1 293 159 67	—
Kaupungintasjasta saatujen warojen talaifinmatfu. Avbetalning å medel från stadskassan	—	8 249 620	—	—	—	6 784 628 52	—
Sekalaiset kustannukset. Diverse kostnader	—	440 000	—	—	—	187 254 49	—
Yhteenjä. Summa	—	24 092 000	—	—	—	19 308 756 12	—

Menot. Utgifter.	Girto muobelta 1921. Balans från år 1921.	Määraraha tuoben meno- fännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Sijä- y. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston käyttörahoista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tilleistä sitretyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot sitrety- mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tilleihin sitretyjä mää- rärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Girto muoteen 1923. Balans till år 1923.
17. Kauppahallit, kaupparorit ja testusteittola. Saluhallar, salutorg och centralköket.							
Restusteittola. Centralköket	—	6 300 000	100 000	—	4 902 000	20	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	319 320	—	22 184	321 145	42	—
Yhteenjä. Summa	—	6 619 320	100 000	22 184	5 223 145	62	—
18. Kaupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egendom.							
I. Kaupungin talot. Stadens gårdar.							
Palkkaufjet. Avlöningar	—	141 660	14 298	68	143 331	68	—
Sämmitys, valaistus, vedentulutus ja puhtaanapito. Värme, belysning, vattenförbrukning och ren- hällning	—	574 623	75 466	25	14 693	89	642 476
Polttoaineet y. m. rahatoimitamariin käytettäväksi. Bränse m. m. till drätselkammarens disposition	—	50 000	—	—	15 217	10	19 693
Palomatuutus. Brandförsäkring	—	134 155	179 313	05	304 458	42	—
Ruoholahdenkadun tontin n:o 25 osto. Inköp av tomten n:o 25 vid Gräsviksgatan	—	800 000	—	—	800 000	—	—
Porthaninkadun tontin n:o 7 osto. Inköp av tom- ten n:o 7 vid Porthangatan	—	73 192	37	—	73 192	37	—
Afuntujen hankkimiset ajunnottomille. För bere- dande av bostäder åt husvilla	—	—	300 000	—	300 000	—	—
Erin. korjaukset ja sekalaiset menot. Diverse repa- rationer och diverse utgifter	—	126 841	—	2 013	122 272	57	—
Yhteenjä. Summa	—	1 900 471	569 077	98	2 400 948	17	19 693
II. Maanviljelyslautakunta ja sen hoita- mat tilat. Lantbruksnämnden och av den- samma förvaltade lägenheter.							
Palkkaufjet. Avlöningar	—	262 975	—	—	221 342	10	—
Työvoima. Arbetskraft	—	1 757 600	20 606	30	1 778 206	30	—
Rakuston kunnosapito ja täydennys. Underhåll och nyanskaffning av inventarier							
—	—	200 000	20 000	—	212 312	85	—
—	—	1 080 000	—	—	961 517	07	—
—	—	781 000	—	—	818 144	75	—
—	—	180 000	30 000	—	216 214	27	—
—	—	90 000	—	—	60 580	09	—
—	—	30 000	—	—	—	—	—
—	—	150 000	75 000	—	245 591	09	—
—	—	161 300	—	—	154 834	17	—
Yhteenjä. Summa	—	4 692 875	145 606	30	4 668 742	69	—
III. Luonnonpuistot. Naturparkerna.							
Intendentin palkka. Intendentens avlöning	—	9 500	—	1 600	11 100	—	—
Seurasääri. Fölisön	—	155 770	—	—	148 883	29	6 000
Korkeasaari. Högholmen	—	408 080	28 423	93	461 354	98	—
Mustikkamaa. Blåbärslandet	—	40 200	926	33	39 388	19	1 738
Turwil. Turvik	—	32 700	—	—	26 968	99	4 000
Turholman lepofoti. Turholms vilohem	—	27 600	—	1 738	29 338	14	—
Yhteenjä. Summa	—	673 850	29 350	26	717 033	59	11 738
IV. Sekalaiset kustannukset. Diverse kostnader.							
Kustannukset Guntähdestä y. m. mautiloista. Kost- nader för Guntäckt m. fl. lägenheter	—	15 000	—	—	14 187	10	—
Eknäs mautilan osto. Inköp av Eknäs lägenhet	—	1 900 000	—	—	1 900 000	—	—
Rahatoimitamariin käytettäväksi tilapäismenoihin. För tillfälliga utgifter till drätselkammarens dis- position	—	10 000	—	1 000	442	—	8 832
Turholman huutilapalstain vuokraoiteuden ja rakennusten lunastus. Inlösen av arrenderätten till villalotter och byggnader å Märholmén	—	90 000	—	—	90 000	—	—
Määräraha Mankala fors aktiebolag fors aktiebolag	—	—	24 458	22	24 458	22	—
Yhteenjä. Summa	—	2 015 000	24 458	22	2 029 087	32	8 832
V. Arvaamattomiin tarpeisiin. För oför- utsedda behov							
—	—	100 000	—	—	—	—	54 908
Raupungin kiinteä omaisuus kaikkiaan. Totalsumma för stadens fasta egendom	—	9 382 195	768 492	76	45 896	17	9 815 811
							79

Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1921. Balans från år 1921.	Määrärahat vuoden meno- jäännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Siffr. n. m. mää- rärahoja kaup- valtuuston käyttörahoista. Tillskotts- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionemedel.	Muista tileistä siirrettyjä mää- rärahoja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muuhin tileihin siirrettyjä määrärahoja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto vuoteen 1923. Balans till år 1923.
19. Eläkkeet ja apurahat. Pensioner och understöd	—	545 649 17	4 000	—	528 608 01	—	—
20. Setäläiset menot. Diverse utgifter.							
I. Kaupungin irtaimisto. Stadens inventarier. Kaupungin talojen kalusto, korjaus ja täydennys. Inventarier till stadens hus, reparation och kom- plettering	—	175 000	—	—	168 494 27	—	—
Uudet puhelimet ja puhelinmaksut. Nya telefoner och telefonavgifter	—	150 000	44 289 65	—	194 289 65	—	—
Palovakuutusmaksut. Brandstodsavgifter	—	30 000	—	—	24 459 29	—	—
Normaalitellejojen kunnossapito. Underhåll av nor- malur	—	4 000	—	—	3 640 40	—	—
Yhteensä. Summa	—	359 000	44 289 65	—	390 883 61	—	—
II. Erinäisiä vuokria. Diverse hyror.							
Arvaamattomat vuokrat. Oförutsedda hyror	—	75 000	—	—	—	34 470 17	—
Muut menot. Övriga utgifter	—	64 780	—	—	63 913 33	—	—
Yhteensä. Summa	—	139 780	—	—	63 913 33	34 470 17	—
III. Työntekijäin tapaturmavakuutus. Arbetares olycksfallsförsäkring	154 003 70	80 000	—	—	116 044 92	—	117 958 78
IV. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin ¹⁾ . För allmännyttiga ändamål ¹⁾	—	700 000	—	—	700 000	—	—
V. Palkan- ja kalliinajanlisäykset. Löne- och dyrtidstillägg.							
Uusien virkamiin palkat. Lön för nyinrättade tjänster	—	200 000	—	—	—	168 451 70	—
Kalliinajanlisäykset ²⁾ . Dyrtidstillägg ²⁾	—	25 000 000	5 510 034 83	—	30 510 034 83	—	—

Seflingin tilaust. vuolit. 1923. — Statist. årsb. f. Helsingfors 1923.

Viranpitiäjin sairauden aikaisten viranpitiäisten palkat. Vikariatsarvodet under befattningshava- res sjukdom	—	75 000	4 500	—	72 759 23	—	—
Yhteensä. Summa	—	25 275 000	5 514 534 83	—	30 582 794 06	168 451 70	—
VI. Setäläiset määrärahat. Diverse anslag.							
Rakennusyritysten avustuskassat. Understödslån åt byggnadsföretag	—	1 412 900	—	—	1 333 400	—	—
Kunnallinen asuntotuotanto. Kommunal bostads- produktion	—	2 000 000	—	—	2 000 000	—	—
Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämistä- haston lisäämiseen. Överföring till länefonden för allmännyttig byggnadsverksamhet	—	1 000 000	—	—	1 000 000	—	—
Uudet osakkeet Helsingin matasiniiosakeyhtiössä. Nya aktier i Helsingfors magasinaktiebolag	—	2 000 000	—	—	2 000 000	—	—
Uudet osakkeet Etelä-Suomen voimaosakeyhtiössä. Nya aktier i Sydfrinska kraftaktiebolaget	—	2 000 000	—	—	2 080 000	—	—
Helsingin suojeluskunnalle. Ät Helsingfors skyddskår	—	200 000	—	—	200 000	—	—
Wobentulutusken rahatoimitamain määränksen mu- taan. För vattenförbrukning enligt drätselkam- marens bestämmande	—	85 000	—	—	—	50 649 85	—
Wobentulutuskensta yleisistä wettiposteista. För vat- tenförbrukning i allmänna vattenposter	—	75 000	—	711 16	75 711 16	—	—
Apuraha Hatafalmentadun aukaisemiseen ja pääl- lystämiseen. Subvention för planering och be- fästande av Hagasundsgatan	—	500 000	—	—	500 000	—	—
Merentulun awaamiseksi Helsingin kewäällä 1922. För öppnandet av sjöfarten på Helsingfors för warsåsongen 1922	—	—	174 752 07	—	174 752 07	—	—
Wettijohdo Mustikkamaalle. Vattenledning till Blä- bärslandet	—	—	82 993 25	—	82 993 25	—	—
Tieteellisiile n. m. kongressiile. Vetenskapliga m. m. kongresser	—	—	40 000	—	40 000	—	—
Opettajajyhdistysten toimikunnille. Ät lärarförenin- gars styrelser	—	—	88 000	—	88 000	—	—
Urheilun edistämiseksi. För främjande av idrott	—	113 000	—	—	107 089 55	—	—
Muut tähän kuuluwat menot. Övriga hithörande utgifter	—	4 000	3 500	3 460	10 960	—	—
Yhteensä. Summa	—	9 389 900	389 245 32	4 171 16	9 692 906 03	50 649 85	—
VII. Poistot ja peruutukset. Avkortningar och restitutioner	—	8 500 000	—	—	774 646 11	—	7 725 353 89

1) Katso taulu 298. 2) Katso taulu 297.
1) Se tab. 298. 2) Se tab. 297.

Menot. Utgifter.	Siirto vuodelta 1921. Balans från år 1921.		Määrärahat vuoden meno- säännön mu- taan. Anslag enligt årets utgiftsstat.	Riisä- y. m. määrä- rähöja kaup- valtuuston käyttöarvosta. Tillskott- o. a. anslag ur stads- fullmäktiges dis- positionsmedel.	Muista tileistä siirrettyjä määrä- rähöja. Från andra konti överförda anslag.	Menot kirjojen mukaan. Utgift enligt böckerna.	Muihin tileihin siirrettyjä määrä- rähöja. Till andra konti överförda anslag.	Siirto vuoteen 1923. Balans till år 1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.							
VIII. Sätöaputyöt. Nödhjälpsarbeten ..	—	—	800 000	379 450 63	—	1 173 895 63	—	5 555
IX. Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov	—	—	800 000	—	—	—	631 825 29	—
Sekalaiset menot kaikkiaan. Totalsumma för diverse utgifter	154 003 70	46 043 680	6 327 520 43	4 171 16	43 495 083 69	885 397 01	7 848 867 67	
Rahojääntöön merkitsemättömät menot. Utgifter, ej i staten observerade.								
Saldoon siältywän lainawarojen palautus 1).	—	—	—	—	—	1 600 000	—	—
Aterföring av lånemedel i balansen 1)	—	—	—	—	—	69 673 29	—	—
Sähtölaitosten erin. menot. Elektricitetsverkets di- verse utgifter	—	—	—	—	—	218 386 09	—	—
Salkokonttori, poistoja. Vedkontoret, avkortningar	—	—	—	—	—	—	—	—
Vuoden tilierotuksesta maksettavaksi määrättyt menot. Årets saldo päförda utgifter	—	—	—	—	—	—	8 243 708 09	—
Yhteenjä. Summa	—	—	—	—	—	1 888 059 38	8 243 708 09	—
Kaikkiaan. Totalsumma	2 532 486 94	291 492 130 72	10 571 655 72	461 924 97	260 918 625 37	11 058 332 97	19 684 363 66	

1) Tästä 600 000 mk. 1920 vuoden menoääntöön otettu, mutta sittemmin jäästetty määräraha nosturien ostoa warten, sekä fatamaradan laajen-
tamista warten myönnettyjä waroja 1 000 000 mk. kosta w. 1921 saatiin saman fuuruinen waltioapu. 2) Tästä Smf. 24 752: 28 menoääntöön merkit-
semättömään tiliin.

1) Härav 600 000 mk för inköp av lyftkranar i 1920 års budget beviljat anslag, som inbesparats samt 1 000 000 mk för hamnbanans utwidgning
anvisade medel, emedan härför år 1921 erhållits statsbidrag till samma belopp. 2) Härav Fmk 24 752: 28 överförda till i utgiftstaten icke observerade
konti.

Stadens inkomster genom trafikken ävälvda avgifter åren 1890—1922.

Vuosi ja kuukausi. År och månad.	Tuulaqita. Tolag.		Littenne- maksuja. Trafikavgifter.	Palkan- vuotria. Platshyror.	Matasiini- vuotraa. Magasins- hyra.	Satama- maksuja. Hamnavgifter.	Jäänjär- kijämaksuja. Isbrytar- avgifter.	Rosturi- maksuja. Lyftkrans- avgifter.	Rittaus- filta- ja painolastimaksuja ¹⁾ . Mätning- bio- och barlastavgifter ²⁾ .	Maakamaksuja. Vägavgifter.	Yhteenä ³⁾ . Summa ³⁾ .	
	Selvitettiin määrätystä tavarolista. För till Helsingfors destinerade varor.	Ylämaan kaupunkiteihin määrätystä tavarolista. För till uppstad destinerade varor.										
1922.												
Tammik. Jan.	290 691 71	.	156 572 32	23 083 80	24 595 60	25 632 90	—	—	1 350 —	7 62	407 53	522 341 48
Helmik. Febr.	156 502 30	.	54 155 93	13 165 70	4 992 30	—	—	54 —	—	—	297 81	229 168 04
Maalis. Mars.	191 922 21	.	89 268 14	11 073 60	8 708 40	—	—	189 —	—	—	327 23	301 488 58
Huhtik. April.	298 237 57	.	145 185 14	11 622 50	19 319 70	42 901 90	—	1 302 —	—	—	251 75	518 820 56
Toukok. Maj.	647 817 23	.	373 822 35	12 570 60	21 999 20	127 021 85	—	10 517 50	—	—	245 11	1 193 993 84
Kesäk. Juni.	672 905 95	.	403 310 75	39 855 30	40 170 60	130 106 30	—	10 925 —	—	—	223 31	1 297 997 21
Heinäk. Juli.	469 325 15	.	297 210 75	8 580 80	23 308 80	115 997 60	—	7 400 —	—	—	168 85	921 991 95
Elof. Aug.	616 744 60	.	404 919 40	21 531 40	34 738 —	151 132 —	—	14 652 50	—	—	187 14	1 243 905 04
Syysk. Sept.	660 507 30	.	380 525 80	23 681 80	19 618 80	137 994 80	—	6 627 50	—	—	214 37	1 229 170 37
Lokaf. Okt.	581 564 83	.	343 933 48	26 050 —	26 683 10	122 384 30	—	4 902 50	—	—	249 14	1 105 767 35
Marrask. Nov.	661 241 94	.	413 701 20	20 009 80	28 882 40	122 013 40	—	5 550 —	—	—	217 97	1 251 616 71
Jouluf. Dec.	739 611 30	.	357 792 45	31 328 20	24 036 80	86 815 90	39 050 —	5 725 —	—	—	347 86	1 284 707 51
Koko vuosi. Hela året	5 987 072 09	229 714 40	3 420 397 71	242 553 50	277 053 70	1 062 000 95	39 050 —	69 195 —	7 62	3 138 07	11 330 183 04	
1921	4 768 965 35	171 962 85	3 199 089 11	187 633 50	268 054 50	812 661 76	—	30 186 —	23 825 76	3 768 09	9 466 146 92	
1920	3 029 772 47	36 503 73	1 963 225 37	—	233 004 56	656 136 36	—	36 356 —	37 293 48	2 989 82	5 995 281 79	
1919	2 202 549 76	68 751 27	2 141 495 14	—	125 715 58	511 121 22	—	9 660 —	31 772 16	1 015 62	5 092 080 75	
1918	145 715 13	681 45	430 242 69	—	32 208 76	184 980 92	—	1 745 —	14 306 37	190 96	810 071 28	
1917	199 508 48	27 77	309 427 65	—	8 966 60	62 379 32	—	5 035 —	16 817 58	465 41	602 627 81	
1916	259 081 47	—	451 355 28	—	8 022 60	88 691 97	—	4 190 —	14 138 56	1 206 87	826 686 75	
1915	263 832 91	2 982 11	414 222 28	—	2 128 80	94 508 46	—	2 775 —	12 912 37	1 772 06	795 133 99	
1910	362 722 17	6 516 68	724 875 03	—	12 007 36	285 868 35	—	1 211 80	15 792 90	3 004 83	1 411 999 12	
1905	242 174 24	6 237 49	521 088 55	—	5 377 38	208 582 27	—	781 40	12 451 41	2 292 72	998 985 46	
1900	253 432 61	8 717 80	506 153 24	—	3 783 53	200 777 09	—	939 60	12 273 75	2 888 28	988 965 90	
1895	130 430 51	7 009 29	355 046 02	—	524 13	156 813 43	—	—	9 792 07	2 538 45	662 153 90	
1890	117 986 97	6 193 10	286 329 58	—	258 42	139 441 28	—	—	16 489 07	—	566 698 42	

¹⁾ Gröttely, katso 1922 vuoden vuosikirjaa, taul. 297. ²⁾ Vuoden 1922 kuukausilukuihin ei sisälly tuulaqita ylämaan kaupunkiteihin määrätystä tavarolista, mikä maksun ylämaan kaupungin tullikamari veloittaa.

³⁾ Specifikation se 1922 års årsbok, tab. 297. ⁴⁾ I månadsiffroma för år 1922 ingår ej tolager för till uppstäderna destinerade varor, vilken avgift debiteras av uppstädernas tullkammare.

Muist.: Vuodesta 1922 poistettiin filta- ja painolastimaksut ja korvattiin rannikkoliikennemaksuilla, jotka tässä ovat yhdistetyt muihin liikennemaksuihin.

Anm.: Från och med år 1922 avskaffades bro- och barlastavgifter och ersattes med kusttrafikavgifter, vilka här sammanräknats med övriga trafikavgifter.

**287. Raupungin menot ¹⁾ palolaitokselta vuosina 1900—22.
Stadens utgifter ¹⁾ för brandväsendet åren 1900—22.**

W u o s i. Å r.	Palkkautua ja muita etuja. Avlöningar och andra för- månar.		Palolahti. Brandstället.		Sämmitys, wa- latatus, puhtaa- nappio ja wäben- fulutus. Eldning, belys- ning, renhäll- ning och vatten- konsumtion.		Palokulut ja talusto. Redskap och inventarier.		Sefalaista ²⁾ . Diverse ³⁾ .		Yhteensä. Summa.		Reklamäärin henkittöisiä olemaa asutusta kohti. I medeltal per mantalsskriven invånare.	
	M a r k k a a j a p e n n i ä .												M a r k o c h p e n n i .	
1900	75 980	40	9 286	83	10 620	48	19 376	23	7 886	58	123 150	52	1	56
1905	80 699	39	9 597	59	10 313	07	8 854	41	8 591	53	118 055	99	1	26
1910	114 370	—	13 503	69	10 014	94	7 998	56	12 278	99	158 166	18	1	33
1911	113 067	08	11 227	19	14 877	90	8 758	20	8 402	85	156 333	22	1	27
1912	120 468	30	11 430	81	13 757	35	13 090	49	3 978	26	162 725	21	1	26
1913	126 567	59	9 727	53	14 534	51	98 205	75	3 997	65	253 033	03	1	74
1914	179 715	42	13 006	07	18 745	28	76 536	68	5 786	54	293 789	99	1	96
1915	199 996	37	17 729	29	20 042	22	12 710	37	4 766	84	255 245	09	1	66
1916	234 371	85	22 128	24	39 213	92	10 216	58	6 825	26	312 755	85	1	84
1917	277 792	32	44 100	05	42 267	66	11 044	08	8 385	53 ³⁾	383 589	64	2	37
1918	540 508	65	166 972	68	75 135	02	41 807	39	17 519	20	841 942	94	5	41
1919	569 171	91	160 443	77	78 100	85	35 690	40	47 197	70	890 604	63	6	17
1920	670 286	20	145 288	85	146 016	86	126 274	66	17 302	45	1 105 169	02	7	26
1921	807 697	35	186 695	65	187 920	35	344 092	16	18 171	50	1 544 577	01	9	97
1922	720 962	54	130 924	14	205 083	86	381 548	69	27 499	07	1 466 018	30	9	46

¹⁾ Rf. muist. 2 § w. 382. ²⁾ Vuosina 1900—11 sisältyy tähän 5 000 markan suuruinen määrätähä wapaiehtoiselle palotunnalle. ³⁾ Tähän eivät sisälly menot kaupungin suojelemiseksi tulenwaaralta palo-
tunnan laiton aikana, Smf. 7 272: 55.

¹⁾ Se anm. 2 § sid. 383. ²⁾ Åren 1900—11 ingår här ett anslag på 5 000 mark för frivilliga brandkåren.
³⁾ Här ingår ej utgifterna för stadens skyddande mot eldfara under strejk av brandkåren, Fmk 7 272: 55.

**288. Raupungin menot ¹⁾ katuwalaistuksesta vuosina 1907—22.
Stadens utgifter ¹⁾ för gatubelysningen åren 1907—22.**

W u o s i. Å r.	Kaasuwalaistus. Gasbelysning.		Sähkő- walaistus. Elektrisk belysning.		Petroli- walaistus. Petroleum- belysning.		Ylim. laiturien ja tavarawajain walaistus ²⁾ . Extra belysning av kajer och varuskjul ³⁾ .		Yhteensä. Summa.		Senttimäärin olemaa asutusta kohti. Per mantalsskri- ven invånare.		
	M a r k k a a j a p e n n i ä .												M a r k o c h p e n n i .
1907	145 085	85	—	—	86 710	75	11 323	42	243 120	02	2	35	
1908	121 649	50	—	—	84 041	73	10 759	15	216 450	38	1	99	
1909	122 273	02	—	—	87 470	71	13 196	21	222 939	94	1	99	
1910	131 319	62	—	—	84 374	85	7 662	58	223 357	05	1	88	
1911	147 118	10	17 829	53	86 443	58	5 737	55	257 128	76	2	09	
1912	164 683	84	27 989	05	86 497	99	6 710	16	285 881	04	2	21	
1913	189 227	38	49 033	83	81 148	08	7 684	35	327 093	64	2	25	
1914	135 295	97	25 416	45	40 581	87	5 354	70	206 648	99	1	38	
1915	149 881	37	41 236	82	18 156	12	—	—	209 274	31	1	36	
1916	201 538	41	86 389	52	16 281	94	—	50	304 210	37	1	79	
1917	325 504	89	130 043	35	37 876	16	—	—	493 424	40	3	05	
1918	618 636	85	221 095	39	44 170	89	37	—	883 940	13	5	68	
1919	891 519	91	425 917	31	19 102	62	—	—	1 336 539	84	9	26	
1920	938 490	84	479 579	45	27 677	37	—	—	1 445 747	66	9	50	
1921	1 340 336	71	677 668	46	34 992	19	—	—	2 052 997	36	13	25	
1922	1 371 858	81	685 092	30	29 398	74	—	—	2 086 349	85	13	46	

¹⁾ Rf. muist. 2 § w. 382. ²⁾ Osasti kaasua, osasti sähköwaloilla.

¹⁾ Se anm. 2 § sid. 383. ²⁾ Delvis gas-, delvis elektrisk belysning.

289. Raupungin terveydenhoitomenot ¹⁾ vuosina 1900—22.
Stadens utgifter för hälsovården ¹⁾ åren 1900—22.

Vuosi. År.	Terveydenhoitolautakunta. Hälsovårdsnämnden.		Terveyspoliisi ja desinfioiminen kotiteisä. Hälsopolisen och desinfektion i hemmen.		Terveydenhoitolisten tutkimusten laboratorio. Laboratoriet för sanitära undersökningar.		Desinfioimislaitos. Desinfektionsinrättningen.		Desinfioimismajala. Desinfektionshärberget.		Eihantarkastus. Köttkontrollen:		Terveys-toimisto ²⁾ . Sanitetsbyrån ²⁾ .		Rokotusainevarasto. Vaccindepoten.		Asuntotarkastustontori. Bostadsinspektionskontoret.		Rottientappaminen ja muita menoja. För dödande av råttor och övriga utgifter.		Yhteensä. Summa.		Kestimäärin henkifirjois- sa olemaa afutasta lohti. I medeltal per mantalskriven invånare.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .																							
1900..	6 714	05	16 807	32	5 900	—	2 044	05	—	—	8 352	31	—	—	—	—	—	—	—	—	39 817	73	—	50
1901..	7 223	40	16 703	80	5 900	—	2 045	50	—	—	7 733	69	6 448	—	—	—	—	—	—	—	46 054	39	—	56
1902..	8 522	08	22 002	08	7 005	91	2 629	95	—	—	7 576	91	6 472	50	483	30	—	—	—	—	54 692	73	—	66
1903..	8 093	84	20 313	44	8 120	27	2 320	50	—	—	6 550	88	6 463	17	399	96	—	—	—	—	52 262	06	—	59
1904..	9 024	33	20 168	43	20 757	69	2 608	92	—	—	4 413	28	6 565	65	399	96	—	—	9 526	98	73 465	24	—	81
1905..	11 594	71	22 901	21	13 708	47	2 626	40	—	—	4 499	67	6 503	24	399	96	—	—	—	—	62 233	66	—	66
1906..	12 935	81	26 001	62	15 743	43	6 849	56	—	—	4 651	06	6 515	63	906	11	—	—	1 994	85	75 598	07	—	77
1907..	20 202	16	29 688	36	19 089	76	2 941	85	—	—	4 386	61	6 503	25	840	06	—	—	1 736	50	85 388	55	—	83
1908..	22 326	52	39 504	79	22 837	46	4 637	84	—	—	4 475	37	26 465	57	933	11	—	—	1 361	94	122 542	60	1	13
1909..	19 829	24	42 280	01	26 472	06	3 448	35	—	—	6 028	51	28 143	69	667	96	—	—	1 141	87	128 011	69	1	14
1910..	20 158	64	51 071	11	23 834	91	5 410	90	—	—	6 194	22	28 928	99	867	96	—	—	3 640	78	140 107	51	1	18
1911..	17 892	05	58 697	51	26 807	64	4 245	55	—	—	6 168	96	29 411	29	889	96	—	—	5 534	69	149 647	65	1	22
1912..	18 454	91	64 454	79	28 567	52	5 177	55	—	—	6 100	46	35 946	32	1 114	96	—	—	5 973	09	165 789	60	1	28
1913..	22 086	93	74 939	32	37 135	45	4 901	47	882	32	27 893	87	37 521	90	1 190	96	—	—	5 633	27	212 185	49	1	46
1914..	28 422	50	67 942	22	35 335	70	4 874	08	4 602	90	46 959	96	38 183	40	922	46	—	—	13 965	48	241 208	70	1	61
1915..	23 516	76	72 468	19	36 110	74	6 002	91	3 495	39	103 894	60	38 280	01	1 549	96	—	—	11 599	69	296 918	25	1	93
1916..	25 841	11	73 951	25	40 979	43	5 584	26	5 196	43	105 244	18	47 811	39	1 452	96	6 900	—	11 108	71	324 069	72	1	91
1917..	28 526	26	89 051	75	45 712	22	6 894	25	4 875	80	86 520	59	44 799	54	1 275	10	7 732	40	11 649	60	327 037	51	2	02
1918..	31 879	38	95 465	73	48 615	11	4 420	25	6 473	—	75 393	10	42 325	34	1 339	15	8 224	—	9 264	83	323 399	89	2	08
1919..	52 497	90	155 617	72	76 061	77	9 159	47	6 828	15	96 370	34	63 064	81	1 315	20	18 615	07	11 416	50	490 946	93	3	40
1920..	55 903	98	221 106	01	76 738	78	8 223	42	7 939	40	131 586	81	66 063	78	1 820	12	30 930	80	2 500	05	602 813	15	3	96
1921..	62 237	—	238 341	22	80 118	23	10 067	79	9 138	75	149 232	95	69 953	41	8 750	20	32 198	71	—	—	660 038	26	4	26
1922..	68 141	59	275 859	15	76 165	71	11 997	—	12 949	52	161 819	93	69 255	70	9 190	20	33 367	23	—	—	718 746	03	4	64

¹⁾ Rf. muist. 2 §w. 382. ²⁾ Kesäkuun 1 päivän 1908 tarkastustoimisto. ³⁾ Sisältyy terveyspoliisin menoihin.
¹⁾ Se anm. 2 å sid. 383. ²⁾ Till den 1 juni 1908 besiktningsbyrån. ³⁾ Ingår under rubriken hälsopolisen.

200. Kaupungin sairaanhoito-
Stadens utgifter för sjuk-

Wuosi. År.	Kaupungin sairaalain ylläpito- ja sairaalain tilivaro- överstyrelsen för stadens sjukhus och sjukhusens räkenskapsverk.	Sairaaloihin kuulunut lääkäri- ja sairaanhoitohenkilöstö. Läkar- och sjukvårdspersonal utom sjukhusen.	Martan sairaala (desinfektio- ja potilaita). Maria sjukhus (excl. desinfektionsinrättningen).	Kivellän sairaala. Stengårds sjukhus.	Kulikutauti- epidemi- sairaus. Epidemisjukhuset.	Kiebyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby.	Tuberkuloosisairaala. Tuberkulosjukhus.
M a r t t a a j a p e n n i ä.							
1 1900	—	49 710 67	139 980 14	—	—	—	—
2 1901	—	40 059 84	153 352 66	—	—	—	—
3 1902	—	41 639 88	220 072 97	—	—	—	—
4 1903	—	42 035 13	211 087 30	—	—	—	—
5 1904	—	47 622 55	217 676 67	—	—	—	—
6 1905	—	48 069 86	239 053 63	—	—	—	30 105 80
7 1906	—	49 525 11	230 547 11	—	—	—	32 802 20
8 1907	—	50 013 77	281 656 77	—	—	—	33 698 70
9 1908	—	52 497 57	289 130 83	—	—	—	103 783 08
10 1909	—	54 241 62	361 344 24	—	—	—	86 850 52
11 1910	—	55 310 41	480 069 35	—	—	—	69 373 17
12 1911	—	59 941 63	506 183 55	—	—	—	94 854 92
13 1912	—	66 683 12	3) 499 798 16	77 992 19	—	—	89 001 14
14 1913	—	69 566 56	3) 512 993 30	4) 47 314 41	131 137 51	9 766 65	72 440 21
15 1914	—	77 631 65	3) 446 458 18	448 479 55	298 809 13	45 584 91	77 295 67
16 1915	—	76 125 15	4) 480 538 96	4) 404 031 76	273 388 60	271 052 63	75 717 60
17 1916	—	80 072 45	4) 648 727 28	4) 537 996 60	373 209 51	463 559 71	128 342 61
18 1917	25 002 20	86 819 89	1) 007 364 08	4) 841 015 57	642 474 41	838 661 94	199 453 02
19 1918	26 951 63	98 398 28	1) 632 409 92	4) 2044 278 02	1 000 791 42	1 506 134 03	151 201 78
20 1919	96 435 80	135 704 06	2) 451 967 77	2) 317 254 97	1 436 405 47	2 257 971 25	275 858 28
21 1920	94 889 67	129 449 77	2) 893 069 70	2) 776 569 06	1 792 477 51	2 616 485 89	390 536 34
22 1921	5) 105 147 88	140 789 59	3) 561 552 94	3) 672 938 40	1 924 131 48	3 678 120 63	444 209 23
23 1922	5) 132 810 85	176 424 85	3) 355 798 40	6) 3543 865 65	1 723 862 14	3 407 963 43	—

1) Tähän sisältyvät vuosina 1912—18 tuberkuloosien lastenkodin menot tunakin vuonna Smf:lla 1 650:— ja vuonna 1921 Smf:lla 50 000:—. 2) Tähän sisältyy vuoden 1909 loppuun asti kaupungin amustaman Sörnäisten sairastuvan menot; cf. 1919 w. vuosikerta. 3) Tähän sisältyvät väliaikaisen lastensairaalan menot. 4) Tähän sisältyvät kunnalliskodin väliaikaisen sairausosaston menot. 5) Tästä sairaalain tililaitosten menot w. 1921 Smf. 48 133:32 ja w. 1922 Smf. 47 011:45. 6) Tähän sisältyy Humalisten sairaala.

Muist. 1: Tähän ei vuosina 1900—12 ole laskettu köyhäinsairaanhoidon kustannuksia, koska ne ovat otetut huomioon waimaishoidon kustannuksissa. Muist. 2: Kaupungin wiranpitäjille maksetut kalliinajanlisäykset, lahjapalkkiot y. m. eivät sisälly taul. 287—296 (katso taul. 297).

menot vuosina 1900—22.
vården åren 1900—22.

Keuhkotautien poli- klinikka. Polikliniken för tuberkuloosa.	Beneeristen tautien poli- klinikka. Polikliniken för veneriska sjukdomar.	Refäpätö- parantola 1). Sommar- dags- sanatoriet 1).	Määrärahoja v. s. s. poli- klinikkoille. Anslag åt privata poli- klinikker.	Määrärahoja lapsemäästä- laitoksille sekä täyttämättä warattomille todella. Anslag åt barnförlösningsanstalter samt för barnmorskebiträde åt medellösa i hemmen.	Mättattafet kulutauti- sairaalat. Provisoriska epidemisjukhus.	Muita menoja 2). Övriga utgifter 2).	Yhteensä. Summa.	Reskimäärin hentittöistä osuutta luhti. I medeltal per mantalskriven invånare.
—	—	—	3 355	—	—	10 022 85	203 068 66	2 57
—	—	—	4 430	—	7 878 59	9 907 25	215 628 34	2 62
—	—	—	6 930	—	7 000	12 800 78	288 443 63	3 49
—	—	—	6 905	3 225 03	—	10 975 50	274 227 96	3 09
5 260 33	—	—	6 800	10 194 27	—	12 861 35	300 415 17	3 32
8 807 72	—	—	7 000	14 272	9 614 53	13 318 90	370 242 44	3 95
9 731 18	—	—	8 300	20 239 96	—	10 645 75	361 791 31	3 67
11 871 15	—	—	25 329	17 539 79	163 240 75	10 695 85	594 045 78	5 74
13 990 91	—	—	26 500	28 004 94	50 743 86	17 154 45	581 805 64	5 35
16 000	—	—	28 592	27 659 96	31 831 51	5 660	612 179 85	5 47
16 000	—	—	10 352	25 095	86 022 32	83 40	742 305 65	6 25
22 000	—	—	11 000	23 020	186 523 64	40	903 563 74	7 34
25 903 24	—	21 018 53	11 100	21 900	116 832 81	—	930 229 19	7 19
26 600	—	13 747 72	21 134 35	21 420	109 085 72	—	1 405 206 43	9 67
26 600	—	9 727 47	21 199 97	21 740	6 161 41	2 117	1 481 804 94	9 89
26 600	—	13 478 08	21 199 98	21 180	20 144 93	—	1 683 457 69	10 97
26 402	—	13 766 47	27 491 88	20 440	15 655 09	892	2 336 555 60	13 75
31 863 04	6 826 05	21 289 89	27 241 65	24 460	32 809 40	—	3 785 281 14	23 38
43 238 68	11 508 70	26 439 75	31 820 34	25 990	55 438 23	—	6 654 600 78	42 73
49 313 11	18 539 60	35 990 35	38 789 25	34 600	168 849 35	184 624	9 502 303 26	65 84
84 651 01	15 942 75	36 927 35	84 258 64	36 550	109 694 80	92 374 50	11 153 876 99	73 28
106 644 74	18 370 65	109 818 41	103 400	87 200	1 594 38	—	13 953 918 33	90 07
165 726 54	27 930 17	73 768 04	148 306	85 800	6 019 10	380 000	13 228 275 17	85 36

1) Häri ingår åren 1912—18 utgifterna för hemmet för tuberkuloosa barn med Fmk 1 650 årligen och år 1921 med Fmk 50 000. 2) Häri ingår t. o. m. år 1909 utgifter för den av staden subventionerade sjukstugan i Sörnäs; se 1919 års årgång. 3) Häri ingår utgifterna för provisoriska barnsjukhuset. 4) Häri ingår kostnaderna för provisoriska sjukavdelningen å kommunalhemmet. 5) Härav utgifter för sjukhusens räkenskapsverk år 1921 Fmk 48 133:32 och år 1922 Fmk 47 011:45. 6) Häri ingår Humlebergs sjukhus.

Ann. 1: Kostnaderna för fattigsjukvården äro till och med år 1912 icke här medräknade, emedan de observerats i kostnaderna för fattigvården. Ann. 2: Åt stadens befattningshavare utbetalda dyrtidstillägg, gratifikation m. m. ingår ej i tabb. 287—296 (se tab. 297).

291. Raupungin löyhäinhuoltomenot ¹⁾ vuosina 1900—22.
Stadens utgifter ¹⁾ för fattigvården åren 1900—22.

Vuosi. År.	Röyhäinhuoltokassan kassa- ja tilittien Fattigvårdsstyrelsen samt dess kassa- och räkenskapsverk.		Kommunalhemmet ²⁾ .		Sosterbarnhemmen.	Sjögårdens Arbetsinrättningen.	Självlärande. Sinnesjukhuset.	Glänteleanto ³⁾ . Uttackeringen ³⁾ .	För i sjukvårdsanstalter inlägna och läkemedel.	Gatvårdsanstaltens otent ja läkfeet.	Direkta understöd ⁴⁾ .	Suoramålet avu- tufet ⁴⁾ .	Suoramålet avu- tufet ⁴⁾ .	Direkta understöd ⁴⁾ .	Sjuaanviljelijä, flannotto ja peluridots. Jordbruket, svinskötseln och tvättnättningen.	Övriga kostnader.	Yhteensä. Summa.	Rustannu- kaset, tulot vä- hennettyinä. Kostnad med avdrag av In- komsterna.	Rustannu- kaset, tulot vä- hennettyinä. Kostnad med avdrag av In- komsterna.
	15 412 40	68 081 54	26 780 55	38 069 95																64 326 12	34 991 52	37 881	3 199 05	288 742 13	3 65	3 37
1900..	15 412 40	68 081 54	26 780 55	38 069 95	64 326 12	34 991 52	37 881	3 199 05	288 742 13	3 65	3 37								
1901..	15 343 01	70 500 24	26 364 40	39 863 08	64 110 93	40 983 42	42 650	3 872 14	303 687 22	3 69	3 40								
1902..	16 886 98	73 792 16	25 079 14	36 966 01	69 500 42	41 555 58	43 809	7 174 65	314 763 94	3 81	3 51								
1903..	18 263 75	75 783 37	27 086 19	44 258 43	73 394 12	46 391 12	51 018 50	2 792 15	338 987 63	3 82	3 48								
1904..	19 277 85	79 715 80	29 288 47	47 206 91	74 065 88	46 432 11	61 905	3 447 97	361 339 99	4	3 67								
1905..	19 071 40	77 256 71	32 844 51	50 703 93	75 394 64	47 596 02	65 515	9 512 65	377 894 86	4 04	3 71								
1906..	17 044 75	95 106 71	33 849 51	59 172 57	62 703 49	74 784 59	79 683	5 128 56	427 473 18	4 33	3 95								
1907..	17 569 05	95 363 31	30 239 74	68 141 77	60 691 30	75 163 87	101 428	5 384 85	453 981 89	4 39	4 12								
1908..	17 487	114 270 89	29 854 11	99 551 83	62 280 74	83 943 25	116 065	17 774 97	541 227 79	4 97	4 82								
1909..	17 390 23	121 798 47	32 483 72	97 537 79	66 473 88	74 915 73	123 176	11 288 26	545 064 08	4 87	4 49								
1910..	27 518 75	121 278 34	33 640 45	120 577 34	76 546 36	63 276 71	124 468	5 858 33	573 164 28	4 83	4 58								
1911..	33 568 65	132 913 32	34 452 71	126 853 17	80 741 92	59 401 23	156 763 97	18 395 18	643 090 15	5 22	4 89								
1912..	37 651 76	152 699 97	47 145 27	93 197 94	98 134 74	63 693 34	174 532 39	22 733 33	689 788 74	5 33	4 98								
1913..	84 484 80	232 691 95	120 551 90	126 853 17	115 403 47	417 880 22	199 310 02	5 588 30	1 175 910 66	8 09	7 40								
1914..	92 729 21	310 991 49	135 432 03	—	117 998 07	423 160 31	184 660 07	4 999 40	1 269 970 58	8 48	7 31								
1915..	103 001 49	295 778 80	29 956 83	121 500 30	154 985 21	468 286 29	194 783 71	7 003 28	1 378 569 25	8 98	7 72								
1916..	116 016 32	308 151 05	35 905 26	121 861 98	199 921 09	542 993 67	231 726 99	4 999 75	1 562 565 96	9 19	7 90								
1917..	135 586 93	608 512 02	63 466 56	168 651 93	313 999 74	582 664 08	339 942 68	5 885 65	2 222 070 24	13 72	11 66								
1918..	243 728 59	1 591 919	147 692 49	321 008 23	864 980	785 361 17	220 539 73	39 319 70	5 222 899 26	33 54	31 26								
1919..	338 375 40	2 092 793	349 495 36	411 807 49	1 341 976 23	1 572 241 91	507 155 47	45 563 40	7 468 577 84	51 75	44 57								
1920..	410 443 70	2 329 021	414 649 45	592 410 89	2 020 596 16	2 532 518 44	739 270 85	30 783 55	10 296 856 30	67 65	57 55								
1921..	444 617 31	2 594 144	453 683 08	622 082 66	2 711 386 08	4 059 372 40	407 640 61	45 272 10	13 898 038 82	89 52	59 50								
1922..	412 132 27	2 651 399 26	587 094 29	—	113 023 80	6 415 970 31	2 698 016 18	16 993 020 84	109 65	80 02									

¹⁾ Päitti maksettuja tallinajanlisäyksiä. ²⁾ Tähän sisältyvät kunnallistodin ja siihen yhdistettyjen laitosten yhteiset menot. ³⁾ Tähän sisältyvät kouludodin menot vuodesta 1916, Ryttylään lastentodin menot vuodesta 1918 ja Kullan torpan lastentodin menot w. 1918; vuodesta 1922, jolloin lastenhoito siirtyi lastensuojelulautakunnalle sisältyy tähän ainoastaan menot täysikasvuisten henkilöiden elätteenleannosta. ⁴⁾ Tähän sisältyvät menot päiwätoihoidosta. ⁵⁾ Rf. alaw. 5 siv. 114. ⁶⁾ Siirtyneet lastensuojelulautakunnan tilille. ⁷⁾ Tästä lastensuojelulautakunnalle suoritetuista kustannuksista lastenhoidosta Smk 3 399 791:62. ¹⁾ Excl. utbetalda dyrtidstillägg. ²⁾ Häri ingå för kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar gemensamma utgifter. ³⁾ Häri ingå utgifterna för skolhemmet från år 1916, för Ryttylä barnhem från år 1918 och för Kulla torp barnhem år 1918; från år 1922, då barnvården överfördes å barnskyddsnämnden. ingå endast utgifterna för utackerade fullvuxna personer. ⁴⁾ Häri ingå utgifterna för dagvård. ⁵⁾ Se noten 5 å sid. 114. ⁶⁾ Överförda till barnskyddsnämnden. ⁷⁾ Därav å barnskyddsnämnden erlagda kostnader för barnvård Fmk 3 399 791:62.

292. Raupungin menot lastenfuojelutoiminnasta wuofina 1907—22. Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—22.

W u o f i. Å r.	Lastenfuojelu- lautakunta ¹⁾ . Barnskydds- nämnden ¹⁾ .	Lastentobii ²⁾ . Barnheminen ²⁾ .	Bastaano- ja oppipoitaoti. Upptagnings- och lärings- hemmet.	Rasmatus- laitokset. Uppfostrings- anstalterna.	E(ätteleanto ³⁾ . Utackoringen ³⁾ .	Enfämieelisten ja raajarikkois- ten lasten opetus. Undervisning av abnorma och vanföra barn.	Muita lasten- hoitotustan- nutia. Öwriga utgifter för barnawården.	Maatilat ⁴⁾ . Jordlägen- heterna ⁴⁾ .	Yhteensä. Summa.
M ar k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .									
1907	3 471 29	—	—	67 519 51	—	4 300	—	—	75 290 80
1908	4 895 27	—	—	134 008 01	—	4 050	—	—	142 953 28
1909	3 662 38	—	—	120 796 52	—	3 250	—	—	127 708 90
1910	4 117 59	—	—	112 408 —	—	2 862 50	—	—	119 388 09
1911	4 363 90	—	—	116 955 44	—	5 420 —	—	—	126 739 34
1912	6 778 07	—	—	145 088 33	—	6 712 10	—	10 168 11	168 746 61
1913	6 251 23	—	21 329 17	170 587 79	—	7 033 —	—	13 034 90	218 236 09
1914	11 698 60	—	24 190 52	203 769 63	—	7 016 15	—	12 800 —	259 474 90
1915	35 117 13	—	23 172 74	227 085 13	—	9 988 45	—	16 599 98	311 963 43
1916	34 434 43	—	29 003 59	247 584 12	—	13 816 70	—	16 923 25	341 762 09
1917	36 838 05	—	37 342 33	322 023 33	—	14 881 25	—	47 056 85	458 141 81
1918	55 387 75	—	50 840 03	493 750 09	—	17 076 —	—	64 065 86	681 119 73
1919	106 025 18	—	69 440 43	666 185 56	—	24 929 —	—	77 811 06	944 391 23
1920	136 944 75	—	81 735 17	810 161 38	—	35 058 —	—	100 500 —	1 164 399 30
1921	164 878 05	—	124 269 59	1 168 444 38	—	36 274 05	30 000 —	250 459 83	1 774 325 90
1922	192 254 28	478 159 05	122 306 84	1 302 876 16 ⁴⁾	3 127 507 52	35 572 55	16 959 20	868 951 03	6 144 586 63

¹⁾ Wuoden 1921 loppuun asti kaswatuslautakunta. ²⁾ Sisältywät wuofina 1907—21 köphäinhoidon menoihin, kf. taulu 291. ³⁾ Wuoteen 1915 ainoastaan Bengtsår, wuonna 1915 tuli Toiwoniemi ja wuonna 1922 Ryttylä lisää. ⁴⁾ Sähän sisältywät Toiwolan lastentobin menot.
¹⁾ T. o. m. år 1921 uppfostringsnämnden. ²⁾ Ingå till och med år 1921 bland utgifterna för fattigwården, se tab. 291. ³⁾ Till år 1915 endast Bengtsår, år 1915 tillkom Toiwoniemi och år 1922 Ryttylä. ⁴⁾ Häri ingå utgifterna för Toiwola barnhem.

293. Raupungin menot ¹⁾ opetus- ja siwistystarkeitutia warten wuofina 1900—22.
Stadens utgifter ¹⁾ för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—22.

W u o f i. Å r.	Apuraha merifoululle, kauppaoppilaitoille ja teknillistä opetusta warten. Bidrag åt navigaationsskolan, handelsläroverk och läroverk för teknisk utbildning.		Raupungin tästijöitöulout ja ammattifoulut y. m. Stadens hantverkkolor och yrkesskolor m. m.		Raupungin kanjatoulut y. Stadens folkskolor y.		Kansanlastentahat. Folkbarntädgårdarna.		Määrärahan työwäenluotursje ja työwäenopistusta warten. Anslag för arbetarundervisningskurser och arbetarintitutet.		Raupungin kirjasto. Stadsbiblioteket.		Amustusta teatterelle ja ortesterelle. Understöd åt teatrar och orkestrar.		Raupungin museo. Stadens museum.		Muuta menoja. Öwriga utgifter.		Yhteensä. Summa.		Reskimäärin henkittöisja olewaa afuasta löhti. I medeltal per mantalskriven invänare.		
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.																						
1900	13 178	80	79 799	87	649 535	53	—	—	—	—	43 020	03	—	—	—	—	—	—	—	—	785 534	23	9 93
1901	13 565	20	53 982	45	651 464	02	—	—	—	—	46 564	76	—	—	—	—	—	—	—	—	765 576	43	9 31
1902	13 413	—	72 563	33	696 640	94	—	—	—	—	46 694	78	—	—	—	—	—	2 500	—	—	831 812	05	10 07
1903	13 531	—	80 981	34	719 314	50	—	—	—	—	45 595	74	17 000	—	—	—	—	2 300	—	—	878 722	58	9 89
1904	13 467	28	98 551	85	784 571	95	—	—	1 420	—	49 107	30	31 000	—	—	—	—	10 150	—	—	988 268	38	10 93
1905	18 415	36	130 105	47	833 377	52	—	—	3 750	—	49 001	39	39 000	—	—	—	—	850	—	—	1 074 499	74	11 48
1906	18 381	30	136 097	58	937 503	29	—	—	—	—	56 578	24	35 000	—	—	—	—	—	—	—	1 183 560	41	11 99
1907	22 506	—	139 624	24	1 049 568	78	—	—	20 240	—	53 291	77	35 000	—	—	—	—	—	—	—	1 320 230	79	12 76
1908	26 467	20	147 332	65	1 099 896	54	—	—	20 000	—	76 414	74	35 000	—	—	—	—	3 145	16	—	1 408 256	29	12 94
1909	31 459	40	141 283	56	1 195 301	16	—	—	25 000	—	75 455	73	35 000	—	—	—	—	1 100	—	—	1 522 599	85	13 61
1910	40 110	20	150 695	44	1 403 979	52	—	—	—	—	83 061	44	13 000	—	—	—	—	4 396	—	—	1 695 242	60	14 28
1911	45 000	—	153 063	38	1 326 594	82	—	—	25 000	—	84 111	42	71 000	—	—	—	—	2 480	—	—	1 707 249	62	13 87
1912	54 619	10	155 381	85	1 376 504	99	14 790	—	25 000	—	116 903	89	147 400	—	—	—	—	4 268	77	—	1 894 868	60	14 64
1913	60 468	90	156 665	60	1 467 596	07	160 000	—	26 500	—	130 834	62	59 500	—	—	—	—	—	—	—	2 061 565	19	14 18
1914	60 353	—	157 697	43	1 486 791	67	221 389	50	41 184	01	138 038	48	165 483	11	—	—	—	—	—	—	2 270 937	20	15 16
1915	61 105	20	181 254	59	1 603 227	07	248 488	89	53 316	74	136 349	25	199 612	03	—	—	—	—	—	—	2 483 353	77	16 18
1916	67 687	75	202 862	08	1 666 977	77	287 642	43	54 917	54	145 049	58	218 537	85	9 797	26	682	80	—	—	2 654 155	06	15 62
1917	99 813	95	244 084	23	2 034 168	88	477 775	29	66 835	70	180 046	66	269 813	26	8 846	74	15 800	—	—	—	3 397 184	71	20 98
1918	104 106	45	263 745	54	2 132 031	79	748 494	93	60 384	16	215 642	41	298 246	38	23 658	53	18 100	—	—	—	3 864 410	19	24 81
1919	104 090	65	407 035	02	4 384 915	47	1 077 216	89	107 906	17	334 352	08	466 172	27	23 699	91	98 467	12	—	—	7 003 855	58	48 53
1920	164 000	—	596 408	32	5 889 959	73	1 247 815	41	165 564	33	446 771	27	650 167	15	42 187	96	—	—	—	—	9 202 874	17	60 47
1921	179 000	—	830 591	22	6 928 491	74	1 494 409	91	222 156	24	594 384	95	698 090	04	56 257	78	9 000	—	—	—	11 012 381	88	71 08
1922	179 000	—	917 100	65	7 303 194	22	1 941 519	48	261 491	17	689 391	41	743 460	55	57 919	02	9 600	—	—	—	12 102 676	50	78 09

¹⁾ Kf. muist. 2 fiv. 382. ²⁾ Katso taulu 294. ³⁾ Tähän sisältyvät menot kanjatoulujen ja kansanlastentahain oppilaiden hammashoidosta ja w. 1919 menot uimatoulujen woimasapibosta.

¹⁾ Se anm. 2 sid. 383. ²⁾ Se tab. 294. ³⁾ Häri ingä utgifterna för tandvärd åt eleverna i folkskolorna och folkbarntädgårdarna samt år 1919 dessutom för upprätthållandet av simskolor.

Muist.: Menot kansanlastentahojen johtokuntaa ja musiikkilautakuntaa warten sisältyvät tähän tauluun wasta wuodesta 1916; aikaiemmin ne sisältyivät kunnallishallinnon menoihin.

Anm.: Utgifterna för direktionen för folkbarntädgårdarna och musiknämnden ingä i denna tabell från år 1916; tidigare ingä de bland kommunalförvaltningens utgifter.

294. Raupungin kansakoulujen talous vuosina 1915—22.
Stadens folkskolors ekonomi åren 1915—22.

Menoja. Utgifter.	1915.		1916.		1917.		1918.		1919.		1920.		1921.		1922.	
	M a r t t a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.															
Palkkoja ja palkkioita. Löner och arvoden . . .	1 216 402	45 1	267 335	85 1	311 276	66 1	312 323	70 2	393 890	73 2	687 359	18 2	941 646	79 3	110 383	38 3
Kalustoa ja opetusvälineitä. Inventarier och undervisningsmaterial	30 010	36	34 814	74	70 567	02	23 389	21	64 147	89	71 649	01	94 327	34	169 825	79
Kouluvälineet sekä kätityö- ja koulutehtäiden tarvikkeita. Skolmaterial samt material för handarbeten och skolkök	22 489	07	24 517	75	36 866	23	168 220	51	365 019	47	590 345	26	716 921	88	823 880	85
Baatetusapu varatt. oppilaille. Beklädnad åt medellösa elever	45 086	35	58 930	25	80 987	21	130 000	—	400 000	—	190 000	—	288 165	45	386 761	99
Oppilaiden ruokinta. Bispisning av elever . .	—	—	12 676	95	46 860	77	68 886	96	226 133	82	201 705	70	317 416	86	343 935	39
Varattomien oppilaiden tautatieliput. Järnvägsbiljetter för medellösa elever	—	—	—	—	—	—	—	—	74 150	45	115 296	40	67 978	65	63 372	23
Wuotria. Hyror	50 261	65	46 744	26	175 322	84	51 814	78	101 922	44	915 284	20	730 783	76	956 237	50
Lämpö ja walaistus. Värme och belysning . .	72 580	63	114 532	77	186 591	25	205 118	46	466 256	16	707 490	30	789 905	69	816 403	28
Puhtaanapito ³⁾ . Renhållning ³⁾	65 789	88	63 210	33	72 147	79	95 479	27	125 410	26	246 543	68	439 519	11	466 345	91
Koulujen omien talojen ja wuokrahuoneis- tojen korjaus ja ylläpito ⁴⁾ . Reparation och underhåll av skolornas egna gårdar och hyrda lokaler ⁴⁾	18 795	52	19 644	87	19 990	61	26 438	90	55 167	44	111 675	67	242 632	33	192 511	17
Eläkeawut. Pensionsbidrag	13 900	—	13 725	—	17 237	50	14 100	—	13 925	—	15 562	50	—	—	—	—
Sefalaista. Diverse	31 753	07	30 489	87	36 311	61	62 698	90	154 059	25	148 723	50	541 826	21	166 047	90
Yhteensä⁵⁾. Summa⁵⁾	1 567 068	98 1	1 686 622	64 2	2 054 159	49 2	2 158 470	69 2	4 440 082	91 6	6 001 635	40 7	7 171 124	07 7	7 495 705	39 3
Tuloja. Inkomster.																
Waltioapua ⁶⁾ . Statsbidrag ⁶⁾	439 394	76	439 394	76	716 277	—	736 225	88	1 156 293	75	2 579 112	—	3 575 772	—	3 543 450	—
Lahjoitettujen warojen korjoja. Räntor å do- nerade medel	10 220	10	9 954	40	9 663	70	9 183	80	7 919	70	9 495	11	10 416	61	12 826	54
Muut tulot. Övriga inkomster	825	80	750	—	1 231	82	100	55	2 324	26	109	75	—	—	71 040	—
Yhteensä. Summa	450 440	66	450 099	16	727 172	52	745 510	23	1 166 537	71	2 588 716	86	3 586 188	61	3 627 316	54
Raupungin kustannus. Stadens kostnad	1 116 628	32 1	1 236 523	48 1	1 326 986	97 1	1 412 960	46 3	3 273 545	20 3	3 412 918	54 3	3 584 935	46 3	3 868 388	85

1) Mitäisempina vuosina fuoritettiin kansakoululasten ruokinnasta aiheutuneet kustannukset Helsingin annisteluosakeyhtiön voittovaroista. 2) Tästä Smf. 6 264: 50 w. 1919 menoja. 3) Wuodesta 1920 myöskin siwoaminen ja wedenkulus. 4) Tämä menoera on menofäännösfä luettu korjauskustannusten jouktoon pääluokassa yleiset työt. 5) Tähän eiwät sisälly opettaja- ja muulle henkilökunnalle myönnetty kalliinajanlisäykset (ff. taul. 297), kaupungin lahjoitusrahastojen korjowaroista oppilaille jaetut apurahat eikä kansakouluhammasklinikan menot. 6) Tiedot tarcoittawat sitä wuotta, jota warten waltioapu on saatu, eikä sitä wuotta, jolloin se on maksettu.

1) Under tidigare år påfördes kostnaderna för folkskolbarnens bispisning Helsingfors utskänkningsaktiebolags vinstmedel. 2) Härav Fmk 6 264: 50 1919 års utgifter. 3) Från år 1920 även städning och wattenförbrukning. 4) Denna utgiftspost är i staten förd bland reparationskostnader under huvudtiteln allmänna arbeten. 5) Här ingå ej åt lärar- och öwrig personal beviljade dyrtidstillägg (se tab. 297), ur stadens donationsfonders räntemedel utgående stipendier och understöd åt elever och utgifterna för folkskoltandkliniken. 6) Uppgifterna avse det år, för vilket statsbidraget erhöills, icke det år då detsamma utbetalats.

295. Raupungin menot latujen puhtaanapidosta vuosina 1913—22.
Stadens utgifter för gaturenhållningen åren 1913—22.

W u o f i. Å r.	Yleisten palkkain ja kaupungin latuosten puhtaanapito.	Yliertoteiden ja tietten puhtaanapito.	Räymämaiden ja mufawuuslaitosten puhtaanapito, niiden korjaukset ja vedenkulutus.	Wenefatamain ja jäiden puhtaanapito.	Sawaramajain puhtaanapito y. m.	Kaatopaikkain ja laiturien kunnossapito.	Katuojen kunnossapito.	Wartijain palkkainmen.	Sekalaista.	Yhteensä. Summa.
	Renhållning av allmänna platser och stadens gatundelar.	Renhållning av chausséer och vägar.	Renhållning, vattenkonsumtion och reparation av avtråden och pissoarer.	Renhållning av båthamnar och isar.	Renhållning av varuskjul m. m.	Underhåll av avstjälplingsplatser och bryggor.	Bevatning av gator.	Avlönnande av vakter.	Diverse.	
M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .										
1913	167 414 73	60 398 49	29 938 37	5 745 91	7 874 05	5 714 80	50 848 96	7 557 52	9 739 74	345 232 57
1914	196 759 55	79 045 24	33 531 85	3 748 73	7 434 26	5 960 47	53 807 25	7 227 05	20 777 70	408 292 10
1915	258 144 79	105 967 78	34 911 73	4 156 16	8 240 93	7 214 26	54 504 62	9 415 56	—	482 555 83
1916	294 034 27	131 709 31	40 395 70	5 630 95	8 629 46	9 136 08	53 101 85	11 189 95	1 211 87	555 039 44
1917	612 367 46	218 694 21	78 832 85	11 244 69	20 634 04	13 221 94	108 973 90	34 451 91	30 000 —	1 128 421 —
1918	916 551 31	342 051 66	134 686 74	13 209 05	20 548 —	20 788 25	145 047 86	57 049 50	9 000 —	1 658 932 37
1919	1 389 036 16	553 497 36	159 906 88	25 824 75	70 778 95	41 834 57	147 900 23	50 618 80	—	2 439 397 70
1920	1 804 278 38	595 650 48	202 627 22	36 426 30	68 277 40	35 971 75	173 010 01	40 323 95	—	2 956 565 49
1921	2 530 169 79	868 172 85	289 045 37	47 852 45	127 867 99	55 017 48	224 302 91	94 452 55	—	4 236 881 39
1922	2 372 470 30	892 617 76	284 953 03	48 718 05	186 062 64	97 330 63	248 277 28	142 865 65	58 624 10	4 331 919 44

296. Raupungin menot yleisestä maifien puhtaanapidosta vuosina 1913—22.
Stadens utgifter för allmänna latrinrenhållningen åren 1913—22.

W u o f i. Å r.	Palkkaukfa.	Wewosten rehut y. m.	Destinfektio-aineita, työkaluja y. m.	Wijoneuwojen ja astiain korjaukset, y. m.	Wautattewauunujen korjaukset, y. m.	Wastain ostot.	Wautatie-rahtejä.	Sekalaista.	Yhteensä. Summa.
	Avlöningar.	Foder m. m. för hästar.	Desinfektionsmedel, arbetsredskap m. m.	Reparation av fordon, kärl m. m.	Reparation av järnvägsagnar.	Inköp av avfallskärl.	Järnvägsfrakter.	Diverse.	
M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .									
1913	190 497 97	7 597 51	11 399 73	13 733 52	1 820 99	6 657 82	30 190 90	3 975 —	265 873 44
1914	197 162 09	8 643 12	10 011 26	14 028 03	2 780 31	8 998 38	28 991 30	1 540 —	272 154 49
1915	203 565 47	10 955 92	10 191 03	13 513 30	2 637 63	12 679 91	31 049 40	—	284 592 66
1916	270 012 40	15 978 80	14 129 10	16 137 81	2 387 84	14 850 70	51 992 50	50 000 —	435 489 15
1917	709 356 92	29 548 04	30 805 98	32 702 35	3 591 69	27 101 40	63 863 80	54 524 44	951 494 62
1918	1 017 208 19	264 790 97	37 113 70	39 175 92	5 409 39	90 000 —	72 578 60	30 698 69	1 556 975 46
1919	1 326 483 02	515 480 39	42 689 86	74 808 69	10 109 90	128 887 76	102 108 10	83 741 50	2 284 309 22
1920	1 361 343 15	423 115 87	57 382 88	80 103 78	14 319 03	39 387 73	87 439 40	79 371 10	2 142 462 94
1921	1 847 297 47	453 380 80	100 659 59	131 109 53	33 624 47	115 000 —	101 671 03	85 336 75	2 868 079 64
1922	1 711 386 86	517 223 72	124 540 56	195 930 58	26 993 47	142 964 90	125 000 —	52 171 44	2 896 211 53

W u i s t.: Puhtaanapitohallituksen menot, sekä puhtaanapitolaitoksen konttorihenkilöstönnän palkat, tallinmajantilijänkäytet y. m. eiwät sisälly tauf.
295 ja 296.

Anm.: Utgifterna för renhållningsstyrelsen samt för renhållningsverkets kontorspersonals löner, dyrtidstillägg m. m. ingå ej i tabb. 295 och 296.

297. Raupungin wiranpitäjille maksetut kalliinajanlisäykset vuosina 1916—22.

Ät stadens befattningshavare utbetalade dyrtidstillägg åren 1916—22.

Virasto, laitos tai wiranomaisen. Verk, inrättning eller myndighet.	1916.	1917.	1918.		1919.		1920.	1921.	1922.
			Kalliinajanlisa. Dyrtidstillägg.	Ölim. palkonlisa. Extra lönelilla. lägg.	Kalliinajanlisa. Dyrtidstillägg.	Sahjapalktio. Gratifikation.			
Markkaa ja penniä. Mark och penni.									
Maistraatti. Magistraten	3 658 07	18 946 59	50 130 19	8 858 35	92 006 08	16 272 38	198 923 47	262 800 31	350 615 20
Raastuwanjoikeus. Rådstuvurätten	6 275 72	43 545 24	96 470 26	17 775 —	230 784 65	45 521 74	626 883 80	875 376 19	1 137 476 12
Syyttäjät. Åklagare	100 —	3 864 95	7 485 —	3 300 —	20 508 10	4 162 10	55 552 —	88 054 37	117 189 50
Raastuwanarkisto. Rådhusarkivet	196 89	1 968 10	3 555 —	1 350 —	9 187 50	1 725 —	13 205 —	28 790 —	33 795 —
Ulosottolaitos. Exekutionsverket	9 576 46	52 731 89	139 220 86	20 275 —	226 723 36	31 340 45	427 897 74	592 443 05	693 958 33
Raupunginvaltuuston kanslia. Stadsfull- mäktiges kansli	533 09	6 843 47	16 485 —	3 525 —	36 899 16	10 072 05	121 776 59	169 794 78	225 127 81
Rahatoimitamari. Drätselkammaren	885 —	13 458 37	24 477 40	5 425 —	51 405 22	16 406 65	120 888 40	758 269 58	1 014 775 58
Rahatoimitonttori. Drätselkontoret	3 537 81	26 290 70	76 384 20	13 687 50	122 124 33	29 795 —	340 429 75		
Viikennefonttori. Trafikkontoret	7 915 46	37 773 81	94 449 05	14 412 50	175 958 83	25 818 15	282 292 41	559 187 89	1 153 857 96
Satamafonttori. Hamnkontoret	12 095 29	48 967 61	69 570 23	10 600 —	123 647 90	17 235 40	252 681 05	371 528 75	
Tilastofonttori. Statistiska kontoret	2 499 75	14 751 —	40 771 69	7 210 —	82 270 30	11 485 30	187 543 20	293 104 24	334 497 22
Rakennustarjastusfonttori. Byggnadsin- spektionskontoret	1 088 50	9 338 34	18 830 —	4 050 —	39 132 20	6 984 95	86 637 49	129 412 01	151 409 98
Revisiofonttori. Revisionskontoret	2 152 50	12 086 56	28 407 —	4 650 —	62 687 19	10 267 32	154 334 56	242 994 53	304 761 68
Verotusvalmistelufunta. Taxeringsbe- redningen	2 198 51	16 759 80	47 832 50	6 300 —	104 438 99	17 237 10	317 170 44	486 315 —	556 500 —
Kolhouslautafunta. Förmyndarnämnden	37 50	672 16	870 —	375 —	1 200 —	375 —	3 225 —	3 600 —	4 305 —
Kunnan työnvälitystoimisto. Kommunala arbetsförmedlingsbyrån	1 575 51	9 467 65	18 932 87	4 387 50	49 600 44	8 797 —	109 031 44	174 310 23	212 608 52
Sosiaalilautafunta ja vuotralautafunta. Socialnämnden och hyresnämnden	232 51	7 423 89	6 805 10	2 100 —	13 441 77	3 742 85	19 102 34	22 172 50	30 510 —
Oikeusaputoimisto. Rättshjälpsbyrån	162 —	2 345 —	3 935 —	1 200 —	7 962 50	1 940 —	20 400 —	27 590 —	27 042 —
Paloalaitos. Brandverket	13 267 98	81 876 88	188 204 50	2 025 —	297 163 80	29 229 14	549 491 60	811 357 20	1 084 920 79
Majoituslautafunta. Inkvarteringsnäm- nden	637 51	3 729 78	5 717 —	— —	8 922 92	1 654 95	1 065 —	— —	— —
Palkkalautafunta. Lönenämnden	— —	— —	— —	— —	4 050 —	675 —	4 150 —	7 500 —	7 500 —
Terwenjenhoitolautafunta. Hälsovärds- nämnden	5 471 26	8 434 17	18 361 45	3 630 —	30 192 16	4 465 80	69 536 35	94 946 41	100 143 31
Väätäri- ja sairaanhoitohenkilöfunta sai- raalan ulkopuolella. Läkär- och sjuk- vårdpersonal utom sjukhusen	4 264 18	27 362 17	71 728 47	14 775 —	118 532 75	18 325 85	244 024 06	330 090 16	387 237 49
Terwenjopolitii. Hälso-polisen	4 365 20	35 937 95	84 631 16	13 372 50	137 260 79	19 666 30	274 314 60	398 380 —	458 208 50
Muntotarjastusfonttori. Bostadsinspek- tionskontoret	791 25	3 687 55	10 035 —	1 200 —	21 643 44	3 326 70	44 826 55	63 778 04	76 775 —
Poliklinikat. Polikliniker	— —	— —	1 147 50	2 850 —	6 225 —	1 512 50	20 737 50	46 300 —	53 365 —

Virasto, laitos tai witanomainen. Verk, inrättning eller myndighet.	1916.	1917.	1918.		1919.		1920.	1921.	1922.
			Kalliinajanliff. Dyrtidstillägg.	Öflm. palkkolliff. Extra lönetill- lägg.	Kalliinajanliff. Dyrtidstillägg.	Sahjapalkkio. Gratifikation.			
Mark och penni.									
Terveyshoitomisto weneetisten tautien was- tustamista warten. Sanitetsbyrå för motarbetande av de veneriska sjukdo- marna	3 875 18	18 264 19	38 885 62	6 400 —	62 261 59	9 098 32	123 274 56	173 261 35	202 009 80
Terveyshoit. tutkimusten laboratorii. La- boratoriet för sanitära undersökningar	1 060 25	8 741 —	23 803 30	4 987 50	41 482 38	6 380 —	83 284 63	114 059 11	138 865 58
Eihantarkastusasema. Köttkontrollstatio- nen	9 027 63	32 002 64	60 319 97	8 475 —	79 031 66	10 633 30	152 026 04	194 791 65	229 596 25
Raupungin sairaalain ylläpällitus. Över- styrelsen för stadens sjukhus	— —	762 50	1 400 —	1 200 —	4 840 —	3 901 65	25 535 —	40 390 —	28 750 —
Sairaalan tiliwirasto. Sjukhusens räken- skapsverk	— —	— —	— —	— —	— —	— —	78 155 14	120 574 26	116 201 54
Marian sairaala. Maria sjukhus	6 790 60	64 808 40	166 696 75	20 246 25	216 282 93	39 178 97	409 966 31	583 616 07	1 289 122 99
Kullutautisairaala. Epidemijukhuset	5 692 27	55 982 06	121 784 05	15 603 84	159 168 72	28 921 15	302 694 78	416 334 09	824 820 77
Riweän sairaala. Stengårds sjukhus	4 304 62	44 845 65	123 856 36	18 675 —	185 902 63	33 996 95	352 728 64	496 768 60	1 329 184 71
Nickbyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby	5 862 72	52 206 90	132 294 55	20 220 —	208 037 61	32 969 65	376 754 50	510 367 82	1 178 861 28
Humaliston sairaala. Humlebergs sjukhus	876 —	8 317 69	15 460 15	1 992 50	24 339 50	4 178 75	45 876 87	65 442 64	— —
Ent. toletaparafit. F. d. kolerabarackerna	— —	2 277 60	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Hesperian sairaala. Hesperia sjukhus	486 75	2 901 45	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Waiwaihoidonhallitus. Fattigvårdsstyrel- sen	6 956 64	41 196 53	108 146 65	18 631 —	255 777 41	37 187 74	517 756 16	680 384 96	745 423 36
Röghäinöidön kassa- ja tiliwirasto. Fat- tigvårdens kassa- och räkenskapsverk	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	92 225 05	113 344 76
Runnallistoti. Kommunahemmet	1 860 49	25 871 53	63 353 59	3 087 50	112 930 01	19 343 92	157 678 11	47 655 61	— —
Enöläitos. Arbetsinrättningen	741 —	7 215 40	15 492 39	630 —	— —	— —	— —	— —	— —
Oulunylän lastentoti. Barnhemmet i Äggeby	395 25	5 400 25	13 867 51	1 170 —	19 024 29	3 581 36	33 080 98	343 130 73	450 804 62
Kullan torpan lastentoti. Barnhemmet å Kulla torp	— —	— —	1 251 50	— —	6 019 61	1 169 66	10 814 19	— —	— —
Waiwaihoidon koulutoti. Fattigvårdens skolhem	— —	— —	— —	— —	— —	— —	5 054 19	5 706 70	— —
Taideteollisuuskeskuskoulu. Centralskolan för konstlit	— —	— —	2 422 —	— —	— —	— —	47 215 50	— —	— —
Ulemmat käsityöläiskoulut. Lägre hant- verksskolorna	954 96	3 566 37	1 110 55	— —	6 637 75	— —	— —	— —	— —
Ammattiopetuslaitosten keskuslautakunta. Centralnämnden för yrkesundervis- ningsanstalterna	— —	— —	— —	— —	— —	— —	9 289 58	15 140 04	16 847 —

Walmistawa poikain ammattikoulu. För- beredande yrkesskolan för gossar	1 423 28	14 342 40	37 847 50	4 400 —	47 541 07	8 577 88	90 492 10	266 660 69	343 840 10
Enötöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor	1 474 29	12 417 85	43 852 09	7 162 50	59 667 45	9 889 16	117 479 34	— —	— —
Ruotjalaiset kansakoulut. Svenska folk- skolorna	23 054 09	167 007 41	433 333 46	63 718 75	701 565 06	114 175 93	1 433 814 86	1 983 089 15	2 397 368 09
Suomalaiset kansakoulut. Finska folkskol. Kaswatuslautakunta. Uppfostringsnäm- nden	59 639 15	382 484 34	925 114 05	126 162 50	1 491 002 05	255 985 30	3 344 809 37	4 971 419 80	6 054 592 01
Kaswatuslaitokset. Uppfostringsanstalterna	1 250 —	6 760 01	20 654 94	3 750 —	68 413 29	11 685 40	145 195 17	226 260 08	396 674 35
Ranskanlastentahat. Folkbarnträdgårdarna	6 073 40	39 391 69	86 228 25	7 762 50	172 178 01	21 374 87	328 205 89	488 293 02	754 631 19
Raupunginkirjasto. Stadsbiblioteket	15 188 97	105 348 35	313 236 40	600 —	510 710 32	74 537 09	1 029 093 73	1 508 331 04	1 521 684 19
Enöwäenopisto. Arbetarinstitutet	6 091 79	39 835 10	110 143 37	16 263 —	170 633 82	24 898 85	343 046 23	485 619 01	613 824 53
Raupungin museo. Stads museet	498 99	4 154 50	9 120 —	1 500 —	14 236 25	2 423 75	32 714 99	44 757 80	59 610 90
Musiikkilautakunta. Musiknämnden	653 76	2 992 91	6 757 55	900 —	7 046 50	935 80	10 733 26	23 529 96	24 975 —
Raupunginorkesteri. Stadsorkestern	— —	111 95	6 582 50	850 —	11 701 70	1 958 35	22 346 67	— —	— —
Raupungin teknillisten laitosten hallitus. Styrelsen för stadens tekniska verk	20 398 68	71 527 78	195 582 23	33 225 —	300 882 60	60 852 30	854 257 70	1 223 853 26	1 340 871 48
Wesijohdolaitos. Vattenledningsverket	225 —	1 825 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Kaasulaitos. Gasverket	11 736 16	65 063 64	155 010 88	3) — —	245 482 59	33 675 33	508 019 57	697 194 87	822 789 87
Sähkölaitos. Elektricitetsverket	18 647 93	89 964 09	213 581 77	3) — —	365 608 —	56 297 45	730 051 79	956 580 08	1 083 162 58
Raupungin yleisten töiden hallitus ja ra- kennuskonttori. Styrelsen för stadens allmänna arbeten och byggnadskontoret	35 843 —	168 044 49	363 451 60	3) — —	566 683 12	94 660 81	1 199 522 51	1 617 660 65	1 898 573 12
Raupungin hallit. Saluhallarna	25 802 27	142 731 02	175 685 27	8 181 25	280 140 75	57 444 42	660 840 01	1 159 100 50	1 382 191 44
Wirutushuoneet. Sköjlhusen	3 515 50	15 212 55	29 812 50	4 350 —	53 304 66	7 194 85	123 524 07	192 228 75	204 191 95
Raupungin talot. Stadens gårdar	1 161 25	5 588 04	11 170 —	2 250 —	23 810 70	2 729 55	— —	— —	— —
Muut. Övriga	4 459 11	16 020 38	31 712 25	3 206 25	44 478 60	9 314 41	128 557 10	208 748 60	235 166 95
Yhteensä. Summa	369 538 93	2 218 722 14	5 187 876 53	573 271 19	8 590 792 01	1 417 187 60	18 427 665 49	26 743 615 57	34 314 560 40

1) Wuonna 1920 maksettiin tätä warten smt 31 241:06, mikä määrä ei sisälly loppusummaan. 2) Sähän ei sisälly kalliinajanliffänsten lastemisesta aiheu-
tuneet kustannukset, jotka myös merkittiin kalliinajanliffänsten tilille. 3) Maksettu laitojen tilistä säännöllistä kalliinajanliffänstä warten. 4) Tästä smt. 38194: 64
maksettu yleisistä tilistä kalliinajanliffänstä warten.

1) Är 1920 erlades härför Fmk 31 241:06, vilket belopp ej ingår i slutsumman. 2) Häri ingå ej omkostnaderna för dyrtidstilläggen uträkning, vilka även
päförts dyrtidstilläggskontot. 3) Päfort verkets anslag för ordinarie dyrtidstillägg. 4) Häraw Fmk 38 194: 64 päfort det allmänna dyrtidstilläggsanslaget.

Wuist. 1: Kalliinajanliffänstet suoritetiin lokatuun 1 p:stä 1915 setä korotettiin lokatuun 1 p:nä 1916, huhtikuun 1 p:nä 1917, elokuun 1 p:nä 1917, marras-
kuun 1 p:nä 1917, huhtikuun 1 p:nä 1918, tammikuun 1 p:nä 1919, huhtikuun 1 p:nä 1919, marraskuun 1 p:nä 1919, kesäkuun 1 p:nä 1920, joulukuun 1 p:nä
1920 ja keuhkuun 1 p:nä 1921. Sitä paitti maksettiin wiranpitäjille 1/7—31/12 1918 nlmääräinen palkanliffä ja joulukuun 1 p:nä 1919 lahjapalkkiona kuutauben
palkka. Heinäkuun 1 p:nä 1922 järjestettiin wakinäiset palkat uudestaan, ja wiettiin tästä johtuneet liffänstet kustannukset kalliinajanliffänsten tilille. Wuist. 2:
Teknillisten laitosten kalliinajanliffänstet maksettiin wuodesta 1918 alkaen niiden omista määrärahoista. Wuist. 3: Wuoden 1915 kalliinajanliffänstet, katso 1922
w. wuostijaa, taul. 307.

Ann. 1: Dyrtidstilläggen utgingo från den 1 oktober 1915 samt höjdes den 1 oktober 1916, den 1 april 1917, den 1 augusti 1917, den 1 november 1917,
den 1 april 1918, den 1 januari 1919, den 1 april 1919, den 1 november 1919, den 1 juni 1920, den 1 december 1920 och den 1 juni 1921. Dessutom erlades
åt befattningshavarna 1/7—31/12 1918 extra lönetillägg och den 1 december 1919 såsom gratifikation 1 månads lön. Den 1 juli 1922 omreglerades de ordinarie lönerna,
och päfördes de därav föranledda ökade kostnaderna dyrtidstilläggskontot. Ann. 2: De tekniska verkens dyrtidstillägg erlades från år 1918 ur deras egna anslag.
Ann. 3: 1915 års dyrtidstillägg, se 1922 års årsbok, tab. 307.

298. Kaupungin varoista hyväntekewäisyyss- y. m. yhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoksille myönnetty määrärahat vuosina 1917—23.

Ur stadens medel beviljade anslag åt välgörenhets- o. a. föreningar samt allmännyttiga företag åren 1917—23.

T ar f o i t u s. Ä n d a m å l.	1917.	1918.	1919.	1920.	1921.	1922.	1923.
	Markkaa ja penniä. Mark och penni.						
Opetustointa warten. För undervisning.							
Opetuskursseja warten kuromyille. Undervisningskurser för dövstumma	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
„Soleitten ystäväät“ yhdistykselle. Föreningen „De blindas vänner“	2 000	—	—	1 000	—	—	—
Ruuanlaittokursseja. Matlagingskurser	4 000	—	—	2 000	2 000	2 000	2 000
Helsingin ruotsalaiselle kansanopistolle. Helsingfors svenska folkhögskola	1 500	1 500	—	1 500	3 000	3 000	3 000
Helsingin suomalaiselle kansanopistolle. Helsingfors finska folkhögskola	1 500	—	—	—	—	—	—
Grankullan lastenhoito-opisto. Barnavårdsinstitutet i Grankulla	—	—	—	—	10 000	10 000	10 000
Hyväntekewäisyyteen. För välgörenhet.							
Lastenhoitoyhdistykselle. Föreningen för befrämjande av barnavård	19 500	24 000	33 000	43 000	48 000	48 000	48 000
Rouwaswäen yhdistys sen lastenkotia warten. Fruntimmersför. för dess barnhem	6 000	12 000	12 000	12 000	12 000	10 000	8 000
Diakonissalaitos sen lastenhoitokotia warten. Diakonissanst. för dess barnavårdshem	—	—	30 000	—	—	—	—
Tikkurilan lastenkotia warten. Dickursby barnhem	—	—	—	—	12 000	10 000	—
Lastenseimin voimaspäivöön. Upprätthållande av barnkrubbor	8 400	15 000	19 200	9 000	9 000	9 000	9 000
„Maitopijata“ yhdistykselle. Föreningen „Mjölkdroppen“	8 000	8 000	17 000	25 000	40 000	40 000	45 000
Röyhäin lasten työdoille. Arbetshemmen för fattiga barn	37 000	38 500	166 000	78 000	80 000	90 000	90 000
Helsingin poikakoti. Goss hemmet i Helsingfors	—	—	—	—	—	—	8 000
Lasten työtupien voimaspäivöön. Upprätthållande av arbetsstugor för barn	5 200	3 300	4 800	6 000	5 000	5 000	5 000
Refäsiirtoloihin kansakoulupäiville. Feriekolonier för folkskolbarn	69 000	100 000	113 000	150 000	180 000	188 000	190 000
Wirtistystötiä warten keuhkotautisille j:n. Rekreatiivhem för tuberkulösa d:o	6 000	9 000	9 000	10 000	12 000	12 000	12 000
Refäsiirtol., työsäntelyyn y. m. lapsia warten. Sommarkol., sysselsättning m. m. för barn	14 800	29 000	33 000	39 000	53 000	55 000	58 000

Helsingin tilast. vuositt. 1923. — Statist. årsb. f. H:fors 1923.

„Lastenkamaria“ warten. För „Barnkammaren“	—	—	—	15 000	15 000	15 000	10 000
Refäsiirtoloihin työläisnaisille. Sommarkolonier för arbetande kvinnor	1 500	—	—	—	—	—	—
Mannerheimin lastensuojeluliitto. Mannerheim's barnskyddsförbund	—	—	—	28 000	18 000	30 000	23 000
Robeille palvelijatt ja tehdastyöläisnaisia wart. Hem för tjänarinnor och fabriksarbet.	4 000	4 000	5 000	11 000	16 000	16 000	20 000
Helsingin sokeain yhdistykselle. Helsingfors blindförening	—	—	—	2 000	4 000	6 000	10 000
Ryhtylän miesten työsiirtolaa warten. Ryhtylä arbetskoloni för män	18 500	25 000	12 000	—	—	—	—
„Balkonauha“ yhdistykselle. Föreningen „Vita bandet“	15 000	22 000	27 000	34 000	29 000	24 000	22 000
Pelastusarmeijalle. Frälsningsarmén	12 000	15 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Kaupunkilähetyskalle. Stadsmissionen	30 500	36 500	40 000	20 000	25 000	25 000	25 000
Nuorten miesten kristilliseksi yhdistykselle. Kristliga föreningen av unga män	9 000	12 000	20 000	23 000	33 000	20 000	20 000
Nuorten naisten kristilliseksi yhdistykselle. Kristliga föreningen av unga kvinnor	—	—	—	10 000	10 000	10 000	10 000
Wankeinhoitoyhdistykselle. Fängelseföreningen	2 400	2 400	2 400	—	3 000	3 000	3 000
Sairaan- ja terveydenhoitoa warten. För sjuk- och hälsovård.							
Yhd. „Parantola risitautisista lapsia warten“. Fören. „Sanatorium för skrofulösa barn“	4 500	6 000	7 000	8 500	9 000	10 000	10 000
Toipumistodille. Konvalescenthem	7 000	7 000	7 000	8 000	—	—	—
Sekalaisiin tarkoituksiin. För diverse ändamål.							
Nuorisoliitto Fylgialle. Ungdomsförbundet Fylgia	1 000	2 000	2 000	3 000	3 000	3 000	4 000
Urheilun- ja voimisteluseuroille. Idrotts- och gymnastikföreningar	5 400	5 000	17 000	—	—	—	—
Raittiusyhdistys Kotien teatterille. Nykterhetsföreningen Koittos teater	—	—	—	10 000	—	—	—
Kotikasvatusyhdistykselle. Föreningen för hemupföstran	—	2 200	—	—	—	—	—
Helsingin työväen yhdistykselle, sen kirjastoa warten. Helsingfors arbetarförening för dess bibliotek	—	—	—	—	—	5 000	4 000
Yhteenjä. Summa	294 700	380 400	627 400	600 000	682 000	700 000	700 000

Muist. 1: Vuosina 1917—19 jaetuista varoista oli osa kiinteänä määrärahana otettu kaupungin menofääntöön; muut avustukset (vuosina 1920—23 kaikki) maksettiin sitä warten menofääntöön otetusta erityisestä määrärahasta. Muist. 2: Tähän ei sisälly avustuksia yhtiöille sairaaloille ja poliklinikoille.

Anm. 1: Av de åren 1917—19 utgivna understöden voro några såsom fixa anslag införda i stadens utgiftsstat; övriga understöd (åren 1920—23 alla) utgavos ur för ändamålet i utgiftsstaten upptaget särskilt anslag. Anm. 2: Häri ingå ej understöd åt enskilda sjukhus och polikliniker.

**200. Raupungin omaisuusaste joulukuun 31 päivänä 1921 ja 1922.
Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921 och 1922.**

	1922.		1921.	
	Smf.	Fmk.	Smf.	Fmk.
Varat. Tillgångar.				
Räteisvarat. Kontanta tillgångar	18 768 318	84	1 112 322	21
Obligationer	7 752 394	02	1 614 778	85
Tulojäämät. Inkomstrester	116 413 257	33	73 074 005	14
Arvopaperit. Värdepapper	14 339 944	45	11 680 817	45
Etuannit. Förskott	260 053	47	441 175	09
Velalliset. Debitorer	40 161 100	69	24 243 090	67
Vinewarastoja. Materialförråd	19 325 447	98	19 481 898	23
Kalusto. Inventarier	17 258 275	82	13 558 666	01
Riinteä omaisuus: Fast egendom:				
Rafennukset ja ratennetut kiinteistöt. Byggnader och bebyggda fastigheter	82 080 030	—	82 080 030	—
Raupungin vastaisten tarpeiden varatut tontit, vuokratontit, varastopaikat sekä vahvistetun kaupungin asemakaavan ulkopuoliset maa-alueet. Tomter, reserverade för stadens framtida behov, arrendetomter, upplagsplatser samt jordområden utom fastställd stadsplan	258 712 256	32	257 325 656	32
Myytäväinä olevat tontit. Till försäljning disponibla tomter ..	16 637 884	—	19 482 984	—
Myyntien tonttien erääntymätön lunastushinta. Icke förfallen löseskilling för försälda tomter	9 647 505	82	9 073 524	32
Vesijohtolaitoksen pääoma-arvo. Vattenledningsverkets kapitalvärde	10 674 350	—	9 670 470	—
Raasulaitoksen pääoma-arvo. Gasverkets kapitalvärde	6 109 666	82	5 767 691	10
Sähkölaitoksen pääoma-arvo. Elektricitetsverkets kapitalvärde ..	19 396 570	38	15 162 165	51
Yhteensä. Summa	637 537 055	94	543 769 274	90
Velat. Skulder.				
Menojäämät. Utgiftsrester	6 001 810	10	8 309 812	66
Velkojat. Kreditorer	122 857 748	92	105 102 282	76
Varautettu velka. Konsoliderad gäld	219 955 145	—	181 609 399	—
Varatut varat. Reserverade tillgångar	5 726 010	08	4 752 314	33
Ylittävät varat. Överskjutande tillgångar	282 996 341	84	243 995 466	15
Yhteensä. Summa	637 537 055	94	543 769 274	90

1) Siitä kunnallisveroja vuodelta 1921 Smf. 74 460 317: 88, vuodelta 1920 Smf. 17 259 352: — ja vuodelta 1919 Smf. 21 911 211: 50. 2) Siitä kunnallisveroja vuodelta 1919 Smf. 48 051 038: 61 ja aikaisemmilta vuosilta Smf. 23 203 229: 89.

1) Därav kommunala utskylder för år 1921 Fmk 74 460 317: 88, för år 1920 Fmk 17 259 352: — och för år 1919 Fmk 21 911 211: 50. 2) Därav kommunala utskylder för år 1919 Fmk 48 051 038: 61 och för tidigare år Fmk 23 203 229: 89.

300. Raupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen kiinteistöjen kirjoihin merkitty arvo 1900—22 vuosien lopussa 1).

Bokförda värdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter vid utgången av åren 1900—22 1).

Kiinteistöjä. Fastigheter.	Skattin arvo.	Rakennus- ten arvo. Byggnader- nas värde.	Yhtensä. Summa.
	Tomtvärde.		
M a r k k a . M a r k .			
1922.			
Runnallishallinnon käytettävänä. Disponerade av kommunalförvaltningen	8 287 250	1 966 200	10 253 450
Palolaitoksen käytettävänä. Disponerade av brandverket	1 877 400	1 486 050	3 363 450
Polisi-laitoksen käytettävänä. Disponerade av polisnärningen	4 110 500	1 975 100	6 085 600
Sairaanhoidon käytettävänä. Disponerade av sjukvården	4 552 000	9 861 250	14 413 250
Röjhäinöiden käytettävänä. Disponerade av fattigvården	—	4 299 000	4 299 000
Ransakoulujen käytettävänä. Disponerade av folkskolorna	6 463 600	7 314 500	13 778 100
Raupungin kirjaston ja museon käytettävänä. Disponerade av stadsbiblioteket och museet	661 000	1 140 000	1 801 000
Raupungin yleisen töiden hallituksen käytettävänä. Disponerade av styrelsen för stadens allmänna arbeten	2 900 000	1 046 700	3 946 700
Tulli- ja pakkaus- ja tavarawajat. Tull- och packhusets samt varuskjulens	1 370 000	2 819 250	4 189 250
Raupahallit ja myyntiöjöt. Saluhallar och saluständ	658 000	2 063 750	2 721 750
Runnan työväenafunnot. Kommunala arbetarbostäderna	1 054 500	3 735 000	4 789 500
Muut rakennukset ja rakennetut kiinteistöt. Övr. byggn. och beb. fastigheter	10 191 680	2 247 300	12 438 980
Yhtensä. Summa	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1921	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1920	42 125 930	39 954 100	82 080 030
1915	13 062 300	19 607 200	32 669 500
1910	10 977 375	13 992 807	24 970 182
1905	3 477 104	7 319 652	10 796 756
1900	2 720 604	5 131 791	7 852 395

1) Maatiloilla kaupungin ulkopuolella olevien rakennusten arvot eivät sisälly tähän tauluun, vaan luetaan ne kaupungin omistamien kaupungin ulkopuolella olevien maatilojen arvoon.

1) I denna tabell upptages ej värdet av byggnaderna å jordlägenheter belägna utom staden, utan ingår detta i värdet av stadens jordlägenheter utom staden.

301. Raupungin omistamat arwopaperit vuoden 1922 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arvo.

Av staden vid utgången av år 1922 innehavda värdepapper och deras bokförda värde.

Osakkeita. Aktier.	Antal.	Nimellisarvo, Smt. Nominellt värde, Fmk.	Kirjoihin mer- kitty arvo, Smt. Bokfört värde, Fmk.
	Helsingin maffasiiniosakeyhtiö. Helsingfors magasinsaktiebolag	5 154	2 577 000	2 577 000
Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolag	8 854	1 770 800	4 750 935
Mankala fors aktiebolag	1 000	1 000 000	2 444 109
Etelä-Suomen voimaoakeyhtiö. Södra Finlands kraftaktiebolag	20 045	4 009 000	4 009 000
Osakeyhtiö Helsingin kansanafunnot. Aktiebolaget Helsingfors folkbostäder	2 400	480 000	480 000
Jordbrukarenas mjölkcentral aktiebolag	7	1 750	1 750
Malmis elektricitetsverk aktiebolag	3	3 000	3 000
Suomen messut osakeyhtiö. Finländska mässan aktiebolag	1	500	500
Osuuskirjoja. Andelsbevis.			
Helsingin telefooniühdistys. Helsingfors telefonförening	191	28 650	28 650
Wellakirjoja. Skuldsedlar			
	—	—	45 000
Yhtensä. Summa	—	—	14 339 944

Muist.: Raupungin osastossa olevat eräntymättömät obligatit (kaupungin omat) eivät sisälly tähän.
Anm.: I stadens kassa befintliga icke förfallna obligationer (stadens egna) ingå ej här.

302. Kaupungin obligatio- ja
Stadens obligations- och

	Sainausuusi ja -päivä. Är och dag, då lånet upptogs.	Nominell belopp, Fmk.	Obligationernas arvot eri rahalajeissa. Obligationernas valörer i olika myntslag.						Länet 1 0/0 av nominella beloppet ²⁾ .	Länet
			Görja. Serie.	Satunäärä. Antal.	Suomen markka. Finska mark.	Suonin kruunua. Svenska kronor.	Gallian markka. Tyska mark.	Francia. Francs.			Puntia. Pund.
1	1876 1/5	1 500 000	A	500	1 000	—	—	—	—	4) 100.0
			B	1 500	500	—	—	—	—	
			C	1 250	200	—	—	—	—	
2	1892 1/5	4 500 000	A	400	5 000	3 600	—	—	—	93.0
			B	1 500	1 000	720	—	—	—	
			C	2 000	500	360	—	—	—	
3	1898 1/2	3 000 000	A	180	5 000	3 600	4 050	—	—	94.5
			B	450	2 000	1 440	1 620	—	—	
			C	600	1 000	720	810	—	—	
			D	1 200	500	360	405	—	—	
4	1900 1/2	3 000 000	A	180	5 000	3 600	4 050	—	—	92.5
			B	630	2 000	1 440	1 620	—	—	94.0
			C	1 230	1 000	720	810	—	—	
			D	2 430	500	360	405	—	—	
5	1902 1/12	8 000 000		16 000	500	360	405	500	—	95.1
6	1909 1/5	16 096 000		6 400	2 515	1 810	2 040	—	100	89.0
7	1911 1/6	25 150 000	A	8 000	2 515	1 810	2 040	2 515	100	93.75
			B	10 000	503	362	408	503	20	
8	1913 2/1	4 705 008		8 778	536	—	—	—	—	9) 100.0
9	1916 1/2	12 000 000		480	25 000	—	—	—	—	99.0
10	1917 1/12	30 000 000	A	2 000	10 000	—	—	—	—	98.875
			B	1 600	5 000	—	—	—	—	
			C	2 000	1 000	—	—	—	—	
11	1919 2/1	40 000 000	A	2 000	10 000	—	—	—	—	95.0
			B	2 000	5 000	—	—	—	—	
			C	10 000	1 000	—	—	—	—	
12	1919 1/7	12 992 000	A	12 000	1 000	—	—	—	—	10) 100.0
			B	1 984	500	—	—	—	—	
13	1920 1/8	30 000 000	A	100	100 000	—	—	—	—	97.5
			B	2 000	10 000	—	—	—	—	
14	1922 1/8	40 000 000		8 000	5 000	—	—	—	—	12) —
15	Yhteensä. Summa	230 943 008								

1) Sitäpäitfi otettiin w. 1865 obligatiolaina Smf. 160 000:—, fuolettettu w. 1905 ja w. 1882 Smf. 1 550 000:—, fuolettettu w. 1915. 2) Hankintakursi. 3) Ruolettusta maksettiin w. 1887 alkaen. 4) Emissionkursi. Obligationit myi rahatoimikonttori. 5) Erääntymispäivän jattuesja wuoden ensimmäiselle puoliskolle, on wuotuismaksu lastettuna wuotuismaksuprosentin mukaan, tässä olemaa wuotuismaksua suurempi lunastettujen obligationiden 1/2 wuoden korkoa vastaawalla määrällä. 6) Laina päätettiin w. 1898 yhteensä Smf:aan 7 000 000:—, josta määrästä kuitenkin waan Smf. 3 994 000:— lastettiin liikkeeseen. Tästä määrästä peruutettiin jo w. 1900 Smf. 994 000:—. 7) Laina päätettiin w. 1913 yhteensä Smf:aan 5 025 000:—, josta määrästä ainoastaan Smf. 4 705 008:— lastettiin liikkeeseen. 8) Obligationilla lunastettiin Helsingin raitiotie- ja omnibusosajenhön osakkeita. 9) Ruolettus Smf. 500 000:— wuodesja. 10) Obligationilla lunastettiin Hertonas gods aktiebolagin osakkeita. 11) Laina maksetaan täläin kokonaisuudessaan wuonna 1925. 12) Ilmoitetaan wuoden 1922 tilien tarkastuksen jälkeen. 13) Ruolettus Smf. 1 300 000:— wuodesja.

tuoletuslainat 1) wuonna 1922.
amorteringslån 1) år 1922.

ta saatiin. inbragte.	Smuotuisuus, 0/0. Annuitet, 0/0.	Korkofonta, 0/0. Räntefot, 0/0.	Erääntymiswäsi ja -päivä. Förfallodär och -dag.	Urwonta wuonna 1922. Utlötning år 1922.			Saldo 1922 wuoden lopussa, Smf. Saldo vid utgången av år 1922, Fmk.	Länet
				Yhteensä maksetta- wäsi langennetta obligatioita ja korko- lippuja, Smf.	Summa till betalning förfallna obligationer och kuponger, Fmk.	Smuotuisuus lan- genetta korko- lippuja, Smf. Till betalning för- fallna kuponger, Fmk.		
1 500 000	5.828	5.0	1926 1/5	68 500	17 212 50	5) 85 712 50	310 000	1
4 185 000	4.845	4.5	1952 1/5	55 500	158 816 25	5) 214 316 25	3 551 500	2
2 835 000	4.121	3.5	1953 1/8	40 500	82 477 50	122 977 50	2 316 000	3
1 850 000	4.500	4.0	1956 1/8	34 500	100 800	135 300	2 485 500	4
7 608 000	4.500	4.0	1958 1/12	84 500	275 700	360 200	6 808 000	5
14 325 440	5.007	4.5	1961 1/5	138 325	664 536 37	5) 802 861 37	14 697 660	6
23 578 125	5.060	4.5	1961 1/6	218 805	1 048 907 94	5) 1 267 712 94	23 199 869	7
4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	98 624	200 946 40	5) 299 570 40	3 969 616	8
11 880 000	9) —	5.0	1942 1/7	500 000	525 000	1 025 000	10 000 000	9
29 662 500	5.478	5.0	1967 1/12	174 000	1 469 100	1 643 100	29 208 000	10
38 000 000	5.908	5.5	1969 2/1	181 000	2 176 707 50	5) 2 357 707 50	39 486 000	11
12 992 000	5.908	5.5	1969 1/7	60 000	708 510	768 510	12 822 000	12
29 250 000	11) —	7.5	1925 1/8	—	2 250 000	2 250 000	30 000 000	13
12) —	13) —	7.0	1953 1/2	—	—	—	40 000 000	14
183 311 073	—	—	—	1 654 254	9 678 714 46	11 332 968 46	218 854 145	15

1) Dessutom upptogs år 1865 ett obligationslån å Fmk 160 000:—, slutamorterat år 1905 och år 1882 Fmk 1 550 000:—, slutamorterat år 1915. 2) Övertagningskurs. 3) Amortering erlades från och med år 1887. 4) Emissionskurs. Obligationerna såldes av drätselkontoret. 5) Då förfallodagen infaller under första halvåret, överstiger annuiteten, beräknad efter annuitetsprocenten, den här uppgivna annuiteten med ett belopp motsvarande 1/2 års ränta å de inlösta obligationerna. 6) Länet upplades år 1898 å sammanlagt Fmk 7 000 000:—, varav dock endast Fmk 3 994 000:— emitterades. Av detta belopp indrogs dock redan år 1900 Fmk 994 000:—. 7) Länet upplades år 1913 å sammanlagt Fmk 5 025 000:—, varav endast Fmk 4 705 008:— emitterades. 8) Med obligationerna inlöstes aktier i spårvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors. 9) Amortering Fmk 500 000:— om året. 10) Med obligationerna inlöstes aktier i Hertonas gods aktiebolag. 11) Länet återbetalas till fullo år 1925. 12) Offentliggöres efter revisionen av 1922 års räkenskaper. 13) Amortering Fmk 1 300 000:— om året.

303. Raupungin wuofina 1876—1922 ottamat kuoletuslainat, jaettuina niiden Av staden ären 1876—1922 upptagna amorteringslån, fördelade efter de

Wuosi, jolloin laina otettiin. Äret, då lånet upptogs.	Ranjan- koulut. Folk- skolorna.	Sairaanhoidto. Sjuk- vården.	Waiwais- hoito. Fattig- vården.	Palo- jammu- tustoimi. Brand- verket.	Radut, torit, tiet, sillat ja wiemärit. Gator, torg, vägar, broar och avlopps- kanaler.	Satamat. Ham- narna.	Tulli- ja paffa- huoneet ja tawara- wajat. Tull- och packhus samt varu- skjul.	Rauppa- hallit. Salu- hallar.	Runnan- teuras- tamo. Kommunalt slakt- hus.	M a r k k.	
1 1876	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 1882	198 623	257 700	—	—	150 000	—	2) 433 000	—	—	—	—
3 1892	—	7 067	135 493	294 000	9 470	1 677 488	47 000	210 000	—	—	—
4 1898	334 500	275 000	—	—	—	587 235	670 000	—	—	—	—
5 1900	—	125 000	—	—	—	170 761	—	—	—	—	—
6 1902	239 500	—	75 000	—	—	697 003	200 000	300 000	—	—	—
7 1909	—	600 000	700 000	—	—	—	—	—	—	—	—
8 1911	—	5 957 712	373 340	375 000	2 280 500	2 439 351	—	470 000	470 410	—	—
9 1913	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10 1916	—	—	—	—	—	310 648	147 000	—	—	—	—
11 1917	—	187 000	—	—	4 357 935	6 595 000	415 000	—	—	—	—
12 1919 ¹⁴⁾	—	—	—	—	2 500 000	700 000	—	—	—	—	—
13 1920 ¹⁷⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14 1922	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Yhteensä. Summa	772 623	7 409 479	2 283 833	669 000	9 297 905	13 177 486	1 912 000	980 000	470 410	—	—

1) Yhdyneksi ajatti otettujen lainojen järjestelyyn käytetyt määrät owat mitäli mahdollista ryhmitetty näiden lainojen tarkoitusten mukaan. 2) Siitä 400 000 mk. wenääläisen sotawäen uuden muonamafasiinin rakennustustan- nuffia, minkä rakennuksen kaupunki kaupunginwastuuston päätöksellä w:ita 1875 oli ottanut suorittaakseen saat- teen haltuunsa ent. wenääläisen muonamafasiinin III kaupunginosan korttelissa n:o 54, jota rakennus sittemmin sius- tettiin tulli- ja paffahuoneeksi. 3) Siitä 200 000 mk. w:n 1878 uutisrakennuslainan maksamiseen ja 180 812 mk. erinäisten kaupungin lainaksi ottamien lahjoitusrahastojen takaisin suorittamiseen. 4) Wanhankaupungin myllyn uudesti- rakentamiseen. 5) Raiwopuiston rakennusten korjaukseen. 6) Jäljellä olewa määrä w. 1893 partiaalisitoumusten muodossa otettua 650 000 markan lainaa, josta 180 000 mk. oli käytetty talon Aleksanterinkatu 22 oston ja 470 000 mk. kunnan sairaalan (Marian sairaalan) rakentamiseen. 7) Wuoden 1898 obligatiolainan yhden sarjan, nimellisarwoltaan 994 000 mk., peruuttamiseen kursin 87:40 mukaan. 8) Käyttämättömiä lainawaroja. 9) Siitä käytämättömiä lainawaroja 504 427 mk. ja rautatien rakentamiseksi Wanhankaupunginlahden länsirantaan käytettyjä waroja 1 050 000 mk. 10) Siikkeen lastematon määrä. 11) Helsingin raitiotie- ja omnibusosasteyhtiön osafteiden oston. 12) Siitä 220 000 mk. Wiikin kapteeninwirtatalon wuokraoikeuden lunastukseen. 13) Siitä 1 169 000 mk. satamaradan laajentamiseen, 2 444 109 mk. Mantala fors aktiebolagin osafteiden oston, osafteiden merkintään Helsingin mafasiiniosasteyhtiössä 468 770 mk., Malm—Hertonäs rautatien rakentamiseen 1 500 000 mk., Boxbacka aktiebolagin uutisrakennuslainan 1 324 053 mk. ja käytämättömiä lainawaroja 2 355 334 mk. 14) Eshän sijältyy wuoden 1919 ensimmäinen kuoletuslaina, 40 000 000 mk. ja sen toinen kuoletuslaina, 12 992 000 mk. 15) Estästä 30 000 000 mk. wuosten 1917 ja 1918 wajuusten sekä jöban ja kalliinajan aiheuttamien kshämenojen korwaamiseen, 1 163 052 mk. Hertonas gods aktiebolagin welan suoritusseen, 590 562 mk. Boxbacka aktiebolagille uutisrajoita warten myönnettyjä määrärahoja, 500 000 mk. rautatien rakentamista warten Pafaan teollisuusostenteille ja 12 992 000 mk., toso toinen kuoletuslaina Hertonas gods aktiebolagin osafteiden oston. 16) Eshän sijältyy 83 986 mk. liian paljon myön- nettyjä lainawaroja, jotka peitetään myöhemmin otettawista kuoletuslainoista saatawilla waroilla. 17) Eshän sijältyy paiksi wuoden 1920 obligatiolainaa, 30 000 000 mk., myöskin laina waltioelta Wallilan työwäenafuntoja warten. 18) Warattu haltokonttorin warastoon sidottujen warojen wapauttamiseksi. 19) Eiedot lainan käytöstä julkaistaan wuoden 1922 tilien tarkastuksen jälkeen.

tarkoitusten mukaan, joihin lainawarat wuoden 1922 lopussa oli käytetty. ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1922 använts.

Teknilliset laitokset. De tekniska verken.	Maatilojen ja -alu- eiden sekä talojen ja tonttien osto. Inköp av jordlägen- heter och -områden samt gårdar och tomter.		Wellojen järjes- tely ¹⁾ . Reglering av skulder ¹⁾ .	Laino- fus- tan- nutset. Läne- kost- nader.	Pää- oman- alennus. Kapital- rabatt.	Muut tarkoitukset. Övriga ändamål.	Yhteensä. Summa.
	Wesi- johto- laitos. Vatten- lednings- verket.	Raaju- laitos. Gas- verket.						Sähkö- laitos. Elektrici- tets- verket.	Raupunki- afeman alueella. Inom stads- planen.	Raupun- gin ulko- puolella. Utom staden.
—	1 500 000	—	—	—	—	—	1 500 000
—	50 000	—	—	—	—	—	1 550 000
—	1 500 000	—	—	287 000	—	—	4 500 000
—	498 170	—	—	310 000	500 000	—	3 994 000
—	—	1 400 000	—	200 000	—	—	3 000 000
1 000 000	1 595 117	—	2 500 000	1 007 000	—	—	8 000 000
—	2 071 289	4 604 000	3 283 787	1 437 000	500 000	—	16 096 000
2 000 000	1 671 051	500 000	3 959 000	1 400 000	106 000	—	25 150 000
—	—	—	—	—	—	—	502 500
—	—	—	—	—	—	—	12 000 000
935 500	1 068 613	44 543	380 000	—	7 420 924	—	30 000 000
2 160 000	2 405 046	221 831	2 215 083	275 610	12) 1 559 480	—	30 000 000
1 417 400	—	1 000 000	90 000	80 000	—	—	53 075 986
1 101 000	—	—	—	—	—	—	31 101 000
—	—	—	—	—	—	—	40 000 000
8 613 900	12 359 286	7 770 374	12 427 870	4 996 610	10 086 404	2 069 560	159 012 773 841
—	—	—	—	—	—	—	91 762 393
—	—	—	—	—	—	—	234 991 986

1) Belopp, vilka använts till reglering av på kort tid upptagna lån, hava såwitt möjligt grupperats efter de ändamål, för vilka sistnämnda lån upptagits. 2) Därav 400 000 mk byggnadskostnader för ett nytt proviant- magasin för ryska militären, vilket staden enligt stadsfullmäktiges beslut av år 1875 förbundit sig att uppföra emol att i utbyte få f. d. ryska proviantmagasinet å kvarteret n:o 54 i III stadsdelen, vilket sedermera inreddes till tull- och packhus. 3) Därav 200 000 mk för gäldande av 1878 års nybyggnadslån samt 180 812 mk för återställande av en del donerade fonder, vilka av staden upplånats. 4) Till ombyggnad av Gammelstadskvarnen. 5) Till repara- tion av byggnader i Brunnsparken. 6) Återstående belopp av ett år 1893 i form av partialförskrivningar upptaget lån, stort 650 000 mk, varav 180 000 mk använts till inköp av gården Alexandersgatan 22 och 470 000 mk till upp- förande av kommunalt sjukhus (Maria sjukhus). 7) Indragning av en serie av 1898 års obligationslån å nominellt belopp 994 000 mk enligt kurs 87:40. 8) Odisponerade lånemedel. 9) Därav odisponerade lånemedel 504 427 mk och för byggandet av järnväg längs Gammelstadsvikens wästra strand använda medel 1 050 000 mk. 10) Icke emitterat belopp. 11) Inköp av aktier i spärwägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors. 12) Därav 220 000 mk för inlösen av arenderätten till Viks kaptensboställe. 13) Därav 1 169 000 mk för utwidgning av hamnbanan, 2 444 109 mk för inköp av aktierna i Mankala fors aktiebolag, för teckning av aktier i Helsingfors magasinaktie- bolag 468 770 mk, för Malm—Hertonäs järnvägsbyggnad 1 500 000 mk, för Boxbacka aktiebolags nybyggnader 1 324 053 mk och odisponerade lånemedel 2 355 334 mk. 14) Häri ingår 1919 års första amorteringslån med 40 000 000 mk och dess andra amorteringslån med 12 992 000 mk. 15) Därav 30 000 000 mk för täckande av bristen i 1917 och 1918 års budgeter samt för av kriget och dyrtiden försakade merutgifter, 1 163 052 mk för gäldandet av Hertonas gods aktiebolags lån, 590 562 mk åt Boxbacka aktiebolag för nyanläggningar beviljade anslag, 500 000 mk för byggandet av järnvägsspår till industritomterna i Backas och 12 992 000 mk, hela beloppet av det andra amorterings- lånet, för inköp av aktier i Hertonas gods aktiebolag. 16) Häri ingår 83 986 mk för mycket beviljade lånemedel, vilka komma att betäckas med medel från framtida amorteringslån. 17) Häri ingår utom 1920 års obligationslån, 30 000 000 mk, äwen ett lån av statsverket för arbetarbostäderna i Vallgård. 18) Reserverat för frigörande av i vedkontorets lager bundna medel. 19) Uppgifterna om användandet av lånebeloppet offentliggöras efter revisionen av 1922 års räkenskaper.

304. Yleishyödyllisten rakennusyhitymäin avustaminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23.
De allmännyttiga byggnadssammanslutningarnas understödjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23.

Vuosi ja lainanottaja. År och låntagare.	Kaupungit (Städer)	Avustuslainoja. Understödslån.		Suorituslainoja. Amorteringslån.		Yhteensä. Summa.	Osuus- tai ofatepää- oma. Andels- eller aktie- kapital.	Laskettuja rakennus- kustannus- tunnus- nuita. Beräknade byggnads- kostnader.	Asuinhuoneis- lojen luku Antal bostadslokaler		Suoneiden luku Antal rum	
		Kaupun- gita. Av staden.	Baltiolta. Av staten.	Kaupun- gita. Av staden.	Baltiolta. Av staten.				Asuinhuoneis- lojen luku i tabybyggnader.	Asuinhuoneis- lojen luku i stadsbyggnader.	Suoneiden luku i stadsbyggnader.	Suoneiden luku i tabybyggnader.
M a r t t a . M a r k .												
1920—22.												
Osa-yhtiö Helsingin kansan-asunnot — Helsingfors folkbostäder aktiebolg.	K.	2 160 800	4 320 300	2 129 600	475 200	9 085 900	1 280 000	15 301 000	341	—	876	—
Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto- osuuskunta Wallila r. l.	V.	1 049 400	2 098 800	—	1 399 200	4 547 400	1 245 000	7 857 000	—	134	—	318
Wallilan asunto-osuuskunta r. l.	V.	326 400	652 800	339 000	—	1 318 200	150 000	2 236 400	60	—	120	—
Asunto-osuuskunta Käpy r. l.	K.	535 800	1 070 400	393 407	259 200	2 258 807	265 200	3 658 877	66	—	198	—
Asunto-osuus Wanaja r. l.	V.	48 600	97 200	60 000	—	205 800	36 000	369 180	6	—	20	—
Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto- osuuskunta Käpylä r. l.	K.	550 800	1 101 600	354 000	216 000	2 222 400	664 825	3 767 225	184	—	204	—
Aktiebolaget Åshaka	V.	38 000	76 000	16 320	—	130 320	40 000	272 320	8	—	16	—
Asunto-osuuskunta Saapa r. l.	K.	64 800	129 600	—	63 600	258 000	79 000	492 000	8	—	24	—
Osa-yhtiö Wirkamiesasuntoja — Tjänste- mannabostäder aktiebolag	K.	237 600	475 200	—	316 800	1 029 600	216 000	1 770 600	—	24	—	72
Bostadsaktiebolaget Eureka	T.	—	—	—	550 000	550 000	2 200 000	4 450 000	—	63	—	132
Asunto-osayhtiö Poisto	V.	109 000	217 800	—	145 200	472 000	66 000	890 000	—	15	—	35
Osa-yhtiö Duluntie 7	V.	—	—	25 000	—	25 000	80 000	165 000	4	—	10	—
Yhteensä. Summa	—	5 121 200	10 239 700	3 317 327	3 425 200	22 103 427	6 322 025	41 229 602	677	236	1 468	557

Helsingin tilast. vuositt. 1923. — Statist. årsb. f. H-fors 1923.

1923.												
Resteneräisiä rakennuksia. Oavslutade byggnadsföretag.												
Bostadsaktiebolaget Floravägen 4	T.	—	—	—	316 800	316 800	630 000	1 657 600	—	27	—	73
Bostadsaktiebolaget Floravägen 6—8	T.	—	—	—	466 400	466 400	1 008 400	2 694 800	—	36	—	106
Asunto-osayhtiö Tynni	V.	—	—	—	55 000	55 000	80 000	275 000	8	—	16	—
Osa-yhtiö Raitu	K.	—	—	—	32 400	32 400	90 000	142 400	3	—	9	—
Bostadsaktiebolaget Runebergsgatan 25	T.	—	—	—	748 000	2) 748 000	1 360 000	4 554 100	—	65	—	170
Osa-yhtiö Wirkamiesasuntoja — Tjänste- mannabostäder aktiebolag	K.	200 000	400 000	—	—	3) 600 000	744 000	2 786 400	—	37	—	128
Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto-osuus- kunta Käpylä r. l.	K.	259 200	518 400	—	345 600	1 123 200	389 200	2 112 400	33	—	96	—
Asunto-osuuskunta Käpy r. l.	K.	48 600	97 200	—	64 800	210 600	18 000	324 000	6	—	18	—
Oma asunto osayhtiö	K.	129 600	259 200	—	172 800	561 600	240 000	1 080 000	24	—	48	—
Yhteensä. Summa	—	637 400	1 274 800	—	2 201 800	4 114 000	4 559 600	15 626 700	74	165	187	477

1) K = Käpylä, Kottby; T = Töölö, Töölö; V = Wallila, Vallgård.

2) Tämän lisästä 1 200 000 markan suuruinen avustuslaina valtiowarainministeriöstä. 3) Tämän lisästä 1 000 000 markan suuruinen avustuslaina valtiowarainministeriöstä.

2) Härutöver ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 200 000: —. 3) Härutöver ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 000 000.

Muist.: 1923 vuoden tiedot kohdistuvat marraskuun loppuun asti.

Anm.: Uppgifterna för år 1923 gälla t. o. m. november månad.

Ilm. taal. 305. Kaupungin omat kustannukset näistä rakennuksista olivat 6 469 986 markkaa; tähän tulevat lisästä kustannukset hätä-asuntojen sijustamisesta u. t. Suwilahdentasarmissa, u. t. koleparateissa sekä osittain Suomenlinnassa, yhteensä 376 185 markkaa. Kustannukset tekeillä olevista rakennusprojekteista, joiden on laskettu noussevan 4 000 000 markkaan, eivät sisälly tähän; viimemainitusta määrästä on kaupunki osoittanut 2 800 000 markkaa ja jäljellä olevain kustannusten suoritusseen anonut valtiolta 1 200 000 markan suuruista suoritusta.

Nöt till tab. 305. Stadens egna kostnader för dessa byggnadsföretag stego till 6 469 986 mk, vartill komma kostnaderna för inredning av nödbostäder i den s. k. Södervikskasern, de s. k. kolebarackerna samt delvis å Sveaborg inalles 376 185 mk. Kostnaderna för under arbete varande byggnadsföretag, vilka beräknats stiga till 4 000 000 mk, ingå ej; av sistnämnda belopp har staden anvisat 2 800 000 mk, samt för bestridande av återstoden av staten anhållit om ett amorteringslån på 1 200 000 mk.

305. **Katsoaus yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—23.**

Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—23.

	Vuosi. År.	Sijaintien luku. Antal bostäder.	Suurehden luku. Antal rum.	Valtion yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämistä varten varatuista varoista myöntämiä		Raupungin myöntämiä avustuslainoja. Av staden beviljade understöds-lån.	Raupungin yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislaino-rahastosta myönnet- tyjä luotetuslainoja. Ur staden lånefond för den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande beviljade amorteringslån.	Yhteensä myönnettynä lainoja. Summa beviljade lån.
				avustus- lainoja. understöds- lån.	luotetus- lainoja. amorte- ringslån.			
Kunnan rakennukset¹⁾. Kommunala byggnads- företag¹⁾.....	1920—23	448	552	2 785 800	259 200	—	—	3 045 000
Yleishyödyllisten rakennus- yhitymien rakennukset. All- männyttiga byggnadssam- manslutningars byggnads- företag	1920—21 1922 1923	436 378 239	1 068 953 664	5 352 700 4 887 000 1 274 800	— 3 425 200 2 201 800	2 676 400 2 444 800 637 400	2 932 327 385 000 —	10 961 427 11 142 000 4 114 000
Yht. Sa	1 053	2 685	11 514 500	5 627 000	5 758 600	3 317 327	26 217 427	
Oma koti rakennukset. Egna- hems byggnader	1923	58	184	—	241 900	—	664 200	906 100
Kaikkiaan. Totalsumma	—	1 559	3 421	14 300 300	6 128 100	5 758 600	3 981 527	30 168 527

¹⁾ Katso alaw. siv. 405. ¹⁾ Se noten sid. 405.

Muist.: Katso muist. siv. 405. Anm.: Se anm. å sid. 405.

306. **Raupungin wafautettu welka vuosina 1885—1922.
Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1922.**

L a i n o j a. L å n.	Saldo tam- miuun 1 p:nä. Saldo den 1 januari.	Ruotetusta wuoden tuluesfa. Amortering under året.	Saldo jou- luuun 31 p:nä. Saldo den 31 decem- ber.	Vuosi. År.	Saldo jou- luuun 31 p:nä. Saldo den 31 decem- ber.
	Markkaa. Markk.				Markkaa. Markk.
1922.					
Wesijohtolaina w. 1876. Vattenledningsl. av år 1876.....	378 500	68 500	310 000	1885	3 318 370
Obligatiolaina w. 1892. Obligationsl. av år 1892.....	3 607 000	55 500	3 551 500	1890	3 870 906
Obligatiolaina w. 1898. Obligationsl. av år 1898.....	2 356 500	40 500	2 316 000	1895	8 223 591
Obligatiolaina w. 1900. Obligationsl. av år 1900.....	2 520 000	34 500	2 485 500	1900	12 655 200
Obligatiolaina w. 1902. Obligationsl. av år 1902.....	6 892 500	84 500	6 808 000	1905	19 757 800
Obligatiolaina w. 1909. Obligationsl. av år 1909.....	14 835 985	138 325	14 697 660	1910	34 751 420
Obligatiolaina w. 1911. Obligationsl. av år 1911.....	23 418 674	218 805	23 199 869	1911	59 547 410
Obligatiolaina w. 1913. Obligationsl. av år 1913.....	4 068 240	98 624	3 969 616	1912	59 040 445
Welfakirjalaina w. 1916. Lånet mot förskrivningar av år 1916.....	10 500 000	500 000	10 000 000	1913	63 534 911
Obligatiolaina w. 1917. Obligationsl. av år 1917.....	29 382 000	174 000	29 208 000	1914	62 593 552
Ensím. obligatiolaina w. 1919. Första obligationslånet av år 1919.....	39 667 000	181 000	39 486 000	1915	61 944 061
Toinen obligatiolaina w. 1919. Andra obligationslånet av år 1919.....	12 882 000	60 000	12 822 000	1916	73 364 397
Obligatiolaina w. 1920. Obligationsl. av år 1920.....	30 000 000	—	30 000 000	1917	102 758 406
Obligatiolaina w. 1922. Obligationsl. av år 1922.....	—	—	40 000 000	1918	101 982 285
Waltiolaina Waltilan työwäenafuntoja warten w. 1920. Statslån för arbetarbostäderna i Vallgård år 1920..	1 101 000	—	1 101 000	1919	142 570 998
				1920	183 212 942
				1921	181 609 399
				1922	219 955 145
Yhteensä. Summa	181 609 399	1 654 254	219 955 145		

307. Ratsaus kaupungin hoitamien lahjoitusrahastoihin vuosina 1885—1922.
Översikt av utav staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1922.

W u o f i. Å r.	Uusia rahastoja ja lahjoitettuja. Nytiillkomna fonder och donationer.		Rahastojen pääomamäärän lisäns kaswaneiden korkojen y. m. kautta. Tillväxt av fondernas kapitalbelopp genom räntor m. m.		Suoritettuja rahastojen pääomamäärästä. Utbetalningar ur fondernas kapitalbelopp.		Rahastojen pääomamäärä vuoden lopussa. Fondernas kapitalbelopp vid årets utgång.		Vuoden kulueska kaswaneita korkoja. Under året upplupna räntor.	
	M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .									
1885.....	.	.	.	.	.	.	1) 504 042	73	.	.
1890.....	.	.	.	.	.	.	1) 897 319	16	.	.
1895.....	.	.	.	.	.	.	1) 1 665 482	94	.	.
1900.....	80 853	50	20 184	64	700	—	1 908 915	79	.	.
1901.....	154 417	66	20 581	75	—	—	2 083 915	20.	.	.
1902.....	6 310	—	22 208	03	—	—	2 112 433	23	123 250	82
1903.....	78 125	—	124 898	60	—	—	2 315 456	83	129 013	54
1904.....	209 239	45	27 101	67	—	—	2 551 797	95	133 226	82
1905.....	100	—	32 244	51	—	—	2 584 142	46	144 170	70
1906.....	167 050	21	30 649	90	—	—	2 781 842	57	149 778	22
1907.....	78 687	03	41 084	29	—	—	2 901 613	89	156 153	10
1908.....	284 205	29	120 422	14	80 000	—	3 226 241	32	182 737	39
1909.....	56 504	20	62 375	50	—	—	3 345 121	02	200 677	96
1910.....	4 970	93	64 565	90	31 692	39	3 382 965	46	204 198	88
1911.....	86 157	90	52 114	56	169 337	25	3 351 900	67	201 547	74
1912.....	69 231	46	52 887	53	18 000	—	3 456 019	66	197 492	76
1913.....	210 667	69	52 946	76	—	—	3 719 634	11	207 139	43
1914.....	162 622	50	63 427	67	—	—	3 945 684	28	231 752	26
1915.....	9 394	12	63 933	62	—	—	4 019 012	02	237 834	06
1916.....	110 595	45	65 550	19	—	—	4 195 157	66	239 788	75
1917.....	814 600	—	69 654	05	—	—	5 079 411	71	248 823	99
1918.....	921 399	02	100 688	45	—	—	6 101 499	18	278 626	28
1919.....	291 807	66	126 197	70	3 000	—	6 516 769	39	635 070	41
1920.....	5 006 852	94	147 452	97	—	—	11 671 075	30	694 884	79
1921.....	518 281	65	208 416	51	4 002	04	12 393 771	42	811 491	74
1922.....	165 081	12	337 892	04	263 068	—	12 633 676	58	876 667	95

1) Ranskaloulujohtokunnan näinä vuosina hoitamien rahastojen pääomamääriin sisältyy myös vuoden vaihteessa juosut korko.

1) För de fonder, vilka dessa år förvaltades av folkskoldirektionen, ingår även den vid årsskiftet upplupna räntan.

308. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuoden 1922 lopussa.

Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder vid utgången av år 1922.

	Markkaa ja penniä.
	Mark och penni.
Waiwaishoito-tarfoituffia warten.	
För fattigvårdsändamål.	
Carl Gustaf Hanellin rahasto. Carl Gustaf Hanells fond.....	5 200 --
Joh. Sederholmin perillisten rahasto. Joh. Sederholms arvingars fond.....	2 057 14
Nath. Heidenstrauchin rahasto. Nath. Heidenstrauchs fond.....	1 028 57
C. J. Nordenstamin rahasto. C. J. Nordenstams fond.....	1 142 86
Jakob Daniel Weckströmin rahasto. Jakob Daniel Weckströms fond.....	4 800 --
Suomen wapaamuurariostojen rahasto. Finska frimurarlogernas fond.....	8 160 --
Kansalaiskassan rahasto. Medborgarkassans fond.....	4 828 57
Helsingin fikkon waiwaiskassan rahasto. Helsingfors kyrkofattigkassans fond.....	2 148 57
Wiaporin koulu-, waiwaishoito- ja työhuonelaitoksen rahasto. Sveaborgs skol-, fattigvårds- och arbetshusinrättnings fond.....	8 022 86
Lars Sederholmin rahasto. Lars Sederholms fond.....	571 43
Carl Otto af Forselles'in rahasto. Carl Otto af Forselles' fond.....	1 142 86
Joh. Mobergin rahasto. Joh. Mobergs fond.....	1 708 57
Adolf Fredrik Sierckin rahasto. Adolf Fredrik Siercks fond.....	7 000 --
Wilhelm Elgin rahasto pour les pauvres honteux. Wilhelm Elgs fond pour les pauvres honteux.....	10 300 --
J. A. Ehrenströmin rahasto. J. A. Ehrenströms fond.....	1 142 86
S. R. M. Nikolai I:n rahasto. H. K. M. Nikolai I:s fond.....	92 200 --
Carl Sierckenin rahasto. Carl Sierckens fond.....	2 800 --
S. R. M. Nikolai I:n ja hänen puolisonsa rahasto. D. K. M. Nikolai I:s och hans gemäls fond.....	9 142 86
Paul Demidoffin rahasto. Paul Demidoffs fond.....	2 765 71
Ottilian Palmbladın rahasto. Ottiliana Palmblads fond.....	1 451 43
Elsa Maria Lampan rahasto. Elsa Maria Lampas fond.....	14 800 --
Adolf Ekholmin rahasto. Adolf Ekholms fond.....	3 702 85
Gustava Katarina Brobergin rahasto. Gustava Katarina Brobergs fond.....	571 44
Hedwig Charlotta Gripenbergin rahasto. Hedwig Charlotta Gripenbergs fond.....	11 200 --
Carolina Charlotta Schulinin rahasto. Carolina Charlotta Schulins fond.....	2 000 --
Lovisa Oikelinin rahasto. Lovisa Oikelins fond.....	452 --
Maria Kristina Mattheizenin rahasto. Maria Kristina Mattheizens fond.....	9 100 --
Kristina Othmanin rahasto. Kristina Othmans fond.....	159 42
Aleksandran apurahasto. Alexandras understödsfond.....	6 733 --
Lisette Gardbergin rahasto. Lisette Gardbergs fond.....	1 000 --
Anna Sara Arosinin testamenttirahasto. Anna Sara Arosins testamentsfond.....	89 000 --
Aleksandra Kiseleffin rahasto. Alexandra Kiseleffs fond.....	10 000 --
Maria Bergmanin testamenttirahasto. Maria Bergmans testamentsfond.....	10 000 --
Karolina Nyströmin rahasto. Karolina Nyströms fond.....	4 000 --
Lina Borgströmin pauvres honteux'in lahjoitusrahasto. Lina Borgströms donationsfond för pauvres honteux.....	5 000 --
Emilia Olivia Gustawsonin rahasto. Emilia Olivia Gustavsons fond.....	30 000 --
Mortimer Stenius'en apurahasto. Mortimer Stenius' understödsfond.....	43 320 --
Augusta Hammarlundin rahasto. Augusta Hammarlunds fond.....	1 000 --
Aug. Grönvikin rahasto Helsingin kaupungin köyhien hyväksi. Aug. Grönviks fond till förmån för de fattiga i Helsingfors.....	25 000 --
W. J. E. Westzynthius'en testamenttirahasto. W. J. E. Westzynthius' testamentsfond.....	20 900 --
W. Wawulinin testamenttirahasto. W. Wawulins testamentsfond.....	15 000 --
Amiopolisjojen Gustaf ja Ulrika Karolina Kajanderin testamenttirahasto. Makarna Gustaf och Ulrika Karolina Kajanders testamentsfond.....	5 000 --
Johan Gustaf Rosenbergin rahasto. Johan Gustaf Rosenbergs fond.....	5 000 --
Alfred Kordelinin apurahasto. Alfred Kordelins understödsfond.....	213 690 --

Yhteensä. Summa 694 243 --

Satton. Fortsättning.

	Markkaa ja penniä.
	Mark och penni.
Zastenhoito-tarfoituffia warten.	
För barnvårdsändamål.	
J. P. Chrogelius'en lapsentilaitoksen rahasto. I. P. Chrogelius' barnhusinrättningsfond.....	2 300 --
Hedwig Arnellin rahasto. Hedvig Arnells fond.....	18 300 --
Senattorinrouwa Julie Thilénin rahasto. Senatorskan Julie Thiléns fond.....	255 700 --
J. A. J. Pippingköldin rahasto. J. A. J. Pippingskölds fond.....	100 000 --
Maria Charlotta Olanderin rahasto. Maria Charlotta Olanders fond.....	111 000 --
Adolf Holmgrenin lahjoitusrahasto turvattomia äitejä ja lapsia warten. Adolf Holmgrens donationsfond för värnlösa mödrar och barn.....	39 845 --
Emilia Olivia Gustawsonin ja Athalida Wilhelmina Ingmanin lahjoitusrahasto. Emilia Olivia Gustavsons och Athalida Wilhelmina Ingmans donationsfond.....	11 760 --
S. R. M. Keisarinna Aleksandran rahasto lastenmajalan avustamista warten. H. K. M. Kejsarinnan Alexandras fond för understödande av ett barnhärberge.....	12 200 --
Mathilda Ekholmin lahjoitusrahasto. Mathilda Ekholms donationsfond.....	55 600 --
Muurarimestari Alex. Årtin rahasto Maitopifara yhdistystä warten. Murarmästaren Alex. Årts fond för föreningen Mjölkdroppen.....	5 000 --
Oskar Öhrbergin lastenhuonerahasto. Oskar Öhrbergs barnhusfond.....	12 987 91
Henrik Otto Kreugerin testamenttirahasto. Henrik Otto Kreugers testamentsfond.....	1 060 --
Tullivahvistarinleski Maria Lovisa Gumbergin testamenttirahasto. Tullivahvistarinleski Maria Lovisa Gumbergs testamentsfond.....	10 161 53
K. V. Bergmanin rahasto. K. V. Bergmans fond.....	85 746 61
Dorothea Fazerin apurahasto kansanlastentarkhain kesäsiirtolain hyväksi. Dorothea Fazers understödsfond för folkbarnträdgårdarnas sommarkolonier.....	25 000 --
Amiopolisjojen Karl Henrik ja Ottilia Irene Hedbergin testamenttirahasto. Makarna Karl Henrik och Ottilia Irene Hedbergs testamentsfond.....	60 000 --
Zasten kesäsiirtolain rahasto ¹⁾	6 500 --
Miippilas Anna Johanna V:n rahasto. Studeranden Anna Johanna V:s fond.....	3 805 39
Amiopolisjojen Bergmanin lahjoitusrahasto. Makarna Bergmans donationsfond.....	61 000 --
Merikaptenei Lars Albert Grönholmin Helsingin orpolasten rahasto. Sjökaptenen Lars Albert Grönholms fond för föräldralösa barn från Helsingfors.....	5 362 --
Gunnar Hjeltnin rahasto. Gunnar Hjelts fond.....	168 891 25
Mimmi ja Emil Parkkinen rahasto. Mimmi och Emil Parkkinens fond.....	120 848 18
Yhteensä. Summa	1 173 067 87
Kansatoulu-tarfoituffia warten (stipendiarahastot siihen luettuina).	
För folkskoländamål (incl. stipendiefonder).	
Cronstedtin, Guttoffsbyn ja Nybergin rahasto. Cronstedts, Guttoffskys och Nybergs fond.....	2 900 --
Wilhelm Elgin rahasto köyhäinkoulua warten. Wilhelm Elgs fond för en fattigskola.....	34 200 --
Helsingin tanssiseuran rahasto. Danssällskapets i Helsingfors fond.....	36 900 --
Aurora Demidoffin myötäjaisrahasto, pääoma. Aurora Demidoffs hemgiftsfond, kapital.....	297 934 76
S:n maksamattomia myötäjäisiä. D:o, innestående hemgiftsbelopp.....	104 071 42
J. H. Lindroosin rahasto. J. H. Lindroos' fond.....	20 000 --
J. E. Ollonqvistin rahasto. J. E. Ollonqvists fond.....	12 000 --
Helsingin säästöpankin rahasto. Helsingfors sparbanks fond.....	10 450 --
Helsingin ammisluotokassan rahasto. Helsingfors utskänningsaktiebolags fond.....	17 000 --
Puolisjojen Silfwius lahjoitusrahasto. Makarna Silfwius' donationsfond.....	90 000 --
Pienemmän kaupparwacifauran rahasto. Mindre handelsborgarsocietetens fond.....	4 500 --
S. R. M. Aleksanteri II:n stipendiarahasto. H. K. M. Alexander II:s stipendiefond.....	30 000 --
Carl Rosengrenin rahasto. Carl Rosengrens fond.....	18 000 --
Lina Borgströmin lahjoitusrahasto kansatoulu-lasten rawittemista warten. Lina Borgströms donationsfond för folkskolbarns bespisande.....	15 000 --

¹⁾ Fonden för sommarkolonier för barn.

	Markkaa ja penniä.	
	Mark	och penni.
Karl Magnus Kullmanin rahasto. Karl Magnus Kullmans fond	5 000	—
Eöölön sokeritehdasnyhtiön rahasto. Töls sockerbruksbolags fond	5 000	—
Karl Knut Galetskin rahasto köyhien ruotsalaisten kansatouluisten ylläpitämistä warten. Karl Knut Galetskis fond för fattiga svenska folkskolbarns underhåll	45 971	—
K. S. Renlundin stipendiairahasto. K. H. Renlunds stipendiefond	210 200	—
Wenäläisen hywäntekewäiyysseuran rahasto Wiaporin suomalaista kansatoulua warten. Ryska välgörenhetssällskapets fond för Sveaborgs finska folkskola	686	24
Hedwig Falckenin lahjoitusrahasto. Hedvig Falckens donationsfond	5 000	—
Elise Heintzien lahjoitusrahasto. Elise Heintzies donationsfond	1 000	—
Anna Sinebryhoffin lahjoitusrahasto. Anna Sinebrychoffs donationsfond	176 520	—
Johan Gustaf Wilckmanin rahasto Sörnäsän kansatouluun hywästä. Johan Gustaf Wilckmans fond för Sörnäs folkskola	15 000	—
Muurarimestari Alex. Ärtin rahasto koulupuutarhoja warten. Murarmästaren Alex. Ärts fond för skolträdgårdar	109 975	—
Muurarimestari Alex. Ärtin rahasto yhdistystä "Laidetta kouluihin" warten. Murarmästaren Alex. Ärts fond för föreningen "Konstverk till skolan"	10 000	—
Lomarahasto. Feriefonden	12 000	—
Hjalmar ja Mimmi Kroijerus'en lahjoitusrahasto. Hjalmar och Mimmi Kroijerus' donationsfond	44 800	—
Matilda Lindroosin rahasto. Matilda Lindroos fond	20 000	—
J. Karppisen testamenttirahasto warattomain kansatouluoppilaiden hywästä. J. Karppinens testamentsfond till förmån för medellösa folkskolelever	17 000	—
Nikolai August ja Maria Matilda Turdénin rahasto. Nikolai August och Maria Matilda Turdén's fond	5 500	—
Emerstilutnantti Wafilij Ignatjewitsh Tarnowskyn rahasto. Överstelöjtnanten Wafilij Ignatjewitsch Tarnovskys fond	2 000	—
Gustaf Zittingin lahjoitusrahasto. Gustaf Zittings donationsfond	60 000	—
Boguscheffskys-puolisojen testamenttilahjoitus. Makarna Boguscheffskys testamentsfond	20 000	—
* Sofia Strengin rahasto. Sofia Strengs fond	4 230	39
Yhteensä. Summa	1 462 838	81
Muita opetustarhoitukfia warten (stipendiairahastot siihen luettuina). För övriga undervisningsändamål (incl. stipendiefonder).		
Helsingin ammisteluosakeyhdyntien stipendiairahasto alempia käsitöläiskouluja warten. Helsingfors utskänkningsaktiebolags stipendiefond för lägre hantverksskolorna	3 000	—
Axel Fredrik Laurellin stipendiairahasto. Axel Fredrik Laurells stipendiefond	3 088	86
Helsingin iltakoulun rahasto. Helsingfors aftonskolas fond	24 000	—
Carl Fridolf Ekholmmin stipendiairahasto. Carl Fridolf Ekholms stipendiefond	96 000	—
Gustav Pauligin lahjoitusrahasto. Gustav Pauligs donationsfond	60 000	—
Viola Lewinin testamenttirahasto. Viola Lewins testamentsfond	224 966	30
Richard Heimbergerin palkintorahasto. Richard Heimbergers premiefond	49 867	—
K. S. Renlundin stipendi- ja palkintorahasto käsiammatti- ja tehdastyöläisiä warten. K. H. Renlunds stipendi- och premiefond för hantverks- och fabriksarbetare	52 685	—
Dopperalaulaja Hjalmar Freyn stipendiairahasto. Operasångaren Hjalmar Freys stipendiefond	1 670	89
Tohtorinrouwa Emma Grefbergin rahasto. Doktorinnan Emma Grefbergs fond	115 000	—
Michail Jakowlewitsh Herzensteinin rahasto. Michail Jakowlewitsch Herzensteins fond	53 100	—
Yhteensä. Summa	683 378	05

	Markkaa ja penniä.	
	Mark	och penni.
Banhojen ja sairaiden henttilöiden hoitoa ja toteja y. m. f. warten. För vård av eller hem för älderstigna och sjuka personer m. m. dyl.		
Helena Kristina Åkermanin rahasto. Helena Kristina Åkermans fond	44 929	95
S. R. R. Nikolai Aleksandrowitshin rahasto. H. K. H. Nikolai Alexandrovitschs fond	10 000	—
Eugenie Soltikoffin rahasto. Eugenie Soltikoffs fond	2 500	—
Klara Wilhelmina Törmälän rahasto. Klara Wilhelmina Törmäläs fond	41 600	—
Fr. J. von Beckerin rahasto. Fr. J. von Beckers fond	833 863	33
Oskar Finnen rahasto. Oskar Finnes fond		
Carl Lindh'in y. m. rahasto. Carl Lindhs m. fl. fond		
Keskusteluklubbin rahasto. Konversationsklubbens fond		
G. Sundbergin rahasto. G. Sundbergs fond		
Theodor Holmströmin rahasto. Theodor Holmströms fond		
Johanna Cecilia Sundströmin rahasto. Johanna Cecilia Sundströms fond		
Joh. Gust. Wilckmanin rahasto utkoin kotia warten. Joh. Gust. Wilckmans fond för ett gubbhem	144 450	—
J. M. Söderströmin rahasto. J. M. Söderströms fond		
E. J. Willstedtin rahasto. E. J. Willstedts fond		
Erik Lindroosin rahasto. Erik Lindroos' fond		
K. S. Renlundin rahasto. K. H. Renlunds fond		
Puolisojen Dannströmin lahjoitus toimistotia warten. Makarna Dannströms donation till ett konvalescenthem	15 000	—
Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahasto. Karl Emil Tollanders donationsfond	25 236	—
Ida Elmanin apurahasto fituloissa kotimaissa laulutaitelijoita warten. Ida Ekman's understödsfond för sjukliga inhemska sångkonstnärer	18 905	24
Carl Fredrikän sairaala. Carl Fredrikas sjukhus	729 994	37
Berndt Wilhelm Strandbergin sairaalarahasto. Berndt Wilhelm Strandbergs sjukhusfond	100 000	—
Yhteensä. Summa	1 966 478	89
Seläläisiä tarhoitukfia warten. För diverse ändamål.		
Kunnollisen palveluswäen palkitsemisrahasto. Fonden för dygdigt tjänstefolks belönande	10 500	—
Sanomalehtimyyntiin joululahjarahasto. Tidningskolportörernas julklappsfond	3 728	90
Kuolleiden poliisikonstaapelien leskien ja lasten awustusrahasto. Understödsfonden för awidna poliskonstaplars änkor och barn	180 900	—
Selma Schulmanin rahasto. Selma Schulmans fond	50 100	—
Borgströmin lahjoitusrahasto "Alpin" kunnosapitoa warten. Borgströmska donationsfonden för underhåll av "Alpen"	22 200	—
Rahasto kunnan uimahallin rakentamiseksi. Fonden för uppförande av en kommunal simhall	29 508	18
Pro Helsingfors	500 000	—
Berta Maria Tallbergin sääntö. Berta Maria Tallbergs stiftelse	351 271	98
Kenraali Mannerheimin rahasto. General Mannerheims fond	150 000	—
Rahasto patiaan pystyttämiseksi wapaussodan muistoksi. Fonden för uppresande av ett monument till äminnelse av frihetskrieket	13 397	79
Sylwi Antman-Åbergin rahasto. Sylwi Antman-Åbergs fond	4 000	—
Rafaël Ahlströmin rahastot. Rafaël Ahlströms fonder	5 070 096	31
Professori Osw. Wasastjernan testamenttirahasto. Professor Osw. Wasastjernas testamentsfond	267 966	80
Yhteensä. Summa	6 653 669	96
Kokonaissumma. Totalsumma	12 633 676	58

Muist.: Vuonna 1922 lisätyt rahastot owat warustetut merkillä *.

Anm.: De under år 1922 nytilkomna fonderna äro utmärkta med tecknet *.

309. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus 1918—22 vuosien lopussa.
De av staden förvaltade donationsfondernas placering vid utgången av åren
1918—22.

Sijoitus. Placering.		1918.	1919.	1920.	1921.	1922.
		Markkaa ja penniä. Mark och penni.				
Riinteistöjä.	Fastigheter	40 000	—	40 000	—	40 000
Welfareirjoja.	Skuldsedlar	1 449 860	72 1 409 822	36 6 520 999	15 6 652 327	33 7 608 253
Obligationita.	Obligationer	2 329 285	56 2 667 085	56 2 664 885	56 2 658 385	56 2 652 718
Osaatteita.	Aktier	1 202 408	70 1 312 966	70 1 676 505	20 1 676 505	20 1 413 940
Panffitiliä.	Bankräkning	1 088 324	97 1 581 039	90 1 527 995	99 2 274 043	17 1 380 442
Kaswaneita suoritattamattomia korkoja ja kassa.	Upplupna oguldna räntor och kassa	225 300	15 70 716	90 81 989	12 98 493	34 390 536
Yhteensä. Summa		6 335 180	10 7 081 631	42 12 512 375	02 13 399 754	60 13 485 891

Muist.: Loppusummiin sisältyy myös kertoneitä käyttämättömiä korkoja, jotka toistaiseksi olivat panktiin sijoitetut.

Ann.: I slutsummorna ingå även upplupna räntor, vilka ännu ej utbetalats och tills vidare voro placerade i bank.

310. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suoritukset korkowaroista vuosina 1919—22.
Ränteavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur ränte-
medlen gjorda utbetalningar åren 1919—22.

Korot. Räntor.		1919.	1920.	1921.	1922.
		Markkaa ja penniä. Mark och penni.			
Riinteistöistä.	Fastigheter	4 322	91 5 372	— 10 032	30 10 400
Welfareirjoista.	Skuldsedlar	358 843	20 362 146	02 409 617	51 471 400
Obligationista.	Obligationer	137 683	50 138 658	10 126 868	40 115 278
Osaatteista.	Aktier	75 353	30 102 820	95 139 802	— 165 982
Panffitililtä.	Bankräkning	58 867	50 85 887	72 125 171	53 113 605
Yhteensä. Summa		635 070	41 694 884	79 811 491	74 876 667
Suoritukset korkowaroista. Utbetalningar.					
Raupungille köyhäinhoitoa warten.	Staden för fattigvården	7 047	15 8 448	99 9 268	97 11 413
" kunnansairaalaa "	" " kommunala sjukhuset	596	— 714	56 783	91 965
" kansakouluja "	" " folkskolorna	7 919	70 9 495	11 10 416	61 12 826
" "Turvikin", "Turste-	" " underhåll av "Turvik"				
" "nin" ja "Alpin" kunnosfa-	" "Tursten" och "Al-				
	pitoon.	3 471	30 4 133	04 4 534	15 5 583
Apurahoiksi köyhille.	Understöd åt medellösa	27 796	77 35 302	26 44 845	79 52 717
Apurahoiksi warattomille kansa-	Understöd åt medellösa folkskol-				
koululapsille.	barn	12 759	65 24 684	64 16 065	76 14 646
Stipendeiksi.	Stipendier	11 249	13 22 319	41 27 968	84 34 240
Sywäntetewäisyysyhdistyksille.	Välgörenhetsföreningar	25 722	65 29 086	31 34 646	18 42 647
Lasten työdeille.	Arbetshemmen för barn	15 593	60 16 670	47 16 934	47 22 328
Legaatteihin ja eläkkeiksi.	Legat och pensioner	14 757	50 17 895	22 27 967	95 25 468
Säätiölle "Pro Helsingfors".	Stiftelsen "Pro Helsingfors" ..	—	— 67 819	36 30 464	14 38 611
Musiikki- ja taidetartoituksiin.	För musik och konst	—	—	— 181 800	— 382 600
Muita taroituksia warten.	Övriga ändamål	26 273	94 34 344	76 32 695	— 48 495
Yhteensä. Summa		153 187	39 270 914	13 438 391	77 692 543

Lähteiden luettelo.

- Taulu.
- 1—4. „Meteorologisches Jahrbuch für Finnland“ ja tietoja meteorologifesta festuslaitofesta.
- 5—7. „Jahrbuch enthaltend hydrographische Beobachtungen in den Finnland umgebenden Meeren“ ja tietoja merentutkimuslaitofesta.
8. Satamafonttorin havaintopäiväkirjat.
- 9—14. Tietoja ratennuskonttorista.
- 15—16. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfesta sekä tietoja ratennuskonttorista.
17. Rahatoimikamarin notariaattisuettelot.
- 18—25. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja 55 sekä tietoja tilastollifesta päätöimistosta.
- 26—29. Rafennustarkastuskonttorin antamat Hebot.
- 30—31. Henkikirjat.
- 32—43. Suomen virallinen tilasto VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55 ja 58 sekä tietoja tilastollifesta päätöimistosta.
- 44—45. Papiston väestö- ja väkiluonnumuutostaulut.
- 46—50. Papiston väkiluonnumuutostaulut.
- 51—53. Tuomiokapitulien tilastollifelle päätöimistolle lähetämät luettelot.
- 54—64. Papiston väkiluonnumuutostaulut.
- 65—66. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsittejoitus tilastokonttorisfa.
- 67—71. Papiston väkiluonnumuutostaulut sekä vuodesta 1908 pastorintanssain luettelot sisään- ja polsmuuttaneista.
- 72—73. Luettelot henkilöistä, jotka owat ottaneet pasjeja lääninhallitustifista.
- 74—80. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsittejoitus tilastokonttorisfa.
81. Luettelo Suomen lääkärestä n. n., Helsingin sairaanhoito- ja oipotekaleritit sekä Helsingin kaupungin tilasto I.
- 82—83. Suomen virallinen tilasto XI, 35 sekä Helsingin kaupungin tilasto I.
84. Helsingin kaupungin meno- ja tulofäännöt Helsingin kaupunginwalmuiston painetutsfa asiattejoisfa.
- 85—86. Sairaalan vuosikertomukset ja vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto I.
87. Helsingin kaupungin tilasto I.
- 88—89. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.
- 90—91. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsittejoitus tilastokonttorisfa.
- 92—99. Terveydenhoitolautakunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I sekä käsittejoitus tilastokonttorisfa.
- 100—107. Röhhiinhoitolautakunnan (waiwaishoitohallitusten) vuosikertomukset; käsittejoitus tilastokonttorisfa.
- 108—110. Yhhiestisten vuosikertomukset.
- 111—112. Eastensuojelulautakunnan (wuoteen 1921 waiwaishoitohallitusten) vuosikertomukset.

Helsingin tilast. vuosif. 1923. — *Statist. årsb. f. H:fors 1923.*

Källförteckning.

- Tab.
- 1—4. „Meteorologisches Jahrbuch für Finnland“ och uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
- 5—7. „Jahrbuch enthaltend hydrographische Beobachtungen in den Finnland umgebenden Meeren“ samt uppgifter från havsforskningsinstitutet.
8. Hamnkontorets observationsjournaler.
- 9—14. Uppgifter från byggnadskontoret.
- 15—16. Drätselkontorets berättelser öwer stadens bokslut samt uppgifter från byggnadskontoret.
17. Drätselkammarens notariatsförteckningar.
- 18—25. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 24, 39, 51, 54 och 55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 26—29. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret.
- 30—31. Mantalslängderna.
- 32—43. Finlands officiella statistik VI, 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55 och 58 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 44—45. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller.
- 46—50. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
- 51—53. Av domkapitlen till statistiska centralbyrån insända förteckningar.
- 54—64. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller.
- 65—66. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
- 67—71. Prästerskapets folkmängdsförändringstabeller samt från och med år 1908 pastorskansliernas längder öwer in- och utflyttade.
- 72—73. Förteckningar öwer passtagare vid länsstyrelserna.
- 74—80. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
81. Förteckning öwer läkare m. fl. i Finland, Helsingfors sjukvårds- och adresskalendrar samt Helsingfors stads statistik I.
- 82—83. Finlands officiella statistik XI, 35 samt Helsingfors stads statistik I.
84. Helsingfors stads utgifts- och inkomststater i Helsingfors stadsfullmäktiges tryckta handlingar.
- 85—86. Sjukhusens årsberättelser samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik I.
87. Helsingfors stads statistik I.
- 88—89. Hälsovårdsnämndens årsberättelser samt från och med år 1910 Helsingfors stads statistik I.
- 90—91. Hälsovårdsnämndens årsberättelser samt från och med år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
- 92—99. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I samt manuskript å statistiska kontoret.
- 100—107. Fattigvårdsnämndens (fattigvårdsstyrelsens) årsberättelser; manuskript å statistiska kontoret.
- 108—110. Föreningarnas årsberättelser.
- 111—112. Barnskyddsnämndens, (till år 1921 fattigvårdsstyrelsens) årsberättelser.

- 113—117. Lastensuojelulautakunnan (kasvatuslautakunnan) vuosikertomukset.
- 118—121. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjotus tilastotonttorista.
122. Tietoja kansakoulujen opettajien ja opettajatarhityöskilistä.
123. Sedmigradskyn pientenlastenkouluun ja Marian turvakodin johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
124. Suomen virallinen tilasto IX.
125. Tietoja johtajattarilta sekä lukuvuodesta 1912—13 kansalaislentatrhain johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
126. Helsingin kaupungin tilasto VI.
- 127—128. Suomen virallinen tilasto IX.
129. Jatto-opistojen vuosikertomukset ja niiden johtajattarien antamat tiedot.
130. Teknillisen korkeakouluun vuosikertomukset ja luettelot.
131. Ylioppilasluettelot.
132. Yliopiston ohjelmat.
133. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset.
134. Oppilaitosten vuosikertomukset, „Teollisuushallituksen tiedonantoja“ ja tietoja koulujen johtajilta.
135. Tietoja waktionarkistosta.
- 136—141. Kaupungin kirjaston hallituksen (ennen kansankirjaston johtokunnan) vuosikertomukset.
- 142—143. Tietoja kirjastosta.
- 144—145. Suomen virallinen tilasto XXIII.
146. Raastuwanoiteuden lainhuutohioariot.
- 147—149. Suomen virallinen tilasto XXIII.
150. Tietoja oikeusministeriön tilastollisesta toimistosta.
151. Suomen virallinen tilasto XXIII.
152. Tietoja kaupungin woudintonttorista.
- 153—154. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
155. Tietoja poliisilaitoksesta sekä rahatoimitonttorin kertomukset kaupungin kilnpäätöfsestä, wuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V.
- 156—159. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 160—163. Tietoja tilastollisen päätöimiston sosialitilastollisesta osastosta.
164. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 165—168. Palotoimitunnan vuosikertomukset.
169. Tietoja puhtaanapitöilaitoksesta.
- 170—183. Valtosten vuosikertomukset, wuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV ja niiden johtajien antamia tietoja.
- 184—192. Teollisuuslilastollista aineistoa teollisuushallituksen tilastollisella osastolla.
193. Maistraatin notariaattiluettelot.
- 194—196. Rekisterilehti toiminnista, patentteja ja tawaralemoja warten Suomesa.
- 197—200. Helsingin kauppayhdistyksen julkaisu „Helsingfors import och export m. m.“, Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä wuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II.
- 201—203. Satamaliittennetonttorin kantopäätökirjat.
204. Suomen virallinen tilasto I ja I A.
205. Helsingin kaupungin tilasto II.
206. Matasiniotakeryhtöön vuosikertomukset.
- 113—117. Barnskyddsämndens (uppfostringsämndens) årsberättelser.
- 118—121. Folkskolans årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
122. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
123. Direktionens för Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
124. Finlands officiella statistik IX.
125. Uppgifter av föreståndarinnorna samt från och med läsåret 1912—13 direktionens för folkbarntädgårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI.
126. Helsingfors stads statistik VI.
- 127—128. Finlands officiella statistik IX.
129. Fortbildningsläroverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndarinnor.
130. Tekniska högskolans årsberättelser och kataloger.
131. Studentkatalogerna.
132. Universitetets program.
133. Musiknämndens årsberättelser.
134. Läroverkens årsberättelser, „Meddelanden från industristyrelsen“ samt uppgifter av skolornas föreståndare.
135. Uppgifter från statsarkivet.
- 136—141. Styrelsens för stadsbiblioteket (tidigare folkbiblioteket) årsberättelser.
- 142—143. Uppgifter från biblioteken.
- 144—145. Finlands officiella statistik XXIII.
146. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
- 147—149. Finlands officiella statistik XXIII.
150. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
151. Finlands officiella statistik XXIII.
152. Uppgifter från stadsfogdekontoret.
- 153—154. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
155. Uppgifter från polisinrättningen samt drätselkontorets berättelser öwer stadens bokslut, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik V.
- 156—159. Uppgifter från polisinrättningen.
- 160—163. Uppgifter från statistiska centralbyråns socialstatistiska avdelning.
164. Uppgifter från polisinrättningen.
- 165—168. Brandkommissionens årsberättelser.
169. Uppgifter från renhållningsverket.
- 170—183. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV och uppgifter av verkens direktörer.
- 184—192. Industristatistiskt material å industristyrelsens statistiska avdelning.
193. Magistratens notariatsförteckningar.
- 194—196. Registerledning för firmor, patent och varumärken i Finland.
- 197—200. Helsingfors handelsföreningens publikation „Helsingfors import och export m. m.“, Bidrag till Finlands officiella statistik I och IA samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II.
- 201—203. Hamntrafikkontorets uppbörsjournaler.
204. Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A.
205. Helsingfors stads statistik II.
206. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.

207. Satamaliikennekonttorin kantopäiväkirjat.
 208. Tilastollista aineistoa merentullihallituksen tilastokonttorista.
- 209—217. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatiehallituksen tilastollista aineistoa rautatiehallituksen tilastokonttorista.
- 218—219. Tietoja poliisiamarista ja satamaliikennekonttorista.
- 220—222. Helsingin rattiotte- ja omnibusafektyhön vuosikertomukset.
 223. Tietoja lennätinkonttorista.
 224—226. Suomen virallinen tilasto XIII.
 227—228. Helsingin puhelin yhdistyksen vuosikertomukset.
 229. Suomen virallinen tilasto VII B.
 230—235. Säästöpankin vuosikertomukset ja Suomen virallinen tilasto VII A.
 236. Kauppalehden „Protestilista“.
 237—240. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten antamat tiedot.
 241—242. Börsifunktion vuosikertomukset.
 243—245. Konkursförärdar, -tuomiot ja -asiat kirjalliset raastuwanarkistossa sekä yhtäisiä tiedonantoja.
 246. Tarvastajain vuosikertomukset terveydenhoitolaitoksen vuosikertomuksissa ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.
 247—250. Tietoja sosiaalihuollituksen tilasto-osastosta.
 251—253. Kunnallisten laitosten fortifikaatiot.
 254—255. Työnvälitystoimiston vuosikertomukset.
 256—258. Työttömyystilastollinen aikakauslehti, vuodesta 1918 Sosialinen aikakauslehti.
 259—261. Suomen virallinen tilasto XXVI B sekä tietoja sosiaalihuollituksen tilasto-osastosta.
 262—263. Työttömyystilastollinen aikakauslehti, vuodesta 1918 Sosialinen aikakauslehti.
 264. Tietoja sosiaalihuollituksesta.
 265. Tietoja kaupungin eläinlääkäriltä.
 266. Tietoja halkokonttorista.
 267—269. Tietoja Uudenmaan läänin vaalipiirin keskusvaalilautakunnalta.
 270—273. Tietoja kunnan keskusvaalilautakunnalta.
 274—276. Perunkirjoituskirjat raastuwanarkistossa.
 277—281. Kaupungin verotusluettelot, rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä sekä verotusvalmistelufunktion vuosikertomukset; kirjalliset tilastokonttorista.
 282—303. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V, sekä rahatoimikonttorin jaoittelujournalit.
 304—305. Rahatoimikonttorin ja sosiaalilautakunnan antamat tiedot.
 306—310. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V.
207. Hamntrafikkontorets uppboordsjournaler.
 208. Statistiskt material å sjöfartsstyrelsens statistiska kontor.
- 209—217. Finlands officiella statistik XX och järnvägsstatistiskt material å järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
 218—219. Uppgifter från poliskammaren och hamntrafikkontoret.
 220—222. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolags årsberättelser.
 223. Uppgifter från telegrafkontoret.
 224—226. Finlands officiella statistik XIII.
 227—228. Helsingfors telefonförenings årsberättelser.
 229. Finlands officiella statistik VII B.
 230—235. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella statistik VII A.
 236. Kauppalehtis „Protestilista“.
 237—240. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från anstalterna.
 241—242. Börskommitténs årsberättelser.
 243—245. Konkursdiarier, -domar och -akter i rådhussarkivet samt enskilda uppgifter.
 246. Inspektörernas årsberättelser tryckta i hälsovårdsnämndens årsberättelser samt från år 1910 Helsingfors stads statistik I.
 247—250. Uppgifter från socialstyrelsens statistiska avdelning.
 251—253. De kommunala verkens kortregister.
 254—255. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
 256—258. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tidskrift.
 259—261. Finlands officiella statistik XXVI B samt uppgifter från socialstyrelsens statistiska avdelning.
 262—263. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tidskrift.
 264. Uppgifter från socialstyrelsen.
 265. Uppgifter från stadsveterinären.
 266. Uppgifter från vedkontoret.
 267—269. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns valkrets.
 270—273. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
 274—276. Bouppteckningsinstrument i rådhussarkivet.
 277—281. Stadens taxeringslängder, drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut samt taxeringsberedningens årsberättelser; manuskript å statistiska kontoret.
 282—303. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V, samt drätselkontorets fördelningsjournaler.
 304—305. Uppgifter från drätselkontoret och socialnämnden.
 306—310. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V.

	Sid.	Sid.
Aviottomat lapset, syntyneet	69, 74	
Avustuksensaajat, waiwashoidon	114—118	
Bakteripitoisuus, Bantaan jokiweden ja wesi- johtoweden	176	
Denaturointi, wäkiwiinan	1919 324	
Desinfioimiset	111	
Edustunnan kirjasto	152	
Edustuntawaalit	316—318	
Elanto, osuusliite	1920 310—312	
Elinkeinoilmoitukset	214	
Elintustannusindeksi	314	
Elintarpeiden hinnat	308—311	
" festiivinat 1902—06	1906 243	
" muutamien, tuonti rautateitse, lä- hetyspaikan mukaan	238	
Elintarweforit	1920 416	
Eläke- ja apurahalaitos, kauppareunan	1919 428	
Eläkekassat, työwän y. m.	304	
Elämänpituus, festimääräinen, eri amma- teissa	1908 95	
Elänteelle annetut lapset	121	
Elämänä syntyneet	69—71, 74—77	
Erikoisammattikoulut	143	
Esikwän poliisiosaston toiminta	163, 164	
Fysikaaliset hoitolaitokset	108	
Greijuksen keuhkotautisairaala	1910 135	
Halkojen myynti, halkokonttorin	315	
" tuonti meritse	228—230	
" rautateitse	238	
Hallinnollisia tuomioita sota-aitana	1919 270	
Hammaslinikka, yhdistynen kansakoulu	108	
Handelsbiträdesstolan	143	
" katso myös	1920 217	
Hautausapukasat, työwän	306	
Helsingin kauppatoulu	143	
" " katso myös	1920 215	
" kauppayhdistys	1919 346	
" kauppiaitten kauppatoulu	143	
" " " katso myös	1920 215	
" makasiiniosafeyhtiö	232	
" pääoma- ja elinforolaitos	1919 427	
" säästöpankki 265, 266, 268—271	265, 266, 268—271	
" yleinen rawintoyhdistys	1920 313	
Henkikirjoissa olewa wäestö	33—35	
Henkirahaa maksawat henkilöt	34	
Holhouslautakunnan toiminta	1921 182	
Huomaliston sairaala	100, 102, 105	
Huoneet ahtaasti asutuisa huoneistoissa	1920 67, 69	
" asuntolaskun mukaan 1920	16, 20, 24	
" " " katso myös 1922	21—23	
" " " 1919 1920 54—	54—54	
" " " 55, 58—59, 63, 65	55, 58—59, 63, 65	
" ratennuslastun mukaan 1910 1913 48,	48, 50—53, 55, 56	
" ratennuslastun mukaan 1900 1909 42—51	42—51	
Arbetsställen, industriella	200—207	
Arbetsökande vid kommunala arbetsförmed- lingsbyrån	300—302	
Areal, stadens	8	
Arvsbon	323—327	
" se även	1921 353—355	
Arvsskatt	326	
Asyl, Marias	133	
" Pippingskölds	121	
Automobiler, antal	257	
Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin	212	
Avlidna, se Döda.		
Avloppskanaler	11, 12	
" " se även	1920 31—39	
Bagerier, kontrollen öwer	1919 196	
Bakteriehalten i Vanda ås watten och i watten- ledningswättnet	176	
Barn, mjölkutdelning åt späda	120	
" under barnskydds nämndens inseende stä- ende	121—127	
" under hälsovårdsnämndens kontroll stående	1920 245	
" utackorderade	121	
" utom äktenskap födda, se Oäkta barn.		
Barnadödlighet	69, 73, 78—80	
Barnaföderskor	67—69	
Barnavård, fonder till förmån för	405	
Barnavårdsföreningens barnhärbärgen och barn- krubbor	121	
Barnhem, barnskydds nämndens	122	
Barnsbörder	67, 69	
Barnskydds nämndens barnhem	122	
" verksamhet	121—127, 385	
Bebodda lokaler	18—24	
Befolkning, faktisk, efter bildningsgrad	42, 43	
" " " " se även 1922 53—57, 59	53—57, 59	
" " " " civilstånd	1922 45, 48	
" " " " födelseort	1922 43	
" " " " religionssamfund	1922 61	
" " " " språk	41—43	
" " " " se även	1922 50—52	
" " " " yrke 1900	1911 94	
" " " " 1910 1919 118—124	118—124	
" " " " 1920	45—57	
" " " " ålder	1922 44—47, 50, 52, 54	
" " " " fördelad uti yrkesutöwvare, deras familjemedlemmar m. fl.	45	
" " " " i bosättningscentra i sta- dens närhet	38	
" " " " med själs- och kroppsliden beswårade	1909 74	
" " " " och i staden bosatt	34—36	
" " " " " se		
" " " " även	1909 60—66	
" " " " stadsdelsvis	34—36	
" " " " se även	1922 42	
" " " " utflänningar	1919 125	
" " " " 1910, se även	1919 91—125	
" kyrkskriven	58, 60	
" mantalsskriven	33, 34	

	Sid.
Raiwat, ulkomaisesja merekulussa kareeratut	234
Ratot	303—305
Rapfenjynnyttäjät	67—69
Rapfet, pienet, maidonjätelu niille	120
" elänteelle annetut	121
" lastensuojelulautakunnan walwonnan alaiset	121—127
" terweydenhoitolautakunnan walwonnan alaiset	1920 245
Lastenhoitotarhoituksiin lahjoitetut rahastot	405
Lastenhoitoyhdistyksen lastenmajalat ja lastenseinät	121
Lastenkodit, lastensuojelulautakunnan	122
Lastentuolleisuus	69, 73, 78—80
Lastensuojelulautakunnan lastenkoti	122
" toiminta	121—127, 385
Seipomojen walwonta	1919 196
Seiwän jäännöstely	1921 317
Sihan myynti	1919 462
Sihantarkastus teurastuslaitoksessa	1919 200
Sihantarkastusasema	111, 381
Siiiteapulaiskoulu	143
" katfo myös	1920 217
Siiitemiesyhdistyksen iltakurssit	143
" katfo myös	1920 218
Siiitennemälfut	379
Syhyennetty kunnalliswerot y. m.	1920 582
Sämpö, ilma	1—4
" meriweden	6
Sääkärit, lufu	98

Maanviljelyslyseo	1920 223
Maatilat, kaupungin	1920 11
Maidonjätelu pienille lapille	120
Maidontarkastus	112
Maidon tuonti	315
Maistaatiin toiminta	157
" katfo myös	1921 181
Maitoptiravayhdistyksen maidonjätelu	120
Majoitustustannukset	1919 590
Makasiiniosafenyhtiö, Helsingin	232
Makasiiniwuokra	379
Makkaratehtaiden walwonta	1919 196
Makkien puhtaanapito	388
Mallasjuomain annistelu- ja vähittäismyynni- paikkojen lufu	1915 437, 438
" walmistus	1920 300
Marian kinnasit tyttöjä warten	1919 212
" sairaala	100, 102, 382
" turwatoti	133
Mattatodistukset, poliisiin antamat	170
Mattustajat, ilmoitetut	257
" rautatieasemilla	252—256
Menot ja tulot, kaupungin, yleisatkaus	336
" kaupungin, wahwistettuun rahajään- töön werrattuina	338—378
Merentulku	234
Merikoulu	1919 232
Meriweden lämpö	6
" suolamäärä	6
Mielisairaala Rickbysjä	100, 102, 105, 382
Miesten työlaitos	111, 119
Mittausmalfut	379

Förmyndarnämndens verksamhet	1921 182
Förmögenhetsbilans, stadens	394
Förmögenhetsskatt	1922 340—345
Församlingar	58, 60
Försäkringsbelopp för brandskadad egendom	173

Gas, genom mätare försäld	181
Gasförbrukning	179
Gasmätare, antal	181
Gastillverknigen	178
" biprodukter vid	178
Gasverket, antal arbetare samt deras medel- avlönning	1920 439
" inkomster och utgifter	185
" kapitalvärde	180
" rörnät	181
" utbetalda arbetslöner	294
Gator och esplanader, areal	11
Gator, planerade nya	10
" se även	1920 17—27
Gatuandelar, stadens, privata m. fl.	1911 20
Gatubelysningen, utgifter för	380
Gaturenhallningen, stadens utgifter för	388
Giftermål, se Wigda.	
Godstrafiken å järnvägsstationerna efter des- tinations- och avsändningsort	244—251
Godstrafiken å järnvägsstationerna efter destina- tions- och avsändningsort 1910—17	1920 362—363
Godstrafiken enligt varugrupper	240—251
" översikt	238
Grejus tuberkulossjukhus	1910 135
Gäld, stadens konsoliderade	396—399, 402
Hamnarna, antal fartyg som anlöpt	233
" isförhållandena i	7
" kajer, vattendjup m. m.	1920 14
Hamnavgifter	379
Handelsbiträdeskurser	143
" se även	1920 218
Handelsbiträdesskolan	143
" se även	1920 217
Handelsbolag, antal 1903—15	1915 322
" 1916	1919 346
" till handelsregistret nyanmälda	216
Handelsföreningen, avgifter till	1919 346
Handelsläroverk	143, 386
" se även	1920 215—217
Handelsregistret, anmälningar till	216—219
Handels societetens pensions- och understöds- inrättning	1919 428
Handlande, antal 1903—15	1915 322
" 1916	1919 346
Hantverkerier	1919 326
" inspektion av	284
" se även Fabriker och hant- verkerier.	
Hantverksskolor	143
" se även	1920 221, 222
Havsvattnets salthalt	6
" temperatur	6
Helsingfors allmänna konsumtionsförening	1920 313

	Siv.
Mooftefenustolaiset, kaupungissa oleskelewat	1919 129
Moottorit tehdasteollisuudessa	210
Musiikkiopisto	143
” katso myös	1920 224
Muuttoliike	83—89
” katso myös Poismuuttaneet, Siirtolaiset ja Sisäänmuuttaneet.	
Näköyn mielisairaala	100, 102, 105, 382
Nosturimatkat	379
Obligatiolainat, kaupungin	396—399, 402
Oikeusaputoimiston toiminta	161, 162
Ololiput, poliisin antamat	170
Omaisuusaste, kaupungin	394
Omaisuusvero	1922 340—345
Opettajatunta, kansakoulujen	132
” teknillisen korkeakoulun	140
” yliopiston	142
Opetustarvitukset, amustetut	392
” kaupungin menot niihin	386
Opetustarvituksiin lahjoitetut rahastot	406
Orkesteri, kaupungin	142
Orafehtio, katso Yhtiö.	
Oraffeiden myynti pörssissä	278
Osuuskunnat	1920 310—314
” katso myös Yhtiöt.	
Paitallisjunaliitteen Helsingin asemalla	256
Palkkausolot, kaupungin työntekijäin	294—299
Palopostit, luku	1920 285
Palosalmutustoiimen menot	380
Palomahingot ja palomahingonkorvaukset	173
Palowiinawero, kaupungin osuus siitä	1919 489
Panimot	1920 300
Panttilainausliike	272—277
Pasfit, poliisilaitoksessa tarkastetut	170
Pasfitoimisto, poliisilaitoksen	170
Perintövero	326
Pientenlastenkoulu, Sedmihradskyn	133
” katso myös Balmistawat koulut ja Kansanlastentarhat.	
Pika-ajurit, luku	257
Pilwisyyssuhteet	5
Pinta-ala, kaupungin	8
Pippingköldin turvatoti	121
Poismuuttaneet, erukauffittain	83
” seurakunnittain	84
” sisäänmuuttopaikkakunnan muk.	86
” katso myös Siirtolaiset.	
Poliisihenkilökunta	163
Poliisilaitos, etfwä ofasto	163, 164
” menot	163
” pasfitoimisto	170
Poliisin toiminta	163—170
Poliiklinikka, keuhkotautisten	107, 381
Poliiklinikkain toiminta	99, 107, 108
Polfupyrät, luku	257
Polyteknillinen opisto	1914 201
Postijäästöpankkien toiminta	265
Postitoimistot	262—263

	Sid.
Helsingfors handelsförening, avgifter till	1919 346
” handelsskola	143
” se även	1920 215
” magasinaktiebolag	232
” sparbanks	265, 266, 268—271
Helsingin kauppiaitten kaupakoulu	143
” se även	1920 215
Humblebergs sjukhus	100, 102, 105
Husdjur	1921 224
Hushåll i bebodda lokaler	25—27
” se även	1920 70—76
Hyrkuskar, antal	257
Hyror	1911 54—59 1920 52, 53
” arbetarbefolkningens 1900	1908 72—75
Hälsopolisens verksamhet	1920 182, 183
Hälsövärdens, stadens utgifter för	381
Högre svenska handelsläroverket	143
” se även	1920 216
Import av viktigare varor	225
” efter varugrupper	220
” i förhållande till hela landets	224
Inackorder	1921 44—47
Indextal för levnadskostnaderna	314
Industri, se Fabriker och hantverkerier.	
Industriella företag	208
Industriskolan	143
” se även	1920 219
Inflyttade efter utflyttningsorter	86
” församlingsvis	84
” månadsvis	83
Införsel sjöledes av ved	228
” från inhemska orter	229, 230
Inkomster, av staten beskattade	1922 330, 333—339
” enligt kommunaltaxeringen	330—335
” stadsdelsvis	1912 375
” och utgifter, stadens, översikt	336
” stadens, jämförda med den fastställda staten	338—378
” stora år 1916, skatt på	1920 499—502
Inkomstökning, skatt på	1921 358
Inkvarteringskostnader	1919 590
Inneboende	1921 44—47
Inspektion av hantverkerier och arbetsplatser	284
Inteckningar i fast egendom	156
” ” ” beskattade	1919 528—532
Isbrytaravgifter	379
Isförhållanden i hamnarna	7
Jordlägenheter, stadens	1920 11
Judar 1905—18	1920 110
” 1912	1919 129
Järnvägsstationerna, inkomsterna å	252
” rörelsen å	238—254
Kajer	1920 14, 15
Kapital- och kupongskatt	1921 356
” livränteförsäkringsanstalten i Helsingfors	1919 427
Kaupparkeakoulu	143
” se även	1920 216
Kommunala sjukhus, kostnaderna för	382

	Siv.	Sid.
Sairaanhoidotarkoitukset, avustetut	392	Läntagare vid stadsbiblioteket 150
Saitasapufasjat, työväen	306	Lägenheter, se Lokaler
Satotetut hallinnollista tietä 1919	270	Äldre hantverksskolor 143
Satamain jääolot	7	Äldre " " se även 1920 221, 222
Satamanafjut	379	Läkare, antal 98
Satamisja käyneet laivat	233	Lärarpersonal i folkskolorna 132
Sedmigraðstjyn pientenlastenfoulu	133	" " vid tekniska högskolan 140
Seurakunnat 58—60		" " universitetet 142
Siirtolaiset 90, 91		Löneförhållanden, stadens arbetares 294—299
Siifäänmuuttaneet, kuukauffittain	83	Lösdriveriet 165
" " poismuuttopaikkakunnan muf.	86	Lösegendom, staden tillhörig, värde 1920 566
" " seurakunnittain	84	Maanviljelyslyseo 1920 223
Siivilijutut, maistraatin käfittelemät 1921	181	Magasinsaktiebolaget 232
" " raastuwanokfeuden käfittelemät 153, 154		Magasinsshyra, debiterad 379
Siivilirekisteri 58—61, 69, 76—79, 84, 88		Magistratens verksamhet 157
Siivutotteet, kaafunwalmistufjen	178	" " se även 1921 181
Skärgårðsfastarnas andelslag 1920	314	Maldrycker, ställen för utminutering av 1915 437
Sofeainfoulu 143		" " " utskänkning av 1915 438
" " katfo myös 1920 223		" " tillverkning av 1920 300
Soferileipomojen walwonta 1919	196	Mantalspenningar betalande personer 34
Soterin jäämöstely 1921 318, 319		Mantalskriven befolkning 33—35
Sota-aikana hallinnollista tietä satotetut 1919	270	Maria gymnasium för flickor 1919 212
Sotawäenmajoitufjesta aiheutuneet kustannuf- set 1919	590	" " sjukhus 100, 102, 382
Suolamäärä, merimedien	6	Marias asyl 133
Suomalainen säästöpankki 265, 267—271		Matvaruhandeln, kontrollen över 1919 196
Suomen liikemiesien kauppaopisto	143	Medelfolkmängd, kyrkskriven 60
" " katfo myös 1920	217	Militär, kostnader för inkvartering av 1919 590
Suomen liikemiesyhdistjfen iltafarsit	143	Minuthandeln med spritdrycker 1919 488
" " " " katfo myös 1920	218	Mjölkdroppen, föreningen 120
Suomen waltioarkisto	144	Mjölkkontrollen 112
Suurten tulojen wero w. 1916 1920	499—502	Mjölktillförseln 315
Swenska handelsinfittitet	143	Mjölkutdelning åt späda barn 120
" " katfo myös 1920	217	Mjölransoneringen 1921 318
Synnjtytjset 67, 69		Molnighetsförhållanden 5
Synnjtyneet kuukauffittain	71	Mosaiska församlingen, uppgifter angående 1920
" " seurakunnittain 69, 76		" " trosbekännare, i staden wistande 1919
" " synjtyperän mukaan 69, 74, 76		Motörer inom fabriksindustrin 210
Synnjtytj tuomitut henkilöt 158—160		Musikinstitutet 143
Synjtytj henkilöt 160, 167—169		" " se även 1920 224
Sähtölaitofjen jakaman sähtöwirran kulutus	183	Mätningavgifter, debiterade 379
" " johtowerkko 181		Navigationsskolan 1919 232
" " maffamat työpaikat 294		Nederbörd 4
" " pääoma-arwo 184		Nederlagsrörelsen 231
" " tulot ja menot 185		Nickby sinnessjukhus 100, 102, 105, 382
Sähtölaitos, liittymisen määrä 182		Nybyggnader, avsynade 28—32
Sähtöfanomanwaihjo sähtöläennätinfouttorisja 261		" " se även 1921 50—59
Säännöstely, tarwaineiden 1921 317—319		" " 1900—10 1910 33
Säästöpankit 265—271		Nämnden för arbetarangelägenheter 1913 238
Sääfuhjet 4		" " " " se även Rätts- hjälpbyran
Sörnäjän sairastupa 1910	135	Näringsanmälningar 214
Saideteollisuus-teskusfoulu 143		Nöjesskatt 1922 332
" " " " katfo myös 1920	221	Obligationslån, stadens 396—399, 402
Saifawarifoitu alkoholi 167		Olycksfall i arbetet 286—293
Saifetuswarasto, yleinen 231		Olyckshändelser, av spärwägstrafiken förorsakade 260
Saifuskunnat asufuisja huoneistoisja 25—27		Orkester, stadens 142
" " " " katfo myös 1920 70—76		Ostransoneringen 1920 423, 425
Saifaturmat, raitiofeliifenteen aiheuttamat 260		Oakta barn, antal födda, 69, 74
" " työsfä fittuneet 286—293		" " dödlighet 69, 73, 78, 80
		" " under barnskyddsämndens kon- troll stående 126

	Siv.
Tarlastukset ja toimitukset, terveyspoliisin toimittamat	1920 182, 183
" käfttyöliikkeiden ja työpaikkain	284
Taudintapaufset, aluelääkärien hoitamat	96, 97
" ilmoitettut akuuttiset	91—94
" weneeriset	92—94
" " katso myös	1920 164
Tawaraliikenne rautatieasemilla määrä- ja lähetyspaikkain mukaan	244—251
" rautatieasemilla määrä- ja lähetyspaikkain mukaan 1910—17	1920 362—363
" tawaralajien mukaan	240—251
" yleisatjauk	238
Tehmaat ja käfttyöliikkeet, tarlastetut	284
" käfttetyt moottorit y. m.	210
" omistajan mukaan	200, 208
" tuotannon arwo	186—203, 208
" työn keskeytykset	212
" työntehtäjät	186—213
" työpaikat	200—208
" työpaikat	186—201
Teknillinen korkeakoulu	140
Teknilliset laitokset, tulot ja menot	184
" " katso myös Raajulaitos, Sähkölaitos ja Westjoholaitos.	
Tekniska lärowerket	143
" katso myös	1920 218
Telefonipuhelujen luku	264
Telefoninhdistyksen jäsenet ja wuokratilaaajat	264
" telefoniwerko	264
Teollisuus, katso Tehmaat ja Käfttyöliikkeet.	
Teollisuuskoulu	143
" katso myös	1920 219
Teollisuusliikkeet, luku	208
Terwendelliset tutkimukset	111—113
Terwendenhoitomenot, kaupungin	381
Terwendenhoitotarhoitukset, awustetut	392
Terwenspoliisin toiminta	1920 182, 183
Terwensuomisto weneeristen tautien wastustamista warten	110, 381
Teurastuslaitos, lihantarkastus siellä	1919 200
Todellinen wäestö, katso Wäestö.	
Toiminimet, elinkeinoilmoitusten tehneet	214
" kaupparekisteriin ilmoittautuneet	216
Tontit, kaupungin myymät	14
" " omia tarpeita warten waretut	14
" luku	9
" myytämänä olemat	13
" pinta-ala	8
" wuokrattuina olemat	1919 39
Torit ja awoimet paikat, luku	9
" " pinta-ala	8
Tulipalojen fynt	172
Tulipalot	171
Tullikanto	224, 230
Tulliwarastoliike	231
Tulojen, suurten, wero w. 1916	1920 499—502
Tulonlisäys, wero siitä	1921 358
Tulot ja menot, kaupungin, yleisatjauk	356
Tulot, kauppiaiden, weroitetut	1919 346
" kaupungin, wahwistetun rahafääntöön werrattuina	338—378

	Sid.
Pantlänerörelsen	272—277
Parker och skvärer, antal	9
" areal	8
Pass, å polisnrättningen viserade	170
Passagerartrafikerna å järwägsstationerna	252—256
Pass Expeditionen vid polisnrättningen	170
Pensions- och understödsnrättning, handels-societetens	1919 428
Pensionskassor för arbetare m. fl.	304
Pippingskölds asyl	121
Planteringsarna	1920 548
Polikliniken för tuberkulösa	107, 381
Poliklinikernas verksamhet	99, 107, 108
Polisens verksamhet	163—170
Polisnrättningen, detektiva avelningen	163, 164
" passexpeditionen	170
" polispersonalen	163
" utgifter	163
Polytekniska institutet	1914 201
Postanstalterna	262—263
Postsparbanken, rörelsen vid	265
Prostitutionen	110
Protesterade wäklar	271
Prämar, i staden hemmahörande	1920 340, 341
Ransoning av förnödenheter	1921 317—319
Renhållningsverket, arbetare, antal och löner	294—299
" " " och medelav-löning	1921 331, 332
" verksamheten vid	174
Resande, anmälda	257
" vid järwägsstationerna	252—256
Resentyg, av polisen utfärdade	170
Riksdagsbiblioteket	152
Riksdagswal	316—318
Rum, enligt bostadsräkningen 1920	16, 20—24,
" " " se även	
" " " " " " " "	1922 21—23
" " " " " " " "	1919. 1920 51—77
" " byggnadsräkningen 1910	1913 48,
" " " " " " " "	50—53, 55, 56
" " " " " " " "	1900 1909 42—51
" i trängt bebodda lokaler	1920 67, 69
" nyttillkomna	28—32
" " " " " " " "	1900—10. 1910 33
Rusdrycker, se Alkohol, Maltdrycker och Sprit-drycker.	
Ryska folkskolor	1919 221
" gymnasier	1919 212
" undersätar	1919 89, 125
Rådstuwurättens verksamhet	153—160
Rättshjälpbyrån	161, 162
Röstberättigade och röstande vid riksdags-wal	316—318
" " " " " " " "	1916 1919
" " " " " " " "	498—502
" " " " " " " "	319
Sakfällda personer	158—160
Salthalt, havswattnets	6
Sanitetsbyrån för motarbetande av de weneriska sjukdomarna	110, 381
Sanitära undersökningar	111, 113

Julkaisujen luettelo.

A. Helsingin kaupungin tilasto.

- I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.
1—11. 1910—20.
- II. **Ulkomaan kauppa.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.
1—7. 1916—22.
- III. **Merentulku.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.
1. 1915—17.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema.
1—7. 1916—22.
- V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimikonttorin antama kertomus.
1—7. 1916—22.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.
1—4. 1916—21.

B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.

5—11. 1909—15.
12—16. 1919—23.

C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.

21—33. 1908—20.

D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.

1. 1911.
2. 1914.
3. 1919.
4. 1922.

Publikationsförteckning.

A. Helsingfors stads statistik.

- I. **Hälso- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.
1—11. 1910—20.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.
1—7. 1916—22.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.
1. 1915—17.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk.
1—7. 1916—22.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.
1—7. 1916—22.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.
1—4. 1916—21.

B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.

5—11. 1909—15.
12—16. 1919—23.

C. Berättelse angående Helsingfors stadskommunalförvaltning.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.

21—33. 1908—20.

D. Kommunalkalender för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.

1. 1911.
2. 1914.
3. 1917.
4. 1920.
5. 1923.

Liste des publications.

A. Statistique de la ville de Helsingfors.

- I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.
1—11. 1910—20.
- II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.
1—7. 1916—22.
- III. **Navigation.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.
1. 1915—17.
- IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.
1—7. 1916—22.
- V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.
1—7. 1916—22.
- VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.
1—4. 1916—21.

B. Annuaire statistique de la ville de Helsingfors.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.

- 5—11. 1909—15.
12—16. 1919—23.

C. Rapport sur l'Administration de la ville.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.

- 21—33. 1908—20.

D. Almanach municipal de la ville de Helsingfors.

Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.

1. 1911 (en finnois et suédois).
2. 1914 (" " " ").
3. 1917 (" suédois); 1919 (en finnois).
4. 1920 (" "); 1922 (" ").
5. 1923 (" ").

Note. Les publications des séries I, II, III et VI de la Statistique de la ville de Helsingfors sont munies de rubriques en français; dans l'Annuaire statistique la table des matières est publiée en français. Les publications nommées en premier lieu ainsi que les publications C et D paraissent aussi bien en éditions finnoises que suédoises. La série V de la Statistique de la ville de Helsingfors de même que l'Annuaire sont imprimés en éditions bilingues (en finnois et en suédois).

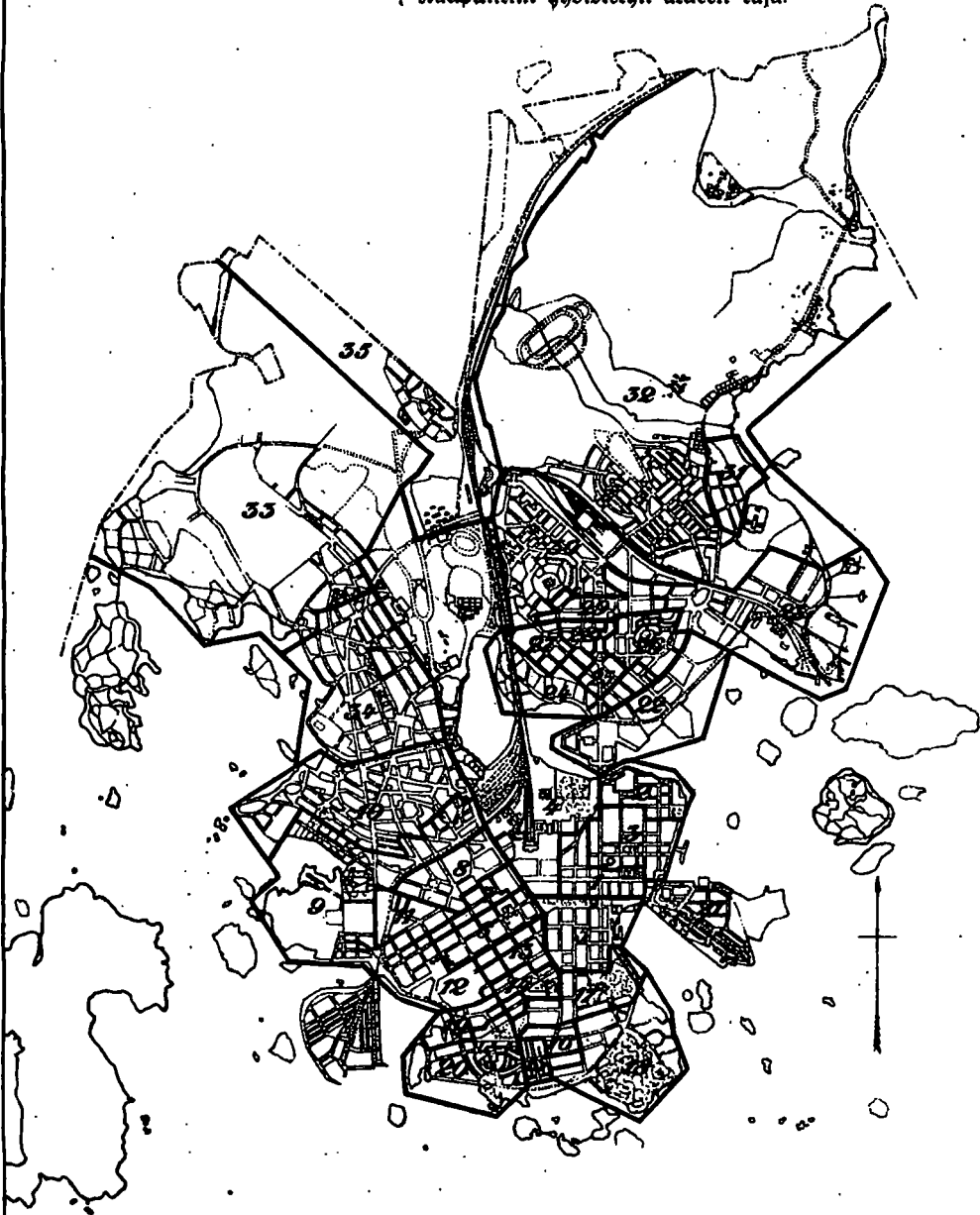
Stadsdelarna. — Kaupunginosat.

- { Stadsdelsgräns.
Kaupunginosan raja.
- - - { Gräns för stadens avhysta område.
Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.



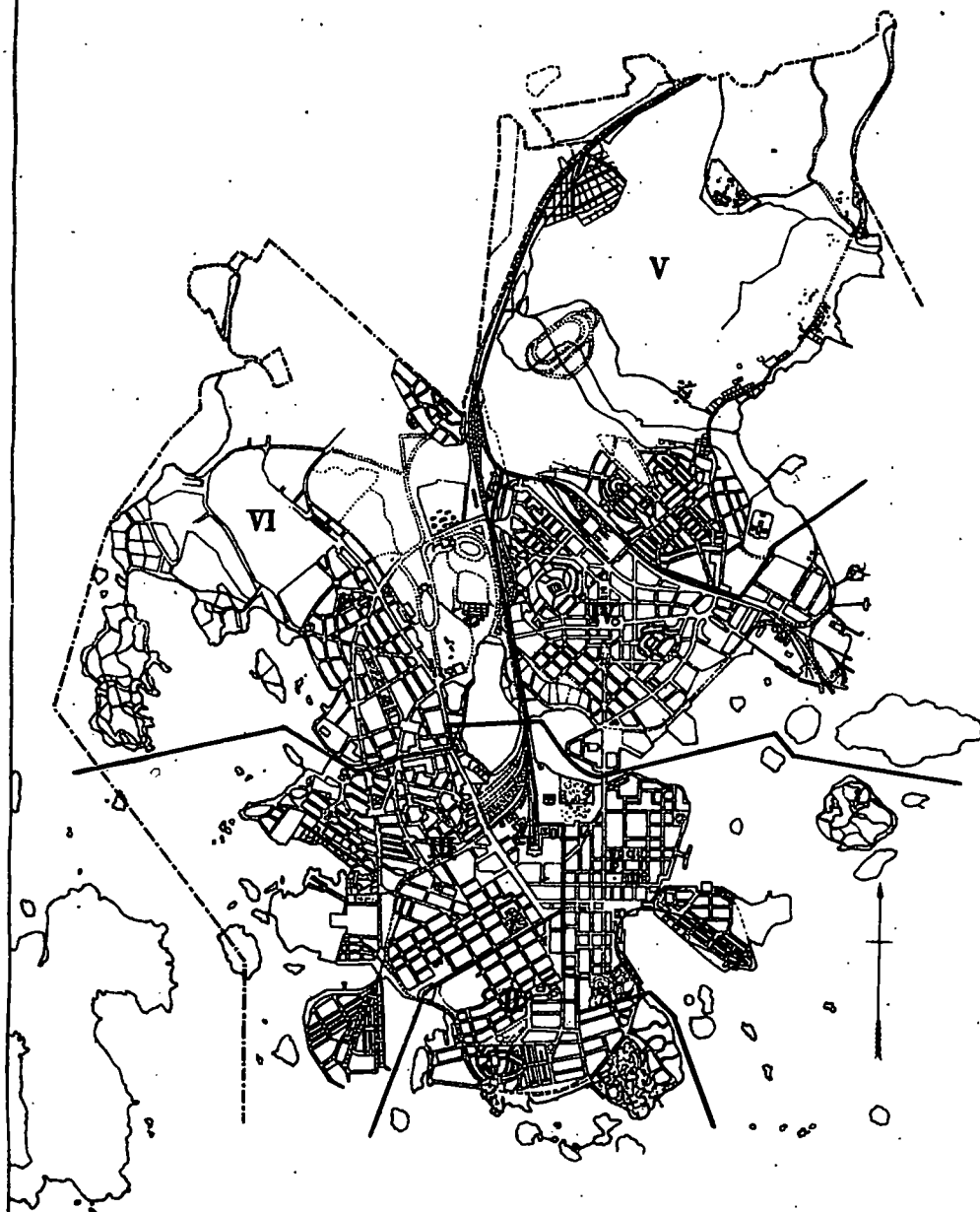
**Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.**

- { Gräns för röstningsområdena.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.
- { Gräns för stadens avhysta område.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.
Röstningsområdena vid kommunala och lantdagsval.



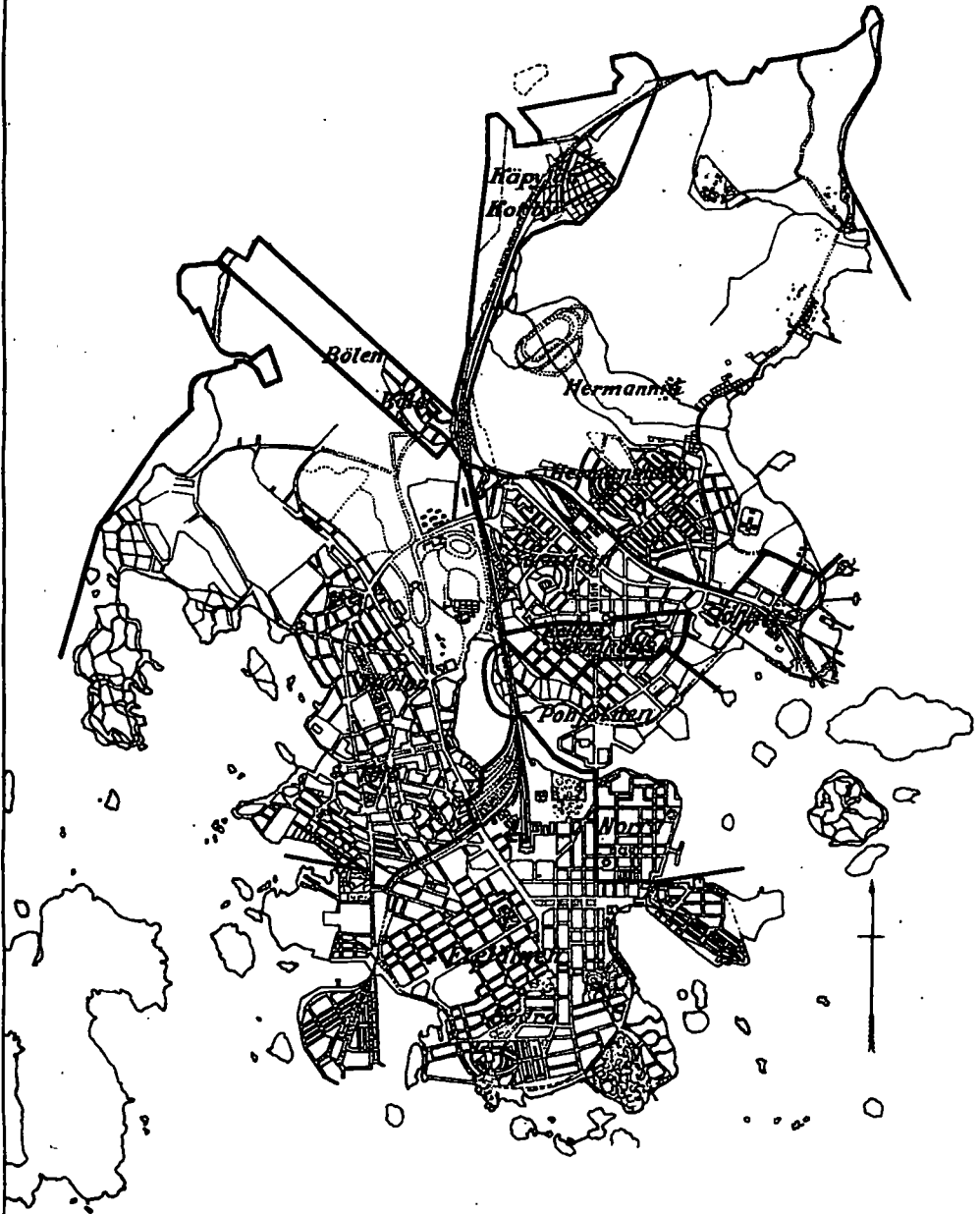
Poliisipiirit. — Polisdistrikten.

- { Piirin raja.
Distriktsgräns.
- - - { Kaupunkin yhäistetyt alueen raja.
Gräns för stadens avhysta område.



Käähärialueet. — Läkardistrikten.

- { Alueen raja.
Distriktgräns.
- { Raupunktiin yhdistetyn alueen raja.
Gräns för stadens avhysta område.



**Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.
Svenska och finska församlingarna.**

- { Seurakunnan raja.
Församlingsgräns.
- - - { Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.
Gräns för stadens avhysta område.

